

VOLUME-10.308

INDEX OF PASSENGER AND CREW LISTS

May-30-31-1930

DATE	STEAMSHIP	PORT	SHEETS
30	Berengaria	Southampton	109
	Bogota	Pto. Colombia via Phula-l	
	New York	Hamburg	52

10308

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10308
May 30-31-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this OCT 4 1943 day of ....., 194.....

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 4 1943 .....
Date

.....
Camera Operator

FILE NO. 205632

JUN 5 1930

Cards Punched 6-11-30
Clerk RC
Cards Removed 6-11-30
Cards Checked
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh Universi, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1

J O Doherty

Sworn to before me this 30th day of May, 1930

at New York, N.Y.

Jun 5-30-30

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	27		√6x69 7		1	360
	43 √		16 48 7		√	124
	13√ √	1	√881.		8	285
FIL	101 10	1	130398 14		14	769

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	91	269	360
2nd Cabin	76	48	124
Steerage	203	82	285
Total	370	399	769

10,308

10,308

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. BERENGARIA . Passengers sailing from CHERBOURG, 20th MAY, 1930.

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT 04-80	AINSLIE	IDA JEAN	61	5	F	S	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Hamilton	-	-	Ex order to	Canada	Hamilton
2	TRANSIT 04-80	O'FLYNN	EDITH	57	-	F	M	None	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Toronto	-	-	Ex order to	Canada	Toronto
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30		Lines 3 to 30 are blank.																		

CERTIFIED M S Simpson
PURSER.

14

Total Passengers ... ... _____
U.S. citizens ... ... _____
Aliens ... ... _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 19

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 30th May, *19* 30.

2

14—430

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence.					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Deaf by person or subscriber, or blind; also for care and treatment of the blind, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question 28 for full text of this question)	Whether coming for the purpose of any other, solicitation, prostitution, or for any other immoral purpose, or assisted, or has been in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Brother: William Ainslie, 47½ Main St. Hamilton, Ont.	Ont. Can.	Hamilton.	Yes	Self	Yes	Yes	2 days In Jan 1930 trans.	N.Y.	Home: 22 Park Street South, Hamilton, Ontario.	No	In transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr	brn	blue	none
2	Son. Stanley Thompson, 64 Crescent Rd. Toronto, Ont.	Ont	Toronto	Yes	Self	Yes	Yes	Continuous visits. 1930	N.Y.	Son. Stanley Thompson, 64 Crescent Rd. Toronto.	no	In transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	brn	grey	none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON, Master, of the Berengaria, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A.H. Rostron.

Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th day of May, 1930

at New York.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O Doherty

Sworn to before me this 30th day of May, 19 30

at New York.

E O'Toole

Insp.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA, Passengers sailing from CHERBOURG, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		NAURY	JEANNE	50	-	F	S	Maid	Yes	French	Yes	France	French	France	Ortez	701	Paris	1st April 1930	USA.	New York
2	DIPLOMAT	HAUENSCHIELD	EUGENE	42	-	M	M	Austrian Counsellor	Yes	English	Yes	Austria	German	Austria	Vienna	97	Diplomatic Vienna	May 13,1930	USA	Washing-ton.
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 3 to 30.are blank.

CERTIFIED M S Jorgensen
PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 18

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , 30th May , 19 30. 4

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or a almshouse or institution for care and treatment of the insane? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote for full text of this question.)	Whether coming in pursuance of any offer, promise, agreement, or expectation of employment, procured, solicited, or induced by any person, company, or corporation in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Sister: Anna Naury, Ortez, Basses Pyrenees.	N.Y.	New York	Yes	Employer see 23.	Yes	Yes	1913 1930	N.Y.	Employer: Mrs. S.A.May, 309 East 58 St, New York.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	medgrey	brn	none
2	Wife: Mrs.E.Hauensohield, Tilgnerstr 4, Vienna.	D.C.	Washington	No	Austrian Govt.	Yes	Yes	1924 1930	Var.	Austrian Legation, Washington, D.C.	No	perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fr	fr	grey	none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON (State whether Master, First, or Second Officer) MASTER, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron

Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th day of May, 19 30

at New York.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race must be passed to come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

5

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon making therewith or employed by owners thereof as the case may be)

J D Doherty

Sworn to before me this 30th day of May, 19 30

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 116

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another port of said insular possessions, will be listed on this (pink) sheet. The white sheet is for the listing of

S. S. [illegible] MARIA . Passengers sailing from CHERBOURG , May 24th , 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		LULLING	[illegible]	41 -	F	S	Maid	Yes	French	Yes	Belgium	French	Belgium	Schaerbeek	3100	Paris	May 17/30	France	Paris
2		MARTINEZ	ERNESTO	43 4	M	S	Buyer	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	San Vincente	3115	Paris	May 20,1930	France	Paris
3		RUBIO	CONCEPCION	38 9	F	S	None	Yes	Spanish, French, Eng.	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City.	-	In transit to Mexico	-	Mexico	Mexico City
4		YTURBIDE	ANA RUBIO DE	43 5	F	M	Housewife	Yes	Spanish, French, Eng.	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	-	In transit to Mexico.	-	Mexico	Mexico City
5		MORALES	AURELIA	32 3	F	S	Maid	Yes	Spanish	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	Mexico City	-	In transit to Mexico	-	Mexico	Mexico City
6		YOUNG	STUART	25 10	M	S	Journalist	Yes	English	Yes	England	English	England	London	28806	London	Dec. 2.1929	England	London
7		AGUILAR	FIORESTAN	57 10	M	M	Doctor	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Madrid	15	Diplomatic Madrid	21 May, 1930	Spain	Madrid
8		AGUILAR	MARIA	47 -	F	M	Housewife	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Bilbao	15	Diplomatic Madrid	21 May, 1930	Spain	Madrid
9		LETTS	WILLIAM M.	57 -	M	M	Director	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Brackley	11849	London	19 June 1929	England	Llandudno
10		OSMA	JOAQUIN	35 -	M	S	Diplomat	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Madrid	81	Santiago	26 Feb. 1930	Santiago	Chili.
11		OLARIAGA	LUIS	42 -	M	M	Professor	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Vittoria	35	Madrid	20 May 1930	Spain	Madrid
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

3

Lines 12 to 30 are blank.

CERTIFIED W S Ferguson

PURSER

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 16

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 30th May, *19* 30 — 6

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by vendor/shipper whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for which permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien entered to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If yes, explain in margin) If no, write "No"	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief or opposition, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government (See memoranda for full text of this question)	Whether coming by reason of advertisement, printed, published, or circulated in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, how often and when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Bro. [illegible] Mons, Belgium.		[illegible]	No	Mrs. Carpenter. Employer [illegible]		Nov. 1928/Apl 1929			Employer: [illegible] Carpenter, Hotel Plaza, New York, N.Y.																
2	Friend: M. Gabriel Guardan, 40 Rue Paradis Paris.	France	Paris	No	Self	Yes	Yes	March 1929	N.Y.	Friend: Holtzoff, 47 Broadway, New York City.	no	2/3 wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	drk	drk brn	drk brn	none
3	Bro-in-law: Edwardo Yturbide Tonala, 20, Mexico. ~~Paris~~	Mex.	Mexico City	No	Self	Yes	Yes	1926 1929	In transit	Friend: Edwardo Yturbide N.York 20 Tonala, Mexico City.	no	2 wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	med	drk brn	drk brn	none
4	Husband: as above., ~~Paris~~	Mex.	Mexico City	No	Self	Yes	Yes	1915 1926 1929	In transit	Husband: Edwardo Yturbide. 20 Tonala, Mexico City.	no	15 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	med	drk brn	drk brn	none
5	Friend: as above. , ~~Paris~~	Mex.	Mexico City	No	Self	Yes	Yes	1926 1929	In transit	Employer: Edwardo Yturbide. 20 Tonala, Mexico City.	no	15 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	med	drk brn	drk brn	none
6	Friend: E.S.Booth, Redroof, Thames Ditton, Surrey.	Eng	London	Yes	Daily Mail London	Yes	Yes	Ship's 1930	visits N.Y.	c/o Cunard Line, 25 Broadway, New York City.	No	5 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	fr	grey	none
7	Mother in law: Victoria Lang. Fernando VI. Madrid	Spain	Madrid	No	Spanish Govt.	Yes	Yes	1 mth Dec. 1929	N.Y.	Hotel Ambassadors, Los Angeles, California.	No	1 mth	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	brn	none
8	Mother: as above.	Spain	Madrid	No	Spanish Govt.	Yes	Yes	1 mth Dec 1929	N.Y.	do. do.	No	1 mth	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr	grey	brn	none
9	Wife: Lady Edith Letts, Eryl Fryn, Llandudno, N.Wales.	Eng.	Llandudno	No	Self	Yes	Yes	Sept/Oct 1929	N.Y.	Willys Overland Co. Toledo, Ohio.	No	1 mth	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	brn	grey	4th finger rt hand straight
10	Mother: Countess Vista Florida; Serrano 25, Madrid.	Chile.	Santiago	No	Self	Yes	Yes	10 days Apl 1930	N.Y.	Spanish Embassy, Chile.	No	3 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fsh	drk	brn	none
11	Wife: Maria Olariaga, Glorieta de Quevado 10, Madrid, Spain.	Spain	Vittoria	no	Self	Yes	No	----------		University Habana, Habana, Cuba. (Friend: Mr. F. Ortes)	No	2 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	blk	brn	none
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question [illegible] person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed [illegible] who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization [illegible] belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety [illegible] ing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government [illegible] character.

14—220

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON MASTER *, of the* BERENGARIA *, from* SOUTHAMPTON *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

A. H. Rostron

Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th *day of* May *, 19* 30

at New York.

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

7

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith, (State whether Surgeon or has charge of, or employed by owners thereof, as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30th day of May, 19 30

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON, May 24th, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (Leave column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		MARNERS	ERNEST JOHN	55	-	M	M	Company Director	yes	English	Yes	Britain	English	02-15 England	Burton on Trent	9394	London	May 6.1930	England	Burton on Trent
2		MARNERS	ADA MARY	35	-	F	M	H.Wife	Yes	English	Yes	Britain	English	02-15 England	Burton on Trent	9396	London	May 6.1930.	England	Burton on Trent
3		[illegible]	[illegible]	[illegible]		M	[illegible]	Retired	Yes	English	Yes	Canada	English	[illegible]	Toronto				Canada	Toronto
4		HAMILTON	[illegible]	40	-	M	M	Chemist	Yes	English	Yes	Britain	English	04-15 England	Westbottom	69.	Manchester	May 17.1930.	England	Bury
5		HORSFALL	RICHARD SMITH	44	-	M	M	Manager	Yes	English	Yes	Britain	English	02-15 England	Heckmondwike	569	Manchester	May 17.1930	England	Southport
6		[illegible]	Louis S.	41	-	M	M	Civil Engineer	Yes	English	Yes	[illegible]	English	04-45 Ceylon	Peskotima	-	-	Ex.order to	Canada	Montreal
7		TAYLOR	ALFRED JAMES T.	42	9	M	M	Consulting Engineer	Yes	English	Yes	Canada.	English	04-50 Canada	Victoria	-	-	Ex.order to	Canada	Toronto
8		TAYLOR	KATHLEEN MONA	39	8	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada.	Scottish	Scotland	Edinburgh	-	-	Ex. order to	Canada.	Toronto
9		MACDONALD	ELIZABETH	37	-	F	S	Lady's Maid	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Falkirk	-	In transit to Canada -		Canada	Montreal
10		EVANS	ERNEST	49	-	M	W	Engineer	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Ingersoll	788	Barcelona	May 9.1930	Spain	Barcelona
11		KILLAM	IZAAK WALTON	44	-	M	M	Banker	Yes	English	Yes	Canada	English	Canada	Yarmouth	-	-	Ex. order to	Canada	Montreal
12		KILLAM	DOROTHY J.	30	-	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Canada	Scotch.	U.S.A.	St. Louis	-	-	Ex. order to	Canada	Montreal
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS
Sheet 15 line 3 O'Flynn Edith - duplicated see sheet 19 line 2.
Lines 13 to 30 are blank.

CERTIFIED W S Ferguson

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—42a

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 30, 19 30 — 8

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor after arriving in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Arthur Summers, Longford Hall, Derby. (Brother)	Eng.	Burton on Trent	No	Self	Yes	No	-	-	Ritz Carlton Hotel Montreal.	No	in transit	no	no	none	no	no	no	good	no	5	10	Farming	brn	none
2	do.	Eng.	Burton on Trent	No	Husband & above	Yes	No	-	-	Ritz Carlton Hotel, Montreal.	No	in transit	no	no	none	no	no	no	good	no	5	8	fr.	gold.	blue	none
3	[illegible]	Ont.	Toronto	No	Self	Yes	[illegible]			[illegible] Home. 64 Crescent Rd. Toronto, Ont.	No	in transit	no	no	none	no	no	no	good	no					
4	Wife, Amelia Hilton, 76 Tenterden St. Bury.	Eng.	Bury	Yes	Ind. Chem. Indus. London	Yes	No	-	-	Canadian Industries Ltd. Montreal, Que. (Business)	No	in transit	no	no	none	no	no	no	good	no	5	6	Fr.	brn	gr.	none
5	Wife, Irene Horsfall, 18 Hartley Rd. Crosby, Southport.	Eng.	Southport	Yes	do.	Yes	yes	1906		do. (Business)	No	in transit	no	no	none	no	o	no	good	no	5	11	Fr.	brn	blue	none
6	[illegible]	Ont.	[illegible]	yes	self	yes	yes	Various Visits		[illegible] Bloom Street, [illegible] Ont. (Wife: Mabel Clarke)	No	in transit	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fr.	gr.	gr.	none
7	Brother:) D Young, in law:) Africa House, Kingsway, London.	Eng.	London	Yes	Self	Yes	Yes	2 wks Jan 1930	N.Y.	Bank of Hamilton Building Toronto, Ont.	No	in transit	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	drk	brn	brn	none
8	Brother: as above.	Eng.	London	Yes	Husband	Yes	Yes	Feb. Transit 1926	N.Y.	Bank of Hamilton Building, Toronto, Ont.	No	in transit	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	grey	grn	none
9	Father: Peter Macdonald, 22 Carron View, Pelmont.	Can.	Montreal	No.	Employer see 23	Yes	Yes	Apl. 1926	In trans.	Employer: Mrs. T. W. Killam, 1134 Sherbrook St. Montreal	No	in transit	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	med	fr	grey	none
10	Son. Richard Evans, Ave Republica, Argentina 64 Barcelona	Spain	Barcelona	No	Self	Yes	Yes	Apl/Dec 1918	N.Y.	Uncle: Richard Evans, Tyrconnel, Ontario.	No	in transit	no	no	none	no	no	no	good	no	5	8	drk	gr	drk	none
11	Friend: Lord Beaverbrook: 11 Cleveland Row, London W.	Que.	Montreal	No	Self	Yes	Yes	Apl. 1930. Var.	in trans.	Home: 1134 Sherbrook St. W. Montreal, Quebec.	No	in transit	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1½	drk	blk	brn	none
12	Friend: as above.	Que.	Montreal	No	Self	Yes	Yes	Apl 1930	N.Y.	Home: as above.	No	in transit	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	fr	blue	none
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON MASTER, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H.Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th day of May, 1930

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country descend mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. D. Doherty

Sworn to before me this 30th day of May, 19 30

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

FIRST CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON, May 24th, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country	City or town
1		CAMOYS	RALPH FRANCIS	46	-	M	M	Farmer	Yes	English		Yes Britain	English	England	Henley on Thames	8964	London	May 1st/30	England	Henley
2		CAMOYS	MILDRED C.	40	-	F	M	H.Wife	Yes	English		Yes Britain	English	France	Paris	8966	London	May 1st/30	England	Henley
3		STONOR	[illegible] H.	16	-	M	S	Student	Yes	English		Yes Britain	English	England	London	8970	London	May 1st/30	England	Henley
4		STONOR	PAMELA M.	13	-	F	S	Student	Yes	English		Yes Britain	English	England	London	8966	London	May 1st/30	England	Henley
5		STONOR	[illegible]	7	-	F	S	Scholar	Yes	English		Yes Britain	English	England	Henley	8966	London	May 1st/30	England	Henley
6		STONOR	MARJORIE S.	19	-	F	S	Student	Yes	English		Yes Britain	English	England	Eastbourne	8968	London	May 1st/30	England	Henley
7		BLACKALL	VIOLET	31	-	F	S	Maid	Yes	English		Yes Britain	English	England	Henley	8959	London	May 7th/30	England	Henley
8		BRADLEY	CATHERINE	35	-	F	S	Nurse	Yes	English		Yes Britain	English	England	Ludgershall	9584	London	May 7th/30	England	Henley
9		DERBY	JOHN F.C.	25	-	M	S	Man-servant	Yes	English		Yes Britain	English	England	London	9561	London	May 7th/30	England	Henley
10		SPOONER	EVELYN	19	-	F	S	Maid	Yes	English		Yes Britain	English	England	Henley	9549 ~~9559~~	London	May 7th/30	England	Henley
11		WAITE	EMMA EDITH	21	-	F	S	Maid	Yes	English		Yes Britain	English	England	Henley	9547	London	May 7th/30	England	Henley
12		WILKINS	WILLIAM H.	36	-	M	S	Chauffeur	Yes	English		Yes Britain	English	England	High Wycombe	8962	London	May 1st/30	England	Henley
13		[illegible]	BORDAN JOSEPH	51	-	M	M	Lawyer	Yes	English		Yes Poland	Polish	Poland	Tomaszow	9579	London	May 7th/30	England	London
14		[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	Tokio	[illegible]	London	May 9th/30	England	London
15		GERSHEVICH	MOSES	42	11	M	M	Fur Merchant	Yes	English Russian		Yes Russia	Russian	Russia	Verhnen-dinsk	7758	Shanghai	Sept.15.1929	China	Tientsin
16		GERSHEVICH	LYDIA	29	-	F	M	Housewife	Yes	Eng. Russian French		Yes Russia	Russian	Russia	Verhnen-dinsk	7758	Shanghai	Sept.15.1929	China	Tientsin
17		WINTER	HENRY EDGAR	31	8	M	M	Woollen Mfr.	Yes	English		Yes Britain	English	England	London	11178	London	May 22nd/30.	England	London
18		WINTER	JOSEPHINE L.	23	4	F	M	Housewife	Yes	English		Yes Britain	U.S.A.	U.S.A.	Chicago	11178	London	May 22nd/30	England	London
19		WINTER	ARLINE	2	2	F	S	Child	No.	Child		No Britain	English	England	London	11178	London	May 22nd/30	England	London
20		VALLENDER	HARRY	35	11	M	S	Investor	Yes	English		Yes Britain	English	Australia	Melbourne	7417	London	Apl.10.1930	Australia	Melbourne
21		CUDMORE	LEONARD CECIL	28	7	M	S	Bank Official	Yes	English		Yes Britain	English	England	London	7285	London	Apl. 9.1930	England	Leigh on Sea.
22		HODGSON	George Alan	29	2	M	S	Bank Official	Yes	English		Yes Britain	English	England	Leeds	16911	London	Aug. 8.1929	England	London
23		McMILLAN	ARCHIBALD J.	30	-	M	S	Bank Official	Yes	English		Yes Britain	English	England	West Bridgford	8349	London	Apl.24.1930	England	Nottingham.
24		LOWE	CATHERINE	58	7	F	W	Cook	Yes	English		Yes Britain	English	England	Saffron Waldon	11046	London	May 21.1930	England	Henley on Thames
25		STAFFORD-NORTHCOTE	LEON SELBY LOWNDES	41	1	M	M	Account-ant	Yes	English		Yes Britain	English	England	London	27247	London	Nov.12.1929	England	London
26		LETTS	WILLIAM M.	57	-	M	M	Director	Yes	English		Yes Britain	English	England	Brackley	11849	London	Jun.19.1929	England	Blanchino
27		BROCK	DENIS TABOR	47	10	M	M	Auto Engineer	Yes	English		Yes Britain	English	England	London	9918	London	May.9.1930	England	London
28																				
29		ELIMINATIONS																		
30		Sheet 14 line 14 Takahashi Kazuo - duplicated see sheet 12 line 6.																		
		Line 26 Letts, William M- duplicated see sheet 16 line 9.																		
		Lines 28 to 30 are blank.																		

CERTIFIED

M S Simpson

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

10

Arriving at Port of New York, May 30, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35	36
		Final destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States														
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by an other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such principles or advocating such acts, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so, when and what time was the last time?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
	Stepfather,Sir L.Mugliston Brise. 25 Gilbert St.London W.1.						March/Sept.			Bellevue Avenue,																
1		Eng.	Henley	Yes	self	yes	yes 1928	R.I.		Newport R.I.	No	60 dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fr.	blk	brn	none
2	do.	Eng.	Henley	Yes	As above Husband	yes	March/Sept. yes 1928	R.I.		do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	Aub.	Blue	none
3	Grandfather -do-	Eng.	Henley	Yes	Lord Camoys Father	yes	March/Sept yes 1928	R.I.		do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fr.	brn	brn	none
4	-do-	Eng.	Henley	Yes	do.	yes	March/Sept yes 1928	R.I.		do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr.	brn	brn	none
5	-do-	Eng.	Henley	Yes	do.	yes	March/Sept yes 1928	R.I.		do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	4	Fr.	brn	brn	none
6	Mother, Mrs. Winter, 7 Alexandra Rd. London N.W. 8.	Eng.	Henley	Yes	Lord Camoys. Henley	Yes	No - -			do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fr.	brn	haz.	none
7	Mother,Mrs.Blackall, 90 West St.Henley, Thames	Eng.	Henley	Yes	do.	Yes	March/Sept yes 1928	R.I.		do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fr.	brn	gr.	none
8	Father,James Bradley,Lower Herner Farm,Henley on Thames.	Eng.	Henley	Yes	do.	Yes	March/Sept yes 1928	R.I.		do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fr.	brn	gr.	none
9	Father,C.A.Derry,Chelsea Blammerie Rd.New Eltham London.	Eng.	Henley	Yes	do.	Yes	March/Sept yes 1928	R.I.		do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fsh	brn	gr.	none
10	Mother,Mrs.Bloomer,126 Grays Rd.Henley, Thames.	Eng.	Henley	Yes	do.	Yes	no - -			do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	gr	brn	none
11	Mother,Mrs. E.White, Benhams Lane, Hurley. Henley on Thames.	Eng.	Henley	Yes	do.	Yes	March/Sept yes 1928	R.I.		do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fr.	blk	brn	none
12	Mother,Mrs.Cecil Wingrove, The Earl Home,Holmer Grn. High Wycombe, Bucks.	Eng.	Henley	Yes	do	Yes	March/Sept yes 1928	R.I.		do.	No	4 mons	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fr.	brn	blue	none.
13	Mme.Josephine de Stellmacher Oscar, Richard. Friend, Jacob Zahn Miriam Young-Hanley	Eng.	London	Yes	Wife self	yes	2 weeks March yes 1928	N.Y.		Waldorf Astoria Hotel, New York N.Y.	No	[illegible]	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr.	fr.	gr.	none
14																										
15	Brother:Leon Gershevich 20 Victoria Terrace,Tientsin,China.	China	Tientsin	No	Self	Yes	Oct 1929/Mch 1930 6 months Yes	N.Y.		224 West 30 St.New York City. Gersevich Bros.	No	6 mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	drk	brn	brn	none
16	Brother in law:as above	China	Tientsin	No	Husband	Yes	Oct 1929/Mch 1930 6 months Yes	N.Y.		as above.	No	6 mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fsh	fr	blue	none
17	Father: Charles E.Winter 2 Savile Row, London.	Eng.	London	No	Self	Yes	Nov 1929/Jan Yes 1930	N.Y.		Hotel Baltimore, New York City.	No	60 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fr	fr	blue	none
18	As above.	Eng.	London	No	Above Husband	Yes	Nov 1929/Jan Yes 1930	N.Y.		as above	No	60 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr	bld	blue	none
19	As above.	Eng.	London	No	Father above.	Yes	Nov.29/Jan Child 1930	N.Y.		as above	No	60 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	Child		Child	Child	Child	none
20	Father: John Vallender, Benalla, Australia.	Aust.	Melbourne	No	Self	Yes	No ----------			Biltmore Hotel,New York City.	No	4 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr	brn	blue	none
21	Father,Henry Cudmore,33 Victoria Dr.Leigh on Sea.	Eng.	London	Yes	Midland Bank Ld.	Yes	Ship's visits Yes 1930	N.Y.		c/o Cunard S.S.Co.Ltd., 25 Broadway,New York City	No	5 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10½	drk	drk brn	brn	none
22	Father:O.W.Hodgson,69 Elm Bank Gardens,Barnes.Ldn.	Eng.	London	Yes	Midland Bank Ltd.	Yes	Ship's visits Yes 1930	N.Y.		c/o Cunard S.S.Co.Ltd. 25 Broadway,New York City	No	5 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7½	drk	drk brn	brn	none.
23	Father: R.McMillan,28a Henry Road,West Bridgford.England	Eng	London	Yes	Midland Bank Ltd	Yes	Ship's visit Yes 1930	N.Y.		c/o Cunard S. S. Co.Ltd 25 Broadway New York City	No	5 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fsh	drk	blue	none
24	Son:James Lowe,52 Harpsden Rd.Henley on Thames.Oxon.	Eng.	Henley	Yes	Employer see 23.	Yes	No ----------			Employer: Lord Camoys, Bellevue Ave.Newport,R.I.	No	4 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fsh	brn	brn	none
25	Wife:Jessie Stafford Northcote,Longstone House, Park Road,Hatch End. Mx.	Eng	London	Yes	Self	Yes	3 days Mch Yes 1930	Boston		c/o Raymond Whitcomb Co. 128 Newbury St.Boston Mass.	No	3 wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	fr	fr	grey	Scar back rt hand.
26	~~Wife:Lady Edith Letts,Eryl Fryn,Llandudno,N.Wales.~~	~~Eng.~~	~~Llandudno~~	~~No~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Sept/Oct 1928~~ Yes	~~1929~~ N.Y.		~~Willys Overland, Company, Toledo Ohio.~~	~~No~~	~~1 mth~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~good~~	~~no~~	~~5~~	~~7~~	~~fr~~	~~brn~~	~~grey~~	~~4th finger rt hand straight~~
27	Brother:Hubert Brook,3 Devonshire Mans.Gt.Portland St. London.	Eng.	London	No	Self	Yes	Apl/May Yes 1926	N.Y.		Business: c/o P.R.Behring & Co.15 Moore St.New York N.Y.	No	6/8 wks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10½	drk	drk brn	brn	none
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether alien is an anarchist; whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such principles or advocating such acts, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] MASTER of the [illegible], of [illegible], do solemnly declare that I have caused the subjects of said [illegible] to be mustered [illegible] and that I have caused the subjects of said [illegible] to be mustered by the proper officer, to make a report not within contemplation of such [illegible] to the [illegible] to consider the [illegible] investigation. Neither [illegible] of any of the causes enumerated [illegible] by section three of the [illegible] Act, and that [illegible] to the best of my knowledge and belief [illegible] said Act or Regulations [illegible] such [illegible] as [illegible].

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible] 1920

at New York.

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING OUT AFFIDAVIT

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

[illegible]

TAILOR (South).

The range of the subject to [illegible] the Dover Patrol [illegible] Channel [illegible] Service [illegible] Navy, [illegible] Service [illegible] Mediterranean [illegible] Service [illegible] Italian language.

TAILOR (South).

Proposed service [illegible] to [illegible] the Dover Patrol [illegible] Channel [illegible] Service [illegible] Navy, [illegible] Service [illegible] Mediterranean [illegible] Service [illegible] Italian language.

[illegible]

11

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30th day of May, 19 30

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 13
M

FIRST CABIN.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SERANGARIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , MAY 24th , 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (To be column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country	City or town
1		SMITH	TOM ELDAR	26	-	M	S	Pastur-alist	Yes	English	Yes	Britain	English	Australia	Adelaide	405	Adelaide	Sep.13.1929	Australia	Adelaide
2		SMITH	ISABELLA	22	-	F	S	H.hold	Yes	English	Yes	Britain	English	Australia	Adelaide	10928/ 1256	London	May 20, 1930	Australia	Adelaide
3		[illegible]	JAMES [illegible]	48	-	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	13828	London	10 July 1929	England	Purley
4		[illegible]	LAURA JAMES	45	-	F	M	H.Wife	Yes	English	Yes	Britain	Welsh	Wales	Cardiff	9663	London	8 May 1930	England	Purley
5		FISHER	ARTHUR	49	-	M	M	Commerce	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	6937/1158	London	7 May 1930	Brazil	Sao Paulo
6		FISHER	[illegible]A	46	-	F	M	H.Wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Southampton	6939/1139	London	7 May 1930	Brazil	Sao Paulo
7		JONES	ARTHUR	52	-	M	M	Rubber Merchant	Yes	English	Yes	Britain	Welsh	England	Liverpool	21446	London	18 Sept.1929	England	London
8		HOLDEN	EDWARD W.	44	-	M	M	Director	Yes	English	Yes	Britain	English	Australia	Adelaide	530	Adelaide	3 Dec.1929	Australia	Adelaide
9		HOLDEN	AILSA MAY	44	-	F	M	H.hold	Yes	English	Yes	Britain	English	Australia	Adelaide	532	Adelaide	3 Dec.1929	Australia	Adelaide
10		KAEING	JOHN C.O.	54	-	M	S	Bank Rep.res.	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Twickenham	8293	London	24 Apl.1930	England	London
11		SINCLAIR	RALPH B.	44	-	M	S	Christian Science Pract.	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Howden	10634	London	17 May 1930	England	London
12		VIVANCO	VIRGINIA	56	-	F	S	Religion Indepen-dent	Yes	Spanish English	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	St.Louis	10415	Maple		Japan	Tokio
13		WATANABE	AKIRA	28	-	M	M		Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	495	Paris	5th.May,1930.	Japan	Tokio
14		WATANABE	HARUKO	25	-	F	M	H.hold	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	495	Paris	5th.May.1930.		
15		SCHUMANN	ERNST	56	-	M	S	Tech. Engr.	Yes	German English	Yes	Germany	German	Germany	Hamm	6939	Berlin	14 May,1930.	Germany	Berlin
16		MOSSAED	MOHAMMED REZA	26	-	M	S	Diplomat	Yes	English	Yes	Persia	Syrian	Persia	Teheran	3	Diplomatic Teheran	19 Apl.1930.	Persia	Teheran
17		COLLINS	BRIAN MERRICK	49	-	M	M	Insurance	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	10534	London	May 16.1930.	England	London
18		DAVIES	DAISY [illegible]	37	-	F	W	Indepen-dent	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Enfield	10580	London	May 16,1930.	England	London
19		[illegible]	[illegible] A.	[illegible]	-	M	M	Executive	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Aldershot	10861	London	May 20,1930.	England	Banbury
20		[illegible]	[illegible]	42	-	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Denmark	Danish	Denmark	Thisted	10887	London	May 21,1930.	England	Bickley
21		[illegible]	[illegible]	49	-	F	W	[illegible]	Yes	English	Yes	[illegible]	English	Canada	Ingersoll	788	Barcelona	May 9th/30	Spain	Barcelona
22		[illegible]	[illegible]	[illegible]	-	M	[illegible]	[illegible]	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Brackley		London	Sept 15th/29W.Ter	[illegible]	Alexandra
23		[illegible]	DONALD	42	-	M	S	[illegible] Indepen-dent	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Aberdeen					
24		WARD WILLIAM	[illegible] MOSLEY	48	-	M	M	Radio Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Reading	10869	London	May 16th /30	England	Orpington
25		WOOLLEY	ARTHUR	53	-	M	M	[illegible] Director	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Manchester	10867	London	May 13th/30	England	Oxshott
26		WOOLLEY	EDITH	51	-	F	M	H.Wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Tennerton	10868	London	May 17th/30	England	Oxshott
27		PATMORE	ARTHUR HENRY	51	1	M	S	Shipping Agent	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Fyfield	10810	London	May 19,1930	England	Isleworth
28		PEARSON	THOMAS A.	47	-	M	M	Consulting Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	Scotland	Longbank	163	Newcastle/Tyne	May 27. 1930	England	Newcastle on Tyne.
29		STAMP	JOSIAH CHARLES	49	11	M	M	Rly.Pres. Banker	Yes	Eng.French German	Yes	Britain	English	England	London	10870	London	May 20.1930	England	London
30		STAMP	OLIVE JESSIE	51	11	F	M	Housewife	Yes	English French	Yes	Britain	English	England	London	10872	London	May 20.1930	England	London

ELIMINATIONS
Sheet 13 line 12 Vivanco Virginia - duplicated - see sheet 12 line 1.
Line 21 Evans Ernest - duplicated - see sheet 15 line 10.
Line 22 Letts William M. - duplicated - see sheet 16 line 9.

CERTIFIED

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 13.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 30, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, church, party, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether able and intends to work when employment requiring ability in laboring pursuits in the United States is offered	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or an almshouse, or supported by charity? (Write "prison," "almshouse," or "charity," as the case may be; if "no," write "no.")	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such a belief, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been personally deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
	Father: Tom E. Barr Smith,																									
1	25 Curry St. Adelaide.	Aust.	Adelaide	Yes	self	yes yes	In transit			Father:Tom E.Barr Smith 25 Curry St. Adelaide.		in transit	no	no	none	no	no	no	good	no	5	10	Fr.	brn	brn	none
2	as above.	Aust.	Adelaide	Yes	self	yes no	-	-	-	as above.		in transit	no	no	none	no	no	no	good	no	5	7	Fr.	brn	brn	none
3	[illegible]	Eng.	[illegible]	No	[illegible]	[illegible]	Aug 6/Sep.9.			Drake & Co. 208 S.Michigan Av. Chicago.Ill.																
4	do.	Eng.	London	No	London	Yes	Yes		N.Y.	Drake Co. 208 S.Michigan Av. Chicago. Ill.	No	60 dys	no	no	none	no	no	no	good	no	5	9	fsh	fr.	brn	T'tag Dragon L.arm
5	do. [illegible]	Eng.	[illegible]	No	[illegible]	Yes	No	-	-	Av. Chicago. Ill.																
	[illegible]						10 days July			McAlpin Hotel,																
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]			New York N.Y.																
6	Father do. Wife.Annie L.Jones,	Brazil	Rio de Janeiro	Yes	[illegible]	Yes	No				No	60 dys	no	[illegible]	no	no	no	no	good	no	5	11	fr.	gr.	blue	none
7	Kynaston Court,Harrow.	Eng.	Harrow	Yes	self	Yes	Oct			General Rubber Company. 1770 Broadway,																
8	[illegible] Gill Rd.Moylands.S.Aust.	Eng.	London	Yes	self	Yes	1 mth May			New York N.Y. (business) c/o General Motors Corp.	No	60 dys	no	no	none	no	no	no	good	no	5	7	fsh	brn	brn	T'tag-Dragon& fr'tr L.forearm.
9	do.	Eng.	London	Yes	self	Yes	1 mthMay			Detroit. Mich.	No	60 dys	no	no	none	no	no	no	good	no	5	11	Fr.	fr.	gr.	none
10	Mother, Adelaide Rabino 33 St.[illegible] London S.W.1.	Eng.	London	No	[illegible]	Yes	8 Dec/27 Ded.			do.	No	60 dys	no	no	none	no	no	no	good	no	5	8	drk	drk	brn	none
11	[illegible]	Eng.	London	No	self	Yes	3 weeks Apl			Continental Ill. Bank & Trust Co. Chicago. Ill.	No	60 dys	no	no	none	no	no	no	good	no	5	8	fr.	brn	brn	Hole L.corner mouth
12	- - -

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON MASTER *, of the* BERENGARIA *, from* SOUTHAMPTON *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer.)

A. H. Rostron

Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th *day of* May *, 19* 30

at New York.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, lense polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904, 1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY ....., *Surgeon of the* BERENGARIA ....., **sailing therewith**, *do solemnly, sincerely, and truly* **swear** *that I have had* **thirty** *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)

J. D. Doherty

Sworn to before me this 30th. *day of* May, *19* 30

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 17.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. GEORGIA . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL. Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth. Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence. Country	City or town
1		[illegible]	VIRGINIA	36	-	F	S	Religion	Yes	Spanish English	Yes	Mexico	Mexican	Mexico	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2		[illegible]	ISABEL	40	-	F	S	Religion	Yes	Italian	Yes	Peru	American Spanish	Peru	Lima	10[illegible]7	Naples	[illegible]	Italy Rome
3		[illegible]	MARIA	47	-	F	S	Religion	Yes	Italian	Yes	Peru	American	Peru	Farmacouin	10[illegible]6	Naples	May [illegible]	Italy Rome
4		[illegible]	CATHERINE	27	-	F	S	Religion	Yes	English	Yes	Ireland	Irish	Ireland	Tober	7733	London	May 9th/30	England Green Castleford
5		[illegible]	JANE	29	-	F	S	Religion	Yes	English	Yes	I.F.S.	Irish	I.F.S.	Glenamaugh	7734	London	[illegible]	England Green Castleford
6		[illegible]	[illegible]	44	-	M	M	Ship Owner Manager	Yes	English	Yes	[illegible]	[illegible]	Tokio	[illegible]	Treaty of Commerce	[illegible]	[illegible]	London
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 7 to 30 are blank.

CERTIFIED. [illegible]

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

14

Arriving at Port of New York, 30th May, *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, carrier, society, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or a charitable or penal institution, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether ever before deported from the United States, whether at own expense or otherwise, and if so, how many times	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Convent of The Handmaids, 129 Via Triofalae, Roma, Italy.	[illegible]	Philadelphia	Yes	self	[illegible]	1926/Aug 1929	Phila. Pa.		Academy of The Handmaids, [illegible]	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	[illegible]	[illegible] blk.	blk	none
2	do.	[illegible]	[illegible]	Yes	[illegible] move.	Yes	no	-	-	do.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	[illegible]	[illegible]	blk	none
3	Convent of The Handmaids, Kingswood, England	[illegible]	[illegible]	Yes	do.	Yes	no	-	-	do.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	[illegible]	blk	blk	none
4	do.	[illegible]	[illegible]	Yes	do.	Yes	no	-	-	do.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	dk	blk	blk	none
5	do.	[illegible]	[illegible]	Yes	do.	Yes	no	-	-	do.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dk	blk	blk	none
6	[illegible] Yonkers, N.Y.	[illegible]	N.Y.	Yes	[illegible]	[illegible]	June/Nov. 1927	N.Y		[illegible] on [illegible], 1st Lieut. Med. Res.	Yes	perm	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dk	blk	brn	none
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 [illegible] believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON MASTER, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON .., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron

Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th. day of May, 1930

at New York.

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column needs no detailed explanation and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

15

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. DOHERTY ..., Surgeon of the BERENGARIA ..., sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B., Edinburgh University ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J D Doherty

Sworn to before me this 30th day of May, 19 30

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. SAN GIORGIO . Passengers sailing from SOUTHAMPTON, MAY 24th, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		[illegible]	HARLEY	52	-	M	S	Valet	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Oxford	566924	Washington	Fe .21st/30	U.S.A.	New York
2		[illegible]	[illegible]	29	-	F	S	[illegible]	Yes	English	Yes	France	French	France	Saugues	567341	Washington	Feb.25.1930	U.S.A.	New
3		[illegible]	[illegible]	47	-	M	S	None	Yes	English	Yes	Britain	English	England	[illegible]	[illegible]7	Washington	Mar.25.1930	England	London
4		McCORMICK-GOODHART	LEANDER	45	-	M	M	Diplomat	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	128	Diplomatic Washington	11th Apl 1930	England	London
5		McCormick-Goodhart	JANET	20	-	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	U.S.A.	Butler, Pa.	129	Washington	11th Apl 1930	England	London
6		Le GOFF	MARIE	46	8	F	S	Lady's Maid	Yes	French English	Yes	France	French	France	Plogastel St. Germain Finistere	582803	Washington	Apl.3.1930	U.S.A.	Washington
7		REDDING	ALICE W.	48	5	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	584661	Washington	Ap.5. 1930	U.S.A.	Pelham,NY.
8		DUVOISIN	YVONNE	31	-	F	S	Maid	Yes	French English	Yes	Switzer-land	Swiss	Switzer-land	Lausanne	570447	Washington	Mar.7.1930	U.S.A.	New York NY
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30		Lines 9 to 30 are blank.																	

CERTIFIED. [signature]
PURSER.

Total passengers 11
U. S. citizens . . . . . -
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

16

Arriving at Port of New York , 30th May , 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or the unlawful destruction of property	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and from what port	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Mother, Charlotte Kershaw Leofield, Oxford.	N.Y.	New York	Yes	See 23 Employer	Yes	1928			Employer: Hamilton Rose 501 5th Ave, New York N.Y.	No	perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fr.	brn.	blue	none
2	Bro. Emile [illegible]	N.Y.	New York	Yes	do.	Yes	Apl.1929/March 1930.		N.Y.	do.	No	perm	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	ft.	brn.	brn	none
3	[illegible] (Father)	Eng.	London	Yes	[illegible]	Yes	Aug.1927/Mar. 1930		N.Y.	[illegible] Rose. [illegible] 5th Ave. New York N.Y.	No	6 mos.	no	no						good	no	5	11	fr.	fr.	blue	none
4	Uncle: J. C. Goodhart. Langham, Colchester, Eng.	D.C.	Washington	No	Self	Yes	Yes 1920 1930		Wash.	1785 Massachussets Avenue Washington, D.C. (home)	No	2 mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1½	drk	brn	blue	none
5	Uncle: as above.	D.C.	Washington	No	Self	Yes	Yes 1920 1930		Wash.	Home: as above.	no	2 mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fsh	brn	blue	none
6	Sister: Mde Labaume, 27 Grande Rue Chilly Mazarin, Seine/Oise		Washington	No	Employer see 25.	Yes	Yes 1922 1930		Var.	Employer: Mrs. L. McCormick-Goodhart, 1785 Massachussets Avenue, Washington, D.C.	No	perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	drk	brn	brn	none
7	Mother: Mrs. E. Miller Farnaby Rd. Shortlands, Kent	N.Y.	Pelham	Yes	Self	Yes	Yes 1918 1930		N.Y.	Home: 252 Irving Place, Pelham, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr	brn	grey	none
8	Father: Francois Dubois in Clos-Rocher, Prilly, Lausanne	N.Y.	New York	Yes	Employer see 23	Yes	Yes 1922 1930		N.Y.	Employer: Mrs. M. W. Kellog, 14 East 72 St. New York City	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr	brn	blue	none
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.— Full text of question 27: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the assassination of public officials, or the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches other organized government because of his or their official character, or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

14 420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON MASTER, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th day of May, 19 30

at New York.

Immigration Officer.

16—628

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relatives; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4 17

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "[illegible]" sailing from SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 1930., Arriving at port of NEW YORK 30th May, 1930.

W. & S. Ltd

No. on List.	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	STEWART	ELIZABETH	56	-	F	Wd	Lexington, Ohio.	Oct. 6th, 1874.	83, Seward Avenue, Detroit, Mich.
2	TRACY	ELIZABETH R.	93	-	F	-	Cairo, Ill.	March 31, 1869.	South Street, Williamstown, Mass.
3	TRACY	WILLIAM W.	66	-	M	M	Beardstown, Ill.	Oct. [illegible], 1863.	-do-
4	TUCKER	[illegible]EL	40	-	F	S	Lykins, Pa.	Dec. 25. 1890.	106, South Beachwood, Los Angeles, Cal.
5	WALSH	HELEN M.	43	-	F	S	Boston, Mass.	Sept. 11th, 1906.	37, Kirkland Street, Cambridge, Mass.
6	WALKER	ELLEN	44	-	F	M		By marriage	Colonial Ave. Forest Hills N.Y.
7	WELCH	EDWIN C.	35	-	M	M	Aylmer, Ohio.	May 14, 1895.	[illegible] Lake Forest, Ill.
8	WELCH	[illegible]ALD B.	4	-	F	S	Chicago, Ill.	August 4, 1926.	-do-
9	CURTIS	PRISCILLA	11	-	F	S	Chicago, Ill.	March 6, 1919.	-do-
10	CURTIS	[illegible]S	6	-	F	S	Chicago, Ill.	March 3, 1924.	-do-
11	Cooley	May	56	-	F	[illegible]	Minneapolis, Minn.		
12	WICKETT	ALICE W.	61	-	F	W	Princeton, Ill.	June 24th, 1868.	Drake Hotel, Chicago, Ill.
13	WOOLLEY	[illegible] T	32	-	M	S	New York City, N.Y.	May 1st, 1895.	1061 Park Avenue, New York, N.Y.
14	WARDEN	CATHARINE	43	-	F	M	Narbeth, Pa.	Nov. 16th, 1904.	Davenport, Ia.
15	WARDEN	CLARENCE A.	49	-	M	M	Philadelphia, Pa.	Oct. 27th, 1904.	-do-
16	WYCKOFF	DOREEN	26	-	F	D		By marriage. PP 606188. New York City, N.Y.	34, East 51st Street, New York, N.Y.
17	WAITE	[illegible]LLIAM S.	63	-	M	M	Gilead [illegible].	Feb. 12th, [illegible].	616 S. Broadway, Los Angeles, Cal.
18	WAITE	[illegible]LLA D.	55	-	F	M	Haward City Kansas.	Augt. 9th, 1874.	-do-
19	WINTER	THOMAS H.	60	-	M	M		District Court, Providence, R.I. PP.187278 [illegible]., 1917.	1200 Warragansett Boulevard, Edgewood, R.Is.
20	WINTER	ANN M.	60	-	F	M		By marriage.	-do-
21	WHIPPLE	MARGARET	68	-	F	W	Delhi, N.Y. [illegible].	Aug. 2. 1851.	N. Main Street, [illegible], Wis.
22	WALSH	Chas.[illegible] J.	51	-	M	M		Superior Court, Chicago, Ill. PP.675489 1920.	722 S. Michigan Avenue, Chicago, Ill.
23	BUTLER	[illegible]AYMOND M.	24	-	M	S	New Orleans, La.	Oct. 5th, 1875.	Cotton Exchange Bldg., Memphis, Tenn.
24	PURCELL	Katherine	45	-	F	M	North Center, N.H.	March 3rd, 1885.	201 Chatwell Park, Syracuse, N.Y.
25	EAGAN	Anna	70	-	F	W	Albany, N.Y.	Feb. 20th, 1860.	as above.
26	GUITERMAN	Kenneth	41	4	M	M	Denver, Colo.	Oct. 15th, 1888.	120 Broadway, New York.
27	WARTON	[illegible]	41	-	M	M		PP.117599 Superior Ct. Illinois. Dec. 1914.	410 East 57th Street, New York City.
28	WARTON	Elizabeth	34	-	F	M	New York City.	Jan 8, 1896.	as above
29	KEECH	Arvad	32	-	M	M		PP. 187417 U.S. Dist. Ct. Pro[illegible], N. Mex. 1920.	281 Carroll Street, Brooklyn, N.Y.
30	THEOHER	[illegible]rold	45	-	M	M	Norwich, Conn.	Feb. 1st, 1885.	269 Bay Avenue, Glen Ridge, N.J.

ELIMINATIONS.
Sheet 4 Line 1 Stewart Elizabeth - duplicated see sheet 17 line 5.
Line 11 - Cooley, May " duplicated see sheet 6 line 9.

CERTIFIED

[signature]
PURSER.

IMPORTANT NOTICE. —1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 17 18

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERENGARIA" *Sailing from* CHERBOURG ,24th. May , 1930, *Arriving at Port of* NEW YORK, 30th May, , 1930.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	PETERSON	FRED T.	44	-	M	S	St. Louis, Mo. Oct. 2. 1885		3916 Palm Street, St. Louis Mo.
2	RAYMOND	LENA WRIGHT	46	-	F	S	Cynthiana, Ky. April 1. 1884.		New Arlington Kew Gardens, Long Island.
3	RYAN	COLETTA	33		F	S		By Parentage. PP. 181499.	2163 E. Jefferson Avenue Detroit, Mich.
4	SHEA	VIDA	39	-	F	M	New York, N.Y. May 20, 1891.		c/o Mrs. Alexander Great Neck.L.I.
5	STEWART	ELIZABETH J.	55	-	F	M	Lexington, Ohio. Oct. 6. 1874.		93 Seward Avenue, Detroit, Mich.
6	SARTHER	MADALYN	38	-	F	M	Chicago, Ill. March 16, 1893.		6901 Oglesby Ave.
7	WELSH	EMILY F.	60	-	F	M		By marriage. PP.676618	6325 Waterman Avenue St. Louis, Mo.
8	WATSON	ROSALIE	53	-	F	M	New York, N.Y. Sept. 26. 1876.		62 East 66th Street, New York City N.Y.
9	WALSH	ROBERT M.	50	-	M	M	Winchester, Conn. July 4, 1879.		4871, Broadway, New York City.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 10 to 30 are blank.

CERTIFIED [signature]

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 11-29)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

19

S. S. "B E R E N G A R I A" sailing from SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 193[illegible]., Arriving at port of NEW YORK 30th May, 193[illegible].
WARD

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ARCHBOLT	[illegible] A.	40	-	M	M	New York City, N.Y.	June 5th, 1890.	62 Doyer Ave. White Plains, New York City, N.Y.
2	[illegible]	[illegible] C.	41	-	M	[illegible]	Jackson, Mich.	Mar. 7. 1889.	40 Sagamore Road Maplewood, N.J.
3	BR[illegible]	[illegible]	41	-	F	M	Newark, N.J.	Jan 19. 1889.	-do-
4	BARRELL	[illegible]	60	-	[illegible]	M	Bryn Mawr, Pa.	Nov. 17th, 1869.	12 East Cedar Avenue, Merchantville, N.J.
5	BARRELL	[illegible]	62	-	F	M	Camden, N.J.	Jan. 23rd, 1868.	-do-
6	~~McCready~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~-~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~Philadelphia, Pa.~~	~~June 24th, 1906.~~	~~For Shepard Knox, Ingleside, Riverside, Ill. 126 Newbury Street, Boston, Mass.~~
7	~~Mackay~~	~~Edward H.~~	~~[illegible]~~	~~-~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~Chicago, Ill.~~	~~Mar. 4th, 1905.~~	~~[illegible]~~
8	BARTLE[illegible]	[illegible] C.	26	-	M	S	Portland, Ore.	Apl. 17th, 1904.	235 Beacon Street, Boston, Mass.
9	MILLER	[illegible] C.	53	-	M	M	St. Louis, Mo.	Sept. 12th, 1876	2091 West 9th Street, Cleveland, Ohio.
10	MIL[illegible]	[illegible] A.	67	-	M	M		Circuit Court, Cook Co. Ill. PP. 177359 Nov. 5th, 1874.	Christmas Cove, Me.
11	MILLS	[illegible] R.	33	-	F	M	Philadelphia, Pa.	June 4th, 1896.	-do-
12	[illegible]	[illegible]	34	-	[illegible]	M	Chicago, Ill.	May 22nd, 1895.	277, Hawthorne Place, Chicago, Ill.
13	[illegible]	[illegible]	47	-	F	S	Chicago, Ill.	Apl. 24th, 1893.	-do-
14	[illegible]	MARGARET	[illegible]	-	F	S	Chicago, Ill.	Jan. 17th, 1900.	-do-
15	[illegible]	[illegible]	44	-	F	S	Chicago, Ill.	July 7th, 1906.	-do-
16	MARTIN	BEATRICE	54	-	F	M	Boston Mass. ~~Lake Forest, Ill.~~	Aug. 21. 1876.	Lake Forest, Ill.
17	HOWARD	HELENE	33	-	F	[illegible]	Chicago, Ill.	Jan 1, 1897.	433 Midway Avenue, San Mateo, Cal.
18	MCELWAIN	[illegible] V.	61	-	F	W	Boston, Mass.	Oct. 27th, 1868.	Medfield, Mass.
19	PHILLIPS	[illegible] T.	61	-	M	M	Long Branch, N.J. ~~New York City, N.Y.~~	June 6, 1877.	Manchester, Vermont.
20	PHILLIPS	BEATRICE	48	-	F	M	San Francisco, Cal.	Aug. 9. 1891.	-do-
21	~~POTTER~~	~~Thomas W.~~	~~39~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~	~~Westchester, N.Y.~~	~~May 24th, 1916.~~	~~81 Walnut Avenue, Glen Cove, Long Island, N.Y.~~
22	RYAN	CHARLES	67	-	F	Wd	F Infield, Ill.	June 24th, 1872.	Williamstown, Mass.
23	ROSENGRANT	WILLIAM A.	60	-	M	S	Pinehurst, N.C.	April 6, 1870.	44, Benison Avenue, Binghamton, N.Y.
24	ROSS	[illegible] A.	36	-	F	M	Sandusky, Ohio.	Aug. 5th, 1873.	413-3rd Street, N.E. Massillon, Ohio.
25	RICE	[illegible]	74	-	M	M	Boston, Mass.	Mar. 29th, 1875.	901, Fifth Avenue, New York, N.Y.
26	RICE	BLANCHE L.	37	-	F	M	Philadelphia, Pa.	Sept. 21st, 1892.	-do-
27	SCHEUER	[illegible]	67	1	M	M	New York, N.Y.	Sept. 4th, 1862.	15 E. 58th Street, New York, N.Y.
28	SCHEUER	MARIA R.	[illegible]	-	F	M	New York, N.Y.	Mar. 27th, 1875.	-do-
29	SCHMUCK	[illegible] K.	42	-	M	M	Cincinnati, Ohio.	June 15th, 1888.	164 E. 72nd Street, New York, N.Y.
30	SPERL	ADA	32	-	F	Wd	Folkston, Ga.	June 4th, 1895.	1033 North Ave, N.E. Atlanta, Ga.

ELIMINATIONS
Sheet 3 line 6 McCready Harrison R. duplicated see sheet 10 line 22.
Line 7 Mackay, Edward H. did not embark.
Line 21 Potter Thomas W. did not embark.

CERTIFIED
W H Simpson
PURSER.

IMPORTANT NOTICE. –1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 619
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 11-28

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20

S. S. [illegible]ania sailing from SOUTHAMPTON, May 24th, 1930, Arriving at port of New York 30th May, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES
1	[illegible]	[illegible]	36	-	F	M	[illegible], Ills.	Aug. 10th		1894	6[illegible] Washington Ave., Glencoe, Ill
2	[illegible]	[illegible]	38	-	F	M	[illegible], Minn.	Oct. 30th		1891	do. 1337 West Delaware Place, Chicago. Ill.
3	[illegible]	[illegible]	51	-	M	M	[illegible], Iowa.	Dec. 14th		1878	do. [illegible] Gateway, Los Angeles. Cal.
4	HARBISON	[illegible]	50	-	F	M	[illegible], Mass.	Sept. 30th		1876	do.
5	[illegible]	[illegible]	40	-	M	M	[illegible], Pa.	May 7th. [illegible]		1890	do.
6	[illegible]	[illegible]	38	-	F	M	[illegible], Missouri, [illegible].	Oct. 10th		1895	do.
7	[illegible]	[illegible]	8	-	F	S	Los Angeles, Cal.	Oct. 22nd		1922	do.
8	HEBLER	[illegible]	36	-	F	M	Chicago, Ill	Oct. 14th		1920	5417 Lakewood Avenue Chicago Ill.
9	[illegible]	[illegible]	14	-	F	S	[illegible], Ill.	Jan. 15th		1906	do.
10	JAMES	[illegible]	61	-	F	S			Southern District of New York	PP 669860 Sep. 27th /11	c/o Mr. Sondheim [illegible] St., New York N.Y.
11	JONES	[illegible] THOMAS	34	-	M	M	[illegible], [illegible].	Sept. 24th		1896	Burroughs Adding Machine, Detroit, Mich.
12	JONES	[illegible] William	40	-	F	M	Northfield, Minn.	Jan 28. 1885.			N. Main Street, Oconomowoc, Wis.
13	KIMBALL	[illegible]	32	-	F	S	[illegible], Mass.	May 9th		190[illegible]	1080 [illegible] St., Brookline Mass.
14	KIMBALL	[illegible] D.	61	-	F	M	[illegible], Mass.	August 22nd		1868	do.
15	KIMBALL	FRANCIS W.	62	-	M	M	Brookline, Mass.	Jan. 26th		1868	do.
16	KIPP	MIRTLE E.	41	-	F	M	Hastings, Neor.	Jan. 6th		1885	815 N. Lincoln Avenue, Hastings, Nebraska.
17	KIPP	JOHN W.	51	-	M	M	[illegible], Mo.	June 21st		1878	do.
18	LOVEJOY	GEORGE A	30	-	M	M	Depesit, N.Y.	Feb. 21st		190[illegible]	61 Avery Ave., Buffalo N.Y.
19	LOVEJOY	JAMES T.	27	-	M	M	Akron, N.Y.	June 30th		1902	do.
20	LIGHTL	[illegible]	2	-	F	S	St.Louis, Mo.	[illegible]th		1907	616 [illegible] Broadway, Los Angeles. Cal.
21	LAWLOR	[illegible]	54	-	F	M	New Cumberland, W.V.	June 7th 1875.			Newell West Virginia.
22	LAWRENCE	VIRGINIA	22	-	F	S	Newell, W. Va.	Jan 21st. 1907.			do.
23	[illegible]	[illegible]	4	-	F	S	[illegible], [illegible].	[illegible]	[illegible], New York.	1920	1620 Broadway, New York, N.Y.
24	MAYO	HENRY W.	51	-	M	M	Lynn, Mass.	Jan. 24th		1879	4 Prescott Road, Lynn, Mass
25	MAYO	[illegible] A.	48	-	F	M	[illegible], Mass	Oct. 17th		1891	do.
26	MILLARD	[illegible] E	38	-	M	M	Astoria, L.I.	Oct. [illegible]st		1888	354 North Grove St. East Orange. N.J.
27	[illegible]	[illegible]	60	-	M	M	[illegible], Conn.	[illegible]th		1906	30 Kellog St., Waterbury, Conn.
28	[illegible]	[illegible]	40	-	F	M	[illegible], Iowa			1894	do. [illegible] Lowell Ave., [illegible], Ill.
29	MALCOLM	[illegible]	30	-	F	W	Chicago, Ill.	[illegible]		1900	do.
30	MALCOLM	[illegible]	28	-	F	S	Franklin [illegible], Ill.	June 15th		1906	do.

ELIMINATIONS

Sheet 2 line 23 - Markels, Michael, duplicated, see Sheet 10 line 23.
Line 27 - Moore, Roswell A. did not embark.
Line 28 Moore, Adeline, did not embark.
Line 29 - Malcolm, Josephine did not embark.
Line 30 - Malcolm, Elizabeth did not embark.

CERTIFIED W S Simpson

PURSER.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-23 FIRST SAILING.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

21

S. S. ...ANIA sailing from SOUTHAMPTON, May 14th, 1930, Arriving at port of New York 30th May, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ANDERSON	CARL G.	38	-	M	M	New York N.Y.	May 28th 1891	c/o Joseph Horne Co. Pittsburgh, Pa.
2	Allen	VERA	40	-	F	M	Boston, Mass.	Oct.29th 1889	326 El Cerrito Ave. Piedmont, Cal.
3	Armington	[illegible]	60	-	F	W	[illegible], N.J.	Jan.19th. 1870 [illegible]	10 Clifton Ave., Merchantville, N.J.
4	BOOTH	Edwin [illegible]	24	-	M	S	Boston, Mass.	May 24th 1906	18 [illegible]field Rd., Winchester, Mass.
5	BACON	LAURENCE	58	-	M	M	San Francisco, Cal.	Jan 27. 1872	562 Mission Street, San Francisco, Cal.
6	BACON	DOROTHY M.	51	-	F	M	San Francisco, Cal.	Nov. 11. 1879.	do.
7	BLOOD	ARTHUR K.	42	-	M	M	Lynn, Mass.	May 14th 1887	73 Atlantic Ave., Swampscott, Mass.
8	BLOOD	BLANCHE S.	47	-	F	M	Lynn, Mass.	Nov. 24th 1883	do.
9	BROCK	[illegible] F.	59	-	F	M	Flatbush, N.Y.	Aug.13th 1871	40 S. Beacon St., Hartford, Conn.
10	BROOKS	PHILIP R.D.	60	-	M	M	New York, N.Y.	Feb. 18th 1870	do.
11	BUCK	MILDRED C.	38	-	F	M	Hartford, Ct.	June 6th 1893	136 Oxford St., Hartford, Conn.
12	BUCK	JOHN RICHARD	41	-	M	M	Centreville, Md.	[illegible] 9th 1889	do.
13	BURNING	[illegible] A.	57	-	F	M	Lynn, Mass.	Oct.10th 1872	Prescott Rd., Lynn, Mass.
14	BURNING	A. [illegible]	38	-	F	M	Lynn, Mass.	Dec. 2nd 1 71	do
15	BUSBY	[illegible]in	3[illegible]	-	M	M	Bangor, Me.	Jan.16th 1875	2120 Park Avenue, Minneapolis, Minn.
16	BUSHE	[illegible]ARD G.	30	-	M	M	New York C. N.Y.	Jan. 7th 1895	10 Grand St., New York NY.
17	BUSH	[illegible]	29	-	F	M	Greenwich, Conn.	Jan. 29th 1901	do.
18	DICKINSON	[illegible] A.	64	-	F	W	Ferdinac, Wisconsin.	Oct.21st 1865	140 East Westminster Ave., Lake Forest. Ill.
19	DENISON	[illegible].	1[illegible]	-	F	S	Chelsea, Mass.	Oct. 10th 1903	16 Brooks St., Winchester, Mass.
20	ELLIS	[illegible]RY J.	47	-	F	M	Brooklyn, N.Y.	April 24th 1882	Te[illegible] Court House, Romson, N.J.
21	ELMHIRST	DOROTHY	2[illegible]	-	F	M	Washington, D.C.	Jan. 22nd 1887	117[illegible] Park Ave., New York N.Y.
22	FOOT	[illegible]ERICK	7[illegible]	-	M	M	Springfield, Mass.	Jan.[illegible]th 1858	235, West 75th St., New York N.Y.
23	FOOT	[illegible]IS	6[illegible]	-	F	[illegible]	New York, N.Y.	March 24th 1867	do.
24	FLORY	[illegible] J.	47	-	M	M	[illegible]ton, [illegible].	[illegible].14th 1888	560 Wauwatosa, Avenue, Wauwatosa, Wis.
25	GILMAN	[illegible] E	48	-	M	[illegible]	Spencer, Iowa.	Aug. 21st 1884	4017 Larchwood Av., Philadelphia, Pa.
26	GALE	[illegible]ERT E	4[illegible]	-	M	M	[illegible]	Nov.10th 1884	30 Frederick St., Montclair, N.J.
27	GALE	[illegible]ORY	4[illegible]	-	F	M	[illegible]	[illegible] 16th 1880	do.
28	GROSKOPF	[illegible]WIN	23	-	M	M	Baraboo, Wis.	Aug.5.1901.	106 West St. Rutherford, N.J.
29	GILLESPIE	[illegible]ARD	4[illegible]	-	M	S	Brooklyn, N.Y.	Aug. 30 [illegible]	[illegible] way, New York N.Y.
30	GARRITT	[illegible]	63	-	F	[illegible]	Framingham, Mass.	[illegible]. 14th [illegible]	334 Commonwealth Ave., Boston, Mass.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14 -06

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9 22

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERENGARIA" sailing from CHERBOURG, 24TH MAY, 1930., Arriving at port of NEW YORK 30th May, 1930.
W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~ANABLE~~	~~ANTHONY~~	29	-	F	M	~~BOSTON, MASS.~~	~~24TH SEP. 1901~~	~~IRVINGTON-ON-HUDSON, N. Y.~~
2	BARNEY	LILLY W.	73	-	F	Wd.	NORTH CONWAY, MASS	4TH JUL 1866	4 EAST 66 STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
3	BIGELOW	FRANK B.	58	-	M	M	WASHINGTON, D. C.	30TH MAR. 1871	1001 CORINGTON DRIVE, DETROIT, MICH.
4	BIGELOW	FLORA E.	49	-	F	M	CHICAGO, ILL.	28TH OCT. 1879	-DO-
5	BOERUM	A. REMSEN	55	-	M	M	NEW YORK CITY, N. Y.	27th Sept 1874	South Windsor Avenue, Brightwaters, N.Y.
6	BOERUM	AIMEE	56	-	F	M	NEW YORK CITY, N. Y.	4th March 1874.	as above.
7	BOERUM	ELSA	18	-	F	S	NEW YORK CITY, N. Y.	24th Feb. 1912.	as above.
8	~~CAMPBELL~~	~~ANNA C.~~	~~48~~	-	~~F~~	~~Wd.~~	~~YOUNGSTOWN,~~	~~31ST MAY 1881~~	~~300 THIRD STREET, MASSILLON,~~
9	CONLEY	OLETA B.	33	-	F	M	BERKLEY, VA.	21ST JAN. 1897	2713 BELVOIR BOULEVARD, SHAKER, HEIGHTS, CLEVELAND, O.
10	CROSBY	CAROLYN	22	-	F	S	MINNEAPOLIS, MINN.	18TH AUG. 1907	2120 PARK AVENUE, MINNEAPOLIS, MINN.
11	CROSBY	HARRIET McK.	54	-	F	M	HANNIBAL, MO.	29TH NOV. 1875	2120 PARK AVENUE, MINNEAPOLIS, MINN.
12	FRETTHOLD	CAROLINE M.	49	-	F	S	LAKEWOOD, O.	18TH FEB. 1881	1526 Mars Avenue, Lakewood, Ohio.
13	CROUSE	JANNETTE T.	37	-	F	M	Febius, N. Y.	21ST MAY. 1893	316 Leavenworth Street, Syracuse, N.Y.
14	HAAS	EDITH	47	-	F	S	NEW YORK CITY, N. Y.	19TH SEP. 1883	Park Lane Hotel, 299 Park Avenue, New York City.
15	~~KOCH~~	~~KATHERINE~~	~~33~~	-	~~F~~	~~S~~		~~11TH JUN. 1896~~	
16	HAMEL	CHARLES	48	-	M	M	MINNEAPOLIS, MINN.	25th Nov. 1881	2938 ALBEMARLE STREET N. W., WASHINGTON, D. C.
17	HURD	EDWARD L.	55	-	M	M	BOSTON, MASS,	21ST JUL. 1873	152 ADAMS STREET, MILTON, MASS.
18	HURD	CHARLOTTE H.	54	-	F	M	BOSTON, MASS.	31ST DEC. 1874	-DO-
19	JELLINGHAUS	MATILD	19	-	F	S	NEW YORK CITY, N. Y.	31ST MAR. 1911	471 PARK AVENUE, NEW YORK CITY, N. Y.
20	JOHNSON	FRANKLIN R.	65	-	M	M	DERBY, CONN.	24TH OCT. 1865	1101 BEACON STREET, BROOKLINE, MASS.
21	JOHNSON	JENNETTE C.	55	-	F	M	DERBY, CONN.	16TH DEC. 1875	-DO-
22	KURTZ	HARRY B.	60	-	M	M	WASHINGTONVILLE, O.	14TH APR. 1870	12546 CEDAR ROAD, CLEVELAND, O.
23	KURTZ	EVA M. H.	55	-	F	M	SACRAMENTO, CAL.	21ST AUG. 1873	-DO-
24	McCUE	MADELINE G.	29	-	F	S	BROOKLYN, N. Y.	15TH. JUNE 1900	NATIRAR, FAR HILLS, N. J.
25	McEVOY	LILLIAM	38	-	F	S	NEW YORK CITY, N. Y.	10 JAN. 1892	230 EAST 71 STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
26	MADDEN	ELAINE	25	-	F	S	CHICAGO, ILL.	6TH OCT. 1904	500 BARRY AVENUE, CHICAGO, ILL.
27	MADDEN	EDMOND	27	-	M	S	CHICAGO, ILL.	17TH JUL. 1902	-DO-
28	MADDEN	KATHERINA	58	-	F	Wd.	CHICAGO, ILL.	14TH APL. 1874.	-DO-
29	~~MARLER~~	~~MILTON~~	~~30~~	-	~~M~~	~~M~~	~~GRANT, IDAHO~~	~~13TH SEP. 1899~~	822 N. HARPER AVENUE, LOS ANGELES, CAL.
30	MEYER	HARRISON B.	44	-	M	M	NEW YORK CITY, N.Y.		~~12 EAST 86TH STREET, NEW YORK CITY, N. Y.~~

ELIMINATIONS
Sheet 7 line 1 - Anable, Anthony - did not embark.
line 8 - Campbell Anna C - duplicated see sheet 7 line 5.
line 15- Koch Katherine - did not embark.
line 29- Marler, Milton - did not embark.
line 30- Meyer, Harrison - duplicated see sheet 8 line 11.

CERTIFIED
Wm Thompson
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 13-1[illegible]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8 / 23

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERENGARIA" sailing from CHERBOURG, 24TH MAY, 1930., Arriving at port of NEW YORK MAY 30th., 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name	Given Name	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	~~ALFRING~~	~~ANNABELLE~~	~~44~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~NEW YORK CITY, N. Y.~~	~~19TH SEP. 1884~~	~~SCARSDALE, N. Y.~~
2	CLAFFEY	THOMAS H.	38	-	M	S	TRENTON, N. J.	10TH SEP. 1891	128 WEST 59TH STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
3	DICK	EDISON	29	-	M	S	LAKE FOREST, ILL.	29TH JUN. 1900	870 Deer Path Avenue, LAKE FOREST, ILL.
4	EMERY	MARY	17	-	F	S	NEWBURYPORT, MASS.	7TH MAY 1912	RAMINGHAM CENTRE, MASS.
5	GRIFFITH	WALTER T.	43	-	M	M	ELIZABETH, N. J.	13TH NOV. 1886	KEW HALL, KEW GARDENS, LONG ISLAND, N. Y.
6	GRIFFITH	EMMA R.	34	-	F	M	PENINSULA, O.	15TH AUG. 1897	-DO-
7	HARKA	CORNELL	27	-	M	S	NEW YORK CITY, N. Y.	13th MAY 1903	320 WEST 86TH STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
8	HEDGER	ADRIENNE	23	-	F	S	MILL VALLEY, CALL.	17TH APR. 1907	2790 GREEN STREET, SAN FRANCISCO, CAL.
9	HOWELL	ELTON M.	58	-	M	S	Cass County. FARMER, NEB.	24TH NOV. 1871	180 WEST 59TH STREET NEW YORK CITY, N. Y.
10	LESLEY	OLIVE	46	-	F	S	BANGOR, ME.	16TH DEC. 1883	LONETREE FARM, HAMILTON, MASS.
11	MEYER	HARRISON D.	77	-	M	M	Wilkes Barre, Pa. ~~NEW YORK CITY, N. Y.~~	25th Dec. 1882.	12 EAST 86TH STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
12	MEYER	FLORETTE S.	59	-	F	M	NEW YORK CITY, N. Y.	29th Aug. 1870.	-DO-
13	MILLARD	DEWITT C.	76	-	M	M	Poughquag, N. Y.	4th July 1853	132 EAST 19TH STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
14	MILLARD	HANNAH	63	-	F	M	LLOYD, N. Y.	29th Nov. 1866	-DO-
15	MOOREHOUSE	HERBERT	61	-	M	M	New Brunswick N.J. ~~CLEVELAND, O.~~	19TH FEB. 1869	2481 ARLINGTON ROAD, CLEVELAND, O.
16	~~SCHOOLEY~~	~~EUGENE R.~~	~~60~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~	~~KINGSTON, PA.~~	~~12TH APR. 1870~~	~~22 JAMES STREET, KINGSTON, PA.~~
17	~~SCHOOLEY~~	~~ELIZABETH R.~~	~~56~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~ASHLEY, PA.~~	~~29TH OCT. 1874~~	~~-DO-~~
18	SEAVER	BERTHA M.	51	-	F	WD.	CHICAGO, ILL.	13th March 1879	2300 LINCOLN PARK W. CHICAGO, ILL.
19	~~MOE~~	MARTHA J.	50	-	F	S	CHICAGO, ILL.	7th June 1870.	581 INGLESIDE PARK, EVANSTON, ILL.
20	STERN	SAMUEL	69	-	M	M		PP. 671628 ELIZABETH, N. J. Dist. Court. 1882 15	114 SOUTH AMHURST AVENUE, VENTNOR, N. J.
21	STERN	CARRIE	43	-	F	M	NEW YORK CITY, N. Y.	28TH OCT. 1886	-DO-
22	WEBB	FREDERICA	16	-	F	S	LONG ISLAND, N. Y.	20TH JUL. 1913	MANHASSET, LONG ISLAND, N. Y.
23	WHITE	BESSIE S.	67	-	F	WD.	Smithtown , LONG ISLAND, N.Y.	16TH JUN. 1862	39 EAST 79TH STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
24	WOODWORTH	FLORENCE E.	50	-	F	M	Brooklyn N.Y.	26th Oct. 1879.	c/o LIVSEY TOURS INC., 524 5TH AVENUE, NEW YORK CITY.
25	BABCOCK	GLADYS H.	41	-	F	M	Dallas Texas.	9th Oct. 1888.	-DO-
26	PERKINS	ELSIE	17	-	F	S	FRAMINGHAM, MASS.	5TH APR. 1913	FRAMINGHAM, MASS.
27	PRATT	BARBARA	17	-	F	S	BROOKLYN, N. Y.	20TH APR. 1912	58 EAST 68TH STREET, NEW YORK CITY, N. Y.
28	~~ROOSEVELT~~	~~GRACE G.~~	~~18~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~	~~SAN FRANCISCO, CAL.~~	~~17TH SEP. 1911~~	~~OYSTER BAY, LONG ISLAND, N. Y.~~
29	SPRINGER	GEORGE B.	62	-	M	S	BATH, ME.	17TH JUL. 1867	72 W. ADAMS STREET, CHICAGO, ILL.
30	~~TUCKER~~	~~MABEL E.~~	~~39~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~LYKENS, PA.~~	~~25TH DEC. 1890~~	~~100 SOUTH BEACHWOOD DRIVE, LOS ANGELES, CAL.~~

ELIMINATIONS
Sheet 8 line 1 - Alfring, Annabelle, did not embark.
line 16- Schooley, Eugene R. did not embark.
line 17- Schooley, Elizabeth. did not embark.
line 28 - Roosevelt, Grace G. duplicated see sheet 5 line 13.
line 30 - Tucker, Mabel E. duplicated see sheet 4 line 4.

CERTIFIED J H S Simpson
PURSER.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—[illegible]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

24

S. S. "[illegible]" sailing from Cherbourg, 24th May, 1930., Arriving at port of New York 30th May, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CONLEY	ARTHUR W.	33	-	M	M	Syracuse, New York.	9th Feb.1896	2713 Belvoir Boulevard, Shaker Heights, Cleveland, O.
2	~~CONLEY~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~-do-~~
3	~~CUMMING~~	~~HUGH S.~~	~~50~~	~~-~~	~~M~~	~~M~~	~~Hampton Va.~~	~~17th Aug.1879~~	~~2219 California Street, Washington, D. C.~~
4	GADDES	JOHN C.	58	-	M	M	[illegible]	U.S.District Court, Cleveland. PP. 174622 1915	Union Trust Co. Cleveland, O.
5	HUNTER	WILLIAM G.	49	-	M	M	Portland, Conn.	25th Aug.1880	143 Linden Boulevard, Brooklyn, N. Y.
6	HUNTER	ALICE L.	43	-	F	M	Brooklyn, N. Y.	18th Apr.1887	-do-
7	~~ROSKAM~~	~~MARIE WILHELMINA~~	~~33~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~[illegible]~~	~~Chicago, Ill. 7th Sept.1908~~	~~2163 East Jefferson Avenue, Detroit, Mich.~~
8	SCHOTT	ALICE S.	46	-	F	D	Lincoln, Neb.	25th Jan.1884	802 Junipers Avenue, Long Beach, Cal.
9	VIENO	CHARLES A.	50	-	M	M	Warsaw, N.Y.	2nd. Jan. 1879. U. S. A. passport 577355	209 S. Normandie Avenue, Los Angeles, Cal.
10	WOLCOTT	Thomas	58	-	M	W	New York, N.Y.	14th Mar., 1874.	568 1st St. Brooklyn.
11	HUNTER	Charlotte	81	-	F	W	New York, N.Y.	6th July, 1876.	as above.
12	CLARK	Joseph	53	-	F	S	Springfield, Mass.	13th July, 1896.	c/o Metropolitan Museum, New York City.
13	KELLY	Adele	39	-	F	S	New York, N.Y.	2nd March, 1901.	331 West 42nd Street, New York City.
14	[illegible]	Clay	37	-	M	M	Maxwell, Miss.	6th Oct, 1892.	Maxwell, Mo.
15	COLLINS	Martin	45	-	M	M	[illegible]	~~[illegible]~~ Southern Dist.Court.N.Y. 15 Apl.1915. PP 151305.	Avon by the Sea, N.J.
16	COLLINS	Mina	43	-	F	M	[illegible]	~~[illegible]~~ By marriage. PP.625220	as above.
17	GREEN	Lincoln	37	-	M	M	New Jersey, [illegible]	26th Oct, 1892.	1133 Park Ave. New York.
18	SEGAL	[illegible]	38	-	M	M	Streator, Ill.	17th Dec, 1890.	2 Middagh St. Brooklyn, N.Y.
19	SEGAL	Helen	34	-	F	M	Geneva, Ill.	12th Feb. 1890.	as above.
20	TUVIM	Louis	40	-	M	M	S. Lee, Mass.	10th Jan. 1890.	22 Clover Drive, Great Neck, L.I.
21	ALEXANDER	Mellie King	29	-	F	M	New York City N.Y.	19th Apl. 1901.	Nassau Drive, Great Neck, L.I.
22	ALEXANDER	KENNETH	9	-	M	S	Kenilworth, Great Neck, L.I.,	12th July, 1921. 16	do.
23	ALEXANDER	ROBERT	7	-	M	S	Westminster Hall, Great Neck, L.I.,	1st July 1923	do.
24	ALLEN	CLIFFORD	63	-	M	M	Hudson Falls, N.Y.	Jan. 31. 1867.	276 Glen Street, Glen Falls, N.Y.
25	ALLEN	JULIET	42	-	F	M	Glen Falls, N.Y.	May 30. 1888	do.
26	BROWNBACK	GARRETT A.	48	-	M	M	Linfield, Pa.	Apl.30.1882.	Adarhurst, Long Island, N.Y.
27	BROWNBACK	Lillian Hunter	44	-	F	M	Pleasantville, Pa.	Aug. 16. 1888.	do. do.
28	BYERS	Frances Forman	35	-	F	M	Buffalo, N.Y.	Sept. 5.1894.	197 Summer Street, Buffalo, N.Y.
29	CARPENTER	Fannie Taiaer	55	-	F	M	New York, N.Y.	July 10.1874.	Hotel Plaza, 59th Street, New York City.
30	CORTELYOU	Nettie King	35	-	F	M	New York, N.Y.	Apl.19.1895.	Great Neck LI.

ELIMINATIONS
Sheet 9 line 2 Conley - - duplicated see sheet 7 line 9.
line 7 - Roskam, Marie W. did not embark.
line 3 - Cumming, Hugh S. duplicated see sheet 6 line 8.

CERTIFIED. [signature]
PURSER.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

25

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERENGARIA Sailing from CHERBOURG, 24th May, 192, Arriving at Port of New York, 30th. May, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	Given Name.	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	GREEVY	IMA C.	34	-	F	M	Windsor, Ill. ~~Chicago, Ill.~~	Dec. 1. 1894.		6811 Constance Ave. Chicago Ill.
2	DOLTENHEIM	MARK	41	-	M	M	New York, N.Y.	Sept. 6. 1888.		260 Fifth Ave.New York City.
3	DE CHACON	HELEN GEER	30	-	F	M	Chicago, Ill.	June 13, 1899.		105 E.Delaware Pl.Chicago, Ill.
4	FEDER	J. FULLER	54	-	M	M	Cincinnati, Ohio.	Aug. 3. 1875.		973 - 5th Ave.New York City.
5	KIPS	PIERRE	41	-	M	S			Southern District Court, New York. Feb. 7. 1927. PP 685263	as above.
6	GODDARD	LOUISE	19	-	F	M	St. Louis, Mo.	27th May 1911.		21 Brent Avenue St. Louis, Mo.
7	GRISWOLD	FRANK T.	54	-	F	M	Philadelphia, Pa.	9th March, 1876.		Radnor, Pa.
8	GRISWOLD	ALICE L.	17	-	F	S	Philadelphia, Pa.	3rd July 1912.		Radnor, Pa.
9	GOUDISS	CHARLES	26	-	M	S	Bala, Pa.	20th Aug.1903.		Sagamore Park, Bronxville, N.Y.
10	GRADWOHL	MEYER H.	71	-	M	M	New Orleans, La.	Sept. 12. 1859.		500 West 111th. Street, New York City.
11	GRADWOHL	REBECCA	63	-	F	S	New Orlanes, La.	Sept. 14. 1867.		do.
12	GUMBEL	Irving	35	-	M	M	Louisville, Ky.	Feb. 5. 1895.		2320 Prytania St.New Orleans,La
13	HANNA	Mary S.	50	-	F	M	Rutland, Va.	Oct. 8. 1880.		3000 Woodland Drive, Washington, D.C.
14	HANNA	RUTH	30	-	F	S	Ravenna, Ohio.	May 11, 1908.		do.
15	HANNA	MARY	17	-	F	S	Ravenna, Ohio.	Apl. 9. 1913.		do.
16	HINCKLEY	MARY B.	44	-	F	M	Bellefontaine, O.	Apl. 2. 1886.		2029 F. Street, Washington.D.C.
17	HESS	WALTER E.	36	-	M	M	Uniontown, Pa.	June 17. 1893.		920 Prospect Avenue, Bethlehem, Pa.
18	HACKEL	BERNARD	44	-	M	M			Superior Court, Bronx. 1925. PP. 13905.	8001 New Utrecht Ave,Brooklyn, N.Y.
19	JAY	ANNA A.	45	-	F	M	St. Louis, Mo.	Aug. 17. 1884		23 Wall Street, New York City N.Y.
20	LANDER	CHARLES	51	-	M	M	Asbury Park, N.J.	Dec. 21. 1878.		240 West 73rd St.New York City.
21	LEWIS	DAVID	28	-	M	S	Worcester, Mass.	Feb.12, 1902.		390 Parkside Ave.Brooklyn, N.Y.
22	McCREADY	HARRISON	24	-	M	M	Pittsburgh Pa.	Oct. 28. 1906.		Fox Chapel Road, Aspinall, Pa.
23	MARKELS	MICHAEL	42	-	M	M			Superior Court, PP.216369 New York. March 1920.	175 West 93rd. Street, New York City.
24	MENZEL	HELEN	28	-	F	S	Maplewood, N.J.	Oct. 2. 1901.		114 East 40. St. New.York City.
25	MORRIS	JOHN F	40	-	M	M	Chicago, Ill.	Oct.12. 1889.		194 Overlook Road, New Rochelle, N.Y.
26	MORRIS	DORSEY G.	29	-	F	M	Dallas, Texas.	Nov. 1. 1900.		4321 St. Johns Drive. Dallas, Texas.
27	MAY	SADIE	51	-	F	M	Baltimore, Md.	Feb. 18. 1879.		111 East 56th Street, New York City.
28	McNABB	WALTER SCOTT	46	-	M	M	Dayton, Ohio.	Sept. 18. 1883.		c/o J. R. Riggs, 2486 Putnam Street, Toledo, Ohio.
29	~~O'FLYNN~~				F	M				
30	O'NEILL	ANNA	44	-	F	S	New York N.Y.	May 8. 1886,		414 Fifth Avenue, New York City.

ELIMINATIONS.
Sheet 10 line 29 O'Flynn Edith duplicated - see sheet 19 line 2.

CERTIFIED [signature]
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

26

S. S. PENNSYLVANIA sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible]., Arriving at port of New York, 30th May, 19 30.

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]PPY	41	-	M	M	Sewickley Township, [illegible].	[illegible].	707 Wall St[illegible], Allegheny, Pa.
2	[illegible]ER	[illegible],	39	-	F	M	New York, [illegible].	[illegible]., 1902.	do do.
3	[illegible]	[illegible]	36	-	F	M	[illegible]ort, [illegible].	[illegible] 4th, 1923.	734 Forbes Street, Pittsburgh, Pa.
4	[illegible]	[illegible]	47	-	F	M	Bryan. [illegible].	Dec. 23rd, 1902.	as above.
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-	M	M		[illegible]. [illegible]. PP. 179464 [illegible].	[illegible]otal Woodlawn, [illegible], Pa.
6	PLATT	SUSAN	22	-	F	S	New Haven, Conn.	Aug. 6. 1908.	147 Seaside Avenue, Milford, Conn.
7	POOR	FRED A.	60	-	M	M	Andover, Mi.	Apl.16.1870.	The Railway Exchange, Chicago.
8	POOR	NETTIE.	57	-	F	M	Osagi, Kansas.	Oct. 3,1873.	The Railway Exchange, Chicago.
9	POOR	BETTY.	18	-	F	S	Chicago, Ill.	Feb. 24, 1912.	The Railway Exchange, Chicago.
10	PRATT	ARLINE	37	-	F	M	Masillon, Ohio.	June 19 1892	224 Lincoln Way East, Masillon, Ohio.
11	PRATT	EDWINA	30	-	F	S	Cleveland, Ohio.	May 21, 1905.	do.
12	PARSONS	MARSELIS C.	64	-	M	M	Rye, N.Y.	Dec. 9. 1865.	Rye, N.Y.
13	ROOSEVELT	GRACE G.	19	-	F	S	San Francisco, Cal.	Aug. 17. 1911.	Oyster Bay, L.I.
14	ROSS	ELIZABETH	23	-	F	S	Cleveland, Ohio.	Jan 9. 1907.	413 - 3rd St. Massilon, Ohio.
15	SMEDLEY	MASON	60	-	M	M	Long Island, N.Y.	July 24, 1869.	Malba, Queens Co. N.Y.
16	SMEDLEY	JOSEPHINE	60	-	F	M	New York, N.Y.	Sept.12.1869	do.
17	SMEDLEY	EDITH	30	-	F	S	Long Island, N.Y.	May 7. 1900.	do.
18	STEELE	HELEN L.	54	-	F	M	Oswego, N.Y.	Mar. 12. 1876.	1287, Madison Avenue, New York City.
19	STEWART	ROBERT SOMERVILLE	34	-	M	S		Father's Papers. PP. 256.	Vacuum Oil Company, 61 Broadway, New York City.
20	TRACY.	FRANK	33	-	M	S	Chicago, Ill.	Oct. 22. 1896.	19 South La Salle Street, Chicago.
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30	Lines 21 to 30 are blank.								

CERTIFIED [illegible]

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.--1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

27

S. S. "BERENGARIA" Sailing from SOUTHAMPTON, 24th MAY, 1920, Arriving at Port of NEW YORK, 30th MAY, 1920.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BORDEN	IDA L.	75	-	F	M	Little Falls, N.Y. Feb. 8. 1855.		253 Alexander Street, Rochester, N.Y.
2	BRADLEY	WILLIAM	41	-	M	M	Boston, Mass. Feb. 10. 1889.		205 Elderwood Avenue, Pelham, N.Y.
3	BRADLEY	MARY G.	39	-	F	M	Hosick Falls, N.Y. Feb. 26. 1891		-do-
4	LE BOUTILLIER	Peggy	19	-	F	S	New York City. N.Y. June 28. 1911.		38 East 64th Street, New York City N.Y.
5	CAMPBELL	ANNA	48	-	F	M	Youngstown. 31st. May 1881		300 Third Street, Massillon. O.
6	COHEN	MILTON	26	-	M	M	New York, N.Y. Feb. 18. 1904.		590 West End Avenue New York City.
7	COHEN	NATALIE	21	-	F	M	New York, N.Y. June 20, 1908.		as above.
8	CUMMING	HUGH S	61	-	M	M	Hampton, Va. Aug. 17. 1869.		2219 California Street, Washington.
9	GOOLEY	MARY L.	35	-	F	M	Minneapolis. July 22, 1894.		Lake Forest, Ill.
10	CUTTING	ELIZABETH B.	58	-	F	S	Brooklyn, N.Y. Nov. 1st. 1871.		1332 - 40th Street New York City. N.Y.
11	DAWSON	NORTHOP	41	-	M	M	Washington, D.C. July 4th. 1889.		400 Pelham Manor Road, Pelham Manor, N.Y.
12	DAWSON	FRANCES H.	37	-	F	M	Norwalk, Conn. Feb. 2nd. 1893.		as above.
13	DOLLEMBERGER	JOHN H.	42	-	M	M	Akron, Ohio. July 4, 1878.		760 West Market Street, Akron, Ohio.
14	DOLLEMBERGER	HELMA	42	-	F	M	Tallmadge, Ohio. June 22, 1878.		as above.
15	DOLLEMBERGER	ELIZABETH	25	-	F	S	Akron, Ohio. Oct. 16. 1905.		as above.
16	DU VALL	LUCY	35	-	F	S	Shelly County, Ky. Dec. 19. 1894.		105 East 38th Street, New York City. N.Y.
17	EDWARDS	ELEANOR Z.	51	-	F	M	Dover, Ohio. May 11th, 1879.		2567 Observatory Road, Cincinnati, Ohio.
18	EDWARDS	ELEANOR	19	4	F	S	Cincinnati, Ohio. Jan. 25. 1911.		as above.
19	HARRIS	HERBERT B.	52	-	M	M		PP. 153057 Chicago, Ill. Sup. Court. 1897.	832 Anglo St. Chicago, Ill.
20	HENRY	RALPH BERNARD	45	-	M	M	Indianapolis, Ind. June 17, 1884		404, S. Madison Street, La Grange, Ill.
21	KELLOGG	MARIE W.	57	-	F	M		By marriage. PP.176165	14 East 72nd Street, New York City. N.Y.
22	KELLOGG	HELEN	17	-	F	S	Bernardsville, July 29. 1912.		-do-
23	KENT	FRANCES LEE	30	-	F	M	Virginia. May 31. 1900.		Ausable Forks, N.Y.
24	MERWIN	GRACE D.	53	-	F	M	Massilon, Ohio. Feb. 13. 1867.		906 Lincoln Way, Massilon, Ohio,
25									
26									
27									
28									
29	Lines 25 to 30 are blank.								
30	CERTIFIED M S Thompson PURSER.								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

28

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D.DOCHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, SAILING THEREWITH (State whether "Surgeon" "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. M.B. CH B EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30th day of May, 1930.

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)
Armenian
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—431

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. BERENGARIA . *Passengers sailing from* CHERBOURG 24th MAY 1930. , 19

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
		NAME IN FULL	Age				Able to				Place of birth					*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name / Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
1		Daniel	65		M	M	Real Estate	Yes Hebrew, Polish	Yes Polish	Polish	Hebrew	Poland	Lodge	3-V 8343	Warsaw	9th. May 30	Poland	Lodge X
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30		SHEET 11. Lines 2 to 30 Blank.															

J M Duperoux
PURSER.

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , 30th May 1930 , *19* 29

14—430A

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether ever before deported from United States	Whether coming under contract to perform labor in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether going to join a relative or friend	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to return to the country whence he came									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Judes Fajes Andreja 99 LODGE POLAND	Poland	Lodge	Yes	Self	Yes 1000	No	-	-	Brother/law Sam Helscheim ~~209.W.110~~ St. New York	Y	s	1 month	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	Fr	Grey	Blue	None
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H.Rostron Master (First or Second Officer), of the BERENGARIA, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H.Rostron

Commanding Officer.

Sworn to before me this Thirtieth day of May, 1930

at New York.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D.Doherty *, Surgeon of the* "Berengaria" sailing therewith *do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* 30 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of* M.D. M.B. Ch.B. Edinburgh University. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 30th *day of* May, *, 1930.*

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black)
Armenian
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, will be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. BERENGARIA . Passengers sailing from CH ERBOURG. , 24th May 1930 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		[illegible]	Suzanne	28	F	S		[illegible]	Yes	Yes	Luxemburg	French	Luxemburg	Berdoff	57	Antwerp	Mar.5.1930	Luxemburg Belvaux	
2		[illegible]	Virginie [illegible]	35	F	[illegible]		[illegible]	Yes	Yes	Luxemburg	French	Luxemburg	G.D.	61	Antwerp	Mar.5.1930	Luxemburg G.D.	
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Sheet 9 lines 3 to 30 blank.

21

W.S. Seymour
PURSER.

Total Passengers ... ...
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of the manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-214

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

31

Arriving at Port of New York. , 30th May, , 1930.

14—430A

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether able to read or write some language or dialect	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes, Year or period of years												Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Mother; Catherine Adamy																								
1	Route de Solenore, Belvaux.	Fla	Baldwin	yes	Self	55. Yes	No	-	Uncle. Mr. John Ewen Duval, 6, Baldwin, Fla.	No	Perm.	Yes	No	NO	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Brn.	Bl.	None.
	Mother. Marie Eicher					100.																			
2	2, rue Albert, Luxemburg	Min.	St. Paul		Self	Yes	No	-	- Sister. Julie Lalker 929, Goodrich Ave. St. Paul Minn.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Blnd.	Bl.	None.
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H.Rostron, Master, of the "Berengaria" from Cherbourg, do
(State whether Master, First or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H.Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th day of May, 1930.

at New York.

Immigration Officer.

14—410

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes)

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

32

I, J.D.Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. Ch B. EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.D.Doherty

Sworn to before me this Thirtieth day of May, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA, Passengers sailing from CHERBOURG, 24th May, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		FRIEDMANN	Irma	31		F / S	h.wife	yes	English Hungarian German	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Nyiregyhaza	733	Budapest	1st April 1930	Hungary	Nyiregyh
2		FRIDECKY	Ystvan	41		M / M	stchmak.	yes	Hungarian	yes	Czechosl.	Magyar	Hungary	Budapest	747	Budapest	1st April 1930	Hungary	B'pest
3		FRIDECKY	Julia	32		F / M	h.wife	yes	German	yes	Slovak	Magyar	Hungary	Kalocia	748	Budapest	1st April 1930	Hungary	B'pest
4		KREMSNER	Agnes	45		F / M	h.wife	yes	German	yes	Austrian	German	Austria	Rauchwarth	1090	Vienna	4th Feb.1930	Austria	Rauchwarth
5		KREMSNER	Rudolf	21		M / S	farmer	yes	German	yes	Austrian	German	Austria	Rauchwarth	1089	Vienna	4th Feb. 1930	Austria	Rauchwarth
6		KREMSNER	Joseph	10		M / S	child	yes	German	yes	Austrian	German	Austria	Rauchwarth	1091	Vienna	4th Feb. 1930	Austria	Rauchwarth
7		KOCO[illegible]	Clara	58		F / W	h.wife	yes	Croatian	yes	Yugoslav.	Croatian	Croatia	Pejewica	325	Zagreb	10th April 1930	Croatia	Pejesivic
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Sheet 8 - lines 8-30 blank.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—88

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

33

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, , 30th May, , 19 30.

16	17	18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No / If yes—Year or period of years / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit or sojourn in the United States / Length of time alien intends to remain in the United States / Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does the person or a husband, or parent (if an unmarried child under 18 years of age) of the alien belong to the anarchistic class?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See note for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously excluded from entry	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Mother: Johanna Mrs. Friedmann						Oct 1925 Sept 1926	Brother: Nicolas Fuerti.															
1	Nyiregyhazor Hungary	N.Y	New York	Yes	prepaid	Yes 10.5	19:5 N.York	120 Northern Ave, N.York Yonkers	no	perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	br.	br.	none
2	Sister: Konitranky L. Budapest Hungary	L.I.	Astoria	no	Brother cable	100 $2	no----------	brother: Ede Fridebsky. Astoria 385-3rd ave	no	perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	fr.	bl.	none
3	-do-	L.I.	Astoria	no	Brow-in-law cable	do -	no----------	Brother-in-law -do-	no	perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr.	fr.	bl.	none
4	Son: Johann Kremsner Rhickelsdorf Burgenland	N.Y	New York	yes	self	100 yes	no----------	husband: Ladislaw Kremsner 636 E. 219th str. N.York	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	lt.	br.	gr.	none
5	-do-	N.Y	New York	yes	mother	yes	no----------	father: -do-	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	lt.	fr.	br.	none
6	-do-	N.Y	New York	yes	mother	yes	no----------	father: -do-	no	perman. yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	6	lt.	br.	br.	none
7	Daughter Vergice N. Strazanac Cosatia	N.Y	Gloversville	yes	daughter	23 yes	no----------	daughter ; Ave Stefio. 20 Christie str Gloversville NY	no	perman.yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	gr.	gr.	none
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H. ROSTRON (State whether Master, First, or Second Officer), of the BERENGARIA, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H. Rostron

Commanding Officer.

Sworn to before me this Thirtieth day of May, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D.Doherty *, Surgeon of the* BERENGARIA *,* SAILING THEREWITH *, do*
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* Thirty *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* M.D. M.B . Ch B. EDINBURGH UNIVERITY *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* NINE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

J D Doherty

Sworn to before me this Thirtieth *day of* May *, 19*30

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 509 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 7

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 28th May, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		BORLEA	Ietru	35	-	M	M	butcher	yes	Hungarian English Rumanian	yes	Rumanian	Rumanie ~~Grecque~~	Rumania	Jud	57C103	Washington	6th March 1930	U.S.A.	Harrisburg
2		FRIGO	Elizabeth	46	-	F	M	h.wife	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Rosart	516932	Washington	29th July 1929	U.S.A.	Chicago
3		FRIGO	Angelo	53	-	M	M	Rest.keep.	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Bassano	516933	Washington	29th July 1929	U.S.A.	Chicago
4		FRIGO	Italia	23	-	F	S	h.hold	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Germany	Gommgstraken	516935	Washington	29th July 1929	U.S.A.	Chicago
5		FRIGO	Regina	22	-	F	S	h.hold	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Krammar	516936	Washington	29th July 1929	U.S.A.	Chicago
6		FRIGO	Elizabeth	18	-	F	S	h.hold	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Rosart	516934	Washington	29th July 1929	U.S.A.	Chicago
7		FRIGO	Irma	17	-	F	S	h.hold	yes	Italian	yes	Italian	Italian	U.S.A.	Chicago	516937	Washington	29th July 1929	U.S.A.	Chicago
8		FRIGO	Violetta	16	-	F	S	h.hold	yes	Italian	yes	Italian	Italian	Italy	Bassano	516935	Washington	29th July 1929	U.S.A.	Chicago
9		BOZIN	Stoyan	47	-	M	M	laborer	yes	Bulgarian	yes	Greek	Greek	Greece	Kolypotanos	496016	Washington	1st June 1929	U.S.A.	Barberton
10		KOPPEL	Herbert	26	-	M	S	Salesman	yes	English	yes	British	English	England	Liverpool	572108	Washington	12th Mar 30	U.S.A.	New York
11		VUCHITY	Sovra	37	-	M	M	Money changer	yes	Serbian	yes	Yugoslav.	Serbian	Serbia	Banat	545921	Washington	14th Nov.1929	U.S.A.	Harrisburg
12		VUCHITY	Mary	31	-	F	M	h.wife	yes	Serbian	yes	Rumanian.	Serbian	Rumania	Semek	543535	Washington	6th Nov. 1929	U.S.A.	Harrisburg
13		VUCHITY	Dorothy	16	-	F	S	student	yes	English	yes	American	Serbian	U.S.A.	Harrisburg	Born December 26th 1914.			U.S.A.	Harrisburg
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Sheet 7.Lines14 to 30 Blank.

W.S. Paprroon

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 30TH MAY 1930., *19* 35

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States																
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to remain in the United States permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (if persons are of mixed races, write principal race; if Hebrew, so specify; if Syrian, so specify)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming for an immoral purpose or with any contract, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Brother: Theodore Borlea						Yes			Wife: Flora Borlea.																	
1	Jud Arad Rumania	Pa	Harrisburg	yes	self	yes	1914			616 Verr ste. Harrisburg Pa	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	lt. br.	br.	none
	Friend: Antonio Calvan							1910		Husband: J Frigo																	
2	Bassano dell Grappa Italy	Ill	Chicago	no	self	yes	Yes 1930		Chicago	623 E. 111th str. Chicago Ill.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Bl	Hazel	none
										Home																	
3	-do-	Ill	Chicago	no	self	yes	do	do	Chicago	-do-	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fr	Br	Blue	None
										Father:																	
4	-do-	Ill	Chicago	no	father	yes	do	do	Chicago	-do	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fr	Br	Hazel	None
							Yes																				
5	-do-	Ill	Chicago	no	father	yes	do	do	Chicago	-do-	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Br	Hazel	None
							1913																				
6	-do-	Ill	Chicago	no	father	yes	1930		Chicago	-do-	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Dk	Br	Br	None
							Yes																				
7	-do-	Ill	Chicago	no	father	yes	Born		Chicago	-do-	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Br	Hazel	None
							1925																				
8	-do-	Ill	Chicago	no	father	yes	Yes 1930		Chicago	-do-	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	2	6	Dk	Br	Hazel	None
	Wife: Stasa S.Bozin						Yes			Home: Ohio																	
9	Polycotamos Greece	Ohio	Barberton	no	self	yes	1914	29	Barberton	612 Dorset st. Barberton	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	lt. br.	br.	none
	Bro-in-law Nathan						Yes			Home:																	
10	Einstein 208 Fullam Palace London England	N.Y	New York	-	self	yes	1921		N.York	6841 Exeter str. Forest Hills Long Island	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dk.	dk.	br.	none
	Mother: Jelena Vucic.						Yes			Home:																	
11	Rikinda Rumania	Pa	Harrisburgh	yes	self	yes	1910/		Harris.	632 Cumberland str. Harrisburgh M.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	lt. gr.		none
	Mother-in-law:						Yes			Husband: Sovra Vuchity																	
12	-do-	Pa	Harrisburgh	yes	husband	yes	1913/30		Harris.	-do-	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none
	G/Mother:						Yes			Father																	
13	-do-	Pa	Harrisburgh	yes	father	yes	born U.S.A.			-do-																	
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H.Rostron Master, of the BERENGARIA, from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H.Rostron

Commanding Officer.

Sworn to before me this Thirtieth day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D.Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of M.D. M.B. Ch B EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

36

J D Doherty

Sworn to before me this THIRTIETH day of MAY, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish,.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—481

Form 509A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. BERENGARIA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , 24th May 1930 , 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	149-156	KNIGHTLY	EMILY	27	✓	F	S	None	Yes	Eng. French German Yes	Canada	English	Canada	Fergus	Executive Order to Canada	✓	-----	16 Scotland	St.Andrews
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SHEET 10. Lines 2 to 30 Blank.

M S Ferguson
Purser.

10

Total Passengers ... ..
U.S. citizens ... ...
Aliens ... ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

14 214

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

37

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 30TH MAY 1930., *19*

14—480A

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination *Intended future permanent residence					If yes				Purpose of coming to United States										Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily pursuing in the United States the specific purpose for which admitted	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether in possession of ticket or sufficient money to pay his fare to his destination, or supported by money? If so, by whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Friend Mrs Pearl Gibsonn 14.Murray Place St.Andrews. Scotland.	Canada	Toronto	no	Self	Yes	Yes	July 1925	Buffalo	Aunt: Mrs Catherine Carr 76.Spadina Rd.Toronto.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	Dk	Br	Brown	None
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 - 431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H.ROSTRON. MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H.Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this Thirtieth day of MAY, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—481

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

38

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. Doherty, Surgeon of the "Berengaria" sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D., M.B., Ch.B. Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30th day of May, 1930.

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

SECOND-CLASS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BARTON	JOHN M.	34	-	M	M	TELEPHONE ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BLACKBURN	43555	LIVERPOOL	5.3.30	ENGLAND	BLACKBURN
2		BARTON	SARAH	32	-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BLACKBURN	43556	LIVERPOOL	5.3.30	ENGLAND	BLACKBURN
3		BARTON	HARRY	12	-	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BLACKBURN	43557	LIVERPOOL	5.3.30	ENGLAND	BLACKBURN
4		BARTON	JOHN	10	-	M	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BLACKBURN	43558	LIVERPOOL	-do-	ENGLAND	BLACKBURN
5		BARTON	MARY V.	-	1	F	S	INFANT	NO	INFANT	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BLACKBURN	43555	LIVERPOOL	-do-	ENGLAND	BLACKBURN
6		CYGIELNICKI	ELJA	70	-	M	W	CARPNTR.	YES	JEWISH	YES	POLAND	JEWISH	POLAND	LIDA	3490	WARSAW	6.3.30	POLAND	LIDA
7		DENNIS	STRATFORD	30	-	M	S	RACEHORSE TRAINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	ENGLAND	PORTSMOUTH	48915	Dublin	May 14th. 30	I.F.S.	BALTINGLASS
8		EDWARDS	VIOLET A.	37	-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	CARDIFF	22897	SOUTHAMPTON	16.4.30	WALES	BRIDGEND
9		EVANS	SARAH	31	-	F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	LAMPETER	22898	SOUTHAMPTON	16.4.30	WALES	CARDIFF
10		EMIS	SARAH	30	-	F	S	MILLINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	HEBREW	ENGLAND	LONDON	19075	LONDON	4.2.30	ENGLAND	LONDON
11		JAMES	AGNES	21	-	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	I.F.S.	BALLINA	7726	LONDON	9.4.30	ENGLAND	LONDON
12		MURPHY	ALFREDA E.	30	-	F	S	DRAPERY ASST.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	COVERACK	46790	SOUTHAMPTON	31.1.30	ENGLAND	PLYMOUTH
13	7/11/31 E-113	STJERNSTROM	WANDA R.	26	-	F	S	FOREIGN CORRSPNT.	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SCAND.	FRANCE	LEVALLOIS-PERRET	1389	LONDON	17.3.30	ENGLAND	LONDON
14		SCHNAPPER	BERTA	39	-	F	M	HSWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	MYSLENICE	6168	WARSAW	12.3.30	POLAND	MYSLENICE
15		SCHNAPPER	FRIEDA	9	-	F	S	SCHOLAR	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	MYSLENICE	6169	WARSAW	12.3.30	POLAND	MYSLENICE
16		STAK	PESIA	45	-	F	M	HSWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	PINSK	2809	WARSAW	28.3.30	POLAND	PINSK
17		STAK	RACHIL	20	-	F	S	HSHOLD	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	PINSK	2811	WARSAW	-do-	POLAND	PINSK
18		STAK	FEJGA	18	-	F	S	HSHOLD	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	PINSK	2810	WARSAW	-do-	POLAND	PINSK
19	DIPLOMAT	ALIS	MARGUERITE	31	-	F	S	DOMESTIC	YES	FRENCH ENGLISH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	LES CONCHES	350	LONDON	15.5.30	ENGLAND	LONDON
20		KEEP	PHYLLIS E.	30	-	F	M	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	TORPOINT	347	LONDON	15.5.30	ENGLAND	GILLINGHAM
21	DIPLOMAT	KEEP	PHYLLIS L.	5	-	F	S	CHILD	NO	-	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	TORPOINT	347	LONDON	15.5.30	ENGLAND	GILLINGHAM
22	DIPLOMAT	LEGGE	ELIZABETH A.	23	-	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LYDNEY	349	LONDON	15.5.30	ENGLAND	SUTTON
23		MEAD	ARCHIBALD H.	26	-	M	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HERTFORD	345	LONDON	15.5.30	ENGLAND	HERTFORD
24		NICHOLLS	WALTER G.	21	-	M	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	346	LONDON	15.5.30	ENGLAND	LONDON
25		YOUNG	EUPHEMIA S.	33	-	F	S	DOMESTIC	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	STRATHMIGLO	348	LONDON	15.5.30	SCOTLAND	GATESIDE
26		Aokhurst	Sister Lucilla Margaret	63	-	F	S	Sister of Charity	Yes	English	Yes	BRITAIN	CANADIAN	CANADA	HALIFAX N.S.	956	London	May 3rd 30	U.S.A.	Boston
27																				
28																				
29																				
30																				

SHEET 6. Lines 27 to 30 BLANK.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

29

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 30th May 1930., *19* 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came or other country of which he is a citizen or subject	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER.THOMAS BARTON. 6.BARNABAS ST.BLACKBURN.	NY.	NEW YORK	YES	COUSIN SEE 23	YES	NO	-	-	COUSIN.MR.MICHAEL J.MEEHAN. 61.BROADWAY.NEW YORK.NY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	D.B.	HZL.	NONE
2	FATHER/LAW. DO.	NY.	NEW YORK	YES	DO.	-	NO	-	-	DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DRK	BLK	GREY	NONE
3	G/FATHER DO.	NY.	NEW YORK	YES	DO.	-	NO	-	-	DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	2	FSH	AUB.	GREY	NONE
4	DO. DO.	NY.	NEW YORK	YES	DO.	-	NO	-	-	DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	8	FSH	BLK	GREY	NONE
5	DO. DO.	NY.	NEW YORK	YES	DO.	-	NO	-	-	Birth cert. no 68538—31 where issued — 4/13/30 DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE
6	SON.SZEJNA CYGIELNICKI. LIDA.UL.KOMERCYJNA.NO.6.	NY.	BROOKLYN	YES	SON SEE 23	$10	NO	-	-	SON.HYMAN CYGIELNICKI. 107.NASSAU AVE.BROOKLYN.NY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	MED	GREY	GREY	NONE
7	FATHER.COL.DENNIS. FORTGRANITE.BALTINGLASS.	OH.	TOLEDO	YES	SELF	YES	NO	-	-	FRIEND.CAPTN.J.BENTLEY. OTTAWA HILLS.TOLEDO.OHIO.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	BRN	GREY	NONE
8	HUSBAND.Arthur Edwards LYNHALES.LITCHAUD.BRIDGEND.	NY.	HUDSON	NO	SELF	YES	NO	-	-	BROTHER.C/S.SELFE.PROSPECT ST.HUDSON.N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BRN	HZL.	NONE
9	MOTHER.MARY EVANS.LLWYNCELYN BACH.GWMANNE.LAMPETER.	NY.	HUDSON	NO	SELF	YES	NO	-	-	BRO/LAW DO	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	HZL.	NONE
10	COUSIN.JANIE ADOLPH.7 CLIVE COURT, MAIDA VALE.. ..	NY.	NEW YORK	YES	BROTHER SEE 23	YES	NO	-	-	Fiance:Samuel Rosenbloom BROTHER.BENJAMIN EMES.866. HUNTS POINT AVE.BRONX.NY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	D.B.	BRN	SCAR L.WRIST.
11	UNCLE. R.BOURKE.32.SOUTH RD.LR.EDMONTON.LONDON.N.9.	NY.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	-	-	Brother:MICHAEL JAMES.54. WEST 105TH ST.NEW YORK.NY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	DRK	BLUE	NONE
12	FATHER.ALFRED MURPHY. 9. LANGHAM PLACE.PLYMOUTH.	CAL.	OAKLAND	YES	FIANCE SEE 23	YES	NO	-	-	FIANCE.MR.STUART JAMES. 260.NEWTON AVE.OAKLAND.CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	BLUE	NONE
13	FATHER.NILS STJERNSTROM.45. RUE DE FLANDRE.PARIS.	NY.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	-	-	UNCLE.CHARLES NESSLER. 580.5TH AVE.NEW YORK.NY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	FR.	BLUE	NONE
14	MOTHER.BARBARA GASNER. MYSLENICE. POLAND	NY.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO	-	-	HUSBAND.MORIS OLRAUCH FALSE SCHNAPPER.1774.BRYANT AVE. BRONX.NEW YORK.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	BRN	NONE
15	G/MOTHER. DO.	NY.	NEW YORK	YES	MOTHER AS ABOVE	-	NO	-	-	FATHER. DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	3	FR.	BRN	BRN	NONE
16	BROTHER.SALER GURMAN. PINSK. POLAND	MICH.	GRAND RAPIDS	YES	SELF	$25	NO	-	-	HUSBAND.ISRAEL STOCK-STAK. 254.2ND.ST.GRAN RAPIDS.MCH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED.	BLD.	BLUE	NONE
17	UNCLE. DO.	MICH.	GRAND RAPIDS	YES	MOTHER AS ABOVE	-	NO	-	-	FATHER. DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	MED.	BRN	BRN	NONE
18	DO. Annette DO.	MICH	GRAND RAPIDS	YES	DO.	-	NO	-	-	DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	MED	BRN	BRN	NONE
19	SISTER.MRS.RICHARDSON.121. CASTELLAIN MANSIONS.MAIDA VALE.LONDON.N.W.9.	DC.	WASHINGTON	YES	BRIT.GOVT.		YES	NO	-	Employer:Sir Ronald Lidsay H.B.M.AMBASSADOR. WASHINGTON.D.C.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	BRN	BRN	NONE
20	Mother:AMELIA SMITH.81. ALBANY RD.GILLINGHAM.	DC.	WASHINGTON	YES	DO.	YES	NO	-	-	DO.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN	GREY	NONE
21	G/Mother John DO.	DC.	WASHINGTON	YES	DO.	YES	NO	-	-	DO.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	-	-	-	NONE
22	FATHER.MR.J.LEGGE.CHURCH RD. AYLBURTON.NR.LYDNEY.	DC.	WASHINGTON	YES	DO.	YES	NO	-	-	DO.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FSH	FR.	BLUE	NONE
23	BROTHER.MR.REGINALD MEAD. GRANGE FARM.BRICKENDON.HERT.	DC.	WASHINGTON	YES	DO.	YES	NO	-	-	DO.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	FR.	GREY	NONE
24	FATHER.JOHN NICHOLLS.SILSOE COTTAGE.FARNBRIDGE RD.	DC.	WASHINGTON	YES	DO.	YES	NO	-	-	DO.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	PLE	BRN	BRN	NONE
25	MUNDON.NR.ELLMSFORD. MOTHER.MRS.W.YOUNG.	DC.	WASHINGTON	YES	DO.	YES	NO	-	-	DO.	NO	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED	D.B.	GREY	NONE
26	WESTER UPPER URQUHART.GATE-SIDE.FIFE. Mother Ermineld,Sup.,S.S.M. S.Margaret Convent,E.Grins tead,Sussex.Eng.	Mass.,	Boston	Yes	Community	Yes	Yes	Boston	1891-1930	S.Margarets Convent,17 Louisburg Sq.Boston,Mas.,	No	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	Fr.	Gr.	Bl.	NONE
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H. Rostron, Master *, of the* "Berengaria *, from* Southampton *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A.H. Rostron

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 30th *day of* May, *19* 30.

at New York.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D.Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. CH B. EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, NINE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.D.Doherty

Sworn to before me this Thirtieth day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND-CLASS. S. S. BERENGARIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		EMIS	MARY	55	F	W	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	POLAND	HEBREW	LATVIA	LIBAU	4566	London	Mar 4th. 30	ENGLAND	LONDON
2		LABOVITCH	ISAAC	60	M	W	WOOLLEN MERCHANT	YES	JEWISH	YES	BRITAIN	HEBREW	ENGLAND	LEEDS	330	Bradford	April 28th.30	ENGLAND	LEEDS
3		MATTHEWS	MYFANWY	50	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	MOUNTAIN ASH	161	CARDIFF	2.5.30	WALES	PORTHCAWL
4		MC.DOUGALL	NEIL	64	M	M	LABR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	TARBERT	964.	GLASGOW	17.5.30	SCOTLAND	YOKER
5		MC.DOUGALL	MARY	62	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	TARBERT	964	GLASGOW	do	SCOTLAND	YOKER
6		JENNINGS	OLIVIA C.	22	F	S	HSHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HOVE	10300	London	May 14th 30	ENGLAND	HOVE
7		BLOIS	Sarah A.	55 10	F	W	H'hold	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Poplar.	10626.	London.	16.May.1930.	England	London.
8		SELF	Ellen.	61	F	W	H'hold	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Sudbury.	10626.	London.	16.May.1930.	England	London.
9	S.L.	NAKASHIMA	Tatsuo	19	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Saga-Prefton	8365	London	April 24th.30	Japan	Saga-Prefection
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

26

Page 5 lines 10-30 blank. W.S. Ingram

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

41

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 30th May, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read (or has been in the United States or elsewhere since examination)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Friend ouis																										
1	MR.L.LEBERMAN.38.CARRYSFORT RD.CLISSOLD PK.LONDON.	ENG.	LONDON	YES	SELF	YES	NO	-	-	Sent Benjamin Hunts ~~NEPHEW.LIL KAUNER.~~ Hunts Point Ave. Bronx.N.Y.	NO	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	Ext. to 6-1-32	5	1	MED	BRN	BRN	File No 99/80/419
2	SON.M.LABOVITCH. 6.ST.MARTINS RD.LEEDS.	ENG.	LEEDS	YES	SELF	YES	YES	1912	CHCGO.	SON.S.R.LAWSON.150-11. 84TH DRIVE.JAMAICA.L.I.NY.	NO	4 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	MED	BRN	BRN	NONE
3	DGHTR.RUTH MATTHEWS.LLETTY-DAFYOD.NEWTON.PORTHCAWL.	WALES	PORTHCAWL	NO	HUSBAND SEE 23	YES	NO	-	-	HUSBAND.REV.DAVID MATTHEWS. 39.PRINGLE ST.KINGSTON.PA.	NO	3 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	GREY	BLUE	NONE
4	Son: Neal Mcdougall 6.Singer St.Clydebank Glasgow	SCOT.	YOKER	YES	DGHTR. SEE 23	YES	NO	-	-	DGHTR.SALLY MC.DOUGALL. NEW JERSEY.891.Springfield	NO	5	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FSH	GREY	BRN	SCAR ON F/HEAD
5	do	SCOT.	YOKER	YES	DO.	YES	NO	-	-	Ave.Irvington. N.J	NO	5	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FSH	AUB.	GREY	NONE
6	FATHER.ARTHUR JENNINGS. 29.ADELAIDE CRES.HOVE.	ENG.	LONDON	YES	FATHER SEE 17	YES	NO	-	-	DO. COUSIN.MRS.HOWARD CARDUNE. 1275.DENMARK RD.PLAINFIELD N.J.	NO	5 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FSH	BRN	GREY	NONE
7	Son:Wm.G.Blois,317 Burgess Rd. East Ham, London.	Eng.	London.	Yes	Self.	Yes	Yes	June 1926	Detroit	Sister:Mary A.Gay, 1023 Lonsdale Av. Detroit, Mich.	No	4 mths.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brn	Grey	None.
8	Son:Thomas E.Self,2 Tudor Road, East Ham, London.	Eng.	London.	Yes	Self.	Yes	No	- - -	- - -	As above.	No	4 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no,	5	4	Fair	Fair	Blue	None.
9	Uncle:Jukioki Nakashima Higashi-Yokamura.Saga-Prefecture Japan.	Japan	Saga-Prefecture	No	Self	Yes	No	-	-	Uncle:Takeichi Nakashima R2.Pomoora.Los Angeles Cal	Yes	3 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-Sallow	BL	Brown	None
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—280

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H.Rostron, Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* BERENGARIA *, from* SOUTHAMPTON *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Nine *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A.H.Rostron.

Commanding Officer.

Sworn to before me this Thirtieth *day of* May *, 1930*

at New York.

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

42

I, J.D.Doherty, *Surgeon of the* "BERENGARIA", sailing therewith, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 30 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* M.D.,M.B., Ch.B.Edinburgh University, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

J D Doherty

Sworn to before me this 30th *day of* May, *19* 30.

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—80

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA, Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		LING	ERNEST L.	66	-	M	S	COMPANY DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DORCHESTER	2400	SOUTHAMPTON	MAY 23RD 30	ENGLAND	DORCHESTER
2		EDWARDS	ALFRED R.	65	-	M	M	ACCNT.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DORCHESTER	2401	-do-	-do-	ENGLAND	DORCHESTER
3		STROUD	CHARLES H.	60	-	M	W	CONFCTNR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	YEOVIL	2403	-do-	-do-	ENGLAND	DORCHESTER
4		TILLEY	ERNEST W.	60	-	M	M	MOTOR ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DORCHESTER	2399	-do-	-do-	ENGLAND	DORCHESTER
5		WHEELER	THOMAS H.	50	-	M	M	ENGINE DRIVER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	FAREHAM	2397	-do-	-do-	ENGLAND	TADWORTH
6		BADDELEY	WILLIAM S.	26	-	M	S	STATIONER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEATHERHEAD	7525	LONDON	11.4.30	ENGLAND	LONDON
7		GREENSPAN	MORRIS	39	-	M	M	BOOT/SHOE DEALER	YES	ENGLISH	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	ODESSA	10584	LONDON	16.5.30	ENGLAND	LONDON
8		GREENSPAN	SARAH	33	-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	SEROKA	10586	LONDON	16.5.30	ENGLAND	LONDON
9		LUSH	POLLIE	39	-	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	HEBREW	POLAND	BREST LITOVSK	10964	LONDON	May 21st 1930	ENGLAND	LONDON
10		HARRISON	ERNEST	27	-	M	S	SEAMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SCARBOROUGH	17.	HULL.	19.5.30	ENGLAND	SCARBOROUGH
11		SOBEY	RICHARD T.	60	-	M	M	LAND-OWNER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MILLOM	2337.	SOUTHAMPTON	16.5.30	ENGLAND	BOURNEMOUTH
12		~~WILSON~~	~~JAMES H.~~	~~40~~		~~M~~	~~W~~	~~DIRECTOR~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~HOLLAND~~	~~THE HAGUE~~	~~448.~~	~~BIRMINGHAM~~	~~18.6.30~~	~~ENGLAND~~	~~COVENTRY~~
13		~~WILSON~~	~~EMILY~~	~~51~~		~~F~~	~~M~~	~~HSWIFE~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~COVENTRY~~	~~448.~~	~~BIRMINGHAM~~	~~18.6.30~~	~~ENGLAND~~	~~COVENTRY~~
14		McKENZIE	Alexander	50	-	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Dingwall	108	Newcastle/Tyne	May 23rd. 30	Scotland	Prestwick
15		HENRIKSEN	Elvina.	27	-	F	M	H'wife	Yes	Eng.Norw.	Yes	Norway	Scand.	Norway	Flostad Bogn.	520.	Oslo.	18th.May.30.	Norway	Boroy.
16		SELIGMAN	Max	28	-	M	M	Lawyer	Yes	Eng.French Hebrew	Yes	Britain	Hebrew -Welsh-	Wales	Swansea	11.	Jerusalem	15th.Aug 29.	Palestine	Jerusalem
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Page 4. Lines 12 and 13 - Wilson, James & Emily- did not embark.
Lines 17-30 blank.

PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, , 30th May, , 19 30. 43

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether class paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether a person who has been in any institution, prison, or asylum for the insane or supported by charity	Whether alien had been previously deported from U.S. and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporarily engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER.MISS LING.CALLUNA. HERRINGST.WE RD.DORCHESTER.	ENG.	DORCHESTER	YES	SELF	YES	NO	-	-	C/o Bay Tercentenary Committee. Dorchester, Boston.MASS.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	GREY	NONE
2	WIFE.MRS.A.R.EDWARDS.22. CORNWALL RD.DORCHESTER.	ENG.	DORCHESTER	YES	SELF	YES	NO	-	-	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FR.	GREY	GREY	NONE
3	MOTHER. Elizabeth Strand 9.ST.HELENS RD.DORCHESTER.	ENG.	DORCHESTER	YES	SELF	YES	YES	Oct 1925.	Transit NY.&C.	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	MED.	GREY	GREY	NONE
4	WIFE.E.A.TILLEY. 20.TRINITY ST.DORCHESTER.	ENG.	DORCHESTER	YES	SELF	YES	YES	Oct 1925	Transit NY.&C.	DO.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	WHT.	BLUE	BENT MIDDLE FNGR.R.HAND.
5	WIFE.B.WHEELER. C/O.TOWN HALL. DORCHESTER.	ENG.	DORCHESTER	YES	SELF	YES	NO	-	-	DO. Webber	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FSH	BRN	GREY	SCAR ON HAND.
6	FATHER.SIR WM.BADDELEY.BT. TADWORTH LODGE.TADWORTH.	ENG.	TADWORTH	YES	SELF	YES	NO	-	-	FRIEND.MRS.V.LATTA.4726. TREMONT AVE.S.MINNEAPOLIS.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK	BLK	BLUE	NONE
7	Father/law DAVIS TAYLOR.3.LEA BRIDGE RD.CLAPTON.LONDON.E.	ENG.	LONDON	YES	SELF	YES	NO	-	-	Mother: Eva Greenspan 625.E 11th St.New York City	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DRK	BLK	GREY	NONE
8	Father DO. Isadore HUSBAND.MR.LUSH.FREELANDS.	ENG.	LONDON	YES	HUSBAND AS ABOVE	-	NO	-	-	Mother/law Ansell	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	FR.	GREY	NONE
9	HOLDERS HILL RD.LONDON.NW. FATHER.MR.F.HARRISON.10.	ENG.	LONDON	YES	HUSBAND SEE 17 /	YES	NO	-	-	BROTHER.MR.KAPLAN.52. MAGNOLIA ST.MALDEN.MASS.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BRN	BRN	NONE
10	SANDSIDE.SCARBOROUGH.	ENG.	SCARBORO.	YES	VACUUM OIL CO.LTD. LONDON.	YES	YES	Sept 1928	N.Y. TRANSIT.	JOINING S.S.PULPIT POINT. AT SAN FRANCISCO.CAL.	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DRK	BLK	BRN	NONE
11	WIFE.KATIE SOBEY.THE GABLES. WIMBORNE RD.BOURNEMOUTH.	MEX.	MEXICO CITY	NO	SELF	YES	YES	July/2 1921.	days N.Y.	Home HDA DE SAN NICOLAS EL GRANDE. TULANCINGO ESTATE DE HIDALGO.	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	GREY	BLUE	NONE
12	~~BROTHER.MR.F.G.WILSON.~~ ~~9.LITTON LANE.COVENTRY.~~	~~ENG.~~	~~COVENTRY~~	~~YES~~	~~SELF~~	~~YES~~	~~NO~~			C/O.CANADIAN NATL.RLWYS. ~~505.5TH AVE.NEW YORK.NY.~~	~~NO~~	~~60 DYS~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~9~~	~~FSH~~	~~GREY~~	~~BLUE~~	~~NONE~~
13	~~BR/LAW.~~ ~~DO.~~	~~ENG.~~	~~COVENTRY~~	~~YES~~	HUSBAND ~~AS ABOVE~~	~~YES~~	~~NO~~				~~NO~~	~~60 DYS~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~9~~	~~FSH~~	~~BLK~~	~~BRN~~	DAMAGED FNGR. RIGHT HAND.
14	Mary Wife:Mrs.Mckenzie,Cumbrae View,Prestwick,Ayrshire.	Scot.	Prestwick.	Yes	Swan & Hunter, Walker.	Yes	Yes	Ship Visits 1910/1930		Joining M.V."Titanien" Baltimore M.D.	No	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Grey	Blue	None.
15	Mother :Mrs.Helene Jensen, Boroy, Norway.	Norw.	Boroy.	Yes	Self.	Yes	No	- - - - -		Husband:Bernt Henrickson Joining s.s."SALSAAS" at San Piedro.	No	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Med.	Fair	Blue	None.
16	Friend:Mr Mark Shwarz. P.O.85, Jerusalem.	Canada	Montreal	no	Self	Yes	Yes	April 1925	Trans N.Y.	Wife:Mrs Mildred Seligman 465.Girouard Ave. W.Montreal	Yes	2 Weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	MK	BR	Grey	None.
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H.Rostron, (State whether Master, First, or Second Officer) Master, of the "Berengaria" from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H.Rostron

Commanding Officer.

Sworn to before me this 30th day of May, 1930.

at New York.

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example. Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom sea passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

44

I, J.D.DOHERTY, Surgeon of the BERENGARIA, SAILING THEREWITH (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D. M.B. CH B. EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.D.Doherty

Sworn to before me this Thirtieth day of May, 1930

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, will be entered on this list. This (yellow) sheet is for the listing of

SECOND-CLASS. S. S. BERENGARIA. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
		NAME IN FULL		Age				Able to—					Place of birth					*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town
														55-153						
1		RABEY	ELSIE M.	51	7	F	W	HSHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	MOSCOW.PA.	548781.	WASHINGTON.	21.11.29.	U.S.A.	PORTLAND
2		O'NEIL	HUGH	38		M	S	Valet	Yes	English	Yes	Scotland	Scotch	Scotland	Glasgow	599750.	Washington.	3-5-30	U.S.A.	New York
3		GREGORY	Sister S Margaret Susan A.	59		F	S	Sister of Charity	Yes	English	Yes	BRITAIN	Canadian	Canada	St John N.B	586201	Washington	Apr. 9th 30	U.S.A.	Boston
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30		Sheet 3. Lines 4 to 30 Blank.																		

28

T.M.S. Ingram
PURSER.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 30th May, 1930.

45

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?		If yes—		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	If he is a person of a class which is required by law to be registered, state whether he has complied with such law, and if so, where he registered	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote at bottom of this sheet)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and, if so, how many times	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Aunt: Catherine Stephens MYRTLE VILLA, QUEENS FRADDON, CORNWALL.	ORE.	PORTLAND	NO	SELF	YES	YES	BORN. PA.		AUNT, MRS. ~~D.G.~~ Thotia STEPHENS. APT. 6. KINGSBURY APTS. VISTA AVE. PORTLAND. ORE.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK	BRN	BLUE	NONE
2	Mother: Helen O'Neil 64. Plantation St. Glasgow.	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1923 1930 N.Y.		Employer: J.R.Fell. Savoy Plaza Hotel. New York.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	Blnd	Blue	NONE
3	Mother Erminold Superior St Margares Convent. E. Grinstead	Mass	Boston	Yes	Community	Yes	Yes	1895 1930 Mass		St Margarets Convent 17. Louisburg Sq. Boston.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR	BROW	BLUE	NONE
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H.ROSTRON MASTER, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

C.A.Rostron

Commanding Officer.

Sworn to before me this Thirtieth day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8: (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

1

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1 46

SECOND-CLASS.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERENGARIA, sailing from SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 1930., Arriving at Port of NEW YORK, 30th May, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	DAVIS	HALE V.	37	-	M	M	LAMAR.MO.	APL. 3.1892.		1833.LINDEN. OKLAHOMA CITY.OKLA.
2	DAVIS	BERTA C.	31	-	F	M	IOWA PARK.TEXAS.	FEB. 8.1899.		DO.
3	DE LA MARE	ALPHEUS	77	-	M	M			P.P.619661 COUNTY COURT.KINGS CO. OCT. 7.1892.	ORADELL. N.J.
4	~~HARTZ~~	~~AMELIA B.~~	~~60~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~				~~30.SOUTH 4TH STREET. AURORA. ILL.~~
5	~~HARTZ~~	~~ELIZABETH~~	~~24~~	~~-~~	~~F~~	~~S~~				~~DO.~~
6	JEFFERS	JOE	30	-	M	M	ROANOKE. ALA.	AUG.13.1898.		1833. LINDEN. OKLAHOMA CITY.OKLA.
7	JEFFERS	JESSIE M.	30	-	F	M	WILLIS. TEX.	MAR.29.1900.		DO.
8	LUCK	LEONARD G.	57	-	M	M			P.P.199760 CIRCUIT COURT.CHICAGO.ILL. 1897.	HOME.9736. VANDERPOEL AVE. CHICAGO.ILL.
9	LUCK	HARRIET D.	50	-	F	M	CHICAGO.ILL.	Oct 22nd 1879.		DO.
10	LUCK	LEONARD S.D.	14	-	M	S	CHICAGO.ILL.	Apr. 11th 1916.		DO.
11	MACPHERSON	VINCENT R.	52	-	M	S			P.P.164532 SUPERIOR COURT. PIERCE CO. TACOMA. WASH. JULY 14.1913.	HOME.404.NORTH G. STREET. TACOMA. WASH.
12	~~MOODY~~	~~HUGH V.~~	~~73~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~			O.NETL. NEBRASKA.	
13	STEPHENS	HARRIET E.	41	-	F	S	KANSAS CITY MO.	JULY 15.1888.		678. MACON STREET.BROOKLYN.NY.
14	STEPHENS	KATHERINE	78	-	F	W			U.S.PASSPORT. NO.138749. DATED NOV. 5.1929. By marr.	KINGSBURY APTS. VISTA AVE. PORTLAND. OREGON.
15	SAGMAN	JOSEPH I.	30	-	M	S			SUPREME COURT. BRONX COUNTY.NEW YORK CITY.JUN.29.1927. P.P. 668619	1490. BROOK AVENUE. BRONX. N.Y.
16	SHAPIRO	Jacob.	42	-	M	M			By parentage	10 Clark Str.N. Room 1306, Chicago, Ill.
17	~~HOGAN~~	~~Elizabeth.~~	~~68~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~				~~126 East 85th St.New York, N.Y.~~
18	CHAMBERLAIN	William B.	34	-	M	M	Philad. Pa.,	July 7th 1895		1511 Walnut St.Philad.Pa.,
19	KNOP	Alfred B.	42	-	M	M			By parentage P.P. [illegible]	1926 Manipora St.Fresno.Cal.,
20	CLARKE	SISTER Anna M. Margaret Deborah	47	-	F	S	Somerville,Mass.,	May 28, 1883		17 Louisburg Sq.Boston,Mass.,
21	MOORE	THOMAS J.	67	-	M	M	Columbia, Pa.,	Nov.22 1863		4011 Market St.Wilmington,Del.,
22	MC CARTHEY	JOSEPH	26	-	M	S	New York, N.Y.	Nov. 17 1.04		2263 E. 2nd St. Brooklyn,N.Y.
23	PHILLIPS	William	47	-	M	M			P.P. 196721 Superior Crt. Illinois,April,1890	11 Harvard St.Montclair,N.Y.
24	PINOU	Apostolos	38	-	M	M			P.P. 164142 Supreme Crt New York Oct.7. 1920.	231.West 29th Street New York.
25	SILVERMAN	Lily	21	-	F	S	New York	Sept 3.1908		1538 Bryant Ave.Bronx,N.Y.
26										
27										
28										
29										
30										

Eliminations.
Page 1. lines 4 Hartz Amelia -trans:Page 2 line 17
line 5 Hartz Elizabeth -do- line 18
line 12 Moody Hugh V.- did not embark
line 17 Hogan Elizabeth-did not embark.
lines 26-30 blank.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

47

S. S. BERENGARIA sailing from CHERBOURG, 24th May, 1930, Arriving at Port of New York. 30th May, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CAMPBELL	Mabel Caroline K.	39	-	F	S	Neb. Clay Center 17th May 1891		208 W. 23rd str. New York
2	CARLES	[illegible]	31	-	F	M	Pa Philadelphi 4th Feb.1898		Chestnut Hil. Philadelphia Pa
3	CARLES	Caroline	2	-	F	S	Pa Philadelphia 1927 Dec. 6th.		-do-
4	COWAN	Martha	38	-	F	S	Mo. Sedalia 26th Feb.1893		404.Sth Kentucky Ave. Roswell New Mo. Mexico
5	GORDON	Fannie	33	-	F	S	N.Y Geneva 10th July 1896		1312.Nrth Pennsylvania Ave. Roswell. -do- New Mexico
6	HISTEIN	Isaac	49	-	M	M		Newark N.J. P.P.169398. July 1920 Essex Common Crt.	729 South 12th str. Newark N.J.
7	HISTEIN	Morris	8	-	M	S	Newark N.J. July 7th 1921.		-do-
8	FRIEDMAN	Anna	29	-	F	M		P.P.125532 10th Sept.1929 Dis.court Brooklyn NY	168 Stocton str. Brooklyn N.Y.
9	MC GAUCHY	James	42	-	M	M	Ohio Chesterville 4th Sept.1888 Chesterville		Teachers College Columbia Univ.NY
10	HUSKEY	Harry	34	-	M	M	Kansas Romond 26th Jan. 1896 Romond		621 Luneen Ave.Los Angeles,Cal.,
11	INGRAM	Samuel	45	-	M	S	California San Francisco 14th Oct.1884		14 E. 23th str. New York
12	RIGGI	Giovanni	42	-	M	M	[illegible]	676095 P.O. Detroit.Mich Oct 3rd 1927	2640.Illinois Street Home : Detroit Mich.
13	SAGMAN	Joseph	50	-	M	S	New York 29th June 1880		1490 Brook Ave Bronx N.York
14	WHEAT	Lemira	42	-	F	S	Ohio-Alva 19th June 1888 Louisville. Kansas		FairValley Okla
15	WEINBERG	Nathan	44	-	M	M		Essex Common Crt P.P.158121 Newark N.J.1920 August	289 Wee Publicane Newark N.J.
16	ANGELBERGER	Henry F.	43	-	M	M	Cleveland Ohio. June 5th 1886		1132.Headley Ave.Cleveland.Ohio
17	HARTZ	P Amelia	61	-	F	M	Galesberg. Del Aug 22nd 1869		30.Sth 4th Street.Aurora Ill.
18	HARTZ	Elizabeth	25	-	F	S	Aurora Ill. Feb 5th 1905		do.
19	LEWITTES	William	52	-	M	M		169611 Supr.Crt Brooklyn. July 11th 1910	1312.Rosedale Ave Bronx. New York
20	LEWITTES	Ettie	48	-	F	M		By Marriage do	-do-
21	LEWITTES	Morris	28	-	M	M	New York. Nov. 7th 1901		-do-
22	LEWITTES	Fannie	25	-	F	M		169260 By Parentage	-do-
23	LAZOW	Mendel	36	-	M	M		April 10 1912 Sup. Crt N.Y.C.	946.E 9th St.Brooklyn N.Y.
24	MORO	Victor	28	-	M	M		P.P.4045. U.S. Dist Crt San Francisco May 1929	CAL 2136 Larkin St. San Francisco
25	MORCALDI	Frank	37	-	M	M		N.Y. Sup. Crt. 21. Nov. 1915.	Cunard S.S.Co.Ltd., 25,Broadway, N.Y.C.
26	MEHAS	Frank	43	-	M	M		160711 Co Crt Office. Syracuse N.Y. 1924	123.Lincoln Ave.Syracuse N.Y.
27	MEHAS	Cecilia	34	-	F	M	Schenectady N.Y. Oct 17th 1895		-do-
28	TOLLINI	Domenico	46	-	M	M		P.P.4044 23rd Aug.1917 Superior Crt San Francisco.	CAL 2134.Larkin St. San Francisco
29									
30									

Eliminations.
Page 2 line 13 trans. Page 1 line 15.
Lines 29-30 blank.

Joseph Sagman

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD LRCP&S, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at New York.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

48

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

77

16—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

Quota Initials

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA". *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WATSON	EDWARD JAMES	31		M	M	FARM WORKER	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER	47431	LIVERPOOL	5.MAR.30	ENGLAND	Spalding
2		WATSON	RUTH ELMA	27		F	M	H'WIFE	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DUNSBY	47432	LIVERPOOL	5.MAR.30	ENGLAND	Spalding
3		WATSON	JOYCE ELLEN	4		F	S	CHILD	NO	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	PINCHBECK	47433	LIVERPOOL	5.MAR.30	ENGLAND	Spalding
4		JACKSON	MABEL A.	15		F	S	DOMESTIC	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DUNSBY	47434	LIVERPOOL	5.MAR.30.	ENGLAND	HACONBY
5		ROSENTHAL	PHOEBE I.	61		F	W	H'HOLD	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	45416	LONDON	3.MAR.30.	ENGLAND	BIRMINGHAM
6		ROSENTHAL	LILIAN V.	33		F	S	CORSET MAKER	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	45414	LONDON.	3.MAR.30.	ENGLAND	BIRMINGHAM
7		ROSENTHAL	HELEN SOPHIA	23		F	S	HAIR DRESSER	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	45415	LONDON.	3.MAR.30.	ENGLAND	BIRMINGHAM
8		ROSENTHAL	RUTH	22		F	S	CORSET MAKER	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEICESTER	18669	LONDON.	2.APR.30.	ENGLAND	LEICESTER.
9		BROUGHTON	LEWIS L.	24		M	M	JOINER	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEICESTER	18670	LONDON.	2.APR.30.	ENGLAND	LEICESTER.
10		BROUGHTON	OLIVE MARY	22		F	M	DRESS MAKER	YES	YES	BRITAIN	WELSH.	WALES	CLYDACK	22988	Southampton	23rd May.1930	WALES	CLYDACH
11		WILLIAMS	ELIZABETH	18		F	S	H'MAID	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	WALES	TREALAW	22989	Southampton	23rd May.1930	WALES	TREALAW
12		STAGG	FRANK	16		M	S	ENGINE BOY.	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	WALES	ABERCYNON	16422	SOUTHAMPTON.	1st May.1930	WALES	ABERCYNON
13		POWERCY	GEORGE HAYDN T.	21		M	S	MINER	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEEDS	12756	LONDON	2.MAY.30.	ENGLAND	BELAUGH
14		EYRE	GEOFFREY N.	23		M	S	SHOP ASST.	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	WALES	CEFN COED	22818	SOUTHAMPTON.	2.APR.30.	WALES	CEFN COED
15		RYAN	NANCY	28		F	M	H'WIFE	YES	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	MERTHYR TYDFIL	22081	SOUTHAMPTON.	14.APR.30.	WALES	MERTHYR TYDFIL
16		ADAMS	MARGARET	25		F	S	DOMESTIC	YES	YES	BRITAIN	IRISH	U.F.S.	NEW BRIDGE	7692	LONDON.	5.MAR.30.	ENGLAND	PUTNEY
17		HAWKINS	ALBERT CHARLES	23		M	S	WAITER	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON.	12860	LONDON.	8.MAY.30.	ENGLAND	BELMONT
18		WILLIAMS	BEATRICE MARION	37		F	S	DOMESTIC	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	CYPRUS	YIALOUSA	453411	London	1st Apl.193	ENGLAND	LONDON
19		BETEVI	PANAYIOTIS K.	32		M	S	PORTER	YES	YES	BRITAIN	GREEK	SCOTLAND	INVERNESS	5536	LONDON.	25.FEB.30.	ENGLAND	LONDON.
20		URQUHART	WILLIAMINA	30		F	S	DANCER	YES	YES	BRITAIN	SCOTCH	ENGLAND	NEWCASTLE	18627	LONDON.	19.FEB.30.	ENGLAND	NEWCASTLE
21		CARTWRIGHT	RICHARD F.	26		M	S	TAILOR	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CAMBORNE		SOUTHAMPTON	22.MAY.30.	ENGLAND	PENZANCE
22		WATERS	LILLIE	46		F	S	H'KEEPER	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LISKEARD		SOUTHAMPTON	22.MAY.30.	ENGLAND	PENZANCE
23		WATERS	NETA M.	30		F	S	DOMESTIC	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LODOVAN		SOUTHAMPTON.	23.MAY.30.	U.S.A.	ACAMPO.
24		WATERS	FREDERICK JOHN	27		M	S	FARMING	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MADRON	47032	SOUTHAMPTON.	23.MAY.30.	ENGLAND	HEAMOOR
25		RICHARDS	JOHN	23		M	S	FARMING	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	18720	LONDON.	2.MAY.30.	ENGLAND	BIRMINGHAM
26		SERVICE	JOSEPH E.	18		M	S	WAGES CLERK	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WOODBRIDGE	5815	LONDON.	22.APR.30.	ENGLAND	KESGRAVE
27		CROCOMBE	THOMAS H.	20		M	S	CARPENTER	YES	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	UPPER GWNTWRCH	5818	LONDON.	22.APR.30.	ENGLAND	LONDON.
28		MORGAN	JOHN E.	27		M	S	VIOLINIST	YES	YES	BRITAIN	WELSH	WELSH			LONDON.	13.MAY.30.	ENGLAND	LONDON.
29		PERDIKOU	CONSTANTIS S.	25		M	M	COACHMAN	YES	YES	BRITAIN	GREEK	CYPRUS	YIALOUSA	17224	LONDON.	3rd Feb.30.	England	Birmingham
30		MILLS	DOROTHY H.	28		F	S	Clerk	Yes	Yes	Britain	English	England	Birmingham	18570	London			

Eliminations:- 14 G.Eyre see sheet 22 line 1 Line 1 E.Watson see sheet 22 Line 4.
Line 22 L.Waters see sheet 5 line 14 Line 2 R.Watson see sheet 22 Line 5
Line 23 N.Waters see sheet 6 Line 15. Line 3 J.Watson see sheet 2 22 Line 6.
Line 24 F.Waters see sheet 6 line 16.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

W S Jeyson
Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

49

Arriving at Port of NEW YORK, 30 MAY 1930, *1930.*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character (See footnote for full text of this question)	Whether coming in pursuance of any prearranged agreement or with any person or persons, group, society, organization, or body of persons to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in laboring (engaged) or following (occupation) for which engaged (specify)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER/L.MRS.EMMA JACKSON, 24, BURGHLEY ST., BOURNE.	ILL.	FISHER	YES	BRO/LAW SEE 23	YES	NO	-	-	BRO/LAW FRANCIS JACKSON, FISHER, ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	MED	BRN	BLUE	SCAR OVER LEFT EYE.
2	MOTHER - - DO.	ILL.	FISHER	YES	BROTHER SEE 23	YES	NO	-	-	BROTHER - - DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	MED	BRN	BLUE	NONE
3	BROTHER - DO.	ILL.	FISHER	YES	UNCLE - SEE 23		NO			UNCLE. - - DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED	BRN	BLUE	NONE
4	MRS.FLORENCE JACKSON(MOTHER) WAKEFIELD,HACONBY,BOURNE.	ILL.	FISHER	YES	UNCLE. SEE 23	YES	NO	-	-	UNCLE.FRANCIS JACKSON. FISHER,ILL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MED	BRN	BLUE	NONE
5	SON.MR.B.ROSENTHAL,INVER-GORDAN,COMBERTON RD.KIDDER-MINSTER.	N.Y.	NEW YORK	YES	SON SEE 23	YES	NO	-	-	SON. MR.J.B.ROSENTHAL,67, BECK ST., BRONX, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	MED	GRY	BLUE	NONE
6	BROTHER DO.	N.Y.	NEW YORK	YES	BROTHER SEE 23	YES	NO	-	-	BROTHER DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED	BLK	BRN	NONE
7	DO.	N.Y.	NEW YORK	YES	BROTHER SEE 23	YES	NO	-	-	BROTHER DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	MED	BRN	GRY	NONE
8	DO.	N.Y.	NEW YORK	YES	BROTHER SEE 23	YES	NO	-	-	BROTHER DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	MED	BLK	BLUE	NONE
9	FATHER.MR. L. BROUGHTON, SOUTH KNIGHTON RD., LEICESTER.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	MOTHER/L. MRS. MUXLAW, 155, STRATFORD RD., BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	MED	BRN	BRN	~~NONE~~ Kyphosis
10	FATHER/L. DO.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	MOTHER DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	FR.	GRN	NONE
11	FATHER.MR. EDWARD WILLIAMS, 16, OAK ST., CLYDACH, GLAM.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	FRIEND. MRS. SPRING, 1189, MADDISON AVE., NEW YORK, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DRK	BRN	BRN	NONE
12	FATHER.MR. JOSEPH STAGG, 199, RHYS ST., TREALAW, RHONDDA	N.Y.	JACKSON HEIGHTS.	YES	SELF.	£5	NO	-	-	FRIEND. MR. T.E. SMITH, PARK LANE APTS. C.10, 3215, 93RD ST. JACKSON HGTS.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	FR.	GRY	NONE
13	FATHER.MR.WM.POMEROY, 27, HERBERT ST., ABERCYNON, GLAM.	CAL.	SAN FRANCISCO	YES	SELF.	YES	NO	-	-	COUSIN. MR. WM. QUINLAN, 2220, HOWARD ST., SAN FRANCISCO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN	BLUE	NONE
14	~~MOTHER MRS. EYRE, "RIVER-LYN" VILLA, WEST BANK, SAXILBY.~~	N.J.	BLOOMFIELD	YES	SELF.	YES	NO	-	-	AUNT. MRS. A. GREY, 169, WALNUT ST., BLOOMFIELD, N.J.	NO	PERM	YES	NONE	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	BRN	BLUE	NONE
15	FATHER.WM. MORGAN, 63, HIGH ST., CEFN COED.	N.Y.	MINEOLA	YES	SELF.	YES	NO	-	-	HUSBAND. JOHN RYAN, 10, SEA-LIM, MINEOLA, LONG I., N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	BRN	NONE
16	FATHER.JOHN ADAMS, 18, HOWELL ST., GEORGETOWN, MERTHYR TYDFIL.	OHIO	CLEVELAND	YES	UNCLE. SEE 23	YES	NO	-	-	UNCLE. MR. SHIRLEY MACHIN, 1819, WEST 58TH ST., CLEVELAND	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	MED	BRN	GRY	NONE
17	FATHER.MR.J. HAWKINS, 92, ROUNDWAY, GT. CAMBRIDGE RD.	PA.	PITTSBURGH	NO	SELF.	YES	NO	-	-	COUSIN. F. HAWKINS, 611, SINGER PLACE, PITTSBURGH, PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	MED	FR.	GRY	NONE
18	BROTHER.G.WILLIAMS, 119, SEAFORT AVE., W. BARNES, NEW	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	FRIEND.MRS.T. PERKINS, 1161, FULTON ST., BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK	DRK	BRN	NONE
19	FRIEND.G.LILLITOS, 19, CARLISLE ST., SOHO, LONDON.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	COUSIN. C.PAPADIARIS, 247, W. 42ND ST., NEW YORK, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	MED	BRN	BRN	NONE
20	BROTHER.MR. DONALD URQUHART, 10, BURNSIDE ST., ROSYTH.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	SISTER.MRS.S.J. SLEEMAN, 3407, 4TH AVE., BROOKLYN, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	HZL	NONE
21	FATHER.RICHARD CARTWRIGHT, 27, MERRIALL ST., NEWCASTLE.	CAL.	CULVER CTY.	YES	SELF.	YES	NO	-	-	SISTER.MRS.SAMUEL COOPER, 3732, EASTHAM ST., CULVER CITY.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	No	5	6	Fr	Brn	Bl	None
22	~~SISTER MRS LAWRENCE, NEW FOUR, LONGWITH, CORNWALL.~~	CAL.	ACAMPO	YES	SELF.	YES	NO	-	-	SISTER MRS. E. POPE, R 1, BOX 21, ACAMPO, CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	8	DRK	DRK	GRY	NONE
23	~~SISTER~~ - - - - DO. - - - - -	CAL.	ACAMPO	YES	SELF.	YES	NO	-	-	DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	DRK	BRN	GRY	MOLE ON FACE
24	DO. John	CAL.	ACAMPO	YES	SELF.	YES	YES	1926-1929	ACAMPO	DO. Fred	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DRK	BRN	GRY	NONE
25	FATHER.MR.T.J. RICHARDS, 21, HOLLY TER., HEAMOOR.	CAL.	ACAMPO	YES	SELF.	YES	NO	-	-	FRIEND.MR. E. POPE, R 1, BOX 21, ACAMPO, CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK	DRK	BRN	NONE
26	FATHER.MR.WALTER SERVICE, 184, LONG ACRE, NECHELLS, B'HAM.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	UNCLE.MR. JOSEPH VARLEY, 478, EAST 134TH ST., NEW YORK, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	BLUE	NONE
27	FATHER.T.J. SCOLDING, 0 ASHDALE, KESGRAVE.	MICH.	DETROIT	YES	SELF.	YES	NO	-	-	UNCLE. MR. F. DEWHURST, 11696 STEEL AVE., DETROIT, MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BRN	BRN	NONE
28	MOTHER.MRS.MARY MORGAN, 14, FLEMPTON RD., LEABRIDGE RD. LEYTON, LONDON.	N.Y.	ASTORIA	YES	SELF.	YES	YES	1929 TOURING		FRIEND.MRS. ROSE LEE, 3252, 33RD ST., ASTORIA, NEW YORK.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	MED	BRN	BRN	NONE
29	FRIEND. G.LILLITOS, 19, CARLISLE ST., SOHO, LONDON.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	NO	-	-	COUSIN, PAMAYIATIS KALATTA, 247, W. 47TH ST., NEW YORK, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DRK	BRN	BLK	NONE
30	Mother: Mrs. Milne, 32, Thacker Street, Birmingham.	N.Y.	New York.	Yes	self	Yes	no	-	-	Cousin: Mrs. Widman, 202, W. 83rd Street, New York City.	no	Perm	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr.	blk.	brn.	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Rostron Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 30 MAY 1930, 19

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

50

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof or the same may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. L.R.C.P. & S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

Visitors

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. 'BERENGARIA' Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ANDERSON	ELEANOR	63 -	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SUNDERLAND	162	Newcastle	22nd May.30	ENGLAND	WALLSEND
2		SCHULZE	HELENE	32 -	F	M	Wife	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Berlin		Berlin	14th May,1930.	Germany	Berlin
3	DIPLOMAT	GUBRIL	AMALIA	35 -	M	S	Domestic	Yes	Egyptian	Yes	Egypt	African	Egypt	Assoun	16	Egypt	4th Nov,1929.	Egypt	Cairo
4		GUPTA	Sunderlal.	33 -	M	M	Seaman	Yes	English	Yes	Britain	Indian	India	Shabname.	10890.	London.	20.May.1930.	India	Etah.
5		SADH	Radhey M.N.	26 -	M	M	Landlord	Yes	English	Yes	Britain	Indian	India	Forruthaha	10888.	London.	20.May 1930.	India	Farikhabad.
6		SADH	Rameshur N.	29 -	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	Indian	India	Forrukhahad	10836.	London.	17.May 1930.	India	Farikhabad.
7		SADH	Harnarain.	29 -	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	Britain	Indian	India	Forrukhahad	12423.	London.	27.June.29.	India	Farikhabad
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 8 to 30 are Blank.

M S Seymour

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—821

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 21

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 30 MAY 1930, *19* 30 - 51

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to return to country whence he came (temporarily in laboring pursuits in the United States)	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he perform or has he performed any labor (manual or mental), or service of any kind, and if so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Length of time alien intends to remain in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	HUSBA D Robert MR.K.ANDERSON.40 NORTH TCE. WALLSEND ON TYNE	ENG.	WALLSEND	YES	SON SEE 23	YES	NO	-	-	SON.Gerald MR.J.ANDERSON.655 CENTRE ST. TRENTON N.J.	NO	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	GRY.	BLUE	NONE
2	Husband : Mr.W. Schmich, Augusta Str.66, Berlin W.Germany	Germ.	Berlin	Yes	[illegible]	Yes	Yes	1901.	Rhode Isld	Daughter Miss M. Schmich, 404 E. 73rd Street, New York.	No	6 mos.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr.	grey	blue	none
3	Brother Mohammad Cueill Aberdeen St Cairo.Egypt	N.Y.	New York	Yes	[illegible] U.S.A.	Yes	No	-	-	Egyptian Consulate, 108 Park Ave. New York City, U.S.A.	No	6 Mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	Bl	blk.	brn.	none
4	Wife:S.Gupta,Purawa Bazar Etah, N.P. India.	India	Etah.	No	Self	Yes	No	-	-	c/o Indo-Persian Fine Art Co. 225 Fifth Av. New York,NY.	No	5 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Drk.	Blk.	Blk.	None.
5	Wife:Mrs.R.Sadhmara, Farrukhabad, India, U.P.	India	Farrukhabad	No	Self	Yes	Yes	1926	N.Y.	As above.	No	5 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Drk.	Blk.	Blk	None
6	Wife:Mrs.R.Sadhmara, Farrukhabad, India, U.P.	India	Farrukhabad	No	Self	Yes	Yes	1926-1929	N.Y.	c/o Hindustan Art Co.Inc., 315 Fifth Av. New York,NY.	No	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Drk.	Blk.	Brn	None.
7	Wife:Mrs.H.Sadhmara, Farrukhadbad, India.	India	Farrukhabad	No	Self	Yes	Yes	1926 1929	N.Y.	c/o Indo-Persian Fine Art Co 225 Fifth Av.New York,N.Y.	No	6 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Drk.	Blk.	Blk	None.
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ext to 11/30/31 File No. 99125/128

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. ROSTRON MASTER, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(Strike out whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. H. Rostron
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States, country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

52

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, (Sail by steamship) (State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. C.M.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

K Entry Permits

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. 'BERENGARIA'. Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 24 TH MAY, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		REES	MARGARET	21	-	F	S	TAILORS APPRTCE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	MERTHYR TYDFIL	546268	WASHINGTON	15 NOV. 29	U.S.A.	PHILADELPH
2		CZERCZEWSKI	[illegible]	37	-	M	M	Labourer	Yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Debczyel	564056	[illegible]	14 Nov. 29.	U.S.A.	Chicago
3		POSZWAS	Julian	39	-	M	M	Labourer	Yes	English	Yes	Poland	Polish	Poland	Worszielko	564018	Washington	11th Feb.30	U.S.A.	Chicago
4		DECZICO	Inez.	28	-	F	M	Wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Helston.	570527.	Washington.	7th.March.30	U.S.A.	Detroit.
5		DECZICO	Inez A.P.	5	-	F	S	Child	Yes	Child	--	U.S.C.	U.S.C.	Born in U.S.A.		BORN U. S. A.		- - - - -	U.S.A.	Detroit.
6		DECZICO	Gordon E.	1	10	M	S	Child	-	Child	- -	U.S.C.	U.S.A.	Born in U.S.A.	Born June 29th 1928 at Detroit	BORN U. S. A.		- - - - -	U.S.A.	Detroit.
7		NORTON	Rhodill.	23	-	M	S	Student	Yes	English	Yes	Britain	English	Tobago.	Saine.	46966.	Washington.	26.Apr.1930.	U.S.A.	Pittsburgh
8		GAGE	Agnes.	26	8	F	S	Maid	Yes	English	Yes	Britain	Scotch	Scotland	Castle Douglas.	571152.	Washington.	8.March.30.	U.S.A.	New-York.
9									Lines 9 to 30 are Blank.											
10									Line 8 A.Gage did not embark.											
11																				
12									W S Simpson Purser.											
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 7
U. S. citizens 2
Aliens 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—688

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

53

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 30 MAY 1930, *19*30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able intends to return to country whence he came after visiting the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after visiting the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	AUNT. Phyllis MRS.TASKER.6 FARM TCE. HEOLGERRIG, MERTHYR.	PA.	PHILADELPH.	YES	SELF	YES	YES	1926/1930	PA.	Margaret MOTHER.MRS.REES. 2237 S.23RD ST. PHILADELPHIA PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	FR.	BLUE	NONE
2	Wife: Jozefa Orzechowski, [illegible] Wielicpha, Dabczyel. Poland.	N.Y.	New York.	Yes	self	[illegible]	yes	1923/1930	Chic-ago.	Brother: Jan Orzechowski, West 17th St. No.1746, Chicago.Ill.	no	Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr.	brn.	brn.	none
3	Mother Maria Posnish Rosnish Emma Worosseeka Poland	Chica	Ill		Self	Yes	Yes	1910 1930	Chicago	Wife Paulina Poszniz 3228 S. List St Chicago	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brn.	Hzl	None.
4	Friend: Mrs. Harvey, 13 Gladstone Terr. Longroch.	Mich	Detroit	Yes	Self	Yes	Yes	1923+ 1930	Det.	Husband: Mr. Angelo Deccico, 13604 Piedmont Av. Detroit.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fair	Brn.	Hzl	None.
5	As above.	Mich	Detroit.	Yes	See Col 23	Yes	Yes	B O R N		Father: As above.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	BORN	U. S. A.	No	C H I L D		-	-	-	None
6	As above.	Mich	Detroit.	Yes	See Col 23	Yes	Yes	B O R N		Father: As above.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	C H I L D		-	-	-	None.
7	Friend Eric Morgan Edinburgh University	Pa.	Pittsburg	Yes	Self.	Yes	Ye.	1923 1929.	N.Y.	Father: Mr. Irwin Norton, 833 Gerning Ave., Pittsburg, Pa.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Med.	Brn.	Brn.	None.
8	Friend: Mr. Morrison, 19 Edbrook-Rd. Paddington, London.	N.Y.	Yonkers	Yes	Self.	Yes	Yes	1923+ 1930	N.Y.	Sister: A. Young, 23-Williams Str. Yonkers, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Med.	Brn.	Brn.	None.
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Boston master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Boston
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

54

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA (Sailing therewith) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and R C P & S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

Anata Zabitala

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

THIRD CLASS. S. S. "BERENGARIA" *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, 24th May, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		Zilberberg	Chaja Malka	53	-	f	m	Wife	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Lipno	5659	Warsaw	Febr. 8. 30	Poland	Plock
2		Zilberberg	Hena Liba	17	-	f	s	Student	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Zakroczyn	5660	Warsaw	Febr. 8. 30	Poland	Plock
3		Zilberberg	Ryfka	15	-	f	s	Student	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Zakroczyn	5661	Warsaw	Febr. 8. 30	Poland	Plock
4		Kwalbrun	Rela Liebe	24	-	f	m	Wife	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Sokal	62o3	Warsaw	Mar. 15. 30	Poland	Sokal
5		Kwalbrun	Chaja Etel	2	-	f	s	Child	-	-	-	Poland	Hebrew	Poland	Sokal	62o4	Warsaw	Mar. 15. 30	Poland	Sokal
6		Szczyhol	Andrzej	27	-	m	s	Farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	Poland	Poddebce	3818	Warsaw	Mar. 25. 30	Poland	Poddebce
7		Szewczuk-Kalenkowicz	Helena	23	-	f	m	Farming	no	husb.	no	Poland	Polish	Poland	Bachewski	1o26	Warsaw	Apr. 24. 30	Poland	Lachetzki
8		Pelowska	Leja	25	-	f	m	Wife	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Ostrynta	2916	Warsaw	Apr. 24. 30	Poland	Ostrynia
9		ROISZTEIN Rolstein	Dina	16	-	f	s	None	yes	Pol.Jew.	yes	Poland	Hebrew	Poland	Warsaw	6418	Warsaw	Apr. 2. 30	Poland	Warsaw
10		Barczewska	Rywa	5o	-	f	m	None	yes	Jewish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Kobryn	37o6	Warsaw	Mar. 18. 30	Poland	Kobryn
11		Barczewska	Boruch-Szlama	8	-	m	s	Child	-	-	-	Poland	Hebrew	Poland	Kobryn	[illegible]	Warsaw	Apr. 9. 30	Poland	Kobryn
12		Akselrjenowicz-Goldberg	Judesa	18	-	f	s	Wife	yes	Jew.Pol.	yes	Poland	Hebrew	Poland	Kolno	3794	Warsaw	Mar. 28. 30.	Poland	Kolno
13		KIKILLUS	Heinrich.	36	9	M	M	Turner	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Pries.	16323.	Hamburg.	6th.Feb.1930.	Germany	Pries.
14		KIKILLUS	Elisabeth.	29		F	M	H'wife	Yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Pries.	16324.	Hamburg.	6th.Feb.1930.	Germany	Pries.
15		GORAL	Katarzyna.	19		F	S	Farming	yes	Polish	Yes	Poland	Polish	Poland	Lezachow.	6006.	Warsaw.	26th.Feb.30.	Poland	Lezachow.
16		TEN DAM HAM	Frederick J.C.	21	-	M	S	Farmer	Yes	Dutch.Eng.	Yes	Holland	Dutch	Holland	Naarden.	1502.	Rotterdam.	1st May.30.	S.Africa	Louis Trichardt.
17		EVENSEN	Johannes	21	-	M	S	Farming	Yes	Norweg.	Yes	Norway	Scand.	Norway	Voss.	1960.	Bergen.	21.March.30.	Norway	Voss.
18		DE MEYERE	Marcel.	29	-	M	S	Farmer	Yes	Flemish	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Swevezeele	387.	Antwerp.	1st May 1930.	Belgium	Meulebeke.
19		VAN LEANME	Marcel.	28	-	M	S	Farmer	Yes	Flemish	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Langemarck	619.	Antwerp.	13.May.1930.	Belgium	Langemarck.
20		THOOFT	Camiel.	45	-	M	M	Farmer	Yes	Flemish	Yes	NATURALISED - U. S. C.							U.S.A.	Russell.
21		THOOFT	Julia.	8	-	F	S	Scholar												
22		THOOFT	Leon.	7	-	M	S	Scholar												
23		THOOFT	Andre.	3	-	M	S	Child												
24		THOOFT	Elsie.	39	-	F	M	H'wife	Yes	Flemish	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Bruges.	270.	Antwerp.	26.May.1930.	Belgium	St.Kruis.
25		MORRISON	William	31		M	S	Farmer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London	62117	London	17th May.30	England	London
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Eliminations :-Line8 L.Pelowska see sheet 6 line 13.
Line 12 J.Goldberg see sheet 6 Line 12.
Line 20 C.Thooft see sheet 6 line 7
Line 21 J Thooft see sheet 6 line 8.
Line 22 L.Thooft see sheet 6 line 9.
Line 23 A.Thooft see sheet 6 Line 10.
Line 24 F Thooft see sheet 6 line 11.
Lines 26 to 30 are Blank.

34

M S Bergmann
Purser.

Total passengers 185
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

55

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 30 MAY 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (groups 26 and 27) believe in or is he opposed to organized government?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property (See question 28)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	sister Hinda Zlotnik, Plock, Poland	NY	Buffalo	yes	husb.	1e	ne	no	no	husb. Benzion Silberbeg, 315. Crestwood av. Buffalo. NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	1	medgrey	black	none
2	aunt Hinda Zlotnik, Plock, Poland	NY	Buffalo	yes	fath.	none	no	no	no	fath. Benzion Silberbeg 315. Crestwood av. Buffalo NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	-	medbrown	brown	none
3	aunt Hinda Zlotnik, Plock, Poland	NY	Buffalo	yes	fath.	none	no	no	no	fath. Benzion Silberbeg 315. Crestwood av. Buffalo NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	4	11	medbrown	black	none
4	moth. Gitla Charap Sokal. Sokal, Poland	NY	Newyork	yes	husb.	1o	ne	ne	no	husb. Markus Kwalbrun, 21o. Stanton str. New York NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	4	1e	medbrown	brown	none
5	gr.moth Gitla CHarap Sokal. Poland	NY	New York	yes	fath.	none	no	no	no	fath. Markus Kwalbrun 210 Stanton str. New York NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	-	-	medbrown	grey	none
6	Father parents Mikolaj Szczyhol, Poddebce, Poland	Pa	Minersville	yes	farmer	5	no	ne	no	farmer Tomasz Lengel, Minersville Schylkill. Pa.	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	8	medble	ddblue	none
7	Father parents Dmitrij Filipcewicz, Iaonetzki, Poland	Mich	Detroit	yes	husb.	5	no	no	no	husb. Szewczyk Grzegorz, 410 Tennessee str. Detroit Mich	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	4	medbrown	grey	none
8	Father parents Jakiel Kosciuszka, Ostrynia, Poland	NY	Newyork	yes	husb.	1o	no	no	no	husb. Harry Gordon, 179. Henry str. New York NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	4	medbrown	brown	none
9	moth. Sara Rotsztajn, Ryn-Kowa, Warsaw, Poland	NY	NewYorkCty	yes	self	3o	ne	no	no	fath. Zelig Rotsztejn, 31. Orchard str. Newyork City	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	3	medbrown	brown	none
Sister-in-law 10	i.l. Gitla Berezniak, Kobryn, Poland	NY	Brooklyn	yes	self	5e	no	no	no	son Benjamin Barschewsky, 702. E. New York Ave. Brooklyn. NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	3	medbrown	grey	none
11	aunt Gitla Berezniak, Kobryn, Poland	NY	Brooklyn.	yes	gr. moth.	none	no	no	no	fath. Mejer Barczewski, 702. E. New York Ave. Brooklyn. NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	4	4	fairblend	grey	none
12	moth. Kennete Akselsjewicz, Kelno, Poland	NY	Newyork	yes	self	15	no	no	no	husb. Bennie Gelsberg, 26. Rutgers str. New York NY	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	-	medbrown	brown	none
13	Father David Kikilus Kiel Piries Germany	Mich	Detroit.	No	Self	Yes	No	-	-	Uncle: Hurbert Kubisch, 17220 Barlow Av. Detroit, Mich.	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	10	Med. Bld.	Blue	None.
14	Otto Kubisch Kiel Piries Father as Above Germany	Mich.	Detroit.	No	Husband	Yes	No	-	-	As above.	No	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Bld.	Blue	None.
15	Mother: Marja Goral, Lezachow, Poland.	Pa.	Philddelphia	Yes	See 23	$10	No	-	-	Father: George Goral, 1016 Olive Str. Philadelphia, Pa.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Med. Brn.	Grey	None.
16	Mother: Mrs. TenDamHam Roeper 2 Pruisenberger, Laren. Holl.	Cal.	Wilmington	Yes	Self.	Yes	No	-	-	Friend: A. William Gundersen, P.O. Box 725, Wilmington, Cal.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	Fair	Fair	Brn.	None.
17	Father: Mr. Even Evensen, Palmeflossen, Voss, Norway.	Ill.	Chicago.	Yes	Self.	Yes	No	-	-	Friend: Mr. Olaf O. Gjostein, 5428 Byron Av. Chicago, Ill	No	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Bld.	Blue	None.
18	Father: Remi Demeyere, Gentschestr 53, Meulebeke, Belg.	Mich.	Essexville	Yes	Self.	Yes	No	-	-	Cousin: Mochert Beslaar, R.F.D.1, Essexville, Mich.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Med.	Bld.	Brn.	None.
19	Father: Charles Van Laune, Clercken str. W. Flanders.	Minn -ota	Ghent	Yes	Self.	$24	No	-	-	Br. in. law: Mr. Polis Lesage, Ghent Minn.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Med.	Grey	Grey	None.
20	Br. in. law: Camille VanDorpe, Molen-st. 67, St. Kruis.	Minn	Russell.							Home: Russell, Minn.																NATURALISED U. S. C.
21		Minn	Russell.							Home: As above.																
22		Minn	Russell.							Home: As above.																
23		Minn	Russell.							Home: As above.																
24	Mary	Minn	Russell.	Yes	Self.	Yes	No	-	-	Home: As above.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Med.	Fair	Grey	None.
25	Mother: Mrs. Morrison, 19 Edbrooke Rd. Paddington, London	N.Y.	Yonkers.	Yes	Self.	Yes	No	-	-	Friend: A. Young, 33 Williams Str. Yonkers, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brn.	Brn.	None.
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Rostron master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30 day of MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

56

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. C.M. B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 of in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. D. Doherty

Sworn to before me this 20 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—639

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

low Quota 2 Initial

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Berengaria. Passengers sailing from Southampton, 24th May, 1930, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Grunwald	Ruchla Marja	38	f	m	Wife	no	to husb.	no	Poland	Hebrew	Poland	Strykow	2734	Warsaw	Mar. 27. 30	Poland	Zgierz.
2		Grunwald	Jacheta	10	f	s	Student	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Zgierz	2735	Warsaw	Mar. 27.30	Poland	Zgierz
3		Grunwald	Jakob Samuel	9	m	s	Student	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Zgierz	2736	Warsaw	Mar. 27.30	Poland	Zgierz
4		Grunwald	Chaim	16	m	s	Student	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Zgierz	2862	Warsaw	Apl. 5th.30	Poland	Zgierz.
5		Althorn	Eidel	49	f	m	Wife	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Skole	3304	Warsaw	Febr 27 30	Poland	Skole
6		Ludko	Jan	36	m	m	Farmer	yes	Polish	yes	Poland	Hebrew	Poland	Lotwisz	3306	Warsaw	Febr 18 30	Poland	Lotwisz
7		Thooft	Camiel	45	M	M	Farmer	Yes	Flemish	Yes	U.S.C.	U.S.C.	Belgium	Moerkerke	American P.P.No. 145338 Issued at Washington.29th November.1929 Naturalisation.			U.S.A.	Russel
8		Thooft	Julia	8	F	S	Child	Yes	Child	Yes	U.S.A.	U.S.C.	Born in U.S.A.		American P P..No.145338. issued Wash. Born Ivehow Minn.25th Mar.1922			U.S.A.	Russel
9		Thooft	Leon	7	M	S	Child	Yes	Child	Yes	U.S.C.	U.S.C.	Born in U.S.A.		American P.P.No.145338.Issued at Washington Born Ivehow Minn 26th June 1923			U.S.A.	Russel
10		Thooft	Andre	3	M	S	Child	--	Child	--	U.S.A.	U.S.C.	Born In U.S.A.		American P.P.No.145338 issued at Wash. Born Russel.Minn 20th October.1926			U.S.A.	Russel
11		Thooft	Flafie	39	F	M	H'wife	Yes	Flemish	Yes	Belgium	Flemish	Belgium	Bruges	2707	Antwerp	May 20th.1930	U.S.A.	Russel
12		Akseljonowicz Goldberg	Judesa	18	F	S	H'work	Yes	Jew.Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Kolno	2794	Warsaw	Mar.28th.30	Poland	Kolno
13		Pelowska	Leja	25	F	M	H'wife	Yes	Polish		Yes	Poland	Hebrew	Poland	Ostrynia	2916	Warsaw	Mar.28th.1930	Poland	Ostrynia
14		Waters	Lillie	46	F	S	H'keeper	Yes	English		Yes	English	English	England	Cambourne	47034	Southampton	23rd May.1930	England	Penzance
15		Waters	Neta	30	F	S	Domestic	Yes	English		Yes	English	English	England	Liskeard	47033	Southampton	23rd May.1930	England	Acampo Penzance
16		Waters	Frederick	27	M	S	Farming	Yes	English		Yes	English	English	England	Ludgvan	186	Southampton	23rd May.1930	England	Acampo

Kliminations:- Line 5 E.Althorn see sheet 22 Line 3.
Line 6 J.Ludko see sheet 22 line2.
Lines 17 to 30 are Blank.

W S Jeyes

Purser.

35

Total passengers 14
U. S. citizens 4
Aliens 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List — 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 30 MAY 1930, *19* 57

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaged temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Over 16 years of age, and can read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See question 28)	Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	moth. Ita Rojze Gluche, Zgierz, Poland	NY	New York	yes	husb.	10	no	no	no	husb. Boruch Benny Grunwald, Copen 15o7. Charlotte, str. Bronx	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	2	medbrown	grey	none
2	gr.moth. Ita Rojze Gluche, Zgierz, Poland	NY	New York	yes	fath.	none	no	no	no	fath. Boruch Benny Grunwald, Copen 15o7. Charlotte str.Bronx.	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	4	3	fairblond	blue	none
3	gr.moth. Ita Rojze Gluche, Zgierz, Poland	NY	New York	yes	fath.	none	no	no	no	fath. Boruch Benny Grunwald, Copen 15o7. Charlotte str.Bronx.	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	4	-	fairblend	brown	none
4	gr.moth. Ita Rojze Gluche, Zgierz, Poland	NY	New York	yes	fath.	none	no	no	no	fath. Boruch Benny Grunwald, Copen 15o7. Charlotte str. Bronx	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	1	fairblend	brown	none
5	breth.Ajzyk Bungesman, Borysław, Poland	Ills	Chicago	yes	self	so	no	no	no	daught.-Ciara, Altkers.-231e Potomac ave. Chicago. Ill.	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	3	dark	grey	none
6	wife-Kazimierz-Ludko, Dziwier,-Poland	NY	Shodnek-Lenchag	yes	farmer	le	no	no	no	farmer Charles A.Bakier, Potomac ave. Chicago. Ill.	no	perm	yes	no	none	no	no	no	good	no	5	9	medblad	blue	none
	Brother-in-law Camille Van Dorpe Molen St 67 StKruis.	Minn	Russel	Yes	Self	Yes	Yes	1920 1930	Minn	Home. Russel Minn. Lyon County.	No	Perm	U N I T E D		S T A T E S				C I T I Z E N		5	7	Drk	Bl	Blue	None
8	Uncle as Above	Minn	Russel	Yes	See Col 23	-	Yes Born in	U.S.A.		as Above	No	Perm	U N I T E D		S T A T E S				C I T I Z E N		-		C H I L D		-	None
m9	As Above	Minn	Russel	Yes	See Col 23	-	Yes Born in	U.S.A.		As Above	No	Perm	U N I T E D		S T A T E S				C I T I Z E N		-		C H I L D		-	None
10	As Above	Minn	Russel	Yes	See Col 23	-	Yes Born in	U.S.A.		As Above	No	Perm	U N I T E D		S T A T E S				C I T I Z E N		-		C H I L D		-	None
11	Brother as Above	Minn	Russel	Yes	See Col 23	-	Yes	1930	Minn	As Above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fr	Bl	Bl	None
12	Mother Menneta Akseljeniwicz Kolno Poland	N.Y.	New York	Yes	Self	15	No	- -	- - -	Husband Bennie Goldberg 26 Rutgers St. New York.N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Med	Br	Br	None
13	Father Jankiel Koscipiewska Ostrynia Poland	N.Y.	New York	Yes	Husband	No	No	- -	- - -	Husband Harry Gordon 179 Henry St New York. N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Med	Br	Br	None
14	Sister Mary Lawrence,New Four Longwch, Cornwall.	Cal	Acampo	Yes	Self	Yes	No	- -	- - -	Sister Mrs Edmond Pope R 1. Box 21 Acampo. Cal.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Dk	Dk	Gr	None
15	Sister As Above	Cal	Acampo	Yes	Self	Yes	No	- -	- - -	Sister As Above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Dk	Br	Gr	None
16	Sister As Above	Cal	Acampom	Yes	Self	Yes	Yes	1926 1929	Acampo	Sister As Above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Drk	Br	Gr	None
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Thornton Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Thornton Master
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30 day of MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

58

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing thereunk, do
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B. C.M.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. D. Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING

Transito

Form 509B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. DE RENGANIL, Passengers sailing from SOUTHAMPTON, MAY 24th, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
		NAME IN FULL		Age				Able to—					Place of birth					*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town
														04-32					32	
		GAMALEI	DORIS	35	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Mriaspschkowa	10961/1257	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
1		CHUTNOVZEV	BORIS	26	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Odessa	10961/1257	London	21st May.30.	Russia	Vladivostok
2		DUCSLD	DAVID	48	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Kotjubok	10961/1257	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
3		LESNITSKIC	ALEXANDER	28	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Odessa	10961/1257	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
4		KOLV	PHILIP	25	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Chemigor	10961/1257	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
5		GARNIS	AUGUST	37	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Libau	10961/1257	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
6		TSHEVITCH	WASILI	31	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Piak	10961/1257	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
7		USPENSKY	ALEXANDER	28	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Moscow	10961/1257	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
8		LITUIENEV	ANOTOLI	20	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Kajakejewitchew.	10961/1257.	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
9		LUZYNIN	GRIGORI	27	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Orlinsci	10961/1257.	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
10		BALKOV	SAHAR	22	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Malcewo	10961/1257.	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
11		NOVGORODCEV	VENIAMIN	21	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Buchedu	10961/1257.	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
12		LASCENOVK	WASILI	19	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Rouowka	10961/1257.	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
13		NEFRIAKIN	MIHAIL	23	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Vladivostok	10961/1257.	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
14		LAPIR	ANDREI	20	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Gorsk	10961/1257.	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
15		LUIK	IAN	39	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Permgv	10961/1257.	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
16		ISOSENKO	MAKSIAN	43	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Pieski	10961/1257.	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
17		TIMOFEEV	SERGEI	20	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Vladivostok	10961/1257.	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
18		KATCHANOV	VLADIMIR	21	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Buchedu	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
19		RABSTIN	AUGUST	31	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Estlonian	Russia	Jevjew	-do-	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
20		MARINKO	ANTON	45	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Ruschan	Russia	Cherniko	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
21		SHELKAN	TARAS	43	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Kemerko	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
22		TSHNOKOV	AFANASI	47	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Maljoschi	-do-	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
23		VORONIN	PROKOFI	32	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Vladivostok	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
24		KOTELNOV	SERGEI	35	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Jaroslawl	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
25		TSHUKOV	AFANASI	28	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Kurgan	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
26		STOLNOV	ALEXEI	20	-	M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Vlsh gyoden	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok.
27		UDOVOSOV	ANDREI	20	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Vladivostok	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok.
28		YESCARAB	Nikolai	21	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Vosdvidenke.	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok.
29		DUSENKO	FEDOR	23	-	M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Petrovska	-do-	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok.
30																				

Total passengers 7
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—211

List 47

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

59

Arriving at Port of New York, 30 MAY 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after carrying temporarily or laboring permits in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	How is printed on alienborn, or invisible ink for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of question 28)	Whether coming by reason of any advertisement, persuasion, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Wife: Sinaida Koudratjewa, 101 Leninskaja 6, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	No	Anglo Soviet Oil, plus Co. Ltd. House, Aldwych, London	Yes	No	-	-	Joining s.s. "Eastport" Baltimore, Harbour.	no	In Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fr.	fr.	blue	none
2	Wife: Natalja Gudowzev, 10, Puschkinskaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	No	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fsh.	drk.	brn.	none
3	Wife: Alexandra Dushkin, 9, Pawlowskaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	No	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	drk.	drk.	blue	none
4	Mother: Maria Lewtenko, 5, Sagoroduajc, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	sal.	fr.	blue	none
5	Mother: Daria Shebakaja, 38, Leninskaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fsh.	fr.	blue	none
6	Wife: Maria Garnis, 30, Korjakewskaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	gas.	fr.	blue	none
7	Wife: Eugenia Tysevitch, 6, Posedskaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fsh.	fr.	blue	none
8	Brother: Anatoli Uspensky, 55, Witscheslajzen, Moscow.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fsh.	fr.	blue	none
9	Mother: Paraskevia Lituinzev, 23, Laso, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fsh.	fr.	blue	none
10	Mother: Anna Lunyshin, 10, Oktjaberskaja, Towsk.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fsh.	fr.	blue	none
11	Father: Ivan Raikov, 10, Graschdawskaja, Moscow.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fsh.	drk.	brn.	none
12	Father: Jacob Novgorodzev, Obluchi, Amur.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	fr.	blue	none
13	Brother: Nikoli Pasentchuk, 16, Altajskaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	sal.	drk.	brn.	none
14	Father: Peter Nepriahin, 4, Motroskaja 14, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fsh.	drk.	brn.	none
15	Wife: Feodorcia Lapir, 1, Vodoprovodajawa, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fsh.	drk.	brn.	none
16	Friend: Alexander Madis, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	drk.	drk.	brn.	none
17	Wife: Doria Metseenko, 3, Juanowskaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fsh.	drk.	blue	none
18	Father: Mikail Timofeev, 6, Jaroslawskja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fsh.	fr.	blue	none
19	Brother: Boris Matchanov, 11, Pershowij, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	drk.	brn.	blue	none
20	Wife: Pauline Ruentik, 23, XII, Rabotschaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fr.	fr.	blue	none
21	Wife: Pereskaja Marienko, 35, Wareloc, orpowaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	drk.	fr.	blue	none
22	Wife: Agatha Shelemah, 11, Utkina, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fsh.	dr.	blue	none
23	Wife: Elizabeth Tamerjan, 3, Fortshaja 11, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fsh.	fr.	brn.	none
24	Wife: Anna Krut, 37, Nowoscew-skaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fsh.	fr.	blue	none
25	Wife: Nina Svedova, 27, Korjakinskaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fsh.	fr.	blue	none
26	Home Kamarowska St No 14 Vladivostok	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	sal.	fr.	blue	none
27	Sister: Olga Stolejov, 34, Wereschreportowaj, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	drk.	drk.	brn.	none
28	Wife: Stefania, Prosinskaja 17, Schmidt Street, XXI Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	--	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fsh.	fr.	blue	none
29	Wife: Anna Lebedjewa, 74, Siberchaja 2, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fsh.	fr.	blue	none
30	Wife : Antonnia Dumenko, 73, Leninskaja 4, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fsh.	fr.	blue	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Rostron master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nil in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this ... day of NOVEMBER 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—488

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, (Sailing Steerage)
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD MB C HB, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Del in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

60

J O Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

Transits

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA . *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, MAY 24th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1		GUDENOV	VALENTIN	21		M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Vladivostok	10961/1257	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
2		FESAN	DIDMID	20		M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Pologi	-do-	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
3		MADIUDLA	Ivan	40		M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Talelin	-do-	London	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
4		PAPOULOULO	HARLAMPI	48		M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Vladikawka	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Vladivostok
5		PETROV	ALEXANDER	25		M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Greek	Russia	Narva	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Cherson
6		KARAMOMIDI	KONSTANTIN	27		M	S	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Ukrainian	Russia	Kotch	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Surupinaka
7		MOGILNYI	ANDREI	29		M	D	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Surupinskaja	-do-	London	21st May. 30.	Russia	Moscow
8		GILDENDORF	GEORGI	27		M	M	Seaman	Yes	Russian	Yes	U.S.S.R.	Russian	Russia	Leningrad	-do-	London.	21st May. 30.	Russia	Moscow
9		PETERSEN	PETTER	37		M	M	Engineer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Dr.Sund N.	5#1	Oslo.	20th May. 30.	Norway	Trondhjem
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 10 to 30 are Blank.

M S Jurgmon

Purser

37

Total passengers 6
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

61

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 30 MAY 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary permit in the United States	Ever in prison or almshouse, or asylum, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported with one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Length of time alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife: Valentine Kardeskaja, 71, Podnaj, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	Amer. Soviet Eqpt'g Co. Nash. Podnaj, Vladivostok, London, W.C.	Yes	no	-	-	Joining s.s. "LATROPT" / Baltimore Harbour.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	drk.	drk.	brn.	none
2	Wife: Vera Fesun, 3, Tolstoi-skaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fsh.	fr.	blue	none
3	Wife: Varvavera Nadiudin, 5, Abrekskaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	drk.	grey	brn.	none
4	Father: Paws Papondopulo, 2?, Mitajskaja, Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	No	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	sal.	grey.	blue	none
5	No Address From Vladivostok.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	sal.	drk.	brn.	none
6	Mother: Maria Karamondidi, 21, Konstantinoskaja, Kotch.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	sal.	drk.	brn.	none
7	Mother: Martha Migilnyi, Sev-upinskaje,	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	sal.	drk.	brn.	none
8	Wife: Natalja Gildendorf, 16, Noivinskaj Av. Moscow.	Russia	U.S.S.R.	no	as above.	Yes	no	-	-	as above	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fsh.	drk.	brn.	none
9	Wife: Astrid Pettersen, Villa Soltun, Midtbredev, Trondhjem.	Norway	Trondhjem	yes	L.Herboe-Jensen, Oslo.	Yes	no	-	-	Joining s.s. "Cibao" Philadelphia.	no	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	l.t.	drk.	blue	Lordosis of Spine
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 -480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Rostron Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SW[illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nil in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 8 0 MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

62

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Cunard (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MB CM B CH B, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OF FIRST

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

Transits To Canada

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

THIRD CLASS. S. S. "BERENGARIA". *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON., 24th May., 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	[illegible]	NEUTENS	Edmond.	46	M	M	Farmer	Yes	Flemish	Yes	Canada	Flemish	Belgium	Ruddervoorde.	[illegible]	Windsor	28th Feb.30	Belgium	Ruddenvoorde.
2									Lines 2 to 30 are Blank.										
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

W S Seymour
Purser.

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—451

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 30 MAY 1930, *19*

63

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Is or is not a skilled laborer, or unskilled laborer (or care and maintained by charity). If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See question 28.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Henry Neutens, Glatiestr. Ruddevoorde, Belgium	Ont.	Windsor.	Yes	Self	Yes	No	- -	- - -	In Transit Home: 207 Parents Ave. Windsor, Ont. Canada.	No	Transit	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Med.	Brn.	Brn.	None.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. H. Rostron Master (State whether Master, First, or Second Officer) of the BERENGARIA from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—497

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

64

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners (thereof as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
Edinburgh University M.B. & B.Ch. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 of in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O Doherty

Sworn to before me this ..... day of 8 0 MAY 1930, 19

at NEW YORK

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Southampton / Libau

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 22

T

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. Berengaria. *Passengers sailing from* Southampton, 24th May.1930, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		EYRE	Geoffrey M.	23	-	M	S	Shop Assist	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Leeds	12756	London	2nd May.1930	England	Belaugh
2		LUDKO	Jan	36	-	M	M	Farmer	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Jotwiez	3306	Warsaw	18th Feb.1930	Poland	Jotwiez
3		ALTHOEN	Eidel	49	-	F	M	H'wife	Yes	Polish	Yes	Poland	Hebrew	Poland	Skole	3314	Warsaw	18th Feb.1930	Poland	Skole
4		WATSON	Edward J.	31	-	M	M	Farmer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Manchester	47431	Liverpool	5th Mar.1930	England	Spalding
5		WATSON	Ruth E.	27	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Dunsby	47432	Liverpool	5th Mar.1930	England	Spalding
6		WATSON	Joyce E.	4	-	F	S	Child	-	English	Yes	Britain	English	England	Pinchbeck	47433	Liverpool	5th Mar.1930	England	Spalding
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Lines 7 to 30 are Blank.

W S Seymour

Purser.

39

Total passengers 6

U. S. citizens . . . . . ———

Aliens . . . . . ———

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 22

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

65

Arriving at Port of New York, 30th May, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Mother Mrs Mary Eyre "River Lyn" Villa, West Bank. Sarilby.	N.J.	Bloomfield	Yes	Self	Yes	No	- -	- - -	Aunt Mrs Aubrey Grey, 169 Walnut St, Bloomfield New Jersey.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fr	Brn	Blue	None
2	Wife Kazimierz Ludko Jatwiez, Poland	N.Y.	Shodnek Longing	Yes	See Col23	No	No	- -	- - -	Friend Charles A. Bakier Potomac Ave. Chicago. Ill.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Blue	None
3	Brother. Ajzyk Langesman, Boryslaw. Poland	Ill	Chicago	Yes	Self	$50	No	- -	- - -	Daughter. Clara Althorn. 2310 Potomac Ave, Chicago. Ill.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dk	Brn	Grey	None
4	Mother/Law Mrs Emma Jackson 24, Burghley. Eastbourne.	Ill	Fisher	Yes	See Col23	Yes	No	- -	- - -	Bro/Law Francis Jackson. Fisher. Ill	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Med	Brn	Bl	Scar over Left Eye
5	Mother as Above	Ill	Fisher	Yes	see Col23	Yes	No	- -	- - -	Brother As Above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Med	Brn	Bl	None
6	G'Mother As Above	Ill	Fisher	Yes	See col23	Yes	No	- -	- - -	Uncle As Above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	Med	Brn	Bl	None
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14.—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Rostron Master, of the BERENGARIA, from NOLLIKVILLIOS, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or peoples does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

66

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J.D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, (Sailing herewith) (Sailed heretofore)
(State whether Surgeon sailing herewith or employed by owners thereof as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.B.C.M.B., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11 110

Quota
Uninitialled

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERZIGARIA. Passengers sailing from CHERBOURG, 24TH MAY, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1		DANIELS	William	28		M M	toolmaker	yes	English	yes	English	British	England	London	49382	PARIS	22ND MARCH 1930	France	Paris
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 2 to 30 Blank.
MS Seymour Purser.

11 Passengers

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—61

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

67 TRC

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible] 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Can he perform labor, or is he unable to do so, and why?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote.) For full text of question 28 see below.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor on this United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No.	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Alice Wife: Mrs Daniels 123rue Lamarck Paris France	Ohio Cleveland Cal. Mill Valley		No	self	yes 460	no			Cousin Bernard Lévy Aunt: Mrs Isabelle Osborne 409 Newford Ave Mill Valley Cal. friend Bernard Lévy 1704 Neirl Ave. S.U.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br	bl	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Kostrom Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(Make whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2d in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Kostrom Master
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—459

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

68

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) sailing therewith solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. M.R.C.S. & L.R.C.P., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 241 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 12 TTC Re-entry Permits

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA, Passengers sailing from CHERBOURG, MAY 24th, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BOCSOR	Lajos	33	-	M	S	Electric installn	yes	English	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Budapest	550077	WASHINGTON	Jan.9th 1930	U.S.A.	Newark
2		URIEN	Thomas	36	-	M	S	Lumberman	yes	Spanish	yes	Spanish	Spanish	Spain	Verriz	557590	WASHINGTON	Jan.6th 1930	U.S.A.	S.Francisco
3	ac Prague	SCHONBAUM	Frantisek	37	-	M	M	Laborer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Havrice	539611	WASHINGTON	Oct.11th 1927	U.S.A.	RACine
4		Lines 4 to 30 Blank.																		
5		M S Seymour, Purser.																		
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

08-19 / 34 / 66

RP REENTER PERIT

99

41

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—921

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

TRC

Arriving at Port of New York, May 30th 1930, *19*

69

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Is he in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (Answer yes or no, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?																Hair	Eyes	
1	father-Oscar Josef Saskalorn Damjanich 30	N.J.	Newark	yes	self	yes	yes	1921 1930	N.J. Ne- wark	Return.home address- 007 S uth 17th str.Newark NJ	no	perm.	yesno	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr.	fr.	grey	none
Mother 2	Mrs.maria Gardos Verriz Spain	Cal.	San Francisco	yes	self	yes	yes	1921 1930	S.Fran- cisco	Return.home address-719 Broadway San Francisco	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fr.	or.	or.	none
3	wife-Maria Schonbaumova Kunnovice 401Hradiste	Wisc.	Racine	yes	self	yes	yes	1927 1929	Wisc. Racine	Return.home address- 2037 Wisc.St.Clair str.Racine Wisc.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fr.	fr.	blue	none
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 - 480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Boston Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Boston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19
at NEW YORK

Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therewith
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.B. M.B.C.M.B. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

70

J. D. Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13 Visitors

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

11c

S. S. BERENGARIA . *Passengers sailing from* CHERBOURG , MAY 24th , 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SENN	Alla	37	-	F	S	H.Hold	yes	German	yes	German	German	Germany	Borsach	421	Stuttgart	Apl. 23rd 1930	Germany	Borsach
2		CURTH	Wilhelm	30	-	M	M	Physician	yes	German	yes	German	German	Germany	Berlin	6506-	Berlin	May 5th 1930	Germany	Berlin
3		Lines 3 to 30 Blank.																		
4		J M S Simpson Purser.																		
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

42

Total passengers 2
U. S. citizens 2
Aliens . . . . . -

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—483

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

71

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 30th 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after staying temporarily or having pursued his vocation in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he possess an unbalanced, or middle line (or care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote.)	Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	Mother: Gorsaen Baden Beichen str.																										
1	Mrs. Rose Senn-	Germany	Gorsaen	yes	self	yes	no			brother-Otto Senn- Memphis	yes	3 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	fr.	blue	none
	wife-Helene Curth									900 Chelsea ave.Memphis																	
	Mommisen str./Berlin Germ.									mother-Martha Curth-471																	
2		Germany	Berlin	yes	self	yes	no			Central Park wst.New York	yes	3 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fr.	fr.	blue	none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Boston master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Boston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

72

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh Universityd M B C M R, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 241 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Non Quota
No initials

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 14 TRC

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of another insular possession. This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA Passengers sailing from CHERBOURG, MAY 24th, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
ADMITTED 31		LALOUSSIS	Emilianos	2y	M	S	priest	yes	greek	yes	Greek	Greek	Greece	Lanlou Vlon	1-16 2044	NON QUOTA 1/14-ATHENS	May 8th 1930	Greece	Athenes

Lines 2 to 30 Blank.
M S Seymour Purser.

43

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . . ____
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens . . . . . ____

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14 T1c

73

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 3 MAY 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or public charge (Answer yes or no. If yes, state which, and whether as an insane, or supported by charity? If so, when?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property	Whether a person of any class not admissible under the laws existing at time of application for admission, previous to last admission, or at any time thereafter	Whether alien has been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother-Lalousis Ilia Lamion Vlou Laconia Greece	Pa.	Philadelphia	yes	self	yes	no			The Divinity School of the Protest.Ep.Church-42 Count Str.Philadelphia Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dr.	dia.br.	none	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 450

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Rostron Master of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 20 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—4200

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

74

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and RCS LRK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

_____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Crôatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—699

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR [illegible]

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Quota - 2 mitas.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 15 / 11C

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, will be listed on this sheet. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON., 24TH MAY., 1930.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1		BUCKLE	CECIL WALTER	25	-	M	S	MOTOR BODY BUILDER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	NOTTINGHAM	48143	SOUTHAMPTON.	3.FEB.30.	ENGLAND	BASINGSTOKE
2		~~SPENCER~~	~~HENRY WILLIAM~~	62	-	M	M	~~MINISTER OF RELIGION~~	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	COSSEY				ENGLAND	~~PORTREATH~~
3		AYLETT	EDITH	39	-	F	S	TRAINED NURSE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	TAKELY	62144	LONDON.	19.MAY.30.	ENGLAND	ELSENHAM
4		GRIFFITHS	Morgan T.	36	11	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Welsh	Wales	Mountain Ash.	22974.	Southampton.	19.May 1930.	Wales.	Mountain Ash.
5		TESOK ANDREASSEN	ALOlf.	27	-	M	S	Laborer	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Tesok i Gyland.	396.	Oslo.	1.Apr.1930.	Norway	Gyland.
6		GRIFFITHS	ARTHUR W.	29	-	M	S	Clerk	Yes	English	Yes	U S C	Welsh	Wales	Mountain Ash.	Naturalised USC. pp.iss. Distr. Court Phila. Pa.		Wash.No.183067 July, 1929.	Passport No 183067	

Lines 7 to 30 are Blank. Elimination: Line 2. H.W.Spencer trnsferred to Sheet 21, Line 5.

J.H.Seymour Purser.

Total passengers	5
U. S. citizens	4
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—821

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

FRC 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, , 30th May,1930 , 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Deaf, dumb, or blind person, or feebleminded or insane person, or person likely to become a public charge, or suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or physically defective in such manner as to affect his ability to earn a living, or has been in prison or almshouse within five years, or is under 16 years of age and not accompanied by parent or guardian, or is coming to the United States under offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment, or is a professional contract laborer, or is a member of any of the classes excluded by law, or has come to the United States in violation of law, or has come to the United States in violation of any law or regulation governing the admission of aliens to the United States, or is likely to become a public charge, or is not clearly and beyond a doubt entitled to land, or is an anarchist, or is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming pursuant to any offer, solicitation, promise, agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	UNCLE.MR.Reginald F.WILDE,G.W.R.HOUSE, YEOVILE TOWN STATN. YEOVIL	GA.	ATLANTA	NO	SELF.	YES	NO	-	-	FRIEND.MR.D.ROY KETCHEM,95, DECATUR ST.,ATLANTA, GA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FR.	BRN	BLUE	NONE
2	~~SON,MR. DONALD SPENCER,16, GRAFTON ST.,CAMBRIDGE,~~	~~N.Y.~~	~~NEW YORK~~		~~SELF~~	~~YES~~	~~NO~~			~~THE PROTESTANT EPISCOPAL CHURCH, NEW YORK.~~	~~NO~~	~~PERM~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~6~~	~~DRK~~	~~BRN~~	~~BLUE~~	~~SCALE ON R. SHOULDER.~~
3	FATHER.MR.JAMES AYLETT, ELSENHAM,BISHOPS STORTFORD	ME.	PRESQUE I.	YES	SELF.	YES	YES	1928-1930.	P.I. MAINE.	FRIEND.MISS ALICE A.KIMBALL, ELMBROOK FARM,PRESQUE ISLE	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	BRN	NONE
4	Mother:Mrs.Griffiths,28 Alb St.Mountain St. Glam.	Pa.	Mansfield.	Yes	Self.	Yes	No	- - - - -		Brother:David J.Griffiths, 15 Sherwood St.Mansfield,Pa.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Med.	Brn.	Grey	None.
5	Father:Mr.A.Tesok, Tesok Gyland,pr.Flekkefjord,Nor.	Pa.	Northampton	Yes	Self.	Yes	No	- - - - -		Friend:Clayton M.Shimer, R.F.D.Bethleham,Northampton	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Bld	Blue	None.
6	----------	Pa	Philadelphia	Yes	Self	Yes	Yes	1923-1930	Phila. Pa	Home 4527 Fernhill Rd Philadelphia Pa.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	U N I T E D	S T A T E S	C I T I Z E N							None
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—280

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Roston master (State whether Master, First, or Second Officer) of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Roston
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

_____
Immigration Officer.

26—680

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campanis, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

76

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA Sailing Therewith
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD ChB, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J O Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—69

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17 TTC

Visitors

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA . *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON , 24TH MAY , 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GIBSON	LEAH	57 -	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	EGREMONT	580	LIVERPOOL	6 44 APR. 30	ENGLAND	FLEETWOOD
2		REEVES	EUSTACE F.	56 -	M	M	COMMERC. TRAVLLR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CLEVEDON	44	Bristol	3rd Sept.29	ENGLAND	CLEVEDON
3		SMEE	DORIS	29 -	F	S	BANK CLERK	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	10911	London	20th May.30	ENGLAND	LONDON
4		JOHNSON	GLADYS	38 -	F	S	COMPAN.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	10914	London	20th May,30	ENGLAND	LONDON
5		WATERHOUSE	SARAH	64 -	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HALIFAX	346	Bradford	6th May.30	ENGLAND	BRADFORD
6		WATERHOUSE	HILDA	36 -	F	S	H'HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRADFORD	347	Bradford	6th May.30	ENGLAND	BRADFORD
7		COLLINS	WILLIAM J.	51 -	M	M	RETIRED	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DEVONPORT	76	Plymouth	8th May.30	ENGLAND	ST.CLEER
8		COLLINS	ROSA E.	51 -	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	GREAT YARMOUTH	76	Plymouth	8th May.30	ENGLAND	ST.CLEER
9		THOMAS	SARAH	64 -	F	W	H'KEEPR	No XXX	ENGLISH	No XXX	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRECKNOCK	166	Cardiff	8th May.30	Wales ENGLAND	ARGOED
10		QUIN	ELIZABETH H.	66 -	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	8144	LONDON	26 MAR. 30	ENGLAND	UPMINSTER
11		LYNN	JOHN H.	84 -	M	M	MINISTR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	8607	London	25th Apl.30.	ENGLAND	LONDON
12		LYNN	MIRIAM	61 -	F	S	H'HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	8609	London	25th Apl.30	ENGLAND	LONDON
13		NICKOLLS	LEWIS C.	30 -	M	S	CHEMST.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HOVE	8241	LONDON	28 APR. 30	ENGLAND	LONDON
14		LEWIS	ALFRED	62 -	M	S	ESTATE AGENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	CARDIFF	174	Cardiff	13th May.30	WALES	PENARTH
15		JARMAN	WILLIAM R.	58 -	M	M	ACTUARY	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	WALES	RHAYADER	172	Cardiff	13th May.30	WALES	PENARTH
16		JARMAN	ANNE N.	21 -	F	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	WELSH	ENGLAND	SUTTON	173	Cardiff	13th May.30	WALES	PENARTH
17		DU TOIT	FRANCOIS J.	63 -	M	M	RETIRED	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	DUTCH	SOUTH AFRICA	PEARL	96	CAPETOWN	14 APR. 30	SOUTH AFRICA	CAPETOWN
18		DU TOIT	HELEN J.	60 -	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	BUFFALO	96	DO	M th Apl.30	SOUTH AFRICA	CAPETOWN
19		DU TOIT	GRACE	21 -	F	S	TYPIST	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	DUTCH	U.S.A.	COLUMBIA	[illegible]	DO	14 APR. 30	SOUTH AFRICA	CAPETOWN
20		BORROW	EMILY C.	58 -	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	HARTFORD	10720	LONDON	19 MAY 30	ENGLAND	LONDON
21		BORROW	MABEL B.	17 -	F	S	TYPIST	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	10816	DO	20 MAY 30	ENGLAND	LONDON
22		BELKINGA	Teresa J.	53 -	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	Ireland	Loughrea	11060.	London.	21.May.1930.	England	Westcliff on sea
23		JACOBSEN	Inga.	26 -	F	S	Domestic	Yes	Norwegian	Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	38	Stavanger.	30.April.30.	Norway	Stavanger.
24		PANTRY	H Leyland White	29 -	M	M	Vocalist	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Harrogate	11086/1259	London	21st May 30	England	London
25		FOSTER	FRANCIS	33 -	M	S	Manager	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Gateshead	156	Newcastle on-Tyne	19th May.30	England	Gateshead
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 26 to 30 are Blank.

MS Rejman Purser.

45

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—81

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

17

77

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 30th May.1930, *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he perform or has he performed, or intend to perform, labor for hire or contract labor in the future, or has he a ticket or passage engaged, in whole or in part, by payment by another person or by any company or transportation company, or by any agent, company, or corporation, or by any foreign government, foreign transportation company, or agent thereof?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See note at bottom of page for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported from U.S. and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
Husband	Alex G.GIBSON. SAXONHOLME, BOLD ST.									Son ALEC GIBSON.28 ADAMS ST.																	
1	FLEETWOOD.	ENG.	FLEETWOOD	YES	SELF	YES	NO	-	-	QUINCY, MASS. Ino.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	FR.	GRY.	BLUE	NONE
	WIFE.MRS.E.F.REEVES.KNAPP							Sept		SILVERTON BIRD CAGES.39 E.																	
2	HOUSE, CLEVEDON, SOM.	ENG.	CLEVEDON	YES	SELF	YES	YES	1929	N.Y.	20TH ST.NEW YORK N.Y.	NO	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FRS.	BRN.	BRN.	NONE
	F.F.SMEE.20 FALMOUTH AVE.									As Below																	
3	LONDON E.4.	ENG.	LONDON	YES	SELF	YES	NO	-	-		NO	14 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	DRK.	BRN.	NONE
	MRS.JOHNSON.1 WESTBANK,									Sister Mrs Dorothy Hoad																	
4	STAMFORD HILL N.16.	ENG.	LONDON	YES	SELF	YES	NO	-	-	Beveridge N.Jersey	NO	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR.	BRN.	BRN.	NONE
	HUSBAND MR.R.WATERHOUSE.									NEPHEW.MR.A.KERR.NORTH																	
5	226 PRIESTMAN ST.BRADFORD.	ENG.	BRADF RD	YES	SELF	YES	NO	-	-	FRONT ST. PHILADELPHIA PA.	NO	7 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	MED.	BRN.	GRY.	NONE
	FATHER -DO-	ENG.	BRADFORD	YES	SELF	YES	NO	-	-	COUSIN -DO-	NO	7 WKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5½	FRS.	BRN.	GRY.	NONE
	MOTHER MRS.J.COLLINS.114	ENG.								SON MR.E.G.COLLINS.47 KRAIGER																	
7	COTEHOLE AVE.KEYHAM,DEVONPT.		ST.CLEER	YES	SELF	YES	NO	-	-	DRIVE,RFD.3 BOX 293, TOLEDO.	NO	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	FR.	FR.	BRN.	NONE
					HUSBAND																						
8	MOTHR/LAW -DO-	ENG.	ST.CLEER	YES	AS ABVE	-	NO	-	-	-DO-	NO	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FRS.	BRN.	BLUE	NONE
	SON MR.WM.THOMAS.12									SON/LAW.MR.DAVID J.ROSSET.																	
9	PENYLAN, ARGOED, MON. Wales	ENG.	ARGOED	YES	SELF	YES	NO	-	-	4 HURVEY AVE.LINWOOD, DEL.	NO	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BLK.	BLUE	NONE
	DAUGHTER. Ellen CROCKETT, 64									Mrs																	
10	ARGYLE GDNS, UPMINSTER.ESSX.	ENG.	UPMINSTER	YES	SELF	YES	NO	-	-	SISTER.ELLEN BOWEN.132 W. FORTH ST.MT.VERNON N.Y.	NO	2 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9½	FR.	GRY.	BLUE	NONE
	SISTER MRS.L.BANKS.180 STH									Leonard																	
11	WOOD RD.NEW ELTHAM,KENT.	ENG.	LONDON	YES	SELF	YES	NO	-	-	SON MR.L.G.LYNN.3843 AMBORG RD.GREAT KILLS, N.Y.	NO	1 MTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FRS.	WHT.	BLUE	NONE
					FATHER																						
12	SISTR/LAW -DO- Constance	ENG.	LONDON	YES	AS ABVE	-	NO	-	-	-DO- Frederick	NO	1 MTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FRS.	BRN.	BLUE	NONE
	SISTER.MISS E.NICKOLLS.23									FRIEND.MR.F.C.WILLIAMS.70																	
13	MORELLA RD.LONDON S.W.12.	ENG.	L NDON	YES	SELF	YES	NO	-	-	BRITTON RD.CLIFFORD, CONN.	NO	60 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FR.	BRN.	BRN.	NONE
	SISTER MRS.E.J.HUYTON.LINKS-WAL.									NEPHEW.MR.C.H.LEWIS.CULLIS &																	
14	WAY, MADEIRA RD.WEST BYFLEET.		PENARTH	NO Yes	SELF	YES	NO	-	-	LEWIS STORES, SUMMIT N.J. Thomas	NO	1 MTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	BRN.	BRN.	GRY.	NONE
	WIFE. MRS.M.JARMAN.4 ARCHER									SON MR.T.L.JARMAN.HARVARD																	INDEX FGR.
15	RD. PENARTH. Martha		WALES PENARTH	NO Yes	SELF	YES	NO	-	-	UNIVERSITY,MR.BOSTON. Thomas	NO	14 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FR.	GRY.	BLUE	L.HAND INJURED
	MOTHER MRS.M.JARMAN.4									BROTHER MR.T.L.JARMAN.C/O																	
16	ARCHER RD.PENARTH.GLAM.		WALES PENARTH	NO	FATHER	YES	NO	-	-	HARVARD UNIV.MR.BOSTON.	NO	14 DYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DRK.	DRK.	HZL.	NONE
	Francois							1900	Texas	Rebecca																	
17	SON.F.M.DU TOIT.BUXTON HOSTEL, BROOKLYN, PRETORIA.	STH AFR.	CAPETOWN	YES	SELF	YESYES		1905	Conn	SISTR/LAW.MRS.J.R.DIAMOND. 319 W.FERRY ST.BUFFALO N.Y.	NO	4 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6½	FR.	BRN.	GRY.	NONE
		STH			HUSBAND			1900	Tex																		
18	-DO-	AFR.	CAPETOWN	YES	AS ABVE	Yes Yes		1905	Conn	SISTER -DO-	NO	4 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	GRY.	BLUE	NONE
		STH.						Birth	Hart																		
19	-DO-	AFR.	CAPETOWN	YES	SELF	YES YES		1910	-Ford	AUNT -DO-	NO	4 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR.	BRN.	BLUE	NONE
	HUSBAND: WILLIAM S.BORROW.27							Birth	to	William																	
20	BARNSBURY GROVE, LONDON 7.	ENG.	LONDON	YES	SELF	YES YES		1868	Hart	FATHER MR.W.H.NICHOLS.10																	
					MOTHER			BORN	-ford	PLEASANT ST.WEST HARTFORD.	NO	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DRK.	BRN.	BRN.	NONE
								1922	Hart																		SCAR ON RT.
21	FATHER -DO-	ENG.	LONDON	YES	AS ABVE	- YES		1924	-ford	G/FATHER -DO-	NO	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	FR.	BLUE	JAW
	Aldred																										
22	Husband:A.G.Belkinga,40 Canewdon Rd.Westcliff/Sea.	Eng.	Westcliff	Yes	Self.	Yes No		- - -		Sister:Eliz.Nolan, 324 E. 37th Str. New York N.Y.	No	3 mths	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	11	Fair	Fair	Blue	None.
										Johannes																	
23	Father:Mr.Magnus Jacobsen, Vaslandsgt.18,Stavanger.	Norw.	Stavanger.	Yes	Self.	Yes No		- - -		Brother:Mr.J.Jacobsen,1854 82nd Str.Brooklyn, N.Y.	No	6 Mos	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Drk.	Blue	None.
	Wife:Mrs Josephine White				Employer:			Apl	Transit	Walter		In transit															
24	18,Russell Rd, Kenston,	Eng.	London.	Yes	see Col 20	Yes Yes		'28.	N.Y.	Employer:H.W.WHEELER, Opera House, Bermuda.	No	Bermuda	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brn.	Blue	None.
	Father :John R Foster,		London,W14.							Mario																	
25	Union St,Windy Nook,Gateshead,	Eng.	Gateshead	Yes	Self	Yes No		----		Sister:Mrs Forster, 32,Miner St,Hudson,Pa.	No	11 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	brn.	blue	scar left leg.
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A Rostron master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 8 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

.....
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po (in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

SEVENTEENTH FOURTEEN AUTHOR

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and RCSHB, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 of in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. D. Doherty

Sworn to before me this 8 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

78

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 18

Canadian Transit

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, shall be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON., 24th MAY., 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WILLS	NORMAN	25	-	M	M	PRINTER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON.	10510/1242	London	15th May.1930	CANADA	TORONTO
2		WILLS	HILDA	26	-	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON.	10509/1243	London	15th May.1930	ENGLAND	LONDON.
3		Lines 3 to 30 are Blank.																		
4		M S Chapman Purser.																		
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

46

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—491

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

79 FTC 18/

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 30th May.1930, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does he intend to return to the country whence he came? (If not, where?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to remain in the United States temporarily or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER.OLIVE WILLS, THE MOUNT, BIDBORO, KENT.	ONT.	KITCHENER	NO	SELF.	YES	YES	1930.	Transit NEW YORK,	HOME, 42, THERESA ST., KITCHENER, ONT.	NO	60DYS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR.	FR.	BLUE	NONE
2	MOTHER/L. DO.	ONT.	KITCHENER	NO	HUSBAND AS ABOVE	YES	NO	-	-	DO.	NO	60DYS		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DRK	DRK	GRY	NONE
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—670

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alb Rostron master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Alb Rostron
Commanding Officer.

30 MAY 1930
Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therewith
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University and RCPS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

80

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1936 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 19 / 1RC

Re-entry Permits

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA". Passengers sailing from SOUTHAMPTON., 24TH MAY, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~MC.-INDOE~~	~~ARCHIBALD~~	~~21~~	-	~~M~~	~~M~~	~~SURGEON~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~NEW ZEALAND~~	~~DUNEDIN~~				~~NEW ZEALAND~~	~~DUNEDIN~~
2		~~MC.-HUGH~~	~~ADONIA~~	~~21~~	-	~~F~~	~~M~~	~~H'WIFE~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~NEW ZEALAND~~	~~DUNEDIN~~				~~NEW ZEALAND~~	~~DUNEDIN~~
3		BENNETT	OSCAR N.	37	-	M	M	TOOL MRK.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	466322	WASHINGTON.	6.APR.29.	U.S.A.	DETROIT
4		JACKSON	WINIFRED A.	34	-	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN U.S.C.	ENGLISH	ENGLAND	SUNDERLAND	536763 (Parentage)	WASHINGTON.	15OCT.29.	U.S.A.	YONKERS
5		JACKSON	WINIFRED	7	-	F	S	SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SUNDERLAND	P.P.128853	Washington	25th Sep 1929	U.S.A.	YONKERS.
6		TAYLOR	Lucy E.	38	2	F	S	H'hold	Yes	English	Yes	Britain	English	England	London.	530751.	Washington.	20.Sept.1929.	U.S.A.	Rye
7		BUTLER	Samuel.	23	-	M	M	Sheet Metal	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Leeds.	555627.	Washington.	19.Decr.1929.	U.S.A.	Chicago.
8		BOWITZ	Rolf.	29	-	M	S	Butler	Yes	Norweg.	Eng. Yes	Norway	Scand.	Norway	Stavanger	566916.	Washington.	21.Feb.1930.	U.S.A.	Brooklyn.
9		GUNDERSEN	Leo.	34	-	M	M	Engineer	Yes	Norweg.	Eng. Yes	Norway	Scand.	Norway	Bergen.	542467.	Washington.	6.Novr.1929.	U.S.A.	New York.
10		GAGE	Agnes	26	-	F	S	Maid	Yes	English	Yes	Britain	Scots	Scotland	Castle Douglas	571158	Washington	8 March 1930	U.S.A.	New York
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Eliminations: Lines 1 & 2, McIndoe, Archd. & Adonia, transferred to Sheet 20, Lines 8 & 9.
Lines 11 to 30 are Blank.

M S Jepson Purser.

Total passengers 8
U. S. citizens 1
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—821

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., JUNE 19, 1930.

81 TTC 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question 28 for full text of this provision)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	Mother Mrs Mabel McIndoe 518 St Andrews Rd N.L.																										
1	MINN.	ROCHESTER		NO	SELF	YES	YES	1924 1930	MINN.	924, 1ST ST, NW, ROCHESTER, MINN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	DRK	BLK	BLK	NONE
2	MINN.	ROCHESTER		NO	HUSBAND AS ABOVE	YES	YES	1925 1930	MINN.	DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	PK.	BLUE	NONE
3	Delia WIFE, MRS. BENNETT, 30, BRIGHTON RD., BIRMINGHAM	MICH.	DETOIT	NO	SELF.	YES	YES	1921 1929	Highland Park MICH.	see 23 HOME. 280, GENEVA AVD., HIGHLAND PARK, MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FR.	PK.	BLUE	NONE
4	Father Henry Holburn 2 Olive St Sunderland	N.Y.	YONKERS	YES	HUSBAND SEE 23	YES	YES	1927 1930	N.Y.	HUSBAND. JOSEPH JACKSON, 28, CARYLE AVE., YONKERS, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BRN	GRY	NONE
5	G'Father As ABove	N.Y.	YONKERS	YES	FATHER SEE 23	-	YES	1927 1930	N.Y.	FATHER DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	C H I L D -			NONE
6	John Father:Mr.J.C.Taylor,148 Stonehouse St.Clapham,London	N.Y.	New York.	Yes	Self.	Yes	Yes	1926 1928	N.Y.	Friend Adelaide Mrs.S.D.Hodgman,Highland Rd. Rye, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Brn.	Brn.	None.
7	Margaret Mother:Mrs.M.Butler,13 Lom Place, Hunslet, Leeds.	Ill.	Chicago.	Yes	Self.	Yes	Yes	1927 1930	Chic.	James Uncle:J.Rice,8349 St.Morgan St. Chicago, Ill.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Lght.	Bld.	Grey	None
8	Brother:Mr.Leif Bowitz,Kirkegaten 34, Stavanger.	N.Y.	New York.	Yes	Self.	Yes	Yes	1923 1930	N.Y.	Brother:Mr.Hugo Bowitz,679 48th Str.Brooklyn, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Bld.	Blue	None.
9	Wife:Mrs.Johanne Gundersen, Skudesneshavn, Norway.	N.Y.	New York.	Yes	Self	Yes	Yes	1925 1930	N.Y.	Friend:Mr.Arvid Gustafson, 981-57th St.Brooklyn,N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Bld.	Blue	None.
10	Friend:Mr.Regd Morrison, 19 Edbrook Rd,Paddington, Lndon.	N.Y.	Yonkers	Yes	Self	Yes	Yes	1923 1930	N.Y.	Martha Sister: A.Young,33 William Str. Yonkers, N.Y.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Med	Brn	Brn	None.
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 -480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Rostron master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nil in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Thereon, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University L R C P & S C M B, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

82

J D Doherty

Sworn to before me this 8 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 20 / 11C

Non Quota
2 visas.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA". *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
		~~SHAW~~	~~FRANCES MARY~~	~~46~~		~~F~~	~~S~~	~~H'HOLD~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLAND~~	~~HALIFAX~~				~~U.S.A.~~	~~SACRAMENTO~~
		~~SHAW~~	~~MIRIAM~~	~~42~~		~~F~~	~~S~~	~~H'HOLD~~	~~YES~~	~~ENGLISH~~	~~YES~~	~~BRITAIN~~	~~ENGLISH~~	~~ENGLND~~	~~HALIFAX~~				U.S.A.	SACRAMENTO
1		-SHAW	FRANCES-MARY	46	-	F	S	H'HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLND	HALIFAX				U.S.A.	NEW YORK
2		-SHAW	MIRIAM	42	-	F	S	H'HOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MORDEN	895	LONDON.	2.APR.30.	U.S.A.	NEW YORK
3		HOLLOWAY	ANNIE HOPE	38	-	F	S	WAITRES	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	AUSTRALIA	MELBOURNE	906	LONDON.	9.APR.30.	U.S.A.	NEW YORK
4		BROUGHTON	HERBERT E.	44	-	M	M	DECORATOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HARWICH	907	LONDO	9.APR.30.	U.S.A.	New York
5		BROUGHTON	MAY C.	44	-	F	M	H 'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	- NATURALIZED U. S. C.			District Court Cleveland Ohio	P.P. 151170 20th May 1929	U.S.A.	New York
6		BERTELSEN	Gustav.	27	-	M	M	Seaman	Yes	English	Yes	U.S.C.	U.S.C.	Norway	Grimstad.	278	Oslo	14th May .30	U.S.A.	Erie.
7		BERTELSEN	Agnes.	24	-	F	M	H'wife,	Yes	Norweg.	Yes	Norway	Scand.	New Zealand	Dunedin	986	London	20 May 1930	N.Z.	Dunedin.
8		Mc INDOE	Archibald	29	-	M	M	Surgeon	Yes	English	Yes	Britain	English	New Zealand	Dunedin	561223	Washington.	29 Jan 1930	N.Z.	Dunedin.
9		Mc INDOE	Adonia	29	-	F	M	H'Wife	Yes	English	Yes	Britain	English							

Eliminations: Lines 1 & 2 F.M.Shaw & M.Shaw, Transferred to Sheet 21, Lines 3 & 4.

Lines 10 to 30 are Blank.

M S Jeffreson Purser.

Total passengers 7
U. S. citizens 1
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 30th May, 1930, 19 30.

87 TTC 20

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote for Full text of this question.)	Whether coming for any other purpose or to engage in any other occupation than those expressed or intended, to labor on the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER, MRS. SHARP, 28, ROCHESTER RD., COVENTRY.	CAL.	SACRAMENTO		SELF.	YES	YES		CAL.	FRIEND, MRS. YORUM, 2810, 43RD ST., SACRAMENTO, CAL.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	LT.	GRY.	BLUE	NONE
2	[illegible]	CAL.	SACRAMENTO		SELF	YES	YES		CAL.	DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	LT.	GRY.	BLUE	NONE
3	SISTER, MRS. A.E. HODGE, 2, LESLIE RD., EAST FINCHLEY, LONDON.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	YES	1921-1930.	N.Y. & PA.	FRIEND. MISS A. BURT, 969, PARK AVE. NEW YORK, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	MED	BRN	HZL	NONE
4	SISTER. MRS. Mary Mottley, C/O. BARCLAYS BANK, POOLE RD. BOURNEMOUTH.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF.	YES	YES	1924/ 30	N.Y.	HOME, 509, W. 112TH ST., NEW YOR K, N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	MED	BRN	HZL	NONE
5	SIST/LAW DO.	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND AS ABOVE	-	YES	Do.	Do.	DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR.	BRN	HZL	NONE
6	- - - - - - - - - - - - -	Pa	Erie	Yes	Self	Yes	Yes	1924/ 1930	Pa.	Home: 342½ West 18th Str. Erie, Pa.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Brn	Blue	None
7	Father: Berge Bertelsen, Fevik pr. Grimstad, Norway.	Pa.	Erie.	No	Husband	$25	No	- - - - -		Home: As above.	No	perm	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Bld.	Blue	None.
8	Mother: Mrs Mabel McIndoe, 519, McAndrew Rd, Dunedin.	Minn.	Rochester	No	Self.	Yes	Yes	1924/ 1930	Minn.	Home: 824, 1st Str. N.W., Rochester, Minn.	No	perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Drk	Blk	Blk	None.
9	Mother: Mrs Annie Aitken, 86, Bridgeman St, Dunedin.	Minn	Rochester	No	Husband, above.	Yes.	Yes	1925/ 1930	Minn.	as above.	No	perm	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fr.	fr.	Blue	None.
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Kostron Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A H Kostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this 30 MAY 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully passed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country, doesn't mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University M.D. & B.C.M.H. and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 241 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this 30 MAY 1922 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

84

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Quota 1 initial

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 21/TTC

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "BERENGARIA". *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write							Country	City or town
1		NUTTING	ELIZABETH	57	-	F	W	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BROMSGROVE	18719	LONDON.	2. MAY.30.	ENGLAND	BIRMINGHAM
2		LAWRENCE	LILIAN BEATRICE	31	-	F	M	H'WIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	W. LAMPTON	952	LONDON.	2. MAY.30.	U.S.A.	ROCHESTER.
3		SHAW	Frances Mary	76	-	F	S	H'Hold	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Halifax	13014	London	20 May 1930	U S A	Sacramento
4		SHAW	Miriam	72	-	F	S	H'Hold	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Halifax	13013	London	20 May 1930	U S A	Sacramento
5		SPENCER	Henry William	62	-	M	M	Minister of Religion	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Cossey	187	Southampton	23 May 1930	Eng.	Portreath
6		Lines 6 to 30 are Blank.																	
7		M S Simpson Purser.																	
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

40

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

85

TTC 21

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK., 30th May.1930., 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily residing in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Over his power or attachment, or hostile line of care and treatment of the United States, or opposed to all organized government, or who believes in the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See reverse for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Jane SISTER.MRS.ANKCORN, THE FOX, NR.KINGS NORTON,B'HAM.	N.Y.	ROCHESTER	NO	SELF.	YES	NO	-	-	Elizabeth SON/LAW.MR. LAWRENCE,310, CLAY AVE., ROCHESTER,N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BLK	BRN	NONE
2	Aunt DO.	N.Y.	ROCHESTER	NO	SELF.	YES	YES	1922-1929.	Roch. N.Y.	HUSBAND. DO.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR.	BRN	GRY	NONE
3	Sister:MrsMinnie Sharp,28, Rochester Rd, Coventry.	Cal.	Sacramento	Yes	Self	Yes	Yes	1885 1929	Cal.	Friend: Mrs Matilda Korum, 2810,43rd St Sacramento, Cal.	No	Perm	Yes	No	No	nO	nO	No	No	Good	No	5	6	Fr.	Grey	Blue	None.
4	as above.	Cal.	Sacramento	Yes	Self	Yes	Yes	1887 1929	Cal.	as above	No	Perm.	Yes	No	nO	nO	No	No	No	Good	No	5	2	Fr.	Gr.	Blue	None
5	Son:Mr Donald Spencer, 16, GraftonSt. Cambridge.	Minn.	Two Harbors.	No	Self.	Yes	No	---	---	Friend: Mr Edw. W.Spraggs, Box 483,Two Harbors,Minn.	No	Perm	Yes	No	NO	No	No	No	No	Good	No	5	6	Drk	Brn	Blue	Mole, Rt. Shoulde
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Kostrom Master, of the S.S. RENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Nil in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Kostrom
Commanding Officer.

Sworn to before me this 13 MAY 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

_____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M, male, or F, female.

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, Clerk, engineer, shoemaker, tailoress, bookkeeper, farmer, laborer, housekeeper, housewife, mining engineer, brass polisher, shoe finisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other general designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction in the manifests and corrections should be made, if necessary, by the examining and inspecting officers during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is self-explanatory and contains the following question: "Read what language or dialect the examining officer shall direct what ground?" In answering this question the immigrant or person claiming the right to enter must read some part of the ground for such examination should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention is invited to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be correctly prepared in accordance therewith. For instance, Finns appearing under the head of Russia or Sweden, Germans from Russia, Bohemians or Moravians under the head of Austria, Hungary, or Germany, Scotch, Welsh, English, French, Germans, Italians, Spaniards, Portuguese, Mexicans, Cubans, Poles, Russians, Turks, Syrians, Hindus, Japanese, Chinese, etc., are races or peoples, and, similarly, "French" appearing under the head of Switzerland, "Italian" under the head of Austria, "Hebrew" under the head of any country, are races or peoples. An Irish, German, or Hebrew alien, a native of Switzerland, cannot properly be described as a native of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be carefully observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African, black" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or Central America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants should be classed as "Italian, south."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Countries of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not Yes or No in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Sherwick (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD MRCS LRCP, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this ..... day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

86

C 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ALIEN PASSENGER LIST MAY BE VISED HERE
APPROVED BY U. S. IMMIGRANT ADVISERS

List No. 6A

Quota Limited

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, will be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA . *Passengers sailing from* CHERBOURG , 24TH MAY , 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		KUSZNIR	Abram-Mejer	30	-	M	M	carpenter	yes	Polish	yes	Polish	Hebrew	Poland	Pinsk	3570	WARSAW	IITH MARCH 1930	Poland	Pinsk
2		SYM	Josef	34	-	M	M	farmer	yes	Polish	yes	Polish	Ruthenian	Poland	Wyszowardka	I094	PRAGUE	8TH APRIL 1930	Czechoslovakia	Sedikart
3		Perchumter	Bella	34	-	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	U.S.C.	Hebrew	Poland	Pinsk	American Passport issued at Washington No 51300. Naturalised 18th May.1929			N.Y.	New York
4		Koths	Jehannes	30	-	F	S	Dress - maker	Yes	German	Yes	German	German	Germany	Essen	11029	Cologne	3rd Feb.1930	Germany	Essen Ruhr
5		Lines 5 to 30 are Blank.																		
6																				
7		M S Dupmon																		
8		Purser.																		
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

(30)

Total passengers 4
U. S. citizens 2
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

87

C.1

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 30 MAY 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether polygamy, by reason of any law, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, is taken in the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Father: Kusznir Icko Pinsk I6 Pitsadskiego str. Poland	N.Y.	Bronx	yes	self	yes	no			Wife: Kusznir Bela 834 Mewitt Place Bronx N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	bl	gr	none
2	Wife: Anna Sym Sedikart Czechoslovakia	Con.	Fairfield	yes	see col.23	yes	no			Cousin: J. Rogowski R.F.D. Hunting ton City Fairfield Conn.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	br	bl	none
3	Father-in-Law Kusznir Icko Pinsk 16 Pitsadskiego st. Poland	N.Y.	Bronx	Yes	see col 23	Yes	Yes U. S. C.			Home 834 Mewitt Place Bronx.N.Y. Husband A.Kusznr See C/I Line 1	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fr	Br	Br	None
4	Mother Elizabeth Koths Essen Ruhr Benthemerste	Conn	New Britain	Yes	Self	Yes	No			Friend Ronald Schaeffer 11 Trinity St New Britain	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Nom	No	Good	No	5	2	Fr	Bl	Gry	None
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

C1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.H. Rostron Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A.H. Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MB and MB CM B, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this ... day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

88

1, 2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4200

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

ALIEN [illegible] APPROVAL
OF U. S. T[illegible]

Quota Non Initial

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 12

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this sheet. This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA, Passengers sailing from CHERBOURG, 24TH MAY, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
[illegible]		PETROVIC	Milka	33		F	M	H. wife	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	Faboriste	769	ZAGREB	2ND APRIL 1930	Yugoslavia	Glinskapoljana
[illegible]		PETROVIC	Jelena	10		F	S	scholar	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	Glinskapoljana	770	ZAGREB	2ND APRIL 1930	Yugoslavia	Glinskapoljana
3		SZVETICS	Maria	23		F	M	H. wife	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Unterwart	I26I	VIENNA	18TH MARCH 1930	Austria	Unterwart
4		GARUANA	Josef	19		M	S	carpenter	yes	English	yes	Maltese	Maltese	Malta	Leilten	50595	ADELAIDE	26TH MARCH 1930	So.Australia	Adelaide
[illegible]		TAUBE	Ilona	25		F	S	H. hold	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	S.A.Ujhely	739	BUDAPEST	1ST APRIL 1930	Hungary	Budapest
[illegible]		BRAUN	Mary	71		F	W	H. wife	yes	Hungarian	no	Hungarian	Magyar	Hungary	Anarcs	345	BUDAPEST	26TH FEBRUARY 1930	Hungary	Tet
7		BARANYAI	Dezso	15		M	S	student	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Tet	726	BUDAPEST	1ST APRIL 1930	Hungary	S.A. Ujhely
[illegible]		KLEIN	Berta	21		F	S	H. keeping	yes	Hungarian	yes	Czechoslovak	Magyar	Czechoslovakia	Balka	I45I	BUDAPEST	1ST MARCH 1930	Hungary	Boldogkovaralja
9		STIEER	Monika	19		F	S	student	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Boldogkovaralja	648	BUDAPEST	1ST MARCH 1930	Hungary	Boldogkovaralja
10		KEREPESI	Lajos	49		M	M	farmer	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Verpelet	N.Q. 507	BUDAPEST	25TH APRIL 1930	Return Alien U.S.A.	Elyria
11		KEREPESI	Lajosne	37		F	M	H. wife	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Eger	740	BUDAPEST	25TH APRIL 1930	Hungary	Verpelet
12		KEREPESI	Etel	9		F	S	scholar	yes	U.S.A.		U.S.A.	Magyar	U.S.A.	Elyria				U.S.A.	Elyria
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
[illegible]	[illegible]	DERENZO	DOMINICO	54		M	M	Labourer	No	None	No	Claims to be United States Citizen.	Italy	Catanzaro	Mayarato				U.S.A.	Pittsburg
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

F. Ryan 5/31/30

Eliminations:- Line 10 L.Kerepesi see sheet 4 line 15.
Line 11 L.Kerepesi see sheet 4 Line 16.
Line 12 E.Kerepesi see sheet 4 Line 17.
Line s 13 to 30 are Blank.

M S Simpson

Purser.

51

Total passengers 17
U. S. citizens 1
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ....

The entries on this document must be typewritten or printed.

89

12

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 30 MAY 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in United States as permitted by immigration laws	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of question 28.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?																		
1	Father-in-law: Dako Petrovic Glinskapoljana 100 Yugoslavia	W.Va.	Everettsville	yes	see col.23	yes	no			Husband: Milos Petrowich P.O. Box 55 Everettsville W. Va.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	gr	Cenite de l'oeil droit
2	Grand father: -do-	W.Va.	Everettsville	yes	see col.23	yes	no			Father: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	4	fair	br	br	none
3	Mother: Teresia Horvath Unterwart 219 Austria	Mo.	St. Louis	yes	see col.23	yes	no			Uncle: Johann Nemeth 1509 St. Louis Mo. Rickeard St	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	br	br	none
4	Brother: Emanuel Caruana 20 st Cardino Bottanica Leitun Malta	N.Y.	New York	yes	self	yes	no			Friend: Pasquale Grech 230 East 29th street New York NY.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	br	br	none
5	Father: Taube Josef Arpad 36 S.A. Ujhely Hungary	N.Y.	Brooklyn	yes	see col.23	yes	no			Brother: Sam Taube 1254 Rogers Avenue Brooklyn NY.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	br	br	none
6	Son: Braun Adolf Saljosarjan Kovar 22 Hungary	Conn.	Bridgeport	yes	see col.23	yes	no			Daughter: Regina Tairsova 2340 Fairfield Avenue Bridgeport Conn.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	gr	bl	Senilite
7	Parent: Baranyai Josef Tet Gyor m. Hungary	Ohio	Cleveland	yes	see col.23	yes	no			Father Mr. Joseph Baranyai II70I Griffing Avenue Cleveland Ohio.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br	br	none
8	Mother: Klein Lipotec S.A. Ujhely Hungary	N.Y.	New York	yes	self	yes	no			Father: Leo Klein 450 East 64th. street New York NY.	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	bl	br	none
9	Parent: Spisak Josefne Boldogkovaralja Abauj m. Hungary	Ohio	Cleveland	yes	self	yes	no			Father: Stefan Stiber 1814 Griffing Avenue Cleveland Ohio	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	br	none
10	Daughter: Hodobes Mihalyne Kapolcs Hungary	Ohio	Elyria	yes	self	yes	1910 to 1921			Returning home: 209 West River Street Elyria Ohio	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	gr	bl	none
11	Daughter: -do-	Ohio	Elyria	yes	self	yes	no			Home: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	gr	bl	none
12	Sister: -do-	Ohio	Elyria	yes	self	yes	born in U.S.A.			Home: -do-	no	perman	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	4	9	fair	br	br	none
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18	Wife: Katarina Derenzo, Mayarato Catanzaro. Italy.	Pa	Pittsburg	No	Self	$20	Yes	1900 1930	N.Y. Pitts-burg.	Cousin: Estelle Bertini, 16 Shetland Ave. Pittsburg Pa.	No	perm	Claims to be United States Citizen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Kostron Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 74 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Kostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. D. Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD uB CMB, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this ... day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

90

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

L 93

ALIEN PASSENGER ... BOARD
APPROVED BY U. S. IMMIGRATION SERVICE

Non Quota 2 Visas

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA. Passengers sailing from CHERBOURG, MAY 24th, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		HRYMALAK	Andrej	39	-	M	M	laborer	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Prusy	31/6-WARSAW-May 7th 1930-Return.alien			U.S.A.	Loram
2		GRABOWIECKI	Gabriel	23		M	M	Baker	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Peczenisy	31/5-WARSAW-May 7th 1930-Return.alien			U.S.A.	New York
3		GROLIN	Andrej	41		M	M	Laborer	yes	English	yes	U.S.C.	Slovak	Czechoslov.	Dubova	American passport No. 32044 issued at Washing. May 2nd 1929 Nat. Chicago County Court 4th Nov. 1927			U.S.A.	Chicago
4		GROLIN	Arnold	17		M	S	Laborer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	V.Dubova	1617-PRAGUE-May 17th 1930-Child of U.C.			Czechosl.	V.Dubova
5		WEISZ	Ludwik	19		M	S	Scholar	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Jewish	Czechoslov.	Homok	1618-PRAGUE-May 17th 1930-Child of USC.			Czechosl.	Varjava
6									Lines 6 to 30 are Blank.											
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NON QUOTA

Purser.

52

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ____

The entries on this list must be typewritten or printed.

63

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 30 MAY 1930, *19* 91

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (If intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien had been previously excluded from the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote for full text of this question.)	Whether an immigrant who is coming to the United States under a contract, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law			Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother-Anna Hrymatak Pruzy Poland	Ohio.	Lorain	yes	self	yes	Yes	1925-Lorain	Brother-in-law Return.home address-3223 6/4/1929 Ohio.Grove ave.Lorain Ohio.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	br.	br.	Old Fracture Left Hip none
2	mother-Parasa Grabowiecka-reczeniza Poland w	N.Y.	New York	yes	self	y	Yes	1925-New- York	Return.home address- 222 s17/10/1925 7th str.New York NY		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fr.	br.	br.	none
3	wife-Orolin Suzanna Val Dubova Ruzamberok Cze.	Ill.	Chicago	yes	self	yes	Yes	1913	Chica-Return.home address- 1913 June 1929 gov S.Loomes str.Chicago Ill.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	br.	br.	none
4	mother -do-	Ill.	Chicago	yes	self	yes	no	----------	Home -d-		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none
5	aunt- Sternbach Sali Svaljava Rock.Rus.	Pa.	Fayette	yes	self	yes	no	----------	father-Herman Weiss- 206 Fayette Pa.		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	fr.	fr.	brn	none
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Kostron Master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

A H Kostron Master
Commanding Officer.

Sworn to before me this ____ day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4. *Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5. *Sex.*—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8. *Able to read and write.*—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9. *Nationality.*—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10. *Race or people.*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therewith, (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD. MB. CHB., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this ..... day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

92

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 1

ALIEN PASSENGERS WITH [illegible] APPROVAL OF U. S. TECHNICAL ATTACHÉS.

Non Quota non Capital

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MERENGARIA . Passengers sailing from CHERBOURG, MAY 24th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MOSKOVITS	Roza	33	-	F	M	H.Wife	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Hebrew	Hungary	Zand	00843	BUCAREST-March 26th 1930	Wife of USC.	Roumania	Satu Mare
2		MOSKOVITS	Livia	-	-	F	S	Child	no	--------	no	Roumanian	Hebrew	Roumania	Constatza	00844	BUCAREST-March 26th 1930	Child of U.S.C.	Roumania	Satu mare
3		HERSCOVITS	Serena	26	-	F	S	H.Hold	yes	Roumanian	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Cernl	00951	BUCAREST-May 6th 1930	Child of U.S.C.	Roumania	Cenul
4		HERSCOVITS	Sigismund	27	-	M	S	Clerk	yes	Roumanian	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Burnasa	00953	BUCAREST-May 6th 1930	Child of U.S.C.	Roumania	Cenul
5		HERSCOVITS	Mauritiu	26	-	M	S	Clerk	yes	Roumanian	yes	Roumanian	Hebrew	Roumania	Dragod	00954	BUCAREST-May 6th 1930	Child of U.S.C.	Roumania	Cenul
6		SUTH	Johan	30	-	M	M	Worker	yes	English	yes	U.S.C.	Roumanian	Roumania	Sacaseni	American Passport No.113746 issued at Washing. Nat. Mercer County N.J. 9th Mar.1923			U.S.A.	Trenton
7		SUTH	Maria	22	-	F	M	H.Wife	yes	Roumanian	yes	Roumanian	Roumanian	Roumania	Sacaseni	00955	BUCAREST-May 6th 1930	Wife of U.S.C.	Roumania	Sacaseni
8		PAVLOVIC	Maria	40	-	F	M	H.Wife	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	Jezerane	955	ZAGREB-May 17th 1930	Wife of U.S.C.	Yugos.Slav.	Jezenac
9		STEFANIC	Manda	16	-	F	S	H.Work	yes	Croatian	yes	Yugoslave	Croatian	Yugoslavia	Stajnica	960	ZAGREB-May 17th 1930	Child of U.S.C.	Yugo.Slav.	Stajnice
		GRUN	Rubin	40	-	M	M	Merchant	yes	Polish	yes	Polish	Hebrew	Poland	Turnout	391	LIGA-[illegible] 30th 1930	Return Alien	U.S.A.	New York
		CZIRAKY	Julia	62	-	F	W	H.Work	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Bekas	524	BUDAPEST-April 7th 1930	Return.alien	U.S.A.	CLeveland
12		ZLATICH	John	53	-	M	M	worker	yes	English	yes	U.S.C.	Yugoslave	Yugoslavia	Birbir	American Passport No.199224 issued at Washing. April 14th 1930			U.S.A.	St.Louis
13		ZLATICH	Maria	36	-	F	M	H.wife	yes	wife of USC	no	Yugoslave	Yugoslave	Yugoslavia	Birbir Csoth	789	PARIS-May 22nd 1930	Wife of U.S.C.	Yugoslav.	Bribir
14		Bors	Joseph	54	-	M	M	Labourer	Yes	Hungarian English	Yes	Hungary	Hungarian	Hungary	Viszpren	377	Vienna	22nd May1930	U.S.A.	N.Y.
15		Kerepesi	Lajos	49	-	M	M	Farmer	Yes	Hungarian	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Verpelet	507	Budapest	25th April.30	U.S.A.	Elyria
16		Kerepesi	Lajosne	37	-	F	M	H'wife	Yes	Hungarian	Yes	Hungary	Magyar	Hungary	Eger	770	Budapest	25th April.30	Hungary	Verpelet
17		Kerepesi	Eyel	9	-	F	S	Child	Yes	Hungarian	Yes	U.S.C.	Magyar	U.S.A.	Elyria	American P.P.450 issued at Washington Born Elyria October 13th 1920.			U.S.A.	Elyria
18									Eliminations;- Lines 18 to 30 are Blank.											
19																				
20									M S Jorgensen											
21												Purser.								
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

MAY 31 1930

Total passengers 4
U. S. citizens 1
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this sheet must be written or printed.

93

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 8 MAY 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse; or institution for care of insane; and if so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government; of the United States; or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	father-Gross Hermann Satu Mare C.Batiz Roumania	Ind.	Gary	yes	see col.23	Yes	no			husband-Mr.Moskovits- 1125 Van Buren str.Gary Ind.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr.	br.	br.	none
2	gr.father -do-	Ind.	Gary	yes	see col.23	Yes	no			father Nathan -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	-	child	-	none
3	mother Kornnauser Eugenia Cenad Blvanier Roumania	N.Y.	New York	yes	see col.23	Yes	no			father-Mr.Herscovits-93 Columbia str.New York NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1½	fr.	br.	br.	Scar on Forehead
4	mother -do-	N.Y.	New York	yes	see col.23	Yes	no			father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	br.	none
5	mother -do-	N.Y.	New York	yes	see col.23	Yes	no			father -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fr.	br.	br.	none
6	mother-Ivana Dinderegan-Sacasenl Roumania	N.J.	Trenton	yes	self	yes	Yes	1913 1929	Tren-ton	Return.home address- 104 Greenwood ave.Trenton NJ	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr.	br.	br.	none
7	mother -do-	N.J.	Trenton	yes	self	yes	no			Medex, 1326 - Pat. 5 mos.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fr.	br.	br.	none
8	father-Minovil Gotuo Jezenane 50 Like Croatia	Wisc.	West Allis	yes	self	yes	no			husband-Louis Pavlovich-941 50th str.West Allis Wisc.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr.	br.	br.	none
9	mother-Marija Stefanic Stajnica 123 Like Croatia	Wisc.	Gilduen	yes	self	yes	no			father-John Stefanich-Box 100 Gilduen Wisc.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr.	br.	br.	none
10	brother-Chaim Okun Daugavpil Latvia	Pa.	Uniontown	yes	self	yes	Yes	June 1920-Nov. 1929	New York ave. Uniontown Pa.	Wife-Rosa Okun-307 Wilson	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fr.	br.	br.	none
11	Friend Papa Vespanyu.4 Hungary Mr.Istvan Bas-	Ohio.	Cleveland	yes	self	yes	Yes	10/2/1920	10,2-Cleve-land	Mr.John Czikaky207-Lancashire Road Cleveland Ohio.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr.	grey	blue	none
12	sister in law-Anna Stepec Bribir Yugoslavia	Mo.	St.Louis	yes	self	yes	Yes	29/4/1930	1903 St-Louis	Return.home address- 450. Alamania ave.St.Louis Mo.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fr.	br.	blue	none
13	sister -do-	Mo.	St.Louis	yes	self	yes	no			Home -do-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fr.	br.	br.	none
14	Sister Julienne Bors Taksesi Hungary	N.Y.	N. Tonawnda	Yes	Self	Yes	Yes	1925 1930	N.Y.	Return Home N. Tonawnda Buffalo. N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Lt	Br	Br	None
15	Daughter Habobas Mihalyne Verpelet Hungary	Ohio	Elyria	Yes	Self	Yes	Yes	1910 & 1929	Hdo	Return Home 209 West River St Elyria Ohio.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Fair	Gr	Bl	None
16	As Above	Ohio	Elyria	Yes	Self	Yes	No	- - - - -		Home As Above	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Gr	Bl	None
17	Sister As Above	Ohio	Elytria	Yes	Self	Yes	Yes	B O R N		Home As Above	No	Perm	Yes	No	No	No	U N I T E S	S T A T E S	C I T I Z E N								None
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

C.A.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A H Rostron master, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A H Rostron
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 8 MAY 1930, 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J D Doherty, Surgeon of the BERENGARIA, Sailing Therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20. years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University MD ChB CMB, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J D Doherty

Sworn to before me this ... day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

94

C.5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2 U.S.

ALIEN PASSENGERS IN POSSESSION OF PERMIT TO RE-ENTER THE UNITED STATES

Re Entry Permit

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (white) sheet is for the listing of

S. S. BERENGARIA . Passengers sailing from CHERBOURG, MAY 24th, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		PSZCZOTKOWSKI	Karol	37 -	M	S	Laborer	yes	Polish	yes	Polish	Polish	Poland	Rozywilow	552991	WASHINGTON Dec.5th 1929		U.S.A.	Newark
2		MINO	Paul	37 -	M	M	Laborer	yes	English	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Poruoia	206296	WASHINGTON JUne 14th 1929		U.S.A.	Bayonne
3		NELLISSIAK	Maurizio	39 -	M	M	Miner	yes	English	y s	Italian	Italian	Italy	Jiuris	243617	WASHINGTON Nov.14th 1929		U.S.A.	Spokane
4		SERVERA SMEDA	Jaime	44 -	M	M	Labourer	yes	Spanish	yes	Spanish	Spanish	Spain	Baliaria	449460	WASHINGTON Dec.26th 1929		U.S.A.	New York
5		MARTIN	Susie	36 -	F	M	H.Wife	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Csorvas	266941	WASHINGTON April 9th 1930		U.S.A.	Cortland
6		BOMA	Julia	40 -	F	S	H.Work	yes	Hungarian	yes	Hungarian	Magyar	Hungary	Papateszer	307477	WASHINGTON June 19th 1929		U.S.A.	N.Brunswic
7		KOVACIK	Mate J	34 -	M	M	Laborer	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Pribis	224388	WASHINGTON Nov.29th 1929		U.S.A.	Whiting
8		BESTENCI	Pavel	39 -	M	M	Miner	yes	Slovak	yes	Czechoslovak	Slovak	Czechoslov.	Poltanki	243437	WASHINGTON Nov.11th 1929		U.S.A.	Algisson
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Lines 9 to 30 are Blank.

M S Simpson

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—631

List .....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

95

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, 8 OCT 1930, *19*

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether able to read	Length of time alien intends to remain in the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Sister-Kutakowska Teofila Pozywniez Ciechanow Poland	N.J.	Newark	yes	self	yes	Yes	1910		Ne- Sister-Szemplens a Pelazia wark 19th ave.Newark NJ	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fr.	fr.	grey	none
2	Wife-Mino Anna Poludnia Bocrance Czechosla	N.J.	Bayonne	yes	self	yes	Yes	29/6/1929		19/10/1909-Ba-Cousin- Mitro Andro- 161 yonne Prospect ave.Bayonne NY	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fr.	fr.	grey	none
3	Wife Nus per Grunis Frosta Italy	Wash.	Spokane	yes	self	yes	Yes	2/1/1930		1922-Spokane-Return.Home address-Box Wash. 104 Brown Str.Spokane Wash.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dr.	bra.	dr.	none
4	Wife Juana Servera Smeda 2 Sonsmite St Balieris.Spain	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1919 1930	N.Y.	Return Home Antonia 65 Broadway, New York	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fr	Bn	Bn	none
Mother 5	Mrs.Marton Gyemikat Cservas Bekes Hungary	Ohio.	Cortland	yes	self	yes	Yes	1913 22/4/1930		-Cort- Mr.Martin Frank- R.3 -land Cortland Ohio. Friend	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4	10	fr.	br.	br.	none
6	Father Dorka Imre Kapaszesz Veszprem Hung.	N.J.	New Brunswick	yes	self	yes	Yes	1909 14/8/1929		-N.Brunsw-Return.Home address-30 wick-College ave.New Brunswick	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fr.	br.	blue	none
7	Wife-Katerina Kovacik Priuis Cravsay Pouzania	Ind.	Whiting	yes	self	yes	Yes	10/10/1922 22/2/1929		-Whi- Friend-Bandos John- 1026 -ting Atchinson ave.Whiting Ind.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fr.	bra.	grey	none
8	Wife-Anna Pesterci-Parchovjany Czechoslov.	Pa.	Albisson	yes	self	yes	Yes	11/12/1921 14/12/1929		-Al-Friend-Senko Pal- 41/ sex bisson- 63 Albisson Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fr.	br.	grey	none
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Atkeston Heath, of the BERENGARIA, from SOUTHAMPTON, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Atk Heston
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of 30 MAY 1930, 19

at NEW YORK

.....
Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

96

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERENGARIA sailing from SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 30 MAY 1930, 1930

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	FISHBACK	LEN B.	34	-	M	M	MONMOUTH ORE. 5TH MAR. 1896	P.P.No.597265	BROTHER. WM.FISHBACK.980 MARKET ST. SALEM, ORE.
2	FISHBACK	MILDRED L.	30	-	F	M	Hilsburgh Ohio 31st Oct 1900		BRO/LAW -DO-
3	FISHBACK	VERNON L.	7	-	M	S	Hillsburgh Ohio 21st Aug.1923		UNCLE -DO-
4	FISHBACK	ROSEMARY	6	-	F	S	Hillsburgh Ohio 4th Sept.1924		Uncle -DO-
5	POPE	EMMA	38	-	F	W		BY MARRIAGE P.P.No.4020	R.I BOX 21 ACAMPO, SAN JOAQUIN, CAL.
6	POPE	LILLIE M.	7	-	F	S	LODI CAL. 3RD JULY.1922	P.P.No.4020	-DO-
7	POPE	JOHN H.	4	-	M	S	LODI CAL. 16TH JULY 1925	P.P.No.4020	-DO-
8	WOLLENBERG	ALEX. I.	42	-	M	M		District Court P.P.216235 Brooklyn N.J. 26th Feby. 1918.	Home A.I.Wollenberg, 1371 - 43rd Street, Brooklyn, N.Y.
9	GREENBATT	JACOB	54	-	M	M		District Court P.P.78554 New York, N.Y. 1st Feby, 1927.	William Friend W. Warshowitz, 594 Broadway, New York City.
10	mGreenham	Albert	41	-	M	M		District Court P.P.173486 Detroit Post Office 4th May 1908	Home 1718-23rd St Detroit Mich
11	SYLANTILA	Rose	08	-	F	S		By Marriage P.P.No.585727	Sister: Mrs. Eliss Tolikka, 2133, Lycaste, Detroit, Mich.
12	PRUSINOWSKA	ZOFIA	19	-	F	S	Syracuse, N.Y. 8th Feby, 1911.	P.P.No.3192	Brother: Antoni Prusinowska, 1603 Burnet Ave., Syracuse, N.Y.
13	RUDNICK	IRVING	35	-	M	S		P.P.172522 Manhatten District Ct.N.Y. Feby, 1929.	Home 61 Montgomery Str. New York City.
14							Lines 14 to 30 are Blank.		
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W S Seymour

Purser.

55

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 97

16 TTC

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. BERENGARIA sailing from SOUTHAMPTON, 24TH MAY, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK. 30 MAY 1930, 19

16 TTC

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	~~GRIFFITHS~~	~~ARTHUR W~~	~~29~~	~~-~~	~~M~~	~~S~~		~~PHILADELPHIA, PA. JULY, 1929.~~	~~HOME ADDRESS, 4527, FERNHILL ROAD, PHILADELPHIA, PA.~~
2	MACDONALD	JOHN V	53	-	M	S		Superior Court of pp. 6417. Bridgport, Conn. 4th May, 1920	Home: 305, Crown Str., New Haven, Conn.
3	CUTHBERTSON	MARTHA A	39	-	F	M	N.Y. NEW YORK . 27TH JUNE 1890		Home: PULASKI. NEW YORK.
4	OATES	WILLIAM	75	-	M	W		WESTER DISTRICT OF PENNSYLVANIA. 26TH SEPTEMBER. 1896 pp. 581809	Care Son: Mr Roy Oates. MACDONALD PA.
5	HARDING	ARTHUR B	45	-	M	M		CIRCUIT COURT. DETROIT . MICH JULY. 1926. pp. 186156	BROTHER-IN-LAW. WALTER BRITTAIN 15348. PARKSIDE AVE. DETROIT. MICH.
6	HARDING	ELIZABETH	45	-	F	M		DISTRICT COURT. DETROIT. MICH. NOVEMBER. 1929. pp. 186156	-DO- -DO-
7	GARLAND	FRANK	41	-	M	M		Comm. Pleas Crt. pp.175126 Elyria, Ohio. 4th Dec. 1928	~~[illegible]~~ Home: 226 Florida Ave. LORAIN. OHIO.
8	BRANDSCHETT	EMMA	58	-	F	M		By Marriage. PP. 178685	HUSBAND. JOSEPH BRANDSCHETT. 1624. BLAVIS STR, PHILADELPHIA. PA
9	BRANDSCHETT	ANNA	31	-	F	S	PHILADELPHIA. PA. 11.8.1898.		FATHER. -DO-
10	~~RICHARDSON~~	~~JESSIE~~	~~55~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~			
11	KIMBALL	ALICE A	51	-	F	S	BOSTON. MASS. 23RD NOVEMBER. 1878		ELMBROOK FARM, (Home) PRESQUE ISLE. MAINE.
12	~~[illegible]~~ GEHRING	Katherine W.	19	-	F	S	Oklahoma, Okla. 19 Octr. 1910		Home: 3739 Fifth Ave. San Diego, Cal.
13	~~[illegible]~~ GEHRING	Amelia.	45	-	F	M		Superior Ct. pp. 12425 Marshall, Mich. Aug. 1900.	As above.
14	DRAKE	Louis.	64	-	M	M	Elizabeth, N.J. 5th December 1866.		Business Headquarters: 505 Fifth Ave. New York, N.Y.
15	DRAKE	Marion.	41	-	F	M	Philadelphia, Pa. 19th March 1889.		As above.
16	Eliminations: Line 1, A W Griffiths, Transferred to Sheet 15, Line 6.								
17	Line 10. J.Richardson. Not on Board.								
18	Lines 16 to 30, Blank. W S Simpson								
19	Purser.								
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

56

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

10 TTC

Form 430 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 98 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TTC

(Printed in England) (14—314)

S. S. BERENGARIA sailing from CHERBOURG, 24TH MAY, 1930, Arriving at Port of NEW YORK 30 MAY 1930, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	CLEARY	Margaret	58	-	F	S	Conn. Stamford 13th Feby. 1872		Home: 618 W. 114th street New York NY.
2	CLEARY	Ellen	53	-	F	S	Conn. Stamford 27th Mar 1876		Home: Glenbrook Conn.
3	GORINGOOD	Morris	34	-	M	S		District Court pp. 161119 N.Y. New York 20th May 1929	Home: 586 Kosciuszko str. Brooklyn NY.
4	RICE	Cecil	29	-	M	S	Ohio Cedarville 3rd January 1901		Home: Cedarville Ohio
5	ADAIR	William	42	-	M	M	Ill. Swanwich 25th May 1888		Home: 314 East 6th street Newton Kansas
6	SKACH	Valeria	28	-	F	S	~~N.Y. New York 28th September 1904~~	District Court pp. 1251 Brooklyn, N.Y. 20th Sep 1929	Home: 10 Mitchell Place New York City
7	HAMPAR	Marjouie	35	-	F	M			~~360 Cherry street New York NY.~~
8	HAMPAR	Sirague	6	-	M	S		6-6	-do-
9	BATINA	Marin	43	-	M	M		District Court Cal. San Pedro 1927 pp 142848	Home: 731 W. 2nd street San Pedro Cal.
10	CHASE	Janet	24	-	F	S	Ill. Lake Forest 19th January 1906		Home: Lake Forest Illinois
11	BITTEN	Robert	33	-	M	M	Pa. Philadelphia 23rd February 1897		Home. 11 N. Virginia Ave Atlantic City NJ.
12	BITTEN	Florence	25	-	F	M	N.J. Jersey 4th August 1904		-do-
13	SUGA	Johann	22	-	M	S	Pa. Siegfried 15th January 1908		Address: P.O. Box 21 Germantown Pa.
14	FOSTER	Robert	23	-	M	S	Oregon Portland 12th October 1906		Home: 170 Viste Avenue Portland, Ore.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 15 to 30 Blank.

Eliminations: Lines 7 and 8, B.& S. Hampar, Not on Board.

Purser.

W S Seymour

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 6
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 99

S.S. BULGARIA sailing from CHERBOURG, 24TH MAY, 1930, Arriving at Port of New York 30 MAY 1930, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	DI VENUTI	Giovanni	37	-	M	M		Supreme Court P.P.No.120814 N.Y. Bronx County 13rd August 1929	Home: 337 East 34th street New York NY.
2	PERCHUMTTER	Berla	34	-	F	M			Home:-834 Hewitt Place Bronx NY.
3	LEONE	Loretto	47	-	M	M		Supreme Court Maine Rockeland May 1910 P.P.No.157312	Home: 28 1/2 Cotton street Portland Maine
4	BODOORIAN	Melkan	42	-	M	S		District Court Mass. Boston 19th November 1929 P.P.937	Home: 20 Magnolia street Dorchester Mass.
5	PATORAY	Anna	16	-	F	S	Ohio Youngstown 3rd October 1913	P.P.No.2721	Uncle: Mike Patoray 108 1st street Paterson NJ.
6	MAINO	Peter	35	-	M	M		Common Pleas Court N.J. Passaic 29th June 1926 PP.72430	Home: 84 Palisade Ave Garfield NJ.
7	MICZAN	Georges	18	-	M	S	Pa. Philadelphia 22nd August 1911	P.P.No.2725	Uncle: Stefan Kulis 1433 N. 4th Street Philadelphia Pa.
8	PETI	Michal	19	-	M	S	Pa. Duquesne 1st April 1911	P.P.No.2718	Sister: Peti Mary 3719 Darlington Road Pittsburgh Pa.
9	MICHALKO	Michal	17	-	M	S	N.J. Passaic 15th December 1912	P.P.No 2720	Uncle: Jan Mikulik 13 E. Madison Ave Clifton NJ.
10	BOHAC	Michal	30	-	M	M	Pa. Sharon 5th March 1900	P.P.No.2713	Brother-in-law: Koczur Georges 356 Ashburton Ave Yonkers NY.
11	JACOBOVITZ	Sam	38	-	M	M		Supreme Court N.Y. Bronx 14th May 1926 P.P.146322	Home: 496 E. Houston street New York City
12	STRECANSKY	Helena	17	-	F	S	Pa. Sharpesville 14th March 1913	P.P.No.2722	Home: 119 Cedar street Sharpesville Pa.
13	MINOFF	Tzaiko	37	-	M	S		Common Pleas Court P.P.175718 Pa. Steelton 22nd November 1921	Home: 438 Myer street Steelton Pa.
14	LASLAVIC	Josip	19	-	M	S	Pa. Allegheny 25th January 1911	P.P.No288	Home: 1108 Sav.Mill Ely NS.Pittsburgh Pa.
15	NOTIDIS	James	32	-	M	M		District Court Ill. Chicago 28th June 1926 P.P.1889	Home: 606 W. 31st street Chicago Ill.
16	YUDELSON	Israel	37	-	M	S		Federal Court Ga. Atlanta November 1929 P.P.162016	Home: 129 Whitchall str. Atlanta Ga.
17	BOARINO	Ottavio	45	-	M	M		Supreme Court Cal. St. Louis June 1926 P.P.No 4944	Home: Box 16 Pismo Cal.
18	TARRONE	Antonio	44	-	M	M		Camp Keary Court P.P.No.681168 Cal. San Francisco 27th July 1918	Home: Box 164 Brown str. Spokrane Wash.
19	FRUCHTER	Sylvia	24	-	F	M		Common Pleas Court N.Y. New York September 1926 P.P.77041	Home: 853 E. 173 str. Bronx NY.
20	FRUCHTER	Peter	3	-	F	S	N.Y. New York 1st August 1926	P.P.No.77041	Home: -do-
	VL-258-576								
21	LIPOSEY	Julian	24	-	F	S	Conn. Bridgeport 1906 June 12th.	P.P.No.455	Home: 14 1/2 Lester street Ausonia Conn.
22	HUBERT	Elizabeth	53	-	F	W		Circuit Court Misc. Cudahy 16th May 1917 P.P.135300	Home: 539 Somers Avenue Cudahy Wisc.
23	VAVREK	Andras	23	-	M	S	Maryland Lord 27th October 1906	P.P.No.148237	Home: 6 Ank street So. Norwalk Conn.
24	NAGY	Peter	41	-	M	M		Federal Court P.P.No.148024 Pa. Butler 10th September 1922	Home: Box 493 Lyndora Pa.
	VL-272-740								
25	DUZS	Joseph	25	-	M	M	Pa. Hawk Run 5th March 1905	P.P.No.462	Brother: Josef Duzs Fairfield NY.
26	BROD	Sarah	28	-	F	M		Supreme Court P.P.35976 N.Y. Bronx 28th December 1928	Home: 986 East 179th street New York NY.
27	LORINCZ	James	20	-	M	S	Pa. Gatesboro 13rdJuly 1910	P.P.No.2726	Friend: Bazin Janos 1924 Adams Street Gary Indiana
28	HRICKO	Elizabeth	20	-	F	S	Pa. Braddock 4th March 1909	P.P.No.2727	Home: 1225 Talbot Avenue Braddock Pa.
29	FRATTALI	Giulio	35	-	M	M		Common Pleas Court Smethport 10th June 1929 P.P.171427	Home: Kushequa Pa.
30	DI RENZO	Domenico	54	-	M	M		Superior Court P.P.626927 Pa. Pittsburgh 30th December 1902	Home: 16 Shetland Eastern Liberty Pittsburgh Pa.

Eliminations :- Line 2 B.PerChumtter see sheet 1 Line 3.

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

100

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

THIRD

S. S. Berengaria sailing from Cherbourg 24th May.1930, 19, Arriving at Port of New York 30th May.1930, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Pasqualicchio	Boalo	32	-	M	S		Supreme Court P.P.No 203843 Brooklyn.N.Y. 7th April.1921.	Home. 630 East 16th St.Brooklyn.N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Eliminations:- Lines 2 to 30 are Blank.

W S Ingram

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

N. Y. Form 59
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

101

S. S. BERENGARIA CUNARD LINE arrived May 31, 1930, 192, M., from Cherbourg

No.	NAME OF ALIEN			Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED: By Inspector	DISCHARGED: Date	DISCHARGED: Time	MEALS: Breakfast	MEALS: Dinner	MEALS: Supper
19m	1	NAKASHIMA	Tatsuo 2 cab	10:00	5	9		1	No Interpreter	S. D.	Cohen	5/31	10a	—	—
33f	2	PETROVIC	Milka	11:00	C2	1/2		2	#1 to hosp on arr. Rel. 6/7 - 10 15 a.m.	RR Rust. Milos, Box 165, Eventhville, W. Va.	John	5/31	1	1	May
10f			Jelena								"	"	1	1	June
25f	3	TAUBE	Ilona	11:00	C2	5		1	To call	Dr. Paul J., 1254 Rodgers Av., Bklyn, NY	John	5/31	11	4a	—
21f	4	KLEIN	Berta	11:00	C2	8		1	To call	Felk. Lee K. 155 E 6th St. NYC	"	"	11	4a	—

T. D. BERENGARIA 5/31/30

... in columns (5), (6), (9), ... (7), for each alien. See other side.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—337

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 102

S. S. BERENGARIA CUNARD LINE *arrived* May 31, 1930 , 19 , M., , *from*

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Office.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
58	1	EMIS Mary 2 cab	5	1	POL	NO VISA	10:00 FORMAN							5/31	67	48		5/31	8468	1	99180/417						
30f	2	EMIA Sarah			ENG	Accomp mother	" --											5/31	67	48	11						
37m	3	SZCZYHOL Andrzej	5	6	POL	CL ASST	" DAVIS											5/31	9468	1				—	1	—	
54m	4	DI RENZO Domenico	C2	18	CL USC	IMP PASSPORT	" ZAHASKY											6/1	23	48	10			May —	1	1	
39m	5	LALAUSSIS Emilianos	14	1	GK	VISA	" RYAN											5/31	50	Jack	3			June 1	1	1	
19m	6	NAKASHIMA Tatauo 2 cab	5	9	JAPAN	VISA?	10:00 JOHN											5/31	77	Jack	1				—	1	—
52f	7	CZIRAKY Julia	C4	11	HUNG	PD LPC	11:00 FLANN	6/1	148	CC				6/1	158	MB4	15							May —	1	1	
18f	8	STAK Fejga	6	16/18	POL	LPC PD	11:00 MATHEW											6/1	106	CC	1			June 1	1	1	
30f		Rachel																						May —	3	3	
45f		Pesia																						June 1	1	3	
71f	9	BRAUN Mary	C2	6	HUNG	LPC PHY DEF	11:00 RYAN											5/31	34	Jack	12			—	1	—	
46m	10	OKUN Rubin	C4	10	POL	VISA	11:00 FLANN											6/1	23	MB	10			May —	—	—	
		TO HOSP ON ARR. Ret 6/6 - 9 45 Am																						June —	—	—	

3.I. 5/31/30

...ation in columns (2), (5), (6), (7), for each alien. See other side.

Line
Owner's Agent's No. 129 2586

RECEIVED
JUN 6 1930
RECORD DIVISION

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10, for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

This is to be filed with Collector of Customs, Broadway

Printed and Sold by McCLUNN & CO., NEW YORK

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

3rd June, 1930 19

I, master of the British (nationality) S. S. Berengaria

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 958 Number of seamen deserted

Number of seamen discharged 5 Seamen left in hospital (or died) nil

Number of seamen signed on at this port nil Total crew this date 953

The above-named vessel arrived at this port 30th May, 1930, consigned to Cunard Steam Ship Co Ltd; is now lying at Pier 54, and is expected to sail 3rd June, 1930, for Cherbourg & Southampton via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 103

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NIL	

[CONTINUED OVER]

Sheet No. 1.

VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

tion officer by the representatives of any vessel having such nited States. 104

19 , from the port of SOUTHAMPTON.

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease

Form 655.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration
aliens on board upon arrival at a port of the Unite

Vessel BERENGARIA , **arriving at** NEW YORK, , MA , 19

(1) Family name	Given name	(2) NAME IN FULL	(3) Nationality	(4) Length of service at sea	(5) Position on ship	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be discharged off or discharged at port of arrival
Robinson	Alfred							
Wiran	Charles							
Bisset	James							
Mills	Newell							
Howell	Richard							
Kittle	David							
Plenderleith	John							
Hayden	Eric							
Fleming	Charles							
Wilkinson	Phillip							
Lowe	Clifford							
Cowie	Ernest							
Reynell	Arthur							
Hughes	Cyril							
Anderson	Charles							
Allen	Herbert							
Johnson	William							
Doherty	John							
Robinson-Wilson	Frederick							
Timmins	Malcolm							
Higgins	Alfred							
Barratt	Frederick							
Mills	William							
Hunt	Albert							
White	Reginald							
Wren	Francis							
Ferguson	Malcolm							
Webster	James							
Mahr	Stanley							

Nil

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on
T Feehan	29	British	23/5/30. Southampton
S Martin	20	do	20/5/30 Southampton
J Chorley	35	do	23/5/30 Southampton
R Pattinson	21	do	23/5/30 Southampton
S Peters	21	do	23/5/30 Southampton

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name	Age.	Nationality	When and where signed on	Sickness

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A H Rostron
Master.

[OVER]

Immigrant Inspector.

Local Agents
5000, 8/29. 22/566.

Life
Owners
Agents
No. 8/29. 22/566.

and (7)

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

104

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. , MAY [illegible] 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
HOSTON	FITZHUGH		YEARS		23										
WITHY	CHARLES		4	WATER		SOUTHAMPTON.	Yes	Yes	55	M	ENGLISH				NONE
BISSETT	JAMES														
TILE	NEWELL														
THELWELL	FREDK														
KITE	DAVID														
FLEMMING	JOHN														
FRYDAY	JOHN														
DIVETT	ERIC					CHIEF WIRELESS									
BROWN	STANLEY														
COWLEY	WILLIAM														
LOWE	ALBERT														
DAVIS	EDWARD								29		WELSH				
BELSHER	SYDNEY								26		ENGLISH				
TICKLE	AIDAN										IRISH				
ANDERSON	CHARLES								22		ENGLISH				
STILEY	FRED								25						
JOHNSON	WILLIAM								26						
DOHERTY	JOSEPH					SURGEON			62						
ROBYNS-WILLIAMS						ASST			31						
PINKERTON	MATTHEW					MUSIC									
HIGGINS	ALFRED					PASSENGER			55	M	ENGLISH				
BARBER	FREDERICK		23			DO			41	D					
MILLS	WILLIAM H.					HOSPITAL STEW			47						
HAYTER	ALBERT					DO			45						
WYATT	REGINALD					DO			42						
OWEN	FRANCIS		25			FOUNTAIN STAFF			52						
FERGUSON	MALCOLM		15			FOUNTAIN			42						
WESTLEY	JAMES		15			SHIPS CORPORAL			37						
SMART	STANLEY		1			DO			28						

A. H. Boston MASTER

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line
Owners
Agents

No. 8/29. 22 566.

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
			N11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, A. H. Kostrow, Master, of the Berengaria, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. H. Kostrow
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 30th day of May 1930.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Local Agents
5000. 2/29. 32/566.

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

105

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name / Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea: Years	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]		2	[illegible]	22/5/30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	22	M	ENGLISH	BRITISH	[illegible]		
2	MAXWELL DAVID J		1	[illegible]					30						
3	TURNER WILLIAM F		2	[illegible]					21						
4	WINLEY GEORGE		1	[illegible]					24						
5	WELSH MARY V			[illegible]					21	F					
6	MCGOVERN NORAH		12	[illegible]					20						
7	MICHIE LEONARD		9	DIME [illegible]					42	M					
8	HAWLEY HENRY			PURSER'S [illegible]					21						
9	WOOD RICHARD			[illegible]					25						
10	ANDREWS ESTHER		1	STEWARDESS					45						
11	DURY EMILE		4	[illegible]					34						
12	JOHNSON HARRY			[illegible]					[illegible]						
13	LOVELOCK GEORGE			LINGUIST OFFICER					21						
14	BUNNING FREDERICK			INSPECTOR CHIEF INSPECTOR					55						
15	ALLEN ALFRED								40						
16	CRILEY EMILE		14	ASST. INSPECTOR					52						
17	HEDGCOCK EMMA		1	[illegible]					36						
18	CARROLL JAMES			[illegible]					51						
19	ELLIS HERBERT			[illegible]					54						
20	FIDE EDWARD		14	[illegible]					41						
21	ELLIOTT ERNEST		1	[illegible]					51						
22	THOMAS ALFRED			STEWARD					51						
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29 22/666.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 080) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

106

Vessel BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK. **, MAY 23 1930 , 19 , from the port of** SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1					CHIEF ENGINEER											NONE
2	[illegible]	[illegible]			STAFF CHIEF ENGINEER	23 MAY 1930	SOUTHAMPTON.	NO	YES	45	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
3	[illegible]	[illegible]			1ST ASST ENGINEER	Do	Do	NO	YES	41	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
4	[illegible]	[illegible]			2ND Do	Do	Do	NO	YES	41	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
5	[illegible]	[illegible]			3RD Do	Do	Do	NO	YES	45	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
6	[illegible]	[illegible]			1ST JUN Do	Do	Do	NO	YES	41	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
7	[illegible]	[illegible]			2ND Do Do	Do	Do	NO	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
8	[illegible]	[illegible]			3RD Do Do	Do	Do	NO	YES	25	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
9	[illegible]	[illegible]			1ST SEN 2ND	Do	Do	NO	YES	45	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
10	[illegible]	[illegible]			2ND Do Do	Do	Do	NO	YES	24	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
11	[illegible]	[illegible]			3RD Do Do	Do	Do	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
12	[illegible]	[illegible]			1ST JUN Do	Do	Do	NO	YES	25	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
13	[illegible]	[illegible]			2ND Do Do	Do	Do	NO	YES	20	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
14	[illegible]	[illegible]			3RD Do Do	Do	Do	NO	YES	25	M	ENGLISH	BRITISH	6'1"		NONE
15	[illegible]	[illegible]			1ST SEN 4TH	Do	Do	NO	YES	27	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
16	[illegible]	[illegible]			2ND Do Do	Do	Do	NO	YES	25	M	SCOTCH	BRITISH	6'1"		NONE
17	[illegible]	[illegible]			3RD Do Do	Do	Do	NO	YES	22	M	WELSH	BRITISH	5'10"		NONE
18	[illegible]	[illegible]			1ST JUN Do	Do	Do	NO	YES	31	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
19	[illegible]	[illegible]			2ND Do Do	Do	Do	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5'7"		NONE
20	[illegible]	[illegible]			3RD Do Do	Do	Do	NO	YES	21	M	SCOTCH	BRITISH	5'11"		NONE
21	[illegible]	[illegible]			1ST SEN 5TH	Do	Do	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5'9"		NONE
22	[illegible]	[illegible]			2ND Do Do	Do	Do	NO	YES	22	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
23	[illegible]	[illegible]			3RD Do Do	Do	Do	NO	YES	26	M	ENGLISH	BRITISH	5'10"		NONE
24	[illegible]	[illegible]			1ST JUN Do	Do	Do	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
25					2ND Do Do											
26	[illegible]	[illegible]			3RD Do ENGR	23 MAY 1930	SOUTHAMPTON	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5'10"		NONE
27					1ST SEN 5TH											
28	[illegible]	[illegible]			2ND Do ENGR	23 MAY 1930	SOUTHAMPTON	NO	YES	20	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
29	[illegible]	[illegible]			3RD Do Do	Do	Do	Do	Do	21	M	ENGLISH	BRITISH	5'11"		NONE
30	[illegible]	[illegible]			1ST JUN Do	Do	Do	Do	Do	21	M	ENGLISH	BRITISH	6'1"		NONE

M. M. OFFICE
23 MAY 1930

Line

Owners

Local Agents

6000. 8/29 22-566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 880) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese
Dutch.	Roumanian
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

107

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												
1	[illegible]	[illegible]		5	2nd Asst 6th Engr		SOUTHAMPTON.	No	Yes	24	M	ENGLISH	BRITISH	5' 11"		NONE
2	[illegible]	[illegible]		5	2nd Do	Do	Do	Do	Do	21	Do	ENGLISH	Do	5' 11"		Do
3	[illegible]	[illegible]		11	1st Sen.					26		ENGLISH		6' 1"		
4	[illegible]	[illegible]			2nd Do					[illegible]		[illegible]		5' 11"		
5	[illegible]	[illegible]		11	2nd Do					[illegible]		[illegible]		5' 11"		
6	[illegible]	[illegible]		4	2nd Do					24		[illegible]		5' 11"		
7	[illegible]	[illegible]			2nd Do					[illegible]		[illegible]		6' 1"		
8					2nd Do											
9	[illegible]	[illegible]		1	1st Sen. Engr	23/5/30	Southn	No	Yes	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	5' 11½"		None
10	[illegible]	[illegible]		1	2nd Do	Do	Do	Do	Do	[illegible]	Do	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Do
11	[illegible]	[illegible]		7	2nd Do					2[illegible]		ENGLISH		[illegible]		
12	[illegible]	[illegible]		17	1st Asst					2[illegible]		[illegible]		5' 8½"		
13	[illegible]	[illegible]		16	1st Electrician					4[illegible]		[illegible]		5' 5½"		
14	[illegible]	[illegible]		11	2nd					[illegible]4		[illegible]		5' 11½"		
15	[illegible]	[illegible]		1	2nd					29		[illegible]		5' 10½"		
16	[illegible]	[illegible]		7	4th					2[illegible]		[illegible]		5' 11½"		
17	[illegible]	[illegible]		2	5th					2[illegible]		[illegible]		5' 6½"		
18	[illegible]	[illegible]		6	6th					[illegible]7		[illegible]		5' 11½"		
19					7th											
20	[illegible]	[illegible]		4	3rd Electrician	23-5-30	Southn	No	Yes	2[illegible]	M	ENGLISH	BRITISH	5' 11½"		NONE
21	[illegible]	[illegible]		17	Foreman	Do	Do	Do	Do	[illegible]4	Do	WELSH	Do	5' 5½"		Do
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

M. M. OFFICE
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line
Owners
Local Agents
5000. 8/29. 22566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United State. from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish.	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

108

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	772722	1.	CARPENTER	23 S 30	SOUTHAMPTON.	No	YES	46	M	ENGLISH	BRITISH	5 1	14T.	NONE
2	[illegible]	WILLIAM [illegible]	328702	1.	Do MATE	Do	Do	Do	Do	47	Do	Do	Do	5 7	11	Do
3	[illegible]	[illegible]	402015	1.	Do Do					45				5 6	1	
4	[illegible]	[illegible]	R52680	1.	Do Do					33				5 7	11	
5	[illegible]	[illegible]	803200	1.	BOATSWAIN					33				5 5	1	
6	[illegible]	[illegible]	1077204	1.	Do MATE					36				5 6	1	
7	[illegible]	[illegible]	877850	1.	Do Do					31				5 5	11	
8	[illegible]	[illegible]	R18591	1.	MASTER AT ARMS					45				5 5	10	
9	[illegible]	WILLIAM [illegible]	R16523	1.	- Do -					42				5 7	11	
10	[illegible]	[illegible]	782435	1.	STOREKEEPER					33				5 10	1	
11	[illegible]	[illegible]	196582	1.	TRIMMER					29				5 8	149	
12	[illegible]	[illegible]	1135585	1.	Q.M.					43				5	11	
13	[illegible]	[illegible]	R5463	28	Do					42				5 5	1	
14	IRVIN	JAMES P.	757714	1.	Q.M.					26				5 5	10	
15	[illegible]	[illegible]	1045611	1.	Do					49				5 5	1	
16	[illegible]	DAVID W.	R16602	1.	Do					43				5 5	10	
17	[illegible]	GEORGE	R10832	1.	Do					43				5 6	14	
18	[illegible]	THOMAS	457598	1.	Do					41				5 7	141	
19	[illegible]	JOHN L.	810782	1.	Do					20				5	11	
20	[illegible]	MEAGHAN	1071554	1.	Do					54				5	11	
21	YOUNG	[illegible]	1025774	1.	Do					50	IRISH.			5 5	1	
22	[illegible]	[illegible]	R16422	1.	Do					43	ENGLISH.			5 7	11	
23	[illegible]	[illegible]	301394	1.	Do					48	Do.			5 9	15	
24	[illegible]	WILLIAM	1071492	1.	Do					36	Do			5 6	14	
25	[illegible]	[illegible]	1099670	1.	Do					46	Do			5 6	14	
26	[illegible]	GEORGE J.	1138316	1.	Do					46	Do			5 9	14	
27	[illegible]	[illegible]	1077773	1.	Do					44	IRISH.			5 5	11	
28	[illegible]	[illegible]	579089	1.	Do					52	ENGLISH.			5 6	14	
29	[illegible]	WILLIAM J.	1076895	1.	Do					47	Do			5 5	1	
30	[illegible]	[illegible]	920881	1.	Do					29	Do.			5 7	14	

M. M. OFFICE 23 MAY 1930

Line

Owners

Local Agents
5000. 8/29. 22556.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 509.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

109

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MCCULLEN	WINIFRED	R57928	11.	A.B.	23.5.30	SOUTHAMPTON.	No	YES	30	M	ENGLISH	BRITISH	5'5½"		NONE
2	RICHARDS	CHARLES	M1756		Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	45	Do.	Do.	Do.	5'6½"		Do.
3	WHEELER	JAMES	1112703							44.		Do.		5'11½"		
4	HAMILTON	ALEXANDER	R8634							30		Do.		5'11½"		
5	MUDIE	WILLIAM	R29947							39		IRISH.		5'5½"		
6	WILLIAMS	EDWARD	R26463							28.		ENGLISH		5'11½"		
7	MILLS	GEORGE	R73952							31		Do.		5'5½"		
8	BRIGHT	ALBERT	1119553							37		Do.		5'11"		
9	HARVEY	FRANCIS W	1030564							27		Do.		5'11½"		
10	CHAPMAN	JOHN	1138314							53.		Do.		5'11½"		
11	DUNN	WILLIAM	089051							24		TURKISH		5'4½"		
12	JEUNE	WILLIAM	R45501							41		ENGLISH	BRITISH	5'11"		
13	AUSTIN	ALBERT E	1088505							35.		Do.	Do.	5'5½"		
14	ELLIS	ARTHUR	R71246							40				5'4½"		
15	CUELL	JAMES	1119481		A.B.	23.5.30	SOTON	No	YES	50	M	ENGLISH	BRITISH	5'7½"		NONE
16	WILSON	EDWARD	1083103		Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	48	Do.	Do.	Do.	5'9½"		Do.
17	CAMBROUGH	ALFRED	R52976							42.				5'11½"		
18	HOUSTON	JOHN	1095476							46.				5'6½"		
19	PHILLIPS	ARTHUR W	R52045							43				5'5½"		
20	COMBES	CHARLES	1071179							23				5'4½"		
21	HILLYARD	MAURICE	1111761							20				5'6½"		
22	CLARKE	WALTER F	F175545							34				5'5½"		
23	FITZROY-KELLY	FITZGERALD	R29187							23				5'7½"		
24	SYLVAIN	LEONARD	1120247							44				5'9½"		
25	LUMMEN	WILLIAM	R18857							49				5'6½"		
26	GROUNDELL	FERDINAND	R29813							42.				5'10½"		
27	KITE	RICHARD	R38933							32				5'11½"		
28	PETHERAM	NORMAN F	1112121							22				5'8½"		
29	PINK	JAMES	R14127							43				5'6½"		
30	BELL	JOHN F	891589							46.				5'5½"		

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.586.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 603.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

110

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [illegible], arriving at NEW YORK, MAY [illegible], 19 , from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	R70250	11.	A.B.	23.5.30	SOUTHAMPTON.	No	Yes	30.	M	ENGLISH	BRITISH	5'9"	161	NONE
2	[illegible]	[illegible]	R71246	14	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	30.	Do.	Do.	Do.	5'5"	140	Do.
3	[illegible]	[illegible]	1111989.	[illegible]	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	44.	Do.	Do.	Do.	5'4"	14[illegible]	Do.
4																
5																
6	[illegible]	[illegible]	R52466	1 YEARS	O.S.	23.5.30	SOTON	NO	YES	17.	M	ENGLISH	BRITISH	5'5"	[illegible]	NONE
7	[illegible]	[illegible]	R60062	1	O.S.	Do.	Do.	Do.	Do.	16.	Do.	Do.	Do.	5'5"	11[illegible]	Do.
8	[illegible]	[illegible]	R60062	1	O.S.	Do.	Do.	Do.	Do.	16.	Do.	Do.	Do.	5'2"	[illegible]	Do.
9	[illegible]	[illegible]	R23424	2	O.S.	Do.	Do.	Do.	Do.	17.	Do.	Do.	Do.	5'5"	[illegible]	Do.
10	[illegible]	[illegible]	R60064.	1	O.S.	Do.	Do.	[illegible]	Do.	14.	Do.	Do.	Do.	5'2"	[illegible]	Do.
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

M.M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 692.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

111

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	TIGBY	ALEXANDER	103152	15	1ST PURSER	23.5.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	38	M	ENGLISH	BRITISH	6 1	167	NONE
2	[illegible]	[illegible]	104311	[illegible]	2ND Do	Do	Do	Do	Do	44	M	Do	Do	5 6	14[illegible]	Do
3	[illegible]	[illegible]	107829	[illegible]	2ND Do					31				5 6	14[illegible]	
4	WINTER	TERMINAL	113[illegible]19	4	4TH Do					26				5 5	14[illegible]	
5	HANCOCK	ALFRED	R9[illegible]02	5 12	5TH Do					36				5 5	13 6	
6	MESSING	ARTHUR E	[illegible]2421	[illegible]	REFRIG ATTDT					53				5 6	13 8	
7	CLITHEROE	JAMES	[illegible]2804)	19	2 GREASER					58				5 6	15 6	
8	THIM	HENRY	1[illegible]8[illegible]7	[illegible]	2 Do					38				5 9	11 5	
9	PIKE	CHARLES	[illegible]9[illegible]6	[illegible]	2 Do					31				5 5	14 6	
10	MACDONALD	THOMAS	10[illegible]228	35	ELECTL ATTDT					34		SCOTCH		5 7	14 9	
FIRST TELL	WATTIN	HUGH	[illegible]4093	[illegible]	2 GREASER					46		WELSH		6 0	17 [illegible]	
12	[illegible]	HENRY	107[illegible]8	[illegible]	2 Do					43		ENGLISH		5 10	15 [illegible]	
13	FLANAGAN	THEODORE	862[illegible]5	[illegible]	STOREKEEPER					39		Do		5 9	15 1	
14	DAVIS	WILLIAM	R5[illegible]74	1	Do					39		WELSH		5 6	13 6	
15	WHITE	JAMES	104[illegible]45	4	JOINERMAN					34		IRISH		5 1	14 6	
16	NORMAN	WILLIAM H	108[illegible]86.	35	1					53.		ENGLISH		5 5	14 7	
17	[illegible]	JAMES	107[illegible]05	[illegible]	GREASER					48		Do		5 10	14 6	
18	WELSH	WILLIAM C	[illegible]6[illegible]06.		2					31				5 9	14 9	
19	MILLER	NICHOLAS J	[illegible]01723	[illegible]	1					53.				5 5	13 6	
20	FENNELL	WILLIAM E	107[illegible]07	33						53				5 9	11 5	
21	LIGHTFOOT	FREDERICK	108[illegible]55							24				5 6	14 6	
22	DAVIS	HENRY J	1111[illegible]08	10						27				5 10	13 6	
23	STRINGER	ARTHUR E	107[illegible]009	29						50				5 10	14 7	
24	MCGILVERY	ALEXANDER	6[illegible]177	4						62				5 10	15 6	
25	WHITE	JOHN	108[illegible]18	[illegible]						50				5 10	15 5	
26	HASTIE	ARTHUR M	R2[illegible]	[illegible]						40				5 10	14 1	
27	EDWARD	WILLIAM F	109[illegible]01	[illegible]						53.				5 10	16 1	
28	BROWN	WILLIAM	107[illegible]80	36						58				5 6	11 6	
29	ROBERTSON	JOHN	106[illegible]70	[illegible]						51				5 5	13 6	
30	COMMON	JOHN	113[illegible]81	15						59.				5 10	16	

M. M. OFFICE
23 MAY 1930

Line

Owners

Local Agents

6000. 8/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews, Form 680 shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seamen on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish.	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 89

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

112

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SHERWOOD	PERCY W	60444	15	MASTER	23.5.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	27	M	ENGLISH	BRITISH	5 11	14[illegible]	NONE
2	GROGAN	THOMAS	53852	40	Do	Do	Do	Do	Do	56	Do	Do	Do	5 10	161	Do
3	TAWLIN	FRANK	[illegible]	[illegible]						43				5 8	14[illegible]	
4	WILLIAMS	ALBERT	111203	22						48				5 7	14[illegible]	
5	BESSANT	ERNEST F	127027	10						29				5 10	159	
6	SMITH	WILLIAM J	94703	15						57				5 5	151	
7	HARRISON	RICHARD	108601	4						51				5 5	165	
8	MORONEY	MATTHEW	84604	25						48				5 7	14[illegible]	
9	FITZPATRICK	JOHN	[illegible]	11						35				5 10	161	
10	WEST	JOSEPH	[illegible]	11						34				5 6	14[illegible]	
11	HOWARD	GEORGE	738.27	25						53				5 5	14[illegible]	
12	HOUSEGO	FRANK	[illegible]	4						52				5 6	F6	
13	SMITH	HENRY	[illegible]	25						44				5 6	151	
14	FOTHERBY	ERNEST	110338	5	FIREMAN					24				5 6	140	
15	HALL	ALFRED H	108105	25						51				5 5	14[illegible]	
16	DONALDSON	EDWARD	10[illegible]	1						23				5 10	149	
17	HAYCOCK	JOHN H	052044	[illegible]						21				5 8	1[illegible]	
18	WISE	ALFRED F	052	[illegible]						31				5 11	150	
19	LAWRENCE	PERCY F	[illegible]	12						30				5 5	139	
20	WHITBURN	JOSEPH F	[illegible]	[illegible]						57				5 10	161	
21	SIME	ROBERT	[illegible]	[illegible]						52				5 5	136	
22	NICHOLS	OWEN	43803	24						41				5 8	14[illegible]	
23	THOMAS	JOHN J	52801	16						23		WELSH		5 7	136	
24	FOX	FREDERICK	[illegible]623	[illegible]						4		ENGLISH		5 5	150	
25	MITCHELL	ALBERT G	106[illegible]	2						38				5 3	152	
26	REYNOLDS	ARTHUR L	[illegible]	2						46				5 4	142	
27	TOWNSHEND	HARRY L	[illegible]	25						41				5 9	15[illegible]	
28	THOMPSON	GEORGE H	[illegible]	26						44				5 6	147	
29	JEFFERY	FREDERICK	[illegible]	24						40				5 8	151	
30	MACSWAYNE	HERBERT	[illegible]	15						32				5 7	14[illegible]	

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29 25566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (17) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a due report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner(s)), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 42 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

113

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	HOWE	HAROLD F	116137	26	FAE'MAN	23.5.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	51	M	ENGLISH	BRITISH	5'9½		NONE
2	LEWIS	WILLIAM	791600	16	Do	Do	Do	Do	Do	37	Do	Do	Do	5'5½		Do
3	PRESS	WILLIAM	132748	25						47				5'5½		
4	HAMMOND	ALFRED F	A32485	5						53				5'3½		
5	ELLOWAY	WALTER	1049274	12						52				5'11½		
6	OLDING	WILLIAM	D59980	24						45				5'5½		
7	COLEMAN	JAMES F	784813	22						40				5'5½		
8	FARRELL	JOHN T	1149240	24						54				5'5½		
9	CURTIS	WALTER	R58839	25						42				5'10½		
10	WHITTEN	EDWARD	1149966	5						28				5'6½		
11	HIBBERD	HARLEY	473140	24						41				5'4½		
12	DAY	SWINNERTON	D59691	22						42				5'5½		
13	LOCHEAD	HARRY W	1038098	5						43				5'2½		
14	BATTEN	ALFRED G	1139163	28						51				5'8½		
15	SUNDOCK	GEORGE	D52638	26						45				5'8½		
16	WILKINS	HAROLD H	1088784	23						48				5'7½		
17	WILLIAMS	FREDERICK	3062688	15						38				5'5½		
18	FREEMANTLE	GEORGE E	113229	25						48				5'7½		
19	PIGGOTT	ARTHUR	1112103	9						43				5'6½		
20	FARLEY	WILLIAM J	1011130	16						34				5'8½		
21	HARRIS	SYDNEY E	1111790	20						38				5'5½		
22	MAYFIELD	ALBERT	D52185	6						33				5'4½		
23	SUTTON	WILLIAM	1081987	1	ALIEN					40				6'2½		
24	RYCROFT	JOHN F	1062724	16						46				5'7½		
25																
26	TURBIN	GILBERT H	R39164	1	TRIMMER	23.5.30	SOUTN	NO	YES	20	M.	ENGLISH	BRITISH	5'0½		NONE.
27	LANGFORD	ARTHUR W	R59423	12	Do	Do	Do	Do	Do	28	Do	Do	Do	5'5½		Do.
28	BITCH	REGINALD	1076416	5						23				5'5½		
29	BUSHNELL	GEORGE H	923170	15						31				5'6½		
30	WARNER	WILLIAM J	915209	12						29				5'7½		

M. M.
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000 3/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

114

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, [illegible] 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	QUARTERMAN	JOHN H	1047233	11	TRIMMER	23.5.30	SOUTHAMPTON.	No	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5'9 1/2		NONE
2	LAIDE	WILLIAM	1138354	27	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	50	Do.	Do.	Do.	5'5"		Do.
3	MOORE	WILLIAM. J	R59541	1						32		Do		5'2 1/2		
4	GARDNER	THOMAS E	R71102	12						28		Do		5'5 1/2		
5	MITROLL	JOHN	R52573	1 6						23		Do		5'4 1/2		
6	GLEDHILL	GEORGE	788283	2 6						58		Do.		5'6"		
7	GALE	HAROLD. M	R70760	12						21		WELSH		5'9 1/2		
8	HUNT	ERCY J	R71256	2						43		ENGLISH		5'5"		
9	WHELAN	JOHN	R71015	1						20		Do		5'5"		
10	HASKINS	RICHARD	1142104	28						50		IRISH		5'5 1/2		
11	REEVES	ANTHONY J	R71261	23						42		ENGLISH		5'9 1/2		
12	FLOYD	FRANK	513288	29						47		Do.		5'8"		
13	VIRGO	HARRY. A	R42793	2						20				5'6 1/2		
14	MATTHEWS	JOHN. H	R70743	12						21				5'8"		
15	THYME	WILLIAM	R35678	2						22				5'6 1/2		
16	PILGRIM	FRANCIS P	R47718	2						21				5'8"		
17	FISHER	ROBERT	1088538	29						55				5'5 1/2		
18	SMITH	JAMES H	R70703	12						29				5'6 1/2		
19	MITCHELL	HARRY	487122	24						50				5'8 1/2		
20	FIRTH	HENRY	R70764	20						39				5'8 1/2		
21	SMITH	ALBERTIE	812828	13						31				5'3 1/2		
22	CONNELL	JAMES	1137025	6						22				5'6 1/2		
23																
24	BLACKBURN	ARTHUR	R70827	19	TRIMMER	23.5.30	SOTON	No.	YES	39	M	ENGLISH	BRITISH	5'8 1/2		NONE
25	DIMMINGTON	WILLIAM	1106927	5	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	39	Do.	SCOTCH.	Do.	5'9 1/2		Do.
26	WATSON	FREDERICK	R17926	3						25		ENGLISH		5'6 1/2		
27	NEWMAN	WILLIAM J	932575	33						52		Do.		5'7 1/2		
28	GRIFFITH	JOHN H	1138340	20						50		Do.		5'4 1/2		
29																
30																

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

6000. 8/29. 22/566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *. do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

115

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YO[illegible] *,* [illegible] *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight Lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	PIMBLEY	ERNEST	—	27 Yrs.	Chief Steward	23. 5. 30.	SOUTHAMPTON.	NO	YES	50	M	ENGLISH	BRITISH.	5.10	195	NONE
2	WESTGARTH	GEORGE	1035573	11 "	Second Steward	Do	Do	Do	Do	36	Do.	SCOTCH	Do.	5.10	206	Do.
3	MCCIPIL	JAMES	865105	28 "	Asst. Master					53		ENGLISH		5.11	157	
4	GLASSPOOL	PETER	0.7080	24 "	do.					48		Do.		6. 0	187	
5	DUTTON	JOHN	1009730	10 "	Writer					33				5. 9	144	
6	JUDD	WILLIAM	1044913	10 "	1st.Asst."Writer					26				5.9	140	
7	NORMAN	IVOR	100048	7 "	Asst."Writer					22				5. 1	134	
8	DOUGLAS	ROBERT	R.8382	4 "	do.					29				5.10½	147	
9	TUTTEY	WILLIAM	709101	30 "	Barber					48				5. 7	178	
10	MC.[illegible]CIF	JAMES	732170	25 "	Saloon Barber					41				5. 4	156	
11	MACCOTTAL	HAROLD	967052	13 "	Asst.Barber					27				6. 0	156	
12	CROOKFIELD	WILLIAM	5.8831	22 "	do.					32				5.10	180	
13	WATER	FRANK	1110714	6 "	do.					20				5. 4	130	
14	LEACEY	GEORGE	705561	20 "	do.					33				5. 8	173	
15	[illegible]BERTO	[illegible]RGE	1061446	10 "	do.					30				5.10	198	
16	COSTAS	ALEXANDER	1054806	9 "	do.					30				5.8½	140	
17	[illegible]	[illegible]	746413	13 "	Asst.Cabin Steward					30				5. 8	170	
18	SIMON	JAMES	967907	10 "	Steward Keeper					50		SCOTCH.		5. 6	195	
19	GOULDEN	JOSEPH	944775	20 "	Asst. do.					42		ENGLISH.		5.9½	170	
20	GREGORY	THOMAS	1187740	4 "	do.					21		WELSH.		5.8	160	
21	BATES	HAROLD	1047064	9 "	do.					24		ENGLISH.		5.6	160	
22	RYAN	THOMAS	3[illegible]547	26 "	Head Waiter					51		Do.		5.10	196	
23	WHEELER	FRANK	7062.0	21 "	do.					35		Do.		5.10	220	
24	[illegible]MITH	[illegible]RY	621449	20 "	do.					37		Do.		5.9	150	
25	[illegible]RVIS	ROBERT	508070	17 "	do.					36		SCOTCH		5.9½	153	
26	BACON	FRED	435010	25 "	do.					30		ENGLISH.		5.6	140	
27	BOYD	ROBERT	654[illegible]	20 "	do.					42		Do.		5.7	156	
28	[illegible]OLIN	JOHN	R. 1[illegible]480	20 "	do.					46		ITALIAN.		5.5	155	
29	SCOTT	EDWARD	R. 37198	3 "	do.					42		BELGIAN.		5.6	175	
30	[illegible]NTICK	WILLIAM [illegible]D	7[illegible]	17 "	Saloon Steward					37		ENGLISH BRITISH.		5.4	124	

M. M. OFFICE
23 MAY 1930

Line 1 2

Owners

Local Agents

5000. 8/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian
German	Slovak
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American
Irish.	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

116

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. , MAY 23 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON,

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	7.1791	19 years	Saloon Stwd	23.5.30.	SOUTHAMPTON,	No	YES	34	M	ENGLISH	BRITISH.	5.7½	140	NONE
2	[illegible]	[illegible]	7[illegible]77	30 [illegible]	Asst. Pty.	Do	Do	Do	Do	50	Do	Do.	Do	5.4½	154	Do
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]C12[illegible]	17 [illegible]	do. do. do.					37				5.7½	20[illegible]	
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]1[illegible]C	[illegible]	Lift Driver					53				5.[illegible]	2[illegible]	
5	[illegible]	[illegible]	1[illegible]9[illegible]2	7 [illegible]	Asst. do.					4[illegible]				5.11	150	
6	[illegible]	[illegible]	R.[illegible]7[illegible]	11 [illegible]	do. do.					3[illegible]				5.7	147	
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]3[illegible]	30 years	Boy on Ptry.Stwd.					44				5.[illegible]	1[illegible]	
8	[illegible]	[illegible]	101[illegible]368	10 [illegible]	Asst. do. do.					71				5.10	150	
9	[illegible]	[illegible]	1[illegible]1.[illegible]	1[illegible]	do. do. do.					3[illegible]				5.[illegible]	14[illegible]	
10	[illegible]	[illegible]	1[illegible]71[illegible]7	7 [illegible]	do. do. do.					3[illegible]				5.6	130	
11	[illegible]	[illegible]	1[illegible]7[illegible]08	7[illegible]	do. do. do.					31				5.[illegible]	140	
12	[illegible]	[illegible]	R. 7[illegible]	3 [illegible]	Asst. Pty. Stwd.					4[illegible]		WELSH.		5.[illegible]	13[illegible]	
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Saloon do.					3[illegible]		ENGLISH.		5.[illegible]	1[illegible]	
14	[illegible]	[illegible]	1[illegible]	9 Yrs	Asst. Pty. Stwd.	23.5.30	Soton	No	YES	36	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	140	NONE
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]1040	[illegible]	do. do. do.	Do	Do	Do	Do	2[illegible]	Do	Do	Do	5.[illegible]	14[illegible]	Do
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	7 [illegible]	do. do. do.					1[illegible]		Do		5.[illegible]	14[illegible]	
FIRST PE 17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	do. do. do.					2[illegible]		Do		5.4	130	
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2[illegible]	Dest. Steward					4[illegible]		Do.		5.7½	13[illegible]	
FIRST PE 19	[illegible]	[illegible]	[illegible]736	27 [illegible]	Asst.Dest. do.					55		IRISH.		5.3	130	
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]365	11 [illegible]	do. do. do.					40		ENGLISH		5.[illegible]½	137	
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]301	22 [illegible]	do. do. do.					55		Do.		5.7½	130	
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]1[illegible]7	7 [illegible]	do. do. do.					4[illegible]				5.[illegible]	1[illegible]	
23	[illegible]	[illegible]	1301[illegible]	[illegible]	[illegible] Stwd.					57				5.7	1[illegible]	
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]7411	[illegible]	Asst. [illegible] Stwd.					3[illegible]				5.7	145	
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]1[illegible]	13 [illegible]	do. do. do.					31				5.7	140	
26	[illegible]	[illegible]	1[illegible]8[illegible]10	25 [illegible]	Lounge Steward					44				5.3	130	
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]27[illegible]	23 [illegible]	Asst. Lounge Stwd.					4[illegible]				5.10	163	
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]7[illegible]	14 [illegible]	do. do. do.					3[illegible]				5.1[illegible]	140	
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]7.[illegible]	2[illegible]	do. Palm Court [illegible]					3[illegible]		IRISH.		5.1[illegible]	17[illegible]	
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]11[illegible]	14 [illegible]	do. do.					2[illegible]		ENGLISH.		5.[illegible]	14[illegible]	

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

6000. 3/29. 22-566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

117

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *,* MAY [illegible] *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position on ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	WALKER	CHARLES	713952	17 yrs.	Asst. Pantry Stwd.	23.5.30.	SOUTHAMPTON.	No	YES	35	M	SCOTCH	BRITISH.	5. 4	145	NONE
2	HUTCHER	JOHN	C83152	1 " do	Library Stwd.	Do	Do	Do	Do	39	Do	ENGLISH	Do	5. 4	145	Do
3	HUGHES	HENRY	30[illegible]0	10 " do	Swimming Pool Attdt.					33		Do.		5. 6	145	
4	MASON	ARTHUR	1111[illegible]52	5 " do	Turk. Bath Attdt.					35		Do		5. [illegible]	160	
5	MICHEL	DONALD	244482	20 " do	Asst. Gym. Instr. Bath Attdt.					43		PORTUGUESE		5. 4	115	
6	BARTRELL	CYRIL	D. 1159	4 " do	Gym. Attdt.					35		ENGLISH.		5.10	165	
7	HARVEY	EDWD	R. 5 [illegible]91	2 " do	Officers Stwd.					23		Do.		5. 4	142	
8	HAYES	ARTHUR	—	8 " do	A/ do.					25		Do		5. 9	140	
9	FOSTER	ALBERT	D.[illegible]570	2 " do	Engrs. Stwd.					47		Do.		5. 5	140	
10	LEWIS	DONALD	1113045	5 " do	A/ do.					20		Do		5. [illegible]	140	
11	[illegible]TAWAY	ROBERT	590[illegible]8	1 "	A/ do.					23		Do		5. [illegible]	150	
12	WILSON	ENGLAND	R.[illegible]894	2 " do	A/ do.					21		Do		6. 0	170	
13	DOLING	ALBERT	R.583.6	18 mths.	A/ do.					56		Do.		5. 7	165	
14	BRADBENT	JOSEPH	1071441	15 yrs.	A/ do.					49		IRISH.		5. 1	112	
15	BLACKOE	HENRY	947[illegible]0	14 " do	A/ do.					20		ENGLISH.		5.10	140	
16	FRANCIS	GEORGE	R.70981	10 mths.	A/ do.					19		Do.		5. 8	160	
17	ATKINSON	CHAS.	1089361	6 yrs.	Petty Mess Std.					40		Do		5. 7	160	
18	CROXSON	WILLIAM	1085803	10 "	C.P. Mess "					20		Do		5. 9	145	
19	DAVIES	WILLIAM	3098[illegible]6	30 "	C.P. D.R. Std.					57		Do		5. 9	170	
20	PURROCK	FRED	9[illegible]981	30 "	Deck D.R. "					50		Do.		5. 4	150	
21	CUNNINGHAM	ANDREW	882943	40 "	do.					56		SCOTCH.		5.11	190	
22	KELLY	JOHN	C[illegible]612	30 "	do.					51		ENGLISH.		5.10	140	
23	CAIRNS	WILLIAM	9441[illegible]6	25 "	1st. Cl. D.R. Steward.					48		Do.		5.10	146	
24	WILLIAMS	WILLIAM	9[illegible]150	33 "	do.					53		WELSH.		5. 7	132	
25	HOUSTON	WILLIAM	7[illegible]090	11 " do	do.					48		SCOTCH.		6.	200	
26	MATTHEWS	EDWARD	2[illegible]790	30 " do	do.					51		ENGLISH.		5. 6	186	
27	FRYER	VICTOR	1[illegible]812	40 " do	do.					62		Do.		5. 6	165	
28	CORDREY	THOMAS	61[illegible]78	30 " do	do.					56		Do.		5. [illegible]	150	
29	JONES	ROBERT	5[illegible]876	20 " do	do.					37		WELSH.		5. 6	135	
30	JOLLEY	WILLIAM	5[illegible]865	30 " do	do.					40		SCOTCH.		5. [illegible]	150	

Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29. 22566.

Immigrant Inspector.

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____ *Master, First or Second Officer.*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on an other vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Local

Form 590.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

118

Vessel BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK **, , 19 , from the port of** SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SQUIRE	WALTER	043546	17 yrs.	1st. Cl. D.R. Steward.	23.5.30.	SOUTHAMPTON.	N/C	YES	35	M	ENGLISH	BRITISH.	5. 9	168.	NONE
2	HOLLOWAY	EDWARD	974 '02	30	do.	do.	do.	do.	do.	54	do.	do.	do.	5. 8	157	do.
3	PHILPORE	[illegible]RD	900500	20	do.					42				5. 6	165	
4	MCINTYRE	[illegible]PY	859[illegible]62	23	do.					39				5. 8	152	
5	PARRY	WALTER	886734	26	do.					56				5. 9	130	
6	MAJOR	[illegible]CUS	1047310	1[illegible]	do.					34				6.	160	
7	JUDGE	RICHARD	884[illegible]87	21	do.					37				5. [illegible]	183	
8	BUCKSEY	PERCY	790114	24	do.					42				5. 7	168	
9	CADWALLADER	HORACE	4[illegible]8030	30	do.					41				5. 8	126	
10	CHASE	C[illegible]IL	1035404	15	do.					42				5. 7	130	
11	CURRENT	FRED	011632	24	do.					43				5. 5	150	
12	BLACKMORE	WILLIAM	691971	29	do.					58				5. 7	190	
13	FLIGHT	WILLIAM	644764	10½	do.					33				5. 8	145	
14	GARROD	[illegible]RRY	887003	25	do.					45				5. 5	150	
15	HEYES	HARRY	867041	25	do.					45				5. 6	140	
16	BOWDLER	THOMAS	1087424	19	do.					37				5.11	150	
17	OWEN	ALBERT	810654	30	do.					51				5. 2	112	
18	MACDONALD	JOHN	867961	39	do.					53				5. 7	140	
19	SUTTON	HENRY	907834	17	do.					30				5. 6	150	
20	RIDGE	JOHN	909364	25	do.					48				5. 6	140	
21	DERBY	SYDNEY	1 71[illegible]1	13	do.					32				5. 7	154	
22	HILL	JOHN	510435	31	do.					51				5. 7	135	
23	[illegible]TSMOUTH	EDWIN	[illegible]11[illegible]78	17	do.					39				5. 8	165	
24	BROWN	JOHN	795455	23	do.					55				5.11	160	
25	TURRELL	THOMAS	1046651	32	do.					49				5. 7	140	
26	HEWLETT	ALFRED	1043070	11	do.					30				5.11	140	
27	PICKLE	CHARLES	879863	18	do.	Chf. Boots.				39				5. 4	160	
28	EDGAR	NORMAN	1077567	8	do.	Boots.				40				5. 9	150	
29	DONOVAN	PATRICK	1047119	12	do.	do.				38				5.10	140	
30	HOWELL	DAVID	011[illegible]93	17	do.	do.				37				5.11	158	

FIRST DECK

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29 22-566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *, of the* *. do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

119

Vessel BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK. **,** [illegible] 30 1930 **, 19 , from the port of** SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BISHOP	[illegible]	1048328	10 yrs.	Barber.	23.5.30.	SOUTHAMPTON.	NO	YES	49	M	ENGLISH	BRITISH.	5. 5	150	NONE
2	DAWSON	WILLIAM	994152	11 "	Ca't's SERVANT Stwd.	Do	Do	Do	Do	35	Do	Do	Do	5. 5	136	Do
3	WILLIAMS	[illegible]	6975	14 "	Steward's STWD.					29				5. 7	150	
4	MURDOCH	JOHN	246[illegible]4	15 "	Purser. Stwd.					29				6.	180	
5	PHILLIPS	JOE	1[illegible]094	10 "	Dr's. do.					46				5. 9	140	
6	JARVIS	WILLIAM	11[illegible]0108	4 "	A/Dr's Stwd.					28				5.10	176	
7	PUTTOCK	[illegible]LLED	1018810	11 "	Chf. Stwd's. Stwd.					25				5. 7	150	
8	AI SCOTCH	EDWARD	631964	25 "	Lift Attdt.					36				5. 9	142	
9	CAIN	[illegible]LD	591434	28 "	do.					41				5. 8	170	
10	GRADY	TOM	994561	37 "	do.					[illegible]				5. 7	140	
11	PHIPPS	DOUGLAS	R.16547	3 "	do.					34				5. 9	162	
12	PLACE	SAMUEL	1069383	2 "	Silverman.					32				5.10	171	
13	ARLETT	PERCY	1077642	23 "	Fruit Strkr.					43				5. 9	160	
14	MC GWEN	JOHN	744325	40 "	1st. Cl. Waiter Bath Stwd.					61				5. 6	136	
15	HOCK	HENRY	7[illegible]3630	20 "	do.					50				5. 6	130	
16	HART	CHARLES	774899	20 "	do.					46				5. 2	140	
17	FAGAN	ARTHUR	966143	15 "	1st. Cl. Waiter					31				5.11	198	
18	POWERS	[illegible]ST	7 4233	16 "	do.					36				5.10	156	
19	WATKINS	ALFRED	811795	19 "	do.					42				5. 7	145	
20	HENRY	ARCHIE	R.71[illegible]17	4 mths	do.					39				5. 7	150	
21	PRESCOTT	HAROLD	1016385	13 yrs	do.					28				5. 7	144	
22	KING	LESLIE	1[illegible]2031	7 yrs	1st Class. WAITER	23.5.30	SOTON	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5. 9	150	NONE
23	ANTE	JOE	566075	21 "	do.	Do	Do	Do	Do	47	Do	Do	Do	5.11	145	Do
24	CAMPBELL	JOHN	0759[illegible]6	20 "	do.					48				5. 6	150	
25	GIBBONS	ARTHUR	1047743	[illegible] "	do.					23				5. 3	104	
26	STOTT	SAMUEL	1044[illegible]2	20 "	do.					40				5. 4	140	
27	COULTER	WILLIAM	1030791	12 "	do.					41				5. 4	136	
28	MARTIN	GEORGE	9 9472	13 "	do.					26				5. 6	132	
29	SMITH	CYRIL	1067[illegible]5	4 "	do.					27				5. 9	140	
30	JOUGHIN	[illegible]	1[illegible]486	14 "	do.					39				5. 7	143	

23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

6000. 5/29 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 489) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 17.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

120

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position on ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
															lbs.	
1	VASSALLO	LUIGI	1047842	10 yrs	1st. Cl. Waiter	23.5.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	32	M	MALTESE	BRITISH	5. 6	132	NO ME
2	LE COEUR	CLIFFORD	11[illegible]311	4 "	do.	do.	do.	do.	do.	19	do.	ENGLISH	do.	5.10	150	do.
3	MATTHEWS	REGINALD	1071585	8 "	do.					23		do.		5.11	168	
4	BAILEY	CLINTON	9[illegible]5056	21 "	do.					35				5. 5	140	
5	SMITH	WILLIAM	11[illegible]118	6 "	do.					33				6.	170	
6	PENNICK	WILFRED	1053944	10 "	do.					26				5. 4	140	
7	GREEN	ROBERT	1065737	15 "	do.					29				5. 8	140	
8	GREEN	CLARENCE	1098850	6 "	do.					29				5. 4	120	
9	WOODHOUSE	ERNEST	735515	24 "	do.					30				5. 4	130	
10	JENKINS	HERBERT	036374	21 "	do.					47				5. 6	138	
11	MURPHY	PATRICK	001085	20 "	do.					38				5. 9	165	
12	PAYNE	THOMAS	1027558	10 "	do.					29				5.11	165	
13	GOODINGS	GEORGE	1029044	16 "	do.					35				5. 7	145	
14	WHITE	ERNEST	1070113	23 yrs.	do.					30				5. 6	140	
15	SCOTT	HENRY	1071570	8 "	do.					35				5.	190	
16	WILLIAMS	GEORGE	No. 742	4 "	do.					20				5. 7	135	
17	HEWITT	HENRY	1070094	15 "	do.					34				5. 7	136	
18	BATTRICK	ERNEST	11[illegible]232	7 "	do.					44				5. 9	160	
19	HAGAN	FRANK	[illegible]1865	30 "	do.					46				5. 1	120	
20	PARKER	CHARLES	1061946	7 "	do.					22				5. 9	137	
21	YATES	FRANCIS	1097223	7 "	do.					26				5.11	150	
22	BRAVINGTON	HAROLD	2012[illegible]35	21 "	do.					43				5. 5	130	
23	WAINWRIGHT	THOMAS	736825	10 "	do.					37				5. 6	135	
24	THURIAN	GEORGE	9[illegible]424	10 "	do.					30				5. 3	120	
25	WELCH	JAMES	1[illegible]47142	9 "	do.					25				5.10	160	
26	HARDING	WILLIAM	9[illegible]1540	10 "	do.					42				6.	190	
27	DAVIES	JACK	1061[illegible]03	7 "	do.					22				5. 3	119	
28	LAMBERT	WILLIAM	1044572	8 "	do.					24				5. 4	130	
29	SMITH	VICTOR	1063811	7 "	do.					23				6.	158	
30	MEEKER	[illegible]TTY	1013[illegible]09	30 "	do.					45				5. 3	140	

N. M. OFFICE
23 MAY 1930

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews, Form 632, shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and the time they have been employed and the capacity in which they have been employed, and the time they are intended to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens employed on the vessel who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, up to the time of the departure of such vessel, and the circumstances in connection therewith with respect to each case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom a full and true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid nor shall clearance be granted: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of the time and place at which the inspection provided by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman who shall have been refused a landing by the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, other than foreign contiguous territory, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or unless specifically certified by the Secretary of Labor to be entitled to land, under such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 11. (a) No alien seaman shall be employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof other than foreign contiguous territory, and no such vessel shall be granted clearance, pending the departure of such vessel, until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, has caused him to make a personal physical examination by the medical examiner(s), or who fails to produce such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such violation occurs. No such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, but clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Any alien seaman who shall remain beyond the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, other than foreign contiguous territory, or who shall land in the United States from any such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart as required by the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that the detention of any alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship, such seaman may be detained on board or at a station designated by the Secretary of Labor, at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expenses have been paid or adequate guarantee given to the satisfaction of the Secretary of Labor.

SEC. 13. (a) The Immigration Act of 1917, except as herein modified, and all laws not inconsistent herewith, shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 603.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 18.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

121

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, MAY 23, 19 30, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position on ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	MC CARTY	FRANK	10[illegible]5	6 yrs.	1st Cl. Waiter	23-5-30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	34	M	ENGLISH	BRITISH	5. 7	1st. 140	NONE
2	[illegible]	THOMAS	1045[illegible]4	11 do	do.	Do.	Do.	Do.	Do.	39	Do.	WELSH.	Do.	5. 6	140	Do.
3	JAGS	CHARLES	1047177	9 do	do.					45		ENGLISH		5.11	174	
4	COWENS	FRED	1117554	5 do	do.					31		Do.		5. 7	138	
5	[illegible]NDLE	ARTHUR	1[illegible]67	10 do	do.					52		Do.		5. 8	150	
6	PHILP	JOHN	1044415	9 "	do.					25		Do.		5. 7	140	
7	FOSTER	ARTHUR	797[illegible]2	4 "	do.					49		SCOTCH.		5. 7	150	
8	MCCREY	THOMAS	7[illegible]477	17 "	do.					36		ENGLISH		5. 8	150	
9	CALLARD	MURRAY	1[illegible]430	"	do.					32		Do.		5. 7	150	
10	[illegible]LIOT	ALFRED	1[illegible]5062	9 "	do.					33		Do.		5. 6	145	
11	[illegible]NT MC	FRANCIS	10[illegible]6	5 "	do.					41		Do.		5. 4	140	
12	[illegible]TERS	FRED	[illegible]0049	22 "	do.					37		Do.		5. 7	150	
13	[illegible]UGHT	[illegible]LL	[illegible]2	10 "	do.					29		Do.		5.6	146	
14	CAV[illegible]LI	C[illegible]	H. [illegible]56	"	do.					39		ITALION.		5. 6	130	
15	[illegible]LAC	[illegible]ERT	111 911	9 "	do.					39		ENGLISH.		6.	160	
16	[illegible]LLAWAY	[illegible]LFRED	1111[illegible]9	6 "	do.					30		Do.		5. 7	148	
17	P[illegible]CE	[illegible]CHIL	[illegible]313[illegible]4	1[illegible] "	do.					39		Do.		5. 8	150	
18	[illegible]LTCAMY	[illegible]ARD	111[illegible]5	4 "	do.					30		Do.		5. 4	148	
19	[illegible]TSELL	WILLIAM	[illegible]1053[illegible]	6	do.					44		Do.		5. 9	144	
20	[illegible]LLARD	ALBERT	110[illegible]0	6 yrs.	do.					33		Do.		5.10	150	
21	LLOYD	ARTHUR	[illegible]106[illegible]0	1[illegible] do	do.					46		Do.		5. 6	160	
22	STEELE	[illegible]ILLIAM	1[illegible]4[illegible]74	7 do	do.					50		SCOTCH		5. 7	145	
23	[illegible]LLETT	[illegible]ONALD	[illegible]2[illegible]0	25 "	do.					45		ENGLISH.		5. 9	140	
24	[illegible]ARRETT	[illegible]LFRED	[illegible]4[illegible]2	11 "	do.					31		Do.		5. 9	140	
25	[illegible]NER	[illegible]ILLIAM	10[illegible]4[illegible]0	3 "	do.					27		Do.		5. 3	134	
26	[illegible]ERSON	[illegible]ONALD	1[illegible]2[illegible]5	13 "	do.					30		Do.		5. 9	154	
27	[illegible]RY	[illegible]HOMAS	11[illegible]17	5 "	do.					29		Do.		6. 1	175	
28	[illegible]LL	WALTER	1[illegible]10	6 "	do.					35		Do.		5. [illegible]	140	
29	DO[illegible]LLY	JAMES	[illegible]7[illegible]10	20 "	do.					47		Do.		5. 5	130	
30	[illegible]CENTY	[illegible]HOMAS	11[illegible]17	15 "	do.					39		Do.		5. 6	175	

U.S. IMMIGRATION OFFICE
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line
Owners
Local Agents
5000. 8/29. 22-566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

122

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *,* MAY 30 [illegible] *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	BROWN	[illegible]	D. [illegible]	[illegible] yrs.	[illegible]	23.5.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	30	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	154	NO NE
2	CHILTT	[illegible]	11"[illegible]1	[illegible]	do.	Do	Do	Do	Do	23	Do	Do	Do	5.[illegible]	178	Do
3	PATRIC	[illegible]	10[illegible]	[illegible]	"	Do	Do	Do	Do	23	Do	Do	Do	5.10	150	Do
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

N. M. OFFICE
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents
5000. 8/29 22.556.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 650.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 20.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

123

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST PE 1	ROBSON. ✓	JOHN.	1134740	4.	1ST CL WAITER	23 5 30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5'9	149.	NONE
2	LE CROS. ✓	KENNETH.	1138538	3½	Do-	Do	Do	Do	Do	21	Do	Do	Do	5'4	141	Do
3	COLWILL ✓	ALBERT	R8586	5.						28.				5'7	145.	
4	TURNER ✓	ALEC.	926693	20.						40.				5'10	140.	
5	BLYTHYN ✓	WILLIAM	1066903	11						25.				5'7	177	
6	SAUNDERS ✓	SYDNEY	R18573	4.						33				5'8	140.	
7	BELL ✓	GABRIEL	R24369	3.						25.				5'7	140.	
8	MOSBY ✓	LOUIS	R44174	2.						24				5'3	130.	
9	GREENE ✓	CHARLES	1124559	5½						32				6'0	165.	
10	WORRALL ✓	ALBERT	1133568	4½						19				5'4	129.	
11	ORMAN ✓	STEPHEN	985773	12.	CLOTHES PRESSER					54				5'1	130.	
12	DAVIES ✓	THOMAS.	—	30	BARBER					50				5'4	120.	
13	MURRAY ✓	STUART	1095495	6½	Do.					44				5'9	140	
14	STARLING ✓	JOHN	R12187	2	SAL COMMIS WAITER					17				5'9	130.	
15	LEWIS ✓	ARTHUR	R53365	2.	Do-					17				5'3	119	
16	TIPLADY ✓	HAROLD	R18520	½						17				5'2	129	
17	McLEAN ✓	HARRY	R29697	1						18				5'9	140	
FIRST PE 18	MERRY ✓	JOHN	R29545	3						17				5'8	141	
19	MASON ✓	FRANCIS	R59724	1						17				5'10	129	
20	DAVIES ✓	ERNEST	R54460	2.						18				5'6	130	
21	MURRAY ✓	GEORGE	R62649	2¼						16				5'11	130	
22	JOHNSON ✓	FRED	R32266	2¾						17				5'9	148	
23	TOLLOW ✓	JOSEPH	R31508	3						17				5'9	140	
24	BLISS ✓	LAWRENCE	R52431	2½						17				5'8	137	
25	BANFIELD ✓	ARTHUR	R52443	1½	RADIO MESSENGR					16				5'2	112	
26	JORDAN ✓	WILLIAM	R42639	2¼	Do-					16				5'5	98	
27	LEWIS ✓	JOSEPH	R42844	2	COM. WINE STWD.					18				5'7	118	
28	STUBBS ✓	FRANK	R42972	2	- Do -					17				5'9	132	
29	SHEPARD ✓	NORMAN	R29862	2¾	Do -					17				5'9	116	
30	JANAWAY ✓	CECIL	R29973	2½	- Do.					17				5'8	121	

M. M. SERVICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

6000. 8/29 22-566.

6000. 8/29. 22-566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 489) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch.
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 21

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 124

Vessel BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK. **, 19 , from the port of** SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	CHUBB	WALTER	RS2132	2 1/4	TURKBATH MESSNGR	7 · 5 · 30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	16	M	ENGLISH	BRITISH.	5·6	125.	NONE
2	LLEWELLYN	WYNFORD	RS7958	1.	TELEPHONE BOY.	Do.	Do.	Do.	Do.	15.	Do.	Do.	Do.	5 6	125.	Do.
3	DICKINS	FRANK	RS9303	1 1/4	- Do -					16.				5 5	124.	
4	BAHAIRE	FRANCIS	RS5302	1 1/2	- Do -					17.				5·3	120.	
5	MARSH	JOHN	RS2306	2	MESSNGER BOY.					16				5·4	130.	
6	PATTINSON	ARTHUR	R73191	3/4	- Do -					16				5 3	100.	
7	ROBERTS	JACK	RS4462	2	- Do -					17.				5'9	128.	
8	WIGGINTON	SYDNEY	L60059	3/4	- Do -					15.				5·6	115.	
9	LANGLEY	JAMES	RS2806	1 1/2	- Do -					15.				5'7	102.	
10	LEWIN	CHRISTOPHER	634948	29	C.H STEWARD.					48.				5·6	170.	
11	HISCOCK	ROBERT	783208	12	- Do -					36.				5 8	160.	
12	McDONALD	ALBERT	RS2113	3	- Do -					34.		SCOTCH		5·6	160.	
13	WALLACE	HERBERT	491694	22	- Do -					37		ENGLISH		5'2	160.	
14	SWAN	JOHN	1054300	10.	- Do -					50.		Do.		5·7	140.	
15	WILLIAMS	WILLIAM	680506	26.	- Do -					46.				5·3	130.	
16	PLUMMER	SYDNEY	428652	6.	- Do -					33				5·5	148.	
17	POPE	HARRY	125266	3	- Do -					45.				5·7	150.	
18	RIDOUT	ARCHIBALD	1051911	9	GARDENER					51				5·8	160	
19	OVENDEN	ALFRED	893192	30	NIGHT STWD.					49				5·9	157.	
20	JOHNSON	WILLIAM	1095066	8	- Do -					53.				5 8	163.	
21	KING	HORACE	48560	4.	- Do -					40.				6 0	222.	
22	KIRKBRIDE	JOHN	143103	30	- Do -					57				5·6	168.	
23	WHITE	HARRY	749857	16.	- Do -					53				5·7	160.	
24	GARLAND	WILLIAM	1111734	6.	- Do -					34		WELSH		5·5	145.	
25	BARLETT	WILLIAM	109594	7.	PLATE PTY STWD.					45.		ENGLISH		5·3	148.	
26	BARFOOT	WILLIAM	RS2026	1 1/4	- Do -					23		Do.		5. 6	150.	
27	ELLIS	ALBERT	1138520	3 1/2	- Do -					32		IRISH		5·11	152.	
28	DENNESS	JOHN	RS9742	1	- Do -					27.		ENGLISH		5·7	136.	
29	TODD	HUGH	RS2202	3/4	- Do -					21		Do.		5·9	135.	
30	GRANT	HARRY	1095427	8	- DO -					38.		Do.		1 9	164.	

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SCOTLAND

Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29 22 566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection to all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

1402. 8/29. 22/566.

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

125

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS.												
1	~~BROOMFIELD~~	ALBERT	110388	1	~~PLATE PTN STWD~~	~~23.5.30.~~	SOUTHAMPTON.	~~NO~~	~~YES~~	23.	M	ENGLISH BRITISH.		5'7	140.	~~NONE~~
2	TURNER ✓	WALTER	RS3352	1	PLATE PTN STWD	23.5.30	SOTON	NO	YES	23	M	ENGLISH	BRITISH	5'4	130.	NONE
3	WALLACE ✓	JOHN	735050	5	- DO -	DO	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO.	5'8	130	DO
4	CULLEN ✓	ALFRED	26933	2 ½	- DO -	DO	DO	DO	DO	49	DO	DO.	DO	5'1	124	DO
5	HINTON ✓	WILLIAM	1135301	4 ½	DO -	DO	DO	NO	DO	19	DO	DO	DO	5'8	130	DO.
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

M. M. OFFICE
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents
5000. 8/29 22.556.

5000. 8/29 22.556.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 23

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

126

Vessel BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK. , 1930 **, 19 , from the port of** SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position on ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												
1	FLETCHER	WILLIAM	90984	45	2ND CLO CHEFSD	23 5 30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	65	M	ENGLISH	BRITISH	5 9	180	NONE
2	COLE	THOMAS	642420	20	EXTRA 2ND CHFSD	Do	Do	Do	Do	40	Do	Do	Do	5 9	180	Do
3	RUSSELL	FREDERICK	834857	23	2ND CL STWD'SD					46				5 7	140	
4	NICHOLLS	HARRY	776174	10	Do Do 2D. Do Do					27				5 9	160	
5	WELLSTEAD	HENRY	701613	18	Do Do DECK Do					31				5 9	170	
6	HEAD	FREDERICK	783424	14	Do Do BSD Do Do					31				5 7	137	
7	WILSON	PHILIP	1032893	10	Do Do SMK Do					28				5 9	160	
8	HOWARD	GEORGE	1044561	30	Do Do ASTSMK Do Do					44				5 6	124	
9	WICKISON	VERNON	1045764	10	Do Do LEDGESD					24				5 4	130	
10	KING	ALBERT	1072514	5	Do Do BARBER					26				5 6	120	
11	COX	ALBERT	710424	18	Do Do PANTRYSD					31				5 5	180	
12	PITT	FREDERICK	1078106	5	ASST PANTRYSD					45				5 4	150	
13	REESE	THOMAS	A'926	3	Do					51				5 5	124	
14	STEVENS	TOM	866365	3	Do					42				5 7	160	
15	COLEMAN	PERCY	A112469	3	Do					24				5 10	160	
16	WEBBER	ALBERT	888079	20	2ND CL DECKSD					25				5 5	130	
17	PHILLIPS	BERTRAM	942824	26	Do					22				5 5	135	
18	PECKHAM	CHARLES	619811	16						33				5 10	150	
19	HOOPER	ARTHUR	1099768	6						35				5 8	170	
20	CROCKETT	JOHN	1095343	6½						52				5 8	140	
21	KNILL	WILLIAM	486739	21						44				5 9	135	
22	BARGE	HARRY	631025	20						40				5 4	135	
23	RANKSOME	FRANK	479006	15						44				5 9	155	
24	KENT	ARTHUR	A93387	7						28				6 1	154	
25	LONGMAN	CHARLES	223392	25						42				5 7	138	
26	HIBBIGE	WILLIAM	644581	20						38				5 11	165	
27	JONES	HUGH	726064	30						52				5 8	160	
28	JOHNSTONE	JOHN	726640	25						37	IRISH			5 8	150	
29	LAWRENCE	GEORGE	1148945	10						30	ENGLISH			5 7	140	
30	PALIN	EDMUND	A74411	4	LIFT MAN'D.					37	Do			5 7	150	

M.M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000. 3/29. 22.566.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or lands or permits such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officers of the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh.
West Indian (except Cuban)

8000, 3/29. 22/566.

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 24

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

127

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position on ships company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												
1	CHISNELL	GEORGE	414336	7	2ND CL BOOTS	23 5 30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	40	M	ENGLISH	BRITISH	5 1	150	NONE
2	JONES	WILLIAM	717090	46	2ND CL. WTR & BATHSD	Do	Do	Do	Do	66	Do	Do	Do	5 5	136	Do
3	COOK	JOHN	936932	50	Do					66				5 4	130	
4	SHEATH	GEORGE	678564	4	2ND CL WAITER					37				5 9	130	
5	WILLS	HUGH	R16574	3	Do					21				5 9	130	
6	NICKEARD	CLIFFORD	1119827	5						19				5 8	136	
7	PRICE	HECTOR	1019915	6						22				5 4	140	
8	LEDL	ARCHIE	1100280	10						30				5 11	140	
9	HARLEY	HARRY	1095036	6						34				5 6	152	
10	PORTLOCK	WILLIAM	1120187	5						24				5 8	140	
11	ROBINSON	HENRY	765664	15						38				5 2	120	
12	ROBINSON	FREDERICK	1100305	5						41				5 8	182	
13	SAUNDERS	FRED	R9029	4						19				5 4	120	
14	FALL	FREDERICK	1053643	10						23				5 7	140	
15	FALL	HECTOR	946506	14						39				5 4	140	
16	SEARLES	ARTHUR	1089079	7						24				5 4	139	
17	HOWCROFT	JOHN	1099560	3						22				5 11	160	
18	WAYCOED	CHARLES	R42648	2						19				5 6	120	
19	WAKE	EDWARD	1044545	11						42				5 6	135	
20	OLDS	FREDERICK	24916	22						37				6'	170	
21	WARD	WILLIAM	D5363	6						41				5 6	135	
22	COUSINS	JOHN	R16696	3						30				5 3	140	
23	VILLA	VICTOR	1137979	4						19				5 11	172	
24	TIBBLE	PERCY	R28580	12						38				5 1	120	
25	MUTTER	HENRY	1125436	5						35				5 9	140	
26	ORTT	FREDERICK	1081591	5						38				5 7	148	
27	SMITH	STUART	1099709	7						23				5 10	148	
28	LOFTHOUSE	LEONIARD	R[illegible]	1						21				5 9	140	
29	PARKINSON	THOMAS	1095643	6						27				5 8	130	
30	ADAMS	SYDNEY	1095[illegible]	8						33				5 6	130	

U.S.M.M. OFFICE
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line
Owners
Local Agents
5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information on columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000. 3/29. 22.566.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 669.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 25.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

128

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, MAY 20 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												
1	GAWTHORNE	SHIRLEY	R46745	4	2ND CL WAITER	30 APR	SOUTHAMPTON.	NO	YES	32	M	ENGLISH	BRITISH	5 7	156	NONE
2	CRATHERN	LOUIS	R26453	30	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5 3	132	do
3	MURRAY	ARTHUR	113325	4						28		do		6'	168	
4	FIDSON	LESLIE	102505	10						28		do		6'	152	
5	HEATHCOTE	RONALD	959269	13						28		IRISH		5 4	150	
6	MCEVOY	JOHN	108270	8						26		ENGLISH		6'	175	
7	CROSSFIELD	MAURICE	R42862	2						22		do		5 9	145	
8	BRADY	BERNARD	105432	9						24		IRISH		5 7	136	
9	NEDL	EDWARD	R36493	3						23		ENGLISH		5 9	150	
10	FLEET	FREDERICK	108906	7						24		do		5'	112	
11	FINKELSTEIN	BENJAMIN	R72819	1						25				5 7	143	
12	THORNTON	FRANCIS	113461	5						46				5 7	140	
13	DYKE	GEORGE	107689	7						34				5 11	160	
14	SHORE	JACK	107780	11						36				5 8	135	
15	STODDLEY	CYRIL	R24465	3						21				5 7	140	
16	HATCHARD	REGINALD	112876	5						25				5 6	140	
17	PITFIELD	WILLIAM	R45709	2						19				5 9	136	
18	LOW	LESLIE	R50635	2						19				5 11	165	
19	MUNDY	ARCHIE	R9085	3						19				5 1	150	
20	SELF	WILLIAM	12581	5						21				5 4	130	
21	COOK	NORMAN	R59422	1	PLATE TY SIG					26				5 6	145	
22	CONNOLLY	EDWARD	736369	28	NIGHTSTW					42				5 7	148	
23	POTTER	HAMILTON	R42469	26	do					46				5 9	190	
24	WALLER	WILLIAM	R50766	2	CABIN COMMSTWD					17				5 3	117	
25	SMITH	PERCIVAL	R68195	1	do					17				6'	154	
26	EDMUNDS	WALTER	R59194	1	do					18				6'	150	
27	COPELAND	ARTHUR	R48190	1/2	do					15				5 6	120	
28	PICKUP	THOMAS	R59512	1	MESSENGER BOY					17				4 8	94	
29																
30																

N. M. 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 23-566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 666.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 26

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

129

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK. **, 19 , from the port of** SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												
1	MC GOVERN	JOHN	1128227	5	CHIEF TOURIST 3RD CABIN STEWARD	25.5.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	34	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	190	NONE
2	SHEPHERD	WILLIAM	755756	9	EX CHIEF TOURIST 3RD CABIN STEWARD	Do	Do	Do	Do	35	Do	Do	Do	5.6	170	Do
3	DOVER	ARTHUR	1119821	5	ACT CHIEF TOURIST 3RD CABIN STEWARD					25				6.1	170	
4	DURNFORD	REGINALD	976604	12	3RD CLASS PTY STD					25				6.1	160	
5	DANCE	JOHN	1119832	5	Do Do Do Do					31				5.8	140	
6	SUTTON	PERCY	1120392	4½	ACT PANTRY STEWD					24				5.10	140	
7	MEDWAY	OWEN	R24536	1½	- Do -					22				5.7	122	
8	GIGG	WALTER	1134770	3	Do					33				5.8	132	
9	COLLINS	ALFRED	1138496	4	Do					25				6.0	154	
10	BAILEY	HAROLD	1120279	5	3RD CLASS BARBER					24				5.9	150	
11	PARSONS	FRED	1033149	14	NIGHT STEWARD					45				5.8	170	
12	MAYNARD	HENRY	968212	17	Do					44				6.0	150	
13	HEAD	RONALD	R87116	8 WEEKS	MESSENGER BOY					16				5.6	110	
14	NOLAN	JAMES	R8477	4 YEARS	3RD CL SALOON STEWD					25		IRISH		6.2	160	
15	HEATHCOTE	WILLIAM	R8475	5 Do	- Do -					25		Do		5.10	185	
16	ALLEREY	ALBERT	1119950	5 10	3RD CL WAITER					22				5.11	156	
17	SUMNER	DOUGLAS	R9366	4 10	Do					23				5.9	162	
18	SOUTH	GEORGE	R29384	2¾						47				6.0	175	
19	TAYLOR	HERBERT	1049936	7						36				5.9	170	
20	KINGCOTE	ROBERT	1088993	7						32				5.10	143	
21	ALDRIDGE	ALBERT	1047278	9						39				5.5	140	
22	BUDDEN	BERNARD	676526	17						40				5.3	128	
23	TAYLOR	ARTHUR	728.25	16						36				5.9	162	
24	FOXLEE	JAMES	1071046	9						37				5.9	135	
25	OLDING	PERCY	1088551	7						38				5.4	13[illegible]	
26	GAUNT	HARRY	1100330	6						2[illegible]				5.7	14[illegible]	
27	AUSTIN	HENRY	1138050	5						39				5.9	142	
28	ARNOLD	CHARLES	R8607	3½						31				6.2	170	
29	PITCHER	ISAAC	904108	14						30				6.1	175	
30	MCDONELL	WALTER	1111769	6						27				6.1	17[illegible]	

FIRST PE

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on reverse hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 27.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

130

Vessel BERENGARIA **, arriving at** NEW YORK **,** [illegible] **'30 , 19 , from the port of** SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												
1	KING	WILLIAM	735232	41	3RD CLASS WAITER	23.5.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	52	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	154	NONE
2	JARVIS	RICHARD	1138048	4	- Do -	Do	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5.10	150	Do
3	GODWIN	GEORGE	1053840	6						26				5.4	144	
4	CALLAGHAN	HAROLD	R11718	4						33				5.9	150	
5	RIVERO	PERCY	R16543	3						27				5.6	142	
6	POSTANS	HENRY	R72903	1						35				5.7	134	
7	SHARP	ERNEST	R24455	2½						22				5.9	154	
8	GREGORY	REGINALD	R30220	2						28				5.7	120	
9	TAYLOR	EDWARD	R16531	4						25				5.9	148	
10	HUNT	HENRY	975531	11						41				5.4	130	
11	HUNT	NORMAN	R43017	1½						21				5.9	145	
12	HILL	FREDERICK	1127152	2						27				5.10	158	
13	HOGG	STANLEY	1136223	1						20				5.6	130	
14	CARTER	GEORGE	R42677	3¼						35				5.9	148	
15	GIDDINGS	HENRY	R8504	8 YEARS	3RD CLASS WAITER	23.5.30	SOTON	NO	YES	20	M	ENGLISH	BRITISH	5.11	142	NONE
16	ROWE	WILLIAM	1045257	7	Do	Do	Do	Do	Do	20	Do	Do	Do	5.6	158	Do
17	MARTIN	SYDNEY	R52960	3						21				5.7	170	
18	MC CHEYNE	HAROLD	R49562	3						30				5.11	145	
19	ROSTEN	SAMUEL	1077660	6						41				5.7	146	
20	BRETT	SYDNEY	12381	4						27				5.8	160	
21	BURMAN	KENNETH	R29459	2½						25				5.8	162	
22	HIBDIGE	ERNEST	1089985	3						35				5.7	154	
23	DICKIE	DUNCAN	R62733	1⅓						22		SCOTCH		5.6	146	
24 FIRST PE	MELONEY	WILLIAM	-	18						57		ENGLISH		5.6	145	
25	MC HUGH	FREDERICK	R52164	2						23		Do		5.8	144	
26	FREEBORN	WILLIAM	R52376	1½						24				5.8	130	
27	KAN	THOMAS	R60060	8						27				5.10	158	
28	SMITHWICK	WILLIAM	1077088	?						32				5.6	132	
29	KING	DUDLEY	R2165	2						25				5.3	112	
30	CAULDFIELD	STUART	R72742	1						31				5.10	147	

U.S. IMM. OFFICE
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000. 3/29. 22.566.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, . *of the* . *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 880) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report as not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28. 131

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name		(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ships company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	PEDEN	✓	EDWARD	1096275	6¾	3RD CLASS WAITER	28.5.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5:7	129	NONE
2	HUTTENEN	/	VICTOR	RS9153	9	- Do -	Do	Do	Do	Do	26	Do	FINNISH		5:6	140	Do
3	JONES	/	GEORGE	801582	3						40		ENGLISH	BRITISH	5:7	130	
4	MOORE	/	JOHN	59929	1						33		Do	Do	5:8	142	
5	MOORE	/	JOE	1138573	3						30				6:2	168	
6	FALL	/	NORMAN	RS.1690	1						24				5:11	160	
7	MAXELL	/	LESLIE	R42738	1						21				5:6	144	
8	CHARD	/	LESLIE	R16481	3						33				5:10	150	
9	HISCOCKS	/	ROBERTS	1023724	11						26				5:10	149	
10	HILLS	✓	BENJAMIN	1111498	2						22				5:4	132	
11	STOTE	/	ALBERT	1047293	10						24				5:7	150	
12	JENKINS	/	NORMAN	111976	5						19				5:5	125	
13	GRAYER	/	JAMES	RS2299	2						19				5:6	132	
14	STERNO	/	JOHN	RS2168	1½						19				5:2	140	
15	RASHLEIGH	/	JAMES	R6855	3						19				5:2	140	
16											29				5:8	140	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

-00-

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 28. 131

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK, *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												
1	PEDEN	EDWARD	1096275	6¾	3RD CLASS WAITER	28.5.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	21	M	ENGLISH	BRITISH	5:7	129	NONE
2	HUTTENEN	VICTOR	R59153	9	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	26	Do.	FINNISH		5:6	140	Do.
3	JONES	GEORGE	801582	3						40		ENGLISH	BRITISH	5:7	130	
4	MOORE	JOHN	59929	1						33		Do.	Do.	5:8	142	
5	MOORE	JOE	1138573	3						30				6-2	168	
6	FALL	NORMAN	RS.1640	1						24				5:11	160	
7	MANELL	LESLIE	R42738	1						21				5:6	144	
8	CHARD	LESLIE	R16481	3						33				5:10	150	
9	HISCOCKS	ROBERTS	1023724	11						26				5:10	149	
10	HILLS	BENJAMIN	1111498	2						22				5:4	132	
11	STOTE	ALBERT	1047293	10						24				5:7	150	
12	JENKINS	NORMAN	111976	5						19				5:5	125	
13	GRAYER	JAMES	RS2299	2						19				5:6	132	
14	STERNO	JOHN	RS2168	1½						19				5:2	140	
15	RASHLEIGH	JAMES	R6855	3						19				5:2	140	
16										22				5:8	140	
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

M. M. OFFICE
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29. 22.566.

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct list is not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection shall cause shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

8000, 8/29. 22/566.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680.
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 29.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

132

Vessel [illegible] *, arriving at* [illegible] *,* [illegible] *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position on ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS											lbs	
1	MARTY	HUBERT	726260	14 yrs	Chef.	23.5.30	SOUTHAMPTON.	Yes	Yes	37	M	FRENCH.		5.9	200	NONE
2	CARDINAUX	FERNAND	589731	22 do	Ex Chef	Do.	Do.	Do.	Do.	45		SWISS.		5'4.	156	
3	ROSCOE	JOHN	781857	16 do	Ex Ex Chef					40		ENGLISH	BRITISH.	6.0	170	
4	SIMMONDS	LEOPOLD	68166R	1 do	Ex Ex Ex Chef					27		Do.	Do.	5.8	154	
5	JOYNSON	SIDNEY	[illegible]	7 " do	Kitchen Clerk					35		Do	Do	5.0	144	
6	PARKER	GEORGE	R59686	1 " do	Ex Kitchen Clerk					30		Do	Do.	5.10	174	
7	DE LION	PAUL	R70859	1 " do	Sauce Cook					23		FRENCH.		5.7	130	
8	COMET	LOUIS	35295	3½ " do	Ex Sauce & Entree Cook					20		FRENCH.		5.8	180	
9	TAYLOR	CLIFFORD	1023838	9 " do	A/Sauce Cook					28		WELSH	BRITISH.	5.7	140	
10	SAUNDERS	FRANCIS	1089366	6 " do	Ex Asst. Sauce Cook					31		ENGLISH	Do.	5.7	140	
11	BIDDESCOMBE	EDWARD	1077163	7 " do	Soup Cook					27		Do.		6.0	160	
12	WOODS	HAROLD	1062438	9 do	Fish Cook					27				5'7	15'7	
13	DIAPER	FRED	1054420	7 do	Asst. -do-					24				5.7	140	
14	RANSOM	WILLIAM	R.29668	2½ " do	Ex Asst. Fish Cook					19				5.8	135	
15	WORDINGHAM	WALTER	871734	16 " do	Entremetier & Veg.Cook.					30				5.10	158	
16	STEPHENS	CHARLES	1088593	7 " do	Ex Veg.Cook					31				5.8	140	
17	STANDEN	JOHN	1077385	7 " do	Asst. -do-					27				5.5	120	
18	EADES	CECIL	R.59890	1 " do	Ex Asst. Veg.Cook					32				5.7	120	
19	ATTRILL	PERCY	766094	19 " do	Roast Cook					39				5.7	180	
20	HOBLEY	WILLIAM	1077381	7 " do	Ex -do-					30				5.3	126	
21	BARTHOLOMEW	EDWARD	1095456	7 " do	Asst.-do-					26				5.4	120	
22	LOTTO	ROBERT	R.16465	2 " do	Asst.-do-					19		ITALIAN.		5.7	155	
23	HIBBIDE	JOHN	1072255	9 " do	Hors d'oeuvriere					38		ENGLISH	BRITISH.	5.5	143	
24	HUMPHREYS	HORACE	1077431	8 " do	Larder Cook					31		Do.	Do.	5.8	140	
25	CHARMAN	ALBERT	1138327	5 " do	Ex -do-					32				5.7	128	
26	TURNER	ROBERT	R.26246	3 " do	Asst.-do-					30				5.8	160	
27	LAKE	DAVID	R.24482	2 " do	Ex Asst. Larder Cook					21				5.7	140	
28	PERRY	SPENCER	994391	14 " do	Grill Cook					29				5.10	130	
29	GOOCH	GEORGE	1071544	8 " do	Ex -do-					29				5.7	150	
30	KIMBER	WILLIAM	R.29566	2 " do	Asst.-do-					19				6.1	150	

M. M. [illegible] 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29 22.566.

5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 650) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 30

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

133

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position on ship; company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
															Lbs.	
1	WESTBURY	Charles	705761	23 Yrs.	Second Cook	23-5-30	SOUTHAMPTON.			42	M	ENGLISH	BRITISH.	5.8	170	
2	EDWARDS	EDWIN	R.9195	2 "	do Kitchen Porter					33		Do.	Do.	5.5	146	
3	FISHER	WILLIAM	1096375	7 "	do Night Porter					42		Do	Do.	5.10	170	
4	LOTTO	GIOVANNI	1112668	6 "	do Italian Cook					45		ITALIAN		5.6	136	
5	LIPSKI	MORRIS	R.10682	8 "	do Jew Cook					28		HEBREW.	BRITISH.	5.7	153	
6	HEALEY	JOHN	947775	20 "	2ND Cl.Cook					40		ENGLISH.	Do.	5.5	133	
7	SHAWYER	GEORGE	1089367	6 "	2nd Cl.Roast Ck.					32		Do.		5.8	150	
8	WADE	JAMES	R.71240	2 mths.	-do- Soup Ck.					22		Do		5.9	140	
9	MARKHAM	EDWIN	1119838	5 yrs.	-do- Grill Ck.					23		Do		6.0	160	
10	BANHAM	PERCY	R.24373	3 "	do -do- Veg.Ck.					36		Do		5.8	138	
11	TRAYNOR	HENRY	R.52294	10 mths.	-do- A/Veg.Ck.					28		Do.		5.6	140	
12	CHILD	PERCY	16868	3 yrs.	Petty Mess Cook.					28		IRISH		5.7	150	
13	THOMAS	GEORGE	R.52953	1 "	Asst.-do-					27		WELSH.		5.11	172	
14	GAHAN	JOHN	99202o	12 "	3rd cl.Pass.Ck.					29		ENGLISH.		5.3	125	
15	SAUNDERS	FRANK	1054211	9 "	Ex 3rd cl. Pass.Ck.					24		Do.		5.8	140	
16	UNDERWOOD	GRAYSON	29869	2 "	-do-					25				5.7	140	
17	PEARCE	WILLIAM	236372	26 "	Ship's Cook					38				5.5	154	
18	CLAPP	WILLIAM	30027	1½ "	Asst Ex -do-					29				5.11	140	
19	EVANS	SYDNEY	R.29453	2 "	Night Cook					24				5.5	140	
20	BOWDEN	THOMAS	1054242	8 "	do Confectioner					29				6.0	180	
21	GIBSON	ALLAN	1071842	7 "	27 Asst. -do-					30				5.7	140	
22	HILLIER	EDGAR	R.16545	3 "	Asst. -do-					26				5.3	140	
23	COLLINS	OCTAVIUS	R.4689	4 "	do Asst. -do-					25				5.10	185	
24	WRIGHT	SAMUEL	926461	30 "	do Chief Baker					50				5.10	196	
25	KILLICK	EDWARD	1023720	10 "	do 2nd Baker					44				5.7	140	
26	KEMPTON	ARTHUR	R.8766	3 "	do Ex 2nd Baker					23				5.10	160	
27	BELL	ERNEST	1120385	5 "	do Ex Ex 2nd Baker					24				5.10	170	
28	CLEMENTS	EDWARDS	1111895	5 "	do 3RD Asst Baker					58				5.1	126	
29	PRICE	GEORGE	800375	15 "	do Ex 3rd Baker					48				5.4	145	
30	MIDGELEY	GEORGE	447594	3 "	do Asst.Baker					47				5.3	120	

M. M. OFFICE
23 MAY 1930

Line
Owners
Local Agents
5000. 3/29 22.566.

Local Agents
5000. 3/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in no case shall be made a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deliver such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 31

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

134

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK *,* 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position on ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight Lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ROBINSON	WALTER	R.29648	1½yr.	Asst.Baker	23 5 30.	SOUTHAMPTON.	NO	YES	28	M	ENGLISH BRITISH		5'9	170	NONE
2	BARTLETT	ALBERT	1071567	8 "	-do-	Do	Do	Do	Do	51	Do	Do.	Do.	5.5	150	Do
3	HARVEY	Cecil	R.47336	1½ "	-do-					42				5.7	150	
4	ADAMS	WILLIAM	1120034	6 "	Baker's Scullion					54				5.8	169	
5	SMITH	GEORGE	7w5079	37 "	Chief Butcher					58				5.10	220	
6	DONCOM	ALBERT	678245	20 "	2nd Butcher					39				5.9	160	
7	VOKES	SYDNEY	1047469	10 "	Ex 2nd Butcher					29				5.6	160	
8	SMITH	EDWARD	R.35400	3 "	3rd Butcher					32				5.6	154	
9	LE GEYT	HENRY	1044513	10 "	Ex 3rd Butcher					55				5.6	130	
10	SMITH	ALBERT	859026	15 "	Asst. Butcher					34				5.6	140	
11	KENT	PERCY	1095490	4½ "	-do-					42				6.1	180	
12	CHARLESWORTH	OLIVER	1119699	5 "	-do-					43				5.7	144	
13	WALKER	LESLIE	R.52041	22 mths.	-do-					20				5.9	136	
14	FORDER	RAYMOND	R.59574	9 "	-do-					23				5.9	160	
15	SHEPHERD	ERNEST	R.71016	4 "	-do-					24				5.10	146	
16	HANDFORD	REGINALD	1071845	8 yrs.	-do-Cook.					29				5.5	150	
17	WITHERS	WILLIAM	1077021	7½ "	Asst. Cook					53				5.7	150	
18	COUCH	ROBERT	1095116	6½ "	-do-					48				5.3	150	
19	PALMER	WILLIAM	R.71022	4 mths.	-do-					26				5.11	146	
20	LUTON	EDWARD	52454	18 "	-do-					25				5.7	154	
21	BOWELL	ROBERT	R.71019	3 "	-do-					31				5.6	153	
22	TIBBLE	JAMES	252293	19 "	-do-					25				5.10	156	
23	SOLWAY	BARNETT	59555	12 "	-do-					46				5.6	180	
24	WILLIAMS	REGINALD	R.59379	1 Yrs.	-do-					20				5.6	130	
25	ADAMS	JOHN	59786	1 "	-do-					19				5.11	168	
26	PEAKS	CHARLES	889942	3 "	-do-					28	IRISH.			5.2	124	
27	TURPIE	JAMES	1100048	5 "	-do-					29	ENGLISH.			5.8	140	
28	ROWE	FRANCIS	749974	20 "	-do-					45	Do.			4.10	100	
29	ARNOLD	ROBERT	1111500	4½ "	-do-					28	Do.			5.7	916	
30	MOGRIDGE	GEORGE	1100415	40 "	-do-					58	Do.			5.6	140	

M.M. 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 8/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and 7, is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No 32

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

135

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *, , 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
															lbs.	
1	BOWLER	EDWARD	1138057	4 yrs.	Asst. Cook	23.5.30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	36	M	ENGLISH	BRITISH.	5. 9	147	NONE
2	MILBURN	CHARLES	R.22008	1 "	do.	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	6.	140	do.
3	COOPER	ALFRED	1089044	5 "	do.					29				5.10	148	
4	HOUSE	BERTIE	R.9164	4 "	do.					21				5. 6	150	
5	BOYLE	THOMAS	R.52958	1½ "	do.					26				5. 6	150	
6	DUNNING	THOMAS	1092789	5 "	do.					25				5. 7	140	
7	HOLDING	WILLIAM	R.59425	6 mths.	do.					29				5. 3	130	
8	GAFFNEY	PETER	76646	14 "	do.					31		SCOTCH		5.11	175	
9	CHANDLER	FRANCIS	R.64605	12 "	do.					21		ENGLISH.		5. 6	140	
10	SMITH	ALBERT	R.52292	8 "	do.					19		do.		5. 8	150	
11	RENOUF	FRANK	R.8553	4 years	do.					22		do.		5. 1	138	
12	WALTON	GEORGE	755096	24 "	do.					47		do.		5. 4	140	
13	WALSH	JOSEPH	R.72720	3 "	do.					20		IRISH.		5.11	155	
14	HILTON	EDGAR	R.45454	2 "	App. Cook					18		ENGLISH.		5.11	155	
15	TOYE	FRANK	R.30200	2 "	do.					18		do.		5. 4	120	
16	PENNYCOTT	FRED	R.59172	1 "	do.					17		do.		5. 6	130	
17	CRAIGE	ELIZABETH	560680	24 "	Chf. Stwdss.					47	F.	SCOTCH.		5. 3	130	
18	GILMORE	MARGARET	905083	26 "	Stewardess.					52	do.	ENGLISH.		5. 6	126	
19	DURINGER	SUSANNAH	623501	26 "	do.					56		do.		5. 6	126	
20	KEIGHLEY	MARY	702731	18 "	do.					49				5. 8	160	
21	ELLIS	AMY	791814	17 "	do.					49				5. 2	110	
22	HIGGINS	EMILY	751456	17 "	do.					40				5. 8	130	
23	LEAHY	ROSE	1095812	8 "	do.					40				5. 3	132	
24	PARKINSON	ELIZABETH	1671831	8 "	do.					37				5. 4	134	
25	WOODMAN	JESSIE	661522	19 "	do.					46				5. 3	100	
26	DEWHURST	ELIZABETH	905082	20 "	do.					46		SCOTCH.		5. 4	146	
27	ASPRAY	ADA	1078099	8 "	do.					47		ENGLISH.		5. 6	120	
28	BRAIN	ELIZABETH	1064429	8 "	do.					39		SCOTCH.		5. 6	126	
29	BILSON	JESSIE	771297	11 "	do.					40		ENGLISH.		5. 3	142	
30	FALLAS	ISABELLA	642707	18 "	do.					46		do.		5. 5	150	

U.S.M. OFFICE
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents
5000. 5/29. 22-560.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and 7, is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 33.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [illegible] **, arriving at** NEW YORK, **430 , 19 , from the port of** SOUTHAMPTON. **136**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name		(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
																lbs.	
1	KAYNER	✓	MABEL	1025311	10 yrs.	Stewardess	23.5.30.	SOUTHAMPTON.	NO	YES	38	FEMALE	ENGLISH	BRITISH	5. 5	130	NONE
2	HUNT	✓	WILFRED	1043376	11 "	do.	Do.	Do.	Do.	Do.	34	Do.	Do.	Do.	5. 6	145	Do.
3	HASKELL	✓	FLORENCE	678516	17 "	do.					49		Do.		5. 4	140	
4	EBREY	✓	ELIZABETH	726075	17 "	do.					43		Do.		5. 4	112	
5	FARWELL	✓	OLIVE	1111302	7 "	do.					35		Do.		5. 6	126	
6	WRIGHT	✓	AGNES	1099887	6 "	do.					28		WELSH.		5.7	135	
7	VEALE	✓	DORIS	1138840	4 "	do.					30		ENGLISH.		5. 7	140	
8	RICE	✓	ANNIE	R.21611	3 "	do.					26		Do.		5. 8	152	
9	BEGGS	✓	EDITH	R.21611	3½ "	Bookstall Attdt.					36		Do.		5.10	140	
10	LAURIE	✓	EDITH	1137048	9 "	Kiosk Attdt.					37		Do.		5. 5	112	
11	YORKE	✓	PHYLLIS	59757	11 mths	Turk Bath Attdt.					26		Do.		5. 3	119	
12	MARTIN	✓	DECIMA	1112102	5 yrs.	Lady Hair-dresser.					28		WELSH.		5. 3	120	
13	CHICK	✓	MAY	1119974	4½ "	do.					34		Do.		5. 5	110	
14	CROUCHER	✓	MARGARET	1111257	6 "	Stewardess					36		ENGLISH.		5.	130	
15	MADDEN	✓	ANNIE	1120240	5 "	do.					40		Do.		5. 4	140	
16	HYDE	✓	MINNIE	R.24480	3 "	do.					36		Do		5. 6	140	
17	BILLINGS	✓	JULIA	R.24367	4 "	do.					36		Do.		5. 7	140	
18	DAVIES	✓	LILLIE	1112183	5½ "	do.					41		WELSH		4. 5	119	
19	LEDBURY	✓	MARGARET	R.42856	2 "	do.					37		ENGLISH		5. 5	140	
20	FERGUSON	✓	AGNES	8857	3 "	do.					50		Do.		5. 5	158	
21	COBB	✓	GERTRUDE	59825	10 mths	do.					34		Do.		5. 4	130	
22	JONES	✓	CAROLINE	—	3 yrs.	do.					30		GERMAN.		5. 6	140	
23	KEEFE	✓	EDITH	R.59683	11 mths	do.					28		ENGLISH.		5. 6	154	
24	PLANE	✓	ELLEN	R.59557	5 yrs	do.					28		SCOTCH.		5. 4	136	
25	REES	✓	IVY	42899	2 "	do.					34		ENGLISH		5. 4	137	
26	KMINKOVA	✓	BOZENA	—	1/12 "	do.					35		CZECHO-SLOVAKIAN.		5. 6	150	
27	FERN	✓	GERTRUDE	R.16526	3½ "	Bath Attdt.					44		ENGLISH	BRITISH.	5. 5	125	
28	MARTIN	✓	FLORA	994374	11 "	do.					40		Do.	Do.	5. 8	140	
29	IGAR[illegible]	✓	ANN	R.23500	3 "	do.					39		Do.	Do.	5. 3	139	
30	WOOD	✓	CONSTANCE	R.16659	2 "	do.					36		Do.	Do.	5. 3	140	

U.S. IMM. OFFICE
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line
Owners
Local Agents
5000. 5/29. 22566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a " workaway " a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

4. Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 34.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

137

Vessel , *arriving at* , *19* , *from the port of*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
															lbs.	
1	DRIVER	LOUISA	42641	2 yrs.	Bath Attdt.	23 5 30	SOUTH	No	YES	38	F	ENGLISH	BRITISH	5. 4	136	NONE
2	MC LOUGHLIN	NORA	R.24273	3 do	do.	Do	Do	Do	Do	43	Do	Do.	Do	5. 8	140	Do
3	GASKELL	DAISY	R.71018	4 do	do.	Do	Do	Do	Do	36	Do	Do	Do	5. 2	108	Do
4	LEE	EDITH	R.71028	3 "	do.	Do	Do	Do	Do	37	Do	Do	Do	5. 7	120	Do
5	PARKER	CHARLOTTE	R.59950	3 "	do.	Do	Do	Do	Do	26	Do	Do	Do	4.11	104	Do
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

M. M. OFFICE
23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 5/29. 22.566.

5000. 5/29. 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension: and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on an other vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 35

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

138

Vessel BERENGARIA ***, arriving at*** NEW YORK. ***,*** [illegible] ***, 19 , from the port of*** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
PE First 1	BISHOP	EDWARD P	150425	10	5TH WIRELESS OPERATOR	[illegible]	[illegible]	N/A	YES	29	M.	ENGLISH	BRITISH	5'9"	150	NONE
PE First 2	MACMANN	ALEXANDER P	115634	4	6TH WIRELESS OPERATOR	Do.	Do.	Do	Do.	22.	Do.	SCOTCH	Do	5'9"	152	Do.
PE First 3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	HOUSE	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ENGLISH	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
PE First 4	JOWETT	MILITON THOMAS	[illegible]	[illegible]	ASST PURSER	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25	M	E.	[illegible]	6'0"	[illegible]	[illegible]
PE First 5	BACHMACH	IDOLI	115005	4	INTERPRETER	25 5	1	NO	YES	48	M.	RUSSIAN	BRITISH	5'5"	156	NONE
PE First 6	CARTER	STANLEY	101107	7	PANTRY	Do	Do	Do	Do	33	M.	ENGLISH	BRITISH	5'5"	152	Do
7	LEXTON	VICTOR	[illegible]	[illegible]	MUSICIAN	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	31.	Do	ENGLISH	Do	5'9"	150	[illegible]
8	COTE	CHARLES WILLIAM	[illegible]	[illegible]	T.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25	[illegible]	T.	[illegible]	5'5"	146	[illegible]
9	FINNIGAN	ALFRED	[illegible]	6	T.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	41	[illegible]	T.	[illegible]	5'9"	150	[illegible]
10	HATTON	EDWARD	[illegible]	[illegible]	T.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	41	[illegible]	T.	[illegible]	5'6"	141	[illegible]
11	MYERS	HENRY	[illegible]	4	T.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	21	[illegible]	T.	[illegible]	5'11"	169	[illegible]
12	QUAYLE	ALEXANDER	[illegible]	4	T.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	D.	[illegible]	5'5"	140	[illegible]
13	WAITT	CLIFFORD	[illegible]	[illegible]	T.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	29	[illegible]	T.	[illegible]	5'6"	[illegible]	[illegible]
14	HARWOOD	WALTER	[illegible]	3	T.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	33	[illegible]	T.	[illegible]	5'5"	143	[illegible]
15	WILLINGTON	JOHN	[illegible]	1	T.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	24	[illegible]	T.	[illegible]	5'11"	15[illegible]	[illegible]
16	BOOTHROYD	[illegible]	[illegible]	8	T.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	25.	[illegible]	D.	[illegible]	5'8"	149	[illegible]
17	JOLLY	ROBERT	[illegible]	[illegible]	T.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	35	[illegible]	T.	[illegible]	5'3"	[illegible]	[illegible]
PE First 18	LAMBERT	ROBERT	[illegible]	[illegible]	CHIEF ENGINEER	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	T.	[illegible]	6'0"	186	[illegible]
First 19	COLEMAN	WALTER	[illegible]	[illegible]	2ND ENGINEER	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	29	[illegible]	T.	[illegible]	5'6"	149	[illegible]
PE First 20	TEE	GRIFFITH	[illegible]	11	5TH ENGINEER	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	29.	WELSH	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
First 21	REYES	LEONARD	[illegible]	[illegible]	6TH ENGINEER	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	22	ENGLISH	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
PE First 22	[illegible]	JAMES	[illegible]	[illegible]	7TH ELECTRICIAN	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	2[illegible]	SCOTCH	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
PE First 23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	BOILERSMITH	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ENGLISH	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
First 24	ALEXANDER	CHARLES	[illegible]	16 6/12	AB	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	32.	D	[illegible]	[illegible]	5'8"	151	[illegible]
First 25	BRIDLE	WILLIAM	[illegible]	[illegible]	TRIMMER	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	34	IRISH	[illegible]	[illegible]	6'0"	159	[illegible]
First 26	ADAMS	ALBERT	[illegible]	26	FIREMAN	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	43	ENGLISH	[illegible]	[illegible]	5'4"	146	[illegible]
PE First 27	CHAPMAN	CHARLES HENRY	[illegible]	4 6/12	TRIMMER	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	21	T.	[illegible]	[illegible]	5'9"	161	[illegible]
First 28	TURNER	JOHN	[illegible]	1 6/12	BOY	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	15	T.	[illegible]	[illegible]	5'6"	[illegible]	[illegible]
First 29	YOUNG	VERNON	[illegible]	6 12	ORDY SEAMAN	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	17	D	[illegible]	[illegible]	6'0"	[illegible]	[illegible]
First 30	BENNETT	HENRY J	[illegible]	[illegible]	AB	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	22	T.	[illegible]	[illegible]	5'11"	4[illegible]	[illegible]

M. M. OFFICE 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

Line

Owners

Local Agents

5000. 3/29 22-568.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19* _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 585), shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 080.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 36

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of [illegible] 139

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
				YEARS												
FIRST PE	CONWAY ✓	VICTOR	113[illegible]	4	ASST ENGR'S[illegible]	[illegible]		No	YES	32	M.	ENGLISH	BRITISH	5 7	146	NONE
FIRST	DINK ✓	BERTRAM	1111466	5	- Do -	Do.	Do.	Do.	Do	22	Do.	Do	Do	5 8	140	Do.
FIRST PE	BUCHANAN ✓	ALEC	R16813	[illegible]	ST. OL. WAITER					38		Do		5 8	134	
FIRST PE	MURRAY ✓	DAVID	[illegible]35471	20	- Do -					44		SCOTCH		5 9	156	
FIRST PE	CHRISTIAN ✓	STEPHEN	59[illegible]83	20	- Do -					34		ENGLISH		5 6	134	
FIRST PE	CURRAN ✓	JOHN	1086779	4	- Do -					23		- Do -		5 7	146	
FIRST	SYMES ✓	HAROLD	-		ST. Vcy SAL. COMMISWR					16				5 2	114	
FIRST PE	BIGWOOD ✓	PERCY	BULLER	3	- Do -					17				5 4	117	
FIRST PE	ROOKE ✓	LEONARD	RONALD	3	Do -					18				5 5	114	
FIRST PE	ROSS	ALBERT	20005	2/12	PLATE-PNTR-ASST'D					24				5 8	156	
FIRST	MCBRIDE ✓	PATRICK	[illegible]3[illegible]4	9/12	- Do -					41		IRISH		5 6	134	
FIRST	HUNTER ✓	WILLIAM	-		ST. Voy. [illegible] ENGR'S ASST'D					34		SCOTCH		5 11	160	
FIRST	ABROOK ✓	LESLIE	R[illegible]118	2	- Do -					23		ENGLISH		5 6	150	
FIRST PE	CASS ✓	PERCY	[illegible]4467	2	ASST PNTR-ASST'D					19		Do		5 10	142	
FIRST	CAMBRIDGE ✓	CECIL			ST. Voy. PLATE PNTR-ASST'D					39		Do		5 10	136	
FIRST	RYCROFT ✓	JOHN			Do SAL. COMMISWR					16		Do		5 10	134	
FIRST	ROGERS ✓	TEDTGE[illegible]	[illegible]0[illegible]13	YRS 20	1ST CLASS WTR					45		- Do -		5 5	136	
FIRST PE	FITZWILLIAM ✓	REGINALD	[illegible]2709	6	PLATE PNTR-ASST'D					22		- Do -		5 5	136	
FIRST	FEATHER ✓	HENRY	745[illegible]5	17	3RD CL WAITER					35		- Do -		5 8	146	
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

23 MAY 1930
SOUTHAMPTON

Line
Owners
Local Agents
5000. 8/29 22-566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Sworn to before me this *day of* *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 585) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or ran feel; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish.
Italian (north)
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 629.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 37

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 140

Vessel SERENGARIA, arriving at NEW YORK, MAY 23 1930, 19, from the port of SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED (6) When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	REYNARD	ARTHUR	R5420	1	PURSER & STWD	23.5.30	SOUTHAMPTON.	No	YES	50	M.	ENGLISH	BRITISH	5 7	146	NONE
FIRST DE	ROBERTS	ERNEST	R4181	4	CHIEF CABIN STEWARD	Do.	Do.	Do.	Do.	18	Do.	Do.		5 4 1/2		Do.
FIRST DE	DIMMER	ALBERT	R4373	3	CHIEF COMPANIONWAY					18		Do.		5 4	117	
4	CLARKE	STANLEY	R4849	2	2ND CLASS WAITER					24		Do.		5 4	124	
FIRST DE	CAMPBELL	PATRICK		2	3RD CLASS WTR.					34		SCOTCH		5 7	150	
FIRST DE	CHORLEY	JAMES	R5530	4	- Do -					38		ENGLISH		5 10	160	
FIRST DE	PATTISON	ROBERT	1111869	6						21		Do		5 11	158	
FIRST	PETERS	STANLEY	1138330	2						21				5 9	158	
FIRST	SMITH	JOSEPH	1138896	3						20				5 4	140	
FIRST DE	PARKINSON	WILLIAM	1065603	9						40				5 6	136	
FIRST	LOCK	FRANK	R4956	4						33				5 7	134	
FIRST DE	LOTT	WILLIAM	R5307	2						20				5 11	159	
FIRST DE	TAYLOR	JAMES	R5377	2						21				5 8	150	
FIRST DE	ANSELL	ERIC	R5576	4						19				5 6	130	
FIRST DE	DORE	CLIFFORD	1288H	3						19				5 6	130	
FIRST DE	COE	THOMAS	1138804	3½						19				5 5	134	
FIRST DE	MOAKES	JOHN	RQ602	5½						20				5 6	140	
FIRST	BRECKE	EDWARD	760075	16						36				5 9	150	
FIRST DE	MINTRAM	ALBERT	R3941	3						20				5 10	150	
FIRST	GARDEN	ROBERT	1138609	4						19				5 7	134	
FIRST	COATES	HERBERT	-	18						40				5 11	160	
FIRST DE	POPE	SIDNEY	700353	18						38				5 6	140	
FIRST DE	FOULKES	JOHN	1135373	5						27				5 9	146	
FIRST	BROOMFIELD	WALTER	937771	20						33				5 7	134	
FIRST	BEGGS	JOHN	1138467	3						29				5 7	136	
FIRST DE	THATCHER	FRANCIS	1120078	5						21				5 5	150	
FIRST DE	SHEEN	JOHN	R4438	3						28				5 5	136	
FIRST	~~RYCROFT~~	~~JOHN~~		~~18 YRS~~ VIETH										~~5 10~~	~~184~~	
FIRST DE	FEEHAN	TIMOTHY	1039453	11	SAUCEMAN (PANTRY)			DO	YES	59	M	ENGLISH	BRITISH	5 4	134	NONE
FIRST	CLYER	CECIL		5	PANTRYMAN	Do.	Do.	Do.	Do.	25	Do.	Do.	Do.	5 6	Do.	Do.

Line

Owners

Local Agents
8000. 8.29 22.566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. IMM. SERV. 23 MAY 1930 SOUTHAMPTON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 35

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

Vessel BERENGARIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST	SORENSON ✓	JANE	115694	6	STEWARDESS	23.5.30		NO	YES	38	F	ENGLISH	BRITISH	5 3	134	NONE
FIRST	SMITH	AGNES	101[illegible]	[illegible]	[illegible]	Do	Do	Do	Do	25	Do	Do	Do	5 7	134	Do
FIRST 3	RICE ✓	AGNES	103564	2 YRS	STEWARDESS	Do	Do	Do	Do	43	F	IRISH	Do	5 6	156	Do
4	STONE ✓	FREDERICK	D4224	3	ASST. SCOUT	Do	Do	Do	Do	27	M	ENGLISH	Do	5 6	146	Do
5	HILL ✓	JOHN	D4947	2	APPRENTICE	Do	Do	Do	Do	18	Do	Do	Do	5 9	134	Do
FIRST 6	LEVY ✓	HARRY	R59364	1	ASST COOK	Do	Do	Do	Do	21	Do	HEBREW	Do	5 11	160	Do
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

M.N. 23MA SOUTHAM.

Line
Owners
Local Agents
5000. 3/29 22-566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 480) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russniak).
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German	Slovak.
Greek.	Slovenian
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

142

Vessel BERENGARIA *, arriving at* NEW YORK. *,* MAY 1930 *, 19 , from the port of* SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
FIRST 1	JOWETT	HILIT PHILIP		YEARS 2	ASST PURSER	23/5/30	SOUTHAMPTON.	NO	YES	25	M	ENGLISH BRITISH		6 0	11 9	NONE
FIRST 2	TOWNEND	ADELA	112132	5	NURSE	Do	Do	Do	Do	40	F	Do		5 2	5 4 1/2	
FIRST 3	SYMES	EDWARD		15	BOY	Do	Do	Do	Do	14	M	Do		5 2	10 0	Do
FIRST 4	WARE	DOROTHY	R72864	1	STEWARDESS	21/5/30	Do.	Do.	Do.	36	F.	Do.		Do	5 4	Do.
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

A C Shotter
Purser

M. M. OFFICE 24 MAY 1930 SOUTHAMPTON

M. M. OFFICE 24 MAY 1930 SOUTHAMPTON

American Consulate.
Southampton, England.
May 24, 1930

Seen on the journey
to the United States

[illegible]
American Consul

AMERICAN CONSULATE
No. 824
Immigration Fee No 421.

D. A. Nostrom
Master

Line
Owners
Local Agents

5000. 8/29. 22-566.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-30-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, A. H. Rostron, Master, of the "Berengaria" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. H. Rostron
Master, ~~First or Second Officer~~,

Sworn to before me this 30th day of May 1930.

U. S. Immigrant Inspector.

39

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 580) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 205628 BILLED

Cards Punched
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

143

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Abello Talquez, Surgeon of the Bogotá, (State whether Surgeon sailing there with or employed by vessel named or the line it may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had four (4) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Facultad Nal de Medicina de Bogotá, Colombia S.A, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. M. Abello Talquez

Sworn to before me this 17th day of May, 1930

at Barranquilla, Colombia

HERBERT W. CARLSON
Vice Consul of the United States of America.
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No 5-3030

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 (Alien)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. BOGOTA. Passengers sailing from PTO. COLOMBIA, MAY 17, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to — Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	City or town, State, Province or District
1		GAITAN	LUIS ALBERTO	18	5	M	S	STUDENT	YES	SPAN/ENGL.	YES	COLOMBIA	LAT AMER	COLOMBIA	NEIVA	NQIV 178	BARRANQUILLA	5/14/30		COLOMBIA	BOGOTA
2		BUENAHORA-RIBERO	RICARDO	26	3	M	S	DO	DO	SPANISH	DO	DO	DO	DO	SOCORRO	NQIV 179	DO	5/15/30		DO	B/MANGA
3		BARRIOS-FONTALVO	CLIMACO	19	2	M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	REMOLINO	NQIV 177	DO	5/14/30		DO	BOGOTA
4		GARCIA-ALBARRACIN	NESTOR	22	8	M	S	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	SOGAMOSO	NQIV 180	DO	5/16/30		DO	BARRANCA
5		DE CASTRO	ELOISA	41	2	F	W	HOUSEHOLD	DO	DO	DO	DO	DO	DO	RUBIACHA	NQIV 175	DO	5/7/30		DO	BARRANQUILLA
6		BIRALDO	LEANDRO	21	11	M	S	MERCHANT	DO	DO	DO	DO	DO	DO	STO.DOMINGO	NQIV 182	DO	5/17/30		DO	PTO.BERRIO
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1 (ALIEN)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 30, 19

144

16	17	18			19	20	21	22				23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether other paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming for purpose of prostitution or for any other immoral purpose	Whether coming for purpose of any other criminal or immoral purpose	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of —		Marks of identification
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions: State	In U. S. A., its territories or possessions: City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to join a relative or friend, or to accompany him, and if so, his name and address and his relationship	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	FATHER											AUNT																
1	ANSELMO GAITAN NEIVA		N Y	NEWYORK	YES	MYSELF	YES	NO	NO	NO	-	ISABEL GAITAN 216 ST MICH. AVE N Y C	NO	IND.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	LGT BRWN	NONE
	MOTHER											FRIEND																
2	ISABEL DE BUENAHORA		ILL	CHICAGO	DO	DO	DO	NO	NO	NO	-	ERWIN GREER CHICAGO ILL	NO	IND.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	10	FAIR	BLK BRWN	SCAR ON NOSE
	FATHER											COUSIN ST. NEW YORK CITY																
3	RAFAEL BARRIOS- REMOLINO		N.Y.	NEWYORK	DO	DO	DO	NO	NO	NO	-	ARTURO GOENAGA 62 WILLIAM	NO	INDE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	6	DK	BLCK BLCK	SCAR ON LIP
	MOTHER											REL. 1141-ELDER AV. BRONX																
4	MARIA A DE GARCIA-BOGOTA		NY	NEWYORK	DO	DO	DO	NO	NO	NO	-	SOLEDAD PELAYO-NEW YORK	NO	IND.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	ND	NO	DO	NO	5	8	DK	BLCK DRBRN	NONE
	BROTHER											SON- 123 W. 77TH ST.																
5	RAFAEL DANDREIS-BQUILLA		NY	NEW YORK	DO	DO	DO	NO	NO	NO	-	AUGUSTO DE CASTRO-NEWYORK	NO	IND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	5	FAIR	LGHT GREEN	NONE
	FATHER											COUSIN																
6	LEANDRO GIRALDO Z. MEDELLIN		NY	DO	DO	DO	DO	NO	NO	NO		JOSE OLANO NEW YORK CITY	NO	IND	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	4	DO	LGT DKBRWN	NONE
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the ....., from New York, do
(Whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. H. Davis
Officer
Master

Sworn to before me this ..... day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—420

5

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904 1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930

DATE OF ARRIVAL 1930

BILL No. 205633

Cards Received .....

Cards Checked .....

Clerk .....

145

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith is employed by vessel or otherwise) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If the surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	9				2	79	4		3		97
[illegible]	37	1			4	15			1		58
[illegible]	178	6			6	37			27		254
TOTAL	224	7			12	131	4		31		409

Aliens U.S. Total

1st Cabin 18 79 97

2nd Cabin 43 15 58

Steerage 217 37 254

Total 278 131 409

1 must [illegible] must

1 will [illegible]

1 Steerage [illegible]

Am 5-31-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 3./Canada/

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK". Passengers sailing from HAMBURG, May 23rd, 1930.

Sa.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Use column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
	IN TRANSIT	Kauffman	Tessie	34	f	m	wife	yes	English	yes	Canada	Hebrew	U.S.A.	Providence	Canadian Passport Nr.2709 Berlin, July 17th 1928			Germany	Berlin
2	"	"	Aileenj Soya	12	f	s	pupil	"	"	"	"	"	Canada	Toronto	"	"		"	"
3	"	"	Gerald Allen	10	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
4	"	"	Irwin Lawrence	6	m	s	child	"	"	"	"	"	"	"	"	"		"	"
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

MAY 31 1930

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List No. 3. Canada.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

146

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 31st, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or maintained by charity? If insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or society that teaches disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property (for full text of this question see Immigration Act of 1924)	Whether coming in pursuance of any offer, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, temporarily or abiding permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	husbd.:Philip Kauffman, Berlin, Barbarossastr.39.	Canada	Toronto	no	self	200	yes	1926/7	N.Y.	fath.:M.Kaplan, Toronto, Ont. 47 Rose Park Quine.	In transit to Canada!			no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	br.	br.	none
2	fath. -"-	"	"	"	mother	/				Gr.fath. -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	3	"	"	"	"
3	" -"-	"	"	"	"	/				" -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"
4	" -"-	"	"	"	"	/				" -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	11	"	"	"	"
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or society that teaches disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer (Strike whether Master, First, or Second Officer), of the S/S " New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

147

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by ..., as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Covermment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Ruisz.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determinmg the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List Post-Manifest.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or from another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. New York . Passengers sailing from Hamburg , May 23rd , 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	Original	Lindner	Karl F.	41	7	m	m	German mail inspektor	yes	German	yes	German	German	Germany	Leipzig	598	Hamburg	Dec.23rd 29	Germany	Hamburg
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

MAY 31 1930

German Seapost Service

4

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—21

List Postmanifest

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

148

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging (temporarily) in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he proceed on a ticket, or is transportation (in full or part, and if part, what) furnished or supported by others? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Immigration Act of 1924, sec. 28 (c).)	Whether a prostitute or coming for any immoral purpose (See Immigration Act of 1924, sec. 3 (2).)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	wife Gertrud Lindner Hamburg, Marienthalerstr. 55	Germ	Hamburg	-	Germ. Post	-	-	-	-	Seapost-Service Remaining on board	yes	5 days	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	bl.	bl.	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

149

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. L. Schmidt, Surgeon of the S/S " New York", sailing therewith, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER ...

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 2. Returning Resident Aliens!

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this sheet. This (pink) sheet is for the listing of

Sa. S. S. "NEW YORK", *Passengers sailing from* HAMBURG, May 23rd, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
		NAME IN FULL		Age					Able to—					Place of birth					*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town
1		Becknard	Julius	34		m	m	importer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	App.566827 / 564220	Washington,R.P.	2/11/30	U.S.A.	Woodmere
2		"	Erne VB 403/291	27		f	m	h'wife	"	German / English	"	"	"	"	Goeppingen	" 571325 / 568020	" "	2/27/30	"	"
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

MAY 23 1930

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

Returning Resident Aliens!

List No. 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 31st, 1930.

150

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn (visitors, students, treaty merchants, and their families, and persons coming on business)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment, or charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief or teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming because of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why, and when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?																Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	fatner:Gustav Beckhard, Stuttgart,Bismarckstr.42.	N.Y.	Woodmere	yes	self	200	yes	1923 -30	N.Y.	own home:Woodmere,L.I.,NY. Academy Road.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	br.	none
2	fath.i/L. -"-	"	"	"	husband	100	"	1924 -30	"	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bl.	blue	"
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such belief or teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—486

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

first Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

151

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.C.L.Schmidt, *Surgeon of the* S/S " New York", *sailing therewith* (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 8 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Germ n Goverment, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Schmidt

Sworn to before me this 31st *day of* May, *1930*

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 1. Non Immigrant Passengers!

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, will be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

Sa.

S. S. "NEW YORK" . *Passengers sailing from* HAMBURG , May 23rd , *19* 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Rauschenplat	Herta	33		f	s	h'hold	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Cuxhaven	4437	Berlin	N.I.	3/25/30	Germany	Hamburg
2		Schwarz	Dr. Paul	47		m	m	German Consul	"	"	"	"	"	Ostrau		Diplomatic Visa 1102	Berlin	"	5/7/30	U.S.A.	New York
3		"	Grace	37		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	England	London	1103	"	"	"	"	"
4		Mann	Rudolf	47		m	m	banker	"	"	"	"	"	Germany	Frankfurt/M.	20979	Berlin	"	12/31/29	France	Paris
5		Dernbach	Leopold	29		m	m	engineer	"	"	"	"	"	"	St.Johann	2031	Frankfurt/M.	"	5/17/30	Germany	Mannheim
6		"	Herta	23		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Hannover	2033	"	"	"	"	"
7		Neumann	Hans	34		m	m	Dr.phil.	"	"	"	"	"	Poland	Strasourg	1525	"	"	4/11/30	"	Hoechst
8		Fuchs	Josef	39		m	m	merchant	"	"	"	Italy	"	Italy	Meran	695	Wien	"	5/12/30	Austria	Wien
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List No. 1.

Non Immigrant Passengers! Sa.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 31st, 1930.

152

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaged temporarily in following pursuits in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or a charitable or reputable institution (or case supported by charity)? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or group that entertains a belief in, teaches, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	mother:Mrs.Rauschenplat, Berlin 65,Antonstr.46.	Germ.	Hamburg	yes	self	125	no	no	no	acq.:Oscar Bauer,Brooklyn, N.Y.,7918-23rd ave.	yes	4 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	br.	none
2	brother:Robert Sonwarz, Wien,Veregasse 19.	A.	New York	"	"	100	yes	1929	NY.	own home: New York,NY. 162 West 54 str.	"	unknown	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bl.	blue	"
3	br.i/l. -"-	"	"	"	husband	100	"	"	"	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
4	wife:Johanna Kahn, Neu Babelsberg, Germany.	Germ.	Neu Babelsberg	"	self	1000	"	1930	"	brotner:Eugen Kahn,Newyork N.Y.,25 Broad Str.	"	6 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbl.	blue	"
5	father:Ferdinand Lernbach, Meiningen,Donopskuppe 5.	"	Frankfurt/M.	"	"	200	"	1925/6.	"	bus.fr.Standard Oil of N.Y. New York,NY.26 Broadway.	"	12 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	black	br.	"
6	fath.i/L. -"-	"	"	"	husband	200	no	no	no	-"-	"	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbl.	"	"
7	wife:Elisabeth Neumann, Hoechst,Adolf Haeuserstr.14.	"	Hoechst	"	self	150	"	"	"	acq.:Dr.W.Duisberg,room 3101, 521 Fifth Ave.New York,NY.	yes	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	3	"	bl.	blue	"
8	wife:Johanna Fuchs,Wien, Denzingerstr.87.	Austr.	Wien	"	"	500	"	"	"	bus.fr.Robert Fischner, New York,NY. 1 W.34 str.	"	60 days	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	grey	"
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 reads as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or group that entertains a belief in, teaches, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke,1st officer *, of the* S/S " New York " *, from* Hamburg *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 8 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Steincke

First *Officer.*

Sworn to before me this 31st *day of* May *, 19* 30

at New York

Immigration Officer.

24—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

153

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.C.L.Schmidt, *Surgeon of the* S/S "New York", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* 8 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* German Govermeht, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 31st *day of* May, *1930*

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 51

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, shall be listed. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " NEW YORK " . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , MAY 24 , 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		ROSENTHAL	ARTHUR	39	7	M M	Merchant	yes	Eng.Ger.Fr.	yes	Austrian	German	Austria	Vienna	684	Vienna	5/6/30.	Austria	Vienna.
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

51

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—629

List 51

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

154

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, DOCK May 31st, 19 3P.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States as different from see footnote for full text of the question	Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property	Whether alien had been previously deported from and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to the country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Wife - Mary Rosenthal, Vienna, Linke, Wienzeile 32,	Austria,	Vienna	Yes	Self	Yes	Yes	1½ years	N.Y.	Mr. Felix Graf, 115, Broad St., New York.	Yes	6 mos.	No	No	No	No	No	No	No	good	No	5	9	fr.	blk.	brn.	none.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S "New York", from Southampton, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930.

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liuelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

155

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Schmidt.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 101

NON-IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, will be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. " New York . Passengers sailing from Cherbourg , May 4th , 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (Class exempt / Contract / Status unknown)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people †	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	[illegible]	Urcaya	Pedro	56	- M	M	Lawyer	yes	Spanish English French	yes	Venezuelian	Spanish American	Venezuela	Coro	Diplomatic Visa 104	Caracas (Venezuela	July 12th 1929	Venezuela	Caracas
2		Olson	Alva	24	f	s	nurse	"	Swedish English	"	Sweden	Swede	Sweden	Abingsas	RP.526185	Washington	August 29, 29	Col.	Denver
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

101

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—436

List 101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

NON-IMMIGRANT AND ALIEN SEAMEN

156

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 31st, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit or remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (Specify which, and if so, which?)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or group that entertains or teaches disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Immigration Law of 1918, sec. 1, par. (c), and Immigration Law of 1920, sec. 3, par. (c), for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported with one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?																Hair	Eyes	
1	Brother: Mr. Camilo Arcaya, Caracas (Venezuela	Vene-zuela	Caracas	no	self	yes	yes	1922/1924	Washing-ton D.C.	Legation Venezuela Washington D.C.	yes	undefined	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6		fair	grey	dark blue	none
2	brother: R. Olson, 1343 Milwaukee Str. Denver Col.	Col	Denver	yes	Mr. Oaks Denve r	"	"	1929	Denver	friend: Mrs. E. Oakes 685 Emerson Str. Denver Col.	no	permanent	yes	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	blue	br.	"
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization or group that entertains or teaches disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S "New York", from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

[illegible]

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column peculiarly divided and contains the following question: "Read what language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A51

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

157

S. S. " NEW YORK " *Sailing from* SOUTHAMPTON , MAY 24 , 1930, *Arriving at Port of* NEW YORK, ~~FOR~~ May 31st , 1930.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ABBES	DIEDRICH	63		M	M		King's County Ct., Brooklyn, Oct.8,1888. U.S.P. No. 267032. Feb. 7, 1929.	Dearfield Drive, Greenwich, Conn.
2	COLE	ARTHUR H.	40	6	M	M	Nov. 21, 1889. Harebill, Mass.	" " 191981. Apr. 7, 1930.	22, Holyoke House, Cambridge, Mass.
3	COLLIER	JOHN H.	45	8	M	M	Sept.22, 1885. Chicago, Ill.	" " 672541. Feb. 9, 1929.	836, Michigan Ave., Chicago.
4	DRUMMOND	MARY P.	62		F	W	May 22, 1868. Edwardsville, Ill.	" " 160495. Feb. 1, 1930.	Santa Barbara, Cal.
5	DITSCHIK	REBECCA	21	7	F	S	Nov. 8, 1908. New York City, N.Y.	" " 195815 Wash.April 11th 30.	33 W. 33rd Street, New York City.
6	ERDRICH	HENRY	37	7	M	M	Nov. 12, 1892. " " " "	" " 195550. Apr. 10,1930.	" " "
7	ERDRICH	ANNA	34	10	F	M	July 19, 1895. " " " "	" " " " " "	" " "
8	GOETZ	BEN	38	11	M	M	June 2, 1891. New York City, N.Y.	" " 5670. Apr. 1, 1930.	933, Seward Street, Hollywood, Cal.
9	GOETZ	GOLDIE	38	6	F	M	Oct. 28, 1891. " " " "	" " " " " "	" "
10	GOETZ	M. H.	14	5	M	S	Nov. 24, 1915. " " " "	" " " " " "	" "
11	CORTEZ	RICARDO	30	-	M	M	Sept. 1900. " " " "	" " 196604. Apr. 11, 1930.	1945 No.Wilton Place, Hollywood
12	HERTZBERG	JULIUS	62	-	M	M		Supreme Court, Dist.of Columbia, 1898. U.S.P. No. 173212. Mar. 1930.	1613, Harvard St., Washington, D.C.
13	HERTZBERG	CARRIE	54		F	M	Mar. 16, 1876. District of Columbia.	" " " " "	" "
14	LEFFLER	LEO H.	45	6	M	M	Nov. 23, 1884. New York, N.Y.	" " 179849. Mar. 20, 1930.	517, Madeson Ave., New York City.
15	LISHAWA	ALLEN W.	52	11	M	M	July 26, 1878. Cincinnati, Ohio.	" " 179905. Mar. 21, 1930.	444, E.52nd St., New York City.
16	PIERCE	GEORGIANA	64		F	W	May 26, 1865. Edwardsville, Ill.	" " 160383. Feb. 1, 1930.	299, Park Ave., New York City.
17	REGENSBURG	Melwine E.	52		M	M	May 10, 1878. New York City, N.Y.	" " 187767. Wash.April 1st 30	411, 5th Ave., N.Y. City.
18	REGENSBURG	SOPHY P.	44	1	F	M	Apr. 29, 1886. New York City, N.Y.	" " "	" "
19	SHAW	EARLE T.	44	5	M	M	Jan. 8, 1886. Brooklyn, N.Y.	" " 179063. Mar. 19, 1930.	88, Central Park West, New York City, N.Y.
20	SHAW	BEATRICE	39		F	M	Aug. 16, 1890. " "	" " " " " "	" " " "
21	TOWER	JOHN B	48		M	M	Feb. 1, 1882. Washington, D.C.	" " 630512. Aug. 30, 1930.	1790, Broadway, New York City.
22	TOWER	KATHERINE E.	52		F	M	Dec. 20, 1878. Lucerfenderer,	" " 630512. " " "	" " "
23	TUCKER	LEWIS	49	10	M	M	July 9, 1880. Norwall, Ohio.	" " 182400. Mar. 25, 1930.	395, Riverside Drive, New York City.
24	TUCKER	IRMA	46		F	M	Napoleon, Ohio. 1884. Aug. 16th	" " " " " "	" " "
25	WALLACE	ALBERT J.	45		M	M	Nov. 16, 1884. Phila. Pa.	" " 181668 Wash.March 24th 30-	118, Townside Ave., Collingswood, New Jersey.
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—

Form 639
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

158

S. S. NEW YORK Sailing from CHERBOURG 24TH MAY 1930, 192 , Arriving at Port of NEW YORK MAY 31st 1930 , 192

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	White	Henry K.	62		M	M	October 17th 1867 Detroit Mich.	U.S.P.666622 Wash'ton D.C.Jan.19th 1929	Centreville Cape Cod, Mass.
2	White	Florence H.	50		F	M	February 22nd 1880 Toledo Ohio.	---do---	---do---
3	Oakes	Warren James	5	5	M	S	February 2nd 1925 Denver Col.	U.S.P.980 American Consulate Geneva (Switzerland) May 12th 1930	685 Emerson St. Denver Col.
4	Ferguson	Robert L.	38	8	M	M	September 7th 1891 Hastings Neb.	U.S.P.I62851 Wash'ton D.C.Feb.10th 1930	1627 "H" Str. Lincoln Nebr.
5	Ferguson	Margaret M.	26	11	F	M	June 7th 1903, Philadelphia, Pa.	---do---	---do---
6	Joseph	Max	57		M	S	June 6th 1872, Boone Iowa	U.S.P.I67I89 Wash'ton D.C.Feb.25th 1930	5040 Ellis Ave.Chicago, Ill.
7	Gach	Ernest	45		M	S		U.S.P.668571 Wash'ton D.C.Jan.26th 1929	5126 Greenwood Ave.Chicago,Ill.
8	Miller	Franklin D.	64	3	M	M	March 4th 1866 Shanksville Penn.	U.S.P.I39271 Wash'ton D.C.Nov.7th 1929	809 W. Syracuse St. Kokomo Ind.
9	Aschner	Paul W.	41		M	M	April 15th 1889 New York City	U.S.P.166941 Wash'ton D.C.Feb.24th 1930	35 E. 84th Str. N.Y.City
10	Aschner	Emily R.	36		F	M		U.S.P.I69017 Wash'ton D.C.Mar.1st 1930	---do---
11	Kling	Sam.	54	5	M	M		U.S.P.I55354 Wadh'ton D.C.Jan.13th 1930	Shoreland Hotel, 5454 So. Shore Drive, Chicago Ill.
12	Kling	Camille	49	2	F	M	March 6th 1881 Beatie, Kansas	---do---	-do-
13	Kling	Alice	24	1	F	S	April 29th 1906 Chicago Ill.	U.S.P.I55355 Wash'ton D.C.Jan.13th 1930	---do---
14	Copeland	John R.	68		M	M	October 25th 1861 Pickins Ala.	U.S.P.I39223 Wash'ton D.C.Nov.6th 1929	Bucyrus Ohio.
15	Copeland	Blanche	50		F	M	June 16th 1880 Bucyrus Ohio.	---do---	---do---
16	Weil	Joseph A.	60		M	M	May 30th 1870 Peoria Ill.	U.S.P.I82I59 Wash'ton D.C.Mar.24th 1930	Pere Marquette Hotel Peoria Ill.
17	Weil	Josephine	26		F	S	June 19th 1904 Peoria Ill.	U.S.P.I82I60 Wash'ton D.C.Mar.24th 1930	---do---
18	Graves	Ralph H.	52		M	M	July 11th 1878 Chapel Hill N.Carolina.	U.S.P.3656 Wash'ton D.C.Mar.1st 1929	28 Ingraham Str.Hempstead N.Y.
19	Graves	Frances M.	50		F	M	November 28th 1879 Yorkville S. Carolina.	U.S.P.3655 Wash'ton D.C.Mar.1st 1929	---do---
20	Corn	Joseph J.	55	2	M	M	March 28th 1875 N.Y.City	U.S.P.I6I404 Wash'ton D.C.Feb.5th 1930	15 W. 75th Str. N.Y.City
21	Corn	Florence Hays	47	7	F	M	August 22nd 1882 N.Y.City	---do---	---do---
22	Gusson	Abraham	60		M	M		U.S.P.222832 Wash.May 5th 1930	105 Madison Ave.NewzYork
23	Gusson	Alfred	28		M	S	May 29th 1902 New York NY.	U.S.P.219580 Wash.May 2nd 1930	" "
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

159

S. S. "NEW YORK" Sailing from HAMBURG, May 23rd, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, May 31st, 1930.

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Mueller	Otto C.	40		m	m		U.S.P. 210, 2/28/30 Frankfurt/Main.	General Motors Corp., Gen. Motors Building, Detroit, Mich.
2	"	Emma R.	39		f	m	Detroit, Mich., 8/31/1890	" 211, " " "	-"-
3	"	Kennith C.	9		m	s	Cleveland, Ohio, 11/25/1920	" " " "	-"-
4	Crawford	Adah. E.	45		f	m	Indianapolis, Ind. 12/25/1884	" 205, Frankfurt/Main, 2/19/30.	Indianapolis, Ind. 622 North Temple.
5	"	Jane Alice	9		f	s	" " 12/4/1920	" " " "	-"-
6	Williams	Mary E.	70		f	wid.	Davis County, Iowa, 5/2/1860	" 41224, Wash. 5/10/29	-"-
7	Abbes	Mabel B.	54		f	m	New York, NY. 8/27/1875	U.S.Consulate at Paris " 825 Paris, 5/7/1930.	Greenwich, Conn., Dearfield Drive.
8	Tiedemann	Frederick H.	62		m	m	Philadelphia, Pa. 1/2/1868	" 191446, Wash. 4/5/30	Tenafly, N.J.
9	"	Susan A.	61		f	m	Brooklyn, NY. 9/3/1869	" " " "	-"-
10	Rothman	Walter E.	32		m	m	Detroit, Mich., 2/1/1898	" 71440, " 6/5/29	Cincinnati, Ohio, Union College.
11	"	Helen B.	25		f	m	San Francisco, Cal. 6/16/1904	" " " "	-"-
12	Velleman	Mattie	53		f	wid.	New York, NY. 4/11/1877	" 132389, " 10/9/29	New York, NY. 230 Central Park West.
13	Marx	Frederick E.	21		m	s	New York, NY. 6/8/1908	" 679914, " 3/6/29	New York, NY. 255 West 88 str.
14	Logan	Joseph D.	30		m	s	Union, W.Va., 7/3/1899	" 82, Salonika, Greece, 5/12/30.	Salem, Va.
15	Hurst	Jennie	55		f	wid.		" 10020, Wash. 4/11/29	New York City, NY. 501 West 110th str., c/o Alfred Sonwab.
16	Due	Wm. I.	42		m	m		" 163225, " 2/11/30	Scarsdale, NY. 57 Walbrook Rd.
17	"	Emma	36		f	m	Mt. Vernon, NY. 10/9/1893	" " " "	-"-
18	Engstrom	Bertil	42		m	m		" 15811, San Francisco, 3/11/29.	Marion, Ohio.
19	Werner	Louise Marguerite	38		f	s	Zanesville, Ohio, 7/25/1891	" 591577, Wash. 6/12/28.	Columbus, Ohio, 1640 E. Broad Str.
20	"	Ottilie C.	65		f	wid.	Cleveland, Ohio, 11/7/1864	" 156029, " 1/18/30	-"-
21	Nothmann	Henri I.	43		m	s		" 116894, " 6/15/29	New York, NY. 111 E. 56 str.
22	Priester	Godfrey	52		m	m		" 121555, " 6/29/29	Vineyard Haven, Mass.
23	"	Louise	57		f	m		" 124853, " 9/11/29	-"-
24	Kuepper	Emma	64		f	s	Milwaukee, Wis., 7/9/1865	" 369, Munich, 12/16/29	Milwaukee, Wis. Hotel Surf, Prospect Ave.
25	Adelsberger	Rosalie	29		f	m	Newarl, NJ. 10/11/1900	" 673379, Wash. 2/12/29	Brooklyn, NY. 135 Eastern Packway.
26	"	Yvonne	5		f	s	New York, NY. 2/24/1925	" " " "	-"-
27	Bach	Philipp M.	61		m	m		" 680366, " 3/7/29	New York, NY. 603 W.140 str.
28	Greilich	Henry C.	37		m	m	New York, NY. 6/23/1892	" 171627, " 3/6/30	Brooklyn, NY. 345 Eldert Str.
29	"	Dorothy M.	39		f	m	Brooklyn, NY. 9/22/1890	" " " "	-"-
30	Gottschalk	Frederick	50		m	m		" 178527, " 3/18/30	New York, NY. 270 Lafayette Str.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number Be

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

160

S. S. " New York " *Sailing from* Hamburg, May 23rd, 193[illegible], *Arriving at Port of* New York May 31st, 1930.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	von Schrenk	Alma	46		f	m	Milwaukee, Wisc. 3/14/84	U.S.P.176984 Wash. 3/17/30	Place Far Rockaway, NY. 1478 Point Breeze
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—[illegible]

Form 618
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number Post-Manifest.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

161

S. S. New York *Sailing from* Hamburg, may 23rd, 1923 *Arriving at Port of* New York May 31st, 1923.

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name.	NAME IN FULL: Given Name.	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LOREY	Frank	63	-	m	wid	U.S.Seapost Service	U.S.P.232153 Wash,May 27th 1926	31 Prince Str. Stapleton NY.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

162

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germa Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 506A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 101 NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. New York. *Passengers sailing from* Cherbourg, May 19th, 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT	Graebener	Otto	27	1	M	S	Salesman	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Karlsruhe	N.I. 453 569497 HP.	Stuttgart(Germany)	May 19th 1930	Germany	Karlsruhe
2		Tarani	Angelina	27	3	F	S	dressmaker	"	Engl.Ital.	"	Italia	Italian	Swisse	Biasca	573153 A.P.	Washington	March 4th 1930	U.S.A.	New York
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

101

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 101

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

NON IMMIGRANT AND TRANSIT PASSENGERS

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

163

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming for the purpose of any other immoral purpose	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father: Mr. Richard Graebener, 4 Baischstr. Karlsruhe (Germany)	Germany	Karlsruhe	no	Father: Mr. Graebener	yes	yes	1924/1925	Phila-delphia	Cousin: Mr.R.M.Hollingshead, Riverton N.J.	yes	6 - 8 weeks	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	blond	blue	none
2	Father: Tancredi Tarani Fardo Swisse	U.S.	New York	"	self	20	"	1926/1930	N.Y.	Mrs. Titus 54 E ~~56~~ Str. New York	no	permanent	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	br.	"
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—690

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke 1st officer, of the S/S "New York", from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

1st Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

[signature]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

164

I, Dr.C.L.SCHMIDT, Surgeon of the S/S " New York", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declar. that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Covermen*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—00

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List 102 QUOTA AND NON QUOTA PASSENGERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. New York Passengers sailing from Cherbourg, 14th May, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Austrian	Aron	29	M	S	upholsterer	yes	French German	yes	indetermined	Russian	Russia	Kieff	Q 2439	Paris(France)	February 11th 1930	France	Paris
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

73

102

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 102

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

QUOTA AND NON QUOTA PASSENGERS

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

165

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (Yes or no, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Friend: Mr. Jacques Pidal 11bis Impasse Dunoy Paris (France)	New York	City	yes	self	$25	no	-	-	Brother: Mr. David Austrian 26 Horatio Str. New York City	no	permanently	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	medium	brown	blue grey	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S " New York " , from Cherbourg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

166

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Schmidt

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 3. Returning Resident Aliens!

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

Sa. *S. S.* "NEW YORK" *Passengers sailing from* HAMBURG, May 23rd, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Vitkova	Tnerezia	49		f	s	h'hold	yes	German	yes	Czl.	Czech.	Czl.	Donanir	App.508875 504047	Washington,R.P.	6/28/29	U.S.A.	Worcester
2		Thuemmler	Rudolf	30		m	s	chemist	"	"	"	Germany	German	Germany	Gera	512332 509621	" "	6/29/29	"	Detroit
3		Reinnardt	Hugo	24		m	s	stone worker	"	"	"	"	"	"	Haan	" 580095 576516	" "	3/24/30	"	Meriden
4		Matz	Hellmutn	22		m	s	baker	"	"	"	"	"	"	Barnstall	" 501811 499005	" "	6/6/29	"	Jersey City
5		Brueckner	Elfriede	31		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Breslau	" 545120 552364	" "	12/4/29	"	Englewood
6		Milinaviciene	Jadvyga	41		f	m	h'wife	"	Lithuanian	no	Lithuania	Lithuan.	Lithuania	Varena	" 517646 554623	" "	12/13/29	"	Trenton
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

75

Total passengers 6
U. S. citizens 0
Aliens 6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—21

Returning Resident Aliens! List No. 3.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

167

Arriving at Port of NEW YORK, May 31st, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ages 16 years or upwards, of unmarried women (or women separated from husbands by divorce)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question.)	Whether coming because of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	brother:Vitel Antonni, 130 Temnice Morava,Czl.	Mass.	Worcester	yes	self	50	yes	1914 -29	Mass.	sist.:Antonie Bauer,Widerberg 3,Worcester,Mass.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br.	grey	none
2	father:Gustav Thuemmler, Crimmitschau,Thomasstr.11.	Mich.	Detroit	"	self	100	"	1925/9	Mich.	br.i/L.Hermann Schmitt,4447 Galland Ave.Detroit,Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	dbl.	blue	"
3	father: Hugo Reinhardt, Solingen,Henokelsstr.32.	Conn.	Meriden	"	self	25	"	1926 -30	Conn.	own home: Meriden,Conn. Piedmont Street.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
4	father:Julius Matz,Sarnstall n/Annweiler,Pfalz.	NJ.	Jersey City	no	"	50	"	1926/9	NJ.	uncle:Adam Christmann,138 Hopkins Ave.,JerseyCity,NJ.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	br.	"
5	father:Robert Sabath, Sackau,Germany.	"	Englewood	"	s.col.23.	50	"	1925/9	"	husbd.:Emil Brueckner,Englewood,NJ. Lydecker Str.	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	br.	grey	"
6	daught.Marijona Palevicienė, Nauja g-ve,Varenas mst.Lith.	NJ.	Trenton	yes	self	25	"	1907 -29	N.J.	bapt.son:Stacevicius Aleksandras,81 Fillmore Str. Trenton,NJ.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	black	grey	"
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke 1st officer (State whether Master, First, or Second (Officer)) of the S/S " New York" , from Hamburg , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

168

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—680

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 2.

W.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, or from the Panama Canal Zone.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. New York. Passengers sailing from Hamburg, May 23rd, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
		NAME IN FULL		Age					Able to—					Place of birth					*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town
1		Kaplaniene	Leja	30		f	m	h/wife	yes	Jewish	yes	Lith.	Hebrew	Lith.	Liwke	187	Kowno	NQ 2/12/30	Lith.	Siauliai
2		"	Hene	6		f	s	child	no	none	no	"	"	"	Siauliai	188	"	" "	"	"
3		Hase	Olga	22		f	s	dress-maker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	16543	Hamburg	Q 2/11/30	Germany	Hamburg
4		Kordes	Martha	28		f	wid.	h/hold	"	"	"	"	"	"	Greifswald	467	Berlin	NQ 3/28/30	U.S.A.	New York
5		Guhra	Karl	22		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Goschuetz	4544	"	Q 3/13/30	Germany	Goschuetz
6		Kubis	Walter	25		m	m	electric.	"	"	"	"	"	"	Magdeburg	6219	"	" "	"	Magdeburg
7		"	Luise	23		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	"	6220	"	" "	"	"
8		Gretz	Fanny	22		f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Lindau	23284	Stuttgart	" 3/15/30	"	Fuessen
9		Siegele	Bertha	20		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Weingarten	22975	"	" 3/6/30	"	Weingarten
10		Heilemann	Berta	23		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Weilimdorf	19019	"	" 4/12/30	"	Weilimdorf
11		Stang	Maria	26		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Erlenbach	18792	"	" 4/16/30	"	Erlenbahh
12		Buerk	Emilie	21		f	s	enamel-worker	"	"	"	"	"	"	Pforzheim	22929	"	" 2/10/30	"	Pforzheim
13		Wahl	Berta	22		f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Unter-tuerkheim	22833	"	" 3/3/30	"	Uhlbach
14		Frank	Pauline	32		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Abtsgmuend	23521	"	" 4/2/30	"	Abtsgmuend
15		Mauser	Ella	20		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Backnang	23112	"	" 3/11/30	"	Backnang
16		Max	Wella	26		f	s	dress-maker	"	"	"	"	"	"	Hoecken-dorf	6179	Berlin	" 3/22/30	"	Hoeckendorf
17		Haag	Lina	23		f	s	h/hold	"	"	"	Switzer-land	"	Switzer-land	Oberstetten	22439	Stuttgart	" 2/12/30	"	Oberstetten
18		Spoerli	Alfred	27		m	s	apotheker	"	"	"	Germany	"	Germany	Zuerich	1524	Zuerich	" 2/5/30	Switzer-land	Zuerich
19		Duering	Georg	20		m	s	locksmith	"	"	"	Austria	"	Austria	Schwanheim	14417	Koeln	" 3/24/30	Germany	Frankfurt
20		Huber	Franz	20		m	s	butcher	"	"	"	Germany	"	Germany	Neunkirchen	1256	Wien	" 3/11/30	Austria	Gutenstein
21		Spring	Lucie	23		f	s	h'hold	"	"	"	Switzld.	"	Germany	Harri-denfeld	17186	Hamburg	" 4/16/30	Germany	Walls-buellfeld
22		Notter	Paula	33		f	s	d.servt.	"	"	"	Germany	"	Switzld.	Boswil	1611	Zuerich	" 3/6/30	Switzld.	Boswil
23		Hafner	Karl	23		m	s	locksmith	"	"	"	"	"	Germany	Frankfurt/M.	14461	Koeln	" 4/5/30	Germany	Frankfurt/M.
24		Mueller	Pauline	29		f	s	d.servant	"	"	"	"	"	"	Denkendorf	2471	Zuerich	" 2/17/30	Switzld.	St.Gallen
25		Frommeld	Elise	39		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Aitrach	22930	Stuttgart	" 3/5/30	Germany	Marstetten-Aitrach
26		Rall	Margarete	40		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Berlin	5144	Berlin	" 3/28/30	"	Berlin
27		Walter	Margot	34		f	s	photogra-pher	"	"	"	"	"	"	Wiesbaden	14117	Koeln	" 1/27/30	"	Wiesbaden
28		Kotz	Marta	22		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Saulgau	23639	Stuttgart	" 4/8/30	"	Saulgau
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—631

List No. 2.
W.
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

169

Arriving at Port of New York, May 31st, *19* 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether coming to engage in any kind of labor if not, whether employer has secured labor certificate	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Port in person or [illegible] of the [illegible] or supported by [illegible] to which	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law, etc. (See Footnote for full text of this question)	Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of property	Whether alien had been previously deported [illegible]	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	brother:Max Stern,Siauliai,Vilniausg.205.	Ill.	Chicago	yes	s.col.23.	50	no	no	no	husband:William Kaplan,Chicago,Ill,3739 Pine Grove A.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	blk.	br.	none
2	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	8	"	"	"	"
3	father:Hermann Hase, Hamburg,Grabenstr.7.	NY	New York	"	"	25	"	"	"	friend:Erna Kiwall,New York,NY,161 E.99th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	gr.	"
4	father:Carl Beahstedt, Tribsees,Kaiser-Wilhelmstr, 501	"	"	"	"	50	yes	1926/9	NY	friend:Suzanne Caubaye,New York,NY,45 Prospect Pl.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	br.	"
5	father:August Guhra, Goschuetz,Ring.	Wash.	Bellingham	"	"	25	no	no	no	uncle:Josef Krause,Bellingham,Wash,1304 Ellis Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	gr.	"
6	father:Peter Kubis, Magdeburg,Annastr.24.	NY	Astoria	"	"	25	"	"	"	aunt:Johanna Weigert,Astoria,NY,739 Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
8	father:Sxbastian Gretz, Fuessen,Augsburgerstr.8.	"	New Rochelle	"	"	50	"	"	"	cousin:Therese Hiemer,New Rochelle,NY,31 Hunter Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dk.	"	"
9	father:Elisabeth Siegele, Weingarten,Schulstr.5.	"	Bronx	"	"	25	"	"	"	br.i.l:Ferdinand Boeke, Bronx,NY,563 Couldwill A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	"	"
10	father:Christ.Heilemann, Weilimdorf,Metzingerstr.	NJ	Newark	"	"	10	"	"	"	sister:Luise Staiger, Newark,NJ,283 S.11th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
11	br.i.l:Josef Stock, Erlenbach 51.	Mich.	Alden	"	"	25	"	"	"	acqu:Carl Schmalgried, Alden,Mich.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br.	br.	"
12	uncle:Leo Schmidt,Pforzheim,Gymnasiumstr.108	NJ	Newark	"	self"	26	"	"	"	sister:Anna Klebsattel,Newark,NJ,17 Huntington Terr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	gr.	"
13	father:Wilhelm Wahl,Uhlbach,Obertuerkheimerstr.41	NY	Maspeth	"	"	25	"	"	"	friend:Hilda Blaschek,Maspeth,NY,6428 Sampsan Pl.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	br.	bl	"
14	mother:Josefine Frank, Abtsgmuend.	Ohio	Dayton	"	"	25	"	"	"	friend:Betty Frey,Dayton, Ohio,1849 Overlook Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	gr.	"
15	father:Hermann Mauser, Backnang,Ludwigstr.18	Pa.	Norristown	"	"	25	"	"	"	cousin:Carl Finkle,Norristown,Pa,422 Warren Str,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
16	father:Bernhard Hase, Hoeckendorf 3.	Wisc.	Milwaukee	"	s.col.23.	25	"	"	"	fiance:Max Zache,Milwaukee, Wisc,5715 Vliet Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
17	father:Johann Haag, Oberstetten.	Mich.	Detroit	"	"	30	"	"	"	cousin:Fred Weber,Detroit, Mich,19200 Teppert Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	br.	bl.	"
18	mother:Caroline Spoerli, Zuerich,Laegernstr.23.	Cal.	San Francisco	"	self	200	"	"	"	aunt:F.Keller,San Francisco,Cal,1945 Franklin Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	br.	"
19	gr.mother:Maria Goinar, Framkfurt,Brueckenstr.86.	NY	Albany	"	"	25	"	"	"	gr.mother:Kaethe Ott,Albany,NY,91 Elizabeth Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	bld.	br.	"
20	uncle:Josef Galler, Mariahilfberg.	NJ	Newark	"	"	25	"	"	"	father:Franz Lichtenwoerther Newark,NJ,180 Bank Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
21	mother:Dora Carstensen, Timmersieckfeld,Kr.Flensbg.	Jowa	Lake Park	"	s.col.23.	25	"	"	"	friend:Richard Sonroeder, Lake Park,Jowa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	grey	"
22	father:Josef Notter, Boswil,Switzerland.	N.Y.	New York	yes	self	250	"	"	"	acq.:M.Finkelstein, New York,NY.244 W. 74 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	blue	"
23	father:Anton Hafner,Frankfurt/M.,Bettinastr.31.	N.Y.	New York	"	"	50	"	"	"	aunt:Mathilde Vorndran, New York,NY.755 Park ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	br.	"
24	father:Friedr.Mueller,Denkendorf,hint.Str.989.	"	Syracuse	"	"	60	"	"	"	aunt:Marie Maier,Syracuse, N.Y.,230 Limber ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bl.	br.	"
25	sister:Klara Frommeld,Marstetten Aitrach 145,Wttbg.	"	New York	"	s.col.23.	25	"	"	"	cousin:William Winters,106 E. 113 str.,New York,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dbl.	br.	"
26	fath.Friedr.Bornemann, Bernburg,Stiftstr.45.	Mo.	St.Louis	no	"	700	yes	1929 -30	NY.	husbd.:Karl Rall,St.Louis, Mo.,4362 Mc Pherson Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dbl.	grey	"
27	mother:Agnes Walter,Wiesbaden,Kirchgasse 7.	NY.	New York	yes	"	50	no	no	no	broth.:Ottmar Walter, New York,NY.303 E. 32 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	grey	"
28	father:Ludwig Kota, Saulgau,W Germany.	"	"	"	"	25	"	"	"	br.i/L.karl Neidlein,1643 Madison Ave.New York,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dark	br.	"
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

170

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the ~~mental and physical~~ condition of such aliens.

Klumig.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No.1. Non Immigrant Passengers!

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (yellow) sheet is for the listing of

Sa.

S. S. "NEW YORK" *Passengers sailing from* HAMBURG, May 23rd, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town					Country	City or town
1		Hagelstein	Johannes	32		m	m	managing clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Altona	661	Koeln	N.I.	5/16/30	Germany	Velbert
2		Daus	Robert	32		m	m	merchant	"	"	"	"	"	"	Hamburg	1050	Hamburg	"	5/19/30	"	Hamburg
3		Thomann	Hans	46		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Bergedorf	1062	"	"	5/21/30	"	Bergedorf
4		Militzer	Anna	59		f	m	n'wife	"	"	"	"	"	"	Stolzenberg	765	"	"	3/3/30	"	Klein Flottbeck
5		Herskovits	Regina	36		f	m	n'wife	"	Hungarian	"	Hungary	Hebrew	Hungary	Hidas-nemeti	456	Budapest	"	5/19/30	"	Hidas-nemeti
6		Socha	Leopoldine	66		f	wid.	n'nold	"	German	"	Austria	German	Austria	Wien	683	Wien	"	5/6/30	Austria	Wien
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

Non Immigrant Passengers! List No.1.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

171

Arriving at Port of NEW YORK, May 31st, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came (after temporary visit abroad) or intends permanently to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates (Persons who believe in or advocate overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See question 28 for full text of this question.))	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported (with any reason)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	wife:Henny Hagelstein, Velbert,Dammstr.4.	Germ.	Velbert Conn. Stamford	no	self	200	no	no	no	The Yale & Towne Manufkt.Co. Stamford,Conn.	yes	3 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	dbr.	grey	none
2	wife:Kaethe Daus,Hamburg, Lenhartzstr.6.	Mexico	Mexico City	yes	"	500	yes	1927 -29	NY.	bus.fr.Emilio Steffan,Str. des 16.September,Mexico City,Mex.	In transit to M e x i c o !	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	br.	"
3	wife:Anna Thomann,Berge-dorf,Reinbeckerweg 37.	Germ.	Bergedorf	"	"	100	"	1903/11	NY.	bus.fr.Beyers&Heinlein Inc. New York,NY.59/61Pearl str.	yes	4 weeks	no	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dark	blue	"
4	husbd.:Hugo Militzer,Baron Vogtstr.57,Kl.Flottbek.	"	Kl.Flottbek	"	"	50	no	no	no	son i/L.Kurt Bischoff,3724 73 str.,Jackson Heights,LI.	"	6 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bl.	br.	"
5	husbd.:Lajos Herskovits, Hidasnemeti,Hungary.	Hung.	Hidasnemeti	no	a.col.23	25	"	"	"	broth.:Ned Sonnenfeld,45 Park Ave.Rutherford,NJ.	"	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br.	br.	"
6	daught.:Leopold.Fruehauf, Wien,XX.kunzgasse 5.	Austr.	Wien	yes	"	10	"	"	"	daught.:Stephanie Srubar, New York,NY.894 Rogers Pl.	"	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	grey	blue	"
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language[or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Sa.

S. S. "NEW YORK" sailing from HAMBURG, May 23rd, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, May 31st, 1930. 172

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Behrman	Adolph	70		m	s		U.S.P. 586593, Wasn. 6/7/28.	New York,NY. 1 west 47 str.
2	Patitiw	Anna	49		f	wid.		" 687340, " 3/20/29	Newark,NJ.448 Springfield Ave.
3	"	Emanuel	27		m	s	New York,NY. 6/9/1903	" 37494, " 5/7/29	-"-
4	Neandross	Hilda	35		f	m	Ridgefield,NJ. 2/2/1895	" 155276, " 1/11/30	Ridgefield,NJ. 549 Studio Rd.
5	"	Hubert	4		m	s	Englewood,NJ. 2/5/1926	" 155276, " "	-"-
6	Mc.Coll	Hubertine	75		f	wid.		" 155815, " 1/14/30	Ridgefield,NJ. 563 Art Lane.
7	Wolf	Carl	35		m	m		" 188015, " 4/2/30	Meriden,Conn.,744 Hanover Str.
8	Warning	Ella	37		f	s		" 2654, " 4/14/30	Chicago,Ill.,6319 Greenwood Ave.
9	Zwirn	Beni	55		m	m		" 162218, " 2/8/30	Corona,NY. 3924-108th street.
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—854

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A51

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NEW YORK" sailing from SOUTHAMPTON, MAY 24, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, ~~June~~ May 31st, 1930.

173

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	LEUTERMANN	MAX J.	54		M	M		U.S.P. No. 166375. Feb. 21, 1930. Milwaukee, 1911.	1055, 12th St., Milwaukee, Wis.
2	LEUTERMANN	ANNA	52		F	M		U.S.P. No. 166375. " " "	" "
3	NEANDROSS	KNUD	26		M	S	Oct. 14, 1903. West Hobegen, N.Y.	" " 155872. Jan. 14, 1930.	500, North Oak St., Ridgefield, N.Y.
4	NEANDROSS	LIFF	33		M	M	Sept. 29, 1896. Koplubegen, Danmers.	" " 157420. Jan. 20, 1930.	549, Huder Road, Ridgefield, N.Y.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—864

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A101

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. NEW YORK sailing from CHERBOURG, 24TH MAY, 1930, Arriving at Port of NEW YORK MAY 31st, 1930 174

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	Roberts	Selina	52	10	F		July 21st 1877, Keeseville, N.Y.	U.S.P.I73492 Wash'ton D.C.Mar.10th 1930	244 Oak St. Holyoke, Mass.
2	Hansen	Adeline	19	7	F	S	November 11th 1910 Oakland Cal.		10501 E.Jefferson Street Detroit,Mich.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

80

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 16—814

175

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Carl Schmidt, Surgeon of the S.S. New York, therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Govt., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S Schmidt

Sworn to before me this second ~~June~~ day of June, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List Stowaway

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. NEW YORK. *Passengers sailing from* HAMBURG, May 22 nd, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DETAINED	Berger	Vojtech	21 9	m	s	watchm.	yes	German Hungarian	yes	Czecho-Slov.	Hungarian Hebrew	Czecho-Slovakia	Kajdan	none	-	-	Czecho-Slovakia	Rakosin
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

81

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

31—491

List stowaway

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

176

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31st, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	mother: Julia Hartstein Rakosin	unknown		no	Stowaway	$25	no	no	no	friend: Harry Klein 415 W 54 Str. New York City	unknown			no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	br.	br.	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—680

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinke 1st off., of the S.S. New York, from Hamburg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinke
1. Officer.

Sworn to before me this second day of June, 1930

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resumed with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904–1907, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

177

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 8. W. RETURNING RESIDNET ALIENS

This (white) sheet is for the listing of ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

S. S. Nww York . *Passengers sailing from* Hamburg , May 23rd , 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Schubert	Walter	29		m	s	baker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Boelm	App. 571041 571903.	Washington	RP 3/11/30	U.S.A.	New York
2		Strack	Wilhelm	21		m	s	cook	"	"	"	"	"		Wippershelm	566310 48265	RP.	"	2/19.30 1/13.26	Germ.	Eersfeld
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

82

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List No. 8.

RETURNING RESIDENT ALIENS W.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 31st, 19 30. 178

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came, after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (a person or a polygamist, or practice polygamy, or believe in or practice it, or practice or believe in the practice of any form of unlawful killing, or practice or believe in the unlawful destruction of property, or advocate or believe in the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocate or teach the unlawful destruction of property, or advocate or teach anarchy, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, or advocate or teach the unlawful destruction of property, or is he a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	mother:Friedrich Schubert, Weider,Aachenerstr.	NY	New York	yes	self	25yes	1926/30	NY	own home: New York,NY, 1405 YorknAve..		no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	br.	br.	none
2	mother:Barbara Strack 9 Streingraben Hersfeld	"	"	"	"	yes	"	1926/30	NY.	brother:Johannes Strack 660 E 166th Str.New York	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	"	bl.	"	"
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer (State whether Master, First, or Second Officer), of the S/S " New York ", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

34—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

179

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York ", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 31st day of May, 1920

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 7.
W.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on these sheets. This (white) sheet is for the listing of

S. S. New York. Passengers sailing from Hamburg, May 23rd, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Oehm	Wilhelm	25	m	s	clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bonn	11172	Koeln	Q 2/6/30	Germany	Bonn
2		Olschewski	Anny	16	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Koenigsberg	3014	Berlin	" 3/8/30	"	Koenigsberg
3		Goerke	Therese	23	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Seubersdorf	3503	"	" 2/4/30	"	Seubersdorf
4		Weber	Alois	30	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Sdhoenau	18782	Stuttgart	" 4/15/30	"	Schoenau
5		Schmidt	Heinrich	22	m	s	miner	"	"	"	"	"	"	Bochum	11122	Koeln	" 2/5/30	"	Wanne
6		Duchow	Wilhelm	48	m	m	cement-lab.	"	"	"	"	"	"	Striegau	524	Berlin	NQ 5/14/30	U.S.A.	Milwaukee
7		Schneider	Lina	41	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Herborn	13926	Koeln	Q 1/27/30	Germany	Wetzlar
8		"	Elfriede	13	f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Wetzlar	13924	"	" "	"	"
9		"	Wolfgang	1	m	s	child	no	none	no	"	"	"	"	14115	"	" "	"	"
10		Schaper	Otto	30	m	m	clerk	yes	German	yes	"	"	"	Stadthagen	279	Bremen	NQ 4/24/30	U.S.A.	New-Ulm
11		"	Lina	22	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Misburg	9888	"	" "	"	"
12		Felderhoff	Alfred	30	m	m	locksmith	"	"	"	"	"	"	Essen	11509	Koeln	Q 3/20/30	Germany	Essen
13		Wiefelpuetz	Heinrich	22	m	s	machine-lab.	"	"	"	"	"	"	Bochum	11224	"	" 2/10/30	"	Bochum
14		Cuvalova	Alzbeta	17	f	s	h/hold	"	Slov.	"	Czl.	Slov.	Czl.	Bresova	1505	Prag	" 5/15/30	Czl.	Brezova
15		Betting	Ida	29	f	s	h/hold	"	German	"	Germany	German	Germany	Brombach	23487	Stuttgart	" 4/1/30	Germany	Brombach
16		Goeckel	Hilde	34	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	"	23476	"	" 4/1/30	"	"
17		Eckert	Margaerthe	29	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Berlin	419	Berlin	NQ 2/6/30	U.S.A.	Plainfield
18		Eberhard	Kaspar	46	m	m	baker	"	"	"	"	"	"	Neustadt	21998	Stuttgart	Q 2/1/30	Germany	Saulgau
19		Bossert	Bertha	24	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Pforzheim	19098	"	" 4/15/30	"	Pforzheim
20		Krack	Elisabeth	21	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Canstatt	23238	"	" 3/14/30	"	Beusen
21		Koelsch	Elisabeth	28	f	s	"	"	"	"	"	"	"	Zweibruecken	14147	Koeln	" 2/3/30	"	Ludwigshafen
22		Spuhl	Nadjejda	30	f	div.	tailor	"	"	"	"	"	"	Berlin	3295	Berlin	" 3/13/30	"	Berlin
23		Vojtkova	Marie	35	f	m	h/wife	"	Czech.	"	Czl.	Czech.	Czl.	Sutova	1633	Prag	NQ 5/20/30	Czl.	Sulova
24		"	Marta	6	f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	1634	"	" "	"	"
25		Wellnitz	Kurt	32	m	m	locksmith	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	3469	Berlin	Q 2/6/30	Germany	Berlin
26		"	Elisabeth	33	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Morgow	3468	"	" "	"	"
27		Friedrich	Anna	39	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Zell	19140	Stuttgart	" 4/17/30	"	Brombach
28		Kaehnlein	Kurt	9	m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Loerrach	18800	"	" "	"	"
29		Goebel	Alfred	23	m	s	fact.lab.	"	"	"	"	"	"	Epterode	14101	Koeln	" 1/27/30	"	Epterode
30																			

MAY 31 1930

Total passengers 7
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

List No. 7.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

180

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country whence he is now carrying transportation or has other permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	father:Wilhelm Oehm, Struemp.	Ill.	Chicago	no	s.col.23.	200	no	no	no	cousin:Kaspar Bonland,Chicago,Ill,1441 Hollywood A.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	bld.	bl.	none
2	father:Otto Olschewski, Koenigsberg,Atteleriestr.4	NY	Brooklyn	yes	"	25	"	"	"	brother:Otto Olschewski, Brooklyn,NY,522 Greene A.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	gr.	"
3	father:Wilhelm Goerke, Seubersdorf.	Wisc.	Green Bay	"	"	25	"	"	"	sister:Anna Dally,Green Bay,Wisc,1238 12th Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	"	"
4	father:Baptist Weber, Schoenau.	"	Sheboygan	"	Self	25	"	"	"	uncle:John Reisinger,Sheboygan,Wisc,Route 2.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	br.	br.	"
5	mother:Auguste Schmidt, Hohenstein,Schleusenstr.4.	NY	New York	"	s.col.23.	25	"	"	"	brother:Wilhelm Schmidt,New York,NY,326 E-35th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	"	"
6	wife:Mathilde Duchow,Berlin,Koburgerstr.12.	Wisc.	Milwaukee	"	self	25	yes	1926/30	Wisc.	cousin:John Kochel,Milwaukee,Wisc,275 19th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	bl.	"
7	daught:Anna Schneider, Wetzlar,Sarisergasse 22.	NY	New York	"	s.col.23.	75	no	no	no	husband:Wilhelm Schneider, New York,NY,1952 Pitman Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	gr.	"
8	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl.	"
9	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	3	"	"	"	"
10	mother:Anna Schaper,Stadthagen,Lauenhaegerstr.21.	Minn.	New-Ulm	no	self	350	yes	1923/9	Minn.	uncle:Ernest Bergmeier,New-Ulm,Minn,323 S.Main Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
11	"	"	"	"	"	)	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"
12	wife:Anna Felderhoff, Essen,Domstr.16.	Pa.	Philadelphia	"	s.col.23.	25	"	"	"	stepbrother:Bernhard Geers Philadelphia,Pa,4737Bleigh S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	bl.	"
13	father:Wilhelm Wiefelpuetz, Bochum,Weiherstr.50.	NY	Brooklyn	yes	"	30	"	"	"	brother:Wilhelm Wiefelpuetz, Brooklyn,NY,47 Ainslie Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
14	father:Stefan Cuvala, Brezova.	Ill.	Chicago	"	self	27	"	"	"	mother:Cuvala Alzbeta,Chicago,Ill,1728 S.Ruble Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	--	"	br.	gr.	"
15	father:Franz Betting, Brombach.	Okla	Tulsa	"	"	50	"	"	"	acqu:Eduard Bloesch, Tulsa,Okla.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	br.	"
16	brother:Emil Goeckel, Brombach,Fuchsstr.1.	NY	New York	"	"	800	"	"	"	friend:Maja Koehnlein,New York,NY,235 E.95th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	bl.	"
17	mother:Camilla Schneberg, Berlin,Wilhelmshavnerstr.39	NJ	Plainfield	no	s.col.23.	25	yes	1928/9	NJ	own home:Plainfield,NJ, 313 W.6th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	br.	"
18	wife:Rosine Eberhard,Saulgau,Hauptstr.42.	Pa.	Gettysburg	yes	self	40	no	no	no	brother:Frank Eberhard,Gettysburg,Pa,R.D.3.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"
19	mother:Katharina Bossert, Pforzheim,Georgensteige 4	NJ	Newark	"	s.col.23.	25	"	"	"	friend:William Isler,Newark,NJ,12 Hedden Terr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	br.	"
20	gr.mother:Marie Krack, Nuertingen,Schlosstr.	NY	Brooklyn	"	"	30	"	"	"	acqu:Lina Weber,Brooklyn, NY,345 Grove Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl.	"
21	sister:Frau Deller,Ludwigshafen,Schuetzenstr.27.	NJ	Fayetteville	"	self	50	"	"	"	aunt:Berta Stribner-Knapp, Fayetteville,NY,203Warren S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	br.	"
22	father:Michael Bernstein, Berlin,Koenigin-Luisestr.14	NY	New York	"	s.col.23.	25	"	"	"	sister:Edith Bernstein,New York,NY,163 W.78th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	gr.	"
23	br.i.l:Jan Vojtko, Sutova.	Pa.	Johnstown	no	self	15	"	"	"	husband:Andrej Vojtko,Johnstown,Pa,137 Hayes Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	"	"
24	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"
25	father:Joh.Wellnitz, Berlin,Wildenowstr.23.	Ill.	Chicago	"	"	150	"	"	"	friend:Walter Ratzki,Chicago,Ill,840 E.55th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bld.	bl.	"
26	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
27	uncle:Emil Rüemmele,Schopfheim,Himmelreidstr.	NY	New York	yes	"	35	"	"	"	sister:Marja Koehnlein,New York,NY,235 E.95th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	"
28	"	"	"	"	"	)	"	"	"	mother "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	7	"	"	"	"
29	father:Cornekius Goebel, Epterode.	Mich.	Detroit	"	s.col.23.	25	"	"	"	brother:Walter Goebel,Detroit,Mich,3401 Ellery Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	gr.	"
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S" New York" ....., from Hamburg ....., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people so given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

181

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S "New York", sailing therewith (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 6.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

R.

S. S. "NEW YORK". *Passengers sailing from* Hamburg, May 23rd, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
		99613/4457																		
1		Eisenblaetter	Rudolf	30		m	s	farmlab.	yes	German	yes	German	German	Germany	Kellinghusen	375	Hamburg	Q. 5/12/30	"	Kellinghusen
2		Greve	Hans	32		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	371	"	"	"	"
3		Holzner	Andreas	21		m	s	joiner	"	"	"	"	"	"	Hoehenberg	23113	Stuttgart	" 3/11/30	"	Hoehenberg
4		Goeller	Friedrich	23		m	s	work. leather-	"	"	"	"	"	"	Offenbach	14447	Koeln	" 3/25/30	"	Offenbach
5		Breitenstein	Ernst	40		m	m	grinder	"	"	"	"	"	"	Remscheid	11725	"	4/15/30	"	Remscheid
6		Schell	Ludwig	26		m	s	locksmith	"	"	"	"	"	"	Beilingen	19104	Stuttgart	" 4/15/30	"	Beilingen
7		Richter	Fritz	26		m	m	slater	"	"	"	"	"	"	Planitz	5183	Berlin	" 3/21/30	"	Planitz
8		"	Gertrud	22		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	"	5182	"	"	"	"
9		Huebner	Wenzeslaus	19		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Olbersdorf	4553	Berlin	" 4/7/30	"	Olbersdorf
10		Honnef	Christine	29		f	s	d.servt	"	"	"	"	"	"	Bonn	11096	Koeln	" 2/5/30	"	Hoenningen
11		Braum	Franziska	23		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"euses	23328	Stuttgart	" 3/18/30	"	Neuses
12		Hiemer	August	34		m	m	butcher	"	"	"	"	"	"	Aich	11568	Koeln	" 4/7/30	"	Essen
13		"	Elisabeth	29		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Essen	11567	"	"	"	"
14		"	Helga	3		f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	11566	"	"	"	"
15		Schneid	Friedrich	18		m	s	locksmith	yes	German	yes	"	"	"	Albertsweiler	14422	"	" 3/25/30	"	"eumuehlen
16		Teitscheid	Martha	32		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Solingen	10823	Koeln	" 3/4/30	"	Schlebusch
17	UNDER 16	"	Marianne	9		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Wald	10821	"	"	"	"
18	UNDER 16	"	Martha	2		f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	10822	"	"	"	"
19		Beermuender	Anna	22		f	m	h'wife	yes	German	yes	"	"	"	Rueckersdorf	18867	Stuttgart	" 4/30/30	"	Behringersdo
20		Suess	Seligmann	20		m	s	clerk	"	"	"	"	Hebrew	"	Offenbach	14302	Koeln	" 2/21/30	"	Frankfurt
21		Schmitt	Frieda	31		f	m	h'wife	"	"	"	"	German	"	Frankfurt	14042	Koeln	" 4/22/30	"	Frankfurt
22		Steger	Albert	23		m	m	mechanic	"	"	"	"	"	"	Nuernberg	23600	Stuttgart	" 4/7/30	"	Nurnberg
23		"	Sophie	21		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Winkelhaid	23601	"	"	"	"
24		Sparr	Justine	19		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	"	Barmen	10878	Koeln	" 4/1/30	"	Giessen
25		Reeh	Karl	24		m	s	electric.	"	"	"	"	"	France	Diedenhofen	1209	Koeln	" 3/5/30	"	Seehausen
26		Anders	Adolf	23		m	s	locksmith	"	"	"	"	"	Germany	Seehausen	11046	"	" 2/3/30	"	Seehausen
27		Wolter	Josef	30		m	m	mason	"	"	"	"	"	"	Koeln	11110	"	" 2/5/30	"	Haan
28		"	Lydia	29		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Ohligs	11109	"	"	"	"
29	UNDER 16	"	Artur	3		m	s	child	no	none	no	"	"	"	Haan	11108	"	"	"	"
30	UNDER 16	"	Diana	1		f	s	"	"	"	"	"	"	"	"	11107	"	"	"	"

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List No. 6.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

182

R.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether able to read (or state other language) (Specify which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether ever had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	father:Friedr.Eisenblaetter									acqu.Claus Greve,Minneapolis																
1	Kellinghusen Feldstr. 7	Minn.	Minneapolis	yes	self	50	no	no	no	Minn.1 Bettfieldstr.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	6	-	fair	dbl.	gr	none
2	father:Detlev Greve, Kellinghusen Brauerst.31	"	"	"	"	50	"	"	"	brother "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"
3	father:Andreas Holzner, Hoehenberg	Ills.	Chicago	"	s.col.23	25	"	"	"	stepbr.Fritz Kaiser,Chicago Ills.737 Melrosestr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld.	bl	"
4	father:Johann Goeller, Offenbach Glockengasse 13	Utah	Salt Lake City	yes	"	25	"	"	"	uncle:Philipp Tron,Salt Lake City,Utah 1006 Windsorst.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbl.	gr	"
5	wife:Wilhelm.Breitenstein Remscheid,Hornsbergerst.15	Conn.	Bridgeport	"	"	100	"	"	"	cousin:Fritz Muench,Bridgeport,Conn.2102 Saview Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bld.	gr	"
6	father:Ludwig Schell,Beilingen,Kirchenstr.34	NY.	Ozone Park	no	"	50	"	"	"	cousin:Kitty Stroh,Ozone Park,NY.114-32-118 St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bld.	gr	"
7	father:Max Richter, Planitz,Hermannstr.40	NY.	New York	yes	"	25	"	"	"	br.i.l.Charles Saupe,New York,NY.408 E. 64th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	gr	"
8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blck	"	"
9	father:Johann Huebner, Olbersdorf	"	"	"	"	150	"	"	"	uncle:Paul Jurasdorf, New York,NY.107 Hamilton Rd.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl.	"
10	father:Franz Honneff, Hoenningen Feldstr.54	"	"	"	"	25	"	"	"	sister:Therese Honnef,New York,NY.4 West 113rd St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	blck	br	"
11	father: Otto Bruam, Heuses 18	NY.	Brooklyn	"	"	25	"	"	"	acqu.Rosamunde Haempfner Brooklyn,NY.804 Woodward Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	br	"
12	father i.l.Valentin Nitschek Essen,Viehofst .222	Pa.	Allentown	"	"	350	"	"	"	br.i.l.Herman Stiefel, Allentown,Pa.606 N.16 St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	br	"
13	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
14	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	2	"	"	"	"
15	father:Gottlieb Schneid Neumuehle	NJ.	Union City	no	"	25	"	"	"	friend:Joseph Loeffler, Union City,NJ.448 Central Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	br	br	"
16	father:Rudolf Gotke, Solingen Frankenstr.44	NJ.	East Orange	yes	"	200	"	"	"	husband:Johann Teitscheit East Orange,NJ.35 Baton Pl.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	gr	"
17	"	"	"	"	"	)	"	"	"	father "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"
18	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	9	"	"	"	"
19	father:Josef Schiessl, Behringersdorf 6	NJ.	Newark	no	"	25	"	"	"	husband:Ludwig Beermuender Newark,NJ.36 Atlanticstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	dbl.	gr	"
20	father:Alfred Suess, Frankfurt,Luisenstr.7	NY.	New York	yes	"	25	"	"	"	brother:Martin Suess,New York,NY.660 E.221 St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	1	"	dbl.	bl	"
21	father:Rob.Wolffhardt 19 Frankfurt,Wilhelmshoeherst.	NY.	S.Ozone Park	yes	"	30	"	"	"	husband:August Schmitt,South Ozone Park,NY.140-24 Rockaw. Blvd.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dbl.	gr	"
22	father:Michael Stegar, 28 Nuernberg "eroldsbergerweg	Ohio	Dayton	"	"	50	"	"	"	aunt:Anna Fiedler, Dayton,Oh.114 Chambersst.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	gr	"
23	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
24	mother:Dorothea Sparr, Giessen Schifferbergerweg 41	NY.	New York	"	"	00	"	"	"	father:Robert Sparr,New York NY.190 East End Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	br	"
25	aunt:Pauliene Spiekennagel Urdenbach	NJ.	Newark	"	"	25	"	"	"	brother:Adolf Reeh,Newark NJ.830 S.19th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bld.	bl	"
26	father:Karl Anders, Seehausen Damaschkestr.2	"	"	"no	"	25	"	"	"	acqu.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl	"
27	father:Hubert Wolter, Bayenthal,Goltinstr.52	NY.	Brighton	yes	"	75	"	"	"	father i.l.Richard Achterrath brighton,NY.Pines East Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	bl	"
28	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	10	"	"	"	"
30	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	4	"	"	"	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-436

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S " New York ", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Steincke
Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia, and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1867, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

183

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York ", sailing therewith (State whether surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDER

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 5.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

R.

S. S. "NEW YORK". Passengers sailing from Hamburg, May 23rd, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date		*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town					Country	City or town
1		Schreck	Karl	29	m	s	farmlab.	yes	German	yes	German	German	Germany	Hannover	9874	Bremen	Q.	4/23/30	Germany	Hannover
2		Noehring	Johannes	23	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Norderstapel		"	"	5/5/30		Drage
3		Stuehrk	Hans	19	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Drage	17063	Hamburg	"	4/23/30		Bredstedt
4		Otto	Walter	26	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Henningstedt	17058	"	"	3/19/30		Schellhorn
5		Rinke	Maria	31	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Kiel	17015	"	"	5/5/30	Germany	Altheide
6		"	Charlotte	9	f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Altheide	196	Berlin	"	"	"	"
7		Becker	Martha	27	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	"	82	"	"	"	"	"
8		"	Erika	8	f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Essen	840	"	"	"	"	"
9		Offermann	Johann	29	m	m	electric.	"	"	"	"	"	"	Walddorf	252	"	"	"	"	Alfter
10		Bandt	Anna	38	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Gielsdorf	11584	Koeln	"	4/8/30	"	Hansdorf
11	UNDER 16	"	Else	13	f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Volpersdorf	4578	Berlin	"	4/8/30	"	"
12	UNDER 16	"	Ewald	11	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Hansdorf	4579	"	"	"	"	"
13		Feil	Maria	21	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	"	4577	"	"	"	"	"
14													"	Aalen	18991	Stuttgart	"	4/11/30	"	Aalen
15		Donsbach	Aloys	24	m	s	farmlab.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Argenthal	14084	Koeln	Q	4/28/30	Germany	Argenthal
16		"	Berthold	20	m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	14085	"	"	"	"	"
17		Walter	Hugo	19	m	s	"	"	"	"	"	"	"	Daubach	14086	"	"	"	"	Daubach
18	ac Berlin 3/4-31	Jahnke	Ernst	53	m	m	"	"	"	"	"	"	"	Fanosfelde	3016	Berlin	"	3/8/30	"	Misdroy
19		Gleich	Betti	17	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Fuerth	18747	Stuttgart	"	4/11/30	"	Nuernberg
20		Herbst	Heinrich	18	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Luthorst	8959	Bremen	"	4/22/30	"	Luthorst
21		Russegger	Karoline	24	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Muenchen	22961	Stuttgart	"	3/6/30	"	Muenchen
22	U.S.C.	Ziga	Ilona	25	f	m		U.S.P. 2723			Prag	5/20/30.								
23		"	Stefan	29	m	m	tinsmith	yes	Slov.	yes	Csl.	Slov.	Csl.	Ladiskovce	1628	Prag	NQ	5/19/30	Csl.	Ladiskovce
24	UNDER 16	"	Pavlina	1	f	s	child	no	none	no	"	"	"	Hankovce	1629	"	"	"	"	"
25	ac Kiel 3/4/31	Weber	Karl	21	m	s	farmlab.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Weilerbach	15652	Koeln	Q	1/27/30	Germany	Weilerbach
26		Topka	Laura	33	f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Wanne	10825	Koeln	"	3/4/30	"	Buer
27	UNDER 16	"	Wilhelm	8	m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Buer	10824	"	"	"	"	"
28		Schording	Jakob	41	m	m	tool-maker	"	"	"	"	"	"	Oberarnbach	11105	"	"	2/5/30	"	Frankfurt
29		Muehleisen	Eugen	21	m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Buenswangen	18578	Stuttgart	"	3/17/30	"	Buenswangen
30		Gass	Martha	19	f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Grossbar-dorf	18748	"	"	4/11/30	"	Grossbar-dorf

No. 5/14 - vacant.

Total passengers 31
U. S. citizens 1
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—81

List No. 5.
W.
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930. 184

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily on following pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (to person not elsewhere classified, write term used in country of birth)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, how often	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	father:Wilhelm Schreck, Brinck 64.	NY	New York	yes	self	150	no	no	no	br.i.l:Carl Klink,New York,NY,146 W.83rd Str.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	bld.	br.	scar on l.head
2	father:Fritz Noehring, Drage.	Iowa	Makom	"	"	25	"	"	"	friend:Delmar Hansen, Makom,Iowa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	none
3	father:Gustav Stuehrk, Bredstedt,Neuestr.2.	Nebr.	Stanton	"	s.col.23.	30	"	"	"	br.i.l:Johs.Andresen, Stanton,Nebr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"
4	father:Karl Otto,Kiel, Rickerstr.43.	Iowa	Moville	"	"	50	"	"	"	cousin:Henry Rothsach, Moville,Iowa,Route 1.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	br.	"
5	mother:Anna Immich, Neuheide,Altheide-Bad.	Ill.	Chicago	"	self	25	"	"	"	husband:Bruno Rinke,Chicago, Ill,2010 Mohawk Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"
6	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	10	"	"	"	"
7	mother:Anna Schreiber, Wallisfurth.	"	"	"	"	25	"	"	"	husband:Alfons Becker:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
8	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	wk	"	"	"	"
9	wife:Anna Offermann, Alfter,Hotygasse 17.	Ky	Frankforth	"	"	45	"	"	"	friend:Barthel Henseler, Frankforth,Ky.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	scar on face
10	brother:Wilhelm Koehler, Koeppnich.	Wisc.	Milwaukee	"	"	40	"	"	"	husband:Heinrich Bandt,Milwaukee,Wisc,1716 Wright Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	gr.	none
11	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	"	"
12	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"
13	father:Michael Feil, Aalen,Bahnhofstr.88.	NY	New York	"	"	25	"	"	"	cousin:Josef Rathgeb,New York,NY,88 E.111th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	bl.	"
14																											
15	father:Adolf Donsbach, Argenthal.	Mon.	Whittefish	yes	self	50	no	no	no	brother:Willy Donsbach, Whittefish,Mont.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bld.	gr.	none
16	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
17	father:Karl Walter, Daubach.	"	"	"	"	25	"	"	"	cousin: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"
18	wife:Johanna Jahnke, Misdroy,Schredenstr.38.	NY	Schenevus	"	"	50	"	"	"	son:Reinhold Jahnke, Schenevus,NY,R.D.1.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	"	"
19	mother:Else Gleiche, Nuernberg,Schwannstr.2a.	"	New York	"	"	25	"	"	"	father:Friedrich Gleich,New York,NY,334 E.96th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	dk.	"	"
20	mother:Johanna Herbel, Luthorst,Amger 82.	Okla	Gotebo	"	"	25	"	"	"	sister:Anna Hen[illegible]Gotebo, Okla.R.3.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	"	"
21	mother:Maria Russegger, Muenchen,Theresienstr.102.	NY	New York	"	"	50	"	"	"	acqu:Richard Oberwimmer,New York,NY,53 Park Place,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"
22										own home:Coaldale,Pa, 10 Water Str.																	
23	father:Stefan Ziga, Ladiskovce,Csl.	Pa.	Coaldale	"	"	70	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.	"	"
24	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	8	"	"	"	"
25	father:Jakob Weber, Ersenhausenstr.	Ohio	Cleveland	"	"	50	"	"	"	brother:Gustav Weber,Cleveland,Ohio,1860 Reyburn Rd.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bld.	gr.	"
26	father i.l:Michael Topka, Buer,Holthauserstr.159	NJ	West New York	"	"	50	"	"	"	husband:Wilhelm Topka,West New York,NJ,643 Hudson Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	bl.	"
27	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	-	"	"	"	"
28	wife:Gretel Schording, Friedberg,Leonhardstr.34.	NY	Brooklyn	"	"	290	"	"	"	friend:Adolf Gerlach,Brooklyn,NY,166 Glenn Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	gr.	"
29	father:Christian Muehleisen, Buenzwangen 40.	Ohio	Clumbus	"	"	30	"	"	"	sister:Berta Muehleisem, Columbus,Ohio,59 Parkview Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	"	bl.	scar under r.eye
30	father:Eduard Gass, Grossbardorf 3.	Conn.	Guilford	no	"	25	"	"	"	acqu:Louis Bittner, Guilford,Conn,State Str,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	"	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steinecke, 1st officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steinecke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Last or native country.* Steamship lines should make no entries in this column. The space below is for the information of aliens.

Column 3. Age. The answer in this column should be expressed in years if over one year, but if under one year, in months. The ages of infants should be carefully stated, as the omission of this item may cause unnecessary delay to those aged less than one year.

Column 4. Sex. The entry should be either "M" (male) or "F" (female).

Column 5. Single or married. The answer should be "M" (married), "S" (single), "W" (widowed), or "D" (divorced).

Column 6. *Calling or occupation.* The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, "laborer," "engineer," "clerk," "servant," "seamstress," "housekeeper," "farmer," "merchant," "tailor," "shoemaker," "weaver," "miner," etc. Do not enter such indefinite descriptions as "laborer," "servant," "housekeeper," "farmer," "merchant," "tailor," "shoemaker," "weaver," "miner," etc.

A distinction should be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money the latter may have.

A person who operates a farm, either for himself or for others, is a farmer.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who employs him.

Seamstress, commencing with the class of cook of the merchants and navy, none should be made. Do not enter "housekeeper" for a female, but specify the particular occupation, as cook, etc.

Column 7. Can read. Can write. These columns are to contain the following questions:

Can the alien read? (Answer in the affirmative upon what is generally considered reading, as the ability to read a few words in the alien's own or any other language.)

Can the alien write? (Answer in the affirmative if the alien can write a few words in the English or any other language, as the ability to write a few words in the English or any other language is sufficient.)

Column 8. Last permanent residence. Do not enter "U. S." or "America" in this column. The entry should show the name of the country in which the alien has his permanent residence, and not a place of temporary sojourn. The name of the country should be given.

Column 9. Ticket to final destination. Under this column should be entered the destination of the alien, that is, the place to which he intends to go and which he intends to make his home. If this is unable to read and obtains passage from the steamship representative, the ground for such conclusion should be given.

Column 10. Whether going to join relative or friend, and if so, what relative. In answering this question the alien should be questioned to find out the country in which he has relatives or friends, and the name of the relative or friend whom he intends to join.

Column 11. Final destination. Do not enter "U. S." or "America" in this column. The entry should show the actual destination of the alien in the United States, that is, the city, town, or village where he intends to make his home.

Column 12. Whether going to join relative or friend, and if so, what relative. The answer should show whether the alien is going to join relatives or friends, and if so, what relatives or friends, and their names and complete addresses.

Column 13. Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. The entry should show the name and address of such relative or friend. If the alien has no relatives or friends in the country whence he came, the fact should be stated.

Column 14. Have you ever been in the United States? If so, when? If you have been in the United States before, state when, and if you have been in the United States more than once, state the approximate dates of your last two visits.

Column 15. Have you ever been in prison or almshouse or supported by charity? If so, where? The answer should show whether the alien has been in prison or almshouse or supported by charity, and if so, where.

Column 16. Are you a polygamist? The answer should show whether the alien is a polygamist.

Column 17. Are you an anarchist? The answer should show whether the alien is an anarchist.

Column 18. Are you coming to the United States for the purpose of performing any labor if so, what kind of labor? The answer should show whether the alien is coming to the United States for the purpose of performing labor, and if so, what kind of labor.

Column 19. Are you in possession of $50 and if not, how much? The answer should show whether the alien has in his possession $50 in money, and if not, how much money he has in his possession. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 20. Whether a person has been in any institution or hospital for the insane and if so, where. The answer should show whether the alien has been in any institution or hospital for the insane, and if so, where.

Column 21. Whether deformed or crippled, and if so, how and cause. The answer should show whether the alien is deformed or crippled, and if so, how and cause.

Column 22. Height. The answer should be expressed in feet and inches.

Column 23. Complexion. The answer should be "D" (dark), "F" (fair), "M" (medium), "R" (ruddy), or "L" (light).

Column 24. Color of hair. The answer should be "B" (bald), "R" (red), "L" (light), "D" (dark), "G" (gray), "W" (white), or "S" (sandy).

Column 25. Color of eyes. The answer should be "B" (blue), "G" (gray), "H" (hazel), "D" (dark), or "L" (light).

Column 26. Marks of identification. The answer should be "Y" (yes) or "N" (no).

Column 27. Place of birth. The answer should show the country, province, city, town, or village where the alien was born.

Column 28. Race. The answer should be "Hebrew," "Irish," "German," "English," "Italian," "South African Negro," "North African Negro," "Native African Negro," "Indian," "Chinese," "Japanese," "Turkish," "Armenian," "Greek," "Russian," "Bohemian or Moravian," "Magyar," "Finnish," "Dutch," "Flemish," "Scotch," "Welsh," "Spanish," "Portuguese," "Spanish-American," "West Indian," "Mexican," "Pacific Islander," "East Indian," or "Other people," according to the best judgment and observation of the immigrant inspector as to the race to which immigrant belongs.

Special attention is directed to the division that has been made of the races or peoples of Europe, and to the necessity for carefully distinguishing between the different races or peoples coming from the countries specified. Thus, for example, a native of Ireland must be described as "Irish," a native of Scotland as "Scotch," a native of Wales as "Welsh," a native of England as "English," a native of Germany as "German," a native of France as "French," a native of Spain as "Spanish," a native of Portugal as "Portuguese," a native of Italy as "Italian (North)" or "Italian (South)," as the case may be, according to the classification given below. Persons coming from the British Provinces of North America should be described as "English," "Scotch," "Irish," or "French," according to the race or people to which they belong. Persons coming from Mexico should be described as "Mexican," those coming from Cuba and Puerto Rico as "West Indian," those coming from Central America, Honduras excepted, as "Central American," those coming from Honduras as "Honduran," those coming from South America as "South American," those coming from Asiatic countries, except China, Japan, and Turkey in Asia, as "Asiatic Indian," those coming from China as "Chinese," those coming from Japan as "Japanese," those coming from Turkey in Asia as "Turkish," those coming from Africa as "African (native)," those coming from the Atlantic Islands, as the Azores, Madeira, Canaries, Cape Verde, and Liberian Islands, as "Atlantic Islander," those coming from the Pacific Islands as "Pacific Islander," those coming from Arabia as "Arabian," those coming from Armenia as "Armenian," those coming from Greece as "Greek," those coming from Russia as "Russian," those coming from Bohemia or Moravia as "Bohemian or Moravian," those coming from Hungary as "Magyar," those coming from Finland as "Finnish," those coming from Holland as "Dutch," those coming from Flanders as "Flemish," those coming from Scotland as "Scotch," those coming from Wales as "Welsh," those coming from Spain as "Spanish," those coming from Portugal as "Portuguese

AFFIDAVIT OF SURGEON

185

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York ", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Germen Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H Fleming.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 4. NON IMMIGRANT MANIFEST
W.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. New York. Passengers sailing from Hamburg, May 23rd, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age				Able to—					Place of birth					*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town
1		Ritter	Margarethe	34		f	m	h/wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Rostock	1005	Hamburg	NI 5/5/30	Germany	Hamburg
2		Schwensen	Nicolaus	65		m	m	private	"	"	"	"	"	"	Emmelsbuell	1056	"	" 5/20/30	"	Emmelsbuell
3		"	Marianne	66		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	"	1057	"	"	"	"
4		Soehl	Heinrich	60		m	m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Wingst	1060	"	" 5/21/30	"	Wingst
5		"	Margaretha	56		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6		Mohn	Anna	48		f	wid.	h/hold	"	"	"	"	"	"	Schmauch	7067	Berlin	" 5/19/30	"	Elbing
7		Koch	Bruno	67		m	wid.	private	"	"	"	"	"	"	Straehlen	626	Koeln	" 5/5/30	"	Essen
8		Voss	Ernst	71		m	m	bird-keeper	"	"	"	"	"	"	Alfeld	4042	Bremen	" 5/14/30	"	Bremen
9		Siegfried	Albert	57		m	m	"	"	"	"	"	"	"	Hainrode	4077	"	" 5/16/30	"	Alfeld
10		Buchenau	Wilhelmine	55		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Barmen	647	Koeln	" 5/14/30	"	Elberfeld
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 4
U. S. citizens . . . . . ____
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—621

NON IMMIGRANT MANIFEST List No.4. W.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930. 186

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States; Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States; Length of time alien intends to remain in the United States; Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does alien intend to be employed, and if so, by whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of question 28.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	husband:Rudolf Ritter, Hamburg,Wichernsweg 11	Germ.	Hamburg	no	s.col.25.	00	no	no	no	br.i.l:Josef Muschiol,Has-brouck Heights,1OTerrace Av.	yes 3 - 4 months	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	bld.	bl.	none
2	neeighbour:Anton Bahnsen, Emmelsbuell.	"	Emmelsbuell	"	self	100	"	"	"	brother:August Schuensen, Vermillion,Ohio.	" 6months	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 5/31/31 File No. 99195-1227		5	7	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to 5/31/31 File No. 99195-1227		5	4	"	"	"	"
4	brother:Johs.Soehl, Westerham.	"	Westerham	yes	"	25	"	"	"	br.i.l:John Fick,Boyden, Sioux Center,Iowa.	" 3 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	5	"	"	"	"
5	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	" 3 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	4	"	"	"	"
6	daught:Minna Mohn, Elbing,Landwehrstr.1.	"	Elbing	"	"	75	"	"	"	son:Fritz Mohn,Detroit, Mich,5581 Oregon Ave.	" 4 - 5 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	3	"	gr.	br.	"
7	daught:Bertha Klein, Essen,Corlisstr.4.	"	Essen	"	"	25	"	"	"	daught:Gertrud Schwarz,De-troit,Mich,5429 Beladere Av.	" 6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	Ext. to	File No.	5	10	"	"	"	"
8	wife:Dorette Meyer, Bremen,Contresscarpe 133	"	Bremen	"	"	25	yes	1929	NY	bus.fr:L.Ruhm,New York, NY,351 Bowery	" 3 - 4 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	8	"	bld.	gr.	scar on l.hand
9	wife:Lina Schinkel, Alfeld,Kalandstr.17.	"	Alfeld	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	6	"	dk.	"	none
10	husband:Johannes Buchenau, Elberfeld,Butterwegstr.14	"	Elberfeld	"	"	25	no	no	no	son:Hans Buchenau,Philadel-phia,Pa,~~216 Apsley Str.~~	" 6months	"	"	"	"	"	"	"	"	"		5	8	"	br.	"	"
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I Carl Steincke, 1st officer, of the S/S " New York ", from Hamburg, do solemnly sincerely and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifests 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own observation, I believe that no one of such aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in such Lists or Manifests concerning each of said aliens named thereon is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 1. *Transfer stub.*—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of immigration officials only.

Column 2. *No.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter following only if those under 1 year of age.

Column 3. *Sex.*—The entry should be either M male or F female.

Column 4. *Married or single.*—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 5. *Calling or occupation.*—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien person, as for example: bookkeeper, engineer, mechanic, merchant, farmer, laborer, clerk, servant, tailor, dressmaker, printer, weaver, turner, etc., and not simply "laborer" or "servant" unless such be the actual occupation or calling.

Children under fourteen years of age should be entered, regardless of the amount of money shown, as follows:

I (child) in the group with a father, either or himself or of others.

I (child) in the group with a mother, either or herself or of others.

Steamship companies should make the description of the manifests and corrections should be made, if necessary, by inspectors and special officers during the morning examination of alien arrivals.

Column 6. *Age in years at last birthday.*—This column should also contain the following question: "Can you read?" If a passenger is reading upon the ground," in answering this question the language or dialect he reads or can read should be stated. If such a person is unable to read and thereby evades the reading requirement, the giving of such opinion should be given.

Column 7. *Nationality.*—Question 7 should be considered to mean the country in which alien is a citizen or subject.

Column 8. *Race or people.*—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be given to the distinction between race and the country of which citizen or subject, as frequently foreigners and natives of a land, and nationals should be carefully considered and given credit to its people, for instance, "France" appearing under the head of race does not mean "French," but rather Celtic, Teutonic, Latin, Slavonic, Basque, Jewish, or Semitic, as the case may be. A native of Scotland should be entered as "Scotch," not "British," and those of Germany, Switzerland, or any other country. In this column the following distinctions should be especially observed:

CORSU.

The term "Corsu" refers to the Slavic people of Dalmatia).

CUBAN.

"Cuban" refers to the people of Cuba (not Negroes).

DINARIC.

"Dinaric" refers to the Slavic people of Dalmatia, Bosnia, Herzegovina, Montenegro, Croatia, Slavonia, and Carniola.

ENGLISH.

"English" refers to the people of England (not Negroes).

FINNISH.

"Finnish" refers to the people of Finland.

FRENCH.

"French" refers to the people of France (not Negroes).

GERMAN.

"German" refers to the people of Germany (not Negroes).

GREEK.

"Greek" refers to the people of Greece (not Negroes).

HEBREW.

"Hebrew" refers to the people of Palestine, Syria, Persia, Arabia, Egypt, Barbary States, and Abyssinia, except Negroes.

IRISH.

"Irish" refers to the people of Ireland (not Negroes).

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Corsica, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany and Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 9. *Ethnic or tribal group.*—These questions are self-explanatory.

Column 10. *Last permanent residence.*—Intent as an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The age property in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The answer in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 11. *Intended permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be entered "United States."*

Column 12. *Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13. *Final destination.*—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14. *Whether having a ticket to such final destination.*—The answer should be either Yes (yes) or No (no).

Column 15. *By whom was passage paid.*—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, mother, sister, friend, steamship company, etc.

Column 16. *Whether in possession of $50 and if less, how much.*—The answer should give in each case individual or family possession of money shown. Money brought by the head of a family should not be entered among the several members of the family.

Column 17. *Whether ever before in the United States and if so, when and where.*—The entries should show whether or not "Yes" or "No" in the United States before, and if so, the year or period in years and place, as, "1910, New York."

Column 18. *Whether going to join relative or friend and if so, what relative or friend.*—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 28. These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to searching examination officers at the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been naturalized within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

187

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York ", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by (owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ger.an Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR [illegible]

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 3. Not inspected Passengers

This (white) sheet is for the listing of

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S. S. "NEW YORK" . *Passengers sailing from* HAMBURG, may 23rd, 1930.

Sa.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Tambor	Pepi	21	f	s	dress-maker	yes	German	yes	Czl.	Hebrew	Czl.	Hust	1503	Belgrad	Q. 4/10/30		Yugosl. Petrovo-selo
2		"	Jenö	15	m	s	student	"	"	"	"	"	Yugoslav.	Petrovo-selo	581	"	" "		" "
3		Kovalosik	Maria	16	f	s	h'nold										5/12/1916.		
4		"	Peter	15	m	s	pupil										12/31/1917.		
5		"	Veronika	12	f	s	"										12/31/1919.		
6		"	Josef	10	m	s	"												
7		"	Maria	43	f	m	h'wife	yes	Slovak	yes	Rumania	Slovak.	Czl.	Jeremina	1485	Bukarest	Q. 4/2/30		Rumania Lugoj
8		"	Anna	8	f	s	child	no	none	no	"	"	Rumania	Lugoj	1486	"	Q. "		" "
9		Bernklau	Martha	24	f	s	dress-maker	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Wien	1239	Wien	Q. 3/6/30		Austria Wien
10		Dachgruber	Rudolf	31	m	wid.	day-lab.	"	"	"	"	"	"	Oberdoren	1111	"	" 2/6/30		" Oberhofen
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

List No. 3.

Not inspected Passengers!

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 31st, 1930. 188 Sa.

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	Final destination (*Intended future permanent residence) City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily as a laboring person or the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Has he process or attachment, or similar limit for care and treatment of the insane, or suspected by charity? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	mother:Debora Tambor, Petrovoselo,Yugoslavia.	N.Y.	New York	yes	s.col.23.	25	no	no	no	father:Abraham Tambor,3480 Tryon Ave.,New York,NY.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fairbl.	br.	none
2	-"-	"	"	"	"	25	"	"	"	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
3	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	father:Josef Kovalosik,90 Greenwich Str.,New York,Nf.	"	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	Brn	Blue	"
4	[illegible]	"	"	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	-	"	"	Brn	"
5	[illegible]	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	Gray	"
6	[illegible]	"	"	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"	"	"	"
7	aunt:Verona Karnyak, Lugoj,Rumania.	N.Y.	New York	yes	self	40	yes	1903 -20	Pa.	husbd. -"-	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fairdark	br.	none
8	-"-	"	"	"	mother	2	no	no	no	fath. -"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
9	mother:Tina Banklau,Wien, IV,Belvederegasse 5/3.	"	"	"	s.col.23.	25	-"	"	"	uncle:Josef Rubinstein, New York,NY.112 E.108 str.	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	5	"	br.	grey	"
10	father:Rudolf Dachgruber, Oberhofen,43.	Ohio	Canton	"	self	50	"	"	"	cousin:Josef Kopp,Canton, Ohio,1652 Elms Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke 1st officer, of the S/S " NewYork", from Hamburg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

24—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

189

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 31st day of May, 1920

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No.2. Returning Resident Aliens!

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on these sheets. This (white) sheet is for the listing of

Sa. *S. S.* "NEW YORK". *Passengers sailing from* HAMBURG, May 23rd, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Tripke	William	23	m	s	confectioner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Altona	App.566554			U.S.A.	Brooklyn
2		Sachwitz	Wilhelm	32	m	s	carpenter	"	"	"	"	"	"	Altmuehl	563675	Washington, R.P.	2/10/30	"	Elmhurst
3		Pfleghar	Franz	36	m	m	mechanic.	"	"	"	"	"	"	Finsterrod	552112	"	"	"	Homestead
4		Mischnick	Henny	36	f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Hamburg	548134	"	"	"	Maywood
5		Pfleghar	William	31	m	m	butcher	"	"	"	"	"	"	Meinhart	560032	"	"	"	Lindenhurst
6		"	Maria	31	f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Weingarten	557220	"	"	"	"
7		"	Dorothee	3	f	s	child	no	none	no	U.S.A.	"	U.S.A.	Passaic	510606	"	"	"	"
8		Krumbiegel	Hans	43	m	s	cook	yes	German	yes	Germany	"	Germany	Dresden	507876	"	"	"	New York
9		Peters	Karl	24	m	s	joiner	"	"	"	"	"	"	Belmermoor	396504	"	"	"	Brooklyn
10		Wallasch	Margarethe	53	f	m	artist	"	"	"	"	"	"	Breslau	395620	"	"	"	New York
11		Kivala	Anton	42	m	m	day-laborer	"	Slov.	"	Cal.	Slov.	Cal.	Opatova	396503	"	"	"	Milwaukee
12		Mikus	Stefan	42	m	m	tinsmith	"	"	"	"	"	"	Rabany	394518	"	"	"	"
13		Steinhausen	Paul	27	m	s	mechanic.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	App.562488			U.S.A.	Brooklyn
14		Blitstein	Emmy	21	f	s	student	"	English	"	none	"	Poland	Wilna	559675	Washington, R.P.	1/21/30	"	Madison
15		Schmitz	Mathias	24	m	s	joiner	"	German	"	Germany	"	Germany	Lieder-mendig	561141	"	"	"	Brooklyn
16		Sindelar	Anna	34	f	m	h'wife	"	"	"	Austria	"	"	Paderborn	558012	"	"	"	Chicago
17		Gleich	Friedrich	39	m	m	mechanic.	"	"	"	Germany	"	"	Nuernberg	557458	"	"	"	New York
18		Kaiser	Georg	24	m	s	butcher	"	"	"	"	"	"	Berlin	564454	"	"	"	"
19		Kupfer	Herman	35	m	s	engineer	"	English	"	none	"	"	Bernburg	461758	"	"	"	"
20		Schuster	Anna	21	f	s	lady's help	"	German	"	Germany	"	"	Hof o/S.	461133	"	"	"	New Britain
21		Knapp	Jakob	31	m	s	stone worker	"	"	"	"	"	"	Muenbach	559446	"	"	"	New York
22		Bauss	Bertha	68	f	wid.	h'nold	"	"	"	"	"	"	Wanlendow	556511	"	"	"	"
23		Moessner	Kurt	28	m	m	mechanic.	U.S.P. 149592 Washington 12/6/29.											
24		"	Marie	28	f	m	h/wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Essen	566991	"	"	"	"
25		"	Raymond	3	m	s	child	no	none	U.S.P. 149592 Washington 12/6/29.									
26		De Vries	Albert	38	m	m	loskomith	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Zimmer-schied	563056	"	"	"	"
27		"	Lydia	38	f	m	h/wife	U.S.P. 40096 Washington 5/9/29.											
28		Mittermeier	John	34	m	div.	electric.	yes	German	yes	Germany	German	"	Helchen-bach	879484	"	"	"	"
29		Faber	Friedrich	23	m	m	salesman	"	"	"	"	"	"	Frankfurt	575610	"	"	"	"
30		Jung	Peter	57	m	m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Doschen-dorf	546245	"	"	"	"
															540915	"	"	"	New Britain
															530560	"	"	"	New York
															527807	"	"	"	"
															380661	"	"	"	"
															363511	"	"	"	"
															*559287 -555900	"	"	"	Passaic
															*575816 -572024	"	"	"	Philadelphia
															*585050 -584401	"	"	"	Lakewood
															*560927 -558053	"	"	"	Jackson Heights
															*567320 -564341	"	"	"	Madison

Total passengers . . . . .
U.S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Returning Resident Aliens!

List No. 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 31st, 1930. 190

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to the country whence he is now entering permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Do his passage or subsistence, or all the latter, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or affiliates (See Footnote for full text of these questions)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	father:Franz Tripke, Altona,Kl.Muehlenstr.61.	N.Y.	Brooklyn	yes	self	30	yes	1925 -30	NY.	uncle:William Milser,Aalpa Ave.64-45,Brooklyn,NY.	no	perm.	yes	no	nn	no	no	no	no	good	no	5	1	fairred	blue	none
2	mother:Marie Saenwitz, Wandsbek,Lesserstr.43.	Ill.	Elmhurst	no	"	25	"	1924/9.	Ill.	friend:H.Hansen,Elmhurst, Ill.,156 Laroh ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	bl.	blue	"
3	father:Josef Pflegnar, Weingarten i/Wttbg.	Pa.	Homestead	yes	"	25	"	1925/30,	Pa.	wife:Mary Pflegnar,Home-stead,Pa. R.F.D.1.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	grey	br.	"
4	father:Wilhelm Vick,Ham-burg,Neuer Steinweg 74.	Ill.	Maywood	"	s.col.23.	25	"	1924/9.	Ill.	husbd.:Jonn Misohnik, Maywood,Ill.129 S. 6 ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbl.	grey	"
5	father:Josef Pflegnar, Weingarten i/Wttbg.	N.J.	Lindhorst	no	self	1000	"	1923/8.	NJ.	acq.:Ewald Scholtz,Lindhorst NJ.,119 Wallebroook Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	black	br.	"
6	-"-	"	"	"	husband	/	"	"	"	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
7	Gr.fath.-"-	"	"	"	fatner	/	"	born	"	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	2	4	"	dbl.	grey	"
8	brotner:Helmutn krumbiegel, Augustusburg,Schloss Rest.	N.Y.	New York	yes	self	100	"	1929	NY.	friend:Kurt Maywald,851 E. 162 str.,New York,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br.	blue	"
9	father:Heinrich Peters, Belmermoor n/Brunsbuettel.	"	Brooklyn	"	"	25	"	1927/30.	NY.	br.i/L.Otto Klug,157Huron str.,Green Point,Brooklyn, NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	dbl.	blue	"
10	husbd.:Carl Wallason, Hamburg,Kironenweg 17.	"	New York	"	"	600	"	1905 -29	NY.	own home: New York,NY. 415 w. 31 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
11	wife:Josefine Kivala,Treu-oin,Czl.,Kurty ul.1.	Wis.	Milwaukee	"	"	50	"	19 14 -29	wis.	own home:Milwaukee,Wis. 930 Vinnebago Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.	grey	"
12	wife:Antonia Mikus,Velke Ostradice,Czl.	"	"	"	"	50	"	1910 -29	"	-"-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	grey	"
13	father:Alfred Steinhausen, Berlin,Hochstr.13.	N.Y.	Brooklyn	"	"	25	"	1928/30.	NY.	uncle:Adolf Brauer,1865 Linden Str.,Brooklyn,NY.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bl.	grey	"
14	sist.i/l.Mrs.F.Marx,Frieden-au,Wilh.Hoenerstr.17.	Wis.	Madison	no	"	25	"	1914 -30	wis.	father:Josef Blitstein,507 N.Carroll str.Madison,wis.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	br.	"
15	fath.Johann Schmitz,Nieder-mendig,Fallerstrasse.	N.Y.	Brooklyn	yes	"	25	"	1926/30.	NY.	own home:Brooklyn,NY. 5925 Madison str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.	grey	left middle & ringfinger 1 joint missing.
16	sister:Theresia Hirsch, Paderborn,Janpl.3.	Ill.	Chicago	no	"	75	"	192 2/9.	Ill.	husbd.:Rudolf Sindelar,1746 Cleveland Ave,Chicago,Ill.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bl.	grey	none
17	wife:Else Gleion,Nuernberg, Schwannstr.	N.Y.	New York	yes	"	900	"	1926 -30	N.Y.	own home:New York,NY. 334 E. 96 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.	grey	"
18	father:Georg Kaiser,Berlin, Wilhelm Stolsestr.26.	"	"	"	"	25	"	1928 -30	"	friend:Willi Glaesser, New York,NY.241 E. 86 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	br.	bkue	"
19	mother:Mrs.Fr.Kupfer,Bern-burg,Wasserturmstr.33.	"	"	"	"	20	"	1916 -30	"	own home:New York,NY, 332 West 23 str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	grey	"
20	father:Erhard Schuster, Hof,Dr.Emdersstr.5.	Conn.	New Britain	"	"	25	"	1927/9.	Conn.	uncle:Fred.Schuster,New Bri-tain,Conn.,116 Cherry str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	br.	br.	"
21	father:Jakob Knapp,Muenl-bach o/Glau,Hauptstr.16.	N.Y.	New York	"	"	25	"	1926/9.	NY.	friend:John Theisinger, New York,NY.207 E. 4th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	br.	grey	"
22	daught.Elis.Kuhn,Berlin-Moabit,Hutten Str.10.	"	"	"	"	25	"	1923/8.	"	son:Max Bauss,New York,NY. 215-86th street.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	10	"	dbl.	grey	"
23	fa									own home:Passaic,NJ, 342 Lexington Ave.																	
24	father:Gustav Moessner, Lahr,Markstr.17.	NJ	Passaic	"	"	25	"	1923/30	NJ	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.	gr.	"
25										"																	
26	mother:Christiane de Vries, Offenbach,Eginhardstr.4.	Pa.	Philadelphia	"	"	25	"	1914/30	Pa.	own home:Philadelphia,Pa, 1716 N.55th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	bl.	scar over l.eye
27	"	"	"	"	"					"																	
28	father:Josef Mittermeier, Helchenbach.	NJ	Lakewood	"	"	500	"	1923/30	NJ	own home:Lakewood,NJ, Hotell Grossmann.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	blk.	gr.	none
29	wife:Else Faber,Frankfurt, Krefelderstr.81.	NY	Jackson Heights	"	"	25	"	1927/30	NY	sister:Luise Smith,Jackson Heights,NY,90'19 32nd Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	br.	"	"
30	brother:Lorens Jung, Dosohendorr.	NJ	Madison	"	"	25	"	1922/30	NJ	friend:Michael Douoha,Ma-dison,NJ,81 Main Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	bl.	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer (State whether Master, First, or Second Officer) of the S/S "New York" , from Hamburg , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 19 30

at New York

[signature]

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

191

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York", sailing therewith, (State whether "Surgeon" sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—880

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 1.
W.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. New York. Passengers sailing from Hamburg, May 21st, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town					Country	City or town
1		Krueger	Georg	36		m	m	foreman	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Spandau	308	Hamburg	Q	5/8/30	Germany	Hamburg
2		"	Margarethe	32		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Berlin	309	"	"	"	"	"
3	UNDER 16	"	Peer	8		m	s	pupil	"	"	"	"	"	Norway	Kullebund	310	"	"	"	"	"
4		Goeppel	Alois	29		m	s	engineer	"	"	"	"	"	Germany	Berkheim	21975	Stuttgart	"	2/1/30	"	Muenchen
5		Maile	Martha	44		f	m	h/wife	"	"	"	None	Polish	Poland	Posen	316	Hamburg	NQ	4/28/30	U.S.A.	New York
6		Peks	Alfred	19		m	s	lathehand	"	"	"	"	German	Lith.	Memel	313	"	"	4/14/30	Germany	Hamburg
7		Gundel	Emma	47		f	m	h/wife	"	"	"	Germany	"	Germany	Insterburg	17142	"	Q	4/9/30	"	"
8	UNDER 16	"	Hildegard	14		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	"	17143	"	"	"	"	"
9	UNDER 16	"	Herbert	11		m	s	"	"	"	"	"	"	"	"	17144	"	"	"	"	"
10		Schneider	Erna	24		f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Altbelgern	6071	Berlin	"	4/7/30	"	Altbelgern
11		Soehl	Herbert	18		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Bergkamp	9807	Bremen	"	4/11/30	"	Bergkamp
12		Vollmers	Karl	24		m	s	carpenter	"	"	"	"	"	"	Hemmoor	17211	Hamburg	"	5/5/30	"	Hemmoor
13		Hahn	Fritz	28		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Harburg	337	"	"	3/12/30	"	Harburg
14																					
15		Andersphn	Bernhard	30		m	s	clerk	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	335	Hamburg	Q	5/12/30	Germany	Hamburg
16		Deiters	Anna	38		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Einbeck	9702	Bremen	"	4/4/30	"	Einbeck
17	UNDER 16	"	Edith	3		f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	9703	"	"	"	"	"
18		Stapelfeldt	Franz	20		m	s	farmlab.	yes	German	yes	"	"	"	Averlak	377	Hamburg	"	5/12/30	"	Buettel
19		Schanzer	Xaver	36		m	m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Ruedelsbach	18735	Stuttgart	"	4/10/30	"	Klaffenstrass
20		Zahlmann	Walter	19		m	s	clerk	"	"	"	"	"	"	Koenigsberg	3167	Berlin	"	4/23/30	"	Koenigsberg
21		Schneider	Annemarie	28		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Pelsnitz	5415	"	"	2/10/30	"	Pelsnitz
22		Reisinger	Mina	38		f	s	h/hold	"	"	"	"	"	"	Schoenau	18726	Stuttgart	"	4/10/30	"	Schoenau
23		Donaubauer	Johann	20		m	s	farmlab.	"	"	"	"	"	"	"	18729	"	"	"	"	"
24		Guth	Martha	39		f	s	post-official	"	"	"	"	"	"	Zillchow	3177	Berlin	"	4/17/30	"	Stettin
25		Hey	Meta	35		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Sprenge	17135	Hamburg	"	4/8/30	"	Duhnen
26	UNDER 16	"	Heinrich	7		m	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Buelkau	17137	"	"	"	"	"
27	UNDER 16	"	Gertrud	5		f	s	child	no	none	no	"	"	"	"	17136	"	"	"	"	"
28		Ganschow	Anita	27		f	m	h/wife	yes	German	yes	"	"	"	Sande	App. 578834 574605	Washington	RP	3/19/30	U.S.A.	Shields
29	UNDER 16	"	Alfred	6		m	s	child	no	none	no	"	"	"	Curslack	283	Hamburg	Q	5/5/30	Germany	Curslack
30		Hilbert	Erwin	17		m	s	farmlab.	yes	German	yes	"	"	"	Steinbach	19118	Stuttgart	"	4/16/30	"	Steinbach

No. 1/14 - vacant.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List No.1.
W.
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Can he read and write (spelling test may be required)? If no, why?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote on page 3 of list containing this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	mother:Minna Krueger, Spandau,Turmstr.5.	NY	Bronx	yes	self	500	no	no	no	friend:Hermann Weissner, Bronx,NY,1619 Mahan Ave.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	br.	bl.	none
2	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	"	"
3	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	2	"	"	"	"
4	brother:Nepomuk Goeppel, Berkheim.	"	Fairview	"	"	150	"	"	"	friend:Christian Stickel, Fairview,NY,364 Broad Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	"	br.	"
5	father:Helene Sobozak, Harburg,Am Wall 5	"	New York	"	"	25	yes	1926/9	NY	husband:Joe Maile,New York,NY,473 W.21st Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
6	brother:Wilhelm Peks Memel,Bommelsvitte 242	"	Brooklyn	"	"	25	no	no	no	father:Martin Peck,Brooklyn ,NY,21 Kenilworth Pl.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	bld.	bl.	"
7	sister:Helene Hildebrandt, Elbing,Pangritzstr.21.	"	New York	"	s.col.23.	55	"	"	"	husband:Georg Gundel,New York,NY,2380 Ryer Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br.	"	"
8	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	bld.	"	"
10	father:Franz Sohneider, Altbelgern,12.	NJ	Lakewood	no	"	40	"	"	"	uncle:Anton Muehlbauer, Lakewood,NJ,R.F.D.3.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	gr.	"
11	father:Wilhelm Soehl, Berkamp	NY	Richmond Hill	"	self	25	"	"	"	brother:H.Soehl,Richmond Hill,NY,122-06Hillside Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	bl.	"
12	mother:Johanne Vollmar, Hemmoor.	"	Far Rockaway	"	"	25	"	"	"	friend:Charles Sommer,Far Rockaway,NY,148 Beach 3.St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	br.	br.	"
13	father:Iwan Halm,Harburg, Wilstorferstr.29.	Pa	Philadelphia	"	"	30	yes	1928/9	Pa.	friend:Abraham Irifield,Philadelphia,Pa,3718 N.17.Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	"	"
14																											
15	father:Friedrich Andersen, Hamburf,Buergerweide 51	Ill.	Chicago	yes	s.col.23.	25	no	no	no	brother:Ernst Andersohn,Chicago,Ill,5736 Addison Str.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	bld.	bl.	none
16	father:Wilhelm Rohmeier, Einbeck,Muensterstr.29.	Ind.	Laporte	"	"	50	"	"	"	husband:Willy Deiters,Laporte,Ind,1015 Lincoln Way	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	br.	"
17	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	1	"	"	bl.	"
18	father:Karsten Stapelfeldt, Buettel.	Wisc.	Mukwonago	"	"	25	"	"	"	uncle:Hermann Lueck, Mukwonago,Wisc.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	-	"	"	"	"
19	wife:Hedwig Schanzer, Klaffenstrass 28.	Ill.	Wilmette	"	self	25	"	"	"	friend:Alois Pfoser,Willmette,Ill,2117 Lake Ave.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	gr.	"
20	father:August Zahlmann, Koenigsberg,Lochstaedters.	NY	Bronx	"	s.col.23.	25	"	"	"	brother:William Zahlmann, Bronx,NY,878 E.176th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	"	bl.	"
21	father:Albin Gottschalch, Pelsnitz,August-Bebelst.43	"	New York	"	"	25	"	"	"	husband:Clemens Schneider, New York,NY,154 W-64th Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dk.	gr.	"
22	brother:Bernhard Reisinger Sohoenau,49.	Wisc.	Sheboygan Conty	"	self	25	"	"	"	brother:John Reisinger,Sheboygan Conty,Wisc,Route 2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	bld.	bl.	"
23	mother:Anna Donaubauer, Schoenau.	"	"	"	s.col.23.	25	"	"	"	uncle: "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	br.	"
24	father:Guth Wilhelm, Stettin,Frauenstr.24.	Iowa	Waterloo	"	"	25	"	"	"	brother:Gustav Guth,Waterloo,Iowa,1933 Franklin S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	bl.	"
25	father:Hinrich Meyer, Sprenge.	NY	Flushing	"	self	55	"	"	"	husband:Franz Hey,Flushing, NY,Fresh Meadon Rd.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br.	"	"
26	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	1	"	bld.	bl.	"
27	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	11	"	"	"	"
28	husband:August Ganschow, Curslack,Brookdeich 270.	Pa.	Shields	"	"	50	yes	1929/30	Pa.	acqu:Mm. Crittenden, Shields,Pa.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
29	"	"	"	"	"	)	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	6	"	"	"	"
30	father:Emil Hilbert, Steinbach,50.	Pa.	Philadelphia	"	"	25	"	"	"	uncle:Adolf Muench,Philadelphia,Pa,208 N.Clifton Str.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	blk.	"	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S "New York", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

193

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York ", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 51 Tourist Class

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK", Passengers sailing from SOUTHAMPTON, MAY 24, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TOURIST	BREDEMANN	FRITZ	31	7	M	M	Agricul-turist	yes	Ger. Fr. Eng.	yes	Prussian	German	03-12 Germany	Zeitz	285	Dresden	20.5.1930.	Germany	Dresden X
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

51

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 51

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

194

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SOUTHAMPTON, May 31st, 19 30.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any port	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay with parents in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrs. Greta Fredemann, Hattnustr.2, Dresden, Ger.	U.S.A.	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1926-7, Chicago		Friend - Herbert Bohmer, 347, Madison Ave., New York City. N.Y.	Yes	Under 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	blond	blue	none.
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—486

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st offider, of the S/S " New York ", from Southampton, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

185

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York ", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 5 " TOURIST THIRD CABIN" NOT INSPECTED MANIFEST "

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. " N E W Y O R K " . Passengers sailing from H a m b u r g , May 23rd , 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Moser	Hermann	27		m	m		U. S. P. 160024 Wash. 1/31/30.											
2		"	Erna	24		f	m	h'wife	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Linz	370	Wien	NQ. 5/13/30	Austria	Wien
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

U.S. Citizen 86-02
Ishaia, Inspector, May 31/30
2 p.m.

5

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No. 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 31st, 19 30. " TOURIST THIRD CABIN" NOT INSPECTED MANIFEST " 186

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	How (in person or by letter, or otherwise, or whether by himself or by others, or unassisted by others)? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has previously been deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1								1923 Feb 15		own home: Brooklyn,NY. 716 Fresh Pond Road,																	
2	father: Richard Neumann Wels,121 Alfons Harlinst.	NY.	Brooklyn	yes		100	no	no	no	husband "	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	br	gr	none
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke 1st off, of the S/S " New York ", from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

W Thomas

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Carl Steincke 1st officer, Surgeon of the S/S "New York", (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 3 TOURIST THIRD CABIN

W.
NON IMMIGRANT MANIFEST

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or another insular possession or possessions of the United States, whether they have been previously admitted to the United States or not. This (white) sheet is for the listing of

S. S. New York. Passengers sailing from Hamburg, May 23rd, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Hering	Theodor	69		m	m	official	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schleswig	726	Hamburg	NI 2/12/30	Germany	Hamburg
2		"	Wilhelmine	65		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Flensburg	"	"	"	"	"
3		Straussmann	Dora	40		f	wid.	h/hold	"	"	"	"	"	"	Boberg	823	"	3/19/30	"	"
4		Dittmer	Juergen	69		m	wid.	private	"	"	"	"	"	"	Oppeln	1052	"	5/19/30	"	Pedingworth
5		Griemsmann	Heinrich	73		m	m	farmlab.	"	"	"	"	"	"	Buelkau	1053	"	"	"	Buelkau
6		"	Helene	56		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Wintzel	"	"	"	"	"
7		"	Elisabeth	12		f	s	pupil	"	"	"	"	"	"	Buelkau	"	"	"	"	"
8		Meyer	Peter	67		m	m	private	"	"	"	"	"	"	Langenfelde	1051	"	"	"	Cadenberge
9		"	Elise	57		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Westerham	"	"	"	"	"
10		Dlabac	Helene	47		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Kl.Furra	1000	"	5/5/30	"	Hamburg
11	TRANSIT	Wenderoth	Ernst	62		m	wid.	manager	"	"	"	"	"	"	Hamburg	1032	"	5/12/30	"	"
12		Brehmer	Erna	30		f	s	h/hold	"	"	"	"	"	Poland	Dirschau	442	Stuttgart	5/2/30	"	Stuttgart
13	TRANSIT	Rohleder	Emma	39		f	s	clerk	"	"	"	"	"	Germany	Liegnitz	63	Breslau	3/25/30	"	Liegnitz
14		Renner	Therese	54		f	div.	h/hold	"	"	"	"	"	"	Deggendorf	376	Muenchen	5/10/30	"	Muenchen
15		Riedel	Albert	61		m	m	private	"	"	"	"	"	"	Schoenbach	385	Leipzig	5/13/30	"	Greitz
16		"	Minna	61		f	m	h/wife	"	"	"	"	"	"	Cosschuetz	"	"	"	"	"
17		Leiter	Schulim	24		m	s	rabby	"	"	"	Polish	Hebrew	Poland	Lemberg	377	Wien	11/22/29	Austria	Wien
18		Aldick	Margarethe	22		f	s	h'hold	"	"	"	German	German	Germany	Wattenscheid	646	Koeln	5/13/30	Germany	Dortmund
19		Ludwig	Louise	63		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Unterwiesenthal	383	Leipzig	5/12/30	"	Lausen
20		Berkowits	Rudolf	36		m	m	mercht.	"	"	"	Csl.	Hebrew	Csl.	Velce	335	Prag	4/29/30	Csl.	Fresov
21		Reppert	Mathilde	21		f	s	h'hold	"	"	"	German	German	Germany	Goebsheim	371	Muenchen	5/9/30	Germany	Goebsheim
22		Luft	Mathilde	53		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Langendreer	642	Koeln	5/12/30	"	"
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

MAY 31 1930 11 30 a

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TOURIST THIRD CABIN
NON IMMIGRANT MANIFEST

List No. 3 W.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

198

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Over 16 years of age, whether able to read (or can read) some language or dialect, and if so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	son:Otto Hering,Hamburg, Mesterkamp 22.	Germ.	Hamburg	yes	self	200	no	no	no	daught:Karl Gieske,Pittsburg,Pa,2321 Arlington Ave.	yes	6months	no	no	none	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	bld.	bl.	none
2	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	gr.	gr.	"
3	daught:Emmi Straussmann, Hamburg,Stresowstr.60	"	"	"	"	50	"	"	"	daught:E.J.Huggard,Astoria,NY,3105 28th Ave.	"	3 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	bl.	"
4	son:Willy Dittmer, Neuenkirchen.	"	Neuenkirchen	"	"	50	"	"	"	son:H.Dittmer, Hardwick,Minn.	"	6months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	11	"	"	"	"
5	own home:Buelkau.	"	Buelkau	"	s.col.23.	25	"	"	"	son:Paul Griemsmann,Brooklyn,NY,1447 Petkin Ave.	"	4 - 5 months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
7	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	8	"	"	"	"
8	son:H.Meyer, Otterndorf.	"	Otterndorf	"	self	100	yes	1891/6	Iowa	br.i.l:John Kruse, Pipertone,Minn.	"	6months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	gr.	"	scar on underlip
9	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	gr.	none
10	husband:Karl Dlabac,Hamburg,Dithmarschestr.33.	"	Hamburg	"	"	85	no	no	no	son:Hellmuth Dlabac,Glendale,NY,70-33Freemont Pl.	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	"	bl.	"
11	own home: Hamburg, Dessauer Ufer-	"	"	"	"	500	"	"	"	nephew:Henry Wemderoth,Alt-Vernon,NJ,361 Hutchinson B.	"	8 weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	gr.	gr.	"
12	br.i.l:Fritz Zumbach,Stuttgart,Kasernenstr.37.	"	Stuttgart	"	"	200	"	"	"	br.i.l:Leonhart Eberhardt, Madison,Wisc,625 State Str.	"	6months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	bl.	"
13	father:Gustav Rohleder, Liegnitz,Frankfurterstr.	"	Liegnitz	"	"	50	"	"	"	sister:Meta Schick,Brooklyn,NY,73 Lincoln Ave.	"	8weeks	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
14	son:Paul Renzer,Muenchen, Klenzestr.85.	"	Muenchen	"	"	25	"	"	"	daught:Clyde Sherwood, Flint,Mich,1313 Leland St.	"	6months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	br.	"	"
15	daught:Elsa Mueller, Plauen,Alfred-Duererstr.22	"	Plauen	"	s.col.23.	25	"	"	"	son:Otto Riedel,Bergenfield,NJ,100 E.Johnson Ave,	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	gr.	bl.	"
16	"	"	"	"	"	)	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"	"
17	father:Natan Leiter, Lemberg,Cebulna 13	Austr.	Wien	no	self	300	"	"	"	brother:Dr.Wolf Leiter,Pittsburg,Pa.1847 Center Ave	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	bl	"
18	father:Wilhelm Aldick, Dortmund,Steinhammerstr.44	Germ.	Dortmund	"	"	50	"	"	"	father i.l.Eugen Marsch, Pittsburg,Pa.1101 Lindenpl.	"	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl.	"
19	husband:Julius Ludwig, Lausen 28	"	Lausen	yes	s.col.23	50	"	"	"	daught.Else Bertram,Astoria NY. 1447 31st Ave	"	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbl.	br	"
20	wife:Hermine B[illegible]kowits, Presov Levocska 25	Csl.	Presov	"	self	400	"	"	"	busfrds.Hamburg Am.Line,New York,NY.39 Broadway	"	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	bld.	bl.	"
21	mother:Babette Reppert Goebsheim 45	Germ.	Goebsheim	no	"	80	"	"	"	brother:Henry Reppert,Chicago,Ills.2130 Bradley Pl.	"	1/2 year	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	gr	bl	"
22	husband:Karl Luft, Buer,Dillbrichstr.33	"	Buer	"	s.col.23	15	"	"	"	son:Wilhelm Luft,Brooklyn NY. 593 Van Burenst.	"	6months	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	gr	bl	"
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Ext. to 12/4/31 File No 99180/440

extended until 6-28-32 File No 99188/2934

Ext. to 4/30/31 File No. 99197/303

Ext. to 9/1/31 File No. 99188/60

Ext. to 1/3/31 File No. 99120/45

Ext. to 7-7-31 File No. 99196/26

Ext. to 5/31/31 File No. 99125/332

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer (State whether Master, First, or Second Officer) of the S/S " New York" , from Hamburg , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

[signature]

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply a engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

199

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S " New York ", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of May, 19 30

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 1. "TOURIST THIRD CABIN"

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession. This (white) sheet is for the listing of

R. S. S. "NEW YORK". Passengers sailing from Hamburg, May 23rd, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town					Country	City or town
1		Grohmann	Lina	22		f	s	clerk	yes	German	yes	German	German	Germany	Altona	17138	Hamburg	Q.	4/8/30	Germany	Hamburg
2		Nienburg	Frieda	29		f	s	d.servt	"	"	"	"	"	"	Seestermuehe	17180	"	"	4/15/30	"	"
3		Sewtz	Anna	27		f	s	"	"	"	"	"	"	"	Plasshuetten	11644	Berlin	"	4/11/30	"	Gelsenkirchen
4		Sommer	Heinrich	19		m	s	painter	"	"	"	"	"	"	Dingolfing	22323	Stuttgart	"	2/10/30	"	Dingolfing
5		Cohn	Elly	46		f	wd	h'hold	"	"	"	"	Hebrew	"	Wannsleben	4639	Berlin	"	3/4/30	"	Breslau
6		Haertel	Josefa	29		f	m	h'wife	"	"	"	"	German	"	Muenster	4628	"	"	3/12/30	"	Breslau
7		Berger	Berta	22		f	s	h'hold	"	"	"	"	"	"	Wahlwies	23205	Stuttgart	"	3/13/30	"	Stuttgart
8		Karrer	Gotthilf	29		m	m	copper smith	"	"	"	"	"	"	Tuebingen	463942 Appl 462562	Washington	RP.	3/23/29	U.S.A.	New York
9		"	Martha	29		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	Weiler	18830	Stuttgart	Q.	4/23/30	Germany	Tuebingen
10		Lemke	Frieda	69		f	wd	h'hold	"	"	"	"	"	"	Hannover	2520	Berlin	"	5/7/30	"	Kassel
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—631

List No. 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

R. 200

Arriving at Port of New York, May 31st, 1920. " TOURIST THIRD CABIN "

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country whence he came after temporarily pursuing a laboring (manual) occupation in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Race (or color and "readmit" of the former, or reported by charity? If so, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of law regarding question 28.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	father:A.Grohmann Hamburg,Hammerhof 15	Pa.	Wilkinsburg	yes	self	25	no	no	no	fiance:Arthur Hering,Wilkinsburg,Pa.257 Halsy Av	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	bld.	gr	none
2	father:Otto Nienburg Seestermuehe	NY.	New Rochelle	"	"	50	"	"	"	aunt:Johanna Glogau, New Rochelle,NY.8 Manhattan Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	br	"
3	father: Wilhelm Sewtz Plashuetten	NY.	New York	"	"	100	"	"	"	brother:Otto Sewtz, New - York,NY.643 Hudson Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	bl.	"
4	mother: Frau Paula Sommer, Dingolfing	NY.	Buffalo	"	"	25	"	"	"	friend:Josef Wimmer,Buffalo NY.68 Kanestr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	bld.	gr	"
5	niece:Leni Jakob,Berlin Spaenerstr. 5	Ills.	Aurora	"	s.col.23	100	"	"	"	son i.l.Egon Berg,Aurora, Ills. 840 Douglas Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	white	gr	"
6	father i.l.Gottlieb Hartel Breslau,Drachenbrunn	NY.	New York	"	self	25	"	"	"	husband:Otto Hartel, New York,NY.180 W. 94th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	bl.	"
7	brother:Kurt Berger, Meersburg	Ill.	Murphyborrow	no	"	50	"	"	"	sister:Hedwig Gebhardt,Murphyborrow, Ills.711 Walnutst	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	dbl.	br	"
8	mother:Louise Karrer Tuebingen	NY.	New York	yes	"	600	yes	1923/9	NY.	uncle:Konrad Kurz,New York NY.235 E. 84th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	"
9	"	"	"	"	"	)	no	no	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	"	"	"
10	sister i.l.Aug.Langer Kassel,Orleanstr.4	"	"	"	"	50	"	"	"	daught:Clara Lembke,New York,NY.60 E. 98th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	"	dbl.	bl.	"
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 -430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S " New York " ..., from Hamburg ..., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

[signature]
Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

201

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/S" New York ", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by on such thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List No. 4 (CANADA) "TOURIST THIRD CABIN"

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "NEW YORK". *Passengers sailing from* Hamburg, May 23rd, *19* 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Barth	Edith	30	f	m	h'wife	yes	English	yes	German	Scotch	Scotland	Dundee	5	Dresden Trans.V.	5/21/30	Germany	Bautzen
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . . . —
U. S. citizens . . . . . —
Aliens . . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—421

List (Canada)

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

202

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930. " TOURIST THIRD CABIN "

R.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Deaf in person or afflicted with insanity or mental defect (if so, and cared for or supported by charity, state which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after visiting relatives in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	husband:Walter Barth, Bautzen Lessingstr. 6	Can.	Montreal	yes	self	50	no	no	no	father: Mr.Strachan,Montreal Que.3431 Hutchison St.	In transit to Canada			no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br	br	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S "New York" , from Hamburg , do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 19 30

at New York

Immigration Officer.

14—439

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people assigned in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

203

I, Dr.C.L.Schmidt, Surgeon of the S/SS New York", (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof, as the case may be) sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of German Goverment, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[signature]

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

[signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 8001
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 1 "TOURIST THIRD CABIN" RETURNING RESIDENT ALIENS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed. This (white) sheet is for the listing of

R. S. S. "NEW YORK". Passengers sailing from Hamburg, May 23rd, 1930.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Trocha	Betty	25		f	m	h'wife	yes	yes	German	German	Germany	Magdeburg	548746 App. 542963	Washington RP.	11/7/29	USA.	New York
2		Kampf	Agnes	22		f	s	clerk	"	"	"	"	"	Hamburg	549406 " 546091	"	2/18/30	"	"
3		Loore	Margarete	26		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	501526 " 496482	"	6/6/29	"	Brooklyn
4		Tempes	Emma	40		f	m	h'wife	"	"	"	"	"	"	502023 " 496065	"	6/6/29	"	"
5		Koch	Otto	47		m	s	cook	"	"	"	"	"	Braunschweig	582043 " 577662	"	3/26/30	"	New York
6		Kuethe	Albert	43		m	s	salesman	"	"	"	"	"	Boile	556116 " 548494	"	12/16/29	"	"
7		Suckmann	Betty	27		f	s	d.servt	"	"	"	"	"	Hassendorf	521662 " 518002	"	8/1/29	"	"
8		Wiegert	Otto	25		m	s	locksmith	"	"	"	"	"	Bohen-leistorf	574005 " 571090	"	3/5/30	"	Indianapolis
9		Ewert	Heinrich	32		m	m	mechanic	"	"	"	"	"	Lunden	573393 " 569740	"	3/5/30	"	Passaic
10		Prisch	Luise	30		f	s	d.servt	"	"	"	"	"	Kuria	517109 " 514904	"	7/22/29	"	Cohler
11		Pashkowsky	Feodor	32		m	s	wrigger	"	Russia	"	none	Russia	Russia	557179 " Turnawka 555711	"	12/20/29	"	Jersey City
12		Porfetye	Maria	29		f	wd	h'hold	"	German	"	"	Rouman.	Roumania	562040 " Zadorlak 559160	"	1/16/30	"	Pittsburg
13		Linder	Rose	32		f	s	nurse	"	"	"	German	German	Germany	498042 " Wieflingen 496753	"	6/3/29	"	Philadelphia
14		Kohler	Frank	45		m	div	cook	"	"	"	"	"	"	443806 " Wurzach 442563	"	12/7/28	"	Chicago
15		Kuhn	Caecilie	28		f	s	seamstress	"	"	"	"	"	Elbing	561758 " 558877	"	1/15/30	"	Brooklyn
16		Wesch	Henry	27		m	s	clerk	"	"	"	"	"	Schoenbrunn	598735 " 593420	"	4/22/30	"	New York
17		Joerrens	Franz	33		m	m	architect	"	"	"	"	"	Frankfurt	383469	"	5/25/28	"	"
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List No. 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

204

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930. " " TOURIST THIRD CABIN" RETURNING RESIDENT ALIENS "

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Now in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	father:Hermann Koch									husband:Emilio Trocha,New																	
1	Hamburg,Billstr. 54	NY.	New York	yes	self	25	yes	1928/9	NY.	York,NY.307 E. 84th St.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	br	br	none
2	father:August Kampf, Hamburg,Bachstr. 56	"	"	"	"	25	"	1927/30	"	own home: New York,NY. 208 E. 84th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	bl	"
3	father:O.Taeschner, Hamburg,"ansdorferstr.17	"	Brooklyn	"	s.col.23	20	"	1926/9	NY.	husband:Wilhelm Leege, Brooklyn,NY.321 51st St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	br	gr	"
4	uncle:Johs.Kreutzfeld, Altona,kl.Gaertnerstr.171	"	"	"	self	100	"	1929	"	husband: Friedr.Tempes, Brooklyn,NY.4707 4th Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbl.	gr	"
5	brother:Richard Koch Barum	"	New York	"	"	3000	"	192?/30	NY.	own home:c/o.Kaufmann,New York,NY.625 Park Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	bld.	bl	"
6	sister:E.Bolten, Coeln,Ring Habsburger 8	NY.	New York	"	"	170	"	1923/29	NY.	own home: New York,NY. 506 E. 82nd St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	"	br	bl	"
7	father:Heinrich Sackmann Hasendorf 35	"	"	"	"	25	"	1923/9	NY.	sister:Lina Welln,New York NY.60 West 76th St.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	-	"	bld.	bl	"
8	mother:Bertha Wiegert Malchin Bahnhofstr.18	Ind.	Indianapolis	"	"	75	"	1927/30	Ind	own home: Indianapolis, Ind.1619 Shelbystr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	bl.	"
9	father:Johannes Eggert, Hamburg,Agathenstr.10	NJ.	Passaic	"	"	500	"	1925/30	NJ.	wife:Mrs.Eggert,Passaic, NJ.105 Monrystr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	bld.	gr	"
10	father:Josef Frisch Naila	Wisc.	Coller	no	"	50	"	1926/9	Pa.	acqu.Kathi Wagner,Coller, Wisc.127 Crafton Court	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	bld.	bl	"
11	mother:Feodora Pashowsky Turnowka	NJ.	Jersey City	"	"	50	"	1913/30	NJ.	friend:Andr.Kushnell,Jersey City,NJ.56 Sussexstr.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	"	bld.	br.	"
12	mother:Teresia Fohr, Zadorlak 443	Pa.	Pittsburg	yes	"	25	"	1923/30	Pa.	brother:Andreas Fohr,Pittsburg,Pa.514 Marien Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	br	gr	"
13	mother:Antonie Linder, Geislingen	Pa.	Philadelphia	no	"	25	"	1925/9	Pa.	sister:Hedy Thompson,Philadelphia,Pa.4012 N.Maywoodst	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbl.	bl.	"
14	brother:Ferdinand Kohler, Wurzach Schulstr.	Ills.	Chicago	yes	"	1000	"	1927/9	Ill.	friend:Rudi Streit,Chicago Ills.449 Webster Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	dbr.	br	"
15	father:Johann Kuehn Elbing,Muehlendamm 65	NY.	Brooklyn	"	"	25	"	1927/30	NY.	uncle:Josef Mylawski,Brooklyn,NY.531 Bedford Av	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	bld.	bl	"
16	father:Heinrich Wesch Schollbrunn	NY.	New York	"	"	25	"	1922/30	NY.	friend:Willy Harmich.New York,NY.17 W. 84th St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	dbr.	br	"
17	wife:Rudolfine Joerrens Frankfurt,Moerfelderlandst 137	NY.	New York	"	"	25	"	1927?8	NY.	sister:Regina Clermont,New York,NY.1063 Park Ave	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	br	br	"
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl Steincke, 1st officer, of the S/S " New York ", from Hamburg, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Steincke

First Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

34—4389

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female)

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A 51

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

205

S. S. " NEW YORK " sailing from SOUTHAMPTON, MAY 24, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK, ~~xxxx~~ May 31st, 19 30.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ENOS	LOUIS	27	2	M	S	Mar. 8, 1903. San Pablo, Cal.	U.S.P. No. 178914. Mar. 19, 1930.	608, Waler St., San Francisco. Cal.
2	KLINKER	LEWIS W	62		M	M	Aug. 12, 1867. Union Mails, Iowa.	" 152138 Wash. Dec. 30th 1929	311, California St., Los Angeles, Cal.
3	KLINKER	NELLIE G.	51		F	M	Mar. 3, 1879. Ennis, Texas.	" " " "	" " "
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

96

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 0.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

" TOURIST THIRD CABIN "

206

S. S. " N E W Y O R K " sailing from Hamburg, May 23rd, 1930, Arriving at Port of New York May 31st, 1930.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Vaitl	Karl	33	m	m		U.S.P. 176969 Wash. 3/17/30	Brooklyn,NY.306 Irving Ave
2	Lesser	Owzer	44	m	m		" 157311 " 1/20/30	Newark,NJ.9 Monmouth St.
3	"	Rose	39	f	m		"	"
4	Muendlin	Morris	39	m	s		" 190425 " 4/4/30	Brooklyn,NY.6324 11th Ave
5	Lindeman	Mary	59	f	s	New York, 5/22/71	" 35226 " 5/6/29	Spring Lake,NJ. 313 South Ave
6	Huth	Maria	60	f	wd		" 104668 " 2/17/30	Bronx,NY. 502 Jackson Ave
7	Riess	Han:	25	m	s		" 113643 " 8/10/29	Muncie,Ind.
8	Miller	Charles	66	m	m		" 185278 " 3/28/30	Norristown,Pa.531 Stanbridgestr.
9	Lipman	Hyman	60	m	m		" 159725 " 1/27/30	Brooklyn,NY.28 Sterling Str.
10	Bloedhorn	Paul	51	m	m		" 132673 " 10/10/29	Cordova,Alaska
11	Posenau	Frieda	60	f	wd		" 25432 " 4/26/29	Melrose,Mass. 177 1st St.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

97

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "NEW YORK" sailing from Hamburg, 23rd May, 1930, Arriving at Port of New York May 31st, 1930.

R. 207

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Forster	George	28		m	m		U.S.P. 159200 Wash. 1/27/30	Detroit, Mich. 2685 Glendale
2	"	Mary	28		f	m		"	"
3	Wolff	Georg	28		m	m		" 94238 " 6/28/29	New Castle, Pa. 1516 Delaware Ave
4	Koch	Henry	22		m	s		" 184370 " 3/27/30	Valley Stream, NY. 14 Kenmore Rd.
5	Kis	George	37		m	s		" 25971 " 4/27/29	Cleveland, Oh.
6	Webersen	Wilhelm	61		m	m		" 33821 " 5/3/29	Northampton, Mass. 94 Vernonstr.
7	"	Nellie	62		f	m		"	"
8	Bartok	Marie	18		f	s	Toledo, Oh. 7/11/11	" 2719 Prag 5/20/30	Indiana Harbor, Ind. 3622 Piceris Av
9	Kuhner	Emma	42		f	div.		" 161231 Wash. 2/5/30	New York, NY. 807 Amsterdam Ave
10	Meinhardt	Annemarie	21		f	s		" 101 Dresden 2/24/30	Philadelphia, Pa. 701 E. Madisonstr.
11	Kramer	Anton	72		m	s		" 57820 Washingt. 5/23/29.	Kansas City, Kans, 907 N. 6th Str.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

98

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A101

TOURIST THIRD CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

208

S. S. NEW YORK sailing from CHERBOURG, MAY 24TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK MAY 31st, 1930

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Brenholts	Birdie	24	2	F	S	March 10th 1906 Turnersville Texas	U.S.P.I57964 Wash'ton D.C.Jan.22nd 1930	Turnersville Texas.
2	Aley	Ruth Gaynor	27		F	S	April 29th 1903 Peoria Ill.	U.S.P.I71953 Wash'ton D.C.Mar.6th 1930	408 East Central Wichita Kansas
3	Mc.Millan	Scott	78		M	S	December 15th 1852 Polo Ill.	U.S.P.223429 Wash'ton D.C.May 5th 1930	Polo Ill.
4	Fischer	Jean W.	32	6	M	M		U.S.P.I85789 Wash'ton D.C.Mar.29th 1930	33 Park Ave. N.Y.City
5	Kinley	Myron	33	6	M	M	November 2nd 1897 Santa Barbara Cal.	U.S.P.I8III4 Wash'ton D.C.Mar.22nd 1930	2227 Terwilliger Bld. Tulsa Okla.
6	Gray	Clyde	47	2	M	M	March 26th 1883 Spencer Iowa	U.S.P.I8087I Wash'ton D.C.Mar.22nd 1930	503 N. Tacoma Ave. Tulsa Okla.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

99

IMPORTANT NOTICE.--1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

16—914

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

209

S. S. NEW YORK HAM. AMER. LINE arrived May 31, 1930, 192, M., from Hamburg

	No	NAME OF ALIEN		Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
47f	1	GRUNDEL	Emma 1:20	1	7/9		3	To call	University Ave. Kusb Lounge rm der 1532 Bronx - NY	Sekl	5/31	1			
14f			Hildegard							"	"	"			
11m			Hubert							"	"	"			1
22f	2	BEURM NDER	Anna "	6	19		1	To call	Husb Ludwig B. 55th So. 10th St, Newark, N.J. wife	Johnx	6/2	11 25	2	1	1
24f	3	BERNKLAUS	Martha 2:00	3	9		1	To call	uncle Jacob Kalmanstein 112 E 108th St	Sekl	5/31	2 40			2
8f	4	TAMBOV	Pepi 2:05	3	1/2		2	To call	sister Abraham 869 Stebbins Ave, Bronx, NY	Johnx	6/2	10 20	4	2	2
15m			Jeno						do.	"	"	"			

T.D. NEW YORK 5/31/30

Form 618
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 210

S. S. NEW YORK HAMBURG AMER. LINE *arrived* May 31, 1930 , 19 , M., , *from* [illegible]

	Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group.	MANIFEST. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.		INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	Officer.	MEALS. Breakfast.	Dinner.	Supper.
36m	1	BERKOWITZ Rudolf	3	20	CS	DOUBT TEMP STAY	1:20	CROSS	6/2 49 CC	6/3 93 EC		6/4	CC4	30 Bond 6			99180/45												
54f	2	RENZER Therese	3		GER	" " "	"	"							6/6	105	AS 3PM			99180/441								
30f	3	BREHMER Erna	3	12	"	" " "	"	"	6/2	34	X8				6/5	93	284	2nd Bond (L)		99180/440								
66f	4	SOCHA Leopoldina	1	6	AUST	" " "	"	KLEIN	5/31	83	Jack				6/2	4	X8 11th	Bond 6		99180/43C								
46f	5	COHN ELLY	1	5	GER	LPC PHY DEF	"	MANLEY							5/31	70	Jack 3rd											
15f	6	KOVALCSIK Maria	3	3/8	CL	USB	2:20	BISHARA							5/31	76	Jack 3rd											
14m		Peter			"	"																						
12f		Veronika			"	"																						
10m		Josef			"	"																						
43f		Maria			Roum	PHY DEF LPC VISA																						
7f		Anna			"	" " "																						
2/m	7	Berger, Vojtech	St —			Dec'd 6/2/30 - 1:30 Pm No Visa, Stowaway LPC		Flanney	6/3	378																		

I. NEW YORK 5/31/30

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Gustav Möller	23	German			
Friedrich Flender	26	"			
Hans Schurs	23	"			
Heinrich Richter	39	"			
Heinrich König	40	"			

RECEIVED JUN 7 1930 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-11-27

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
4th of June, 1930

I, master of the German (Nationality.) S. S. "NEW YORK" from port of Hamburg, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 443 — Number of seamen deserted 4
Number of seamen discharged none — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port five — Total crew this date 443

The above-named vessel arrived at this port 31st of May, 1930, consigned to Hamburg-American Line; is now lying at Pier 84, and is expected to sail 5th of June, 1930, for Hamburg via United States port of none. First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN. 211

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Antonius Koch	20	German	10 of April 1930 in Hamburg
Albert Pfaff	27	-"-	9th " -"- 1930 " -"-
Friedrich Wilhelm Hein	24	-"-	9th " -"- 1930 " -"-
Wilhelm Zedler	18	-"-	9th " -"- 1930 " -"-

14-1613

Sheet No. 1

SEAMEN AS MEMBERS OF CREW

by the representatives of any vessel having such aliens on board

212

19 , from the port of

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

14-1613

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Requir

Vess

(1) No. on list	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

• Se
NOT

Ink 29 ml

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative upon arrival at a port of the United States.

Vessel , arriving at , , 19 , from the p

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age

LABOR NOTICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

212

Vessel , arriving at , , 19 , from the port of

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of Service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race *	Nationality	Height	Weight	Physical marks peculiarities, or disease

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs , master , *of the* S./S. "NEW YORK" *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Graalfs

Master, [redacted]

Sworn to before me this 31st *day of* May . 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been **furnished**, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said **section or to that** prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 **(subd.** 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

213

Vessel [illegible] **, arriving at** [illegible] **,** [illegible] **, 19** [illegible] **, from the port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL — Family name	(2) NAME IN FULL — Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When	(6) SHIPPED OR ENGAGED — Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
2	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
3	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
4	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
5	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
6	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
7	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
8	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
9	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
10	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
11	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
12	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
13	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
14	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
15	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
16	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
17	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
18	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
19	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
20	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
21	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
22	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
23	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
24	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
25	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
26	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
27	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
28	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
29	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
30	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

ML Ink 29 ad

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Karl Graalfs** **master**, of the **S./S. "NEW YORK"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs

Master.

Sworn to before me this **31st** day of **May** , 19**30**

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

214

Vessel [illegible] **, arriving at** [illegible] **, 19** [illegible]**, from the port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]		✓													
2	[illegible]		✓													
3	[illegible]		✓													
4	[illegible]															
5	[illegible]		✓													
6	[illegible]		✓													
7	[illegible]		✓													
8	[illegible]		✓													
9	[illegible]		✓													
10	[illegible]		✓													
11	[illegible]		✓													
12	[illegible]		✓													
13	[illegible] VR 452-849		✓													
14	[illegible]															
15	[illegible]		✓													
16	[illegible]		✓													
17	[illegible]		✓													
18	[illegible]		✓													
19	[illegible]		✓													
20	[illegible]		✓													
21	[illegible]		✓													
22	[illegible]		✓													
23	[illegible]		✓													
24	[illegible]		✓													
25	[illegible]		✓													
26	[illegible]		✓													
27	[illegible]		✓													
28	[illegible]		V/L 613/4188													
29	[illegible]															
30	[illegible]															

[illegible]

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master, of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs

Master.

Sworn to before me this 31st day of May . 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

215

Vessel [illegible] **, arriving at** [illegible] **,** [illegible] **, 19** [illegible] **, from the port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL — Family name	(2) NAME IN FULL — Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When	(6) SHIPPED OR ENGAGED — Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"

Line [illegible]

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

HL Ink 29 ad

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs Master, of the S/S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs.

Master. [redacted]

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

216

Vessel [illegible] **, arriving at** [illegible] **, 19** [illegible] **, from the port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]		✓													
2			✓													
3			✓													
4			✓													
5			✓													
6			✓													
7			✓													
8			✓													
9			✓													
10			✓													
11			✓													
12			✓													
13			✓													
14			✓													
15			✓													
16			✓													
17			✓													
18			✓													
19			✓													
20			✓													
21			✓													
22			✓													
23			✓													
24			✓													
25			✓													
26			✓													
27			✓													
28			✓													
29			✓													
30			✓													

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible] ink 29 ad

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master, of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs

Master, [redacted].

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

217

Vessel [illegible], arriving at [illegible], [illegible], 19[illegible], from the port of [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
3	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	Discharged
4	[illegible]	[illegible]		[illegible]	galleyman	10.4.30	Hambg.	No	Yes	[illegible]	M	German	German	[illegible]	[illegible]	None
5	[illegible]	[illegible]		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
6	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	136	"
7	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
8	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"
9	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
10	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
11	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
12	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
13	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
14	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
15	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
16	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
17	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
18	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
19	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
20	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
21	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
22	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
23	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
24	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
25	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
26	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
27	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
28	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
29	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
30	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible] Ink 29 ed

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

, Karl Graalfs master , of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs

Master, ~~First or Second~~ Officer.

Sworn to before me this 31st day of May 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel [illegible] **, arriving at** [illegible] **,** [illegible] **, 19** [illegible] **, from the port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	[illegible]		✓													
2			✓													
3			✓													
4			✓													
5			✓													
6			✓													
7			✓													
8			✓													
9			✓													
10			✓													
11			✓													
12			✓													
13																
14			✓													
15			✓													
16			✓													
17			✓													
18			✓													
19			✓													
20			✓													
21			✓													
22			✓													
23			✓													
24			✓													
25			✓													
26			✓													
27			✓													
28			✓													
29			✓													
30			✓													

13 cut. steward
Erwin Schmidt
sent to hospital
on sailing Hamburg
the 22. of May 1930

Palmer.

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

IL Ink 29 ad

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graulfs master, of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graulfs

Master, [redacted].

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

219

Vessel [illegible] **, arriving at** [illegible] **, 19** [illegible] **, from the port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

[illegible] Lab 29 ad

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master, of the S./S. "N E W Y O R K" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs
Master.

Sworn to before me this 31st day of Ma y . 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

220

Vessel , **arriving at** , , **19** , **from the port of**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

FL Ink 29 ad

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master, of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs

Master.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

221

Vessel , **arriving at** , , **19** , **from the port of**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1																
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master, of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs

Master, [redacted]

Sworn to before me this 31st day of May, 19 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension: and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

11

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

222

Vessel [illegible] **, arriving at** [illegible] **,** [illegible] **, 19** [illegible] **, from the port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
2	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
3	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
4	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
5	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
6	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
7	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
8	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
9	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
10	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
11	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
12	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
13	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
14	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
15	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
16	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	"	"	"	Poland	[illegible]		"
17	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]		"
18	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
19	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]		"
20	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]		"
21	[illegible]	[illegible]		17 years	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
22	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
23	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
24	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	Dutch	Dutch	[illegible]		"
25	[illegible]	[illegible]		1 year	"	"	"	"	"	"	"	German	German	[illegible]		"
26	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
27	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	Dutch	[illegible]		"
28	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	German	[illegible]		"
29	[illegible]	[illegible]		[illegible]	"	"	"	"	"	"	"	"	"	[illegible]		"
30	[illegible]	[illegible]		[illegible]							"	"	"	[illegible]		"

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

HL Ink 29 ad

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master, of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master. Graalfs

Sworn to before me this 31st day of May, 19 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

223

Vessel "NEW YORK" **, arriving at** New York **,** , **19** , **from the port of** Hamburg

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Ott	Berthold	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]-30	Hamburg	No	Yes	24	M	German	German	6'2"	178	None
2	Gabe	Walther	✓	1 "	[illegible]	2[illegible]-C	"	"	"	28	"	"	"	5'11	160	"
3	Olsen	J[illegible]	✓	[illegible]	"	"	"	"	"	65	"	"	"	5'[illegible]	180	"
4	Plaut	W[illegible]	✓	0 "	[illegible]	[illegible]-C	"	"	"	40	"	"	"	[illegible]	12[illegible]	"
5	Thiemann	M[illegible]	✓	[illegible] "	Boatswain	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	1[illegible]	"
6	Arnold	Hans	✓	1 year	"	[illegible]-30	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'7"	156	"
7	Faerman	Herman	✓	1 "	"	[illegible]-[illegible]	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	134	"
8	[illegible]	Hans	✓	2 years	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	1[illegible]	"
9	[illegible]	Karl	✓	1 year	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	11[illegible]	"
10	[illegible]	Karl-Max	✓	1 "	Boy	[illegible]-30	"	"	"	16	"	"	"	5'3"	100	"
11	[illegible]	Hans	✓	1 "	"	2[illegible]-30	"	"	"	16	"	"	"	5'8"	148	"
12	[illegible]	Peter	✓	30 years	Steward	[illegible]-C	"	"	"	46	"	"	"	6'[illegible]	19[illegible]	"
13	Feuerstein	Otto	✓	22 "	Asst. Steward	[illegible]-30	"	"	"	37	"	"	"	5'11	18[illegible]	"
14	Gross	Jacques	✓	27 "	Pantryman	[illegible]-C	"	"	"	44	"	"	"	5'10	150	"
15	[illegible]	Carl	✓	2 "	Asst Pantryman	"	"	"	"	25	"	"	"	5'10	168	"
16	[illegible]	Anna	✓	19 "	Stewardess	[illegible]-30	"	"	"	30	F	"	"	5'6"	145	"
17	[illegible]	Stine	✓	19 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'11"	1[illegible]	"
18	[illegible]	Fritz	✓	1[illegible] "	Asst Steward	[illegible]-C	"	"	"	26	M	"	"	5'6"	1[illegible]	"
19	[illegible]	Josef	✓	26 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'12	1[illegible]	"
20	[illegible]	Adolf[illegible]	✓	10 "	"	"	"	"	"	36	"	"	Polish	5'9"	1[illegible]	"
21	[illegible]	Otto	✓	15 "	"	"	"	"	"	29	"	"	German	5'10	1[illegible]	"
22	[illegible]	Fritz	✓	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	[illegible]	"
23	[illegible]	Otto	✓	1[illegible] "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'5"	1[illegible]	"
24	[illegible]	Arthur	✓	8 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10	1[illegible]	"
25	[illegible]	Willi	✓	11 "	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'10	149	"
26	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible] "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	1[illegible]	"
27	[illegible]	[illegible]	✓	17 "	"	[illegible]-30	"	"	"	26	"	"	"	5'7	1[illegible]	"
28	[illegible]	[illegible]	✓	18 "	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	1[illegible]	"
29	[illegible]	[illegible]	✓	24 "	"	[illegible]-30	"	"	"	20	"	"	"	[illegible]	2[illegible]	"
30	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible] "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	[illegible]	1[illegible]	"

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

HL Ink 29 ad

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master, of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs

Master, [redacted].

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1141 13

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "NEW YORK" **, arriving at** New York **,** , **19** 34 **from the port of** Hamburg

224

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Meller	Reinhold	✓	7 years			Hamburg			26	M		German	5'9"	156	None
2	Seltz	Paul	✓	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	140	"
3	Fuller	[illegible]	✓	3 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	137	"
4	Hartwich	Alfred	✓	5 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	145	"
5	Darendowski	Joseph	✓	5 "	"	"	"	"	"	6	"	"	"	5'4"	130	"
6	Schiemann	Paul	✓	1 "	"	"	"	"	"	11	"	"	"	5'3"	135	"
7	Lockau	Albert	✓	4 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'4"	150	"
8	von Brandt	Edmund	✓	19 "	"	11-1-30		"	"	56	"	"	"	6'2"	180	"
9	Meier	Emil	✓	5 "	[illegible]	11-1-30		"	"	27	"	"	"	5'8"	143	"
10	Wolf	Max	✓	5 "	[illegible]	11.30		"		29	"	"	"	6'0"	181	"
11	Kowalski	Ludwig	✓	1 "	Seitlerjung	11.30		"	"	"	20	"	"	"	5'4"	127	"
12	Blenk	Josef	✓	1 "	"	11.30		"	"	"	22	"	"	"	5'5"	128	"
13	Pawel	Otto	✓	7 "	"	11.30		"	"	"	21	"	"	"	5'10"	158	"
14	Schramm	Joseph	✓	1 year	"	11.30		"	"	"	24	"	"	Polish	5'6"	140	"
15	Miller	William		15 "	Chief Engineer	12.29		"	"	"	57	"	"	German	5'11	200	"
16	Vanselow	Theodor		27 "	Asst	12.29		"	"	"	46	"	"	"	5'9"	154	"
17	Schweiger	Erich		12 "	"	12.29		"	"	"	35	"	"	Polish	5'6"	150	"
18	Schlünzig	Wilhelm		21 "	"	12.29		"	"	"	50	"	"	German	5'7"	154	"
19	Meyer	Fritz		4 "	"	"		"	"	"	36	"	"	"	5'10"	160	"
20	Mann	Lorenz		17 "	"	11-12-29		"	"	"	36	"	"	"	5'6"	142	"
21	Allmann	Paul		6 "	"	11.30		"	"	"	26	"	"	"	5'11	148	"
22	Schlünzig	Max		5 "	"	"		"	"	"	33	"	"	"	5'8"	150	"
23	Lorentzen	Jonny		15 "	Asst	12.29		"	"	"	33	"	"	"	6'1"	168	"
24	Nitsche	Adolf		1	"	1.30		"	"	"	43	"	"	"	5'10	175	"
25	Kaiser	Karl		1 "	"	1.30		"	"	"	24	"	"	"	6'2"	179	"
26	Tyrell	Willy		1 "	"	"		"	"	"	26	"	"	"	5'6"	134	"
27	Schultz	Alfred		1 "	Steward	1.30		"	"	"	44	"	"	"	5'7"	150	"
28	Mann	Jürgen		11 "	"	1.30		"	"	"	40	"	"	"	5'4"	160	"
29	Delvalle	Paul		1 "	Asst Steward	1.30		"	"	"	31	"	"	"	5'7"	145	"
30	Wiempf	Ernst		1 year	Cook & Steward	1.30		"	"	"	21	"	"	"	5'7"	130	"

Line [illegible]

Owners [illegible] American Lines

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

F. 53.

GL. Ink 29 ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master, of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs

Master.

Sworn to before me this 31st day of May, 19 30

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

14

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

225

Vessel "[illegible]" , **arriving at** [illegible] , **19** [illegible] **from the port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
17	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
18	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
19	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
20	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

Line [illegible]

Owners [illegible]

Local Agents

[illegible]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

F. 53.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master, of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs

Master, XXXXXXXXXX

Sworn to before me this 31st day of May 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been **furnished**, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said **section** or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 **(subd. 2)** has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED OF THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

226

Vessel [illegible] **, arriving at** [illegible] **, 19** [illegible] **, from the port of** [illegible]

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	✓	2 years	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	✓	1 year	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
3	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
4	[illegible]	[illegible]	✓	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
5	[illegible]	[illegible]	✓	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
6	[illegible]	[illegible]	✓	"	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
7	[illegible]	[illegible]	✓	1 year	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
8	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
9	[illegible]	[illegible]	✓	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
10	[illegible]	[illegible]	✓	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
11	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
12	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
13	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
14	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
15	[illegible]	[illegible]	✓	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
16	[illegible]	[illegible]	✓	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
17	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
18	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
19	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
20	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
21	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
22	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
23	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
24	[illegible]	[illegible]	✓	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	"
first pa 25	Woerner	Fritz	✓	1year	galleyman	22.5.30	"	"	"	19	"	"	German	5'7"	155	"
26																
27																
28																
29																
30																

Four hundred forty four names
Fifteen sheets.

I certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names, and none of them are under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Kraalfs.
Master

AMERICAN CONSULATE
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. 481
For the Journey to the United States
via
Malcolm C Burke
VICE CONSUL
Date May 22 1930.
FEE No. 2496
FEE $1.-
AMERICAN CONSULAR SERVICE $2.00 FEE STAMP

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

B. 33.

HL Ink 29 ed

5-31-30

I

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Karl Graalfs master, of the S./S. "NEW YORK" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Graalfs
Master.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed en such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall by the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — **(a)** Arriving and daparting seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clerance shall not be granted any vessel until the **lists** required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the desposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10308

May 30-31-1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of ..OCT 4 1943....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 4 1943
Date

Camera Operator

103.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10309
May 31 - 1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY ..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... .....

day of ..... , 194

4 1943

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

..... 1943

Date

Camera Operator

1

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Anson B Hughes, Surgeon of the ... Service, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State laws of Kansas, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the prefixed List or Manifest Sheet No. One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Anson B Hughes

Sworn to before me this 31 day of May, 1930

at New York

5-31-30

1

	14	2	5	4	220
	11	7	3	3	169
	113	1	8	4	409

LIST OF RACES OR PEOPLES

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA . Passengers sailing from CHERBOURG , MAY 22 , 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
ESCAPED											Claims US Citizenship	Born in U.S.A.						Italy	Palermo
1	CLEARED	SLEGLIO	Carmelia	30	F	S	Dressmaker	Y	Italian	Y	U.S.A.	Italian	N.Y.	Brooklyn				do	do
ESCAPED	CLEARED	NOTO	Salvatore	31	M	S	Laborer	Y	do	Y	Claims U.S.Citizenship born in U.S.A. do	do	Ohio	Cleveland					
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

1

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

2

Arriving at Port of NEW YORK , MAY 31st , *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether ever before deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	Aunt;-Marie Termine via Volturno39,Palermo,Ital.	NJ	N.Bergen	No	Self	Y	Y	1901 1905	N.Y.	Aunt:-Constantina Termine 962 Hamlet St.,N.Bergen,NJ																	Claims U.S.Citizenship Born in U.S.A.
2	Fa-Joseph,140 Margueda St., Palermo,Italy	do	do	No	do	Y	Y	1896 1902	Clev'd.	Cousin:-Joseph Di Piazza, 958 Hamlet St.,N.Bergen,NJ	do	do	do				do	do	do								
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Fried, Master, of the S.S. America, from Cherbourg, do solemnly, sincerely, and truly (State whether Master, First or Second Officer) swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Geo Fried
Master Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

at New York

Immigration Officer.

14-650

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Name in full*). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for aliens to write their own names.

Column 3 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter as, e.g., 6 mos., under 1 year of age.

Column 4 (*Sex*). The entry should be M for male or F for female.

Column 5 (*Married or single*). The answer should be M married, S single, Wd widowed, or D divorced.

Column 7 (*Calling or occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, "coal operator," "attorney-at-law," "merchant," "engineer," "bookkeeper," "tool polisher," "iron molder," "wood turner," etc., and not "laborer," "servant," "helper," "farmer," or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money owned by the former.

A person formerly occupied on a farm, either for himself or for others, who was last employed in any other occupation than farming, should be entered under this latter occupation, as, for example, "miner," "merchant," "laborer," etc.

Column 8 (*Nationality*). This column is to be carefully checked, using the record of examination of alien arrivals.

Column 9 (*Last permanent residence*). This column is to be filled in answering the question: "Where was the alien's permanent home before coming to the United States?" In answering this question the word "permanent" is not to be construed as meaning "forever," but as indicating the country in which the alien has established a home, as distinguished from one in which he has been a mere sojourner. If the alien has been a resident of the United States and has returned to his former home for a visit, he should be credited to the country in which his home is situated. If alien is unable to read and claims nationality or race different from that credited to him, the ground for exemption should be given.

Column 10 (*Country of birth*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a native or citizen.

Column 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should show name and address of such relative or friend whose address is known to the passenger, and who is not himself coming to the United States.

Column 12 (*Final destination*). The answer should be the city, town, or village in the United States where the alien intends to reside, and not the State, except in cases where the destination is indefinite. Such cases should be indicated by the word "unknown."

Column 13 (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and name and complete address of such relative or friend*). The answer should show whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 14 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers or the examining surgeons. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (Black)" refers to the African Negro, whether he comes from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the Rh or Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*). Actual and intended residence of one year shall constitute permanent residence. The inquiry is what town resided with the intention of remaining one year or more, and not the last place stopped at because of length of actual residence there. The address in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence made pursuant of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad will be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*). The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely. The place of one's own choice of intended future permanent residence, if within the United States, counts, if at all, the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*). The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom passage paid*). The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). The answer should give in each case individual or family the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among unobserved members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*). The entries should show whether or not (Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*). The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36. These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers or the examining surgeons. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

3

I, ANSON B. INGELS, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH, (State whether surgeon sailing therewith or employed by ... as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF KANSAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Anson B. Ingels
SURGEON.

Sworn to before me this 31ST. day of MAY, 19 30.

at NEW YORK.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the oath is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

Form 598
U.S. DEPARTMENT OF LABOR

13 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA . Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE MAY 22, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
		NAME IN FULL		Age				Able to				Place of birth					*Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Class exempt, etc.)	Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
1		ARMAND	Jeanne	44		F	S	Book Binder	Yes	French English Italian	Yes	France	French	Switzerland	Geneva	Permit 568901	Washington D C	Dec 6 1929	Mass	Boston
2		SPINDLER	August	26		M	S	Merchant	Yes	German English French Italian	Yes	Switzerland	German	do	Basle	N I 14 Treaty Alien	Basle Switzerland	Aug 29 1929	Switzerland	Basle
3		JOVICA SILVESTAR	SILVESTAR Jovica	45		M	S	Laborer	Yes	English Croatian Hungarian	Yes	Jugo Slovia	Croatian	Jugo Slovia	Oskorusro	N Q 802	Zagreb Jugo Sl	March 11 1930	Ju Sl	Oskorusro
4		VER	Pal	30		M	M	Engineer	Yes	German	Yes	Hungary	Magyar	do	Murarszentmihly	Q 136	Budapest Hungary	Feb 1 1930	Hungary	Budapest
5		~~ZYSMUND~~ ZYGMUND or ZYGMUNT	Rudolf	29		M	S	Laborer	Yes	German	Yes	Poland	German	Germany	Berlin	Q 1700	Warsaw Poland	April 16 1930	Polan	Zgoda
6		KOPPIES	Philomene	31		F	S	Domestic	Yes	French English	Yes	France	French	France	Milizac	Permit 568858	Washington D C	Jan 15 1930	N J	Newark
7		ISAGOLIS	Angelos	39		M		Cook	Yes	English Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Messiniaa	N Q 1748	Athens Greece	May 15 1930	No Dak	Fargo
8		ENVER (ANVER)	(Jalure) Fahire	31		F	M	None	Yes	French Turkish	Yes	Turkey	Turkish	Turkey	Constantinople	Dip 186	Constantinople Turkey	May 14 1930	Turkey	Constantinople
9		ENVER (ANVER)	(Soltaj) Sohnaz	7		F	S	d		Turkish		do	do	do	do	do	do	do	do	do
10		ENVER (ANVER)	(Aisne) Nyshe	4		F	S	do	No	Child	No	do	do	do	do	do	do	do	do	do
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

13

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—630

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY MAY 31 1930, *19*30

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)									Purpose of coming to United States										Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he comes after engaging temporarily in following pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Every person or a polygamist, or anarchist, or one who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Immigration Law of February 5, 1917, for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Immigration Law of February 5, 1917, for full text of this question.)	Whether coming by reason of any order, requisition, or direction of any kind contemplated or implied to labor in the United States	Whether alien had been previously deported with what year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	N Armand									Sister Mrs G F Lahonchre																
1	Air Bessem Algerie	Mass	Boston	Yes	Self	Yes	Yes	14	Mass	38 Winchester St Brookline Mass	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Gray	Grn None
	Father Mr A Spindler									Trident Traders Inc																
2	Richen Switzerland	Switzerland	Basle	Yes	Self	$1500	No			67 Wall St New York N Y	Yes	1 Yr	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Bld	Blue None
	Sister Frana Bulat							1907		Friend Mr Jack Foretic																
3	Oskorusno Ju St	N J	Hoboken	Yes	Self	Yes	Yes	1929	N J	516 Park Ave Hoboken N J	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Fair	Grey	Grey None
	Brother Imro Ver									Wife Mrs P Ver																
4	28 Jokay Mor a Papa Veszprim Hungary	N J	Hawthorne	Yes	Self	Yes	No			21 North 14th St Hawthorne N J	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brn	Brn None
	Father Jabryel Kygmund									Cousin Joseph Goinski																
5	Dorf Zgoda Kolonja Klary 4 Kr Swoitochtowice Poland	N Y	Buffalo	Yes	Cousin	Yes	No			1793 Clinton St Buffalo N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Bld	Brn None
	Mme Marie Kerdiles (Mother)									Mrs Beman Quitman St.																
6	23 Cote St Sevastien Nantes France	N J	Newark	Yes	Self	Yes	Yes	5	N Y	175 Queman St Newark N J	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Brn	Grey None
	Fokion Tsaousis (Father)							1916		Gust Papas (Friend)																
7	Gargalisnos Messinian Greece	N D	Fargo		Self	Yes	Yes	1929	N D	816 Front St Fargo N Dak	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	9	Dark	Gray	Brn None
	Mr E Enver (Husband)									Father Turkish Ambassador																
8	Ahen et Mumel han Calata Karahoj Constantinople Turkey	Turkey	Constantinople	No	Husband	Yes	No			Muhlar Bey Washington D C	Yes	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Light	Blk	Blk None
										Grandfather																
9		do	do	k	No	Father	Yes	No		do	Yes	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	4	do	Bld	Brn None
10		do	do	do	No	Father	Yes	No		do	Yes	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3		do	Blk	Blk None
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER, of the SS. AMERICA, from CHERBOURG, , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this 31st day of May, 1930.

at New York City, N.Y.

Immigration Officer.

16 480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

ITALIAN (SOUTH).

AFFIDAVIT OF SURGEON

5

I, ANSON B. INGELS *, Surgeon of the* SS. AMERICA *,* SAILING THERE WITH *, do*
(State whether surgeon sailing thereon or employed by steamship thereof or both, as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have had* TWENTY-FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE LAWS OF KANSAS *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

SURGEON

Sworn to before me this 31st *day of* May *, 19* 30.

at NEW YORK NY

(Signature and official station of officer before whom affidavit is subscribed)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of examination shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any alien must be noted by the master of the vessel on the proper list.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of examination shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

8

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

List

P.P.

PIER.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or another insular possession, must be listed on this manifest. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "AMERICA" . Passengers sailing from SCHIEDAM, MAY 30, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		MOSZIAK MASZIAK	JACOB	38	M	M	LABAR	YES	POLISH	YES	POLAND	POLISH	POLAND	PRUSSIA	PERMIT TO RE-ENTER 501719	WASHINGTON	JUNE 10th 29	USA.NY.	NEW YORK
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

8

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

6 R.P.

Arriving at Port of NEW YORK , MAY 31st , *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause	Height		Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes: Year or period of years	Where?		Whether alien intends ultimately to return to his native country, occupation there, and if so, how long he intends to remain	Length of time alien intends to remain in the United States									Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	
1	MRS. FUZ AT YA M. AK, MUSCAT, OMA, PERSIA A. S.	L.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	YES	10 YRS	NEW YORK	MRS. BOS - 2nd CL. ALI KHAN, L.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	[illegible]	[illegible]	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of the anarchist exclusion law (section 2, act of October 16, 1918, as amended by act of June 5, 1920) reads as follows: "That the following classes of aliens shall be excluded from admission into the United States: Aliens who are anarchists; aliens who believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieve in or are opposed to organized government, or who advocate or teach the unlawful destruction of property, or are members of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines; aliens who advocate or teach the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character; aliens who advocate or teach the unlawful destruction of property; aliens who are members of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the unlawful destruction of property, or the assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

14 430

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER *, of the* SS. AMERICA *, from* SOUTHAMPTON *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER

Sworn to before me this 31st *day of* MAY *, 19* 30

at NEW YORK NY

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to children under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, tailor, steamfitter, engineer, bricklayer, mechanical engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply laborer, farmer, printer, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make their replies to questions on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read*).—This column is to be filled in only if the answer to the first question: "Can the alien read?" is in the negative. In answering this question the inspector or clerk should ascertain whether the alien can read any language or dialect, and not merely his own native tongue. If the alien is able to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully [illegible] clerks in charge. For instance, "France" appearing under the [illegible] "French" here is a race or people, and, similarly, "French" appearing under [illegible] country. An Irish, German, or Hebrew alien by [illegible] under the headings of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether he emigrates from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Tuscany, Tuscania, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—The questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual origin intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be held permanent residence regardless of length of actual residence thereat. The entry should show last foreign country and city or town of last permanent residence. For naturalization purposes the steamship companies must accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a temporary visit abroad should be the United States.

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. Any intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*If holder of a visa, state date, place, and office issuing same*).—The answer should be either Yes (check) or No (not check).

Column 20 (*By whom is passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family possession of amount shown. Money brought by the head of a family should not be divided between the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not. Yes or No in the United States before; and if so, the year or period of years) and place, as, 1891, 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to verification by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANSON B. INGELS *, Surgeon of the* SS. AMERICA *,* SAILING THEREWITH *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWENTY-FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE LAWS OF KANSAS *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether surgeon sailing therewith or employed by transportation company, as the case may be)

SURGEON

Sworn to before me this 31st *day of* MAY *, 1930.*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration officer administering oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of examination shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on record in the certificate of physical and mental examination shall be noted thereon and initialed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of examination shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

7
List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

PIER.

S. S. "AMERICA" . *Passengers sailing from* [redacted] , MAY [redacted] , *19* 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Data to be filled in by Government officers only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		HOCHAUSER	STANISLA	19	F	S	HOUSE KEEPER	YES	POLISH	YES	POLAND	[illegible]	POLAND	NOWOWIEJSKA	QUOTA 3262	WARSAW	MAR. 15th. 30	POLAND TARNOW	
2		CZARNECKI	WACLAW	31	M	S	LABORER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	WARSZAWA	QUOTA 3430	WARSAW	JAN. 4th 30	POLAND KUTNARY	
3		FUND	WLODOM	66	M	M	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	[illegible]	POLAND	KRZYWOPOW-NIA	QUOTA 3255	WARSAW	FEBR. 4th 30	POLAND PISTYN	
4		LUKS	FRANCISZKA	65	F	WD	NO.PROF.	NO	TRAV. TO DAUGHTER	NO	POLAND	POLE	POLAND	BRANDWICA	QUOTA 3249	WARSAW	FEBR. 4th 30	POLAND WACOPLANCE	
5		MAIER MAIER (both)	OTYLIA OTILIA	50	F	M	DRESSMAKER	YES	GERMAN	YES	POLAND	GERMAN	POLAND	ŁÓDZKA POLA	QUOTA 3280	WARSAW	FEBR.19th 30	POLAND ŁÓDŹ	
6		MANASLEWICZ	WIGOR	71	M	M	NO.PROF.	YES	TURISH	YES	POLAND	[illegible]	POLAND	JA ŁO-SKY	QUOTA 3213	WARSAW	FEB.18th 30	POLAND DANIE-LOWEK	
7	N.O.B.	STUDZIANKA	CYRLA	17	F	S	[illegible]	YES	POLISH	YES	USA-3	[illegible]	POLAND	KOSOW	QUOTA [illegible]	WARSAW	APR. 10th 30	POLAND KOSOW	
8	N.O.B.	STUDZIANKA	ABRAM	14	M	S	STUDENT	YES	POLISH	YES	POLAND	[illegible]	POLAND	KOSOW	QUOTA 6409	WARSAW	APR. 2nd 30	POLAND KOSOW	
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Line 7 Cyrla Studzianka NOT ON BOARD
Line 8 Abram Studzianka NOT ON BOARD

Purser

7

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

PIER.

Arriving at Port of NEW YORK , MAY 31st , 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in business or pursuing occupation in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or a workhouse or public institution for care and treatment of the insane? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, advocating or teaching such doctrines, or who is a member of or affiliated with any organization that writes, circulates, sells, distributes, or publishes any printed or written matter expounding, advocating, or teaching such doctrines	Whether coming in pursuance of any prearranged employment, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been personally examined by a medical officer	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
1	[illegible]	N.Y.	BROOKLYN	YES	SISTER	-	NO	-	-	NAT...: SAMUEL LOCKAUS..., [illegible]	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRN	NONE
2	[illegible]	N.Y.	[illegible] CITY— [illegible]	NO	[illegible]	25	NO	-	-	NAME: A.K. [illegible], P.O.BOX [illegible], [illegible]	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GRN.	GRN NONE
3	WIFE: [illegible] SEND, XXX [illegible]	N.Y.	STATEN ISLAND	NO	DAUGHTER	25	YES	20	N.Y.	NAME: [illegible], [illegible] STATEN ISLAND, N.Y.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR.BLUE	NONE
4	[illegible]	MASS	CAM. [illegible]	YES	SA...	-	NO	-	-	[illegible] [illegible] CAMBRIDGE, MASS.	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BRN.	BRN. NONE
5	[illegible]	N.Y.	[illegible]	NO	SON	-	NO	-	-	[illegible]	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR.GRAY	NONE
6	WIFE: [illegible] DAVID GOOK, [illegible]	IOWA	DES MOINES	NO	SELF	25	NO	-	-	WIFE: [illegible] [illegible] DES MOINES, IOWA	NO	ALWAYS YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR.GRAY	NONE
~~7~~	~~[illegible]~~	~~N.Y.~~	~~[illegible]~~	~~YES~~	~~SELF~~	~~NO~~	~~NO~~	~~-~~	~~-~~	~~[illegible]~~	~~NO~~	~~ALWAYS YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~2~~	~~FAIR~~	~~BLUE~~	~~NONE~~
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE—[illegible] advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, advocating or teaching such doctrines, or who is a member of or affiliated with any organization that writes, circulates, sells, distributes, or publishes any printed or written matter expounding, advocating, or teaching such doctrines, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

14—620

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER *, of the* SS. AMERICA *, from* SOUTHAMPTON *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

GEO. FRIED?

MASTER

Sworn to before me this 31st *day of* MAY *, 19*30

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

(Column 2 *Head tax status.*)—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 *Age.*—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 *Sex.*—The entry should be either M, male, or F, female.

Column 6 *Married or single.*—The answer should be M, married, S, single, Wd, widowed, or D, divorced.

Column 7 (*Calling or occupation.*)—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, Coal miner, stationary engineer, farmer, carpenter, lawyer, physician, merchant, tailor, clerk, servant, laborer, etc., and not simply "worker," "laborer," "student," "housewife," or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown to be in possession.

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner who operates it.

Steamship companies should make the distinction even on the second sheet, and corrections should be made, if the entry is improper, and necessary checks applied to the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write.*)—Every alien 14 years of age and over should be required to read and write the following question: "Read what is here written" [or if exempt as to reading, then "What is this?"] In answering this question the alien may read or write in any language he may select. If the alien be unable to read and claims exemption from the reading requirement, the reason for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality.*)—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people.*)—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be called to the distinction between a race and the country of which citizen or subject, the country of last permanent residence, and country of birth, and considerable care should be exercised by the inspection officials in the regard. For instance, Hungarian, appearing under the head of "Race or people," is a race or people, and similarly, French, appearing under the head of "Nationality," is a nationality, but neither should appear under the head of "Country of last permanent residence" or "Country of birth." An Irish, German, or Hebrew alien is a member of the people inhabiting the British Isles, Germany, or Russia, respectively, regardless of the country of which he may be a citizen or subject. In this connection, the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people and Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, who therefore emigrates from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence.*)—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.*)—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination.*)—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the intended future permanent residence, if within the United States, consulate, if outside the United States.

Column 19 (*If color bearing a ticket to such final destination.*)—The answer should be either Yes (ticket), or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid.*)—The entry should show definitely by whom passage was paid, as, self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much.*)—The answer should give in each case individual or family possession and amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in United States, and if so, when and where.*)—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend.*)—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officials in the examination of aliens. However, in answering quest on 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANSON B. INGELS, Surgeon of the S.S.AMERICA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners the real as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF KANSAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Anson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this 31st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

6 List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA . Passengers sailing from [illegible], [illegible] day [illegible], 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column reserved Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	N.O.B.	~~Bolas~~	Harold	42		M		Engineer	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	English	~~England~~	~~Poole~~	[illegible]	Southampton	~~9th April 1930~~	~~England~~	~~Southampton~~
2	TRANSIT	POPE	William Wilson	47		M		Mercer	"	do	"	do	do	do	Bristl	Temp Vis. [illegible]	Southampton	24th April 1930	do	do
3	N.O.B.	~~Childs~~	Elsie Rose	26		F	S	Translator	"	do	"	do	do	Brazil	Rio de Janeiro				~~Canada~~	~~Washington~~
4	TRANSIT	BATMAZIAN (BATMAZIAN)	Haritun	50		M	M	Confectioner	"	do	"	do	Armenian	Armenia	Erbaa	N.I. 107	COBH	June 10 1929	Ireland	Cork
5	TRANSIT	BATMAZIAN (BATMAZIAN)	Esther	47		F	M	Housewife	"	do	"	do	do	Turkey	Constantinople	N.I. 100	COBH	June 10 1929	do	do
6	TRANSIT	CAINE	Isabella	44		F	M	HWife	"	Do	"	Canada	England	Canada	Ontario	† CANADIAN PASSPORT IN TRANSIT TO CANADA			CANADA	TORONTO
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Line 1 Harold Bolas NOT ON BOARD
Line 3 Elsie Rose Childs NOT ON BOARD

Purser

Total passengers . . . . . [illegible]
U. S. citizens . . . . . [illegible]
Aliens . . . . . [illegible]

6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of the alien, regardless of the length of time.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , MAY 31 1930 , 19 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he (groom or attendant, etc. including wife or child accompanying parents in the U.S. also) have a contract or promise of employment in the U.S. of any kind, whether skilled, unskilled, or professional? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. See instruction for full text of this question.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
1	~~Mother Margaret Reese Benton Green, nr Manchester~~	~~N.Y.~~	~~New York~~	~~Yes~~	~~Self~~	~~Yes~~	~~Yes~~	~~1925~~	~~Bridgeport~~	~~Morehouse Hotel Bridgeport, Conn.~~	~~No~~	~~Farm~~	~~Yes~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~6~~	~~Dark~~	~~Dark~~	~~Brn~~	~~None~~
2	Wife. Mrs. W.H. Orr Tiendevon. Stoneham Common Bassett	On tour		No	do	Yes	No			On holiday tour	see Col. 23.			No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7½	Sal	Brn	Blue	None
3	~~Mother. Catherine Shields~~ ~~Gold Reserve. Wash. D.C.~~	~~Washington~~		~~Yes~~		~~Yes~~	~~Yes~~	~~3 yrs~~	~~Wash. D.C.~~	~~Mother. Catherine Shields 913 Wash. D.C.~~			~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~No~~	~~Good~~	~~No~~	~~5~~	~~6~~	~~Fresh~~	~~brn~~	~~brn~~	~~None~~
4	Son. Edward Batmazian 11 McCurtain St. Cork	N..	Woodcliffe	Yes	Self	Yes	Yes	1928	Wood cliffe A...	Daughter Mrs. R. Bazain 966 Park Ave. Woodcliffe N...	No	4 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	dk	dark	None
5	do do do	"	do	Yes	Husband	Yes		1929	do	do do do	No	4 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fresh	brn	grey	None
6	Husband- Mr. Jos. J. Caine 17 Jane St - Toronto, Can.	Can.	Toronto	No	Husband	Yes	Yes	Visiting various times		Husband, same as column 17	No	in transit to CANADA		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr	Gr	Bl	NONE
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE — Full text of qu[illegible] as follows: Whether [illegible] advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to [illegible] assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining [illegible] or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful [illegible] of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

14—430

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER *(state whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. AMERICA *..., from* SOUTHAMPTON *..., do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

[signature]

MASTER ~~O/Lcar~~.

Sworn to before me this 31st *day of* MAY *..., 19* 30

at NEW YORK

[signature]

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

11

I, AMON B. INGELS, *Surgeon of the* SS. AMERICA, SAILING THEREWITH, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWENTY-FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE LAWS OF KANSAS, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

SURGEON

Sworn to before me this 31st *day of* MAY, *1930*

at NEW YORK

(Signature and official designation of officer administering oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification will be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the sanitary condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA . Passengers sailing from HAMBURG , MAY 20TH , 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Blank column for use of Government officials only)	NAME IN FULL 2 Family name 2	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		TESAREK	MARIE	52	F	W	NONE	Y	CZECHOSL.	Y	CZECHOSL	CZECHOSL	CZECHOSL.	KAMENICE	329	PRAGUE	4.19.1930	CZECH.	PRAGUE
2		LEMCKE	ANNA JOHANNE	44	F	S	NURSE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	BREMEN	6328	BREMEN	2.10.1930	GERMANY	LEIPZIG
3		STEADMAN	SARA	24	F	M	HWife	Y	POLISH	Y	POLAND	POLISH	POLAND	MDURA	512723	Washington	7/11/29	Mich.	BattleCreek
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

3

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY MAY 31 1930, 19 30

12

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by another person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to enter the United States temporarily or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or an almshouse or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, advocating, or teaching the doctrines above mentioned	Whether coming pursuant to any prearranged plan or agreement to perform labor in the United States	Whether ever had been previously deported upon any ground	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Color of — Complexion	Color of — Hair	Color of — Eyes	Marks of identification
	SON J.TESAREK,RADLICE,								BROTHER: VLADIMIR TESAREK,																
1	PRAGUE,CZECHOSL.	CZECH. PRAGUE		N	SELF	Y	NO		2254 CATHEDRAL AVE,WASH. D.C.	Y	TEMPOR.	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BL.	NONE
	MOTHER. MRS. HELENE LEMCKE								BROTHER: JOHANN LEMCKE,																
2	BREMEN,GY.WALLERHEERSTR22	N.Y	NEW YORK C.	Y	SELF	Y	NO		4[illegible] MARION ST.,BROOKLYN,N.Y.	[illegible]	[illegible]MAN	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	GRBL.	NONE
	AUNT LIBA GUCMEWICZ								HUSBAND - Morris STEADMAN																
3	GRODNO POLAND	MICH	BATTLE CREEK	Y	SELF	Y	Y	1922-1929 BATTLE CRK	12 W. Jackson Street, Battle Creek, Mich.	N	PERM.	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	4	11	Fr	Dk	Dk	NONE
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE — Full text of [illegible] overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, advocating, or teaching the doctrines above mentioned, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety [illegible] either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government [illegible] or

14 430

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER *(state whether Master, First, or Second Officer), of the* SS. AMERICA *, from* HAMBURG *.., do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER *(Title).*

Sworn to before me this 31st *day of* MAY *, 1930.*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 *(Head tax status)*.—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 *(Age)*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 *(Sex)*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 *(Married or single)*.—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 *(Calling or occupation)*.—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as, for example, Clerk, cashier, stenographer, bookkeeper, engineer, machinist, brass polisher, steel polisher, tool maker, wood turner, etc., and not simply laborer, porter, mechanic, farmer, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who owns or rents a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make the distinction to the manifests and corrections should be made, if necessary, by the inspector examining the persons at examination of alien arrivals.

Column 8 *(Able to read and write)*.—This column is to be headed and contains the following question: Read and write (yes or no)? Exemption is claimed, up on what ground?" In answering this question the word yes or no, as the case may be, should be entered. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 *(Nationality)*.—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 *(Race or people)*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race, people, or kindred to which each alien belongs, according to the list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully corrected in these respects. For instance, "France" appearing under the heading "Race or people" should be changed to read "French," by race or people, and similarly, "French" appearing under heading "Country of last permanent residence" should be changed to read "France," by country. An Irish, German, or Hebrew alien by birth, previously naturalized under the laws of England, Switzerland, or any other country, is to be entered on the manifest as a citizen of the country under the laws of which he was naturalized. In this connection, the following instructions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classed under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Tuscany, Umbria, the Marches, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 *(Last permanent residence)*.—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be taken as permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. If temporary absence is claimed for the purpose that citizenship continues, it creates a new country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 *(Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came)*.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 *(Final destination)*.—The answer to this question shall show the intended fixed or permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place to be named as intended future permanent residence if within the United States; country, if not to the United States.

Column 19 *(Whether having a ticket to such final destination)*.—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 *(Whether in possession of $50, and if less, how much)*.—The answer should show in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 *(Whether ever before in United States; and if so, when and where)*.—The entries should show whether or not (Yes or No) the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 24 *(Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend)*.—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANSON B. INGELS, Surgeon of the SS. AMERICA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE LAWS OF THE STATE OF KANSAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Anson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

Note.—If the oath is taken before a person authorized to administer oaths, the latter should sign and affix his official seal. If taken before a commissioner of deeds, the name of the city for which he is appointed must be stated.
If taken before a notary, the date of the expiration of his commission must be stated at the point indicated by the asterisk.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

15

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

GERMAN SEAPOST CLERK

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA . Passengers sailing from HAMBURG, GERMANY , MAY 20th , 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Do not enter this column for non-quota Canadian visa)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		SONNEMANN	Wilhelm	41		M S	Mail Clk	Yes	German English	Germ English	Germany	German	Germany	Altona	#645 -	Hamburg, Germ.	January 13, 1930.	Germany	Altona
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

15

Total passengers . . . . . —
U. S. citizens . . . . . —
Aliens . . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

15 15 15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

11

Arriving at Port of NEW YORK NY , MAY 31 , 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or a almshouse or institution for the insane or supported by charity?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the above-mentioned doctrines	Whether coming to perform any labor if so, kind of labor, and whether you have arranged to perform such labor	Whether ever before in the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Bro- 14 Roland Str.	Altona, Germ.	Germany -	Yes	German Govt	Yes	Various times, on duty			NO	On duty as mail Clerk.			NO	NO	NO	NO	NO	NO	Good	No	5	5	Fr	Fr	Blue	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 under the law: Whether a person is not admissible who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE FRIED, MASTER, of the SS. AMERICA, from HAMBURG, ., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this 31st day of MAY, 19 30

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Name of vessel*). Steamship lines should make no entries in this column. The space is for the name of the vessel only.

Column 3 (*Family name and given name*). Names should be expressed in years or months, the latter

Column 4 (*Sex*). Indicate by the letter M if male or F if female.

Column 5 (*Married or single*). The answer should be M if married, S if single, Wd if widowed, or D if divorced.

Column 6 (*Age*). Persons who have attained their first birthday, but not their second, should be returned as one year old, those who have attained their second birthday, but not their third, as two years old, and so on.

Column 7 (*Occupation*). The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as for example: Clerk, farmer, shoemaker, tailor, seamstress, housekeeper, laborer, servant, cook, waiter, barber, carpenter, iron molder, wood turner, etc. Aliens of

Column 8 (*Can read*). The entry should be Yes or No.

Column 9 (*Nationality*). The entry should be the name of the country to which each alien

Column 10 (*Race or people*). Under the head of race or people should be entered such descriptive ethnological designations as Anglo-Saxon, Bohemian, Bulgarian, Celtic, Croatian, Dalmatian, English, Finnish, French, German, Hebrew, Irish, Italian (North), Italian (South), Lithuanian, Magyar, Pole, Portuguese, Roumanian, Russian, Ruthenian, Scandinavian, Scotch, Servian, Slovak, Slovenian, Spanish, Spanish American, Turkish, Welsh, West Indian (except Cuban), Negro, African (black), Mongolian, Japanese, Chinese, Hindu, Korean, Filipino, Polynesian, Indian (American), Mexican, Mexican (Indian), Other Asiatic, Other African, Other Nationalities, Stateless, Gypsy, Armenian, Syrian, Arabic, Turanian, Basque, Moorish, Greek, Albanian, Georgian, Australian, New Zealand, Canadian, Canadian (French), Canadian (Indian), Newfoundland, Scotch Highlander, Irish (Northern), Irish (Southern), Manx, Cornish, Icelandic, Dutch, Flemish, Belgian, Swiss, Danish, Norwegian, Swedish, Finnish, Lapp, Portuguese, Spanish, Andorran, Gibraltarian, Italian (Sardinian), Maltese, Albanian, Bulgarian, Montenegrin, Roumanian, Servian, Bosnian, Herzegovinian, Croatian, Dalmatian, Slavonian, Bohemian, Moravian, Slovak, Slovenian, Ruthenian, Polish, Russian, Finnish, Lithuanian, Magyar, Turkish, Arabian, Hebrew, Palestinian, Syrian, Persian, Afghan, Hindu, Siamese, Burmese, Malay, Chinese, Japanese, Korean, Filipino, Hawaiian, Polynesian, Indian (American), Mexican, Mexican (Indian), Central American, Central American (Indian), West Indian, Cuban, Negro, African (black), Other African, Australian, New Zealander, Tasmanian

Form 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-7678

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICA sailing from HAMBURG, MAY 20TH, 19 30 Arriving at port of NEW YORK MAY 31, 1930, 19 30

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	NUMBER OF PASSENGER	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	VAN KEUREN	ALEXANDER	49		M	M	3.9.1881,HOWELL,MICH.		103 WEST BRADLEY LANE,CHEVY CHASE, MD.
2	VAN KEUREN	HELEN	4[illegible]		F	M	3.[illegible].1882,PHILAD.PA.		DO
3	KIRSCHNER	[illegible] C.	35		F	M	11.25.1894,BERLIN,WISC.		1109,KINGSTREE,MILWAUKEE,WISC.
4	PATTON	KENNETH	47		M	M	7.12.1882,SALEM,VA.		UNIVERSITY,VA.
5	PATTON	ALICE	51		F.	M	12.31.1876,NORRISTOWN,PA.		DO
6	MCAFEE	WINIFRED	65		F	W	9.3.186[illegible],PITTSBURGH,PA.		315 EAST ST 305 HIGHLAND AVE,NEW CASTLE,PA.
7	BOCK	MORITZ	57		M	S		AMERIC.PASSP.634644,WASH.D.C.9.17.28 1.15.1902,S.DISTR.CRT.NEW.YORK CITY,N.Y.	Y.505 WEST END AVE,NEW YORK CITY,N.Y.
8	JEHLE	SOPHIE	66		F	W		AMERIC.PASSP. THRU MARRIAGE	8245 Crandon Ave Chicago Ill ~~36 W.105TH PLACE~~,CHICAGO,ILL.
9	VISCHER	ROSTRAUT	40		F	S		AMERIC-PASSP.WASH.D.C.3.15.30,176320 THRU FATHER	Yonkers 98 RAVINE AVE,NEW YORK CITY,N.Y.
10	OBERMILLER	LOUISE MARY	74		F	S	9.29.1855,TIFFIN,O.		13125 EUCLID AVE,CLEVELAND,O.
11									
12									
13	POTTER	MARGARETE	30		F.	M.		AMERIC.PASSP.WASH.D.C.3.21.30,180596 THRU FATHER	Quarters 28-15 USArmy Post GOVERNORS ISLAND,NEW YORK,N.Y.
14	GREENWALD	OSCAR	58		M	W		AMERIC.PASSP.WASH.D.C.161204 SUPREME COURT ST.LOUIS,MO. 1920	OLIVE & TAYLOR AVE,ST. LOUIS,MO,
15	RUPP	WELLINGTON	35		M	M	5.5.1895,AURORA,ILL.		5316 MAPLEHURST,LOS ANGELOS,CAL.
16	RUPP	SUZANNE	36		F	M		AMER.PASSP.WASH.D.C.129022,9.25.29 THRU MARRIAGE	DO
17	RUPP	JAQUES	8		M	S	6.11.1921,OLYMPIA,WASH.		DO
18	WINNE	MABEL	32		F	S	4.22.1898,CANTON,KAN.		MARION,KAN.
19	GOODMAN	MARY	57		F	S	6-10.1873,BROOKLYN,N.Y.		83 GILLETT STREET,HARTFORD,CONN.
20	KINGMAN	ABBIE	64		F	S	11.2.1865,BROOKLYN,N.Y.		76 ELWOOD AVE,WATERBURY,CONN.
21	MC DONALD	MILO	49		M	M	7.30.1880,BROOKLYN,N.Y.		LONG ISLAND,N.Y. 23 RANDALL AVE,ROCKVILLE CENTER,
22	MC DONALD	ELIZABETH B.	47		F	M	8.22.1882,BROOKLYN,N.Y.		DO
23	SIPOS	JOSEPH	25		M	S	5.23.1904,JOLIET,ILL.		720 West 15th Ave - or 1644 MONROE ST.,GARY IND.
24	BERGER	BERTHA	32		F	S		AMERIC. PASSP. WASH,D,C,8.23.28,628717 By Fathers papers 7.15.1912,DISTR.CRT.NEW YORK CITY,N.Y.	132 W 82nd St NYC
25	BERNSTEIN	BENJAMIN	28		M	S	3.18.1902,PHILAD.PA.		45 BROADWAY,NEW YORK CY,N.Y.
26	WNUK	MARJA	21		F	S	12.26.1908,HARTFORD,CONN.		18 FULTON ST.,RANWAY,N.J.
27	MILLER	SAMUEL	40		M	M	3.6.1890,CINCINNATI,O.		113 HANCOCK ST.,BROOKLYN,N.Y.
28	MILLER	FRANCES	30		F	M	1.29.1900,NEW YORK CITY,N.Y.		201 W.89 ST.,NEW YORK CITY,N.Y.
29									DO
30	LINES NOS. 11 & 12 VACANT								

Purser.

IMPORTANT NOTICE. –1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14—25

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2
16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICA sailing from HAMBURG, MAY 20TH, 19 30, Arriving at port of NEW YORK MAY 31 1930, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	LANDIS	ARTHUR	55		M	M	9.28.1874,NEWPORT,PA.		NEWPORT,PA.
2	LANDIS	BERTHA	55		F	M	2.23.1875,NEWVILLE,PA.		DO
3	LANDIS	HELEN	29		F	S	5.12.1901,HAVANA,CUBA		DO
4	LANDIS	MARY	14		F	S	5.21.1916,NEWPORT,PA.		DO
5	LANDIS	ARTHUR	25		M	S	1.3.1905,WILMINGTON,N.CAROLINA		DO
6	LANG	ELSIE	27		F	S	3.14.1903,NEW YORK CITY,N.Y.		174 BAY AVE,GLEN RIDGE,N.J.
7	CURREN	RALPH	28		M	M	7-9-1901,EAU CLAIRE,WISC.		705 - 4th Ave EAU CLAIRE,WISC.
8	CURREN	MARGARET	27		F	M	3.7.1902,EAU CLAIRE,WISC.		DO
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

Form 630
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

5

S. S. AMERICA sailing from SOUTHAMPTON, 22nd May, 1930, Arriving at port of NEW YORK MAY 31 1930, 19

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	ANDREWS	Rose C.	36		F	S	23rd June 1893	Gothenburg Neb.	Boston Psychopathic Hospital 74 Fenwood Road, Boston. Mass.
2	BROD	Albert	56		M	M	7th March 1874	New York N.Y.	925 West End Ave. New York City
3	BROD	Amelia G.	45		F	M	30th April 1885	Yonkers N.Y.	do do do
4	BROWN	Alice W.	57		F	S	7th June 1862	Hanover N.H.	Wellesley College, Department of Art. Wellesley. Mass.
5	BUNK	Beatrice L.	26		F	S	16th March 1904	Kansas C. Kan	363 , Holmes St. Kansas City.
6	CANNON	Elizabeth W.	31		F	M	6th Sept. 1898	Philadelphia Pa.	331 E. Meehan Ave. Mount Airie, Philadelphia Pa.
7	CLARK	Daniel E.	45		M	M	25 July 1884	Ogden Ia.	981 Moss Street Eugene, Oregon
8	CLARK	Abigail	45		F	W	13th Sept. 1884	Juneau Wis.	do do
9	CLARK	Daniel E. Jr.	14		M	S	27th April 1916	Iowa City Ia.	do do
10	CLARK	Joyce A.	6		F	S	19th Feb. 1924	Kuzeue Ore.	do do
11	~~CUNH.~~	~~Cornelia~~	~~36~~	~~6~~	~~F~~	~~M~~	~~22nd Jan.~~	~~1893~~ Byer ~~Ohio~~	~~164 Bridge Street, Chillicothe Ohio~~
12	DOWNES	Nellie B.	47		F	M	24th April 1882	Oshkosh Wis.	574 Algoma Boulevard Oshkosh Wisc.
13	DOWNES	Margaret E.	17		F	S	24th July 1912	Oshkosh Wis.	do do
14	DOWNS	Forrest W.	32		M	S	4th April 1898	Warren Ohio	869 Parkman Rd. N.W. Warren Ohio
15	DRAKE	George B.	59		M	W	3rd Aug. 1871	Buffalo N.Y.	436 State St - Flushing, LI NY
16	DRAKE	Martha H.	54		F	M	27th Nov. 1875	Port Hope Mich	do
17	FOY	E. Francis	31		M	S	4th Feb. 1899	Newport R.I.	Bureau of Foreign & Domestic Commerce, Washington D.C.
18	HEIKES	Ruth M.	31		F	M	4th May 1899	Indianapolis Ind.	4119 Park St. San Diego. Cal.
19	GLISSMEYER	William H.	24		M	S	Salt Lake City, Utah	March 3 1906 Passport No. 39.	1066 Cheyenne St. Salt Lake City. U.
20	HELMS	Marion L.,	41		F	M	May 14,1889	New York N.Y.	417 Tillou Road, South Orange N.J.
21	HELMS	Elizabeth	14		F	S	June 29 1915	St.(Davis) Pa. Davids	do do do
22	HELMS	Pearsall Rowland	12		M	S	Oct 1 1917	Merion Pa.	do do do
23	HELMS	Gates McCarran	5		M	S	July 15 1924	Orange N.J.	do do do
24	HUNTER	Claude L.	52		M	W	31st Dec. 1877	Essex Junc. Vt.	Proctor Vermont.
25	HUNTER	Sarah S.	37		F	M		Claims Citizenship by marriage 2nd Jan.1918	do do
26	HYDE	Mae Bell	40		F	M	3rd Nov. 1884	Wichita Kan.	24 Chapin Park Way. Buffalo N.Y.
27	LAZARUS	Maurice	64		M	M		Superior Ct-Chicago 1916. Passport 2493	30 65 South Shore Drive. Chicago
28	LITTLE	William	38	10	M	S	9th July 1891	Owensboro Ken.	Kalisfell. Monten
29	MANLEY	Lucia B.	49		F	W	1st Aug. 1881	Baltimore, Md.	c/o Col. G. W. Manley Adj. General Office, Washington D.C.
30	MORTENSON	Newel Joseph	21	9			26th Aug. 1908	Mayfield. Utah	c/o Mr. J. Mortenson, (Gunnison) Utah. Gunnison

Line 11 Cornelia Cunha NOT ON BOARD.

Purser.

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

5

4

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in English)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

4

S. S. AMERICA sailing from SOUTHAMPTON, 22nd May, 1930, Arriving at port of [illegible] MAY 31 1930

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	O'LEIGGELL	Stasia L.	45		F	M	17th September	1884	Jersey City N.J.		21 Reservoir Ave. Jersey City N.J.
2	O'DRIGGELL	William C.	15		M	S	22nd July	1914	Jersey City N.J.		do do do do
3	PERRY	Warren W.	20		M	S	28th February	1910	Hyde Park Utah		107 South 4th E. Preston Idaho
4	SCULL	Catherine C.	38		F	M	2nd July	1891	Philadelphia Pa.		116 Runnymede Ave. Wayne. Pa.
5	SCULL [illegible]n	Samuel	41		M	M			Supreme Court	or 1916 Sept. 1916	664 W 163rd St or 1370, Broadway. New York City
6	SCULL[illegible]	Anna	37		F	M	Sept. 20, [illegible]2		New York City N.Y.		do do do
7	SMITH	Chas. H.	71		M	[illegible]	31st July	1858	Madison Wisc.		323 North Belmont Place Wichita. Kansas
8	[illegible]TWORTHY	Philip Brent	20	4	[illegible]	[illegible]	12th June	1909	Chicago Ill		Box 566 Palo Alto. or 7422 Olivetas Stanford Union. Mal. LaJolla, Calif
9	WARD	Earl	21	[illegible]	[illegible]	S	Salt Lake City, Utah		March 23 1909	Passport No. 2[illegible]4	1226 E. 6th So. Salt Lake City Utah
10	CLARKE	John A.	31		[illegible]	[illegible]			Supreme Ct. N.Y.C.	31st Dec. 192[illegible]	Great Neck Powers. Great Neck, Long Island. N.Y.
11	DONOVAN	Timothy [illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	August 9 1867		Lynn Mass		31 Donovan Bldg. Detroit Mich.
12	(MORLAN) MORLAN	Halford	49		M	[illegible]	2[illegible]th September 18[illegible]		Enfield. Ill		30 N. Michigan Ave. Chicago Ill
13	BERTOCH	Basil H.	24		M	S	Grander, Utah.		May [illegible], 1906		Bx 145 RD 2 Salt Lake City, Utah
14	MOORE	Walter	58		M	M				By Fathers Papers	49 Leighton Ave, Yonkers, NY.
15	MOORE	Jemima	55		M	S				By Marriage	Do Do
16	McCAUGHEY	Helen	29		F	M	Lonsdale, R.I.		July 16 1900		% Ulen & Co 120 B'Way NYC
17	McCAUGHEY	William	2½		M	S	(Warsaw Poland)		(Sept 10 1927)	Thru parents	Do
18	McCAUGHEY	Sarah	1½		F	S	Lonsdale, R.I.		January 7 1929		Do
19	WILKINSON	Ralph B.	61		M	M	New York		September 28 1868		720 Virginia Park Detroit, Mich,
20	WILKINSON	Mary V.	47		F	M				Thru Marriage	Do
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4

4

9

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in Bayonne, N. J.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 9

S. S. AMERICA sailing from CHERBOURG FRANCE, MAY 22, 1930, Arriving at port of NEW YORK MAY 31 1930, 1930

No. on List	NAME IN FULL. Family Name	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
								U S Passport # 479154	
1	ARNOLD	Hannah H	56		F	S		Boston Mass April 4 1921	2117 Massachussetts Ave Lexington Mass
2	BENJAMIN	Gertrude E	61		F	Wd	Dec 28 1868 Mansfield Ohio		578 East 6th So Salt Lake City Utah
3	RANDALL	Lora Vrooman	53		F	Wd	Jan 2 1877 St James Minn		716 Belvedre Apts Salt Lake City Utah
4	BLAGDEN	Phillip	56		M	M	Oct 8 1873 Boston Mass		Stockbridge, Mass. or c/o Bankers Trust New York N Y
5	BLAGDEN	Josephine D	57		F	M	Dec 28 1873 Baltimore Md		do
6	BELLER	Alvin Jacob	27		M	M	June 26 1902 Detroit Mich		Carmel California
7	BELLER	Rita Gayle	22		F	M	Oct 14 1907 Alameda Calif		do
8	DUNHAM	Jessie M	52		F	M	Feb 27 1878 Wilkes Barre Pa		13 Riverside Drive Wilkes Barre Pa
9	DALBERT	Alfred A	34		M	M	March 27 1896 New York N Y		c/o L Cunningham 2072 Davidson Ave New York N Y
10	EVANS	Jennie C	67		?	S	Aug 18 1862 Portland Maine		138 Brackett St Portland Maine
11	FRANCIS	Arnold W	51		M	M	Feb 15 1879 East Orange N J		412 Lawn Ridge Road Orange N J
12	FRANCIS	Margaret A	44		F	M	Jan 12 1886 Dallas Texas		do
13	FRANCIS	Margaret L	22		F	S	July 2 1907 East Orange N J		do
14	FRANCIS	Jane E	19		F	S	Nov 17 1910 do		do
15	FRALLEY	Carolyn B	48		F	S	Sept 3 1881 Brooklyn N Y		1228 Dean St Brooklyn N Y
16	FOUCHE	Helene M	55		F	M		U S Passport # 160588 By marriage 1907 Aug 10th	656 West 178th St New York N Y
17	FAIRBAIRN (Fairbairn)	Mame	54		F	M	July 31 1875 Chicago Ill		2991 Edgehill Road Cleveland O
18	FAIRBANKS	Pauline	21		F	S	Nov 29 1908 Haverhill Mass		28 Summer St Haverhill Mass
19	THORNE	Henry W	69		M	M		U S Passport # 98460 By Fathers Papers	Fulton County, 411 So William St Johnstown N Y
20	THORNE	Margaret	70		F	M	April 17 1859 Rotterdam N Y		do
21	GRAFF	Elsa	42		F	S	July 16 1887 (Fonda) N Y Fonda		do
22	GRAVES	Ralph A	48		M	M	May 15 1882 Bainbridge Ga		c/o Geographical Magazine Washington D C
23	GRAVES	Elizabeth E	34		F	M	March 15 1895 Fort Brady Mich		3705 Harrison St N W Washington D C
24	GREGG	Richard B	44		M	M	Feb 13 1885 Colorado Springs Colo		543 Boylston St Boston Mass
25	GREGG	Nonie Tupper	54		F	M	Jan 22 1875 Charleston S C		do
26	SMYTH	Anna M	68		F	M	Feb 10 [illegible] Mount Sterling Ill		323 North Belmont Place Wichita Kansas
27	HARRINGTON	Constance	34		F	Wd	April 12 1896 Wichita Kans		do
28	HARRINGTON	Jerome	6		M	S	Nov 3, 1924 El Paso Texas		do
29	HARRINGTON	Constance	7		F	S	Feb 26 1923 Wichita Kans		do
30	HURD	Catherine	16		F	S	July 19 1911 Milton Mass		162 Adams St Milton Mass

9

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9

10

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England (Revised)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 20 10

S. S. AMERICA sailing from CHERBOURG FRANCE, MAY 22, 1930, Arriving at port of NEW YORK MAY 31 1930, 1930

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	JOSEPH	Joseph	4[illegible]		M	M	April 12 1888 New York N Y		1270 Broadway New York N Y
2	KOOP	Beatrice C	23		F	S	June 10 1906 Bronx N Y		Corner Old Chester And Stewart Essex Fells N J
3	KROGSTAD	Henry	73		M	Wd		Supreme Court District of Columbia July 1922	c/o Commercial Nat'l Bank Washington D C
4	LAWRENCE	Russell Warren	56		M	M	May 8 1874 New York N Y		348 East 140th St New York N Y
5	LAWRENCE	Nellie	49		F	M	Aug 1 1879 dr		do
6	LE CLAIR	Penelope	15		F	S	March 13 1915 Washington D C		The Cairo Hotel Washington D C
7	LENNIHAN	Tressa	41		F	S	March 13 1889 Boston Mass		First National Bank Boston Mass
8	MANTON	Carolyn W	72		F	M	Aug 12 1857 Lake City Minn		312 S Holliston Ave Pasadena Calif
9	NIGHTINGALE	Helen M	41		F	M	Dec 28 1888 Detroit Mich		do
10	MAIL	Harriet	66		F	M	Sept 2 1863 Indianapolis Ind		112 S Lucerine Blvd Los Angeles Calif
11	MIDDLETON	Anthony	23		M	S	April 25 1907 Cedar City, Utah		1022 Eastlst St So Salt Lake City
12	MANSFIELD	Charlotte H	65		F	M	July 20 1864 Portland Maine		219 Vaughan St Portland Maine
13	MANLEY	Frederick W	49		M	M	May 1 1881 Minneapolis Minn		c/o Adj Gen U S Army Washington D C
14	MANLEY	Helen Pendleton	16		F	S	Oct 3 1911 New York N Y		do
15	MAC SHERRY	Josephine	14		F	S	July 19 1916 Wilmington Del		Sands Point Port Washington L I NY
16	STEVENS	Julia F	62		M	S	Jan 15 1868 Portland Maine		Bankers Trust Co Hartford Conn
17	STEVENS	Elizabeth T	66		F	S	Aug 24 1863 Portland Maine		do
18	SHERMAN	Elizabeth J	58		F	Wd	Nov 6 1871 Boston Mass		Riverbank Court Hotel Cambridge Mass
19	SHERMAN	Elizabeth	20		F	S	April 8 1909 Framingham Centre, Mass.		do
20	SURPRENANT	Arthur M	42		M	M	Nov 20 1887 Southbridge Mass		360 Madison Ave New York N Y
21	SURPRENANT	Cecile M.	42		F	M	July 11 1888, Farnum, Que. Canada.	By Marriage	do
22	THOMSON	Katharine Beach	66		F	Wd	Feb 19 1864 Pittsburgh Pa		12 Battery St Newport R I
23	TURNER	James Huntington	60		M	M	April 28 1870 Berlin Wisc		University Club, Washington D C
24	VINEYARD	Alta L	49		F	Wd	April 1 1881 Morris Ill		1st National Bank Kansas City Mo
25	VINCENT	Jeannie B	64		F	M	Sept 21 1866 Fairbault, Minn.		43 West 93rd St New York N Y
26	WHITTINGHILL	Dexter G	64		M	M	April 7 1866 Madisonville Ky		Hollins Va
27	WHITTINGHILL	Susy B	57		F	M	Oct 24 1872 Taunton Va		do
28	ZENS	Mary E	64		F	Wd	Dec 4 1865 Morris Ill		356 S St Andrews Place Los Angeles Calif
29	OTIS	Maribel R	54		F	S	June 18 1875 St Paul Minn		c/o J C Otis Endicott Bldg St Paul Minn
30	GRIBBEN	Jean P	56		F	M	Sept 28 1874 Anderson Mass Pt Levi, Quebec.	By Marriage	709 Portland Ave St. Paul, Minn.

10 10

IMPORTANT NOTICE. - 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England (Ref. 6)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 21

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICA sailing from CHERBOURG FRANCE, MAY 22, 1930, Arriving at port of NEW YORK MAY MAY 31 1930

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	AGE Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BAKER	Marie Lisette	38		F	S	Oct 21 1891 Brooklyn N Y			Bureau C & R Navy Dept Washington D C
2	BEEBE	Herma T	33		F	Wd	July 17 1896 Marshalltown Iowa			121 D'Arcy Ave Joliet Ill
3	EICHHEIM	Henry	60		M	M	Jan 3 1870 Chicago Ill			99 Mesa Road Santa Barbara Calif
4	EICHHEIM	Ethel Roe	61		F	M	May 6 1869 Wautesha Wisc			do
5	FRIEDMAN	Alfred	47		M	M	Sept 18 1883 New York N Y			207 W 106th St or 387 4th ave New York N Y
6	HOWELL	Loretta	29		F	M	Dec 11 1900 New York N Y			7 Maple Terrace Maplewood N J
7	JOHNSTON	William P	51		M	M	March 30 1879 Davidson No Car			% P. Lorillard & Co 119 W 40 St NYC Davidson N C
8	JOHNSTON	Margaret	55		F	M	Nov 17 1895 Statesville No Car.			do
9	KOCH	Lillian E	52		F	M	Dec 5 1878 Charlevoix Mich			235 Cortland Ave Detroit Mich
10	JONES	Virginia B	31		F	S	Feb 21 1899 Washington D C			3648 Warder St N W Washington D C
11	LYNCH	John	38		M	M	Sept 26 1891 Denbury Conn			28 Stone St Denbury Conn
12	(MOBERLEY) BRADBERY	Anna B	64		F	M	June 18 1865 Bethel Ohio			655 West 30th St Los Angeles Calif
13	CLARK	Josephine	57		F	W	June 9 1872 Ryegate Vt			418 S. Marengo Ave Pasadena Calif
14	MARTIN	Lizzie	59		F	M	July 27 1870 Norwalk Calif			187 East Firestone St Downey Calif
15	O'DONNEL	Virginia	62		F	Wd	Apr 1st 1867 Clearfield Pa			18 N. Front St Clearfield Pa
16	RULE	Blanche V	30		F	S	Aug 25 1899 Washington D C			724 Seventh St N E Washington D C
17	ROBINSON	John Wesley	74		M	M	Oct 10 1855 Albany Iowa			2717 Webster St Berkeley Calif
18	SZATHMARY	Oscar	49		M	M		U S Passport # 25812 District Court New York	1903	575 West End Ave New York N Y
19	APEL	William	45		M	M	May 16 1885 Akron Ohio			1356½ No Ridgewood Place Hollywood Calif
20	APEL	Margaret	47		F	M	Aug 9 1882 Butler County Pa			do
21	ALEXANDER	Sallie D	73		F	S	Jan 7, 1857 Knoxville, Tenn.			824 S Acacia St - 842 Kenilworth St Glendale Calif
22	BURWASH	Nathaniel	70		M	M		Cook County Ill	1886	105 W 2nd St Burbank Calif
23	BURWASH	Jennie	54		F	M	Feb 9 1875 Michigan	Garden Bay,		do
24	BUTLER	Dorothy K	50		F	M	Aug 3 1879 De Land Fla			3323 16th St Washington D C
25	CHRISTENSEN	Martin	65		M	Wd		Bridgeport Conn	1891	3502 Mac Clintoch Ave Los Angeles Calif
26	COMEAU	Baetrice	25		F	S	Nov 6 1905 Lexington Mass			State Dept Washington D C
27	DILLON	(Botha) Bertha	66		F	M		By marriage 1889		1012 N Virgil Ave Los Angeles Calif
28	HELMS	Herman	46		M	M	July 8 1883 New York N Y			407 Tillou Road South Orange N J
29	KEILEY	(Maeian) Marian	26		F	S	Jan 18 1904 Brooklyn N Y			200 Columbia Hieghts Brooklyn N Y
30	KEILEY	Mary B	56		F	M	April 28 1873 do			do

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

Form 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 22 12

S. S. AMERICA sailing from CHERBOURG FRANCE, MAY 22, 19 30, Arriving at port of NEW YORK MAY MAY 31 1930, 19 30

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	MONROE	Helen	34		F	S		Fathers Papers	160 West 82nd St New York N Y
2	NOONAN	Alice Murray	55		F	M	Jan 24 1875 Cincinnati Ohio		"ashington D C 3164 Highland Place Cleveland Ohio
3	MC CLINTOCH	Armide de	67		F	M	Aug 8 1872 Orange N J		2027 [illegible] St N W ashington D C
4	NOTO	Salvatore	31		M	S	Feb 1 1899 Cleveland Ohio		958 Hamblet Point Place North Bergen N J
5	PRICE	[illegible]rice Teresa	33		F	S	Sept 18 1896 Middlesex Vt		108 East 17th St New York N Y
6	PHIPPS	Genevieve E	16		F	S	Feb 24 1914 Englewood N J		Booth Ave Englewood N J
7	RENTZ	Adele L	65		F	M	Sept 6 1865 Norwalk O		2185 Cunnington St Cleveland O
8	RANDALL	Gwendoline M	54		F	M	Aug 24 1875 San Francisco Calif		818 Calmar Ave Oakland Calif
9	SILELLA	Carmela	30		F	S	March 28 1901 Brooklyn N Y		962 Hamblet Point Place North Bergen N J
10	SMITH	Margaret Dawson	46		F	Wd	Nov 25 1883 Wilton N H		Wilton Center N H
11	SMITH	Mary Elizabeth	14		F	S	March 21 1916 Somerville Mass		do
12	SMITH	Margaret L	9		F	S	March 11 1921 do		do
13	SMITH	William F Jr	12		M	S	Aug 26 1917 Wilton N H		do
14	WARNER	Leona	20		F	S	May 18 1910 Woodbury Conn		1832 Cochran Ave Los Angeles Calif
15	WOLSTENHOLME ~~WOLLENHOLME~~	Adelaide	24		F	S	July 2 1905 ~~Washington D C~~ Philadelphia-Pa.		1825 Jefferson pl Washington D C
16	WILLSON	Carrie B	51		F	S	July 14 1879 Tallula Ill		612 Mass Ave N W Washington D C
17	ZWYGART	John	36		M	M		District Court Bronx N Y Dec-29- 1926	15 West 37th St New York N Y
18	ZWYGART	May	35		F	M	July 31 1894 ~~Aug 31 1894~~ New York N Y		do
19	ZWYGART	Jeanne	1		F	S	Feb 5th ~~Oct 21~~ 1928 do		do
20	ZWYGART	May F.	6		F	S	Nov 28 1923 do		do
21	HANES	Dorris A.	39		M	M	Dec-10-1890 Auburn, Logan Co. Kentucky.		% Pilgrimage War Mothers, Room 901 - Penna Bldg - NYC.
22	HUTCHISON	Helen	22		F	S	July 3-1907 Lake City, Iowa.		Lake City, Iowa.
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

12

12

IMPORTANT NOTICE. – 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 23

14

SEAPOST CLERK

Printed in England) 14-928

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. AMERICA sailing from HAMBURG, MAY 20, 1930, Arriving at port of NEW YORK NY MAY 31, 1930

W. A. S. D.

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
NOT COUNTED 1	McNUTTY	John V.	29	M	S		November 9 1900 New York NY		1816 Ave O - Brooklyn NY
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14

14

21

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANSON B. INGELS *, Surgeon of the* S.S. AMERICA *,* SAILING THEREWITH *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWENTY-FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE LAWS OF KANSAS *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Anson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* _____ *, 19*

at NEW YORK

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 8001
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

8

List Q-X-Q

THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

THIRD CLASS 8

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

ELLIS

S. S. AMERICA. *Passengers sailing from* CHERBOURG FRANCE, MAY 22, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~FLEIDERVISCHI~~	Moise	29		M	M	Hatmaker	Yes	Yiddish	Yes	Russian	Hebrew	Russia	Moghilev Podolia	Q 2290	Bucharest Roumania	Jan 28 1930	Roumania	Bucharest
2		~~FLEIDERVISCHI~~	Lura	32		F	M	Wife	Yes	do	Yes	Russia	do	do	Molev Ukraina	Q 2291	do	do	do	do
3		~~FLEIDERVISCHI~~	Cecile		1	F	S	Child	No		No	do	do	France	Pasis	Exempted				
4		SARGIS	Joman	49		M	M	Joiner	Yes	Assyrian	Yes	Persia	Semitic Assyrian	Persia	Rezaieh	Q 12	Teheran Persia	March 24 1930	Persia	Hamadan
5		HOVSEPIAN	Asmar	52		F	M	Wife	No	do	No	do	Armenian	do	Urmia	Q 53	Baghdad Iraq	April 22 1930	Iraq	Baghdad
~~6~~		~~OSHANA~~	~~Rapka~~	~~17~~		~~F~~	~~M~~	~~Wife~~	~~Yes~~	~~Syrian~~	~~Yes~~	~~do~~		do	Suldas Ghudiana	NQ 10	do	April 18 1930	do	do
7		~~OSHANA~~	John	33		M	M	U S Passport # 132799 Circuit Court Knox Ind June 12 1929												
8	VL273/403	GACHES	Demstrios	39		M	M	Confectionor	Yes	Greek English	Yes	Greece	Greek	Slovia	Tyrnoun Monastir	NQ 223	Saloniki Greece	May 15 1930	Greece	Flamborian Florina
9	3P/1377-1931	CASSAR	Antonio	27		M	S	Pipe Fitter	Yes	English Maltese Italian	Yes	Malta	Italian	Malta	Floriana	N Q 35	Valetta Malta	May 7 1930	N Y	Rye
10		~~CAMANES~~	Elias L	63		M	S	Laborer	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Acrtell					
11		BRAUN	Josef	20		M	S	Tailor	Yes	Roumanian Hungarian	Yes	Roumania	Jewish	Roum.	Bupuruld de jos Salaj	60972	Bucharest	May 16,1930	Roum.	Tasnad
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

6-2-30 11 AM
Ank

17

Line 1-Moise Fleidervischi NOT ON BOARD
Line 2-Lura Fleidervischi NOT ON BOARD
Line 3-Cecile Fleidervischi NOT ON BOARD
Line 6-Rapka Oshana NOT ON BOARD
Line 7-John Oshana NOT ON BOARD
Line 10-Elias L.Camanes DUPLICATED See Sheet 7 Line 5.

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . }

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

8

8

List No. 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

25

Arriving at Port of NEW YORK, MAY, 1930

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If "Yes," which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any part of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~Brother Mr Motel Fleiderzischi~~ Trumpello St 92 Bucharest Roumania	~~N Y~~	~~Brooklyn~~	Yes	Self	Yes	No		~~Mother Mrs Berce Fleiderzischi~~ 560 Saratoga Ave Brooklyn N Y	No	Perm	~~Yes~~	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	~~Med~~	~~Blk~~	~~Brn~~	~~None~~
2	~~Brother in Law~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	Yes	Husband	Yes	No	~~Mother in Law~~ do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2½	~~Med~~	~~Blk~~	~~Brn~~	~~Wart on L Cheek~~
3	~~Uncle~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	Yes	Father	Yes	No	~~Grandmother~~ do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No						
4	Mother Hanna Sargis Hamadan Persia	Mich	Flint	No	Self	Yes	No		Son Shemshum Jenan 1527 Arizonia Ave Flint, Mich.	No	Indef		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Dark	Brn	Brn	None
5	Dau:-Siranoush Yousufian Assyrian Camp, Henoude, Iraq.	Conn	New Britian	No	Son	Yes	No		Son Harry Joseph 222 East Main Str New Britian Conn.	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Bl	Brn	None
6	~~Father Baba Srahain~~ ~~Ofkani Camp Braghdad Iraq~~	Ind	Knox	No	Husband		No		~~Husband John Acheem~~ Box 117 Knox Ind	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	~~Dark~~	~~Bl~~	~~Bl~~	~~Small Pox Marks on face~~
7									Box 117 Knox Ind																	
8	Wife Mrs Marigo Demetrios Gaches Flamborian Florina Greece	Conn.	Bridgeport	Yes	Self	Yes	Yes	17	Brother Mr Cost Gaches 23 Cherry St Bridgeport Conn	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blk	Brn	None
9	Mother Vincenza Cassar 99 Sada Fleur-de-lys Bicara Malta N Y	New York	New York	Yes	Self	Yes	Yes	21	N Y	Friend:-John Zummit 231 East 34th St New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Cht	Brn	Scar on Neck
10																										
11	NONE	N.Y.	New York	Yes	Mother	Yes	No		Mo-Mrs. Sali Berger, 1454 Townsend Ave., Bronx, NY	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Brn.	Brn.	None
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER *, of the* S.S. AMERICA *, from* CHERBOURG *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* ..... *, 19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

26

I, ANSON B. INGELS, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF KANSAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Anson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAY 31 1930 day of _____, 19

at NEW YORK

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 8001
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7 List PERMITS-NY T A R C 66

THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

THIRD CLASS 7

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA. *Passengers sailing from* CHERBOURG FRANCE, MAY 22, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ALVAREZ BLANCO	Evarist	45	M	M	Laborer	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Loma	Permit 534470	Washington D C	Oct.7,1929 July 19 1929	N Y	New York
2		RODRIGUES VIEIRA	Joao	28	M	S	do	Yes	Portuguese	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Aveiro	Permit 549097	do	Nov 21 1929	Pa	Philadelphia
3		DA SILVA	Manoel	38	M	S	do	Yes	do	Yes	do	do	do	St Joao de Loure	Permit 444162	do	Dec 18 1928 Ext to June 15 1930	Portugal	St Joao de Loure
4		REGAS	Gust Demetrian	32	M	M	do	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Turkey	Tsesmes	Permit 560866	do	Jan 27 1930	N Y	New York
5		CAMANES	Elias L	52	M	S	do	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Portell	Permit 586668	do	Feb 21 1930	do	do
6		HENRIQUES	Jermano (Germano)	22	M	S	do	Yes	Portuguese	Yes	Brazil	American	Brazil	Rio de Janeiro	Permit 522369	do	Aug 14 1929	do	Rochester
7		VALERIO CARVALHO	Luciano	36	M	Wd	do	Yes	do	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Santas Melas	Permit 539151	do	Oct 24 1929	N Y	Brooklyn
8		RIBEIRO DE JESUS	Manuel	31	M	M	do	Yes	do	Yes	do	do	do	Lecbellie	Permit 443376	do	Dec 22 1928 Ext to June 12 1930	do	do
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

18

7

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

7

7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

PERMITS- N I- T [illegible]
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

27

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to native country after staying temporarily in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Over 16 years of age, and able to read (state language, or dialect, if not known); if not, why not?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Wife Amadora Rodregues							1926		Friend:- Valentin Aguirre																	
1	Lona Nogueira Villacouris Orense Spain	N Y	New York	Yes	S elf	Yes	Yes	1929	N Y	82 Bank St New York N Y	Yes	4 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brn	Brn	None
	Father Mr Francisco Joao									Friend Mr J A Rodrigues																	
2	Aveiro Portugal	Pa	Philadelphia	Yes	Self	Yes	Yes	3	Pa	335 South 4th St Philadelphia Pa	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn	Brn	None
	Father Mr Jose Da Silva																										
3	St Joao De Loure Portugal	Mo	do	Yes	Self	Yes	Yes	7	do	do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Brn	Brn	None
	Father Demitriou Ragas									Wife Kathima Regas																	
4	Chiou Greece	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	14	N Y	139 West 28th St New York N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brn	Brn	None
	Cousin Manuel Tamanos									Brother Mr David Camanes																	
5	Portedm Spain	do	do	Yes	Self	Yes	Yes	25	do	417 W 35th St New York N Y	No	Perm. Indef	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dark	Blk	Brn	None
	Father Mr Adelino Henrigues									Friend Mr Antonio Pina																	
6	Cuniavash Portugal	do	Rochester	Yes	Self	Yes	Yes	1½	do	63 Lake St Rochester N Y	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dar	Brn	Brn	None
	Father Bernardo Valerio Carvalho									Home:-																	
7	Casal Sanches Portugal	do	Brooklyn	Yes	Self	Yes	Yes	10	do	52 State St Brooklyn N Y		Indef		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ruddy	Blk	Brn	Scar R Cheek
	Wife Anna Ramos de Amaral																										
8	Leobellie Portugal	do	do	Yes	Self	Yes	Yes	10	do	do		Indef		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brn	Brn	None
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

7

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED LASTER *,* (State whether Master, First, or Second Officer) *of the S.S.* AMERICA *, from* CHERBOURG *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER ~~OFFICER~~

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* ....., *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANSON V. INGELS *, Surgeon of the* U.S. AMERICA *,* SAILING THEREWITH *(State whether Surgeon sailing therewith or employed by vessel named therein, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWENTY-FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE LAWS OF [illegible] *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Anson V. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAR 31 1936 *day of* _____ *, 19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravián.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

THIRD CLASS 5

THIRD CLASS LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

PIER

S. S. "AMERICA" . Passengers sailing from SOUTHAMPTON , MAY 22nd , 19 30

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL: Family name	NAME IN FULL: Given name	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Able to—: Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth: Country	Place of birth: City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	*Last permanent residence: City or town
1		WDOWIAK	BRONISLAW	10		M	S	STUDENT	YES	POLESH	YES	POLAND	POLE	POLAND	STHOTCOW	6316 QUOTA	WARSAW	MARCH 25th 30	POLAND	STROTCOW
2		GNIADA	STEFANJA-WANDA	17		F	S	NO.PROF.	YES	RUTH.	YES	POLAND	RUTH.	AUSTRIA	WISDUNN	3088 QUOTA	WARSAW	MAY 2nd 30	POLAND	STANISLAWOW
3		CZYMBAR	MARJA	18		F	S	FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	POMLNCZE	617 QUOTA	WARSAW	APR. 29th 30	POLAND	POREWCZE
4		SOCHA	MLAYOSLAW	29		M	M	(LABORER) FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	SOWIA	3758 QUOTA	WARSAW	MAR. 20th 30	POLAND	SOWIYROIZIN
5		GOLBYNIN	OLAWA	24		F	WD	NO.PROF.	YES	JEWISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	GOSTYNIN	3224 QUOTA	WARSAW	FEBR. 3rd 30	POLAND	GOSTYNIN
6		MLYNARYK	ANNA	18		F	S	(LABORER) FARMER	YES	RUSS.	YES	POLAND	RUSS.	POLAND	ZDYNIA	6405 QUOTA	WARSAW	APR. 2nd 30.	POLAND	ZDYNIA.
7		HUDE	ROBERT	29		M	M	(LABORER) FARMER	YES	GERMAN	YES	POLAND	GERMAN	POLAND	NOWINY	3656 QUOTA	WARSAW	MAR. 14th 30	POLAND	SECYMIN
8		TKACZUK	TATYANA	41		F	M	HOUSEWIFE	NO	RUSSIAN	NO	POLAND	RUSS.	POLAND	MIZKI	698 QUOTA	WARSAW	APR. 10th 30	POLAND	SOBOLEW
9		TKACZUK	PIOTR	17		M	S	(LABORER) FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	RUSS.	POLAND	SOBOLEW	697 QUOTA	WARSAW	APR. 10th 30	POLAND	SOBOLEW
10		ROSENFELD	MALKA	18		F	S	NO PROF.	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	MASIEWSKI N.	2799 QUOTA	WARSAW	MAR. 28th 30	POLAND	MASIELS.
11		MARGULIS	CEYTLA	19		F	S	NO PROF.	YES	JEWISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	OLYKA	3041 N. QUOTA	WARSAW	APR. 30th 30	POLAND	ROWNE
12		ZATOK	MALKA	35		F	M	HOUSEWIFE	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	DROBIN	6330 QUOTA	WARSAW	MAR. 28th 30	POLAND	DROBIN
13		ZATOK	MOSZEK LEIB	12		M	S	STUDENT	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	DROBIN	6334 QUOTA	WARSAW	MAR. 28th 30	POLAND	DROBIN
14		ZATOK	MAYER	9		M	S	CHILD	YES	POLISH	YES	POLAND	HEBREW	POLAND	DROBIN	6333 QUOTA	WARSAW	MAR. 28th 30	POLAND	DROBIN
15		ZATOK	MORDKA	4		M	S	CHILD	NO	—	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	DROBIN	6332 QUOTA	WARSAW	MAR. 28th 30	POLAND	DROBIN
16		ZATOK	ICEK	2		M	S	CHILD	NO	—	NO	POLAND	HEBREW	POLAND	DROBIN	6331 QUOTA	WARSAW	MAR. 28th 30	POLAND	DROBIN
17		DUDA	JAN	25		M	M	(LABORER) FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	HLUDNO	3653 QUOTA	WARSAW	MAR. 13th 30	POLAND	HLUDNO
18		KREPSLI	WOJCIECH	46		M	M	(LABORER) FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	LUTCZA	3717 QUOTA	WARSAW	MAR. 19th 30	POLAND	LUTCZA
19		FLOREK	ADAM	30		M	S	(LABORER) FARMER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLE	POLAND	GORKS	3424 QUOTA	WARSAW	MAR. 4th 30	POLAND	GORKS.
20		LUDWIG-SCHUBERT	ERNA	28		F	M	HOUSEWIFE	YES	GERMAN	YES	POLAND	GERMAN	POLAND	ZALUSZ	2896 N. QUOTA	WARSAW	APR. 23rd 30	POLAND	KATOWICE
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Contents 37 (Rejected by Sup't)

19

Line 20 Erna Ludwig-Schubert Transferred to Tourist Sheet 13 Line 20

Purser.

5

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

5

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

PIER.

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31st, *19* 30

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether desires ultimately to become a citizen of the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether coming to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, when and for how long?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether able to read (see preceding question)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	UNCLE: MICHAL WDOWIAK, WARSZAWA, FILTROWA 79-7	MASS	LUDLOW	YES	FATHER	-	NO	-	FATHER: MINCENTY WDOWIAK, 32 JOY STR. LUDLOW, MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7	FAIR	BRN.	GREY	NONE
2	FRIEND, MARYA SIALA, STANISLAWOW, KAMIENCHIAGO, 6	OHIO	CLEVELAND	YES	MOTHER	-	NO	-	MOTHER: ROSE KISSEL, 2220 W.30 STR. CLEVELAND OHIO.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR	BR.	BLUE	NONE
3	MOTHER: STEFANIA ZUYMLAR, PORONOZA, POW. PINSK.	MICH.	DETROIT	YES	FATHER	20	NO	-	FATHER: ADAM CHIMIAR, 2220 FINLEY STR, DETROIT, MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BLOND.	BL.	NONE
4	WIFE: ZOFIA SOCHA, SWIEBODZIN, POW. DOMBROWA.	MASS	CHICOPEE FALLS	YES	BROTHER	15	NO	-	FARMER: ANDY SUMOWIEC, CHICOPEE FALLS, MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BRN.	GREY	NONE
5	BROTHER MENDEL ZATAC, GOSTYNIN, 3 MAJA 22., POL.	N.J.	NEWARK	NO	SON	-	NO	-	SON: AARON D. GOTTBERG, 24 SO. ONA ST AVE. NEWARK NJ.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	9	FAIR	GR.	BLUE	NONE
6	MOTHER: KATA. MLYNARYK, ZDYNIA, POW. GORLICE.	N.Y.	JERSEY C.	NO	FATHER	50	NO	-	FATHER: KOSTIANTY MLYNARYK 54 MOSKEY STR. JERSEY C, NJ.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR	BR.	BRN	NONE
7	WIFE: MARTA NUDE, SERWYNIN NEMIECKI, POW. SOCHACZ.	N.Y.	VARRICK-VILLE	NO	SISTER	-	NO	-	BROTHER I.L.: H. KORSON, PHILADELPHIA, PA. 5710 PARK STR. [illegible]	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR.	GREY	NONE
8	BROTHER: PIOTR POBOZNI, MINKI, POW. PRUSZANY.	ILL.	CHICAGO	YES	HUSBAND	15	NO	-	HUSBAND: KUZMA TKACZAK, 5007 TURNER AVE. CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BROW.	BROW.	NONE
9	UNCLE: PIOTR POBOZNI, MINKI, POW. PRUSZANY.	ILL.	CHICAGO	YES	FATHER	-	NO	-	FATHER: KUZMA TKACZAK, 5007 TURNER AVE. CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BRN.	BRN	NONE
10	UNCLE: SZYA FIELDMAN, NASIELSK, KILINSKIAGO 2.	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	-	NO	-	FATHER: MOSES FIELD, 80 MOONEY STR. BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BRN.	BRN	NONE
11	SISTER: ROSA SINGER, ROWNE, MICKIEWICZA 120.	PA.	PHILADELPHIA	NO	MOTHER	-	NO	-	MOTHER: BESSIE BACHMAN, 440 POPLAR STR. PHILADELPHIA, PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	8	FAIR	BL.	BLACK	NONE
12	MOTHER: ESTERA ZALCMAN, DROZON, POW. PLOCK.	N.Y.	BROOKLYN	YES	HUSBAND	-	NO	-	HUSBAND: PINCHAS ZATOK, ~~[illegible]~~	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BRN.	BRN.	NONE
13	GRANDMOTHER: ESTERA ZALCMAN, DROBIN, POW. PLOCK.	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	-	NO	-	FATHER: PINCHOS ZATOK, ~~[illegible]~~	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	8	FAIR	BRN.	GR.	NONE
14	GRANDMOTHER: ESTERA ZALCMAN, DROBIN, POW. PLOCK.	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	-	NO	-	FATHER: PINCHAS ZATOK, ~~[illegible]~~	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	-	FAIR	BL.	BRN	NONE
15	GRANDMOTHER: ESTERA ZALCMAN, DROBIN, POW. PLOCK.	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	-	NO	-	FATHER: PINCHAS ZATOK, ~~[illegible]~~	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BLOND.	BR.	NONE
16	GRANDMOTHER: ESTERA ZALCMAN, DROBIN, POW. PLOCK.	N.Y.	BROOKLYN	YES	FATHER	-	NO	-	FATHER: PINCHAS ZATOK, ~~[illegible]~~	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BLOND	BLUE	NONE
17	WIFE: ANNA DUDA, HLUSKO, POW. BRZOZOW.	MICH.	BOYNE FALLS	YES	SELF	-	NO	-	FARMER: JOHN GLOWAINE, R.F.D.2. BOYNE FALLS, MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BRW.	BLUE	NONE
18	WIFE: ANNA KRZEPSKA, LUTCZA, POW. STRZYZOW.	N.J.	LAMBERTS-VILLE	NO	SELF	40	NO	-	FARMER: JAN KARLINSKI, BOX 51, LAMBERTSVILLE N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BLOND	BLUE	NONE
19	FATHER: MICHAL FLOREK, BZIANKA, POW. SANOK.	PA.	NEW CASTLE	NO	SELF	40	NO	-	FARMER: B. MAZORKIEWICZ. R.F.D.4. NEW CASTLE, PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	GREY	NONE
20	~~MOTHER: WIKTORYA SCHUBERT, KATOWICE, DR. ROSTEK 30.~~	~~MASS~~	~~MALDEN~~	~~NO~~	~~SELF~~	~~30~~	~~NO~~	~~-~~	~~HUSBAND: JOSEPH LUDWIG.~~ MALDEN, MASS.	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	5	6	FAIR	BROWN	BRN	NONE
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED *(State whether Master, First, or Second Officer)* MASTER *, of the* S.S. AMERICA *, from* SOUTHAMPTON *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER.

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* ....., *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANSON B. INGELS *, Surgeon of the* S.S. AMERICA *,* SAILING THEREWITH *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have had* TWENTY-FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE LAWS OF KANSAS

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Anson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* , *19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 6001
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

THIRD CLASS 4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, will be listed on this (white) sheet. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA . *Passengers sailing from* SEATTLE, WASH. , May 19, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		~~BYRNE~~	~~Patrick John~~	38		M	S	Motor Mechanic	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Irish	Iceland	Dublin		Dublin		~~Ireland~~	~~Dublin~~
2		LAWLOR	Mary	33		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	do	Scottish	Scotland	Clyde	.18916	Glasgow	17th March 1930	Scotland	Clyde
3		ROWLEY	Thomas Lawton	30		M	M	Packing Case maker	"	do	"	do	English	England	Lancashire	.46296	Southampton	do	do	do
4		ROWLEY	Hannah	29		F	M	Housewife	"	do	"	do	do	do	Oldham	.46297	do	do	do	do
5		ROWLEY	Dorothy	1	2	F	S	Nil				do	do	do	Portsmouth	.46298	do	do	do	do
6		RAE	Percy T. H.	30		M	S	~~Miner~~	Yes	English	Yes	do	Scottish	Scotland	Kroxburn	.29364	Glasgow	28th Jan. 1930	Scotland	Kroxburn
7		WHITING	Agnes	58	9	F	M	Housewife	"	do	"	do	English	England	Hull	.39687	Liverpool	May 16, 1930	England	Hull
8		WHITING	Harold	22	9	M	S	Clerk	"	do	"	do	do	do	do	.39688	Liverpool	do	England	Hull
9		WHITING	Mildred	20	1	F	S	Machine Operator ~~Machinist~~	"	do	"	do	do	do	do	.39689	Liverpool	do	England	Hull
10		WHITING	Arthur	18	7	M	S	Clerk	"	do	"	do	do	do	do	.39690	Liverpool	do	England	Hull
11	UNDER 16	WHITING	Kenneth	5	1	M	S	Nil	No	No	No	do	do	do	do	.39691	Liverpool	do	England	Hull
12		RANDALL	David James	18		M	S	Carpenter	Yes	English	Yes	do	Wales	Wales	Aberkenfeg	22979	Southampton	May 16,1930	Wales	Aberkenfeg
13		WILLIAMS	David James	27	5	M	M	Nurse	"	do	"	do	do	do	Aasteg	22977	do	do	do	do
14		WILLIAMS	Sarah Ann	21	9	F	M	Housewife	"	do	"	do	do	do	Markenfeg	22978	do	do	do	do
15		MacALL-~~WHEAT~~	Alfred E.	37		M	M	Hotel Manager	Y	do	Y	do	English	England	Bristol	02120	London	May 17,1930	England	London
16		FERRIES	Urquhart C	24		M	M	Seaman	Y	do	Y	do	do	do	Sc.Shields	45599	Liverpool	Mar.10,1930	do	Sc.Shields
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

20

Line 1 Patrick John Byrne NOT ON BOARD.

Purser.

4

Total passengers 17
U. S. citizens 5
Aliens 12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

4

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

31

Arriving at Port of NEW YORK. May 31, 1930

16	17	18		19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay (as visitor, tourist, student, or temporarily in U. S. as member of crew, or in transit through U. S.)	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See question 28 in full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	~~Father. Patrick Byrne~~ ~~50a Pembroke Road. Dublin~~	~~Mass.~~	~~Malden~~	~~Yes~~	~~Friend~~	~~Yes~~	~~No~~			~~Aunt. Mrs. E. Elliott~~ 35 Woolcott St. Malden. Boston Mass.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	Aub.	Brn	None
2	Father. Ed. Lawlor 108 Stane Place, Cleland	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Brother. Ed. Lawlor 404 E. 88th St. N.Y.C	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-		Brn	Grey	None
3	Mother. Mrs. . Rowley 61 Oxford Rd. Macclesfield.	N.J.	Paterson	No	Self	Yes	No			Parents Mr. . Hall 27 Iowa Ave. Paterson N.J.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Dk	brn	None
4	Mother in law do do	do	do	No	Husband	"	No			Father do do do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	fair	Dk	Grey	None
5	Grandmother do do	do	do	do	Father	"	No			Grandfather do do do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No		Ave	fair	Brn	Brn	None
6	Mother Mrs. . Rae Mayfield. Braxburn W.Lothian	W.Va.	Wheeling	Yes	Self	Yes	No			Friends, r. and rs. H. Forsyth 2422 Mass. Ave. Wheeling . Va	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Brn	None
7	Father r. A. Young 5 Pleasant Terr. Redburn. Hull (Eng.)	Ill	Alton	Yes	Self	Yes	No			Son. Mr. E. Whiting 2612 Judson Ave. . lton, ILL.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Med.	Blk	Brn	None
8	Grandfather do do do	do	do	Yes	Self	Yes	No			Brother do do do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	"	"	"	None
9	do do do do	do	do	Yes	Self	Yes	No			Brother do do do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	"	Fair	Brn	None
10	do do do do	do	do	Yes	Self	Yes	No			do do do do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Brn	Grey	None
11	do do do do	do	do	Yes	Mother	Yes	No			do do do do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No		Ave	Med	fair	blue	None
12	Father David Randall 12 Alma St. Aberkenfeg, Wales	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No			Aunt. Mrs. Butler 657 Second Ave. New York	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	blk	brn	None
13	Father in law David Randall 12 Alma St. Aberkenfeg	"	do	"	Self	Yes	No			Uncle James Butler 657 Second Ave. New York	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Fair	brn	blue	None
14	Father do do do	"	do	"	Husband	Yes	No			do do do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	black	brn	None
15	Wf-Elizabeth, 54 Sutherland St., London S.W.	"	do	Yes	Self	Yes	Yes	1927	N.Y.	Son:-Arthur, 100 Williams St., New York, N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dr.	Gr.	Bl.	None
16	Fa:-John, 239 S. Frederick St., South, Shields, Eng.	"	Schenectady	No	Self	Yes	Yes	1928	N.Y.	Bro:-William, 209 Seward St. Schenectady, N.Y.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	do	Brn.	do	None
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

F. Wrecest Was Let Enter the U.S. - Parole - 3

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—499

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER *, of the* S.S. AMERICA *, from* SOUTHAMPTON *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Geo. Fried

MASTER [illegible].

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* ....., *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

32

I, ANSON B. INGELS, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF KANSAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. Ingels M.D.
SURGEON

Sworn to before me this MAY 21 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 17

THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

THIRD CLASS 17

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, will be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. AMERICA . Passengers sailing from SOUTHAMPTON, MAY 22, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SNEDDON	Thomas F	30	M	M	Fireman	Y	English	Y	CANADIAN	Scotch	Scotland	Dunferm-line	46029	Glasgow	May 20,1930	N.J.	Kearny
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

21

17

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—81

17

List 17

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

33

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to retire, in the United States, to a country adjoining, engaging temporarily in business or pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Fa-George, Dunfermline, Scot.	N.J.	Kearny	No.	Self	Yes	Yes 6yrs.			N.J. Kearny, Mrs. Mary, 81 Grove St., Kearny, N.J.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fr.	Bl.	Bl.	None
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14- 430

17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER *..., of the* S.S. AMERICA *..., from* SOUTHAMPTON *..., do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(Strike out whether Master, First, or Second Officer)

...

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of ..., 19*

at NEW YORK

...

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

COPYRIGHT, 1917, PRESTON & RHOADS

AFFIDAVIT OF SURGEON

31

I, ANSON B. INGELS *, Surgeon of the* S.S. AMERICA *,* SAILING THEREWITH *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWENTY-FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE LAWS OF KANSAS *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE */ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Anson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* *, 19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—4385

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

THIRD CLASS 3

List 3

THIRD CLASS
LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of the other insular possessions of the United States, must be listed on this form. This (white) sheet is for the listing of

ELLIS
HOBOKEN PIER

S. S. "AMERICA". Passengers sailing from HAMBURG, NEW YORK, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GRUENFELD	LIPOT	53		M	M	PAINTER	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	SLOVAK	CZ.-SL.	DZAMCOV		BUDAPEST	3.4.30	HUNGARY	BUDAPEST
2		KEPNAST	IVAN	17		M	S	APPRENT.	Y	GERMAN	Y	YUGO-SL.	GERMAN	YUGO-SL.	VUKOVIK		BELGRADE	4.22.30	YUGO-SL.	ERCEVIK
3		(KOLEVA-KOSTOVA) KOLIOVA-KOSTOVA	MITA	57		F	M	H.WIFE	NO	JOINS HUSB.	NO	BULGARIA	BULGARIAN	BULGARIA	SOLSKO KOS.		SOFIA	5.7.30	BULGARIA	SOLSKO-KOSSOVO
4		TONWEBER	JOSEF	25		M	S	FARMHAND	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	DEUTSCH-WINDHOF	1370	VIENNA	4.7.30	AUSTRIA	THALHEIM
5		PASKEWICZIUS	JUOZAS (JOZAS)	17		M	S	CLERK	Y	LITHUISH	Y	ENGLAND	LITH.	ENGLAND	ARNBHOL	1455	KOVNO	2.3.30	LITHUANIA	VILKAVISKIS
6		KRISCHEY	ALOIS	29		M	S	FARMHAND	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	LANGEN-WAND	1139	VIENNA	3.18.30	AUSTRIA	KAPFENBURG
7		HORVATH	JOHANN	28		M	M	FARMER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WELGENDORF	874	DO	2.2.30	DO	WELGENDORF
8		HORVATH	PAULINE wife?	25		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GROSS-PETERSDORF	994	DO	DO	DO	DO
9		KINSBURSKY	KALMAN	27		M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	HEBREW	RUSSIA	ROMNY	1486	DO	DO	DO	VIENNA
10		KINSBURSKY Gruchs	KAROLINA	27		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	AUSTRIA	VIENNA	1670	DO	DO	DO	DO
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

3

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

34—621

3

List 3 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

35

Arriving at Port of NEW-YORK, ..., 19..

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	(RUSSIA) WIFE:L.GRUENFELD, 26 Hercengasse,									SON:WILLIAM GRUENFELD,1326																	
1	BUDAPEST, HUNGARY	PA.	PHILADELPHIA	Y	SEE C 23	Y	N			N.6TH ST.PHILADELPHIA,PA	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR	BR	NONE
	FATHER:JOHANN KERNAST,									MOTHER:VERA ARPASI,1041																	
2	ERDEVIK,BAKU UL.540,YUGOSL.	OHIO	CLEVELAND	Y	DO	Y	N			RICHLAND RD.CLEVELAND,OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	NONE
	DAUGHTER:ZDRAVKA KOLICVA,									HUSBAND:NICK K.KOSTOFF,4511 or 4822 Washington St.																	
3	POLSKO-KOSTOVO,BULGARIA	COLO.	DENVER	N	DO	25	N			WASHINGTON ST.DENVER,COLO.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE
	UNCLE:ALOIS TONAREH,									STEPFATHER:FRANZ PIFF,506																	
4	D.MINIHOF 35 AUSTRIA	PA.	ALLENTOWN	Y	DO	25	N			N.FRONT ST.ALLENTOWN,PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
	MOTHER:JOANNA PASKEVICZIUS,									AUNT:M.CHOPULIS,2130-																	
5	VILNIAUS,LITHUANIA	ILL.	ROCKFORD	Y	DO	Y	N			6TH ST.ROCKFORD,ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
	FATHER:JOSEF KRIS REY,									(UNCLE) BRO.:KARL DEUTSCH,R.F.D.2,																	
6	KAPFENBERG,AUSTRIA	PA.	COOPERSBURG	Y	DO	25	N			COOPERSBURG,PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL	BR	NONE
	FATHER:JOHANN KLEWEIN									BROTHER I.L.:CHR.ONKEN,Box 60,R.F.D.No.1,																	
7	WELGERSDORF 84,AUSTRIA	ILL.	ROANOKE	Y	DO	Y	N			ROANOKE-WOODFORD,ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
8	FATHER I.L.: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	BR	NONE
	SISTER:CILLI COHEN,PORSELLANG 22,									FATHER:ISAAK KINSBORSKY,4048																	
9	VIENNA,AUSTRIA	DO	CHICAGO	Y	DO	Y	N			W.CHICAGO AVE,CHICAGO,ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR	BR	NONE
10	SISTER I.L.: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			FATHER I.L.: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER *, of the* S.S. AMERICA *, from* HAMBURG *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Geo. Fried

MASTER

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* ..... *, 19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make due distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANSON B. INGELS, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF KANSAS
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Anson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAY 31 1930 day of , 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

36

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

THIRD CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

THIRD CLASS 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or another insular possession, must be listed. This (white) sheet is for the listing of

HOBOKEN PIER S. S. "AMERICA". Passengers sailing from HAMBURG, MAY 27TH, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		HANSEN	JOHANNES	45	F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	FLENSBURG	327	HAMBURG	5.12.30	GERMANY	FLENSBURG
2		MADSEN	ELSIE	32	F	M	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NEUSS	552871	WASHINGTON	12.4.29	WISC.	RACINE
3	UNDER 16	MADSEN	PAUL	7	M	S	CHILD	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DUESSELDORF	552872	DO	DO	DO	DO
4		FRAUN	SAMUEL	23	M	S	TAILOR	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	MAYGAR	HUNGARY	OPALYI	439	BUDAPEST	5.5.30	HUNGARY	OPALYI
5		WUNDER	HEINRICH	29	M	M	FARMER	Y	GERMAN	Y	RUSSIA	GERMAN	RUSSIA	GNADENFELD	112	HAMBURG	5.7.30	GERMANY	SCHENEFELD
6		WUNDER	EMILIE	29	F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	PAL-SKOJE	113	DO	DO	DO	DO
7	UNDER 16	WUNDER	EMMA	6	F	S	CHILD	N	DO	N	DO	DO	GERMANY	FRANKFURT	114	DO	DO	DO	DO
8	UNDER 16	WUNDER	HEINRICH	4	M	S	DO	N	DO	N	DO	DO	DO	BARGFELD	115	DO	DO	DO	DO
9	UNDER 16	WUNDER	JOHANNES	2	M	S	DO	N	DO	N	DO	DO	DO	DO	239	DO	DO	DO	DO
10		SCHIESEL FAMILY GABER	HENIA (ANNA)	31	F	M	H.WIFE	Y	YIDDISH	Y	POLAND	HEBREW	POLAND	PECZNICZYN	519490	WASHINGTON	8.3.29	N.Y.	BROOKLYN
11		SADLON	KATERINA	31	F	M	DO	Y	SLOVAK	Y	CZ.SL.	SLOVAK	CZ. L.	MYJAVA	565918	DO	2.18.30	DO	BRONX
12		BALAZ	JAN	16	M	S	FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	NEVIDZANY	1563	PRAGUE	5.12.30	CZ.SL.	NEVIDZANY
13		VLKOVA	PETRONELA	22	F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STRAZE N.V.	1608	DO	5.15.30	DO	STRAZE N.V.
14		IHNATOVA	ANNA	39	F	M	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KUZMINA	1564	DO	5.12.30	DO	RUSKA-KACAVA
15		IHNATOVA	HELENA	20	F	S	FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	R.KACAVA	1566	DO	DO	DO	DO
16		IHNATOVA	MARIE	18	F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	1565	DO	DO	DO	DO
17		VALENT	STEFAN	20	M	S	CABINET-MAKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEVOCA	1598	DO	5 13.30	DO	LEVOCA
18		HARHOLA	BARBARA	32	F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HLUBOKA	1506	DO	5.15.30	DO	HLUBOKA
19	UNDER 16	HARHOLA	JIRI	10	F	S	PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	1505	DO	DO	DO	DO
20	UNDER 16	HARHOLA	MARIE	7	F	S	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	1507	DO	DO	DO	DO
21		LOJKOVIC	JAN	29	M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	IVANCHOVO	1611	DO	5.16.30	DO	IVANCHOVO
22	UNDER 16	LOJKOVIC	JULANA	6	F	S	CHILD	N	DO	N	DO	DO	DO	DO	1612	DO	DO	DO	DO
23	UNDER 16	LOJKOVIC	ANNA	3	F	S	DO	N	DO	N	DO	DO	DO	DO	1613	DO	DO	DO	DO
24		MICHAELSEN	ERNST	49	M	S	BAKER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	QUNTIN	572901	WASHINGTON	3 14.30	CAL.	FRISCO
25		(BAROCHNIK) BAROCHNIK	NATAN	44	M	M	LABORER	N	TWINS UNREL. DOMICIL	Y	POLAND	HEBREW	POLAND	MIALYSTOK	56'560	DO	1.29.30	N.Y.	NEW YORK
26		CESOK	ZOFIE	10	F	S	PUPIL	Y	SLOVAK	Y	CZ. L.	SLOVAK	CZ.SL.	TYSOVA	1549	PRAGUE	4.26.30	CZ SL.	TYSOVA
27		TKAC	ANDREW	41	M	M	LABORER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STRETAVA	526034	WASHINGTON	8.28.29	N.J.	LINDEN
28		NEUMAYER	FANNY	54	F	WD	PRIVAT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	NEUSTADT	346	MUNICH	4.11.30	GERMANY	NEUSTADT
29		ONUSKA	JOSEF	46	M	M	FORGER	Y	SLOVAK	Y	CZ.SL.	SLOVAK	CZ.SL.	STRANJANY	555203	WASHINGTON	12.18.29	N.Y.	NEW YORK
30		LOJKOVIC	MARIE	27	F	M	U.S. CITIZEN	BORN IN	BELWOOD, W.Va. SEPT. 22,1902							U.S. CITIZEN			

2

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

37

Arriving at Port of NEW-YORK, MAY 31 1930 MAY 31 1930 MAY 31 1930, 19 3-

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States									Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he plan to work? (If so, state kind of labor, if known, or supported by charity? If so, which)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States or all forms of law. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from any	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
																									2
1	BROTHER: CARL BORGERT, 28 BURGSTR. FLENSBURG, GERMANY	S.DAK.	TIMBER LAKE	Y	SELF	Y	N			HUSBAND: AUGUST HANSEN, TIMBER LAKE, S.DAK.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
2	FATHER: PAUL ESSER, DUSSELDORF, FREIHEITSTR. 58 GER.	WISC.	RACINE	Y	DO	30	Y	1923-1930 RACINE		HUSBAND: J. PETER MADSEN, 1437 HAYES AVE, RACINE, WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
3	GRANDFATHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	Y	DO	DO	FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	--	--	NONE
4	FATHER: IGNATIUS BRAUN, OPALYI, HUNGARY	HUNG.	OPALYI	Y	SEE C 23	Y	N			BROTHER: EUGENE BRAUN, BOX 122, FREDERICKSTOWN, PA.	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE
5	MOTHER: MARIA WUNDER, GNADENFELD, RUSSIA	ME.	PORTLAND	Y	DO	Y	N			UNCLE: GEORGE WUNDER, PORTLAND, MAINE LINGLE, WYO.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
6	MOTHER I.L.: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE
7	GRANDMOTHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	9	FAIR	BL	BL	NONE
8	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	5	FAIR	BL	BL	NONE
9	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	10	FAIR	BL	BL	NONE
10	MOTHER: RUCHLE SCHIESEL, ZABIE NEAR KOSSOW, POLAND	N.Y.	BROOKLYN	Y	DO	Y	Y	1921-1930 BROOKLYN		BROTHER: CHAIM GABER, 3813-15TH AVE, BROOKLYN, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR	BL	NONE
11	FATHER: JAN VISKUP, MYJAVA 993, CZ.SL.	DO	BRONX	Y	SELF	Y	Y	1903-193- NEW YORK		COUSIN: BETTA MOCKOVCIAK, 991 SIMPSON ST. BRONX, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
12	MOTHER: ANNA BALOZ, NEVIDJANY, CZ.SL.	OREG.	LIBERTON	Y	DO	[illegible]	N			FATHER: JOSEF BALAZ, BOX 12, LIBERTON, OREG.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
13	FATHER: MICHAL BARTOS, OSTOV, CZ.SL.	MICH.	SAGINAW	Y	DO	Y	N		TA	HUSBAND: JOSEF VLK, [illegible]929 GREEN ST. [illegible] SAGINAW, MICH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BR	NONE
14	MOTHER: KATERINA LIZAKOVA, RUSKA KACAVA, CZ.SL.	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C 23	Y	N			HUSBAND: WASZILY IENATO, 197 E 4 ST. NEW YORK N.Y. or 681 E 136 St., NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BR	NONE
15	GRANDMOTHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BR	NONE
16	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	GR	NONE
17	MOTHER: ANNA VALENT, KOSICE, CZ.SL.	PA.	PITTSBURGH	Y	DO	Y	N			FATHER: JAN VALENT, 3011 VENSEL ST. PITTSBURGH, PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
18	FATHER: MICHAL KRIPAK, HLUBOKA, CZ.SL.	OHIO	CLEVELAND	Y	DO	Y	N			HUSBAND: GEORGE HANROA, [illegible] CLEVELAND, OHIO 25-82 W 41 ST. CLEVELAND, OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	CH	GR	NONE
19	GRANDFATHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	7	FAIR	CH	BR	NONE
20	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	7	FAIR	BL	BL	NONE
21	FATHER: TOMAS LOJKOVIC, IVANCHOVO, CZ.SL.	W.VA.	BENWOOD	N	SELF	[illegible]	N			FRIEND: JOSEPH GRESKO, BOX 14, BENWOOD, W.VA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR	BL	NONE
22	GRANDFATHER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	10	FAIR	BL	BL	NONE
23	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	-	FAIR	BL	BL	NONE
24	BROTHER: MAX MICHAELSEN, BERLIN, ANKLAMERSTR. 52	CAL.	FRISCO	N	DO	25	Y	1922-1930 FRISCO		HOME: 789 HOWARD ST. MaGaRA HOTEL SANFRANCISCO, CAL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR	BL	NONE
25	SON: ISRAEL MAROCNIK, SUCHAWOLO, POLAND	N.Y.	NEW YORK	Y	DO	Y	Y	1913-1929 NEW YORK		BROTHER I.L.: ABE STEIN, 509 HEGEMAN AVE, BROOKLYN, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
26	GRANDMOTHER: MARIE CUBLIKA, TYSOV, CZ.SL.	OHIO	CAMPBELL	Y	SEE C 23	Y	N			FATHER: VASIL CHESOK, 20 ANDREWS AVE, CAMPBELL, OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	2	FAIR	BL	BL	NONE
27	WIFE: MARIA TKAC, KARCABA, CZ.SL.	N.J.	LINDEN	Y	SELF	Y	Y	1906-1930 LINDEN		HOME: 116 ARTHUR ST. LINDEN, NJ.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
28	SON: LUDWIG NEUMAYER, MUENCHEN, HOHENZOLL. ST. 38	GY.	NEUSTADT	Y	SEE C 23	Y	N			SON: ANTON NEUMAYER, 2025 SEDWICK ST. CHICAGO, ILL.	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
29	WIFE: MARIA ONUSKA, MOCARANY, CZ.SL.	N.Y.	JAMAICA	Y	SELF	Y	Y	1920-1929 NEW YORK		BROTHER: JOHN ONUSKA, 150-52-116 ROAD, JAMAICA, L.I.N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
30	U. S. CITIZEN									Box 14, Benwood, W. Va., c/o Gresko									U. S. CITIZEN							

Ext. to 10/1/31 File No. 99/10/456

5/31/31 File No. 125/123

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED *MASTER* *, of the* S.S. AMERICA *, from* HAMBURG *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER Officer.

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* *, 19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

38

I, ANSON B. INGELS *, Surgeon of the* S.S. AMERICA , SAILING THEREWITH *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR *, that I have had* TWENTY-FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE LAWS OF KANSAS *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Anson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* ....., *19*

at NEW YORK

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2-M.2 **TOURIST 16

TOURIST CLASS

TOURIST CLASS 16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

ELLIS

S. S. AMERICA. Passengers sailing from CHERBOURG FRANCE, MAY 22, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		STEIN	Elemer	23	/	M	S	Student	Yes	Roumanian Hungarian English Italian /	Yes	Roumania	Roumanian	Roumania	Iermutens	U 3 / 970	Bucharest Roumania	May 13 1930	Roumania	Righin
2		TULCUS	Jomsefa	30	/	F	W	Hwife	Ye.	Lithuanian English	Yes	Lithuania	Lithuanian	Lithuania	Mazeikiai	U S Q 171	Kovno Lithuania	Jan 27 1930	N Y	New York
		U. S. C I T I Z E N											May 24 1916	Ill USA	Chicago	U.S. CITIZEN				
3		TULCUS	Charles	14	/	M	S						April 17 1919	do	do	U.S. CITIZEN				
		U. S. C I T I Z E N																		
4		TULCUS	Aniceta	11	/	M	S													
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

24

16

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . . /
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16

List [illegible]

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

39

Arriving at Port of NEW YORK, MAY, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging temporarily in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane? If so, when and where?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Father Herman Stein									Uncle Adolf Friedman																	
1	Righin Roumania	N Y	New York	Yes	See 23	Yes	No			63 East 9th St New York N Y	Yes	2 Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Med	Brn	Grey	None
	Mother Juzefa Kontrimiene							1913		Brother Apolinoris Rupeika																	
2	Telsin Lithuania	do	do	Yes	Husband	Yes	Yes	1929	N Y	903 W 18 St. Chicago Ill	Yes	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5		Fair	Brn	Grey	None
3	U. S. C I T I Z E N									903 W 19th St Chicago Ill				U.S. CITIZEN													
4	U. S. C I T I Z E N									do				U.S. CITIZEN													
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER *, of the* S.S. AMERICA *, from* CHERBOURG *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* ....., *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

40

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ALSON B. INGELS *, Surgeon of the* S.S. AMERICA *,* SAILING THEREWITH *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* TWENTY-FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* THE STATE LAWS OF KANSAS *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Alson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* , *19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

TOURIST CLASS 15

List PERMITS- N I- T A- T C * TOURIST **

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

15 TOURIST CLASS

S. S. AMERICA. *Passengers sailing from* CHERBOURG FRANCE, MAY 22, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		KASIPIAN	Andraing	42		M	S	Merchant	Yes	English Armenian	Yes	Armenia	Armenian	Armenia	Karpouth	Permit 548776	Washington D C	Nov 19 1929	Mass	Boston
2		KLESCIC	Milan	62		M	M	Forestry Inspector	Yes	Croatian	Yes	Jugo Slovia	Croatian	Jugo Slovia	Samobor	+ M I 2631	Zagreb Ju 81	May 13 1930	Ju 81	Samobor
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

25

15

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—111

15

List .....

PERMITS-N I & T C. T. A. TOURIST. The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11

15

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit limited by permits to the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, when?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
	Friend Aghabed Derdnian	Mass						1905		Brother Setrak Kasipian (Boston)																	
1	4 Rue des Convalescenis Marseilles France		Boston	No	Self	Yes	Yes	1930	Mass	62 Circuit Koxburg Mass	No	Term	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	Good	No	5	5	Dark	Grey	Brn	None
	Wife Katarina Klesoic									Sister Katarina Ruklic																	
2	Badalicevn ul Zagreb Ju Sl	Ju Sl	Samobor	Yes	Sister	Yes	No			1577 Nedbury Ave Detroit Mich	Yes	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	Good	No	5	6½	Fair	Grey	Blue	None
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—490

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.O. FRIED MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. AMERICA, *from* CHERBOURG, *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* ....., *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

42

I, ANSON B. INGELS, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF KANSAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Anson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAY 31 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 50013
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

TOURIST CLASS 13

TOURIST CLASS LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. ...MERICA..... Passengers sailing from ...SOUTHAMPTON....., 22nd May....., 1930

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
	TRANSIT	DAISLEY	Cornelia M.	34	10	F	M	Housewife	Yes	English	Yes	Gt.Brit.	Dutch	U.S..	Sioux Center Iowa	N.I.8756	London	29th April 1930	England	London
2		DAISLEY	Charles Gordon	4	5	M	S					"	American	England	London	do	do	do	do	do
3	TRANSIT	GALLAGHER	Mary Isobel	26		F	S	Domestic	"	do	"	"	Irish	Ireland	Belfast	Q.12125	Belfast	12th May 1930	Ireland	Belfast
4	TRANSIT	GALLAGHER	Kathleen Maud	29	1	F	S	Civil Servant	"	do	"	"	Irish	Ireland	Belfast	N.I.8347	London	24th April 1930	England	London
5		KAARBO	Albert J.	24		M	M	Farmer	"	Norwegian	"	Norway	Scandinavian	Norway	Landsvik	S.474	Bergen, Norway	28th March 1930	Norway	Heidla
6		LANDSVIK	Magda J.A.	24		F	S	Domestic	"	do	"	"	do	Norway	Heidla	..477	Bergen, Norway	28th March 1930	Norway	Bergen
7		LEGGERINI	Joseph Gunnar	39		M	M	Painter	"	English Swedish	"	Sweden	do	Sweden	Tjurko	M.E.P. 54752	Washington D.C.	18th Novr. 1929	U.S...	Tacoma. Wash
8		LEVENE	Janie	33	9	F	S	Sales woman	"	English	"	Gt. Brit.	English	England	London	..18164	London	14th May 1930	England	London
9		LISTER	Margaret E.	17		F	S	Bookkeeper	"	do	"	do	do	England	Devonport	R.E.P. 55742	Washington D.C.	6th January 1930	U.S...	New York City
10		MILLER	Catherine	33		F	M	Housewife	"	do	"	do	Scottish	Scotland	Kilmarnock	N.I.909	Glasgow	8th May 1930	Scotland	Glasgow
11		MILLER	Georgia	2	6	F	S					do	do	do	Glasgow	do	do	do	do	do
12		PREUSS	Hedwig E	34		F	S	Secretary	"	German	"	Germany	German	Germany	Schoneback Elbe	R.E.P. 56053	Washington dD.C.	27th Jan. 1930	U.S...	New York City
13		STOTT	Winifred E.	29	11	F	M	Housewife	"	English	"	Gt.Brit.	English	England	London	N.I. 9732	London	Lay 17,1930	U.S...	Pontiac
14		STOTT	Frederick	6		M	S	Nil	"			Claims American Citizenship		U.S...	Detroit	THRU PASSER			do	do
15		CLARK	James	25		M	M	Clerk				U.S.A.	American	N.Y. U.S.A	Brooklyn		U.S. CITIZEN			
16		CLARK	Maureen	-	9	F	S	Nil				"	do	England	London		U.S. CITIZEN			
17		CLARK	Della	26		F	M	Housewife	"	English	Yes	Ireland	Dromod	Ireland	Dromod	N.I. 987	London	Lay 21,1930	Ireland	Roscommon
18		LALAND	Jan K	21		M	S	Farm Laborer	Y	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway	Lysnes	P.. 426	Bergen	April 11,1930	Norway	Tysnes
19		LANDE	Johannes H	20		M	S	Laborer	Y	do	Yes	do	do	do	do	do P.. 1381	Bergen	April 23,1930	do	do
20		LUDWIG-~~GOUBERT~~	Erna	28		F	M	Housewife	Y	German	Yes	German	German	Poland	Zalezce	Pe 2396	Warsaw	April 23,1930	Poland	Katowice
21		~~BORDSON~~	~~Bjanne~~	17		M	S	Laborer	Y	Norwegian	Yes	Norway	Scandinavian	Norway						
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

26

Line 21 Bjanne Bordson See CITIZEN SHEET 12 Line 7.

13

Purser.

Total passengers 3
U. S. citizens 2
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—21

13

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

43

Arriving at Port of NEW YORK, May 31, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States																
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes—Year or period of years	If yes—Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Error in prima or abbreviation, or ambiguity in statement of any question (or any part thereof) as propounded by Labor? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See question 28 in full text of this circular)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement (prepaid or unpaid) to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	Husband. Rev. J. W. Daisley 25 Lancaster Road, Dollis Hill London	Eng.	London	Yes	Self	Yes	Yes	28 yrs	Kansas	Mother. Mrs. T. Byrne 1777 S.Clarkson St. Denver Co.	Yes	Under 60 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fresh	Brn	Blue	None
2	Father do do do	"	do	Yes	Mother	Yes	No			Grandmother do do do	"	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	3	Fresh	Brn	Blue	None
3	Mother Mrs M. Gallagher 31 Gresham St. Belfast.	N.Y.	New York City	Yes	Self	Yes	No			Sister Mrs. E. Wilson 204 Van Alst Ave. Long Island City, NY	"	65 days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	-	Fair	Brn	Blue	None
4	Friend. Mrs. Sexton (London) 32 Waterlow Rd. Highgate N.19	Eng.	London	Yes	Self	Yes	No			Sister. do do do	"	4 weeks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1½	Fair	Brn	Gray	None
5	Wife Marie Kaarbo Mohlenplisbakken 12 Bergen	Wisc.	South Range	Yes	Self	Yes	No			Uncle. Mr. J. Landsvik South Range Wisconsin	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Fair	Brn	Blue	None
6	Father. O. R. Landsvik Bergen. Norway	Wisc	South Range	Yes	Self	Yes	No			do do do	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Fair	light	Blue	None
7	Sister. Viktoria Johanson Stortorget 2. Karlskrona	Wash	Tacoma	No	Self	Yes	Yes	1925 1929	Tacoma Wash	Home:-2308 N. 7 St., Tacoma Wash.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Dark	Blue	None
8	Mo:-Fanny, 20 Buchhorst St., London E. 1	N.Y.	New York City	Yes	Self	Yes	No			Friend. Mrs. M. Lefkowitz 74 E. 101 St. New York City.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	10	Dark	Black	Blk	None
9	Aunt. Mrs. Cutler 43 James St. Devonport. Eng.	N.Y.	New York City	Yes	Self	Yes	Yes	1924 1930	N.Y.	Mother. Mrs. -- Lister 556 W. 160th St. N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Brn	Blue	None
10	Husband. Wm. Miller. 10 Sunant Road Craiston.	Pa	Philadelphia	No Yes no	Self	Yes	No			Father Mr. A. Johnston 5431 Discher St. Frankfurt Pa.	No	3 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fresh	Blk	Gray	None
11	Father do do do	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	Yes	No			Grandfather do do do	No	do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	Ave.					None
12	Bro:- Franz, Schonebeck, Ger.	N.J.	River Edge	Yes	Self	Yes	Yes	4 yr	N.Y.C.	Friends. Mr and Mrs Gunther 16 Webb Ave. River Edge. N.J.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fresh	Bl.	Brn	None
13	Florence --. Bush 25 Eveline Road. Mitcham.	Mich	Pontiac	No	Self	Yes	Yes	4 yr	Pontiac Mich	Returning home 17 Hudson St. Pontiac Mich	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	brn	Grey	None
14	do do do	U. S. C I T I Z E N "	do	No	Mother	Yes	Yes	"	do	do do do	No	Perm	U. S. C I T I Z E N Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	Ave.					None
15		U. S C I T I Z E N											U. S. C I T I Z E N														
16		U. S. C I T I Z E N											U. S. C I T I Z E N														
17	Mother Mrs. --. Scally, Dromod Roscommon Ireland	N.Y.	New York	Yes	Husband	Yes	Yes	6 yrs	N.Y.	Returning home 345. 43rd St. N.Y.C.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	brn	brn	None
18	Fa-Knut, Amlandstr. Tysnes, Bergen, Norway	S.Dak.	Dell Rapids	No	Self	Yes	No			Friend:-Mr.H.Raunholm, Dell Rapids, S.Dak.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fr.	Bl.	Bl.	None
19	Mo-Baamille, Tysnes, Norway	N.Y.	New York	Yes	Father	Yes	No			Fa-H.Lande, c/o Lavelys Shipyard, Boston, Mass.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	do	do	do	None
20	Mo-Wiktorja Schubert, Kotowice, Dr.Rostek 30, Pol.	Mass.	Malden	No	Self	$30.-No				Husb:-Joseph, Malden, Mass.	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	brn.	Brn.	None
21	~~Mo: Malene, Skevevik, Norgen, Norway~~	~~Calif.~~	~~Roseville~~	~~Yes~~	~~No~~	~~25~~	~~Yes~~	~~No~~		~~Fa Alfred, Roseville, Calif.~~	No	Perm.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Fair	Bld.	Bl.	None
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—490

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER, of the S.S. AMERICA, from SOUTHAMPTON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First, or Second Officer)

[signature]

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAY 31 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

.....

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANSON B. INGELS, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE LAWS OF THE STATE OF KANSAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Anson B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAY 31 1930 day of ....., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

11

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 50015
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

TOURIST CLASS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TOURIST CLASS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

ELLIS
TOURIST THIRD CABIN
ELLIS ISLAND

S. S. AFRICA *. Passengers sailing from HAMBURG, MAY 20TH, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		KOPOLOVITS	HANI	50		F	M	H WIFE	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	HEBREW	CZ.SL.	SVABJAVA	78	BUDAPEST	3.1 30	HUNGARY	KISVARDA
2	UNDER 15	KOPOLOVITS	MATYAS	15		M	S	STUDENT	Y	DO	Y	DO	DO	HUNGARY	KISVARDA	1484	DO	DO	DO	DO
3		KOPOLOVITS	ZANVEL ZOLIAN	19		M	S	JOINER	Y	DO	Y	DO	DO	CZ.SL.	VOLOVECZ	1482	DO	DO	DO	DO
4		KOPOLOVITS	EUGENIA-SARI	17		F	S	DOMESTIC	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	1483	DO	DO	DO	DO
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, ..., 1930

45

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Deaf-mute, or blind, or maimed, crippled, or otherwise physically defective? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See 3 contracts for full text of question 28.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	2																										3
1	DAUGHTER: GIZELIA KOPOLOVITS KISVARDA, HUNGARY	N.Y	BROOKLYN	Y	SEE C 23	Y	N			HUSBAND DAVID KOPOLOVITS. 910-57 ST. BROOKLYN N Y	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BL	NONE
2	SISTER: DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			FATHER DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	NONE
3	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
4	DO DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER *, of the* S.S. AMERICA *, from* HAMBURG *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

MASTER

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* , *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

46

I, ALBON B. INGELS, Surgeon of the S.S. AMERICA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY-FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE LAWS OF KANSAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Albon B. Ingels
SURGEON

Sworn to before me this MAY 31 1930 day of , 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500(1)
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10 . TOURIST CLASS

TOURIST CLASS 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

TOURIST THIRD CABIN
HOBOKEN PIER

S. S. " A M E R I C A " . Passengers sailing from HAMBURG, MAY 20TH, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
		2																	
1		KOCH	GUSTAV	50	M	M	PHOTOGRAPH	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	275	HAMBURG	5.13.30	N.Y.	BROOKLYN
2		KOCH	FRANZISKA	37	F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LANDSTUHL	274	DO	DO	DO	DO
3		PIEPER	HELENE	39	F	M	DO	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ROTENBURG	56754	WASHINGTON	3.1.30	N.J.	HOBOKEN
4		WINKLER	HELENE	39	F	WD	DO	Y	DO	Y	DO	DO		BERLIN	1047	HAMBURG	5.15.30	GERMANY	FURSTENBERG
5		WINKLER	GRETCHEN	14	F	S	PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	1047	DO	DO	DO	DO
6		DRETSINGER	GYULA	26	M	M	RABBI	Y	HUNGARIAN	Y	HUNGARY	HEBREW	HUNGARY	LAJOSZFVA-PETER	425	BUDAPEST	4.22.30	HUNGARY	SATORAL-JAUJHELY
7		DRETSINGER	CHARLOTTE	28		M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SATORAL-JAUYHELY	426	DO	DO	DO	DO
8		MERES	ENDRE	23	M	S	PHOTO-GRAPHER	Y	DO	Y	DO	MAGYAR		BUDAPEST	445	DO	5.13.30	DO	BUDAPEST
9		BILKOVA	LUDMILA	18	F	S	DOMESTIC	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.SL.	BOHEMIAN		VRTUHY	1532	PRAGUE	4.24.30	CZ.SL.	HRANICE
10		STRUNGE	SIGURD	42	M	M	CIVIL ENGINEER	Y	DANISH	Y	DENMARK	SCAND.	DENMARK	COPENHAGEN	66-675	WASHINGTON	3.1.30	DENMARK	COPENHAGEN
11		~~STEADMAN~~	~~SARA~~	~~34~~	F	M	H.WIFE	Y	POLISH	Y	POLAND	POLISH	POLAND	~~LODZ~~	510723	DO	~~3.11.30~~	~~MICH.~~	~~BATTLE CREEK~~
12		STELZNER	ALMA	40	F	WD	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LODZ	8420	WARSAW	5.13.30	POLAND	LODZ
13	9/8/30	CORDES	MARGARETHE	27	F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HORNEBURG	318	HAMBURG	4.29.30	GERMANY	HAMBURG
14		SCHWARTZ	ANNA	32	F	M	DO	Y	DO	Y	ROUMANIA	DO	ROUMANIA	REICHERSDORF	535057	WASHINGTON	10.24.29	OHIO	YOUNGSTOWN
		U. S. C I T I Z E N																	
15		SCHWARTZ	KARL	6	M	S					U.S.A.		BORN: 7.11.1924, YOUNGSTOWN, OHIO			U.S. CITIZEN		DO	DO
16		HAAS	MARIA	30	F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	PURRACH	559898	WASHINGTON	1.22.30	ILL.	CHICAGO
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Line 11-Sara Steadman-Transferred to Cabin Alien Sheet 3 Line 3

10

Purser.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 31, 19 30

47

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he perform any skilled labor (if yes, indicate trade, profession, or occupation)? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether any of the alien's parents, husband, or wife, previously admitted, present, or applied, or will apply, for admission to the United States	Whether alien had been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	MOTHER I.L.: ANNA DREWLOW, LANDSTUHL, GERMANY	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	Y	Y	1922 1930	BROOKLYN	HOME 957 SENECA AVE BROOKLYN N Y	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BL	NONE
2	MOTHER DO	DO	DO	Y	HUSBAND	Y	Y	DO	DO	DO DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
3	FATHER RUDOLF DIETZKOW ROTENBURG, GERMANY	N J	HOBOKEN	Y	SELF	Y	Y	1925-1930	HOBOKEN	HOME 43-2ND ST. HOBOKEN, N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
4	SON EDWIN WINKLER BERLIN LICHTENFELDE, BAHNHOFST 4	GY	FURSTENBERG	Y	SEE C 23	Y	N			SISTER: JHANNA SUHR 30 MONTGOMERY ST. BLOOMFIELD	NO	1 YRS.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DK	GR	NONE
5	BROTHER DO	DO	DO	Y	DO	Y	N			AUNT. DO	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	NONE
6	FATHER MARTON DREISINGER MISKOLC HUNGARY	HUNG	SATORALJA-UJHELY	Y	SELF	Y	N			GRANDFATHER M.KLAPTER, 240 E 7 ST.NEW YORK N Y	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
7	FATHER I.L. DO	DO	DO	Y	HUSBAND	Y	N			DO DO	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE
8	MRS. JACOB BARSA -2 Voromanyi St. BUDAPEST, HUNGARY	DO	BUDAPEST	Y	SEE C 23	Y	N		COUSIN	LOUIS HOLZER 961 HOE AVE BRONX, N.Y.	Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE
9	MOTHER: STEPANKA BILKOVA, VSETUHY, CZ.SL.	WASH.	TACOMA	Y	DO	Y	N			FATHER: RUDOLF BILEK, 315 N. YAKIMA AVE, TACOMA, WASH.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR	BR	NONE
10	FATHER: STRUNGE, Fdaendslestr. 22 OSTERLAGEN, DENMARK	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	Y	1924-1930	NEW YORK	HOME: 207 W.11TH ST. NEW YORK, N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BL	NONE
11	~~AUNT: LIBA ANGELEJZ, GRODNO, POLAND~~	MICH.	BATTLE CREEK	N	DO	Y	Y	~~1922-1929~~ BATTL.CR.		~~HUSBAND: MONING STEAMAN, 12~~ W.JACKSON ST. BATTLE CREEK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR	DK	DK	~~NONE~~
12	FATHER: JOSEF HERBS, LODZ, PIOTROKOWSKA 141, POL.	POL.	LODZ	Y	SEE C 23	Y	N			UNCLE: PAUL WEIDIG, 314 (MICH) WILLIS AVE, NEW YORK, N.Y.	3 MOS. Y	TEMP.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	DK	DK	NONE
13	FATHER: OTTO STUBE, HOHENBURG, GERMANY	N.J.	HOBOKEN	Y	SELF	Y	N			HUSBAND: FRIEDRICH CORDES, 807 HUDSON ST. HOBOKEN, N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	DK	BL	NONE
14	FATHER: MARTIN ARZNER, REICHENSDORF, ROUMANIA	OHIO	YOUNGSTOWN	N	DO	Y	Y	1914-1930 YOUNGSTON		HUSBAND: MARTIN SCHWARTZ, BOX 161, YOUNGSTOWN, OHIO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR	BR	NONE
15	GRANDFATHER: DO	DO	DO	N	DO	Y	Y	BORN		FATHER: DO	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	--	--	NONE
16	FATHER: FRANZ GUSSMANN, PURBACH, AUSTRIA	ILL.	CHICAGO	Y	SEE C 23	Y	Y	1914-1930 CHICAGO		HUSBAND: JACOB HAAS, 5120 JUSTINE ST. CHICAGO, ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Ext. to 6-4-31 File No. 9918/446
Ext. to 6-4-31 File No. 9918/446
extended until 6-4-31 File No. 9918/446

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. FRIED MASTER *, of the* S.S. AMERICA *, from* HAMBURG *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR *, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this MAY 31 1930 *day of* *, 19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

12

(Printed in England 14-214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

TOURIST CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST CLASS

18

S. S. AMERICA sailing from SOUTHAMPTON, 22nd May, 1930, Arriving at Port of NEW YORK MAY 31 1930, 19

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	COTTER	Christopher	36		M	S		Supreme Court of New York May/1928	556 W. 160th St. New York City. N.Y.
2	~~DAUM~~	James Adair	~~38~~		M	S	~~14th June 1897~~ ~~St. Louis. Mo.~~		~~35-37 Tennessee Ave. St. Louis Mo.~~
3	ESNER	Ethel	34		F	M		Claims Citizenship by marriage June 1922	247 Walnut Ave. Roxbury. Mass.
4	PALMER	Gertrude Lily	53		F	W		King Co. Washington 25th June 1913	6501 Francis Ave. Seattle. Wash.
5	SPANGLER	Frederick	27		M	S	18th November 1903 Bluefield W.Va.		2009 Belmont St., Washington, DC
6	SCOTT	Elizabeth	58		F	S	18th September 1871 Romeo Mich.		455 South Daly St. Los Angeles. Cal.
7	BORLSON	Bjarne	17		M	S		Father	[illegible] Box 26 Roseville, Cal.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 2 James A. Daum DUPLICATED SEE Sheet 14 Line 16

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

12

12

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number TOURIST 14

TOURIST CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST CLASS

S. S. AMERICA sailing from CHERBOURG FRANCE, MAY 22, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK MAY 31 1930, 19 30

W. & S. Ltd.

19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BURKEY	Rose	45		F	S	Feb 7 1884 Milwaukee Wisc		1115 Los Palos St Los Angeles Calif
2	BURNS	Joseph	31		M	S	Dec 3 1898 New York N Y	U S Passport # 93196	2665 Grand Concourse New York N Y
3	CHAITKIN	Sarah	27		F	S		Thru Father	215 West 92nd St New York N Y
4	DOANE	Leon	72		M	Wd	Jan 22 1857 Governor N Y		367 No Main St Buttler Pa
5	CARROLL	Margaret Mary	53		F	M	Dec 21 1876 Brooklyn N Y		83 Chelsea Road Garden City L I NY
6	GANNON	Mary R	57		F	M	March 22 1873 Manchester N H		21 E 10th St New York N Y
7	HURWITZ	Harold	30		M	M	Dec 23 1900 New York N Y		43-30 Newtown Ave Astoria L I NY
8	HURWITZ	Rae	28		F	M	May 8 1902 do		do
9	READ	Lillian M	53		F	M	June 5 1876 Winona Miss		1712 18th St Washington D C
10	ROSAZZA	Ercole	21		M	S	March 13 1909 Roch W Va	U S Passport # 577439	301 Hellevan Belmont Patterson N J
11	WINSLOW	Aleksander	43		M	[illegible]		Supreme Court Chicago Ill [illegible] 1928	4600 San Francisco Ave Chicago Ill
12	KANTSCHLER	Luella S	53		F	S	[illegible].13 1876 Pueblo Colo		405 West 13th St Pueblo Colo
13	KRAMER	Minnie	62		F	S	July 10 1867 Pueblo Colo		R F D # 1 Miles City Mont
14	REAM	Elsie M	35		F	S	May 26 1895 Corfu N Y		Corfu, NY [illegible]
15	MATTHIAS	Anna	48		F	M	April 12 1882 Windsor Mo		1505 Echo Park Los Angeles Calif
16	BAUM	James	[illegible]		M	S	June 14,1[illegible]7 St.Louis,Mo.		3907 Tennessee Ave.,St.Louis,Mo.
17	COLLMAN	William	37		M	S	[illegible],1[illegible] Hampton,[illegible]		[illegible] St.,Winooski,Vermont
18	BARBOUR	Inez	50		F	M	Aug. 5,1879 Hamburg,Iowa		1[illegible] Waco Ave.,Wichita,Kan.
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

14

14

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

18

Form 430 B.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214) S T e w a r t

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 18

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. [illegible] sailing from [illegible], MAY 30th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK MAY 31 1930, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	John	28	[illegible]	M	S	Brooklyn, N.Y.	[illegible]	ra-Joseph, 423-4[illegible] Pl., Brooklyn, NY
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

18

18

Form 638 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

THIRD CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

THIRD CLASS

S. S. " AMERICA " sailing from HAMBURG, MAY 20TH, 19 30, Arriving at Port of NEW-YORK MAY 31 1930, 19 30

W. & S. Ltd.

No on List	NAME IN FULL. 1 Family Name.	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~KRAUS~~	~~ANTON~~	~~50~~		~~M~~	~~WD~~			~~6216 JUSTINE ST. CHICAGO, ILL.~~
2	PAPP	FRANK	40		M	M		1916, SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y	347 W. 121 ST. NEW YORK, N.Y.
3	PAPP	JULIA	40		F	M		THRU MARRIAGE	DO
4	PAPP	ELSIE	15		F	S	7 11 1914 NEW YORK, N.Y.		DO
5	BLACK	THOMAS	33		M	M		Cert Biz, N.J. 7.9.1918, ARMY CHAMP N.Y	14 W. OAKLAND ST. TOLEDO, OHIO
6	SCHLITZER	FREDERICK	23		M	S	3.13.1907, NEW YORK, N.Y.		SOUTH OZONE L.I. N.Y 128-15-142 ST SOUTH OZONE PARK,
7	~~SCHEINER (SCHEINER)~~	JACOB (JACOB)	34		M	M		CONN 5.1.1923, SUPERIOR COURT, BRIDGEPORT,	c o Tieg, BRONX 1695 NELSON AVE, NEW YORK, N.Y.
8	POLACKO	ANDREW	22		M	S	4.9 1908, HOKENDAQUA, PA.		4322 WAYNE AVE. PHILADELPHIA, PA.
9	CSUSKY	MARIE	22		F	S	6 8.1908, FORD CITY PA.		439 E 71 ST. NEW YORK, N.Y
10	DRISUDA	MARIE	18		F	S	7.21.1911, LEECHBURG, PA.		Friend:-STEFAN COLENO BOX 307, LEECHBURG, PA.
11	VOLK	HARRY	32		M	S		4 23 1928 DISTR. COURT DETROIT, MICH	1815 MULKEY AVE. DETROIT, MICH.
12	STRAJCH	MICHAEL	20		M	S	10 24 1909 CLEVELAND OHIO		1102 PROSPECT AVE. ERIE, PA
13	KLENA Vk 502 499	MICHAEL	45		M	S		6 18.1924 CIRCUIT COURT CHICAGO, ILL	5706 W. LILLAND AVE, CHICAGO, ILL.
14	~~LOJKOVIC~~	~~MARIE~~	~~27~~		~~F~~	~~M~~	~~9.22.1902, BENWOOD, W.VA~~		~~BOX 14 BENWOOD, W.VA.~~
15	RYNO	JARMILA	17		F	M		THRU FATHER	2812 Vernon Ave., ~~SAGINAW~~ FLINT MICH.
16	RYNO	CARL	16		M	S		THRU FATHER	DO
17	DRONSEJKO	CONSTANTINE	21		M	S	7 11.1909 WESTVILLE ILL.		1815 GREENFIELD AVE, N.CHICAGO ILL.
18	SASNAUSKAS	PETER	22		M	S	1.28 1908. PHILADELPHIA PA.		Bro-Antoni 3373 BELGRADE ST. PHILADELPHIA, PA
19	SEIBUTIS	ELISABETH	32		F	M		THRU MARRIAGE	2931 W. PERSHING ROAD, CHICAGO ILL.
20	NORKUS	SOPHIE	24		F	S	8 11 1906. CHICAGO ILL.		Bro:-Adolf 7026 S. ROCKWELL ST CHICAGO, ILL
21	or ORNSWOSKI ORNOWSKI	CRESTOF (CRESLAW)	22		M	S	6.2.1908. PHILADELPHIA, PA;		4855 GTYS ST. DETROIT, MICH.
22	GRZESIK	FRANCZISEK	20		M	S	3.6.1910, CHICAGO. ILL.		11872 INDIANA AVE CHICAGO, ILL.
23	GROMEK	ADAM	21		M	S	8.14 1909, BALTIMORE MD.		21-20 STEET ST. BALTIMORE, MD.
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line 1 Anton Krauss NOT ON BOARD.
Line 14 MarieLojkovic Transferred to Sheet 2 Line 30

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

Form 430 B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 16—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

THIRD CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

THIRD CLASS

6

52

S. S. AMERICA sailing from CHERBOURG FRANCE, MAY 22, 19 30, Arriving at Port of NEW YORK MAY MAY 31 1930, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	WALDMANN	Emile	74		M	S		U S Passport # 889 Superior Court Buffalo N Y Oct 19 1894	Mens Hotel Buffalo N Y c/o Mrs Anna Pintaric 19707 Arrowhead Ave Cleveland O
2	CASAR	Kristina	10		F	S	Feb 22 1911 Steelton Pa		
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

6

9

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14 [illegible])

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

9

TOURIST CLASS
TOURIST THIRD CABIN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST CLASS

S. S. * AMERICA * sailing from HAMBURG, MAY 20TH, 19 30; Arriving at Port of NEW-YORK MAY 31 1930, 19 30

W. & S. Ltd. 53

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	WILLITS	WILLIAM HENRY	37		M	M	5.28.1892,CARDINGTON,OHIO		312 IRVINE PL.ELMIRA,N.Y.
2	WILLITS	EMMA K.	40		F	M	6.20.1889,CINCINNATI,OHIO		DO
3	WILLITS	GEORGE	7		M	S	7.16.1922,NEW YORK,N.Y.		DO
4	WILLITS	JOHN	3		M	S	6.3.1926,NEW YORK,N.Y.		DO
5	LAWRENCE	STELLA M.	66		F	S	1.22.1864,NEW YORK,N.Y.		351 COLUMBIA ST.ELMIRA,N.Y.
6	KLEINSCHMIDT	MARY	49		F	S	6.16.1880,CINCINNATI,OHIO		312 IRVINE ST.ELMIRA,N.Y.
7	SWARTZ	GOLDIE E.	43		F	S	7.29.1886,ASHLAND,OHIO		ASHLAND,OHIO
8	RAUCHLE	CHRISTIAN	32		M	M		7.29.1929,DISTR.COURT,KANSAS CITY,KANS.R.1,KEARNEY,MO.	
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

9

9

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. AMERICA U.S. LINES arrived June 2, 1930, 192, M., from

No		NAME OF ALIEN			Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED: By Inspector	DISCHARGED: Date	DISCHARGED: Time	MEALS: Breakfast	MEALS: Dinner	MEALS: Supper
50f	✓ 1	KOPOLOVITS	Hani	11:10	11	1/4		4	To call	Frat. Land, 910-57th St., Bklyn, Ny.	John	6/2	1	—	4	—
15m	✓		Matyas							do	"	"	"			
19m	✓		Zanvel Z							do	"	"	"	—	—	—
17f	✓		Eugenia							do	"	"	"			
57f	✓ 2	HOVSEPIAN	Asmar	11:30	8	5		1	To call	Son Harry Joseph, r r — E. Main St., New Britain, Conn.	John	6/3	10—	1	"	1—
28m	✓ 3	HORVATH	Johann	11:00	3	7/8		2	To hosp on arr.	Aunt Josefina Tuncu, Box 60 R 1	John	6/6	10—	4	4	4—
25f	✓		Pauline						Ret No 4 Fin	Roanoke Woodford, Dak.	"	"	"			

T.D. AMERICA 6/2/30

Form 431
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. AMERICA U.S. LINES *arrived* June 2, 1930 , 19 , M., , *from* 55

Index No.		NAMES.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
(MB)	1	DREISINGER Gyula	10	6/7	HUNG	DOUBT TEMP STAY	9:50	WALL	6/2	11	Sack				6/4	1	133		Bond 6							4	4
28f		Charlotte																									
23m	2	BRAUN Samuel	2	4	"	"	"	SCARING	6/2	111	Sack				6/3	81	K1	11[00]	Bond 6							1	1	1
23m	3	MEREI Endre	10	8	"	"	"	WALL	6/3	111	[illegible]				6/4	41	48	1								2	2	2
49f	4	MAJER Otilia 1 cab	7	3	POL	SUSP FRAUD VISA	"	LAPCII							6/3	111	01	1[00]									1	
46m	5	JOVICA Silvestar 1 cab	13	3	JS	VISA	"	"							6/4	74	EC	11[25]								1	1	
30f	6	SLEGLIA Carmelia 1 cab	16	1	CL	USC FRAUD PASSPORT	"	WALL	6/3	68	MB	6/3	106	EC					app of Natl. Passport no Q ✓ Secl. app			U.S. Inspector 7-29-30	June	28	29	2		
31m	7	NOTO Salvatore 1 cab	16	2	"	"	"	"	6/2	13	MB	6/6	178						app. of U.S. Passport no Q ✓ Secl. app			U.S. Inspector 7-29-30	June	28	29	2		
23m	8	STEIN Elemer	16	1	ROUM	VISA?	11:00	RYAN							6/3	61	KL	11[00]								1	1	
32m	9	GRUENFELD Lipot	3	1	CS	PHY DEF LPC	11:15	"							6/2	111	03	1[00]									1	
57f	10	KOSTOVA Mita Koleva	3	3	BUL	PHY DEF LPC	11:17	"	6/4	K	26				6/5	K	17	1[25]								3	3	3

S.I. AMERICA 6/2/30

Form 22 operating 1M-3-29 SB

UNITED STATES LINES

S. S. .. Voy. Changes in crew since original articles were

Closed at Date 192

(Seven copies to be forwarded to OPERATING DEPT.
4 Hoboken on arrival in New York.)

56

Master

Article No.	NAME	Rating	Citizen or Subject of	Age	Port	Date	Remarks
					New York	5 7 30	To effects left on board
		"			"	"	do - released by
		"			"	"	do - do
		"			"	"	do - do
		"			"	"	do - do
		"			"	"	do
		"			"	"	do
					New York	5 30 30	To effects left on board
		"	"		"	"	do
		"	"		"	"	do
		"			"	"	do
					Panama	5 27 30	Hospitalized-pneumonia
		"			"	"	Is signed on as steward
					"	"	Hospitalized @ Panama
					"	"	Requested by Director of Health to have medical treatment continued ex s.s.
					"	"	Under doctors care at home
		"			"	"	Signed when sailed
		"			"	"	do
		"			"	"	do
						5 [illegible] 30	Deserted with effects
		"			"	"	do
		"			"	"	do
		"			"	"	do
		"			"	"	do
		"			"	"	do
		"			"	"	do
		"			"	"	do
					Panama	5 20 30	Paid off & signed on
		"			"	"	do
						5 20 30	Deserted with effects
		"			"	"	do
		"			"	"	do
							Deserter ex previous s.s.
		"					In place of 167
		"					do 176
		"					do 224
		"					do 254
		"					do 295
		"					do 191
		"					Left at Cristobal previously declared deserter.
		"					Deserter ex previous s.s.
		"					do
		"					do
		"					do
		"					do
		"					do
		"					do - ex s.s. [illegible]
		"					Left at Cristobal previously declared deserter.
							Deserter [illegible]
							[illegible] to [illegible]
							Promoted to [illegible]
							[illegible] to [illegible]
							[illegible] to [illegible]
							[illegible] to [illegible]
							[illegible] to [illegible]

NOTE: Specific reason for discharge or signing on must be given. Mutual consent is not enough.
In case of replacements give article number of member discharged alongside of new members name in remarks column.

Form Acct. 107 10M 7-49 R. P. Co.

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

57

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						

Form Acct. 107 10M 7-29 R. P. Co

Sheet No. _____

CREW LIST

UNITED STATES LINES

58

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						

Form Acct. 107 10M 7-29 R. P. Co.

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

59

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						

Form Acct. 107-10M 7-29 R. P. Co

Sheet No. .

CREW LIST

UNITED STATES LINES

60

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				Age	Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes			

Form Acct. 107 10M 7-29 R. P. Co.

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

61

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				Age	Height Feet	Height In.	Complexion	Hair / Eyes			

Form Acct. 107 10M 7-49 R. P. Co.

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

62

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						

Form Acct. 107 10M 7-29 R. P. Co.

Sheet No. _____

CREW LIST

UNITED STATES LINES

63

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION: Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH

Form Acct 107-10M 7-29 R. P. Co.

Sheet No. _____

CREW LIST

UNITED STATES LINES

61

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION: Height Feet	Height In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH

Form Acct 107-10M 7-29 R. P. Co

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

65

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH

Form Acct 107-10M 7-29 R. P. Co

Sheet No. _____

CREW LIST

UNITED STATES LINES

66

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						

Form Acct 107 10M 7-29 R P Co

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

67

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH

Form Acct 107 10M 7-29 R. P. Co

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

68

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						

Form Acct. 107 10M 7-29 R P Co

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

69

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
				Age	Height Feet	Height In.	Complexion	Hair / Eyes			

Form Acct. 107 10M 7-29 R. P. Co

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

70

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION Height Feet	In.	Complexion	Hair	Eyes	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH

FORM ACCT 107 E B 15M 10 28

Sheet No. 71

CREW LIST

UNITED STATES LINES

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						

FORM ACCT 107-S B-18M-10 28

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

72

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						

FORM ACCT 107-B ◉ 15M 10 58

Sheet No.

CREW LIST

UNITED STATES LINES

73

ARTICLE NUMBER	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	Citizen or Subject of—	Age	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	RATE PER MONTH
					Height		Complexion	Hair	Eyes			
					Feet	In.						

Owners
Local Agents
14—1340

Printed in Portland.

UNITED STATES LINES

D

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
	AS PER CREW LIST ATTACHED				

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 669

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Port of New York
June 4th, 1930
....., 192

I, master of the AMERICAN (Nationality) S. S. AMERICA of New York from port of Hamburg via Plymouth & Cherbourg, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 478 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged all — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port 492 — Total crew this date 492

The above-named vessel arrived at this port May 31st, 1930, consigned to United States Lines; is now lying at Pier 4 Hoboken, NJ, and is expected to sail June 4th, 1930, for Plymouth, Cherbourg & Hamburg via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 71

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	NONE		

Form 660
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

...ion officer by the representatives of any vessel having such aliens ...
...United States.

..., 1930, *from the port of* HAMBURG, CHERBURG, SOUTHAMPTON

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
...r to be paid ...scharged at ...f arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disfigu...
OFF	Yes	45	M	USA	USA	5/8	162	None
Do	Do	32	M	USA	USA	5/8	153	Do
Do	Do	33	M	USA	USA	5/10	167	Do
Do	Do	38	M	USA	USA	5/9	194	Do
Do	Do	39	M	USA	USA	5/8	158	Do
Do	Do	26	M	USA	USA	5/7	163	Do
Do	Do	33	M	USA	USA	5/9	154	Do
Do	Do	26	M	USA	USA	5/8	163	Do
Do	Do	39	M	USA	USA	5/8	157	Do
Do	Do	26	M	USA	USA	5/7	163	Do
Do	Do	46	M	USA	USA	5/9	158	Do
Do	Do	30	M	USA	USA	5/8	163	Do
Do	Do	53	M	USA	USA	5/8	158	Do
Do	Do	31	M	USA	USA	5/9	163	Do
Do	Do	25	M	USA	USA	5/7	156	Do
Do	Do	19	M	USA	USA	5/9	163	Do
Do	Do	29	M	USA	USA	5/7	156	Do
Do	Do	37	M	USA	USA	5/8	154	Do
Do	Do	34	M	USA	USA	5/9	163	Do
Do	Do	30	M	USA	USA	5/11	171	Do
Do	Do	32	M	USA	USA	5/8	161	Do
Do	Do	23	M	USA	USA	5/11	173	Do
Do	Do	40	M	USA	USA	5/8	161	Do
Do	Do	61	M	USA	USA	5/9	173	Do
Do	Do	30	M	USA	USA	5/7	161	Do
Do	Do	24	M	USA	USA	5/8	156	Do
Do	Do	44	M	USA	USA	5/11	181	Do
Do	Do	43	M	USA	USA	5/6	158	Do
Do	Do	50	M	USA	USA	5/10	161	Do
Do	Do	37	M	USA	USA	5/7	156	Do

* See last of ruling on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full correct information ... is punishable by a fine of Ten Dollars for each case.

Immigrant Inspector.

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration offic
on board upon arrival at a port of the United St

Vessel AMERICA *, arriving at* NEW YORK , 1930

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED When	Where	Whether to be paid off or discharged port of arrival
	Family name.	Given name.		Y				
					Master	May 8/1930	N.Y.	PAID OFF
1	FRIED	GEORGE		14	Chief Offer	Do	Do	Do
2	MANNING	HARRY		15	1st	Do	Do	Do
3	BEVELANDER	JOHN		21	2nd	Do	Do	Do
4	MARLOWE	ANDREW		20	3rd	Do	Do	Do
5	GULEE	CHARLES		6	Junior	Do	Do	Do
6	GRIMES	MARION		25	Do	Do	Do	Do
7	RISTOFF	WILLIAM		4	Do	Do	Do	Do
8	HARDY	RONALD		19	Carpenter	Do	Do	Do
9	MOEVS	PAUL		8	Do	Mate	Do	Do
10	PETTGE	WALTER		20	Bos'n.		Do	Do
11	WICKMAN	EDWARD		10	Do	Mate	Do	Do
12	HUSSMAN	HENRY		35	Storekeeper		Do	Do
13	TAYLOR	ALBERT		12	Q.M.		Do	Do
14	LEAHY	WILLIAM		2	Do		Do	Do
15	PASAIK	JOSEPH		2	Do		Do	Do
16	MC AULEY	JOHN		12	Do		Do	Do
17	ROSS	JACK		20	Deck Watch		Do	Do
18	TALTS	JOHN		5	Do		Do	Do
19	BRADY	TOM		8	Do		Do	Do
20	MC GOVERN	GEORGE		12	Do		Do	Do
21	ALIMAN	WILLIAM		2	A.B.		Do	Do
22	KUKLA	JOSEPH		4	Do		Do	Do
23	ANDERSON	ROBERT		40	Do		Do	Do
24	STRACKERJAN	JOHN		5	Do		Do	Do
25	HANDLEY	GEORGE		2	Do		Do	Do
	ROSCHBACH	CHANCEY		5	Do		Do	Do
	MAIER	GUSTAV		19	Do		Do	Do
	EGAN	JAMES		25	Do		Do	Do
	OLSEN	NILS		6	Do		Do	Do
30	ALLEN	MARVIN E.						

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners Do

Local Agents
14—1340

DISCHARGED SEAMEN.

No.	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					

NONE

AS PER CREW LIST FORM 680 SURRENDERED TO IMMIGRATION OFFICERS AT QUARANTINE ON ARRIVAL MAY 31st, 1930.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

75

Vessel AMERICA , *arriving at* NEW YORK , 1930 , *from the port of* HAMBURG, CHERBURG, SOUTHAMPTON

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.		Y		When	Where									
1	FRIED	GEORGE			Master	May 6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	45	M	USA	USA	5/8	162	None
2	MANNING	HARRY		14	Chief Offer	Do	Do	Do	Do	32	M	USA	USA	5/8	153	Do
3	BEVELANDER	JOHN		15	1st Do	Do	Do	Do	Do	33	M	USA	USA	5/10	167	Do
4	MARLOWE	ANDREW		21	2nd Do	Do	Do	Do	Do	38	M	USA	USA	5/9	194	Do
5	GULBE	CHARLES		20	3rd Do	Do	Do	Do	Do	39	M	USA	USA	5/8	158	Do
6	GRIMES	MARION		6	Junior Do	Do	Do	Do	Do	26	M	USA	USA	5/7	163	Do
7	RISTOFF	WILLIAM		25	Do Do	Do	Do	Do	Do	33	M	USA	USA	5/9	154	Do
8	HARDY	RONALD		4	Do Do	Do	Do	Do	Do	26	M	USA	USA	5/8	163	Do
9	MOEVS	PAUL		19	Carpenter	Do	Do	Do	Do	39	M	USA	USA	5/8	157	Do
10	PETTGE	WALTER		8	Do Mate	Do	Do	Do	Do	26	M	USA	USA	5/7	163	Do
11	WICKMAN	EDWARD		20	Bos'n.	Do	Do	Do	Do	46	M	USA	USA	5/9	158	Do
12	HUSSMAN	HENRY		10	Do Mate	Do	Do	Do	Do	30	M	USA	USA	5/8	163	Do
13	TAYLOR	ALBERT		35	Storekeeper	Do	Do	Do	Do	53	M	USA	USA	5/8	158	Do
14	LEAHY	WILLIAM		12	Q.M.	Do	Do	Do	Do	31	M	USA	USA	5/9	163	Do
15	PASAIK	JOSEPH		2	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	USA	USA	5/7	156	Do
16	MC AULEY	JOHN		2	Do	Do	Do	Do	Do	19	M	USA	USA	5/9	163	Do
17	ROSS	JACK		12	Do Do	Do	Do	Do	Do	29	M	USA	USA	5/7	156	Do
18	TALTS	JOHN		20	Deck Watch	Do	Do	Do	Do	37	M	USA	USA	5/8	154	Do
19	BRADY	TOM		5	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	USA	USA	5/9	163	Do
20	MC GOVERN	GEORGE		8	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	USA	USA	5/11	171	Do
21	ALIMAN	WILLIAM		12	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	USA	USA	5/8	161	Do
22	KUKLA	JOSEPH		2	A.B.	Do	Do	Do	Do	23	M	USA	USA	5/11	173	Do
23	ANDERSON	ROBERT		4	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	USA	USA	5/8	161	Do
24	STRACKERJAN	JOHN		40	Do	Do	Do	Do	Do	61	M	USA	USA	5/9	173	Do
25	HANDLEY	GEORGE		5	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	USA	USA	5/7	161	Do
	ROSCHBACH	CHANCEY		2	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	USA	USA	5/8	156	Do
	MAIER	GUSTAV		5	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	USA	USA	5/11	181	Do
	EGAN	JAMES		19	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	USA	USA	5/6	158	Do
	OLSEN	NILS		25	Do	Do	Do	Do	Do	50	M	USA	USA	5/10	161	Do
30	ALLEN	MARVIN E.		6	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	USA	USA	5/7	156	Do

Printed in England.

UNITED STATES LINES

Line

Owners Do

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns (1), 5, (6) and 7 is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

M O V E D

AS PER CREW LIST FORM 590 SURRENDERED TO

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 480
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

73 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S."AMERICA" *, arriving at* NEW YORK *,* *, 19* *, from the port of* HAMBURG,CHERBURG,SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
30	1	NEWTON	WILLIAM	5	A.B.	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	25	M	USA	USA	5/10	172	None
31	2	ROBERTSON	ULRICH	4	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do	Do	5/11	163	Do
32	3	KNOX	ERNEST	17	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Do	Do	5/10	156	Do
33	4	FRANKENBERG	HENRY	8	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5/8	176	Do
34	5	SIREN	JOHN	12	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Do	Do	5/11	164	Do
35	6	THOMAS	CHARLES	3	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/7	159	Do
36	7	CORKUM	ALFRED	16	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5/5	165	Do
37	8	DONK	CORNELIUS	15	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/11	142	Do
38	9	HUDGINS	ARNOLD	4	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/11	156	Do
39	10	WENTZEL	HERMAN	18	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/6	158	Do
40	11	SUOMINEN	VICTOR	6	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5/7	159	Do
42	12	PROSCHER	ERNEST	9	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/11	153	Do
43	13	KULIBERDA	STANLEY	4	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/9	152	Do
44	14	PECKINS	HENRY	12	O.S.	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/8	159	Do
45	15	JAMES	JOHN	7	Do	Do	Do	Do	Do	19	M	Do	Do	5/4	152	Do
46	16	RESTANI	NORIE	2	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/8	165	Do
47	17	HAISLIP	EDWARD	1	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do	Do	5/9	153	Do
48	18	MORGAN	ROBERT	1	Do	Do	Do	Do	Do	20	M	Do	Do	5/10	163	Do
49	19	LANE	GODWIN	3	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	Do	5/10	156	Do
50	20	ANDERSON	FOREST	2	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/11	153	Do
51	21	JACKSON	CHARLES	2	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/7	144	Do
52	22	ZAMBONI	ARTHUR	1	Do	5/7/1930	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/8	153	Do
53	23	ROTH	FRED	2	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5/9	164	Do
54	24	MC KENNA	BERNARD	4	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/8	153	Do
55	25	SAMUELS	JOHN M	4	Do	5/7/1930	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/9	147	Do
56	26	CHEMA	MICHAEL	2	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/5	153	Do
57	27	HAHNE	WILLIAM	25	A.B.	5/7/1930	Do	Do	Do	55	M	Do	Do	5/6	163	Do
1	28	SHHILLING	EDWARD	15	Purser	5/7/1930	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5/8	183	Do
81	29	WILKINSON	JOHN J.	3	Asst Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/11	164	Do
1	30	RYAN	JOHN	3	Ch Clerk	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/11	163	Do

Printed in England

UNITED STATES LINES

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14- 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 480
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

77

Vessel S.S."AMERICA" *, arriving at* NEW YORK,N.Y. *, 19 , from the port of* HAMBURG,SOUTHAMPTON & CHERBURG.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
83 1	CLEARY	JOHN J.	1st.	6	Clerk	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	34	M	USA	USA	5/8	167	None.
84 2	INGELS	ANSON		10	Surgeon	Do	Do	Do	Do	54	M	Do	Do	5/9	183	Do
85 3	DWORK	HAROLD		1	Asst Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	Do	5/10	165	Do
86 4	PETERS	GERTRUDE		3	Nurse	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/8	143	Do
87 5	CONDON	EDWARD		4	Hosp Attd't.	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5/10	153	Do
88 6	HICKEY	THOMAS E.		4	Do Stw'd.	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5/11	157	Do
89 7	LEWINKOFF	PAUL		10	Baggage Mstr	Do	Do	Do	Do	35	M	Do	Do	5/9	143	Do
90 8	LENAHAN	WILLIAM J.		3	Engine Roo.	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/7	153	Do
91 9	KENNEDY	ADRIAN		8	Chief Radio	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/10	198	Do
94 10	REED	VERNON		4	2nd Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/11	167	Do
95 11	PETERSON	KENNETH		5	3rd Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/11	153	Do
96 12	METSCHER	WILLIAM		20	Photographer	Do	Do	Do	Do	56	M	Do	Do	5/5	157	Do
97 13	DUINK	ESTHER		1	2nd.Nurse	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/7	143	Do
98 14	WHITAKER	JAMES N.		5	Radio Eng.	5/7/1930	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/8	149	Do
92 15	LAMAR	WILLIAM	1st.	1	Stwd's Yeo.	5/7/1930	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/7	142	Do
99 16	STEVENSON	EUNICE V.	1st.		Hostess	5/7/1930	Do	Do	Do	39	F	Do	Do	5/5	123	Do
101 17	STYRON	ALPHIUS W.		25	Chief Eng.	5/6/1930	Do	Do	Do	46	M	Do	Do	5/11	173	Do
102 18	BROWN	JOHN		12	1st Asst Eng	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/6	155	Do
103 19	ROGETZKI	OSCAR		24	Sr 2nd Asst Eng	Do	Do	Do	Do	48	M	Do	Do	5/9	168	Do
104 20	POSE	GEORGE		12	Jr 2nd Asst	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/6	163	Do
105 21	THOMAS	JAMES W.		8	3rd Asst Eng	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/10	169	Do
106 22	HALLENBECK	CLINTON		14	4th Do Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5/11	153	Do
107 23	TEBBEN	THEODOR		37	Jr Eng.	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/9	163	Do
108 24	THOMAS	RALPH A.		20	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/6	153	Do
109 25	WILSON	WILLIAM O.	1st P.E.	21	Do	Do	Do	Do	Do	45	M	Do	Do	5/8	167	Do
110 26	CASEY	ANDREW D.		3	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	6/-	187	Do
111 27	CARLSON	ERIC G.	1st PE	4	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/6	167	Do
112 28	STRUENSEE	KARL		4	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/7	163	Do
113 29	ETHERIDGE	ALBERT	1st PE	12	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/8	159	Do
114 30	STILLINGS	WALTER	1st PE	14	Chief Ref Eng.	Do	Do	Do	Do	35	M,	Do	Do	5/7	163	Do

Printed in England

THE STATE LINES

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE—Failure to furnish full and correct information in columns 2, 3, 6, 7, and 8 is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 480
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

78

Vessel S.S."AMERICA" *, arriving at* NEW YORK,N.Y. *, , 19 , from the port of* HAMBURG,CHERBURG & SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
115	1 RODE	LUDWIG		8	2nd Ref Eng	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	32	M	USA	USA	5/10	169	None
116	2 FERNANDEZ	PHILLIP		12	3rd Do	Do	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5/5	148	Do
117	3 SEARS	ALFRED		5	Chief Elec	Do	Do	Do	Do	47	M	Do	Do	5/10	147	Do
118	4 SWING	RALPH		3	2nd Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/9	137	Do
119	5 CONE	DAVID		3	3rd Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/8	149	Do
120	6 HAHN	JOHN		5	Ass't Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/10	153	Do
121	7 FIEDLER	AUGUST		3	Deck Eng.	Do	Do	Do	Do	22	M	German	German	5/8	163	Do
122	8 FISCHER	WILHELM		6	Machinest	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	6/1	157	Do
123	9 KING	CLIFFORD H.		18	Plumber	Do	Do	Do	Do	37	M	USA	USA	5/9	143	Do
124	10 KRONA	CHARLES		11	2nd Do	Do	Do	Do	Do	46	M	Do	Do	5/8	153	Do
125	11 NISSE	DIEDRICH		32	Ass't Do	Do	Do	Do	Do	56	M	German	German	5/8	169	Do
126	12 LARRECHI	DAVID		8	Storekeeper	Do	Do	Do	Do	33	M	USA	USA	5/6	163	Do
127	13 GIUPPRA	GEORGE	1st PE	1	Ass't Do	Do	Do	Do	Do	18	M	Do	Do	5/7	149	Do
128	14 MC INERNY	RICHARD		11	Oiler	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5/11	173	Do
129	15 WARNER	FRED	1st PE	10	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5/11	167	Do
130	16 KING	WILLIAM		6	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	Do	Do	5/10	163	Do
131	17 DREW	RAY	1st PE	11	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/10	171	Do
132	18 PRICE	HENRY	1st PE	4	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/10	161	Do
133	19 CORDIER	EDWARD		10	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/7	157	Do
134	20 KLUDASCH	CARL		8	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	German	German	5/3	156	Do
135	21 TUCHNER	EDWARD		8	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	6/-	171	Do
136	22 MANLEY	JOHN	1st PE	1	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	USA	USA	5/9	151	Do
137	23 DE WAL	RICHARD		3	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	Do	5/9	159	Do
138	24 WHEELER	DAVID		4	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	Do	6/-	171	Do
139	25 VAN HOOVER	CLYDE		6	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/8	156	Do
140	26 REINBERG	THOMAS D.	1st P.E.	21	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	Do	Do	5/7	163	Do
141	27 FRANKE	ADOLF		6	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/8	167	Do
142	28 ANTAKLY	LEO	PE	6	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	USA	USA	5/8	156	Do
143	29 SCHULZ	HERMAN		5	Water-tender	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/10	163	Do
144	30 VAN DEEST	ARNOLD		2	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	6/-	179	Do

Printed in England
[illegible] STATES LINES

Line

Owners

Local Agents
14 1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 880
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S."AMERICA" *, arriving at* NEW YORK,N.Y. *, , 19 , from the port of* HAMBURG,CHERBURG & ~~PLYMOUTH~~ SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
145	1 FAHNERT	FRANZ		15	Water-tender	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	51	M	German	German	5/9	163	None
146	2 TRITT	GREGORIO		4	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Sp/amer.	Chile	5/2	142	Do
147	3 DUSKE	MAX		5	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	German	German	5/11	157	Do
149	4 BODIE	HUGO		6	Leading Fman	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/6	153	Do
150	5 LOWE	JOHN		16	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	English	English	5/6	157	Do
152	6 ANDUAL	JULIO		8	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Sp/Amer	Chile	5/7	159	Do
153	7 HIMSEN	MAX	1st PE	5	Fireman	Do	Do	Do	Do	27	M	Scand.	Denmark	5/9	161	Do
154	8 ANDRESEN	THOR	1st PE	4	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Scand.	Denmark	5/11	171	Do
155	9 SCHMACKERTZ	FRED		3	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	German	German	6/-	169	Do
156	10 WRAGGE	ERNEST	1st PE	4	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/8	171	Do
157	11 MOROSE	JOHN		2	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/9	161	Do
158	12 MINOLEN	EMIL		9	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/8	163	Do
159	13 STERCKY	FRANK		2	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Flemish	Belgium	5/11	172	Do
160	14 HOCHLEICHTER	MAX		25	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	German	German	6/-	159	Do
161	15 SPREDILE	THEODOR		6	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/11	173	Do
162	16 RUSCH	ALBERT		20	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	USA	USA	5/10	163	Do
163	17 KRABOMS	NICK	1st PE	6	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	Greek	Greece	5/7	157	Do
164	18 HASSAN	ALI	1st PE	20	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	USA	USA	5/10	162	Do
165	19 STADELI	GART.	1st	25	Do	Do	Do	Do	Do	50	M	German	Switzerland	5/10	169	Do
166	20 LANGE	WILLI	1st PE	10	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	German	5/10	171	Do
167	21 KNIPPESCHILD	CHARLES	1st PE	5	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/10	173	Do
168	22 CORDTS	HENRY	1st PE	11	Do	Do	Do	Do	Do	46	M	Do	Do	5/7	168	Do
169	23 OLIVE	FRANCISCO		12	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Spanish	Spain	5/2	142	Do
170	24 GARCIA	DANIEL		4	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Spanish/am	Chile	5/2	146	Do
171	25 NOBLE	ERASME		3	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/6	153	Do
172	26 GALINDO	ABROLIO		9	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/6	147	Do
173	27 GARIS	LUIS		11	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/2	154	Do
174	28 OLEDROWSKY	WALDEMAR		5	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	German	German	5/7	163	Do
175	29 ALEVEDO	MANUEL		5	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Sp/Amer	Chile	5/4	157	Do
176	30 ENGELMANN	LOUIS		5	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	German	German	5/6	164	Do

Printed in England
UNITED STATES LINES

Line
Owners
Local Agents
14 1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (6), and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1249

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh
West Indian (except Cuban).

Form 430
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

89

Vessel S.S."AMERICA" *, arriving at* NEW YORK,N.Y. *, 19 , from the port of* HAMBURG,CHERBURG & SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
177	1	GUTIERREZ	RUEN	x12	12	Fireman	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	42	M	Sp/Amer	Chile	5/6	164	None
~~178~~	2	~~WINKELMAN~~	~~ERNEST~~	~~1st PE~~	4	Do	Do	Do	Do	Yes	24	M	German	German	5/7	158	Do
179	3	BLANCO	JOSE	1st PE	4	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Sp/Amer	Chile	5/4	148	Do
180	4	ALBRA	EMILIO A.	1st	2	Do	5/7/1930	Do		Do	30	M	USA	USA	5/5	154	Do
181	5	CHRISTIANSEN	ERNEST	1st	2	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Scand.	Denmark	5/3	164	Do
182	6	KRISTIANSEN	WILLIAM LOUIS	1st	2	Do	5/6/1930	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/9	158	Do
183	7	JORZODZENSKI	WENRICK	1st PE	8		5/7/1930	Do	Do	Do	41	M	German	German	5/11	164	Do
184	8	MARTIN	ALFRED	1st	4	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	Do	5/7	158	Do
185	9	SIMON	JOHNNY		7	Do	5/6/1930	Do	Do	Do	29	M	USA	USA	5/4	146	Do
186	10	SIERRA	AMADO		9	Do	Do	Do	Do	[illegible]	34	M	Spanish	Spain	5/5	153	Do
~~187~~	11	~~KESSLER~~	~~JOHN~~	~~1st~~	5	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Dutch	Holland	5/9	163	Do
~~188~~	12	~~MEDINA~~	~~EVARISTO~~		6	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Sp/Amer	Chile	5/9	156	Do
189	13	CACERES	ALBERT	1st	5	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/8	158	Do
190	14	DIAZ	MANUEL		9	Do	Do	Do	Do		36	M	Do	Do	5/7	164	Do
192	15	MUNOZ	DESIERO		4	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Mexican	Mexico	5/7	158	Do
193	16	BARTELS	FRITZ	1st PE	8	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	USA	USA	5/7	162	Do
194	17	HABETT	JOHN	1st PE	6	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/6	148	Do
195	18	ROTIC	JOSEPH		12	Do	Do-	Do	Do	Do	42	M	Do	Do	5/6	152	Do
196	19	ZELIMAN	REINHOLD	1st PE	10	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5/8	163	Do
197	20	OLSEN	WALDEMAR	1st	7	Do	5/7/1930	Do	Do	Do	25	M	Scand.	Denmark	5/5	164	Do
198	21	NATE	FRED	1st	8	Do		Do	Do	Do	51	M	German	Germany	5/10	163	Do
199	22	KENOWSKI	JOSEPH	1st	6	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	USA	USA	5/10	164	Do
201	23	HUSMANN	GEORGE	1st PE	2	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	German	Germany	5/8	156	Do
202	24	HERMONSILLA	IDELFONSO	1st PE	10	Do	5/6/1930	Do	Do	Do	40	M	USA	USA	5/4	164	Do
203	25	SANCA	EMILIO		5	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	USA	USA	5/3	142	Do
204	26	CUHN	FRANK		10	Goalpasser	Do	Do	Do	Do	29	M	German	Germany	5/7	156	Do
205	27	LINDHOLM	SVEN		8	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Scand.	Sweden	5/7	164	Do
206	28	POERTNER	GUNTHER		12	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	German	Germany	5/8	156	Do
207	29	LEZCZOK	FRANZ	1st PE	20	Do	Do	Do	Do	[illegible]	44	M	Do	[illegible]	5/9	163	Do
208	30	LOSCHER	PAUL		6	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/6	164	Do

Printed in England
UNITED STATES LINES

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

Note. Failure to furnish full or correct information in columns 2), 5) 6) and 7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 430
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

7

81

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "AMERICA" *, arriving at* NEW YORK, N.Y. *, 19 , from the port of* HAMBURG, CHERBURG & SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
209	1	GAIDA	MAX	9	Coalpasser	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	39	M	German	German	5/6	163	None
210	2	AKERBERG	AXE	1st PK 9	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Finnish	Finland	5/9	172	Do
211	3	MONTECINO	ANTONIO	7	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Sp/Amer.	Chile	5/8	156	Do
212	4	POTKOWA	PAUL	1st 5	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	German	German	5/6	157	Do
213	5	DICKMANN	FRITZ	1st PK 5	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	6/1	189	Do
214	6	PENA	ANDRES	4	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	USA	USA	5/6	156	Do
215	7	MCGHEGAN	WILLIAM	15	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5/8	162	Do
216	8	GORAY	JUAN	1st 10	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Sp/Amer	Chile	5/6	154	Do
217	9	ALMOND	JUAN	4	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do	Do	5/2	143	Do
218	10	BOTT	ADOLF	18	Do	Do	Do	Do	Do	41	M	German	German	5/6	146	Do
219	11	CORDERO	ABDULIO	7	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	USA	USA	5/4	142	Do
220	12	INFANTE	MANUEL	4	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Sp/Amer	Chile	5/6	150	Do
222	13	GUZMAN	CARPENTIRO	1st PK 4	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	Do	6/-	186	Do
223	14	ORELLAMA	HUMBERTO	1st 5	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/4	156	Do
224	15	VERDEJO	JUAN	7	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/8	165	Do
225	16	MARTY	ALBERT	1st 11	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Ecuador	6/1	198	Do
226	17	URRUTIA	JOSE	1st 4	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Chile	6/-	188	Do
227	18	ZAMORA	LUIS	8	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	6/-	183	Do
228	19	ARMAN	FRANCISCO	5	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	USA	USA	5/3	153	Do
229	20	TESSMAN	WILHELM	4	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	German	German	5/10	156	Do
230	21	PATRIDGE	GEORGE	1st 3	Do	Do	Do	Do	Do	20	M	USA	USA	5/11	186	Do
231	22	MUNOZ	SEGUNDO	5	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Sp/Amer	Chile	5/5	148	Do
232	23	ROHRS	GEORGE	1st 5	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/7	152	Do
233	24	WEIRINGA	PETER	14	Do	Do	Do	Do	Do	47	M	USA	USA	5/7	157	Do
234	25	POLISKAY	STEPHEN	1st 5	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/6	164	Do
235	26	IRWIN	DAVE	1st 3	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/8	162	Do
236	27	STULI	JAMES	1st 1	Do	Do	Do	Do	Do	19	M	Do	Do	5/8	164	Do
237	28	HARZ	HERMAN	1st 3	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	German	German	5/8	156	Do
238	29	KLEIN	ALBERT	1st 8	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5/11	183	Do
239	30	WOLF	EMIL	10	Do	Do	Do	Do	Do	43	M	Do	Do	5/6	156	Do

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 6, 9, 11, 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 960
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S."AMERICA" , *arriving at* NEW YORK,N.Y. , , 19 , *from the port of* HAMBURG,SOUTHAMPTON & CHERBURG. 82

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
241	1 OTTO	ERICH		6	Coal Passer	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	36	M	German	German	5/5	164	None
242	2 IFFLAND	FRITZ		3	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	6/-	187	Do
243	3 WOHLERS	HUGO		18	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5/5	139	Do
244	4 WALSH	JAMES L.	1st	5	Do	Do	Do	Do	Do	19	M	USA	USA	6/-	172	Do
245	5 GALWAY	WALTON		20	Do	Do	Do	Do	Do	47	M	Irish	Irish	5/6	168	Do
246	6 HELLMUTH	HENRY	1st	1	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	German	German	5/6	148	Do
247	7 STUBB	FRED		10	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/10	175	Do
248	8 PEDERSEN	JENS R.		37	Do	Do	Do	Do	Do	52	M	Scand.	Denmark	5/6	168	Do
249	9 HENNIG	PAUL	1st	2	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	German	German	5/7	153	Do
250	10 KONOPLEFF	GEORGE		8	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Russian	Russian	5/8	164	Do
251	11 KRUSE	JOHN		22	Do	Do	Do	Do	Do	50	M	German	German	5/8	156	Do
252	12 GUTIERREZ	SALVADOR		5	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Mexican	Mexico	5/2	142	Do
253	13 SCHMIDT	THEODOR		3	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	[illegible]	5/6	148	Do
254	14 SANZANA	NICOLAS		5	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Sp/Amer	Chile	5/6	152	Do
255	15 KOOB	HOWARD	1st	5	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	USA	USA	5/10	168	Do
256	16 MONSALVES	PETER		4	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Sp/Amer	Chile	5/4	142	Do
257	17 KIRCHNER	ADOLF		18	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	German	German	5/5	163	Do
258	18 SCOTT	WILLIAM		14	Do	Do	Do	Do	Do	46	M	Scotch	Gr.Brit.	5/6	165	Do
259	19 ALTWEIN	KARL	1st PR	8	5/7/1930	5/7/1930	Do	Do	Do	38	M	German	German	5/8	168	Do
260	20 KEISER	HERMAN	1st	4	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/7	164	Do
261	21 HOLDEN	THOMAS J.	1st PR	14	5/6/1930	5/6/1930	Do	Do	Do	41	M	USA	USA	5/9	156	Do
262	22 PALADA	PEDRO		7	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/1	152	Do
263	23 LEONAIR	RAMESES	1st	8	5/7/1930	5/7/1930	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/4	153	Do
264	24 MC NEISS	ROBERT	1st	4	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/6	160	Do
301	25 KING	JOHN H.		20	5/6/1930	Steward 5/6/1930	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/7	202	Do
302	26 GEVERT	HANS		19	2nd	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	6/5	230	Do
303	27 FLOWERS	FRANK		29	Asst 2nd	"	Do	Do	Do	49	M	Do	Do	5/6	160	Do
304	28 REICH	JOHN		30	Saloon Stw'd.		Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/6	165	Do
305	29 SEIFERT	OTTO		18	Chief Stores		Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/6	149	Do
306	30 BOLTE	HEINRICH		30	2nd	Do	Do	Do	Do	30	M	Do	Do	5/11	168	Do

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners

Local Agents
14 1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE Failure to furnish, fill or correct information in columns [illegible] is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

83

Vessel S.S."AMERICA" *, arriving at* NEW YORK,N.Y. *,* *, 19* *, from the port of* HAMBURG,CHERBURG & SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
308	1	LERNER	HANS	5	Printer	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	25	M	German	German	5/8	154	None
309	2	EICHLER	KARL	10	Asst Do	Do	Do	Do	Do	46	M	Do	Do	5/8	146	Do
310	3	ALSTEDE	ANTHONY	17	Linenkeeper	Do	Do	Do	Do	37	M	Dutch	Holland	5/6	143	Do
311	4	SENGER	CARL	15	Asst Do	Do	Do	Do	Do	35	M	German	German	5/6	144	Do
312	5	HELFER	CORNELIUS	21	Canteen	Do	Do	Do	Do	40	M	Magyar	Hungary	5/11	156	Do
313	6	LEWIS	RAY	2	Gym Stw'd.	Do	Do	Do	Do	26	M	USA	USA	5/6	160	Do
314	7	BARTLING	ERNEST	5	Capt's Man	Do	Do	Do	Do	29	M	German	German	5/9	156	Do
315	8	MASSMANN	GUSTAVE	25	Bugler	Do	Do	Do	Do	55	M	Do	Do	5/5	142	Do
316	9	BOYCE	WILLIAM B.	15	Night Watch	Do	Do	Do	Do	39	M	USA	USA	5/7	156	Do
317	10	JONES	LLOYD	1	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/11	160	Do
318	11	DE WALL	JOHN	38	Do	Do	Do	Do	Do	56	M	German	German	5/11	158	Do
319	12	GODWIN	WALDO	5	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	USA	USA	5/6	142	Do
320	13	DOLD	CONY	8	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	Do	5/5	140	Do
321	14	WEIDLICH	ERNA	2	Stewardess	Do	Do	Do	Do	41	F	Do	Do	5/8	138	Do
322	15	MARTIN	JENNIE	8	Do	Do	Do	Do	Do	45	F	German	German	5/8	142	Do
323	16	ZELL	LOUISE	1	Do	Do	Do	Do	Do	27	F	Do	Do	5/1	124	Do
324	17	DILLON	STELLA L.	1	Do	Do	Do	Do	Do	36	F	USA	USA	5/4	130	Do
325	18	LUTCHFIELD	BERTHA	-	Do	Do	Do	Do	Do	34	F	Do	Do	5/5	142	Do
326	19	HARDEGE	RICHARD	28	Bar.Stw'd.	Do	Do	Do	Do	45	M	German	German	5/8	150	Do
327	20	FITTER	JULIUS	16	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	USA	USA	5/8	160	Do
328	21	KRAMER	DIEDRICH	25	Do	Do	Do	Do	Do	48	M	German	German	5/6	152	Do
329	22	UMLAUFF	GUS	13	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/6	150	Do
330	23	MARQUARDT	GUSTAV	30	Do	Do	Do	Do	Do	55	M	Do	Do	5/5	156	Do
331	24	WALISHEWSKI	ADOLF	24	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/5	148	Do
332	25	BRUGMANN	CARL	15	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	Do	Do	5/6	152	Do
333	26	BOESE	RUDOLPH	25	Do	Do	Do	Do	Do	55	M	USA	USA	5/5	148	Do
334	27	KOLISH	PAUL	32	Do	Do	Do	Do	Do	52	M	German	German	5/5	150	Do
335	28	JANSEN	WILLIAM	26	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Do	Do	5/8	160	Do
336	29	CURTOLA	MICHAEL	21	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	USA	USA	5/8	156	Do
337	30	ORLOVSKI	OTTO	34	Do	Do	Do	Do	Do	50	M	German	German	5/2	148	Do

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners

Local Agents
14—1930

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "AMERICA" *, arriving at* NEW YORK, N.Y. , 19 *, from the port of* HAMBURG, CHERBURG & SOUTHAMPTON. 81

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
338 1	FURSTENBERG	HANS		19	B.R.Steward	5/6/1930	N.Y.-	PAID OFF	Yes	35	M	USA	USA	5/11	156	None.
339 2	WENDLAND	HERMAN		24	Do	Do	Do	Do	Do	47	M	German	German	5/6	148	Do
340 3	FOSCH	ERNST		32	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Do	Do	5/5	153	Do
341 4	VON AHLEN	CARL		20	Do	Do	Do	Do	Do	41	M	Do	Do	5/9	156	Do
342 5	GOERKE	CARL		42	Do	Do	Do	Do	Do	56	M	Do	Do	5/6	160	Do
343 6	KUCKENBUCH	WILLIAM		9	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Do	Do	5/8	156	Do
344 7	JANSEN	JOHN		12	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/11	150	Do
345 8	HERRENHOLZ	WILLIAM		5	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	English	Great Brit	5/7	160	Do
346 9	MOENCH	DIEDRICH		35	Do	Do	Do	Do	Do	55	M	German	German	5/8	157	Do
347 10	NICKLAUS	ERNEST		4	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/7	148	Do
348 11	RAUTH	EUGENE		4	Do	Do	Do	Do	Do	41	M	USA	USA	5/6	142	Do
349 12	MATHIESEN	ERIK		-	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/4	148	Do
350 13	GOERKE	HUGO		3	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	German	German	5/6	154	Do
351 14	KIBKE	KURT		5	Do	Do	Do	Do	Do Do	21	M	Do	Do	5/10	165	Do
352 15	SPANIER	MAX		30	Book Steward	Do	Do	Do	Do	49	M	Do	Do	5/8	164	Do
353 16	NIEMEYER	HERMAN		11	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	USA	USA	5/11	159	Do
354 17	FREIBERG	HERMAN		11	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/9	163	Do
355 18	SIPPEL	EMIL		18	Smk Rm Stwd	Do	Do	Do	Do	46	M	German	German	5/3	156	Do
356 19	TIEDEMANN	HANS		7	Soc.Hall Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/6	142	Do
357 20	ST DENIS	CHARLES		7	Lounge Stw'd	Do	Do	Do	Do	28	M	USA	USA	5/8	156	Do
358 21	PARKER	WARREN		1	Bellboy	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/11	144	Do
359 22	JONES	ROLAND		3	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/9	146	Do
360 23	MATTSON	ARVID T.		-	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/8	142	Do
361 24	MULLEN	BERNARD		1	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/9	156	Do
362 25	DREWE	HENRY		30	Gly Hole Std	Do	Do	Do	Do	62	M	Do	Do	5/2	144	Do
363 26	COOPER	CLARENCE C.		3	Do	Do	Do	Do	Do	43	M	Do	Do	5/5	146	Do
364 27	BUKSCH	WILHELM		4	Bath Stw'd	Do	Do	Do	Do	26	M	German	German	5/5	142	Do
365 28	BANKE	GILBERT		20	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do	Do	5/6	145	Do
366 29	HERMANY	HENRY		19	Do	Do	Do	Do	Do	45	M	Do	Do	5/6	152	Do
367 30	PIETROVSKI	OTTO		6	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	USA	USA	5/5	153	Do

Printed in England.
UNITED STATES LINES

Line

Owners

Local Agents
14 1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "AMERICA" *, arriving at* NEW YORK, N.Y. *, 19 , from the port of* HAMBURG, CHERBURG & SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
368 1	MULLER	HENRY		34	Waiter	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	60	M	English	Gr.Brit/	5/8	162	None
369 2	KLUNDER	FRED		8	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	German	German	5/6	154	Do
370 3	WESSLING	FERDINAND		5	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	USA	USA	5/8	160	Do
371 4	PEINE	HANS		9	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/7	154	Do
372 5	BLANKE	LEO		10	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	German	German	5/9	156	Do
373 6	PURITZ	CARL		3	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/9	152	Do
374 7	LINGNER	ALBERT		20	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	USA	USA	5/6	149	Do
375 8	KRUEGER	CARL		3	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/4	148	Do
376 9	KLAGES	HERMAN		20	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/10	156	Do
377 10	SISSUM	OTTO		30	Do	Do	Do	Do	Do	50	M	Do	Do	5/8	152	Do
378 11	WELLENREUTER	HENRY		8	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	USA	USA	5/7	167	Do
379 12	BERNDSEN	ERNEST		21	Do	Do	Do	Do	Do	48	M	German	German	5/6	159	Do
380 13	KIRCHOFF	WILLIAM		21	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do	Do	5/8	160	Do
381 14	SCHMIDT	WALTER		3	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/4	142	Do
382 15	JAGAU	FRITZ		21	Do	Do	Do	Do	Do	54	M	USA	USA	5/6	140	Do
383 16	LUPMANN	HENRY		30	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	German	German	5/6	153	Do
384 17	BRESTRICH	REINHOLD		35	Do	Do	Do	Do	Do	59	M	USA	USA	5/7	149	Do
385 18	HOPPE	HENRY		2	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	German	German	5/6	150	Do
386 19	ADLER	WILLIAM		17	Do	Do	Do	Do	Do	55	M	Do	Do	5/7	156	Do
387 20	UHRBACH	ERWIN		1	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/6	143	Do
388 21	WEISS	HENRY		15	Do	Do	Do	Do	Do	45	M	Do	Do	5/6	151	Do
389 22	SELVITTSCHKA	JOE		2	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/8	154	Do
390 23	CORRIGAN	JOSEPH		2	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	USA	USA	5/8	144	Do
391 24	KAUPER	ALBERT	1st	2	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	USA	USA	5/6	142	Do
392 25	HOWE	HARCOURT	1st	1	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	English	Gr.Brit.	5/8	156	Do
395 26	ZSILCHOVSKY	EDWARD	1st	10	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Bohemian	Austria	5/11	161	Do
397 27	KRENTZNER	ADOLPH	1st	15	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	German	German	5/7	155	Do
398 28	PANKE	MATHIAS	1st	7	Do	Do	Do	Do	Do	43	M	German	German	5/10	156	Do
399 29	BURCHARD	ANDREW	1st	14	Do	Do	Do	Do	Do	44	M	USA	USA	5/11	158	Do
400 30	DAMANN	ANDREW	1st	27	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	Do	5/8	143	Do

Printed in England
UNITED STATES LINES

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

—punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

12

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

86

Vessel S.S."AMERICA" *, arriving at* NEW YORK,N.Y. *, 19 , from the port of* HAMBURG,CHERBURG & SOUTHAMPTON

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
403 1	SIEMER	HENRY		6	Commisery	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	28	M	USA	USA	5/4	156	None
404 2	FUERST	EUGENE	1st	26	Do	Do	Do	Do	Do	48	M	German	Germ	5/6	150	Do
405 3	SANDERS	WILLIAM	1st	22	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5/8	163	Do
423 4	SMITH	JOHN E.	1st	-	Bellboy	Do	Do	Do	Do	21	M	USA	USA	5/9	156	Do
424 5	WACHSMAN	HERMAN		30	Tourist Chief Stw'd.	Do	Do	Do	Do	45	M	Do	Do	5/5	144	Do
425 6	HEISE	RICHARD		4	2nd Do	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/6	142	Do
426 7	HOLLDORB	KARL		9	Canteen-man	Do	Do	Do	Do	30	M	USA	USA	5/7	140	Do
427 8	LIEPE	MARGARET		5	Stwdess	Do	Do	Do	Do	42	M	USA	USA	5/5	138	Do
428 9	FETTE	CLARA	1st	5	Do	Do	Do	Do	Do	47	M	USA	USA	5/1	130	Do
429 10	PATRON	MARY		1	Do	Do	Do	Do	Do	41	M	USA	USA	5/6	128	Do
430 11	MALACH	CHARLES	1st	2	Waiter	Do	Do	Do	Do	20	M	USA	USA	5/6	142	Do
431 12	BAKER	FRED		24	Night Watch	Do	Do	Do	Do	55	M	USA	USA	5/8	163	Do
432 13	STEHN	HENRY		20	Deck Stw'd.	Do	Do	Do	Do	38	M	German	German	5/10	156	Do
434 14	KOENECKE	GUSTAVE		10	Soc Hall Std	Do	Do	Do	Do	48	M	Do	Do	5/5	148	Do
435 15	HAYN	JOSEPH		25	Smk Rm Stwd	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/8	152	Do
436 16	ILLGEN	HANS		2	Waiter	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/6	152	Do
437 17	CADA	JOHN		3	Interp'tr	Do	Do	Do	Do	43	M	Bohemian	Czecho Sk	5/9	163	Do
438 18	DIRKS	ADOLF		2	B.R.Steward	Do	Do	Do	Do	25	M	German	German	5/7	154	Do
439 19	LEMKAU	HEINRICH		1	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/7	152	Do
440 20	SCHROERS	FRANK		25	Do	Do	Do	Do	Do	51	M	Do	Do	5/10	149	Do
441 21	FINKER	PAUL	1st	-	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/10	151	Do
442 22	MEYER	PETER		2	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	Dutch	Holland	5/6	160	Do
443 23	MC CALE	MACK	1st	4	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	USA	USA	5/8	154	Do
444 24	CORDES	FRIEDRICH		15	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	German	German	5/9	160	Do
445 25	DABB	HENRY		15	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	English	English	5/9	154	Do
446 26	MEYER	WILHELM		10	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	German	German	5/8	148	Do
447 27	PENGEL	ADOLF		18	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5/8	152	Do
448 28	BECKER	OTTO		6	Waiter	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/8	160	Do
449 29	REESE	CARL		3	Do	Do	Do	Do	Do	37	M	English	Gr.Brit.	5/6	152	Do
450 30	VASSILIDAS	CRIST	1st	3	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	USA	USA	5/6	150	Do

Printed in England.
UNITED STATES LINES
Line
Owners
Local Agents
14—1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns [illegible] is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 990
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

12

Vessel S.S."AMERICA" , *arriving at* NEW YORK ,N.Y. , , 19 , *from the port of* HAMBURG,CHERBURG & SOUTHAMPTON.

87

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
451	1 VAN DER BING	PIETRIE	1st	14	WAITER 2nd.R.Steward	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	48	M	USA	USA	5/6	158	None.
452	2 CANEVET	LOUIS	1st	1	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	French	France	5/7	142	Do
453	3 MULLER	AUGUST		10	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	German	German	5/11	153	Do
454	4 LOOSE	HERMAN		4	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/10	160	Do
455	5 RAINER	JAMES E.	1st	4	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	USA	USA	5/11	154	Do
456	6 WHATTSON	JOHN	1st	15	Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/9	160	Do
457	7 MIELKE	WILLIAM	1st	7	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/8	156	Do
458	8 SCHOENBERG	HENRY		11	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/8	163	Do
459	9 FIVES	EDWARD	1st	4	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	USA	USA	5/10	158	Do
461	10 REINER	CARL	1st	8	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	Roum.	Roumania	5/2	154	Do
476	11 THEINERT	CARL		9	Chef	Do	Do	Do	Do	32	M	German	German	5/6	160	Do
477	12 GOLL	PAUL		10	Ass't Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/7	150	Do
478	13 KEHRLE	KARL		8	Roast Cook	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/5	160	Do
480	14 MAUSS	WILLI		9	Saucier	Do	Do	Do	Do	43	M	Do	Do	5/6	154	Do
481	15 PACKEBUSCH	BERNHARD		8	Asst Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do	Do	5/7	160	Do
482	16 PALATZ	ERICH		4	Fry Cook	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/10	170	Do
483	17 KNOSPE	ERICK		12	Asst Do	Do	Do	Do	Do	46	M	Do	Do	5/8	156	Do
484	18 MEISSNER	FRED		2	Grill Cook	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/7	150	Do
485	19 RASCH	HEINZ		4	Ass't do	5/7/1930	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/5	148	Do
486	20 BOHMFALK	FRED.		8	Gardemanger	5/6/1930	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/6	142	Do
488	21 EULER	EMIL		17	Confectioner	Do		Do	Do	34	M	Do	Do	5/6	150	Do
489	22 GUENTHER	GOTTLIEB		14	Asst Do	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/7	142	Do
490	23 KOOP	HEINRICH		2	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/6	140	Do
491	24 HARMS	CARL		14	Baker	Do	Do	Do	Do	52	M	Do	Do	5/8	152	Do
492	25 MANNOTT	JOHN		14	2nd Do	Do	Do	Do	Do	48	M	USA	USA	5/8	150	Do
493	26 WEISNER	PAUL		7	Baker, Pantry	Do	Do	Do	Do	35	M	German	German	5/6	157	Do
494	27 RIEBOLD	FREDERIC		9	Asst Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5/8	163	Do
496	28 SCHUETZ	SELMAR		22	Chief Butcher	Do		Do	Do	53	M	Do	Do	5/9	180	Do
497	29 STOFFREGEN	AUGUST		14	2nd Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Do	Do	5/7	168	Do
498	30 REISSMANN	BERNHARD		2	3rd Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/9	152	Do

Printed in England.
UNITED STATES LINES

Line

Owners

Local Agents
16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

14

88

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMERICA *, arriving at* HAMBURG *,* *, 19* *, from the port of*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
500 429 1	RIMSCHEIDT	FRITZ		24	Crew Cook	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	57	M	German	German	5/8	164	None.
501 2	ZELLER	XAVER		5	2nd Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/8	157	Do
503 3	BENHARD	WILLI		6	Night Cook	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/5	160	Do
504 4	HALSBENNING	ANTON		8	3rd Cl Cook	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/9	156	Do
505 5	BARTH	ERNEST		3	2nd Do	Do	Do	Do	Do	50	M	USA	USA	5/8	157	Do
506 6	DAHLMEYER	HEINRICH		6	Asst Do	Do	Do	Do	Do	37	M	Do	Do	5/7	159	Do
507 7	GEWUERZ	JUDA		12	Kosher Do	Do	Do	Do	Do	42	M	Bohemian	Austria	5/4	160	Do
508 8	LEMKE	PAUL		8	Coffee Cook	Do	Do	Do	Do	28	M	German	German	5/9	156	Do
509 9	SOMBURG	MAX		22	Cabin Pantry	Do	Do	Do	Do	40	M	Do	Do	5/6	144	Do
510 10	MAHNKE	THEODOR		4	2nd Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/8	156	Do
511 11	SCHMID	LEONARD		4	3rd Do	Do	Do	Do	Do	26	M	Do	Do	5/6	154	Do
512 12	BUEHRE	WALTER		9	Night Pantry	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/8	156	Do
513 13	JACOB	PAUL		12	3rd Cl Pantry	Do	Do	Do	Do	42	M	Do	Do	5/8	149	Do
514 14	OELTZE	WILLI		3	2nd Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/8	156	Do
516 15	MACK	GEORGE		8	Scullion	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/9	144	Do
517 16	LASS	EDWARD		2	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/6	134	Do
518 17	SCHMIDT	FRITZ		3	Do	Do	Do	Do	Do	24	M	Do	Do	5/11	164	Do
519 18	GERDTS	RICHARD		2	Do	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/7	153	Do
520 19	RAVEN	WALTER		8	Do	Do	Do	Do	Do	43	M	Do	Do	5/6	160	Do
521 20	DAMMEYER	HENRY		12	Do	Do	Do	Do	Do	42	M	Do	Do	5/9	156	Do
522 21	LORBISKI	PAUL		8	Do	Do	Do	Do	Do	20	M	Do	Do	5/5	148	Do
523 22	ZIPFEL	ANDREW		3	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	USA	USA	5/9	156	Do
524 23	SCHMIDT	KARL		4	Do	Do	Do	Do	Do	30	M	German	German	5/9	167	Do
525 24	PLATZ	JOSEPH		15	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Do	Do	5/6	154	Do
526 25	GANTHER	WALTER		3	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/5	160	Do
527 26	REHLICH	EMIL		8	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/7	154	Do
528 27	DOUGHERTY	EDWARD		6	Do	Do	Do	Do	Do	39	M	Do	Do	5/8	164	Do
529 28	BALUERT	WILHELM		3	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/7	143	Do
530 29	BERNEIT	GUSTAVE		15	Do	Do	Do	Do	Do	59	M	Do	Do	5/8	156	Do
531 30	BURNETTE	PAUL		1	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	USA	USA	5/9	144	Do

Entered to Embark— UNITED STATES LINES

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1260

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 280
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

89

Vessel S.S."AMERICA" *, arriving at* NEW YORK,N.Y. *, 19 , from the port of* HAMBURG,CHERBURG & SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
538 1	JOHNSON	CARL		9	Scullion	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	48	M	USA	USA	5/11	163	None. Quarter Hamburg 5/20/30
533 2	BECKER	FRED		5	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	USA	USA	5/4	147	Do
534 3	KAESEBIER	ALBERT		12	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	Scand.	Denmark	5/10	156	Do
535 4	HIEBER	ANTON		8	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	German	German	5/9	157	Do
536 5	ZALON	SOL		4	Do	Do	Do	Do	Do	26	M	USA	USA	5/5	164	Do
537 6	USCHER	SAMUEL		3	Do	Do	Do	Do	Do	19	M	Do	Do	5/8	157	Do
539 7	MICHEL	OSWOLD		8	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	German	German	5/5	143	Do
540 8	ARMSTER	OTTO		7	Do	Do	Do	Do	Do	46	M	Do	Do	5/-	135	Do
541 9	WIESEN	WALTER		10	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/6	142	Do
544 10	STONE	ABEL		8	Do	Do	Do	Do	Do	36	M	USA	USA	5/5	156	Do
546 11	FLIEGE	OTTO		9	Do	5/7/1930	Do	Do	Do	49	M	Russian	Russian	5/7/	160	Do
547 12	KELLER	ROBERT		12	Do	5/6/1930	Do	Do	Do	46	M	USA	USA	5/-	140	Do
556 13	KOLISCH	CARL		2	Messman	Do	Do	Do	Do	32	M	German	German	5/5	156	Do
557 14	RUAS	FRANCISCO		13	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Portuguese	Portugal	5/8	160	Do
558 15	KIENRICH	PAUL		8	Do	Do	Do	Do	Do	35	M	German	German	5/6	154	Do
559 16	FRIEDBERG	ALTON		8	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	USA	USA	5/6	160	Do
560 17	BLAKE	RAYMOND J.	1st	10	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/6	157	Do
561 18	SEISE	ROBERT	1st	3	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/8	165	Do
562 19	PAPADATOS	XENIFON		15	Do	Do	Do	Do	Do	34	M	Do	Do	5/9	163	Do
563 20	POLUS	CLAUS		3	Do	Do	Do	Do	Do	19	M	German	German	5/6	154	Do
564 21	OEISCHNER	MAX		6	Do	Do	Do	Do	Do	27	M	Do	Do	5/7	160	Do
565 22	HAMMER	MYRON E.		5	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	USA	USA	5/9	154	Do
566 23	BRINKMANN	GEORGE		11	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	German	German	5/4	160	Do
567 24	ROHLOFF	WILLIAM		1	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/7	154	Do
568 25	HENNICKE	ADOLF		10	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/6	154	Do
569 26	BOEHMER	WILLIAM		7	Do	Do	Do	Do	Do	29	M	Do	Do	5/7	156	Do
570 27	HEINRICH	GUSTAVE		5	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/6	157	Do
571 28	NERZ	ALBERT		10	Do	Do	Do	Do	Do	28	M	Do	Do	5/9	154	Do
572 29	WOLLWEBER	FRED		3	Do	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/9	157	Do
573 30	MORAN	THOMAS		1	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Irish	Ireland	5/7	154	Do

Printed in England.

Line UNITED STATES LINES

Owners

Local Agents
19—1000

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 430
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

16

90

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "AMERICA" , *arriving at* NEW YORK N.Y. , , 19 , *from the port of* HAMBURG, CHERBURG & SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
574 1	LOEPKE	HERMAN		5	MESSMAN	5/6/1930	N.Y.	PAID OFF	Yes	24	M	German	German	5/6	162	None/
575 2	MUELLER	ROBERT		5	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/7	158	Do
~~576~~ 3	~~HEIN~~	~~JOHANN~~		~~7~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~Do~~	~~36~~	~~M~~	~~Do~~	~~Do~~	~~5/8~~	~~142~~	~~Do~~ Deserted Hamburg 5/14/30
577 4	LAEGEL	BERNHARD		17	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/9	156	Do
578 5	KNES	MAX		30	Dainder	Do	Do	Do	Do	52	M	Do	Do	5/8	154	Do
579 6	MUELLER	FREDERICH		10	Polisher	Do	Do	Do	Do	48	M	Do	Do	5/8	152	Do
580 7	SIEMMERS	DIEDRICH		17	Carponter	Do	Do	Do	Do	42	M	Do	Do	5/7	145	Do
581 8	OTTEN	CARL		1	Upholsterer	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/11	165	Do
582 9	HULTON	RUDOLF		3	Band Master	Do	Do	Do	Do	35	M	USA	USA	5/5	156	Do
583 10	BRAF	WILLIAM		4	Musician	Do	Do	Do	Do	25	M	Do	Do	5/11	163	Do
584 11	WIGGIN	RALPH		2	Do	Do	Do	Do	Do	31	M	Do	Do	5/10	156	Do
587 12	LEVINE	DANE		2	Do	Do	Do	Do	Do	22	M	Do	Do	5/9	144	Do
588 13	WILLSTEDT	JOSEPH		9	Do	Do	Do	Do	Do	43	M	Do	Do	5/5	163	Do
589 14	GALLO	BEN		5	Do	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/5	156	Do
590 15	CARROLL	JAMES D.		2	Do	Do	Do	Do	Do	38	M	Do	Do	5/5	143	Do
591 16	GROBEN	DOUGLAS		1	Do	Do	Do	Do	Do	23	M	Do	Do	5/6	154	Do
592 17	MULLER	JACOB		9	Barber	Do	Do	Do	Do	39	M	USA	USA	5/4	154	Do
593 18	THYMKE	LUDWIG		15	Do	Do	Do	Do	Do	45	M	Do	Do	5/8	160	Do
595 19	ROCKAU	CLARA		1	Hairdresser	Do	Do	Do	Do	24	F	German	German	5/6	134	Do
596 20	BOBAL	HENRY		1	Tailor	Do	Do	Do	Do	21	M	Do	Do	5/7	150	Do
597 21	MARESCA	PETER		4	Cigar man	Do	Do	Do	Do	22	M	USA	USA	5/4	146	Do
598 22	KIBBEE	FRANK H.		7	Novelty man	Do	Do	Do	Do	33	M	Do	Do	5/11	174	Do
599 23	KILLIAN	KONRAD		6	Spelty Strkpr	Do	Do	Do	Do	27	M	German	German	5/6	156	Do
600 24	ROBINSON	JAMES		2	Food Control	Do	Do	Do	Do	22	M	USA	USA	5/8	160	Do
601 BURCH 25	BURCH	RAE		4	Stwdess	5/7/1930	Do	Do	Do	36	M	Do	Do	5/2	133-	Do
602 26	MERTENS	FRANK		20	Scullion	Do	Do	Do	Do	49	M	Belgium	Belgium	5/6	148	Do
603 27	RONALDSON	GEORGE		15	Do	Do	Do	Do	Do	49	M	USA	USA	5/8	154	Do
604 28	KYNE	JOHN		6	Do	Do	Do	Do	Do	32	M	Do	Do	5/8	156	Do
605 29	FLUCKIGER	RUDOLF	1st	3	Tourist Wat'r	Do	Do	Do	Do	33	M	Flemish	Switz.	5/8	154	Do
~~606~~ 30	~~HEIL~~	~~KARL~~		6	Birdman	Do	Do	Do	Do	48	M	German	German	5/7	156	Do

Printed in England
UNITED STATES LINES

Line

Owners

Legal Agents
15 1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

17

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

91

Vessel S.S."AMERICA" *, arriving at* NEW YORK,N.Y. , , 19 *, from the port of* HAMBURG,CHERBURG& SOUTHAMPTON.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
607 1	VOGEL	ANTON			BIRDMAN	5/7/1930	N.Y.	PAID OFF	YES	27	M	German	German	5/6	154	None Lt. Scar L. Hand
608 2	ROAT	ISRAEL			Do	Do	Do	Do	Do	54	M	Do	Do	5/9	160	Do Lt. Scar L. Hand
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Printed in England.
UNITED STATES LINES

Line

Owners

Local Agents
14 1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension: and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "AMERICAN, arriving at NEW YORK, N.Y., May 31, 19 30, from the port of HAMBURG, CHERBURG & SOUTHAMPTON.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
265	1	SMITH	Harry			Coalpasser	May 20,1930	Hamburg	Paid Off	Yes	36	M	U.S. CITIZEN		5/5	150	None
266	2	SCHMIDT	John			do	do	do	do	Yes	44	M	German	German	5/8	156	None
267	3	ENBEG	Rudolf			do	do	do	do	Yes	27	M	do	do	6/1	170	None
268	4	DRIELING	Jacob			do	do	do	do	Yes	43	M	Dutch	Holland	5/4	145	None
269	5	GRELL	Willy			do	do	do	do	Yes	38	M	German	German	6/1	160	None
270	6	TEWES	Karl			do	do	do	do	Yes	34	M	do	do	5/9	156	None
271	7	GEHRKE	Otto			do	do	do	do	Yes	31	M	do	do	5/6	145	None
609	8	DAMBROGGIO	Angelo			Messman	do	do	do	Yes	33	M	U.S CITIZEN		5/6	157	None
610	9	CLARE	Maurice			do	do,	do	do	Yes	27	M	do		6/1	160	None
611	10	HERMANN	Eugene			Scullion	do	do	do	Yes	33	M	do		5/8	156	None
612	11	NEAL	Jasper			do	do	do	do	Yes	23	M	do		5/9	169	None
613	12	SIISKONEM	Emil			do	do	do	do	Yes	35	M	do		5/5	145	None
614	13	TADOWSKI	Johann			Asst.Stwd.	do	do	do	Yes	21	M	German	German	5/5	145	None
615	14	WURDMANN	Rudolf			do	do	do	do	Yes	21	M	do	do	6/0	156	None
616	15	WETZLER	George			do	do	do	do	Yes	29	M	U.S. CITIZEN		6/0	165	None
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

No. 4 A.

SEEN Hamburg, Germany.

for journey to the United States

via Cherbougg,

Dated May 20, 1930.

Sabin Jean Dalferes,
Vice Consul of the United States
of America.

No fee pescribed.

....5....Sheets.....14.....persons.

AMERICAN CONSULATE GENERAL HAMBURG, GERMANY

Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

5 [illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Leo. Fried - Master, of the S.S. America, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 31 st day of May, 1930

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL MAY 31 1930
FILED MAY 30 1930

Cards Removed
Cards Checked
Clerk

93

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S."COLUMBUS", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners to visit and inspect vessel as the case may be)
do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to ~~the mental and physical~~ condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens noted on the manifest before the affidavit is executed.
If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the time of departure before a consular officer authorized to administer oaths.

Cor 5-31-30

	1			6	31	2			40
	46			2	17			4	63
	91	1		1	28			8	129
TOTAL	132	1		9	76	2		12	232

Aliens U.S. Total
1st Cabin 9 31 46
2nd Cabin 46 17 63
Steerage 81 29 129
Crew 156 76 232
2 [illegible]
1 [illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (Black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—420

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "COLUMBUS" . *Passengers sailing from* BREMEN , MAY 23rd , *19* 30

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (Passengers not subject to head tax (Government officials only))	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Able to— Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
										MAIL OFFICIALS.										
5		ORTH	LUDWIG	38		M	M	MAIL-OFFICIAL	Y	GERM.ENGL.	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BREMEN	6907	BREMEN	JUNE 15.1929	GERMANY	BREMEN
6		WINKLER	RUDOLF	31		M	M	MAIL-OFFICIAL	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DRESDEN	3712	BREMEN	MARCH 7.1929	GERMANY	BREMEN

NO. 1 - 4 AND 7 - 30 BLANC

PURSER

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . . -
Aliens 2

• Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ___

The entries on this sheet must be typewritten or printed

14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

91

Arriving at Port of NEW YORK , MAY 31st , 1930

16-480

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Excess persons or a hindrance, or liable soon for care and treatment, of the classes so excluded by the law?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by means of contract, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of Hair	Eyes	Marks of identification
1																											
2																											
3										MAIL OFFICIALS.																	
4	WIFE: HERTA ORTH,																										
5	BRUNNENSTR.19, BREMEN/GERM.GERM.	BREMEN		Y	SELF	IN MAIL SERVICE				IN MAIL SERVICE	IN MAIL SERVICE			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL	GR	NONE
6	WIFE: GRETCHEN WINKLER, WIELANDSTR.24, BREMEN/GERM.GERM.	BREMEN			IN MAIL SERVICE					IN MAIL SERVICE	IN MAIL SERVICE			NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	GR	NONE
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining, and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER (Make whether Master, First, or Second Officer), of the S.S."COLUMBUS", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2. *Head tax status.* — Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials.

Column 4. *Age.* — The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to infants under 1 year of age.

Column 5. *Sex.* — The word should be either M (male) or F (female).

Column 6. *Married or single.* — The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7. *Calling or occupation.* — The entry should describe as exactly as possible the occupation, trade, or profession of each alien. If, for example, a child, a servant, a laborer, a cook, a waiter, a servant girl, a housekeeper, a tailor, a seamstress, a dressmaker, a milliner, a merchant, a manufacturer, a clerk, a bookkeeper, a stenographer, a typewriter, a stockkeeper, a shoemaker, a carpenter, a mason, a painter, a blacksmith, a miner, a farmer, a farm laborer, a gardener, a driver, a boatman, a sailor, a fisherman, a hunter, a barber, a hairdresser, a manicurist, a chiropodist, a weaver, a spinner, a designer, a draftsman, a surveyor, a chemist, a physician, a surgeon, a trained nurse, a professional nurse, a midwife, a teacher, a professor, a lecturer, a clergyman, a missionary, a author, a musician, a painter, a sculptor, an actor, an actress, a showman, a journalist, a reporter, a librarian, a scientist, a student, a clerk, a secretary

AFFIDAVIT OF SURGEON

95

I, DR. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S." C O L U M B U S " SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

Signature of person giving information to Commissioner

NOTE.—If any person is found to have been coached before examination as to how he should answer the questions, or if any person is found to have come to the United States for any immoral purpose, or if any person is found to be a polygamist, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or if any person is found to be an anarchist, or a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or if any person is found to be a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, or teaching or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or if any person is found to be a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, or teaching or advocating the unlawful destruction of property

Form 32
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS" . *Passengers sailing from* SOUTHAMPTON . 24th MAY , *19* 30

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality Country of which citizen or subject	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	TRANSIT	COLSTON	CHARLES HALTON	39	7	M	M	DIRECTOR	Y	ENGLISH	Y	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND	CROSS	27777	LONDON	19 NOV.1929	ENGLAND	H.WYCOMBE BUCKS
2	TRANSIT	COLSTON	ENID L.	33	4	M	M	DTO.	Y	"DO.	Y	DO.	DO.	DO.	DO.	10802	LONDON	19 MAY 1930	ENGLAND	CROSS
3	TRANSIT	TAYLOR	HENRY MARTIN	49	11	M	M	MANAGER	Y	DO.	Y	DO.	DO.	DO.	PORTSMTH	11152	LONDON	22 MAY 1930	ENGLAND	LONDON
4	TRANSIT	WINTERIS	COURTENAY A.	28	4	M	M	DTO.	Y	DO.	Y	DO.	DO.	DO.	SLOUGH	10396	LONDON	14 MAY 1930	ENGLAND	SLOUGH
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NO. 5 – 30 BLANC

Total Passengers 4
U.S. citizens ... ... –
Aliens 4

PURSER

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be understood intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

96

Arriving at Port of NEW YORK , MAY 31st , 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by another person, by any corporation, society, organization, or by government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in United States other than temporarily; if not, how long; Length of time alien intends to remain in United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property	Whether coming by reason of offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously excluded from and deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of: Hair	Color of: Eyes	Marks of identification
	WIFE:MRS.E.FOSTER+COLSTON: HILL HS.TETTNRIDGE:									HOOVER CO.NORTH CANTON															
1	HIGH WYCOMBE.BUCKS.	ENG.	H.W'COMBE	Y	SELF	Y	Y	1929	OHIO	OHIO.	Y	3 WKS		N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	5	FR	BR	BR	-
2	MRS.E.L.COLSTON:"BISKSA" BULSTRODE WAY:GERRARDS X.	"	GERRARDS X.	Y	SELF	Y	Y	DO. 1925/	DO.	DO.	Y	3 WKS		N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	5	FR	BR	BR	-
3	Wife;E.M.TAYLOR:EASTWICK RD:BOOKHAM.SURREY	"	BOOKHAM	Y	HOOVER LD.	Y	Y	1927	DO	DO	Y	2 WKS		N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	8	FR	GR	PL	SCAR ON R.SIDE HEAD
4	WIFE:Z.M.WIMPERIS:RENT ST. COTTAGE:BOVINGDON.HERTS.	"	BOVINGDON	Y	HOOVER LD.	Y	N	-	-	DO	Y	1 WEEK		N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	5	9	FR.	BR	HZ	-
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE—Full text of section: Whoever knowingly or willfully advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government, because of his official character

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER *, of the* S.S." C O L U M B U S ", *from* B R E M E N *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that as to, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect*

MASTER

Sworn to before me this 31st *day of* MA Y *,* 1930

at N E W Y O R K

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien on arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, blacksmith, tool polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, the entries showing the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the owner, or for wages or salary.

Steamship companies should make this distinction upon the manifest, and corrections should be made if necessary by inspector and reentry of the alien for the purpose of examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—The answer to this question will be either Yes or No to the following question: "Read what language or dialect [or if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—So far as race is practicable on basis of the above, the entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race or people and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and each question should be carefully revised by inspector and legibly answered in the record. For instance, "France" appearing under the heading country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the heading race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien may in some cases properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following directions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people, not to Negroes.

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies, other than the native Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether native, born in Cuba, or the islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, NORTH.

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., comprising the provinces of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia), and their descendants, no matter how long in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian, north." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN, SOUTH.

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., the provinces of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants, should be classed as "Italian, south."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year or more, not merely transient. The last country in which alien resided with the intention of remaining, and which is considered to be the last permanent residence regardless of length of time spent in the United States. The entries in column 15 should show the country and city, town, or village of last permanent residence. It is important for statistical purposes that complete information as to last permanent residence, independent of country of birth, nationality, or race.

Columns 16 and 17 (*Destined to*).—Intending aliens who are permanent residents of the United States are not entering "to join" any one, but should be recorded "United States."

Column 18 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entries should show the name and address of such relatives. If no such relative or friend, the name and address of friend.

Column 19 (*Ever in U. S.*).—The answer to this question should show the intended future movements of aliens. Aliens who have been previously in the United States, and who intend to return to the United States, should be recorded "Returning." Aliens who intend to remain permanently in the United States should be recorded "United States."

Column 20 (*Final destination*).—The entries should show the name of the State, city, town, or village of intended future residence. If destined to the United States, consider as staying permanently unless otherwise stated. If destined outside the United States, consider as passing through.

Column 21 (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address*).—The answer should show whether going to join relative or friend, and if so, the name and complete address of such relative or friend.

Column 22 (*Whether in possession of $50 and whether ever before in U. S., and if so, how often and when*).—The answer should show whether in possession of $50 or more, and the exact amount of money shown. Money handled by "bucket shops" or banking houses is not to be considered as money in the possession of the alien. If in possession of less than $50, the exact amount of money in possession of each alien should be shown. The several members of the family should be considered separately.

Column 23 (*Whether ever before in U. S., and if so, when and where*).—The answer should show whether alien has been in the United States before, and if so, the date or period of each visit. Years in New York, 1894-1897; Philadelphia.

Column 24 (*Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 25 to 30.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the list, are subject to correction by inspecting officers at the examination of aliens. However, in answering question 30 (if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission), the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. "C O L U M B U S" SAILING THEREWITH (Name of vessel)

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest sheets 1 to number inclusive, to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

97

Dr. Joseph Geyer
(Signature and title of immigrant inspector or other officer authorized to administer oath)

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

* NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If a surgeon sail with the vessel, this affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (North)
Italian (South)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Roumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish-American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (other than Cuban)

14—430

Form 507
U.S. IMMIGRATION SERVICE OF LABOR

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S.S. " COLUMBUS " . Passengers sailing from BOULOGNE S/M. , May 24 th , 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Read what language or if can't read, reason on what ground	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		DUMOULIN	Louise	41	-	F S	none	y	English	y	France	French	France	PERIGNEUX	Non Quota Visum 782	PARIS	May 16/1930	Ohio	COLUMBUS
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NO. 2 - 30 BLANC

PURSER.

Total Passengers ...	1
U.S. citizens	-
Aliens	1

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
(Last of rows will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 4

The entries on this list must be typewritten or printed.

...ntries, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK *1 May 37* , 1930.

93

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final Destination (Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?													Height			Color of		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid (Whether amount was remitted by relative, friend, employer, or other person; or was paid by agency, corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes: Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States (Whether visitor, student, settler, laborer (skilled or unskilled), tourist, merchant, or other (specify))	Nearest permanent residence	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether deformed or crippled (specify)	Whether tuberculous (specify)	Whether otherwise mentally or physically defective (specify)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	Homeaddress 110 Park Drive, COLUMBUS O.	Oh.	COLUMBUS	y	Employer M.LAZARUS	y	y	10 years	COLUMBUS Oh.	Homeaddress 110 Park Drive, COLUMBUS	no	permt	y	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown grey	None
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I A. AHRENS, MASTER of the S.S. "COLUMBUS" from B R E M E N do SWEAR that I have carefully examined the annexed manifest, consisting of 1 sheet, and the entries thereon, and that to the best of my knowledge and belief the same contains a full, true, and correct account of all persons who embarked on board the said vessel at the above-named port, and of the names of those of them who have died during the present voyage, and of all births which have occurred on board during the present voyage; that I have caused the surgeon of the said vessel to muster all the passengers who embarked at the above-named port, and that the said surgeon has made a report to me in writing of the number of passengers who have died during the present voyage, and of the sickness of which they died, and of all births which have occurred on board during the present voyage, and that a true copy of such report is hereto annexed; and that I have delivered a true copy of the said manifest and report to the Collector of Customs at the port of arrival.

A. Ahrens
MASTER

Sworn to before me this 31st day of MAY 1930
at NEW YORK

Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years; months (the latter only in those under 1 year of age).

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should be as accurately as possible, so as to indicate the occupation of each alien arrived at the respective United States ports of entry. Care should be exercised to avoid the use of indefinite terms, such as "laborer," "clerk," "manufacturer," "dealer," "engineer," "agent," "farmer," "gentleman," "housekeeper," "mechanic," "miner," "servant," "student," and "trader," unless specified in connection with the occupation to which they refer, as "coal miner," "cotton manufacturer," "general dealer," "civil engineer," "life insurance agent," "gold miner," "domestic servant," "college student," "machine shop mechanic," etc. Do not use the terms "laborer" or "servant" alone, unless the person has been employed habitually at such occupation for a considerable period of time. If a person has been employed at different occupations, that one should be given at which he was last employed regularly and for a considerable period. Do not enter the occupation of a child merely because of school attendance. If a person has no occupation, state whether he has been supported by his parents or other relatives or friends, or by charity, or is a beggar, or is supported at public expense, or has been in prison, or is without means of support. Do not enter the occupation of a housewife as housework, but if she has been regularly employed at some occupation outside of her household duties, such occupation should be entered. Do not enter the occupation of a son or daughter merely living with parents, but if regularly employed, the occupation should be entered. Do not enter the occupation of a wife merely living with husband, but if regularly employed, the occupation should be entered. Where a person has no occupation, write "None." Where the occupation is unknown, write "Unknown." Where the occupation is illegible, write "Illegible." Where the occupation is illegible, write "Illegible." Where the occupation is illegible, write "Illegible

AFFIDAVIT OF SURGEON

93

I, DR. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, (State which, if surgeon sailing therewith or employed by owners to the vessel, as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

(Signature of Chief of immigration, or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

- 1 - S. S. "COLUMBUS" . Passengers sailing from BREMEN , MAY 23rd , 1930

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (Immigrant, Intending Citizen, Non-immigrant, Alien in transit, or Citizen of the United States)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Able to Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1	[illegible]	BERNHARD	OTTO	50		M M	CONSUL	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HEILIGEN-STADT	4150	BREMEN	MAY 22,1930	GERMANY	BREMEN
2	[illegible]	KUENTZEL	FRANZ KARL	49		M M	ENGINEER	Y	GERMAN ENGLISH	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GROSS STEPENITZ	NIV 788	HAMBURG	MARCH 10.1930	GERMANY	HAMBURG
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NO. 3 - 30 BLANC

PURSER

Total passengers 2
U. S. citizens . . . . . -
Aliens 2

* Permanent residence is the present place of abode. Legal immigration laws require two years' stay.
† Last names will be underlined on the backs of sheets.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK , MAY 31 st , *19* 30. -1- 100

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person and by what corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether deported or excluded from the United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person with tuberculosis or other dangerous contagious disease, or a person who has been insane within five years previous to the time of application for admission to the United States, or a person who has had two or more attacks of insanity at any time previous	Whether coming by reason of promise or agreement to perform labor in the United States	Whether ever in prison or almshouse or supported by charity	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of Hair	Color of Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?												Feet	Inches				
1	WIFE:MRS.HELENE BERNHARD, 13 CONTRASCARPE,BREMEN,GERM.	GERM.	BREMEN	Y	SELF	Y	Y	1903-1929	NEW-YORK	HOTEL SOAPER, HENDERSON KY.	Y	4 WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BL	BL	NONE
2	WIFE: DORA KUENTZEL , MUEHLENDAMM 59, HAMBURG	GERM.	HAMBURG	Y	SELF	Y	NO			% NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK CITY	Y	6 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR	BL	GR	NONE
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question [illegible] whether [illegible] believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed [illegible] the organization of society [illegible] or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any [illegible] organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, [illegible] or [illegible] assassination of [illegible] officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because [illegible] character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER (State whether Master, First or Second Officer), of the S.S. "COLUMBUS" , from BREMEN , do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. AHRENS
MASTER

Sworn to before me this 31st day of MAY , 19 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officers only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien, as, for example, farmer, merchant, engineer, carpenter, mason, painter, blacksmith, shoemaker, tailor, cook, waiter, servant, clerk, boatman, sailor, weaver, dressmaker, milliner, printer, glazier, locksmith, gunsmith, butcher, baker, lithographer, photographer, surveyor, miner, laborer, or the like. Do not use such indefinite terms as "gentleman," "lady," "student," "child," or "none."

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Should correction need be made in the entries on the manifests, and correction should be made, if necessary, by the master and verified by the surgeon during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column should not contain the following question: "Read what language?" If exemption is claimed, state what claimed." In answering this question the inspector will ascertain whether the person can read and write any language. If he can read, the record for exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country, or with relation to a race or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people to which each alien belongs.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which a citizen or subject, or in which a person has resided, and country of birth, and records should be carefully revised by persons to avoid incorrect, careless, or thoughtless entries. For instance, a person coming from England may be a native of Ireland, Scotland, Wales, or England. He may be of the Celtic race or people, or of the Anglo-Saxon race or people, and, in short, the record should show the facts as to birth, race, and residence. A native of Germany may be a Hebrew, Bohemian, or Pole, and should not be recorded as a German unless entitled to be so recorded. Persons coming from Canada may be English, Irish, Scotch, French, Germans, or Hebrews, and should be recorded according to the facts. Persons coming from Mexico may be Spanish, Germans, Africans, Italians, Chinese, Japanese, or Hebrews, and should be recorded according to the facts. Under the head of race or people, as far as the following races or peoples are specified, they should be entered on the manifest sheets, and no others. Persons belonging to races or peoples not specifically mentioned in the following list should be entered according to the nationality of the people. For example, Scotch, Welsh, English, Irish, Germans, or Hebrews should not be recorded as Anglo-Saxon, Celtic, Teutonic, or Hebrew, but should be recorded as Scotch, Welsh, English, Irish, German, or Hebrew, respectively. Persons coming from Scandinavian countries should be recorded as Scandinavian, and not as Norwegian, Swedish, or Danish, unless they belong to the Norwegian, Swedish, or Danish race. Under the heading of Scandinavian, Finns should be recorded. Under the heading of Scotch, Scottish Highlander, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or the islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia), and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Aliens or any intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which an alien resided with the intention of remaining one year or more shall be stated as permanent residence, regardless of length of actual residence thereto. The entry in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. If accompanied by wife and minor children, the country of last permanent residence should be the same for all. If no permanent residence, country of birth should be given.

Columns 16 and 17.—Answers should indicate whether or not the alien is a citizen of the United States and whether he is going to join relatives or friends in the United States or elsewhere. If going to join relatives, give name and address of such relatives. If no such relative living, give name of friend.

Column 18 (*Ultimate destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence of the alien in the United States. If the alien has no definite destination in the United States, the fact should be stated. If going to join relatives or friends, the name and address of such relatives should be given. If not going to join relatives or friends, the name of the city, town, or place in the United States where the alien intends to reside should be given.

Column 19.—The answer should be either Yes or No.

Column 20 (*Amount of money in possession*).—The answer should show the amount of money in possession of each alien, regardless of the amount. Any amount, however small, in the possession of any alien must be reported.

Column 21 (*Whether going to join a relative, and name and address of such relative*).—The answer should give in each case the individual or firm to whom the alien is going, and the complete address of such individual or firm. Money brought by the head of a family for the entire family should be reported in the case of the head of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not the alien has been in the United States before, and, if so, the year or period of years and place or places, as Ellis Island, Philadelphia.

Column 23 (*Whether ever in prison or almshouse or supported by charitable institution or society, and if so, which and when*).—The answer should show whether the alien has been in prison or almshouse or supported by charity, and, if so, when and where.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to [illegible] examination at the port of arrival. However, in the case of an alien who has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-6/28

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

= 2 = S.S. "COLUMBUS" sailing from BREMEN, MAY 23rd, 19 39 Arriving at port of NEW YORK, MAY 31st, 19 30.

W & S Ltd

No. on List.	NAME IN FULL: Family Name	Given Name	AGE: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	KISTLER	CAROLINE S.	52		F	M	DECEMBER 31st,1876,PHILADELPHIA,PA.		315 N.SEVENTH ST., ALLENTOWN, PA.
2	HAAS	SOPHIE E.	47		F	M	MARCH 12th,1882,PHILADELPHIA,PA.		AS ABOVE
3	SHOEMAKER	LUELLA J.	61		F	M	OCTOBER 11th,1868, ALLENTOWN,PA.		1240 HAMILTON STREET, ALLENTOWN, PA.
4	GOLDSTEIN	SAMUEL	53		M	M	SEPTEMBER 2nd,1876,NEW YORK CITY,N.Y.		120 WEST 105th STREET, NEW YORK CITY,N.Y.
5	BICKFORD	WALTER M.	32		M	M		U.S.PASSPORT:1677 issued by the AMERICAN CONSULATE GENERAL BERLIN,GERMANY,JAN.30th,1929.	5 BOWDOIN AVE., DORCHESTER, MASS.
6	PEINE	MAX	47		M	M		U.S.PASSPORT NO. 173 ISSUED AT WASHINGTON D.C. MARCH 29th 1929	15 WILLIAM STREET NEW YORK CITY N.Y.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NO. 7 - 30 BLANC

PURSER

IMPORTANT NOTICE. -1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England) 14 ...

6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "COLUMBUS" sailing from SOUTHAMPTON, 24th MAY, 1930, Arriving at port of SOUTHAMPTON May 31, 1930

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BEST	FREDERICK W.	63	-	M	M		156207 WASH.DC. 15 JAN.1930	54 LAFAYETTE ST. NY
2	BEST	HELEN R.	50	-	F	M		BY MARRIAGE	DO
3	FEDER	CARRIE K.	54	-	F	M	WASHINGTON D.C. 7 AUG.1876		15 W.37 ST. NYC. NY
4	FRANKEL	SARA F.	35	-	F	S	BROOKLINE MASS. 23 DEC.1895		DO
5	LANE	HENRY R.	44	-	M	M	WASHINGTON. DC. 1 FEB.1886		8 WEST HILL PL.BOSTON.MASS.
6	LANE	LUCY L.	42	-	F	M	BLOOMINGTON.ILL. 21 DEC.1887		DO
7	LOUNSBURY	WALTER E.	43	-	M	M	PORT CHESTER. NY 19 NOV.1887		231 KING ST. PORT CHESTER.NY
8	LOUNSBURY	NELLY M.	44	-	F	M	" " 8 MAY 1886		DO
9	THOMPSON	OLIVE	37	-	F	M	CEDARVILLE.CAL. 19 AUG.1893		2823 SUNSET PL.LOS ANGELES.CAL.
10	WOOD	ORRIN G.	43	-	M	M	NEW YORK NY 29 NOV.1886		388 WARREN ST. BROOKLINE.MASS.
11	WOOD	CECILE THOMSON	37	-	F	M	" " 7 FEB.1893		DO.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NO. 12 - 30 BLANC

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—8/8

3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

November 3 193

S. S. "COLUMBUS" sailing from BOULOGNE s/M., May 24 th, 1930, Arriving at port of NEW YORK, MAY 31st, 1930

W & S. Ltd

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name	AGE. Yrs.	Mos.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	DEWES	Nicolas R.	50	9	M	S	NEW YORK CITY	Aug 11/1879		370 Manhattan Ave. NEW YORK CITY
2	KOCHER	William	53	-	M	M			U.S.Passport N° 185499 issued at Washington D.C.on Mch 29/1930	2100 WEST BURY COURT, BROOKLYN N.Y
3	KOCHER	Frieda	44	-	F	M			do/do	- idem -
4	NEILSON	Elisabeth M.	48	-	F	M			U.S.Passport N° 575273 issued at Washington D.C.on May 26/1928	8 Paradise Rd. NORTHINGTON Mass.
5	ROSENTHAL	Alfred	34	3	M	S	NEW YORK CITY	Febr 23/1896		239 Central Park West; NEW YORK CIT
6	~~ROHRHEIMER~~	~~Maurice~~	~~69~~	~~10~~	~~M~~	~~M~~	~~CLEVELAND OHIO~~	~~July 1/1860~~		~~HOLLANDER Hotel CLEVELAND OH.~~
7	~~ROHRHEIMER~~	~~Mrs.~~	~~59~~	~~-~~	~~F~~	~~M~~	~~do.~~	~~May 6/1871~~		~~do.~~ do.
8	LAMM	Barnett	48	-	M	M			U.S.Passport N° 689363 issued at Washington D.C.on Mch 23/1929	711 Morriso Ave. NEW YORK CITY
9	STROUSE	Salomon	47	11	M	M	BALTIMORE Md.	June 29/1882		5639 Blackstone Ave. CHICAGO Ills.
10	STROUSE	Edith	43	-	F	M	CHICAGO Ills.	Febr 2/1887		do. do.
11	RASKIN	Elik	46	2	M	M			U.S.Passport N° 184220 issued at Washington D.C. on March 27/1930	9 Polasky Str. BROOKLYN N.Y.
12	HERMANN	Martin	48	-	M	S			U.S.Passport N° 148162 issued at Washington D.C.on Dec 9/1929	NEW YORK CITY Hotel ALAMAC, Bivack 71 Str.
13	~~GEISMER~~	~~Eugene L.~~	~~53~~	~~4~~	~~M~~	~~M~~	~~UNION CITY Mich.~~	~~Febr 16/1877~~		~~15800 S Woodland Rd. CLEVELAND Oh.~~
14	GEISMER	~~Mrs. EUGENE~~ MOLLIE	46		F	M	CLEVELAND Oh.	MARCH 12th 1884		15800 S.WOODLAND RD. CLEVELAND OHIO
15	~~KOCHER~~ /	~~William~~ /	-		-	-	-	-	- -	- -
16	LAZARUS	Fred	45	7	M	M	COLUMBUS Oh.	1884/oct 29.		110 Park Drive, COLUMBUS Oh.
17	LAZARUS	Meta	46	6	F	M	MILLERSBURG Oh.	Dec 23/1883		do. do.
18	LAZARUS	Ann	11	8	F	S	COLUMBUS Oh.	Jan 2/1919		do. do.
19	~~KISSAG~~	~~Simon~~	~~26~~		~~M~~	~~S~~			~~U.S.Passport N° 201795 issued at Washington D.C.April 17/1930~~	~~206 West 69 Str. NEW YORK CITY~~
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

CANCELLED NO. 6 MAURICE ROHRHEIMER NO. 7 MRS.ROHRHEIMER DID NOT SAIL
NO.13 EUGENE GEISMER DID NOT SAIL NO.15 WILLIAM KOCHER SEE NO.3/2
NO.19 SIMON KISSAG SEE II.CLASS NO.10/9, NO.20 - 30 BLANC

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Printed in England 14-608

15

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 15

S. S. "COLUMBUS" sailing from BREMEN, MAY 23rd, 1930, Arriving at port of NEW YORK, MAY 31st, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL — Family Name.	NAME IN FULL — Given Name.	AGE — Yrs.	AGE — Mos.	Sex	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1									
2									
3							MAIL OFFICIAL.		
4									
5	REYNOLDS	RAY E.	50		M	M	RICHMOND IND. JULY 17th 1879		3804 - 21st AVE, LONG ISLAND CITY N.Y.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NO. 1 - 4 AND 6 - 30 BLANC

PURSER

IMPORTANT NOTICE. - 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

105

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "COLUMBUS" . Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 24th MAY, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GRAY	AUSTIN K.	42 10	M	M	PROFESSR	Y	ENGLISH	Y	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	CAMBRIDGE	8696	LONDON	29 APL.1930	ENGLAND	CAMBRIDGE
2		GRAY	CHRISTINE	37	F	M			U.S. CITIZEN:		BORN IN PHILADELPHIA PA. 21st of NOVEMBER 1893								
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NO. 3 - 30 BLANC

PURSER

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 13

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

106

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31st, *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn (state if in service of employer, and if so, whether contract has been executed)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?			Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER:A.GRAY: JESUS COLLEGE: CAMBRIDGE.	ENG.	CAMBRIDGE	Y	SELF	Y	Y	2	PA.	FATHER-IN-LAW:F.T.CHAMBERS PENLLYN.PA. HOME ADDRESS: AS ABOVE	Y	2 ~~MTHS~~	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	N	6	2	FR	FR	BL	-
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S." COLUMBUS " *, from* BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Ahrens

MASTER Officer.

Sworn to before me this 31st *day of* MAY, *19*30

at .....

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Liguria) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

107

I, DR; JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S." COLUMBUS ", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Joseph Geyer

Sworn to before me this 31st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian
Irish
Italian (North).
Italian (South)
Japanese.
Korean
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of another insular possession.

This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "COLUMBUS" . Passengers sailing from BOULOGNE S/MER, May 24 th, 1930

14-430A

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to Read	Able to Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		FONTANA	Giuseppe	28	6	M	M	Merchant	y English	y	ITALY	North Italian	ITALY	PIACENSA	109	FLORENCE	May 21/1930	ITALY	PIACENZA
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NO. 2 - 30 BLANC

PURSER

Total Passengers 1
U.S. citizens ... ... -
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—514

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer 198

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31st, 19 30.

14—430A

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes: Year or period of years / Where?		Whether able to read or write	Length of time alien intends to remain in the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mrss. G. FONTANA, Via Carducoin, PIACENZA Italy	PIACENZA		y	self	y	no	- -	Mssr. F.A.D. ANDREA Inc. JACKSON AVE. LONG ISLAND CITY N.Y.	y	2 Mos. 6 weeks	no	no	no	no	no	no	no	GOOD	no	5	9	fair	black		
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER (Give whether Master, First or Second Officer) of the S.S." COLUMBUS " from BREMEN do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens.

MASTER ~~XXXX~~.

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

14-431

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as "engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The terms "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

199

I, DR. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S." COLUMBUS ", SAILING THEREWITH, (State whether "Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wilhelm Geyer

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 506A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

II. Cajüte.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

-3- *S. S.* "COLUMBUS" *Passengers sailing from* BREMEN, MAY 23rd, *19* 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ANGERMANN	ROSA	33		F	S	SEAMSTRESS	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ERFURT	6315	BERLIN	FEB.12,1930	GERMANY	ERFURT
2		BAEHRLE	ANNA	27		F	S	H.WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HERZTAL	22160	STUTTGART	FEB. 5,1930	DO	HERZTAL
3		BOLLIGER	ANNY	30		F	S	H.WORKER	Y	DO	Y	SWITZERLD.	SWISS	SWITZERLD.	HOENGG	1612	ZUERICH	MARCH 6th,1930	SWITZERLD.	ZUERICH
4		DIESSEL	MARIA	40		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERN-BEUREN	18452	STUTTGART	FEB.20,1930	GERMANY	PFRONTEN-MEILINGEN
5		DIESSEL	HERMANN	8		M	S	SONE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HAUBINDA	18452	STUTTGART	FEB.20,1930	DO	DO
6		DEHLINGER	MARIA	21		F	S	H.WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ESSLINGEN	23119	STUTTGART	MAR.11,1930	DO	ESSLINGEN
7		GRANZOW	ILSE	22		F	S	H.WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KARLSHORST	5145	BERLIN	MAR.28,1930	DO	BERLIN
8		HELLER	MARGARETE JOH.	21		F	S	SALESLADY	Y	DO	Y	DO	DO	FRANCE	STRASSBOURG	3059	BERLIN	MAR.10,1930	DO	DRESDEN
9		HUPFER	FRANZ	23		M	S	BOOKBINDER	Y	DO	Y	DO	DO	SWITZERLD.	LUZERN	1387	ZUERICH	FEB.19,1930	SWITZERLD.	LUZERN
10	OC Hamburg	JACOBS	SIMON	40		M	M	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	LAKERSUM	16478	HAMBURG	JAN.24,1930	GERMANY	WYK
11	U.S.C.	JACOBS	SIMON	15		M	S					U.S. CITIZEN!		born in JERSEY CITY, N.J., NOVEMBER 7th,1914						
12		KUCHAT	MARIE	26		F	S	COOK	Y	GERMAN	Y	SWITZERLD.	GERMAN	SWITZERLD.	HUETTEN	2489	ZUERICH	APRIL 8,1930	SWITZERLAND	THALWIL
13		MANDEL	ELSE	21		F	S	TYPIST	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	COLOGNE	11175	COLOGNE	FEB.7,1930	GERMANY	COLOGNE
14		MAEP	ANNA	23		F	S	SEAMSTRESS	Y	DO	Y	SWITZERLD.	SWISS	SWITZERLD.	ZUERICH	1527	ZUERICH	FEB.5,1930	SWITZERLD.	HUBENDORF
15		DE PERROT	ROSA	40		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ZOFINGEN	1545	ZUERICH	FEB.7,1930	DO	ZOFINGEN
16	YL-499/496	DE PERROT	BEATRICE	13		F	S	PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ZUERICH	1543	ZUERICH	FEB.7,1930	DO	ZOFINGEN
17		DE PERROT	DAVID	3		M	S	CHILD	NO	DO	NO	DO	DO	DO	ZOFINGEN	1544	ZUERICH	FEB.7,1930	DO	ZOFINGEN
18		ROH	KAETHE	24		F	S	H.KEEPER	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BODENHEIM	23144	STUTTGART	MAR.11,1930	GERMANY	ETTLINGEN
19		ROESSER	PAULINE	56		F	WD	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LANDAU	14113	COLOGNE	JAN.27,1930	DO	KAISERS-LAUTERN
20		ROSER	LUISA	28		F	S	STENOG-RAPHER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BLIESKASTEL	14112	COLOGNE	JAN.27,1930	DO	KAISERS-LAUTERN
21		REINHARD	ROSA	20		F	S	H.WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WANGEN	22936	STUTTGART	MAR.5,1930	DO	FRIEDRICHS-HAFEN
22		RICK	HANS	22		M	S	CLERK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	COLOGNE	11184	COLOGNE	FEB.7,1930	DO	COLOGNE
23		SIMON	LUISE	33		F	S	NURSE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	MOSBACH	22297	STUTTGART	FEB.8,1930	DO	DINGLINGEN
24		SCHEER	JOSEPHINE	31		F	S	H.WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	OTTERSWINE	1173	LONDON	FEB.19,1930	ENGLAND	LONDON
25		SCHEUERER	EMMA	24		F	S	H.WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STEINBACH	23139	STUTTGART	MAR.11,1930	GERMANY	STEINBACH
26		WEBER	FLORA	26		F	S	H.WORKER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	ETTLINGEN	22344	STUTTGART	FEB.10,1930	DO	ETTLINGEN
27		STUDER	WENDELIN	20		M	S	FARMHAND	Y	DO	Y	SWITZERLD.	SWISS	SWITZERLD.	GREPPEN	1404	ZUERICH	APR.3,1930	SWITZERLD.	WUERZEN-BACH
28		STUDER	JOSEF	17		M	S	FARMHAND	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GREPPEN	1388	ZUERICH	FEB.10,1930	DO	GREPPEN
29		FENNER	KARL	13		M	S	PUPIL	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WINTERTHUR	1626	ZUERICH	MAR.14,1930	DO	RACKSCHEN
30		WECKESMANN	ANNA	30		F	S	H.KEEPER	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	RETTIGHOFEN	2491	ZUERICH	APRIL 8,1930	DO	ZUERICH

Total passengers 30
U. S. citizens 1
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

II. Cajüte.

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

110

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31st, 19 30

- 3 -

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence*)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Over 16 years of age, can read and write some language? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?													Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	FATHER:MR.ADOLPH ANGERMANN,22 HERWARTHSTR. ERFURT, SAXONY, GERMANY	N.Y.	GARDEN CITY	N	SELF	Y	NO			BROTHER:MR.RUDOLPH ANGERMANN,63 WHITE HALL BLVD., GARDEN CITY, NEW YORK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BK	BR	
2	FATHER:MR.OTTO BAEHRLE,GASTHAUS ZUR ROSE, HERZTAL, BADEN, GERMANY	CAL.	BERKELEY	Y	SELF	Y	NO			SISTER:MISS HEDWIG BAEHRLE,2080 ADDISON STREET,BERKELEY,CAL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	DK	BL	
3	FATHER:RUDOLF BOLLIGER,127-FELDSTR. ZUERICH,SWITZERLAND.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	NO			SISTER:MRS.PENNER-BOLLIGER 1497-MADISON AVE. NEW YORK,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR	GR	
4	FATHER KARL HEIM, 26-BERNBEUREN,BAYERN,GERM.	PA	PHILADELPHIA	Y	SELF	Y	NO			HUSBAND:WILHELM DIESSL,3847-ALDINE STR. PHILADELPHIA,PA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	
5	GR.FATHER: AS ABOVE	PA.	DO	Y	MOTHER	Y	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	
6	FATHER:GUSTAV DEHLINGER,ALTE STUTTGARTERSTR. ESSLINGEN,WTTBG.GERMANY	PA.	ROSLYN PARK	NO	SEE C.23	25-NO				SISTER:ELSA DEHLINGER,% MR.VEIT BOX-907. ROSLYN PARK,PA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BK	BR	
7	AUNT:MARGARETE LIETZ,90-CHARLOTTENBURGERSTR. BERLIN-WEISSENSEE,GERMANY	ILL.	RIVER FOREST	NO	DO	25-NO				GR.FATHER:WILLIAM GRANZORD,700-MONROE AVE. RIVER FOREST,ILL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	
8	FATHER:ARTHUR HELLER,71-WORMSERSTR. DRESDEN-SACHSEN,GERMANY	MISSST.LOUIS		Y	SELF	85-NO				COUSIN:WILHELM SCHULZE,1100-MONTGOMERYSTR. ST.LOUIS,MISS.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	
9	FATHER:JOSEF HUPFER,42-BAGENMATTSTR. LUZERN,SWITZERLAND.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25-NO				SISTER:MRS.JOSEPINE HARNO-HUPFER,332-EAST 84th STR. NEW YORK,CITY,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	GR	
10	WIFE:NORA JACOBS, WYK/FOEHR,SCHLES.-HOL.GERM.	N.J.	UNION CITY	Y	SELF	1907-1921- Y	Y	UNION CITY.		BROTHER:ANDREW JACOBS,313-SUMMIT AVE. UNION CITY,N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BR	
11										AS A B O V E .																	
12	MOTHER:MRS.HERMINE WEDER,20-LANGNARTSTR ARBON,SWITZERLAND.	N.J.	RIDGEFIELD	NO	SELF	25-NO				SISTER MRS.OLGA GASSER,667-HAMILTON STR RIDGEFIELD,N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	DK	BR	
13	FATHER:MR.KONRAD MANDEL,1-THEODERICH STR. COELN-KALK,GERMANY	PA.	PHILADELPHIA	Y	SELF	Y	NO			UNCLE:MR.ALFRED LIEBETRUTH,2257-NORTH 10STR. PHILADELPHIA.PA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	
14	FATHER:JAKOB NAEF-ERNE,OPENN, DUEBENDORF,SWITZERLAND.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	Y	NO			SISTER:MISS F.NAEF,% SCHIFF. 5th AVE.965-E. NEW YORK,CITY.N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	
15	BROTHER:MR.MAX SCHENK,11-WIESENSTR. BERN-SWITZERLAND.	N.Y.	BROOKLYN	Y	SELF	Y	NO			HUSBAND:MR.ERNEST DE PERROT,503-QUINCY STR. BROOKLYN,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	
16	UNCLE: AS ABOVE	N.Y.	DO	Y	MOTHER	Y	NO			FATHER: AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	
17	UNCLE: AS ABOVE	N.Y.	DO	Y	MOTHER	Y	NO			FATHER AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	4	FAIR	BL	BL	
18	FATHER:EUGEN ROH,50-LEOPOLDSTR. ETTLINGEN,BADEN,GERMANY.	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C.23	25-NO				FRIEND:MRS.ELISE EISELE,655-EAST 164th STR. NEW YORK,CITY,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	
19	BROTHER:LUDWIG LEYBOLD, BLIESKASTEL,SAAR.GERMANY	N.Y.	ARDSLEY	NO	SEE C.23	1927-6 MONTHS Y	Y	ARDSLEY		BROTHER IN LAW:KARL KINDERVATTER, ARDSLEY,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	
20	UNCLE:LUDWIG LEYBOLD, BLIESKASTEL.SAAR.GERMANY	N.Y.	DO	NO	DO	-1-	NO			UNCLE: AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	GR	
21	FATHER:JOHANN REINHARD,33-OLGASTR. FRIEDRICHSHAFEN,GERMANY.	PA.	PITTSBURGH	Y	DO	25-NO				UNCLE:EDUARD WEIL,1602-CLINTON STR. PITTSBURGH,PA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BK	BR	
22	FATHER:MR.PETER RICK.11-KAPELLENSTR. COELN-KALK.RHLD.GERMANY	PA.	PHILADELPHIA	Y	SELF	Y	NO			ACQ.:MR.ALFRED LIEBETHROTH,2257-N.10-STR. PHILADELPHIA,PA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BL	
23	FATHER:HEINRICH SIMON,4-HEILIGENSTR. DINGLINGEN,GERMANY,	CAL.	LOS ANGELES	Y	SELF	Y	NO			FRIEND:CARL PELDMETH,240-EAST AVE.33. LOS ANGELES,CAL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	
24	FATHER:WILHELM SCHEER,238-ZINKENWEIER, OTTERSWEIER,BADEN,GERMANY	N.J.	NEWARK	Y	SELF	Y	NO			~~UNCLE~~:LEO SCHEER,595-SANDFORD AVE. NEWARK,N.J.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	GR	
25	MOTHER:MRS.M.SCHEUERER,110-YBURGSTR. STEINBACH AMT BUEHL,BD.GERM.	L.I.	CORONA	Y	SELF	Y	NO			COUSIN:HELENE GUNKEL,108-5037-DRIVE. CORONA,L.I.N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	GR	
26	MOTHER:LUISE WEBER,36-LEOPOLDSTR. ETTLINGEN,BADEN,GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SEE C.23	Y	NO			SISTER:MARY WEBER,HOTEL GOTHAM,5th AVE.55th STR. NEW YORK,CITY,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	
27	FATHER:LUCAS STUDER,6-SEIDENHOFSTR. LUZERN,SWITZERLAND.	CAL.	MOUNTAIN VIEW	Y	SELF	25-NO				AUNT:MRS.DORA M.CLAY,FREMONT AVE. MOUNTAIN VIEW.CAL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	DK	BR	
28	FATHER: AS ABOVE	CAL.	DO	Y	SELF	26-NO				AUNT: AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	DK	BR	
29	FATHER:KARL PENNER.85-SPALEN-VORSTADT. BASEL,SWITZERLAND.	ILL.	CHICAGO	NO	SELF	25-NO				UNCLE:HENRY PENNER,6037-N.MENARD AVE. CHICAGO,ILL.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR	BL	BL	
30	FATHER:ANTON WECKENMANN, ETTLINGEN, GERMANY	N.Y.	BRONX	NO	SELF	Y	NO			BROTHER:MR.JOSEF WECKENMANN,2558-HERRING AVE. BRONX,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR	BR	BR	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—4300

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "COLUMBUS", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER ~~XXXXX~~

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

A. Anthony

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

111

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S." C O L U M B U S", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 6 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

H. Cajüte.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

= 1 = S. S. "COLUMBUS". Passengers sailing from BREMEN, MAY 23rd, 19 30.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
		= 1 =																		
1		HAUBENTHALER	ANTON	69		M	S	CLERGY-MAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ALTFRAUNHOFEN	384	MUENCHEN	MAY 16,1930	GERMANY	DEISENHOFEN
2		PFAFF	PAULINE	56		F	WD	H.KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WEILDERSTADT	531897 534743	WASHINGTON	SEPT.26,1929	U.S.A.	WAGING RIVER, LONG ISLAND.
3		TRABERT	RICHARD	28		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	STRAUBING	576351 579501	WASHINGTON	MARCH 22,1930	DO	NEW YORK,N.Y.
4		BRUPBACHER	MAX	24		M	M	GOLDSMITH	Y	DO	Y	SWITZERLD.	DO	SWITZERLD.	FEUERBACH	547669 547477	WASHINGTON	NOV. 18,1929	DO	PROVILENCE,R.I.
5		BRUPBACHER	LINA	23		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	KELLIKON	883	ZUERICH	APRIL 29,1930	SWITZERL.	WAEDENSWIL
6		GEISSLER	CLARA	28		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	WUESTENBRAND	278	DRESDEN	MAY 15,1930	GERMANY	WUESTENBRAND
7		GEISSLER	INGEBORG	2		F	S	CHILD	NO	----------	NO	DO	DO	MEXICO	MEXICO CITY.	DTO.	DTO.	DTO.	DO	DO
8		SILBERMANN	GISELLA	50		F	S	H.KEEPER	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	MAGYAR	C.S.R.	NAGYTAPOLCANY	320	BUDAPEST	FEBR.10,1930	HUNGARY	SZOMBATHELY
9		SILBERMANN	ROSE	73		F	WD	PRIVAT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	SZIMOE	77	BUDAPEST	FEBR.1,1930	DO	DO
10		NEKVASIL	ANTON	41		M	M	TRAVELLER'S LEADER	Y	DO	Y	C.S.R.	CZECH	C.S.R.	KERHARTICE	4161	BREMEN	MAY 22,1930	GERMANY	BREMEN
11		ESSOUSSI MUSTAFA	BEN MOHAMED	32		M	M	ARTIST	Y	DO	Y	MAROKKO	ARABIAN	MAROKKO	SOUS	1172	FRANKFURT/M.	MARCH 17,1930	GERMANY	ALT-HASSENHEIM
12		ESSOUSSI	ELISABETH	27		F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	FRANKFURT/M.	1174	FRANKFURT/M.	MARCH 17,1930	DO	DO
13		REYELER	WILLY	20		M	S	CLERK	Y	DO	Y	SWITZERLD.	DO	SWITZERLD.	BERN	64	BERN	APRIL 24,1930	SWITZERLAND.	BERN
14		ZACHER	ANTON	28		M	S	MERCHANT	Y	DO	Y	GERMANY	DO	GERMANY	GAUTING	585834 589746	WASHINGTON	APRIL 8,1930	U.S.A.	NEW YORK,N.Y.
15		SICHROWSKY	EDUARD	24		M	S	FARMLAB.	Y	DO	Y	AUSTRIA	DO	AUSTRIA	WIEN	1041	WIEN	FEBR.10,1930	AUSTRIA	WIEN
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NO. 16 - 30 BLANK

PURSER

Total passengers 15
U. S. citizens . . . . . -
Aliens 15

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

H. Cajute.

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

112

- 1 -

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., MAY 31st, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to the country whence he comes, sojourning temporarily as labeling permits to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	How is person or whether or female (and if so, married or single)? If he, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or affiliates of law, etc. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any order, subscription, promise, or agreement expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?												Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	NEPHEW:MR.ANTON BERNREUTHER, DEISENHOFEN,OBERBAYERN,GERMANY,GERM.	DEISENHOFEN		Y	SELF		Y	1925-JUL.-OCT.	SENECA,KANSAS.	NEPHEW:DR.MICHAEL BERNREUTHER,709-EAST 62nd STR. KANSAS CITY,MO.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	WT	BR	NONE
2	SISTER:MARIE DIEBOLD, WEILDERSTADT,WTTBG.GERMANY	L.I. WADING RIVER		NO	SELF		25-Y	1926-1929-OCT.	WADING RIVER.	SISTER:F.E.NESMITH, WADING RIVER,L.I.N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	GR	BL	NONE
3	FATHER:ANTON TRABERT,2-LUDWIGSPLATZ, STRAUBING,BAYERN,GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF		Y	1926-1930- Y NEW YORK		COUSIN:ALBERT JOHN MUELLER,2014-MORRIS AVE. NEW YORK CITY,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	DK	BR	NONE
4	MOTHER:MRS.ANNA FURRER,129-WITTLERE SEESTR WAEDENSWIL,SWITZERLAND.	PA.	WEST LAWN	NO	SELF		Y	1928-1929-DEC. PROVIDENCE,		SISTER IN LAW:MRS.BERTA PAUER,212-WYOMISSING. WEST LAWN,PA.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE
5	MOTHER: AS ABOVE	PA.	DO	NO	SELF		Y	NO		SISTER: AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
6	MOTHER:AUGUSTE SELBMANN,98-SCHERPSTR. WUESTENBRAND,SACHSEN,GERMANY	GERM.	WUESTENBRAND;	SEE C.23			25-	NO		HUSBAND:ERNST GEISSLER,556-GREGORY AVE. WEEHAWKEN,N.J.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BK	BR	NONE
7	GR.MOTHER: AS ABOVE	GERM	DO	Y	DO		-	NO		FATHER: AS ABOVE	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	-	FAIR	BK	BR	NONE
8	SISTER:JOHAN SILBERMANN,31-FOI ? UT. BUDAPEST,HUNGARY	HUNGARY	SZOMBATHELY	NO	SELF		Y	NO		BROTHER:BENEDICT SILBERMANN,235-E.87th STR NEW YORK,N.Y.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BK	BR	NONE
9	DAUGHTER: AS ABOVE	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF		25-	NO		SON: AS ABOVE	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	BR	NONE
10	WIFE:TEREZIE NEKVAPIL,216-NORDSTR. BREMEN-BREMEN,GERMANY	GERM.	BREMEN	Y	SELF		25-	NO		FIRM:NORTH GERMAN LLOYD,57-BROADWAY. NEW YORK,CITY,N.Y.	Y	5 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
11	MOTHER IN LAW:MARIE BECKER,POST HEDDERNHEIM. ALT HEDDERNHEIM,GERMANY	GERM.	HEDDERNHEIM	Y	SEE C.23		25-	1911-1912- Y NEW YORK		CIRCUS TRABENNINGLAND. CONNEYS ISLAND,N.Y.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BK	BR	NONE
12	MOTHER: AS ABOVE	GERM.	DO	Y	DO		25-	NO		AS ABOVE.	Y	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BK	BR	NONE
13	FATHER:GOTTFRIED LUISE BEYELER,SCHLOSSER,39-BERCHTOLDSTR. BERN-SWITZERLAND.	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF		Y	NO		ACQ.:CHIROPRATIC INSTIDUTE.55-WEST 42nd STR. NEW YORK,N.Y.	Y	5 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	BR	NONE
14	FATHER:JOSEF ZACHER,25-PASSINGER. GAUTING,GERMANY,	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF		Y	1924-1930-APRIL. Y NEW YORK		FRIEND:STANLEY J.RICHTER,400-PARK AVE. NEW YORK CITY,N.Y.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	DK	BR	NONE
15	FATHER:EDUARD SICHROWSKY,17-GALLGASSE. WIEN-XIII.AUSTRIA	WISC.	EAGLE	Y	SEE C.23		25-	NO		COUSIN:FRED KELLER,2-ROUTE. EAGLE,WISC.	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Re't to 10/15/27 File No. 99118/924

Re't to 11/30/27 File No. 99118/924

Re't to 5/31/31 File No. 99118/309

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—620

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER, of the S.S."COLUMBUS", from BREMEN, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England) 14—607

8

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

II. Cajüte.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

"2" S. S. "COLUMBUS" sailing from BREMEN, MAY 23rd, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. May 31, 1930

W. & S. Ltd. 113

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	2.								
1	BROWN	HARRY	40		M	M		PASSPORT:180376 MARCH 21st,1930,WASHINGTON,D.C.	HOME:302-IMPIRE BLVD. BROOKLYN,N.Y.
2	STUDER	AGATHA MARY	29		F	S	1900-SEPT.18th,NEW YORK CITY,N.Y.		FREMONT AVE.MOUNTAIN VIEW. SANTA CLARA COUNTY,CAL.
3	COLLINS	WILLIAM	47		M	M	1883-DEC.27th,NEW YORK CITY,N.Y.		47-EAST 57-STR. NEW YORK CITY,N.Y.
4	GEISS	LOUIS C.	39		M	S		U.S.PASSPORT NO. 203424 WASHINGTON D.C., APRIL 18. 1930	64 W.89th STR.,NEW YORK CITY N.Y.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

16

NO. 5 - 30 BLANC

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 430 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "COLUMBUS" sailing from Boulogne s/M., May 24 th, 1930, Arriving at Port of NEW YORK MAY 31st, 1930

W. & S. Ltd 114

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ARANYOSI	Margaret	32	1	F	M		U.S.Passport N° 123764 issued at Washington D.C.on Apr 11/1930	NEW YORK CITY 158 Beach 119 Str. Rochaway str.
2	ARANYOSI	D.Judith	Infant		F	S		do/do do/do	do. do.
3	ARANYOSI	Desider	37	—	M	M		U.S.Passport N° 123640 issued at Washington D.C.on Apr 11/1930	do. do.
4	SCHMUISON	Samuel M.	31	—	M	M		U.S.Passport N° 194182 issued at Washington D.C;on Apr 9/1930	576 Thimpson Place.BRONX N.Y.
5	~~SCHMUISON~~	- -	-	-	-	-		— — —	— — —
6	~~DUNHAM~~ DUNHAM	Elisabeth	58	6	F	M	BROOKLYN N.Y. Dec 12/1871		1 The Fairway.UPPER MONTCLAIR N.J.
7	WARSHOW	Irving H.	32	6	M	S		U.S.Passport N° 192608 issued at Washington D.C.on Apr 7/1930	Hotel Lafayette, NEW YORK CITY 9 Str University Place.
8	SMERTENKO	Johann Jacob	34	6	M	S		U.S.Passport N° 192653 issued at Washington D.C.on Apr 7/1930	77 Washington Place, NEW YORK C.
9	KISSAG	SIMON	26		M	S		U.S.PASSPORT NO. 201795 issued at WASHINGTON D.C., APRIL 17th 1930	N.Y. 206 WEST 69 STR. NEW YORK CITY
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

8

CANCELLED NO. 5 BLANC (SEE 10/4) NO. 10 - 30 BLANC

PURSER

IMPORTANT NOTICE. —1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14—607

12

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 12

115

S. S. "COLUMBUS" sailing from SOUTHAMPTON, 24th MAY, 1930, Arriving at port of NEW YORK MAY 31st, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL — Family Name	Given Name	AGE — Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~GRAY~~	~~CHRISTINE C.~~	~~67~~		F	M	~~PHILADELPHIA. PA. 21 NOV.1863~~		~~1550 FIND CT.PHILA.PA.~~
2	~~KLAMMS~~	~~ARTHUR~~	~~38~~	~~1~~	~~M~~	~~M~~		~~172.. AP.. .. 17 .. 193..~~	1246 E.35 ST.BROOKLYN. NY
3	TOWNSLEY	THOMAS	40	10	M	M	PLEASANTVILLE. MD. 4 JULY 1889		% SMITH INCUBATOR CO. CLEVELAND. OHIO, 3108 W.12lst ST.
4	MADDEN	MARY	36	-	F	S	NEW YORK CITY NY 31 JAN.1894		806 EASTERN PKWY.BROOKLYN NY
5	MADDEN	KATHERINE	63	-	F	M		U.S. PASSPORT NO.202440 WASH DC.18 APL.1930	DO
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

29

CANCELLED NO. 1 CHRISTINE GRAY SEE SHEET 13/2
NO. 2 ARTHUR KLAMMS DID NOT SAIL
NO. 6 - 30 ~~DID~~ BLANC

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

116

I, Dr. JOSEF VON GEYER, Surgeon of the S.S. " COLUMBUS ", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Josef von Geyr

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **69**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

THIRD CLASS S. S. "COLUMBUS", Passengers sailing from BREMEN, MAY 23rd, 19 30

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		ENGEL	EDWIN HERMANN	18	-	M	S	STUDENT	Y	GERMAN ENGLISH	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	HAMBURG	572266 577045	WASHINGTON D.C.	MAR 12/30	U.S.A.	EDISTONE PENNS.
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

19

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . -
Aliens 1

Hr. 8 - 30 BLANC

* Permanent residence with in the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 69

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31 ST, *19* 30

117

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came, or to remain permanently in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is in possession of a ticket to final destination	Does alien believe or is alien known to be affiliated with any organization entertaining disbelief in or opposition to organized government? If so, what?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character (See Instruction four, full text of these instructions)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair	Eyes	Marks of identification
1	Mother, MARGARETE ENGEL. GERM. BREMERHAVEN, BUERGER 123	N.J.	PLAINFIELD	NO	SELF	150	Y	1928-1930 PHILADEL.	UNCLE: S.H.ARENS, 1062 RAILWAY ROAD, PLAINFIELD N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMEN, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER [illegible].

Sworn to before me this 31st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

118

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 68

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of TECHNICAL ADVISED.

S. S. "COLUMBUS" . Passengers sailing from BREMEN, MAY 23RD., 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town					Country	City or town
		68.																		
1		FALLER	AUGUST	20	M	S	JOINER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KLEIN-KISLINGEN	22 761	STUTTGART	Q	3. 1. 30.	GERMANY	KLEIN-KISLINGEN
2		JUMEAU	GRETE	21	F	S	NURSE	"	"	"	"	"	"	WIESBADEN	14 315	COLOGNE	Q	2. 21. 30.	"	WIESBADEN
3		POMMER	ANNA	22	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	NUERNBERG	18 805	STUTTGART	Q	4. 17. 30.	"	NUERNBERG
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Mr. 4 - 30 BLANC

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . . –
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—631

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 68

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

119

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31 st, 19

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Error in person or attachment, or misdirection of ticket, or deception as to landing, or other violation of law, or wrecked? If so, state which.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height: Feet	Height: Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
										68.																	
1	FATHER AUGUST FALLER, KLEINEISLINGEN/WTTBG., WEBERSTR.	PA.	PITTSBURGH	Y	SEE O.23	25	N			BROTHER EMIL FALLER, 1008 MIDDLE STREET, PITTSBURGH PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	GR	NOE
2	SISTER HANNA JUNKAU, WIESBADEN, TRANKMESSER 15	N.J.	N.BRUNSWICK	Y	"	25	"			BROTHER LOUIS JUNKAU, 246 SOMERSET, NEW BRUNSWICK N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR	NONE
3	FATHER KARL MAYER, NUERNBERG/M.FR., GLIERSBERG 7	PA.	SWISSVALE	Y	"	25	"			HUSBAND HANS POMMER, 7211 CHURCH STR., SWISSVALE PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	BR	NONE
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

(4 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "COLUMBUS", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

Immigration Officer

34—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language[or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

120

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. " COLUMBUS ", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 66

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of TECHNICAL ADVISRD.

S. S. "COLUMBUS". Passengers sailing from BREMEN, MAY 23RD., 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
		66.																	
1		BOIDEL	PETER	3		M S		U. S. C I T I Z E N, BORN DECEMBER 27TH.1926 BUFFALO N.Y.										U.S.A.	BUFFALO
2		SCHILD	MARIE	20		F S	TAILOR	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WINKERLING	23 286	STUTTGART	Q 3. 15.30.	GERMANY	WINKERLING
3		BUNCHEL	ALBIN	22		M S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	SCHLEID	6 072	BERLIN	Q 4. 9. 30.	"	SCHLEID
4		KELLER	ELISE	16		F S	SEAMSTR.	"	"	"	"	"	"	WEISENAU	14 017	COLOGNE	Q 3. 20.30.	"	WEISENAU
5		KELLER	ANTON	12		M S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	14 015	"	Q "	"	"
6		KELLER	JOHANN	7		M S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	14 016	"	Q "	"	"
7		THIEL	EVA	19		F S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	PIZLIN	3 099	BERLIN	Q 4. 22.30.	"	FRIEDRICHS-DORF
8		OTTENWAELDER	KONRAD	18		M S	MECHAN.	"	"	"	"	"	"	SCHWENNIN-GEN	22 942	STUTTGART	Q 3. 3. 30.	"	SCHWENNIN-GEN
9		PLATIEL	MAX	24		M S	GARDENER	"	"	"	"	"	"	LANDSHUT	19 942	STUTTGART	Q 4. 14.30.	"	LANDSHUT
10		LOEFFL	WILHELM	21		M S	SADDLEMAN	"	"	"	"	"	"	EGGENFELDEN	3 168	BERLIN	Q 4. 22.30.	"	BORNA
11		WEHNER	GREGOR	26		M S	FARMER	"	"	"	"	"	"	OBERROTHOF	6 066	BERLIN	Q 3. 14.30.	"	OBERROTHOF
12		ZIMMERMANN	WILLY	23		M S	LOCKSMITH	"	"	"	"	"	"	NEUSTETTIN	3 276	BERLIN	Q 3. 12.30.	"	NEUSTETTIN
13		WOERNLEIN	ULRICH	21		M S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	GEISHEIM	22 296	STUTTGART	Q 2. 8. 30.	"	NUERNBERG
14		HOELTERS	GERTRUD	39		F M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	ESSEN	10 979	COLOGNE	Q 4. 24.30.	"	ESSEN
15		HOELTERS	MARGARETHE	17		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	"	10 978	"	Q "	"	"
16		HOELTERS	WILHELM	16		M S	CLERK	"	"	"	"	"	"	"	10 977	"	Q "	"	"
17		STECHERT	HELENE	42		F M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	ALT-HEPPENS	3 278	BERLIN	Q 3. 19.30.	"	SCHOENEBERG
18		STECHERT	FRIEDRICH	14		M S	NONE	"	"	"	"	"	"	ZUECHOW	3 281	"	Q "	"	"
19		STECHERT	DIEDRICH	12		M S	"	"	"	"	"	"	"	"	3 279	"	Q "	"	"
20		STECHERT	HELGA	3		F S	"	N	CHILD	N	"	"	"	BERLIN	3 280	"	Q "	"	"
21		HOLCH	WILHELM	19		M S	TAPEC.	Y	GERMAN	Y	"	"	ENGLAND	MORTON	1 355	STUTTGART	Q 4. 6. 30.	"	CANNSTATT
22		LOESCH	MARGARETHE	34		F S	SERVANT	"	"	"	"	"	GERMANY	HALLE	6 099	BERLIN	Q 4. 24.30.	"	LEIPZIG
23		DREKEN	JOSEF	19		M S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	BOESEL	9 553	BREMEN	Q 3. 7. 30.	"	BOESEL
24		KLEINHANS	HERMANN	30		M M	FARMER	"	"	"	"	"	"	TANGER-MUENDE	2 501	BERLIN	Q 5. 2. 30.	"	TANGER-MUENDE
25		KLEINHANS	ANNA	28		F M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"	2 557	"	Q "	"	"
26		KLEINHANS	URSULA	8		F S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	400	"	Q "	"	"
27		KLEINHANS	KURT	3		M S	"	N	CHILD	N	"	"	"	"	398	"	Q "	"	"
28		BARTELS	GERHARD	4		M S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	399	"	Q "	"	"
29		LINTZ	GEORG	8		M S	NONE	Y	GERMAN	Y	"	"	"	"	181	"	Q "	"	"
30		RUDOLPH	KARL	21		M S	FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	HAMBURG	9 842	BREMEN	Q 4. 16.30.	"	WUESTING

16

Total passengers 30
U. S. citizens 1
Aliens 29

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 66

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

121

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31st, 1920.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own pass'e, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the United States Government or of all forms of law (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported from U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to his foreign residence after temporary permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
										66.																	
1	U. S. C I T I Z E N,									HOME: 421 HIGH STREET, BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
2	FATHER MARTIN SCHILZ, WINKERLING/BAVARIA	N.Y.	BUFFALO	Y	SEE C.23	30	N			SISTER AMALIE ROIDEL, 421 HIGH STR., BUFFALO N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	GR	NONE
3	FATHER AUGUST BUECHEL, SCHLEID/THUER.,	PA.	PITTSBURGH	Y	"	25	"			BROTHER LUDWIG BUECHEL, BOX 37 FRIDAY STR., MILLVALE PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE
4	FRIEND HEINRICH SANDEL, WEISENAU/HESSEN.	N.Y.	N.ROCHELLE	Y	"	25	"			FATHER CHRISTIAN KELLER, 163 HARRISON STR., N.ROCHELLE N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BR	NONE
5	FRIEND "	"	"	"	"	"	"			FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BR	NONE
6	FRIEND "	"	"	"	"	"	"			FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BR	NONE
7	ST.FATHER MAX LANGE, FRIEDRICHSDORF/EASTPR.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"			COUSIN MARIA VOIT, BROOKLYN N.Y. 1167 MADISON	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BL	NONE
8	FATHER AUG.OTTENWAELDER, SCHWENNINGEN/WTTBG.,	"	"	"	"	25	"			BROTHER KARL OTTENWAELDER, 818 ONDERDONK AVE, BROOKLYN	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	GR	NONE
9	FATHER JOSEF PLATIEL, LANDSHUT/BAVARIA, LANDGASSE	N.J.	SCARSDALE	N	"	25	"			FRIEND JOHANN PETERANDERL, 26 HEATHCOTE ROAD, SCARSDALE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL	BR	NONE
10	MOTHER MARIA ROEFFL, EGGENFELDEN/NETH BAVARIA	ILL.	CHICAGO	Y	"	50	"			FRIEND MATHILDE BLUMSTINGL, 707 MELROSE STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	GR	NONE
11	FATHER AUGUST WEHNER, OBERROTHOF/THUER.,	WISC.	FOND DU LAC	Y	"	25	"			COUSIN EMIL BUECHEL, 112 E.REES STR., FOND DU LAC WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BR	NONE
12	FATHER GOTTLIEB ZIMMERMANN, NEUSTETTIN/POMMERN. ROONSTR.	ILL.	CHICAGO	Y	"	100	"			BR.I.L.ERICH KUESEL, 560 SO. BISHOP STR., CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE
13	FATHER KONRAD WOERNLEIN, NUERNBERG/BAVARIA, FALKENSTR.	ILL.	CHICAGO	N	"	25	"			BR.I.L.GEORGE MUELLER, 5405 SO.SHIELD AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
14	FATHER WILHELM DEUTER, HESSEN/RHLD., SILBERBANKSTR.33	ILL.	CHICAGO	Y	"	75	"			HUSBAND HERMANN HOLTERS, 3024 SO.PORTE AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
15	GRANDFATHER "	"	"	"	"	"	"			FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
16	GRANDFATHER "	"	"	"	"	"	"			FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE
17	MOTHER ERNESTINE SCHROEDER, STETTIN-GRABOW, KIRCHSTR.	PA.	PHILAD.	N	"	200	"			HUSBAND FRIEDRICH STECHERT, [illegible] STR., PHILADELPHIA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	NONE
18	GRANDMOTHER "	"	"	"	"	"	"			FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR	BR	NONE
19	GRANDMOTHER "	"	"	"	"	"	"			FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	GR	NONE
20	GRANDMOTHER "	"	"	N	"	"	"			FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BR	NONE
21	FATHER ERNST HOLCH, CANNSTATT/WTTBG., GUETERBAHNHOF	N.Y.	BROOKLYN	N	SELF	25	"			FRIEND ERWIN HORAK, 684 AVE R.STR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	GR	NONE
22	FATHER HUGO LOESCH, LEIPZIG/SAXONIA, SCHNEIDERSTR-13	ILL.	DES PLAINES	Y	SEE C.23	25	"			BR.I.L.KURT BAUM, 1045 ROSE AVE, DES PLAINES ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
23	FATHER JOHANN DEEKEN, BORSEL/OLDBG.,	MO.	ST.LOUIS	Y	"	25	"			FRIEND THEODOR OLDENBURG, 4180 FLAD AVE, ST.LOUIS MO.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	GR	NONE
24	FATHER FR.KLEINHANS, TANGERMUENDE, FRIEDRICHSTR.17	WISC.	MILWAUKEE	Y	SELF	50	"			FATHER I.L.AUGUST QUOSIG, MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
25	FATHER I.L. "	"	"	"	"	"	"			FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BR	NONE
26	GRANDFATHER "	"	"	"	"	"	"			GRANDFATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
27	GRANDFATHER "	"	"	"	"	"	"			GRANDFATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
28	GRANDFATHER "	"	"	"	"	"	"			GRANDFATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
29	SISTER ELSE BENZKI, TANGERMUENDE, BREITESTR.10	MICH.	DETROIT	Y	SEE C.23	25	"			FATHER OTTO LIETZ, 9326 GRAVES AVE, DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BR	BR	NONE
30	FATHER FRIEDRICH RUDOLPH, OLDENBURG, KUEHRWICHSTR.	NEBR.	BENDER	Y	SEE C.23	25	"			FRIEND HERMANN HESPE, R.3, BX.4, PENDER NEBR.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS , MASTER , *of the* S.S. " COLUMBUS " , *from* B R E M E N , *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

A. Ahrens

MASTER

Sworn to before me this 31 st *day of* MAY , *19* 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEF VON GEYER, Surgeon of the S.S. " COLUMBUS ", (state whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Josef von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

122

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 65

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		[illegible]	EMIL	57		M		Hair Mfgr	Y	GERMAN	Y	SWISS	SWISS	SWISS	BASEL				SWITZ	BASEL
2								F/Kyoto 5												
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

52

Fr. 2 - 30 BLANC

[illegible]
PURSER

65

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 65

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., MAY 31 at ....., 1930

128

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, who has paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist				Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came or expects to go to some foreign country in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]																							
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. "COLUMBUS" *, from* BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Ahrens

MASTER OFFICER.

Sworn to before me this 31 st *day of* MAY, *19* 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

121

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. " COLUMBUS ", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 64

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

NON QUOTA.
S. S. "COLUMBUS". *Passengers sailing from* BREMEN, MAY 23RD., 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
		84.																		
1		KERN	ANDREAS	24		M	S	SMITH	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HOERSTEIN	319	STUTTGART	NQ 3. 1. 30.	U.S.A.	RACINE
2		SONNTAG	KURT	11		M	S			U. S. C I T I Z E N, PASSPORT 784 BERLIN APRIL 24TH.1930									"	MYSTIC
3		SONNTAG	KARL	7		M	S			U. S. C I T I Z E N, " " " "									"	"
4		SONNTAG	ANNA	35		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	ZEULENRODA	431	BERLIN	NQ 2. 20.30.	"	"
5		BABINEC	THOMAS	18		M	S			U. S. C I T I Z E N, BORN JULY 1ST.1912 SYRACUSE N.Y.									"	NEWARK
6		DUREC	JAN	8		M	S	SCHOLAR	Y	SLOVAK	Y	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	MYJAVA	1 610	PRAGUE	NQ 5. 16.30.	CZ.-SL.	JIHLAVA
7		KACMARIK	ALZBETA	27		F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	MATIASOVCE	1 627	PRAGUE	NQ 5. 19.30.	"	MATIASOVCE
8	U.S. CIT.	KACMARIK	JOSEFA	2		F	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	DO.	DO.	DO.	"	"
9	U.S. CIT.	DEMKO	SAMUEL	24		M	M			U. S. C I T I Z E N. DISTRICT COURT DANBURY CONN.MAY 2ND.1929									U.S.A.	DANBURY
10		DEMKO	SUSANNA	20		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	WITHOUT	GERMAN	CZ.-SL.	MALDUR	1 625	PRAGUE	NQ 5. 19.30.	CZ.-SL.	MALDUR
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Mr. 11 - 30 BLANC

Total passengers 10
U. S. citizens 4
Aliens 6

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 44

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31 at, 1930.

125

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address 64.	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit for which coming permits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, when, and which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character? (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, how many times?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	FATHER NIKOLAUS KERN, HOHP-STEIN/BAVARIA Nº.20	N.Y.	NEW YORK	N	SELF		Y	1923-1929	RACINE	HOME: 1832 NORTH STREET, CLAIRE, RACINE WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR.	BL	NONE
2		U. S. C I T I Z E N.								HOME: 23 CHURCH STREET, MYSTIC CONN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
3		U. S. C I T I Z E N.								" "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
4	MOTHER ANNA GROSS, WEIDA/ THUER., HOHESTR.13	CONN.	MYSTIC	Y	SELF		Y	1926-1929	MYSTIC	" "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BR	NONE
5		U. S. C I T I Z E N.								HOME: 246 FERRY STREET, NEWARK N J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
6	LEGIO DUM, JIHLAVA/ CZ.-SL.	ILL.	LYONS	Y	SEE C.23	3	N			MOTHER KATERINA BACHAR, 4047 CENTER AVE, LYONS ILL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	9	FAIR	BR	BR	NONE
7	FATHER FRANT ZAJONEC, MATIASOVCE/CZ.-SL. Nº.88	PA.	CLIFTON	N	SELF	25	N			HUSBAND ALBERT KACMARIK, 31 SEARS PLACE, CLIFTON PA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	FAIR	BR.	BL	NONE
8	GRAN FATHER "	"	"	"	"	"				FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD,	N O	---		FAIR	BL.	BL	NONE
9		U. S. C I T I Z E N.								9 PRINCE STREET, (HOME) DANBURY CONN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
10	MOTHER SUSNANNE SITRINA. MALDUR/CZ.-SL. Nº.10	CONN.	DANBURY	N	SELF	40	N			HUSBAND SAMUEL DEMKO, 9 PRINCE STREET, DANBURY CONN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	GR	NONE
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS , MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. " COLUMBUS " *, from* B R E M E N *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Ahrens

MASTER ~~OR OFFICER~~.

Sworn to before me this 31 st *day of* MAY, *19* 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. "COLUMBUS", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 63

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. M.N. [illegible] ". Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		[illegible]	[illegible]	50		F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	[illegible], GR	[illegible]	[illegible]		GERMANY	[illegible]
2		SCHMIDT	ANNA	60		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	[illegible]	372	[illegible]		"	[illegible]
3		[illegible]	MARGARETHE	[illegible]		F	S	NO NONE	"	"	"	"	"	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]		"	[illegible]
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

03-12

12

Mr. 4 - 30 BLANC

PURSER

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . . –
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—621

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 62

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of ....., MAY 31 st ....., *19* 30

127

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States														Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Does he possess a ticket to a foreign country?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote on following page for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1	HUSBAND KARL ZIESLER, SAXON-																									
	BURG/SAXONIA, NIELSHENG R. GERM. NATIVE																									
2	HUSBAND ANDREAS SCHMIDT,																									
	LENDORF/BAVARIA, SCHUSTLENCE, GERMANY																									
3	DAUGHTER MILLIE KOSMAN,																									
	ST. INGBERT/SAARGEB.,																									
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER, of the S.S. "COLUMBUS", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(Make whether Master, First, or Second Officer)

A. Ahrens

MASTER [illegible].

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

[illegible]

AFFIDAVIT OF SURGEON

128

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. " COLUMBUS ", SAILING THEREWITH (State whether "surgeon sailing therewith" or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 11 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 62.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. PERMIT TO REENTER. "COLUMBUS". Passengers sailing from BREMEN, MAY 23RD., 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
		62.																	
1		HIRSCHLE	PAUL	39	M	M	FARMER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	HILDERHOFEN	559231 562522	WASHINGTON	P 1. 19.30.	U.S.A.	NANUET
2		HIRSCHLE	JOHANNA	25	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	GRISLINGEN	470260 469725	"	P 4. 15.30.	"	"
3		JANKOWSKI	BERNHARD	29	M	S	CLERK	"	"	"	"	"	"	HANAU	567096 570484	"	P 2. 24.30.	"	BLOOMFIELD
4		HEUSINGER	WILLI	19	M	S	CONDITOR	"	"	"	"	"	"	HOECHST	534613 534298	"	P 10. 7.30.	"	GREENWICH
5		BEHRENS	CLARA	51	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	WELLENDORF	327663 243096	"	P 12. 1.27.	"	GREAT NECK
6																			
7		REST	KARL	33	M	S	WORKMAN	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	TWISTE	555631 558529	WASHINGTON	P 12.19.29.	U.S.A.	ST.LOUIS
8		KLEIN	HELEN	1	F	S		U. S. C I T I Z E N, BORN APRIL 28TH.1928 MILWAUKEE WISC.										"	MILWAUKEE
9		KLEIN	SOFIE	33	F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LINDHORST	522210 524100	WASHINGTON	P 8. 13.29.	"	"
10		KLEIN	SOPHIE	9	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	522209 524959	"	P "	"	"
11		ABB	FRIEDRICH	29	M	S	WORKMAN	"	"	"	"	"	"	LAUCHENBACH	534616 534359	"	P 10. 7.29.	"	NEW YORK
12		SCHWINGER	ADOLF	31	M	S	TECHNIC.	"	"	"	"	"	"	LUDWIGS-HAFEN	537399 541628	"	P 10.18.29.	"	DETROIT
13																			
14		~~SERMON~~	~~AUGUST~~	~~33~~	~~M~~	~~S~~	~~TURNER~~	"	"		"	"	"	~~BITTMARS---HAUGEN~~	~~496053 497922~~	WASHINGTON	P 6. 1. 29.	"	NEW YORK
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Mr. 6 , 13 , 15-30 BLANC , Mr. 14 AUGUST SERMON CANCELLED DID NOT SAIL

PURSER.

Total passengers 11
U. S. citizens 1
Aliens 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 62

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

129 /

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31 st, 1930.

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence) State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to remain in the United States permanently	Purpose of coming to United States: Length of time alien intends to remain in the United States	Purpose of coming to United States: Whether alien intends to become a citizen of the United States	Over 16 years of age, whether able to read (or can have read to him) some language or dialect? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See reverse for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so, when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet	Height Inches	Complexion	Color of— Hair	Color of— Eyes	Marks of identification
1	FATHER JOSEF HIRSCHIE, NIEDERHOFEN/WTTBG.	N.Y.	NEW YORK	N	SELF	50	Y	1926-1930 NANUET		FRIEND ELMER PLOYD, NANUET N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
2	FATHER I.L. "	"	"	"	"		"	St.ISLAND 1925-1930		" "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
3	FATHER JOHANN JANKOWSKI; EDDERSHEIM/HESSEN.	N.Y.	BLOOMFIELD	N	"	25	"	1927-1930 BLOOMFIELD		HOME:119 WILLOW STREET, BLOOMFIELD N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
4	FATHER WILHELM HEUSINGER, GROSS AUHEIM, ROCHUS STR.	N.Y.	ROCHESTER	N	"	50	"	1928-1930 NEW YORK		MOTHER MAGDALENE HONECKE, 11 PRUCE PARK AVE, GREENWICH	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL	BL	NONE
5	SISTER MRS. HORA-HUMMEL, HALLE/SAXONIA, SCHORNITZSTR.	N.Y.	GREAT NECK	Y	"	100	"	1924-1927 GREAT NECK		SISTER HELEN GUTHEL, GUTHEILS AVE, GREAT NECK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL	BL	NONE
6																											
7	FATHER FRIEDRICH REST, TWISTE/WALDECK	MO.	ST.LOUIS	Y	SELF	25	Y	1925-1930 ST.LOUIS		FRIEND PREACHER GAEDE, JEFFERSON BARRACKS, ST.LOUIS	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL	BL	NONE
8			U. S. C I T I Z E N.							HOME: MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
9	SISTER M.STAHLHUT, LINDHORST/SCHBG.-LIPPE	WISC.	MILWAUKEE	Y	SELF	25	Y	1923-1929 MILWAUKEE		HUSBAND CHRISTIAN KLEIN, MILWAUKEE WISC. 55 STR. HAMPTON AVE STAT. F.R. 11	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	BL	NONE
10	AUNT "	"	"	"	"		"	" "		FATHER "	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
11	FATHER BENJAMIN ABB, LAUDENBACH/BAVARIA Nr.61	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	1921-1929 NEW YORK		HOME:1680 3RD.AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BR	NONE
12	FATHER JAKOB SCHWINGER, LUDWIGSHAFEN/RHPFALZ	MICH.	DETROIT	Y	"	25	"	1923-1929 DETROIT		FRIEND RICH. BRIDINGER, 646 MET BURY, DETROIT MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	BR	NONE
13																											
14	~~FATHER AUGUST SERMON, HANNOVER, NORDFELDSTR.180~~	N.Y.	NEW YORK	Y	"	50	Y	~~1927-1929~~ NEW YORK		~~FRIEND AUGUST BYRIG, 1-3-4-21 STREET NEW YORK N.Y.~~	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR	GR	NONE
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER *(State whether Master, First or Second Officer), of the* S.S. " COLUMBUS " *, from* BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 11 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Ahrens

MASTER Officer.

Sworn to before me this 31 st *day of* MAY *, 19* 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

130

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, *Surgeon of the* S.S. " COLUMBUS ", BREMEN (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have had* 8 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* UNIVERSITY OF BONN, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 21 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st *day of* MAY, *19* 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 61

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. TECHNICAL ADVISED/ "COLUMBUS" . Passengers sailing from BREMEN, MAY 23RD., 19 30.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence Country	City or town
		61.																		
1								Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY							
2		RIEDL	FRANZ XAVER	31		M	S MECHAN.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MUNICH	22024	STUTTGART	Q	2. 1. 30.	GERMANY	MUNICH
3		ZANDER	WALTER	26		M	S FARMER	"	"	"	"	"	"	SCHUPPDNNEN	3 083	BERLIN	Q	4. 9. 30.	"	SCHUPPINNEN
4		BORCHERT	ERNST	29		M	S GARDENER	"	"	"	"	"	"	ELLERBACH	3 454	BERLIN	Q	2. 6. 30.	"	BERLIN
5		BUSE	HEINRICH	45		M	M FARMER	"	"	"	"	"	"	BARSSEL	9 819	BREMEN	Q	4. 14.30.	"	LOHE
6		BENSZUS	SIEGFRIED	17		M	S FARMLAB.	"	"	"	"	"	"	PETZINKEN	3453	BERLIN	Q	2. 6. 30.	"	BUDWETHEN
7		EHLERS	OSKAR	42		M	M ENGINEER	"	"	"	"	"	"	HUECKIS-WAGEN	11 716	COLOGNE	Q	4. 16.30.	"	COLOGNE
8		GLASSER	LYDIA	17		F	S LABOURER	"	"	"	"	"	"	WURMBERG	22 771	STUTTGART	Q	3. 1. 30.	"	WURMBERG
9		HUBER	JOHANN	20		M	S FORMER	"	"	"	"	"	"	ALTOETTING					"	ALTOETTING
10		JAEGER	MARGARETHE	25		F	M H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	GLADBACH	10 700	COLOGNE	Q	2. 3. 30.	GERMANY	GLADBACH
11		KLEINHANS	HERMANN	30		M	M FARMER	"	"	"	"	"	"	TANGERMUENDE					"	TANGERMUENDE
12		KLEINHANS	ANNA	28		F	M H.WIFE	"	"	"	"	"	"	"					"	"
13		KLEINHANS	URSULA	8		F	S NONE	"	"	"	"	"	"	"					"	"
14		KLEINHANS	KURT	5		M	S NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"					"	"
15		BARTELS	GERHARD	4		M	S	"	"	"	"	"	"	"					"	"
16		SCHOPPER	MAX	22		M	S BAKER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	STUTTGART	22791	STUTTGART	Q	3. 1. 30.	GERMANY	STUTTGART
17		THIEL	STELLA	40		F	WD H.WIFE	"	"	"	"	"	"	GROSS-KRONAU					"	SCHOENDORF
18		THIEL	MARGARETHE	7		F	S NONE	"	"	"	"	"	"	BISCHOPS-BURG					"	"
19		TRABERT	GEORG	18		M	S LOCKSMITH	"	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	FORCHHEIM	19 082	STUTTGART	Q	4. 15.30.	GERMANY	FORCHHEIM
20		WAGNER	ANNA	22		F	S SERVANT	"	"	"	"	"	"	MARBURG	14 370	COLOGNE	Q	3. 21.30.	"	FRANKFURT
21		HAUSAMEN	HILDE	18		F	S SERVANT	"	"	"	"	"	"	MOSBACH	22 576	STUTTGART	Q	2. 17.30.	"	MOSBACH
22		WILHELM	ANNA	27		F	S LABOURER	"	"	"	"	"	"	LANGEN-HESSEN	4 586	BERLIN	Q	4. 4. 30.	"	SORAU
23		STAHR	ELLA	23		F	S LABOURER	"	"	"	"	"	"	BIRBRICH	8 394	BREMEN	Q	2. 13.30.	"	BRAUNSCHWEIG
24		DUDDEK	AUGUSTE	25		F	S SERVANT	"	"	"	"	"	"	KOLLESCH-WICKEN	11033	COELN	Q	2. 3. 30.	"	HERNE
25		DOLL	ALFONS	24		M	S JOINER	"	"	"	"	"	"	RECHBERG-HAUSEN	22083	STUTTGART	Q	2. 3. 30.	"	RECHBERG-HAUSEN
26		TREUDLER	KATHARINA	64		F	WD NONE	"	"	"	"	"	"	OSTEN	17 057	HAMBURG	Q	4. 22.30.	"	HAMBURG
27		BREUER	EMMA	22		F	S LABOURER	"	"	"	"	"	"	WILDES-HAUSEN	8 215	BREMEN	Q	2. 3. 30.	"	OLDENBURG
28		FIEDLER	MARTHA	27		F	S COOK	"	"	"	"	"	"	SADEWITZ	3 149	BERLIN	Q	4. 28.30.	"	BERLIN
29		STEUDLE	OTTO	24		M	S MECHAN.	"	"	"	"	"	"	ISPRINGEN	22 757	STUTTGART	Q	3. 1. 30.	"	ISPRINGEN
30		BOCHE	MINNA	30		F	M H.WIFE	"	"	"	"	"	"	ORUTTINEN	10 925	COLOGNE	Q	4. 2. 30.	"	REISHOLZ

Nr. 1 BLANC , Nr. 9 JOHANN HUBER , Nr. 11 - 14 FOUR KLEINHANS , Nr.15 GERHARD BARTELS , Nr. 17 u. 18 TWO THIEL CANCELLED

Purser.

Total passengers 21
U. S. citizens . . . . . -
Aliens 21

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 61

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

131

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 31 st, 19 30

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (* Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	If yes— Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address (61)	Whether alien intends to return to country whence came, temporarily or permanently	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
1										NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
2	MOTHER WALBURGA RIEDL, MUNCHEN, SCHIESSTAETTBR.16	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	N		FRIEND JOSEF FRIEDENBERGER, 96 LOCKWOOD AVE. N. ROCHELLE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
3	MOTHER ELISABETH SCHUETZLER, SCHUPPINNEN/EASTPRUSSIA	PA.	STROUDSBURG	Y	"	50	"		FRIEND PAUL PRUEFER, STROUDSBURG PA. MONROE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	BR	NONE
4	FATHER WILHELM BORCHERT, BERLIN-GRUENAU, A. FALKENBERG	N.Y.	SYRACUSE	N	"	50	"		BROTHER WALTER BORCHERT, 114 MC.CLARE AVE, SYRACUSE N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	BL	NONE
5	WIFE MARGARETHE BUSE, LOHE I./OLDBG.,	N.Y.	NEW YORK	Y	"	250	"		FRIEND HENRY DINNEBIL, HACKENSACK N.Y. 287 UNION ST	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BR	NONE
6	FATHER FRIEDRICH BENSZUS, BUDWETHEN/EASTPRUSSIA	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	"		FRIEND ALBERT SZILLAT, CHICAGO ILL. 2419 FRANCISCO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	GR	NONE
7	WIFE MARIA EHLERS, KOELN-KALK/RHLD., LAHNSTR.31	N.Y.	BROOKLYN	N	"	25	"		FRIEND JOSEF LAUFFENBERG, 37 LAFAYETTE AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL	BL	NONE
8	FATHER WILHELM GLASSER, WURMBERG/WTTBG.,	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"		SISTER PAULA GLASSER, 685 GRAND STR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	GR	NONE
~~9~~	~~MOTHER FRANZISKA GRUBER, ALTOETTING, HAFNERBERG~~	~~N.Y.~~	~~NEW YORK~~	~~N~~	~~"~~	~~25~~	~~"~~		~~FRIEND JOHN PRASSL, 38-38 30TH. STR. ASTORIA N.Y.~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~6~~	~~FAIR~~	~~BR~~	~~BR~~	~~NONE~~
10	FATHER HEINRICH DUENNWALD, GLADBACH. RHEYDT/RHLD.,	N.Y.	NORTH CARRYTOWN	Y	SELF	25	N		HUSBAND JOSEF JAEGER, 19 KENDALL AVE, NORTH TARRYTOWN	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
~~11~~	~~FATHER FRIEDRICH KLEINHANS, TANGERMUENDE, FRIEDRICHSTR. 1150. MILWAUKEE~~			~~Y~~	~~"~~	~~50~~	~~"~~		~~FATHER I.L. AUGUST QUOBIG, MILWAUKEE WISC.~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~7~~	~~FAIR~~	~~BR~~	~~GR~~	~~NONE~~
12	FATHER I.L.	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BR	NONE
13	GRANDFATHER	"	"	"	FATHER		"		GRANDFATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
14	GRANDFATHER	"	"	"	"		"		GRANDFATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
15	GRANDFATHER	"	"	"	"		"		GRANDFATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
16	FATHER CHRISTIAN SCHOPPER, STUTTGART, SCHWABSTR.67	D.C.	WASHINGTON	Y	SELF	25	N		FRIEND KARL GEIS, 3300 D. STREET, WASHINGTON D.C.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR	BR	NONE
~~17~~	~~SISTER MRS. KRETSCHMANN, SCHORNDORF/EASTPRUSSIA~~	~~N.Y.~~	~~BUFFALO~~	~~"~~	~~"~~	~~50~~	~~"~~		~~HUSBAND ANDREAS THIEL, 848 IDEAL STR., BUFFALO N.Y.~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~6~~	~~FAIR~~	~~BL~~	~~BL~~	~~NONE~~
18	AUNT	"	"	"	"	"	"		FATHER	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	---		FAIR	BL	BL	NONE
19	FATHER GEORG TRABERT, FORCHHEIM/BAVARIA, WIESENSTR.	N.Y.	NEW YORK	N	SELF	25	N		BR.I.L. ALFRED LIEDTKE, 680 WEST END AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL	GR	NONE
20	FATHER BALTHASAR WAGNER, MARBURG/H.N., BARFUSSERSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"		FRIEND LUDWIG EMERLE, 5 TIFFANY BOULEVARD, NEWARK N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL	GR	NONE
21	FATHER KARL HAUSAMEN, MOSBACH/BADEN	N.Y.	NEW YORK	N	SEE C.23	25	"		COUSIN MARIA STANDTER, 22 E. 82ND. STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR	GR	NONE
22	FATHER GUSTAV WILHELM. SORAU/BRDBG., INDUSTIRESTR. 2	N.Y.	POUGHKEEPSIE	Y	SEE C.23	25	"		BROTHER WILLIAM REILING, E. DEAN PLACE, POUGHKEEPSIE,	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR	BR	NONE
23	FATHER PAUL STABER, BRAUNSCHWEIG, JAHNSTR.9	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	"		COUSIN KATHARINE PETER, 1263 GREENE AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BL	GR	NONE
24	MOTHER SOPHIE DUDDEK, KOLLESCHNICKEN KR. LYCK/EASTPR.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"		FIANCEE FRIEDRICH DOMAS, 437 E. 147 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	BL	NONE
25	MOTHER VIKTORIA DOLL, REICHBERGHAUSEN/WTTBG.,	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"		BROTHER FRANK DOLL, 404 EAST 83RD. STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE
26	SON HEINRICH TREUDLER, HAMBURG, BACHSTR.113	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"		SON GEORG TREUDLER, 956 SHERMAN AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR	BL	NONE
27	MOTHER ANNA BREUER, WILDESHAUSEN/OLDBG., VISTECKENSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"		FRIEND ANNA RHEIN, 409 ONDERDONK AVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL	BL	NONE
28	FATHER E. FIEDLER, SADEWITZ/SILESIA, DORFSTR.3	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	50	"		FIANCEE JOSEF KKLUGER, 962 PUTNAM AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BR	NONE
29	FATHER FRIEDRICH STEUDLE, ISPRINGEN/BADEN, KELTERSTR.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"		BR.I.L. MAX BENZ, 311 E. 80TH. STREET, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL	BL	NONE
30	BR.I.L. HERM. MORSBACH, DUESSELDOR/RHLD., ROTDORNSTR 13	N.Y.	BROOKLYN	N	"	25	"		HUSBAND RICHARD BOCHE, 207 GRAND AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	GR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "COLUMBUS", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER [illegible].

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

132

I, DR. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. "C O L U M B U S" SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. "COLUMBUS" . Passengers sailing from BREMEN, MAY 23rd, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex / Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		MIKITA	JAN	19	M S		FARM-LABORER	Y	SLOVAKIA	Y	CZECHO-SLOVAKIA	SLOVAK	CZECHO-SLOVAKIA	VARHANOVEC	U.S.PASSPORT 2717	PRAGUE	MAY 19th 1930	CZECHO SLOVAKIA	VARHANOVEC
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NO. 2 - 30 BLANK

PURSER

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

List 65

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

133

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31st, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. See footnote for full text of this question.	Whether a polygamist or an anarchist, or practical anarchist, or person who believes in the overthrow by force or violence of the Government of the United States	Whether alien had been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to join a relative in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
	MOTHER: ANNA MIKITA, NO. 30																										
1	VARHANOVEC/CZECHO-SLOVAKIA PA.	PORT VUE		N	BY FATHER	25	NO	-	-	FATHER: JAN MIKITA, 1105 LYSLE AVE PORT VUE PA. MIKISZPORT	NO	PERM.	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR	BR	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—440

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS , MASTER , *of the* S.S. COLUMBUS , *from* BREMEN , *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

A. Ahrens

MASTER

Sworn to before me this 31st *day of* MAY, *19* 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

134

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. " COLUMBUS ", SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 2019
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 41 — TOURIST THIRD CABIN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or from another port of said insular possessions, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "COLUMBUS", Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 24th of MAY, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (Non-alien, exempt, Government official, etc.)	NAME IN FULL: Family name	Given name	Age: Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—: Read	Read (what language or dialect, or if exempted, on what ground)	Able to—: Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth: Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence: Country	City or town
1		MOONEY	MARGARET P.	28	-	F	S	NURSE	Y	ENGLISH	Y	SCOTLAND	SCOTTISH	SCOTLAND	MOTHERWELL	326537 329500	WASH. D.C.	P 30. AUG. 1929	SCOTL.	MOTHERWELL
2		VAUGH	HARDISTY	69	8	M	M	CHEF	Y	DO	Y	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	BRADFORD	559688	BOSTON	21. JAN. 1930	U.S.A.	BOSTON
3		VAUGH	EDITH A.	59	6	F	M	COOK	Y	DO	Y	DO	DO	DO	BARNSLEY	559689	DO	DO.	DO	DO
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Br. 4 - 30 BLANK

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . —
Aliens 3

PURSER.

* Permanent residence is that to which manifest shall be taken if intended residence is one year or more.
† Last permanent residence should be given if other than that listed.

16—41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 41

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, the 31 st OF MAY, *19* 30

135 1

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in labor	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and when and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?														Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father : P.ROONEY, 298 MERRY Str.MOTHERWELL, SCOTLAND	MASS.	BOSTON	NO	SELF	Y	Y	5	MASS,	Mother: P.ROONEY, 1071 CENTRE St.JAMAICA Pln.BOSTON MASS.	M	PERM.	Y	N	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR	RR	BL	NONE
2	COUSIN:G.DOBSON, HOMLEHURST BOLTON VILLAS BRADFORD	MASS.	DO.	NO	DO	Y	Y	16	MASS	HOME: 1480 COMMONWEALTH AVE. BOSTON MASS.	M	DO	Y	N	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FR	GR	BL	DO.
3	DO.	DO.	DO.	NO	DO.	Y	Y	16	DO.	DO.	M	DO.	Y	N	N	N	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR	GR	BL	DO.
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16 480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS (State whether Master, First, or Second Officer), MASTER, of the S.S. COLUMBUS, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

136

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. " COLUMBUS ", SAILING THEREWITH (State whether "surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—620

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 35

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United St[TRANSIT] foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. COLUMBUS . Passengers sailing from BREMEN, MAY 23RD, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
35																			
1	TRANSIT	SCHAIRER	FRANZISKA	34		F	S	SERVANT	Y	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MARGRET-HAUSEN	15	MUENCHEN	TRANSIT	5/13.1930	GERM. DILLINGEN
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

59

Mr. 8 - 30 BLANK

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . —
Aliens 1

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 35

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

137

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, May 31 st, *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States										Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to country whence he came after temporarily engaging in laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming in pursuance of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and why	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	35																									
1	MUTTERHAUS D.FRANZISKANERINNEN DILLINGEN/DONAU,GERMANY	ONT.	NIAGARA FALLS	N	SELF	25 N	-	-		SISTERS MONT CARMEL, NIAGARA FALLS,ONT.,CANADA	TRANSIT		NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS , MASTER , *of the* S.S. COLUMBUS , *from* B R E M E N , *do solemnly, sincerely, and truly* SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

A. Ahrens

MASTER

Sworn to before me this 31st *day of* M A Y , *19* 30

at N E W Y O R K

Immigration Officer.

14—180

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

138

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. " COLUMBUS ", SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONNA
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Dr Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 36

TOURIST THIRD CABIN
NON TECHNICAL ADVISED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. COLUMBUS . Passengers sailing from BREMEN, MAY 23RD, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		RIPPLER	MATHEW	30		M	M					U. S. C I T Z E N , NATURALIZED MARCH 15TH,1927, DISTRICT COURT,CHICAGO,ILL. PASSPORT 1920 WASH.D.C., DEC.4TH,1929.							
2		RIPPLER nee Haumer	ELFRIEDE	21		F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	ST.POLTEN	369	WIEN	NQ 5/9.1930	AUSTRIA	ST.POLTEN
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Br. 3 - 30 BLANC

PURSER

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 36

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

139

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 31 st, *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Does any person or class of persons or organization advocate the overthrow by force or violence of the United States or of all forms of law? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See Footnote for full text of this question.)	Whether any person or class of persons writes, prints, or publishes, or causes to be written, printed, or published, or knowingly circulates, distributes, or displays, or causes to be circulated, distributed, or displayed, or knowingly has in his possession for the purpose of circulation, publication, distribution, or display, any written or printed matter advising, advocating, or teaching the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or the unlawful destruction of property?	Whether alien has been previously deported from the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to remain in the United States permanently or temporarily	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
	36																										
1	U. S. C I T I Z E N									HOME: 3330 N LESLEY AVE., CHICAGO, ILL., U.S.A.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
2	MOTHER MARIANE HAUMER, 3 THONG, ST. POLTEN, AUSTRIA	ILL.	CHICAGO		S.C.23	25	N	-	-	HUSBAND MATHEW RIPPLER, 3330 N LESLEY AVE., CHICAGO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR.	GR.	NONE
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS , MASTER , *of the* S.S. COLUMBUS , *from* BREMEN , *do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 2 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

A. Ahrens

MASTER

Sworn to before me this 31 st *day of* MAY, *19* 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

34—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*.—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*.—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*.—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*.—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race ought properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

110

I, Dr, JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. COLUMBUS, SAILING THEREWITH, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—480

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 34

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. COLUMBUS . Passengers sailing from BREMEN, , 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
34																				
1		ZICKLER	ARTHA	19	✓	F	S	NONE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BOCHUM	11515	KOELN	Q 4/3.1930	GERM	BOCHUM
2		ALTENHEIMER	GERTRUD	20	✓	F	S	DRESSMAK.	"	"	"	"	"	"	MANNHEIM	14437	KOELN	Q 3/25.1930	"	WIESBADEN
3		LOTZE	WILHELM	23	✓	M	S	ENGINEER	"	"	"	"	"	"	ERFURT	489	BERLIN	NQ 4/23.1930	U.S.A.	DETROIT
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . . -
Aliens 3

Fr. 4 - 30 BLANK

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 34

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

141

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, the 31 st OF MAY, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether able to read	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and, if so, how many times?	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
	34	State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary sojourn (if answer is "yes," "no permanent home in U. S.")	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States										Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	MOTHER OLGA ZICKLER, GENE-ROTZKISTR. 5, BOCHUM, GERMANY	MINN.	NEW ULM	Y	S.C.23	25 N	-	-		AUNT MARTHA EPKE, 725 S. MINNESOTA STR., NEW ULM, MINN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	BL.	NONE
2	FATHER KARL ALTENHEIMER, 18 WESTENDSTR., WIESBADEN, GERM.	ARK.	HOT SPRINGS	-	SELF	50 "	-	-		COUSIN BLACHE NUNNELANN, 334 CENTRAL AVE., HOT SPRINGS	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	BR.	NONE
3	FATHER MAX LOTZE, 16 JOHAN-NISRING, ERFURT, GERMANY	MICH.	DETROIT	-	"	25 Y	DETROIT.	1928-1930		FRIEND ROYAL HAWKIN, 271 MARATON AVE., DETROIT, MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	FAIR	BL.	BL.	NONE
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. COLUMBUS, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER [illegible].

Sworn to before me this 31st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

16—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

142

I, Dr JOSEPH VON GEYER , Surgeon of the S. S. COLUMBUS , SAILING THEREWITH , do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY , 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List **33**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TOURIST THIRD CABIN

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or another insular possession, must be listed. This (white) sheet is for the listing of

S. S. COLUMBUS . *Passengers sailing from* BREMEN , MAY 23RD , *19*30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		33 Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		SCHIFFBAUER	WILHELMINE	65	F	M	H.WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MUELHEIM	662	KOELN	NI	5/17.1930	GERM.	SOLINGEN
2		HANNEN	HEINRICH	58	M	M	NONE	"	"	"	"	"	"	GEREONS-WEILER	613	KOELN	NI	5/30.1930	"	KOELN
3		HANNEN	ANNA	44	F	M	H.WIFE	"	"	"	"	"	"	WERDEN	613	KOELN	NI	5/30.1930	"	KOELN
4		BRANDENBERGER	FRIEDA	18	F	S	NONE	"	"	"	SWITZER-LAND	"	SWITZER-LAND	BASEL	69	BASEL	NI	5/5.1930	SWITZER-LAND	BINNINGEN
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Mr. 5 - 30 BLANK

Purser.

Total passengers	4
U. S. citizens	-
Aliens	4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—431

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 33

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

143

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, the 31 st of MAY, 19 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching such beliefs, etc. (See instructions for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States	Whether alien had been previously deported and on what	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
	33	State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary (transient) or laboring pursuit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
	HUSBAND KARL SCHIFFBAUER,9									SON KARL SCHIFFBAUER,301		6															
1	ADLERSTR.,SOLINGEN,GERMANY	GERM.	SOLINGEN	N	S.C.23	25	N	–	–	CENTRAL AVE.,ORANGE,N.J.	YES	MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	GR.	BR.	NOSE
	BR.I.L.ERNST HAFKESBRINK,6/I									SON OTTO HANNEN,1914 S 48TH		4															
2	NUERBURGSTR.,KOELN-SULZ.	GERM.	KOELN	N	S.C.23	50	N	–	–	COURL,CHICAGO-CICERO,ILL.	YES	MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	GR.	BR.	NOSE
3	" "	"	"	"	"	50	"	–	–	" "	YES	4 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NOSE
	FATHER G.BRANDENBERGER, 48	SWITZERLAND								UNCLE VICTOR VERACE,WOODLAND		6															
4	HOLLESTR.,BINNINGEN,SWITZERL.	BINNINGEN		N	SELF	60	N	–	–	AVE.,FANWOOD,NEW JERSEY	YES	MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NOSE
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A.AHRENS, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. COLUMBUS, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

34—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

144

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. COLUMBUS, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 ST day of MAY, 19 30

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 32

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

TOURIST THIRD CABIN

ALL ALIENS arriving at [illegible] United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. COLUMBUS . Passengers sailing from BREMEN, MAY 23RD., 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—		Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.	Sex		Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town					Country	City or town
1		WEIGL	MARY	34		F S	TEACHER	Y	GERMANY	Y	NONE	GERMAN	GERMANY	CHAM	504006 506869	WASH.D.C.	P	6/17, 1929	U.S.A.	PARMINGDALE
2		THIELKE	ALBERT	15		M S	NONE	Y	DO	Y	GERMANY	DO	DO	CUXHAVEN	547585 551484	DO DO	P	11/18.1929	DO	JERSEY CITY
3		MAURER	MARTHA	23		F S	SERVANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	HAUSEN O/T	544331 541835	DO DO	P	11/8. 1929	DO	SANTA MONICA
4		NEUWIRTH	ANNA	30		F S	SERVANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	TUNINGEN	538120 541836	DO DO	P	10/22.1929	DO	LOS ANGELES
5		BLACHETTA	ELSA	22		F S	SERVANT	Y	DO	Y	DO	DO	DO	LEIPZIG	538461 542470	DO DO	P	10/23.1929	DO	NEW YORK
6		WEISS	ERNA	28		F M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	TORGAU	550809 554127	DO DO	P	11/27.1929	DO	NEWARK
7		THIELKING	LUDWIG	26		M M	SMITH	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WOERPEDORF	581501 581686	DO DO	P	4/1.1930	DO	NEW YORK
8		THIELKING	MATHILDE	25		F M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WARSTADE	554111 557018	DO DO	P	12/10.1929	DO	NEW YORK
9		THIELKING	FREDDY	2		M S	-	U. S. C I T I Z E N , BORN JAN.10TH,1928 NEW YORK CITY,N.Y.												
10		THIELKING	MATHILDE	-	1	F S	-	-	-	-	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WARSTADE	-	-	-	-	GERMANY	WARSTADE
11		THIELKING	LUDWIG	-	1	M S	-	-	-	-	"	"	"	WARSTADE	-	-	-	-	"	WARSTADE
12		LENZEN	ANNA	35		F WD.	NONE	Y	GERMANY	Y	GERMANY	GERMAN	POLAND	LISSA	559866 562837	WASH.D.C.	P	1/22.1930	U.S.A.	BATTLE CREEK
13		BANDER	LUDWIG	28		M M	CHECKER	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	SCHNAIT-HEIM	563964 567216	DO DO	P	2/11.1930	DO	DETROIT
14		BANDER	LUISE	28		F M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	563965 567215	DO DO	P	2/11.1930	DO	DETROIT
15		GOETZE	DORA	24		F S	KNITTER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	TORGAU	544498 548560	DO DO	P	11/11.1929	DO	NEWARK
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Mr. 16 - 30 BLANK

PURSER.

Total passengers 15
U. S. citizens 1
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 32

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

115

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, the 31 st of May, 1930

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		Final destination (*Intended future permanent residence)					Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States											Height			Color of—		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether alien intends to return to his country after temporary visit (comparable to Liberian permit in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Do (a person or alien who, or whether he or she, is opposed to organized government; or (b) is, or has been, a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government; or (c) advocates or teaches the unlawful destruction of property? (See footnote for full text of this question.)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government; or who advocates the assassination of public officials; or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property; or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States	Whether alien had been previously deported and if so, when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes	Marks of identification
	MOTHER FANNY WEIGL,HAFNERSTR.							1925-1929		FRIEND LEO HOUSE,330 WEST																	
1	CHAM,BAVARIA,GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	200	Y	FARMINGDALE		23RD STREET,NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR.	GR.	NONE
	UNCLE JOH.STEFFENS,H.D.KIRCHE							1928-1929		FATHER ALBERT THJELKE,82																	
2	17,CUXHAVEN,GERMANY	N.J.	JERSEY CITY	-	S.C.23	-	Y	JERSEY CITY		JERVETT AVE.,JERSEY CITY	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE
	FATHER ELIAS MAURER,HAUSEN							1925-1930		AUNT MISS B.KLAIBER,1315 2ND																	
3	O/T,WUERTTBG.,GERMANY	CAL.	SANTA MONICA	-	SELF	50	Y	S.MONICA		STR.,SANTA MONICA	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL.	BR.	NONE
	FATHER MATH.KOHLER,MARKTSTR.6							1925-1930		BROTHER HANS KOHLER,5120																	
4	SCHWENNINGEN,WTTBG.,GERM.	CAL.	LOS ANGELES	-	DO	50	Y	LOS ANGELES		TEMPLETON STR.,LOS ANGELES	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL.	DRK.	NONE
	MOTHER MRS.BLACHETTA,ENGELS-							1927-1929		AUNT ANNY WINSCHMAN,32-09																	
5	DORT,SAXONY,GERMANY	N.Y.	ASTORIA,L.I.	-	DO	25	Y	ASTORIA,L.I.		PIESSE AVE.,ASTORIA,L.I.N.Y	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	GR.	NONE
	FATHER OTTO GOETZE,HAUPTSTR.2							1924-1929		UNCLE ALWIN GOETZE,PARKVIEW																	
6	REMKERSLEBEN,GERMANY	N.J.	NEWARK	-	DO	25	Y	NEWARK		DRIVE 15,MILLBOURNE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL.	GR.	NONE
	FATHER I.L.CLAUS UMLAND,							1926-1930		HOME: 536 - 138 STREET																	
7	WARSTADE,NEUHAUS,GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	25	Y	NEW YORK		NEW YORK CITY,N.Y.,USA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE
								1922-1930																			
8	FATHER DO DO DO DO	Y	HUSBAND	25	"		NEW YORK			HOME: DO DO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL.	BL.	NONE
9	U. S. C I T I Z E N									HOME: DO DO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
	GR.FATHER CLAUS UMLAND,																										
10	WARSTADE,NEUHAUS,GERMANY	N.Y.	NEW YORK	Y	FATHER	-	N	-		HOME: DO DO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
11	DO DO DO DO	Y	DO	-	N	-				HOME: DO DO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR			NONE
	FATHER LUDWIG MANN,MAGAZINPL.							1925-1930		HOME: 31 KELLY AVE.,																	
12	2,FRANKFURT/ODER,GERMANY	MICH.	BATTLE CREEK	-	SELF	2000	Y	BATTLE CREEK		BATTLE CREEK,MICH.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	DRK.	BL.	NONE
	FATHER JAKOB BANDER,HEIDENH.							1925-1930		HOME: 7394 ~~MARENS~~ AVE.,																	
13	STR.19,SCHNAITHEIM,WTTBG.	MICH.	DETROIT	-	DO	25	Y	DETROIT		DETROIT,MICH.USA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BR.	NONE
								1926-1930																			
14	FATHER I.L. DO DO DO DO	-	HUSBAND	25	Y	DETROIT				HOME: DO DO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BL.	NONE
	FATHER OTTO GOETZE,HAUPTSTR.2,							1925-1929		UNCLE ALWIN GOETZE,PARKVIEW																	
15	REMKERSLEBEN,GERMANY	N.J.	NEWARK	-	SELF	25	Y	IRVINGTON		DRIVE 15,MILLBOURNE	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL.	GR.	NONE
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14 480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. "COLUMBUS", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 19 30

at NEW YORK

Immigration Officer.

24—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

146

I, Dr. JOSEPH VON GEYER, Surgeon of the S.S. " COLUMBUS ", SAILING THEREWITH, (State whether Surgeon sailing thereon or employed by owners thereof as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 8 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of UNIVERSITY OF BONN, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Joseph von Geyer

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 1930

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—630

Form 500B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 38

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

NON QUOTA
TOURIST THIRD CABIN

S. S. • COLUMBUS • . Passengers sailing from BOULOGNE s/M., MAY 24th, 19 30

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		GENOVA	ROSA	20 -	F	S	None	Y	BULGARIAN.	Y	Bulgaria	Bulgarian	BULGARIA	SOFIA	784	Paris	May 20/1930	Bulgaria	SOFIA
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Mr. 2-30 blank

Purser.

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . -
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—421

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 38

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

147

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, the 31 st of MAY, *19* 30

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property (See footnote for full text of this question)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States	Whether alien has previously been deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States								Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Mme. D.SINGOFF , 47 Rue Mons. LE PRINCE, PARIS .	Ohio	TOLEDO	NO	SELF	Y $5	NO	-	-	Mother: Mrs.KITA COLUMBIA 1533 Licking Str.TOLEDO	NO	PERMT	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	BR	NONE
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. AHRENS, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. " COLUMBUS ", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Ahrens

MASTER ~~OFFICER~~

Sworn to before me this 31 st day of MAY, 1930

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—450

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*). Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campana, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

37 Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
(Printed in England 14—214)

TOURIST THIRD CABIN.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 37

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. COLUMBUS sailing from BREMEN, MAY 23RD., 19 30, Arriving at Port of NEW YORK May 27, 19 30

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	~~DASES~~	~~ISAAC~~	~~26~~		~~M~~	~~S~~	~~MAY 24TH 1904 NEW YORK N.Y.~~	~~PASSPORT 1906 WARSCHAU, NOV.21ST.29~~	~~1130 55TH.ST.~~
2	CUJE	ELLA	23		F	M		SUPREME CT., WHITE PL. NEW YORK, 6.1929 PASSPORT 141631 WASH.D.C., NOV.15.29	[illegible]
3	CUJE	BARBARA	3		F	S	FEBR.21ST.1927, WHITE PLAINS, NEW YORK	[illegible]	[illegible]
4	HUSS	HERMANN	83		M	S		PASSPORT 2768 GENOVA APR 17,30 CT.OF COMM.PL., NEW JERSEY, 6.2.1893	[illegible]
5	MESSNER	ALWINE	35		F	M		DISTR.CT.ST.LOUIS MO., MARCH 12TH, 1930 PASSPORT 180208 WASH.D.C.MACH.27TH, 30	5398 [illegible] ST.LOUIS, MO.
6	SLOMOWITZ	ELSIE	59		M	WD		FEB.21ST, 1929, DISTR.CT.BROOKLYN, N.Y. PASSPORT 69377 WASH.D.C., JUNE 3RD, 29	785 [illegible], BROOKLYN, N.Y.
7	WORBY	WILLIAM	38		M	M	AT SEA UNDER AMERICAN FLAG, APR.12TH, 1892	PASSPORT 638962, WASH.D.C., OCT.2ND, 28	793 CAUDER CREST NEW YORK CITY, N.Y.
8	NAGEL	MANFRED	33		M	S		PASSPORT 12590, WASH.D.C. APR.13TH, 1930	3712 GRAND BLVD. INDIANA HARBOR, IND.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

CANCELLED Nr. 1 Isaac Dases did not sail
Nr. 9 - 30 BLANC

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 20

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "COLUMBUS" sailing from SOUTHAMPTON, 24th MAY, 1930, Arriving at Port of NEW YORK May 31 st, 1930

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	FROST	M.GERTRUDE	63		F	W		U.S.C. BY MARRIAGE . PASSPORT 179370 WASH.D.C.MAR.20/1930	1060 CENTRAL AV : PLAINFIELD.NJ
2	WILLARD	MARIAN F.	31		F			PASSPORT 179367 WASH.D.C.MAR.20/1930	977 MADISON AV : PLAINFIELD NJ
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mr. 3 - 30 BLANC

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

39

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 39

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " COLUMBUS " sailing from Boulogne s/M. , May 24 th , 1930, Arriving at Port of NEW YORK May 31, 1930.

W. & S. Ltd. 150

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	MAYER	Arthur	43		M	M			U.S.Passport N° 17707 issued at WASHINGTON D.C.on March 17/1930	7526 Cornwell.CHICAGO Ills.
2	MAYER	Ruth	34		F	M			do/do do/do	do do
3	POUCHER	Robert,Colton	54		M	M	WEST UNITY Oh.	March 5/1875		DUNDEE Mich.
4	POUCHER	Laura	45		F	M	CLAYTON N.Y.	Oct 1/1885		do/do
5	STRAUSS	Arthur C.	48		M	M	NEW YORK CITY	Febr 9/1882		LOS ANGELES Cal. 2506 Trinity Str.
6	GROSMAN	PAUL	34		M	S			U.S.PASSPORT 649592 WASH. 14.XI.28.	945 E. 178th. STR. NEW YORK
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Mr. 6-30 BLANC

Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

67

Form 430 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England 14—214)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 67

151

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "COLUMBUS" sailing from BREMEN, MAY 23RD., 1930, Arriving at Port of NEW YORK May 31, 1930.

W. & S. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL. 67. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	BERGER	MAX	43	✓	M	M		231 JERUSALEM MAY 2ND.1930	513 PINE STREET, PHILADELPHIA PA.
2	TRUMPF	ERICH	43	✓	M	M		SUPREME COURT NEW YORK N.Y.8.2ND.1914	155 W.61 STREET, NEW YORK N.Y.
3	TOTH	KALMAN	19	✓	M	S	APRIL 10TH.1911 PHOENIXVILLE PA.		40 WALNUT STREET, PHOENIXVILLE PA.
4	MIKITA	JAN	19	✓	M	S		PASSPORT 2717 PRAGUE MAY 19TH.1930	1105 LYSLE AVE, PORT VUE PA.
5	ZARIKOVA	MARGITA	16	✓	F	S	SEPTEMBER 15TH.1912 NEW YORK N.Y.		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Mr. 6 - 30 BLANC

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Ellis Island No. 152

S. S. COLUMBUS N.G.L. LINE arrived May 31, 1930, 19, M., from [illegible]

Index No.	NAMES.	MANIFEST. Group. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	1 MIKITA Jan			SLOVAK NO VISA	11:45 DAVIS											6/4/30	[illegible]				May 1 1			

S.I. COLUMBUS 5/01/30

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—1878

Form 669

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK
JUNE ~~1st~~ 3rd 1930

I, master of the GERMAN (Nationality.) S. S. COLUMBUS
from port of BREMERHAVEN, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 661 — Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged 1 — Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port ---- — Total crew this date 658

The above-named vessel arrived at this port MAY 30th, 1930, consigned to NEWYORK; is now lying at BROOKLYN, and is expected to sail JUNE 3rd, 1930 for BREMERHAVEN
via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was -------

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 153

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
BECKER, AUGUST	31	GERMANY	BREMERHAVEN, MAY 20th 1930
ELSAESSER, FRANZ	35	GERMANY	BREMERHAVEN, NOV. 29th 1929

14—1613

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

officer by the representatives of any vessel having such aliens

States.

19 30, *from the port of* BREMERHAVEN

Sheet No. 1

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
er to be paid discharged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Personal marks, peculiarities or disease
NO	YES	50	M	GERMAN	GERMANY	5/8	135	NONE
-	-	32	-	-	-	5/3	155	-
-	-	29	-	-	-	5/8	130	-
-	-	25	-	-	-	5/4	150	-
-	-	28	-	-	-	6/-	156	-
-	-	24	-	-	-	5/8	150	-
-	-	25	-	-	-	5/9	160	-
-	-	23	-	-	-	5/9	155	-
-	-	23	-	-	-	5/5	140	-
-	-	56	-	-	-	5/3	190	-
-	-	41	-	-	-	5/2	142	-
-	-	22	-	-	-	6/2	160	-
-	-	22	-	-	-	5/5	145	-
-	-	24	-	-	-	5/2	150	-
-	-	33	-	-	-	5/4	148	-
-	-	35	-	-	-	5/4	135	-
-	-	40	-	-	-	5/3	155	-
-	-	30	-	-	-	5/10	162	-
-	-	22	-	-	-	5/3	130	-
-	-	24	-	-	-	5/6	136	-
-	-	24	-	-	-	5/6	130	-
-	-	28	-	-	-	5/5	140	-
-	-	25	-	-	-	5/9	150	-
-	-	25	-	-	-	5/3	125	-
-	-	57	-	-	-	5/8	210	-
-	-	28	-	-	-	5/4	180	-
-	-	39	-	-	-	5/8	126	-

AMERICAN CONSULATE BREMEN GERMANY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 2), (5), (6), and 7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owner

Local

Name	Age.	Nationality.	When and where signed on.
EMOEL, EDWIN	19	GERMANY	BREMERHAVEN, MAY 22nd 1930

DISCHARGED SEAMEN.

[CONTINUED ON NEXT PAGE]

14—1813

n. 680
TMENT OF LABOR
TION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress

Vessel COLUMBUS

(2) NAME IN FULL							
Family name.	Given name	Age.	Nationality.	When and where signed on.			
AHRENS	ADOLF						
POSER	FRIEDRICH						
HAMJE	WALTER						
TJADEN	WALTER						
~~VON~~ LUEDER	MAX						
~~MEISEN~~	EMIL						
KRUSE	HANS						
PLUNS	HERMANN						
MUELLER	FRITZ						
KLEINSCHMIDT	WILHELM						
MAYER-WUNDT	KURT						
HELLNER	HEINZ						
BRANDT	WILHELM						
BORNEMANN	ERICH						
SENFTLEBEN	PAUL						
MEYER	FRIEDRICH						
MORYSON	ADOLF						
~~MEYER~~	~~RICHARD~~						
LAU	KARL	-					
VON SEGGERN	ADOLF	-					
LOHEIDE	HEINRICH	-	10	3. -		-	-
AHRENS	FRIEDRICH	-	4	4. -		-	-
BORNEMANN	ERHARD	-	4½	4. -		-	-
DIEKHOFF	FRITZ	-	4	4. -		-	-
PHISTER	CHRISTIAN	-	7	4. -		-	-
SCHNEIDER	HERMANN	-	5	4. -		-	-
SOMMERFELD	ROBERT	-	4½	4. -		-	-
BEYERLE	WALDEMAR	-	30	PURSER		-	-
DITZEN	HINRICH	-	5	-		-	-
~~VEENING~~	JAN				~~AB~~ INFORM. OFFICER		

Cancelled to 6 Emil Kemmen
to 18 Roland Meyer

Fr. 30 Jan Veening see 26/5 Error in list
did not sail

(27)

Line

Owners

Local Agents
14-1240

NORTH GERMAN LLOYD

Immigrant Inspector

Original.

Form 559

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF N[illegible] 1930

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Other in Charge of the

SS COLUMBUS

N.G. Lloyd Line

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1929, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to ~~deliver to~~ detain on board S/S COLUMBUS ~~remove from~~ *the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:*

NAME	STATUS ON VESSEL
151	~~Deserter from the U.S. Army~~ member of the crew
Jan Veening	Fire Off
Bela Gidoff	Fireman
Lambert Robert	Steward
Kurt Guenter	Wiper Off
Eugen Hans	Steward

Not on Vised Crew List

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE

U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

J. Poser
Chief Officer
(Title of person signing receipt)

(OVER)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

ited States immigration officer
t a port of the United States.

, 19 30

When	Where		
19TH	BREMER-		
) -	HAVEN	NO	

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
ENGEL, EDWIN	19	GERMANY	BREMERHAVEN, MAY 22nd 1930

Form 559

MENT OF LABOR
TION SERVICE

Original.

Sheet No 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congr ... ited States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens ... t a port of the United States.

Vessel COLUMBUS ... , 1930, from the port of BREMERHAVEN

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK, May 31, 1930

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the ss. Columbus
N.G.Lloyd Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1929, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to ~~deliver to~~ *detain on board* s/s Columbus (Vessel, country or destination) *the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:*

NAME. STATUS ON VESSEL (Crew, 1st cabin, 2d cabin, steerage, number of class, Immigrant, Emergency, etc.)

151

Jan Veening Asst. Off
Bikkerdolf Purser
Richert Robert Steward
Paul Guenter Wireless Off
Wagner Hans Steward

Not on Visaed Crew List

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
U. S. Immigrant Inspector.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
P. Pfaff
Chief Officer
(Title of person signing for vessel)

(OVER)

(2) NAME IN FULL: Family name.	Given name.	(6) EMBARKED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
AHRENS	ADOLF	19TH	BREMER-HAVEN	NO	YES	50 22	M	GERMAN	GERMANY	5/8	135	NONE
POSER	FRIEDRICH	-	-	-	-	32	-	-	-	5/3	155	-
HAMJE	WALTER	-	-	-	-	29	-	-	-	5/8	130	-
TJADEN	WALTER	-	-	-	-	25	-	-	-	5/4	150	-
~~VON LUEDER~~	~~MAX~~	-	-	-	-	28	-	-	-	6/-	156	-
~~MEMMEN~~	~~EMIL~~	-	-	-	-	24	-	-	-	5/8	150	-
KRUSE	HANS	-	-	-	-	25	-	-	-	5/9	160	-
PLUNS	HERMANN	-	-	-	-	23	-	-	-	5/9	155	-
MUELLER	FRITZ	-	-	-	-	23	-	-	-	5/5	140	-
KLEINSCHMIDT	WILHELM	-	-	-	-	22	-	-	-	6/2	160	-
MAYER-WUNDT	KURT	-	-	-	-	22	-	-	-	5/5	145	-
HELLNER	HEINZ	-	-	-	-	24	-	-	-	5/2	150	-
BRANDT	WILHELM	-	-	-	-	56	-	-	-	5/3	190	-
BORNEMANN	ERICH	-	-	-	-	41	-	-	-	5/2	142	-
SENFTLEBEN	PAUL	-	-	-	-	54	-	-	-	5/4	180	-
MEYER	FRIEDRICH	-	-	-	-	38	-	-	-	5/5	135	-
MORYSON	ADOLF	-	-	-	-	40	-	-	-	5/5	136	-
~~MEYER~~	~~RICHARD~~	-	-	-	-	33	-	-	-	5/4	148	-
LAU	KARL	-	-	-	-	35	-	-	-	5/4	135	-
VON SEGGERN	ADOLF	-	-	-	-	40	-	-	-	5/3	155	-
LOHEIDE	HEINRICH	-	10	3. -	-	30	-	-	-	5/10	162	-
AHRENS	FRIEDRICH	-	4	4. -	-	22	-	-	-	5/3	130	-
BORNEMANN	EBHARD	-	4½	4. -	-	24	-	-	-	5/6	136	-
DIEKHOFF	FRITZ	-	4	4. -	-	24	-	-	-	5/6	130	-
PHISTER	CHRISTIAN	-	7	4. -	-	28	-	-	-	5/5	140	-
SCHNEIDER	HERMANN	-	5	4. -	-	25	-	-	-	5/9	150	-
SOMMERFELD	ROBERT	-	4½	4. -	-	25	-	-	-	5/3	125	-
BEYERLE	WALDEMAR	-	30	PURSER	-	57	-	-	-	5/8	210	-
DITZEN	HINRICH	-	5	-	-	28	-	-	-	5/4	180	-
~~VEENING~~	~~JAN~~	-	8	INFORM. OFFICER	-	28	-	-	-	5/8	135	-

Cancelled. To 6 Emil Memmen. To 30 Jan Veening see 24, 5 (twice in list)
To 18 Richard Meyer did not sail.

(27)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns 2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

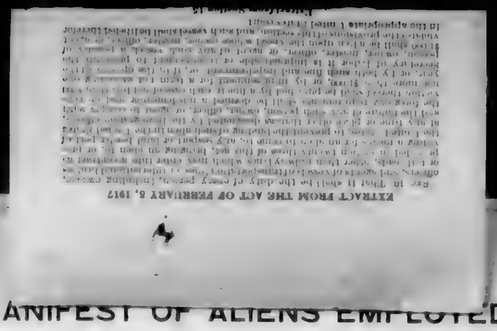
AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY.

Line

Owners

Local Agents

14 1240



EXTRACT FROM THE ACT OF FEBRUARY 5, 1917

...MENT OF LABOR
...GRATION SERVICE.

Original.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COLUMBUS *, arriving at* NEW YORK *, 19* 30 *, from the port of* BREMERHAVEN

(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
AHRENS	ADOLF	NONE	35	CAPTAIN	MAY 19TH 1930 -	BREMER-HAVEN	NO	YES	50 22	M	GERMAN	GERMANY	5/8	135	NONE
POSER	FRIEDRICH	"	16	1. OFFICER	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	155	"
HAMJE	WALTER	"	12	2. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	130	"
TJADEN	WALTER	"	10	2. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	150	"
VON LUEDER	MAX	"	9	2. "	"	"	"	"	28	"	"	"	6/-	156	"
~~MEMMEN~~	~~EMIL~~	~~"~~	~~6~~	~~3. "~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~24~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/8~~	~~155~~	~~"~~
KRUSE	HANS	"	8	3. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	160	"
PLUNS	HERMANN	"	8	3. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	155	"
MUELLER	FRITZ	"	5	4. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	140	"
KLEINSCHMIDT	WILHELM	"	7	4. "	"	"	"	"	22	"	"	"	6/2	160	"
MAYER-WUNDT	KURT	"	5	4. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	145	"
HELLNER	HEINZ	"	5	4. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5/2	150	"
BRANDT	WILHELM	"	34	CHIEF ENGENEER	"	"	"	"	56	"	"	"	5/3	190	"
BORNEMANN	ERICH	"	22	1. INGENEER	"	"	"	"	41	"	"	"	5/2	142	"
SENFTLEBEN	PAUL	"	31	1. "	"	"	"	"	54	"	"	"	5/4	180	"
MEYER	FRIEDRICH	"	8	2. "	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	135	"
MORYSON	ADOLF	"	22	2. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	136	"
~~MEYER~~	~~RICHARD~~	~~"~~	~~9~~	~~3. "~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~33~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/4~~	~~148~~	~~"~~
LAU	KARL	"	6	3. "	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	135	"
VON SEGGERN	ADOLF	"	18	3. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5/3	155	"
LOHEIDE	HEINRICH	"	10	3. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5/10	162	"
AHRENS	FRIEDRICH	"	4	4. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	130	"
BORNEMANN	EKHARD	"	4½	4. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	136	"
DIEKHOFF	FRITZ	"	4	4. "	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	130	"
PHISTER	CHRISTIAN	"	7	4. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	140	"
SCHNEIDER	HERMANN	"	5	4. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	150	"
SOMMERFELD	ROBERT	"	4½	4. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	125	"
BEYERLE	WALDEMAR	"	30	PURSER	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	210	"
DITZEN	HINRICH	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	180	"
~~VEENING~~	~~JAN~~	~~"~~	~~3½~~	INFORM.OFFICER	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~22~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5/8~~	~~135~~	~~"~~

Cancelled. to 6 Emil Kommen to 20 Jan Veening see 24/5 (twice in list)
to 18 Richard Kayser did not sail

(27) A. Leyendecker
Purser.

A. Leyendecker
Master.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
ENGEL, EDUIN	19	GERMANY	BREMERHAVEN, MAY 22nd 1930

Line
Owners
Local Agents
14-1720

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian, except Cuban.

Local Agents 14 1240 North German Lloyd, New York

Form 760
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COLUMBUS *, arriving at* NEW YORK *, , 19* 30 *, from the port of* BREMERHAVEN 156

(1) No.	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical defects or deformities
~~1~~	~~DR. JELDEN~~	~~HAJO~~	NONE	~~11~~	~~SURGEON~~	MAY 19TH 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	~~56~~	M	GERMAN	GERMANY	~~6/1~~	~~210~~	~~NONE~~
~~2~~	~~DR. LECHNIR~~	~~JOSEPH~~		~~1~~						~~32~~				5/1	120	
3	HOHNE	KARL		30	CHIEF COOC					55				5/4	155	
4	AHLERS	JOHANN		20						40				5/8	235	
5	NOMMELS	JAKOB		17						49				5/5	180	
6	ENTRUP	JOHANN		16	WIREL.OFFICER					37				5/5	140	
~~7~~	~~DOERING~~	~~HANS-PAUL~~		~~7~~						~~40~~				~~5/6~~	~~150~~	
8	SCHNITTKER	FRIEDRICH		17						42				6/1	200	
9	KRIEG	KARL		3						23				5/6	120	
~~10~~	~~GUMTOW~~	~~OTTO~~		~~8~~						~~22~~				5/5	160	
~~11~~	~~RAGERS~~	~~HANS~~		~~7MO~~	~~ING. ASS~~					~~19~~				~~6/-~~	~~148~~	
12	BEHRENDS	OTTO		1						21				5/5	145	
13	HILLGEN	FRIEDRICH		8MO						20				5/10	135	
~~14~~	~~BEHRMANN~~	~~ARTUR~~		~~1½~~						~~21~~				~~5/9~~	~~158~~	
15	REITZIG	KARL		3MO						20				5/11	150	
16	TILLAK	ERNST		3MO						19				5/4	130	
17	WOHLGEMUTH	FRITZ		8MO						21				6/-	135	
18	FRIEDRICH	WALTER		15	ELECTRCIAN					43				5/4	160	
19	BROOKMANN	WALTER		4						27				5/9	190	
20	SCHMIDT	CARL		6	CH.COOK ASS.					34				5/8	165	
21	WENDIG	FELIX		10						34				5/5	140	
22	OBERBECK	KARL		22	CHIEF STEWARD					50				5/8	175	
23	SCHULZ	FERDINAND		33						51				5/9	250	
24	DAMMROW	PAUL		25						53				5/6	175	
25	SCHUMACHER	ALEX		20	ASS					43				5/5	138	
26	LUEBBEN	HELMUT		15						37				5/7	178	
27	ROSENSTIEL	HERMANN		3	BAGGAGEMASTER					35				6/-	180	
28	MEIER	WALTER		3	PURSER CLERK					22				5/9	125	
29	HELMBRECHT	FRITZ		7	MUSICIAN					47				5/9	210	
30	BOETTCHER	HERMANN		2						40				5/8	146	

Cancelled #1 Dr. Hajo Jelden
#2 Dr. Joseph Leghnir
#11 Hans Ragers
#7 Hans Paul Doering
#10 Otto Gumtow
#14 Artur Behrmann
did not sail

(74)

Line NORTH GERMAN LLOYD
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns 2, 7, 8, (6), as to [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* —*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian except Cuban.

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COLUMBUS , *arriving at* NEW YORK , , *19* 30 , *from the port of* BREMERHAVEN

157

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	DEGERING	FRITZ	NONE	26	MUSICIAN	MAY 19TH 1930.	BREMER-HAVEN.	NO	YES	46	M	GERMAN	GERMANY	5/6	180	NONE
2	GUSINDE	MAX	"	1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	208	"
3	~~KLENKE~~	~~OTTO~~	"	2	"	"	"	"	"	~~35~~	"	"	"	~~5/9~~	~~170~~	"
4	~~KRAUSE~~	~~FRANZ~~	"	~~1½~~	"	"	"	"	"	~~33~~	"	"	"	~~5/9~~	~~170~~	"
5	LUECKE	WALTER	"	2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3	184	"
6	MOENKE	HELMUT	"	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	134	"
7	RIECK	OTTO	"	8	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/7	160	"
8	RUNGE	HEINRICH	"	4	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	132	"
9	~~SCHMIDT~~	~~ADOLF~~	"	4	"	"	"	"	"	~~38~~	"	"	"	~~6/-~~	~~135~~	"
10	~~VON STRANZKY~~	~~GEORG~~	"	~~1½~~	"	"	"	"	"	~~32~~	"	"	"	~~5/9~~	~~208~~	"
11	RICKLEFS	KARL	"	33	BOATSWAIN	"	"	"	"	53	"	"	"	5/8	135	"
12	ULBRAND	WILLY	"	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	140	"
13	GUZEK	WILHELM	"	10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	145	"
14	FRIEDRICHS	KORD	"	31	CARPENTER	"	"	"	"	66	"	"	"	6/-	150	"
15	MOLL	JUERGEN	"	15	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6/2	165	"
16	BORCHERS	HANS	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	145	"
17	DIERKS	GEORG	"	13	Q.-M.	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	170	"
18	GREIFF	JOHANN	"	25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/7	180	"
19	OELRICH	DIEDRICH	"	35	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5/5	165	"
20	PFENNIG	KARL	"	24	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/2	197	"
21	QUANDT	RUDOLF	"	25	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/5	163	"
22	SOMMERMEYER	HERMANN	"	31	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/-	168	"
23	BOTHE	WILHELM	"	5	FIREBRIGADE	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	137	"
24	FINKENSTAEDT	HEINRICH	"	18	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/8	145	"
25	KEUE	ERICH	"	30	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/4	135	"
26	MEYER	GEORG	"	25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	160	"
27	PETERSEN	HEINRICH	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	140	"
28	SCHELLING	DIEDRICH	"	20	"	"	"	"	"	42	"	"	"	6/-	150	"
29	ASBAHR	GEORG	"	7	A.-B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	144	"
30	VON ASPERN	JOHANN	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/-	120	"

Cancelled to 3 Otto Klenke
to 9 Adolf Schmidt

to 4 Franz Krause
to 10 Georg von Stranzky (26)
did not sail

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners

Local Agents

14 1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in columns 2, 6, 10, 11 and 12 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet N

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

158

Vessel COLUMBUS *, arriving at* NEW YORK *, , 19* 30 *, from the port of* BREMERHAVEN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	ALBRECHT	KARL	NONE	3	A.- B.	MAY 19TH 1930	BREMER-HAVEN.	NO	YES	26	M	GERMAN	GERMANY	5/8	160	"
2	BRÜNING	HEINRICH	"	6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/2	180	"
3	CZECH	ERWIN	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	140	"
4	DERLAM	HERBERT	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	144	"
5	FALK	KARL	"	16	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	150	"
6	FASSE	AUGUST	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	125	"
7	FISCHER	KURT	"	8	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	170	"
8	GARRELTS	ERICH	"	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/2	160	"
9	HOPMANN	HEINRICH	"	4½	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	135	"
10	HANSING	ERNST	"	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	144	"
11	HAGEN	JAKOB	"	31	"	"	"	"	"	64	"	"	"	5/3	150	"
12	HAMCKE	WILHELM	"	17	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	135	"
13	HEYEN	WILHELM-	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	125	"
14	HIEMISCH	ALEXANDER	"	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/2	150	"
15	HOWEY	ALFRED	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	140	"
16	KASSNER	FRIEDRICH	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	155	"
17	KLUNK	ERICH	"	12	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/1	125	"
18	KNECHT	EMIL	"	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	140	"
19	KOOPMANN	FRITZ	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	145	"
20	LINDHORST	HERMANN	"	25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	155	"
21	OSTERLOH	AUGUST	"	31	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/5	170	"
22	PRIEN	AUGUST	"	27	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/7	140	"
23	RONNQUIST	KARL	"	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	130	"
24	SASSE	JOHANN	"	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	135	"
25	SCHUMACHER	ROBERT	"	22	"	"	"	"	"	37	"	"	"	4/9	165	"
26	SCHWIER	HEINRICH	"	11	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	170	"
27	SCHUETER	KARL	"	3½	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	130	"
28	VOSS	HEINRICH	"	12	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/-	140	"
29	WILLIMCZIK	ADOLF	"	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	147	"
30	AHLF	HANS	"	2	O.- S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	118	"

Cancelled #25 Robert Schumacher did not sail

(29)

Line NORTH GERMAN LLOYD
Owners
Local Agents North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. Failure to furnish full or correct information in (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*__

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report, to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

159

Vessel COLUMBUS, arriving at NEW YORK, [illegible], 1930, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	FILTER	GÜNTER	NONE	8	A.- B.	MAY 19TH 1930.	BREMER-HAVEN.	NO	YES	16	M.	GERMAN	GERMANY	5/4	125	NONR
2	GOSSEL	ALFRED	-	1	O.- S.	-	-	-	-	19	-	-	-	5/8	145	-
3	HOLTERMANN	MARTIN	-	2	-	-	-	-	-	17	-	"	-	5/3	108	-
4	~~HIRCH~~ MUND	THEODOR	-	1½	"	-	-	-	-	16	"	-	-	5/-	105	-
5	MATEJASZCYK	KASIMIR	-	1	-	-	-	-	-	18	"	-	-	5/8	138	-
6	MENNECKE	WILHELM	-	1	"	-	-	-	-	18 EX	"	-	-	5/9	139	-
7	BERG	FERDINAND	-	5MO	DECKBOY	"	-	-	-	17	-	"	-	5/2	120	"
8	~~GLAESSEN~~	PAUL	-	5MO	"	"	"	"	"	18	"	"	"	~~5/9~~	~~135~~	"
9	DEHARDE	HANS	-	5MO	"	-	-	-	-	18	"	-	-	5/9	135	-
10	HEUWINKEL	KARL	-	1MO	-	-	-	-	-	15	"	-	-	5/6	120	-
11	LÜBNER	WILHELM	-	1	"	-	-	-	-	16	"	-	"	5/-	95	-
12	OLTMANN	WALTER	-	7MO	-	-	-	-	-	17	-	-	-	6/2	141	"
13	RIEBOLD	FRIEDRICH	-	7MO	"	-	-	-	-	14	"	-	"	5/-	98	-
14	STOEVER	ERICH	-	4MO	-	-	-	-	-	14	"	-	-	4/1	94	-
15	~~JABBICKE~~	EMIL	-	4	HOSPITALWAITER	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	138	"
16	JACOBI	WILHELM	-	6MO	-	-	-	-	-	25	"	-	-	5/7	150	-
17	LEIWECKE	HEINRICH	-	2	CARPENTER	-	-	-	-	47	"	-	-	5/1	180	-
18	PETERSEN	HEINRICH	-	1	ELECTR.ASS.	-	-	-	-	24	-	-	-	6/1	158	"
19	PAWLIK	OTTO	-	5MO	"	-	-	-	-	21	"	-	-	5/3	135	"
20	MEYER	AUGUST	-	6	REFRIG.ING.	-	-	-	-	27	"	-	-	5/6	140	"
21	SCHMIDT	HERMANN	-	2	-	-	-	-	-	38	"	-	-	5/5	145	-
22	NIEMEYER	ADOLF	-	30	BOILERSMITH	-	-	-	-	55	"	-	-	5/1	145	-
23	WOELLER	OTTO	-	?	"	"	-	-	-	43	"	-	-	5/1	145	-
24	SCHULTZ	KARL	-	3	KOPPERSMITH	-	-	-	-	46	"	-	"	5/5	155	-
25	ZSCHÄTZSCH	KARL	-	15	-	-	-	-	-	47	"	-	-	5/2	135	-
26	BACKESHOFF	ERICH	-	2	OILER	-	-	-	-	23	"	-	-	5/9	132	
27	BIELEFELD	OTTO	-	2	-	-	-	-	-	22	"	"	-	5/5	138	
28	BOYUNGS	ARTHUR	-	1	-	-	-	-	-	22	"	"	-	5/8	140	
29	HOEPPNER	KARL	-	4	-	-	-	-	-	40	"	-	-	4/11	125	
30	HEINIG	ALFRED	-	2	-	-	-	-	-	23	-	-	-	6/6	150	

Cancelled No 8 Paul Glaessen
No 15 Emil Jaebicke did not sail (28)

Line [illegible]
Owners
Local Agents North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of this leaf.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1230

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 880
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

160

Vessel COLUMBUS , *arriving at* NEW YORK , [illegible] , 19 30 , *from the port of* BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	FELLNER	KARL	NONE	4	OILER	MAY 19TH 1930-	BREMER-HAVEN.	NO	YES	30	M	GERMAN	GERMANY	5/5	145	NONE
2	MEYER	HEINRICH	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	135	"
3	VON RODEN	KARL	"	1½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	135	"
4	KOEPPE	WILHELM	"	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	168	"
~~5~~	~~RODE~~	~~WILHELM~~	"	~~2MO~~	"	"	"	"	"	~~49~~	"	"	"	~~5/5~~	~~140~~	
~~6~~	~~SEEPUSS~~	~~ADOLF~~	"	~~2~~	"	"	"	"	"	~~22~~	"	"	"	~~5/5~~	~~135~~	
~~7~~	~~REIMER~~	~~FRIEDRICH~~	"	~~3MO~~	"	"	"	"	"	~~28~~	"	"	"	~~5/8~~	~~160~~	
8	SCHWALD	ADOLF	"	7	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	145	"
9	WIMER	ERNST	"	4	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	150	"
10	ZSCHOECKNER	HERMANN	"	3	STOREKEEPER	"	"	"	"	39	"	"	"	6/-	180	"
11	DENKER	GEORG	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	130	"
12	BORNEMANN	EDUARD	"	4	CHIEF FIREMAN	"	"	"	"	27	"	"	"	6/3	150	"
13	HAMMANN	FRIEDRICH	"	7	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/-	142	"
14	HASSELBRING	REINHARD	"	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/-	160	"
15	STREESE	WILLY	"	14	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	140	"
16	LAU	KARL	"	24	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/1	165	"
17	MOLLER	KARL	"	30	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/7	185	"
18	MEYER	AUGUST	"	26	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	140	"
19	PABST	MAX	"	24	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	145	"
20	PRZYSUCHA	ADOLF	"	25	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/5	145	"
21	SUMMERER	JAKOB	"	30	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/5	165	"
22	SILIAN	HERMANN	"	7	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/-	150	"
23	SCHMIDT	ERNST	"	5	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/6	168	"
24	AHLF	WILLY	"	1	FIREMAN	"	"	"	"	21	"	"	"	6/1	153	"
25	BELLMANN	HINRICH	"	24	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/3	120	"
26	BODE	ERNST	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	140	
27	BOTTNER	HEINRICH	"	15	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/1	148	
~~28~~	~~BEHLES~~	~~RUDOLF~~	"	~~3~~	"	"	"	"	"	~~24~~	"	"	"	~~5/3~~	~~140~~	
29	BERGER	RICHARD	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	140	
30	BRITZWEIN	BERNHARD	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	135	

Cancelled: #5 Wilhelm Rode — #6 Adolf Seepuss
#7 Friedrich Reimer — #28 Rudolf Behles
a.a. [illegible]

(26)

Line [illegible] LLOYD
Owners [illegible]
Local Agents [illegible]

Immigrant Inspector.

* See list of races [illegible] correct information in columns 2), (5), (6), and (7)
NOTE Failure to furnish [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this *day of* , *19*

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* —*(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. —

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COLUM BUS *, arriving at* NEW YORK *,* *, 19*30 *, from the port of* BREMERHAVEN

161

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	Weight	(14) Physical marks, peculiarities or disease
1	EGGEBRECHT	ARNOLD	NONE	5	FIREMAN	MAY 19TH 1930.	BREMER-HAVEN.	NO	YES	25	M	GERMAN	GERMANY	5/1	125	NONE
2	EHMKE	ARNOLD	-	2	-	-	-	-	-	22	-	-	-	6/-	145	-
3	GRAFE	JOHANN	-	4	-	-	-	-	-	32	-	-	-	5/4	136	-
4	HOFFMANN	PAUL	-	3	-	-	-	-	-	29	-	-	-	5/6	150	-
5	HEINSOHN	ERWIN	-	4	-	-	-	-	-	24	-	-	-	5/8	145	-
6	IHMELS	ARTHUR	-	2	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5/3	135	-
7	KLUEWER	RUDOLF	-	5	-	-	-	-	-	28	-	-	-	5/6	144	-
8	KROHN	AUGUST	-	4	-	-	-	-	-	26	-	-	-	5/8	130	-
9	LUEHRS	WILHELM	-	2	-	-	-	-	-	23	-	-	-	5/9	151	-
10	LUETJENS	HEINRICH	-	1	-	-	-	-	-	23	-	-	-	5/6	135	-
11	MEYER	CHRISTIAN	-	10	-	-	-	-	-	47	-	-	-	5/6	150	-
12	POPP	ARTUR	-	7MO	-	-	-	-	-	19	-	-	-	5/6	150	-
13	PFLAUMBAUM	WALTER	-	1	-	-	-	-	-	22	-	-	-	5/6	125	-
14	PIEPER	WILHELM	-	4	-	-	-	-	-	36	-	-	-	5/9	180	-
15	~~PUCKHABER~~	GERHARD	-	3	-	-	-	-	-	19	-	-	-	5/2	152	-
16	KREYMEYER	ALFRED	-	1½	-	-	-	-	-	24	-	-	-	5/6	135	-
17	REESE	PETER	-	2	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5/8	140	-
18	FINK	KARL	-	14	-	-	-	-	-	43	-	-	-	5/9	148	-
19	RAUH	CHRISTIAN	-	2½	-	-	-	-	-	25	-	-	-	5/5	140	-
20	SEEBER	KARL	-	3	-	-	-	-	-	23	-	-	-	5/8	130	-
21	SCHOTTENHAMMER	LUDWIG	-	2	-	-	-	-	-	22	-	-	-	5/4	130	-
22	SCHROEDER	JOHANN	-	8MO	-	-	-	-	-	19	-	-	-	5/5	135	-
23	THOLEN	HERMANN	-	2	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5/4	135	-
24	THAL	CHRISTEL	-	8	-	-	-	-	-	38	-	-	-	6/-	180	-
25	UHLKEN	AUGUST	-	6	-	-	-	-	-	24	-	-	-	5/3	124	-
26	WALD	MAX	-	2	-	-	-	-	-	24	-	-	-	5/8	145	-
27	~~WIND~~	WILLI	-	4	-	-	-	-	-	25	-	-	-	5/6	135	-
28	STAWITZKI	JOHANN	-	3	-	-	-	-	-	34	-	-	-	5/6	148	-
29	SCHÖTTE	HEINRICH	-	1½	-	-	-	-	-	27	-	-	-	5/6	128	-
30	ALBERS	LUDWIG	-	1	CLEANER	-	-	-	-	21	-	-	-	5/4	127	-

Cancelled to 15 Inland Pick Labor Ltr 27 Dec. 30 and did not sail.

(28)

Line NORTH GERMAN LLOYD
Owners
Local Agents North German Lloyd, New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back of sheet.

NOTE—Failure to furnish information in columns 2, 3, 5, 6, 7, 8, 14, or to correct information in columns 2, 3, 5, 6, and 7, is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COLUMBUS , *arriving at* NEW YORK , , 19 30, *from the port of* BREMERHAVEN

162

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	Physical marks, peculiarities or disease
1	FILIPIC	GUSTAV	NONE	3MO	CLEANER	MAY 19TH 1930.	BREMER-HAVEN	NO	YES	20	M	GERMAN	GERMANY	5/6	140	NONE
2	HOPPENZIG	KARL	-	8MO	-	-	-	-	-	19	-	-	-	5/-	150	-
3	~~KERNER~~	~~JOHANN~~	-	~~3MO~~	-	-	-	-	-	~~26~~	-	-	-	~~5/5~~	~~156~~	-
4	MESALLA	ERICH	-	3MO	-	-	-	-	-	20	-	-	-	5/5	131	-
5	REHKOPF	KARL	-	9MO	-	-	-	-	-	18	-	-	-	5/9	140	-
6	SCHLECHTE	FRITZ	-	2	STEWARDSBOY	-	-	-	-	19	-	-	-	5/3	98	-
7	BÖTTCHER	OTTO	-	9MO	PAGE	-	-	-	-	14	-	-	-	4/9	84	-
8	MEINEN	RICHARD	-	6MO	"	-	-	-	-	15	-	-	-	4/11	90	-
9	TABBE	GEORG	-	2	"	-	-	-	-	16	-	-	-	5/3	89	-
10	WESTPHAL	BRUNO	-	2	"	-	-	-	-	16	-	-	-	5/3	128	-
11	HINRICHS	HELLMUTH	-	1½	STEWARDSBOY	-	-	-	-	16	-	-	"	5/8	104	-
12	LIEBMANN	OTTO	-	1	"	-	-	-	-	16	-	-	-	5/3	95	-
13	SCHRADER	ALBERT	-	2	"	-	-	-	-	16	-	-	-	5/2	97	-
14	PREISS	KURT	-	1½	"	-	-	-	-	16	-	-	-	4/8	86	-
15	SCHMIDT	ERICH	-	1½	"	-	-	-	-	17	-	-	-	5/-	120	-
16	SCHROEDER	HANS	-	2MO	WIREL.OPERETOR	-	-	-	-	20	-	-	-	5/3	117	-
17	BEHNSEN	LUDWIG	-	16	INGENIEER	-	-	-	-	39	-	-	-	5/9	190	-
18	~~PUSCHNER~~	~~HERMANN~~	-	~~3~~	-	-	-	-	-	~~23~~	-	-	-	5/8	132	-
19	~~KARWEIT~~	~~LUDWIG~~	-	~~3½~~	"	-	-	-	-	~~25~~	-	-	-	~~5/8~~	~~140~~	-
20	DAUER	GEORG	-	5	-	-	-	-	-	24	-	-	-	6/1	170	-
21	~~DOOSE~~	~~FRIEDRICH~~	-	1	~~ING. ASS.~~	-	-	-	-	~~47~~	-	-	-	~~6/-~~	~~195~~	-
22	BEHRENS	HANS	-	6	STEWARD	-	-	-	-	20	-	-	-	5/8	150	-
23	LANDTMANN	EDUARD	-	30	CHIEF STEWARD	-	-	-	-	57	-	-	-	5/4	165	-
24	GASCHKA	OSWALD	-	1	COOK	-	-	-	-	24	-	-	-	5/4	145	-
25	BRUNNER	JOSEF	-	5	STEWARD	-	-	-	-	37	-	-	-	5/7	168	-
26	SCHULZ	PAUL	-	10	-	-	-	-	-	46	-	-	-	5/5	149	-
27	ILLGEN	ALFRED	-	18	-	-	-	-	-	50	-	-	-	6/-	170	-
28	ECKELT	MAX	-	20	-	-	-	-	-	43	-	-	-	5/7	157	-
29	WOLFGRAMM	OTTO	-	5	-	-	-	-	-	31	-	-	-	5/3	150	-
30	HEINE	WALTER	-	3	-	-	-	-	-	21	-	-	-	5/6	167	-

Cancelled to 3 Johann Kerner to 18 Hermann Fruessinger
to 11 Ludwig Karweit to 16 Friedrich Doose
did not land.

(30)

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners

Local Agents North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns 2), (5), (6), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

163

Vessel COLUMBUS , *arriving at* NEW-YORK , , *1930* , *from the port of* ~~XXXXXX~~ BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical mark, peculiarities or disease
1	SCHULZE	KURT	NONE	6 M	CLEANER	MAY 19th 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	28	M	GERMAN	GERMANY	5/4	145	NONE
2	~~SCHULTE~~	~~HERMANN~~	"	~~6 m~~	"	"	"	"	"	~~28~~	"	"	"	~~5/6~~	~~165~~	"
3	SCHMIDT	GEORG	"	1m	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	150	"
4	STROMILLA	HERMANN	"	11 m	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	120	"
5	FRASER	HERBERT	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/-	121	"
6	BLUHM	MAX	"	8 M	BERLMAN-MASTER	"	"	"	"	15	"	"	"	5/1	116	"
7	KOLLENDA	WILHELM	"	5 m	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	141	"
8	CRYSLES	FRIEDRICH	"	11 m	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	129	"
9	LECKER	OSKAR	"	3o	ENGINE-CLERK	"	"	"	"	60	"	"	"	5/4	160	"
10	ELY	LUDWIG	"	15	COOK	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	135	"
11	WENDT	HEINRICH	"	28	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	156	"
12	THOENE	ARTHUR	"	22 1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	140	"
13	LEPPLER	HEINRICH	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	140	"
14	PROCKER	WILHELM	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	130	"
15	~~HEMANN~~	FRANZ	"	4	"	"	"	"	"	~~29~~	"	"	"	~~5/8~~	~~145~~	"
16	GANGER	KARL	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/2	180	"
17	~~BOEHARD~~	RUDOLF	"	~~25~~	"	"	"	"	"	~~46~~	"	"	"	~~5/8~~	~~149~~	"
18	KRUGE	GERHARD	"	4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/3	140	"
19	WOLF	HERMANN	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	168	"
20	SEIDLER	GEORG	"	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	6/1	180	"
21	SCHUESSLER	ERWIN	"	1½	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	130	"
22	WEISS	FRIEDRICH	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	160	"
23	Aschille	FRITZ	"	1½	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	132	"
24	DREYER	KARL	"	7 m	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6/-	150	"
25	Juegel	KURT	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	140	"
26	SEITKER	EDUARD	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	120	"
27	[illegible]	JOSEF	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	146	"
28	[illegible]	ERICH	"	1½	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	148	"
29	[illegible]	KARL	"	19	PANTRYMAN	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	240	"
30	[illegible]	[illegible]	"	32	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	184	"

Cancelled: No 2 Herman Schulte
No 15 Franz Ehmann
Help Rudolf Froehke
did not sail

(7)

NORTH GERMAN LLOYD
Line

Owners

Local Agents
14 1240
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races and mark correct.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1/5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

161

Vessel COLUMBUS, arriving at NEW YORK, 19 30, from the port of BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Personal mark, peculiarities or disease
1	TETZLER	MAX	NONE	23	PANTRYMAN	MAY 19th 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	59	M	GERMAN	GERMANY	5/5	210	NONE
2	MEYER	[illegible]	"	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	130	"
3	BETTELHEIM	RICHARD	"	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	158	"
4	HEINTSCHEL	MAX	"	2	-A33	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	125	"
5	MEYING	KARL	"	4	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	130	"
6	KOCH	HEINRICH	"	21	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	125	"
7	FIEDLER	KARL	"	21	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	132	"
8	ROST	KARL	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/6	138	"
9	RENNE	ADOLF	"	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	115	"
10	SCHMIDT	WALTER	"	6	28 "	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	152	"
11	BEHMER	HARRY	"	6	COFFEEROOM	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	152	"
12	DREWS	HEINRICH	"	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	175	"
13	PERK	[illegible]	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	175	"
14	HERBOLD	KARL	"	6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3	165	"
15	MUELLER	OTTO	"	12	SCHEFFKOCH	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	160	"
16	BERGMANN	LEWIS	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	145	"
17	GRESSES	PAUL	"	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/1	185	"
18	FREUDBERG	WILHELM	"	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	135	"
19	SOMMERER	RUDOLF	"	24	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	130	"
20	WESTENDARP	CLEMENS	"	6	"	"	"	"	"	47	"	"	"	6/-	160	"
21	HECHT	JOSEF	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	150	"
22	FRÖSER	ALBERT	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	146	"
23	SCHULZ	PAUL	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	4/10	120	"
24	SCHWARZ	ALBERT	"	3	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/9	182	"
25	WESTPHAL	[illegible]	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	150	"
26	HAUF	FRITZ	"	21	STEAM COOK	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	155	"
27	LANDFELD	ERNST	"	3	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	140	"
28	THORSEN	[illegible]	"	25	STOREKEEPER	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	150	"
29	SUTTELIN	ERNST	"	2	BUTCHER	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	195	"
30	HAASS	[illegible]	"	14	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	200	"

(3v)

Line NORTH GERMAN LLOYD
Owners
Local Agents North German Lloyd, New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns 2, 5, 6, 7 and 8 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COLUMBUS, *arriving at* NEW YORK, , *19* 30, *from the port of* BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	BENECKE	KARL	NONE	33	BUTCHER	MAY 19th 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	62	M	GERMAN	GERMANY	5/4	148	NONE
2	PLATTER	GEORG	"	9	CHIEF-SCULLION	"	"	"	"	47	"	"	"	5/3	135	"
3	BOEHME	PAUL	"	8 m	SCULLION	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	158	"
4	DIETRICH	OTTO	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	135	"
5	DOEMEL	HANS	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	135	"
6	ELSAESSER	FRANZ	"	5	"	"	"	"	"	34	"	"	"	6/3	160	"
7	FELSMANN	PAUL	"	7 m	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	142	"
8	GERDTS	BERNHARD	"	3	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6/1	180	"
9	GRIEMENKE	RICHARD	"	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	154	"
10	HENSE	WILHELM	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/1	133	"
11	HOFER	HEINRICH	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	135	"
12	JOHANSEN	KARL	"	8 m	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	135	"
13	KROEPER	ALFRED	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	120	"
14	KITTNER	RUDOLF	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6/2	160	"
15	KOLBUS	GEORG	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	135	"
16	MEYER	WILHELM	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	135	"
17	MARTIN	LORENZ	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	140	"
18	MUELLER	HELMUT	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/-	145	"
19	NEUHAUS	GUENTHER	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	140	"
20	OEHME	HANS	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/1	130	"
21	OTTEN	KARL	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/4	146	"
22	PATE	ADOLF	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	148	"
23	PEHLIN	KARL	"	20	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/-	155	"
24	RITZ	HERMANN	"	5	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5/4	154	"
25	SCHARFENBERG	HEINRICH	"	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	145	"
26	SCHROEDER	RICHARD	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	145	"
27	STARK	ANTON	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/-	160	"
28	STOLBMANN	WILLY	"	8	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	120	"
29	TRADEMANN	HEINRICH	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/2	134	"
30	VOGEL	FRITZ	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/7	165	"

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Enrolled to 8 Months Seaters did not sail

(30)

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners

Local Agents 14—1240 North German Lloyd, New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns 2, 6a, 6b, and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Vessel No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel COLUMBUS *, arriving at* NEW YORK *, 19 , from the port of* BREMERHAVEN

168

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Visible marks, peculiarities or disease
1	.OLSKE	ARTUR	NONE	2s	SCULLION	MAY 19th 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	22	M	GERMAN	GERMANY	5/3	130	NONE
2	GUMBRECHT	LAVID	"	20	LINENKEEPER	"	"	"	"	40	"	"	"	6/-	175	"
3	HEIMANNN	OTTO	"	15	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/5	136	"
4	BERGMANN	CARL	"	14	LIFTSTARTER	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	175	"
5	STRUBBE	GUSTAV	"	30	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/3	185	"
6	NIETER	OTTO	"	24	TRAINER	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	150	"
7	DITHMAR	WILHELM	"	37	KINO-OPERATOR	"	"	"	"	58	"	"	"	5/3	145	"
8	CZEPAT	ERNST	"	7	PRINTER	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	152	"
9	PONOWSKI	GUSTAV	"	16	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/6	160	"
10	MEYER	WILHELM	"	16	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/7	150	"
11	BAUMANN	BERNHARD	"	20	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/5	144	"
12	BECK	ANNA	"	9	STEWARDESS	"	"	"	"	42	F	"	"	5/8	145	"
13	PERNAU	DOROTHEA	"	4	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/3	148	"
14	HAGEDORN	ELISABETH	"	2	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	128	"
15	MAERZ	WILHELMINE	"	2	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/4	134	"
16	TIENKEN	ADELE	"	23	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/1	150	"
17	MERTENS	SOPHIE	"	28	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/-	110	"
18	SCHWERDTFEGER	JOSEFINE	"	1	"	"	"	"	"	54	"	"	"	4/10	120	"
19	KOEHLER	MARTHA	"	8	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/3	145	"
20	MUELLER	MARIE	"	4 m	"	"	"	"	"	39	"	"	"	4/10	110	"
21	SCHAFFERNICHT	BERTA	"	4	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	148	"
22	JAEHNIG	ERNST	"	4	BARBER	"	"	"	"	57	M	"	"	5/8	130	"
23	SOMKOWSKY	ALBERT	"	2 m	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/4	140	"
24	JANSEN	HANS	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	150	"
25	SUPTMANN	MARTIN	"	10	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/1	145	"
26	MOLITOR	FRANZ	"	18	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/7	160	"
27	BAUER	ADOLF	"	2 m	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	148	"
28	ZIMMER	HEINRICH	"	2 m	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	134	"
29	SCHEUNERT	PAUL	"	x	"	"	"	"	"	2	"	"	"	5/6	166	"
30	GEBEL	LAURA	"	21	FRISEUSE	"	"	"	"	21	"	"	"	5/3	140	"

Cancelled #20 Hans Kuehler #23 Arthur Lehkonsky
#27 Adolf Falke did not sail
see 26/6

(17)

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners

Local Agents North German Lloyd, New York

Immigrant Inspector.

See [illegible] on back hereof.

Failure to furnish full or correct information [illegible] subjects the offender to a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY.

12

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

167

Vessel COLUMBUS , *arriving at* NEW YORK , 19 30 , *from the port of* BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	Physical marks, peculiarities or disease
1	THOMAS	ERICH	NONE	2 m	BOOKSELLER	MAY 19th 1930	BREMER-HAVEN	NO-	YES	28	M	GERMAN	GERMANY	5/4	152	NONE
2	BECKER	FRIEDRICH	"	7	MASSEUR	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	124	"
3	ZARLING	GRETE	"	6 m	HOSPITAL NURSE	"	"	"	"	30	"	"	"	4/10	124	"
4	HEILMANN	HELENE	"	1	MASSEUSE	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3	125	"
5	MARITZKI	FRIEDRICH	"	7	PHOTOGRAPHER	"	"	"	"	51	"	"	"	6/2	185	"
6	ULLMER	HERMANN	"	6 m	"	"	"	"	27	27	"	"	"	5/8	152	"
7	SCHACKER	RICHARD	"	20	TAILOR	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	160	"
8	[illegible]	[illegible]	"	8	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	135	"
9	MOSER	HANS	"	3 m	FLORIST	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	136	"
10	NITSCHE	KURT	"	3	SELLER	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	132	"
11	AHLERT	PAUL	"	2	SCHILLION	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	121	"
12	ARNOLKE	FRIEDRICH	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	12-	"
13	[illegible]HORST	KARL	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	130	"
14	BAUER	HERMANN	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	145	"
15	BUTSCHKALOFF	HEINRICH	"	1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	130	"
16	CHRIST	JULIAN	"	3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	135	"
17	FINGER	FRIEDRICH	"	25	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/1	128	"
18	GAHRKE	HEINRICH	"	2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	150	"
19	JANSSEN	KARL	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	155	"
20	JUERGENS	AUGUST	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	132	"
21	JANTZEN	RICHARD	"	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	122	"
22	[illegible]ELLER	PAUL	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	130	"
23	[illegible]ANTELHARLT	RICHARD	"	4	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	136	"
24	[illegible]LER	WALTER	"	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	136	"
25	SASS	WALTER	"	1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	130	"
26	SCHALMUELLER	HENRY [illegible]	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	130	"
27	SCHUMACHER	WALTER	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	150	"
28	ALLHOFF	[illegible]	"	16	STEWARD	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	170	"
29	AVANZER	FERDINAND	"	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/3	115	"
30	ALTHOFF	BERNHARD	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/9	172	"

Cancelled #8 Fritz Herrmann
#22 Paul Koehler

#13 Karl [illegible]horst did not land

(27)

13

Line NORTH GERMAN LLOYD
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See Rule [illegible] hereof.

NOTE [illegible] full or correct information in columns 2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 580
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

168

Vessel COLUMBUS *, arriving at* NEW YORK *, [illegible], 19 , from the port of* BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical mark, peculiarity, or defect
1	AHLERS	JOHANN	NONE	6	STEWARD	MAY 19th 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	28	M	GERMAN	GERMANY	5/5	130	NONE
2	AUERBACH	OTTO		6						28				5/4	130	
3	BOLL	HERMAN		1						22				5/6	135	
4	BADING	KARL		8						21				5/5	120	
5	BARNKOW	OTTO		20						53				5/10	172	
6	BIRKE	RUDOLF		2						31				5/4	152	
7	BORCHORN	JOHANN		1						19				5/8	117	
8	BARTHEL	KARL		5						31				5/-	120	
9	BARKOWSKY	FRIEDRICH		23						41				5/6	147	
10	BARTAU	WILHELM		5						26				5/5	130	
11	BAUER	JOHANN		31						54				5/3	135	
12	BECKMANN	AUGUST		17						46				5/6	135	
13	BEYER	WALTER		5						20				5/3	136	
14	BERGMANN	WILHELM		20						41				5/4	196	
15	BIELEFELD	HEINRICH		21						38				5/6	165	
16	BLANCK	WILHELM		19						33				5/8	190	
17	BLOEMER	JOHANN		3						31				5/6	130	
18	BOERNER	KARL		2						22				5/3	122	
19	BOERNING	RICHARD		23						48				5/10	185	
20	BORCHMANN	FRIEDRICH		31						56				5/4	125	
21	BRUNS	KARL		15						57				5/5	130	
22	BRUNS	FRIEDRICH		26						55				5/5	150	
23	BURGMEISTER	ERNST		14						54				5/3	135	
24	BEHRENS	JOHANN		10						32				5/5	160	
25	BODE	EDUARD		30						55				5/10	140	
26	BOESIEK	MARTIN		5						26				5/9	150	
27	CZEIAT	HANS		2						27				5/8	140	
28	CRUEGER	ADOLF		6						43				5/1	160	
29	CHRIL	FRIL		12						31				5/6	170	
30	CLAUDORF	RICHARD		4						35				5/2	144	

Cancelled No 2 Otto Auerbach No 3 Werner Boll No 6 Rudolf Birke, No 7 Johann Borchorn did not sail

(26)

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners

Local Agents North German Lloyd, New York

Immigrant Inspector.

* See [illegible] of races on back hereof

Note — Failure to furnish full or correct information [illegible] sections 2(a), (b), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian except Cuban.

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

169

Vessel COLUMBUS *, arriving at* NEW YORK *, 19 , from the port of* BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or defects
1	[illegible]	ERWIN	NONE	6	STEWARD	MAY 19th 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	35	M.	GERMAN	GERMANY	5/4	132	NONE
2	[illegible]	Robert	-	7	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	132	"
3	[illegible]	Heinrich	-	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/6	150	"
4	[illegible]	[illegible]	-	15	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/9	176	"
5	EINSELE	ALBERT	-	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	155	"
6	EHRENTRAU	EMIL	-	28	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	124	"
7	EISAT	JOHANN	-	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	120	"
8	ESCHERICH	WILHELM	-	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	140	"
9	EISNER	ERICH	-	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	139	"
10	FOERSTEL	RICHARD	-	20	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/9	186	"
11	GERLTS	HERMANN	-	30	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/5	130	"
12	GAUCK	WILHELM	-	13	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/9	165	"
13	GEITNE	ALFRED	-	28	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/9	185	"
14	GAEDCKER	GEORG	-	26	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/8	148	"
15	GAEHLING	JOHANN	-	31	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/6	130	"
16	GRUBING	JOHANN	-	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	140	"
17	HADELER	JOHANN	-	13	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/9	150	"
18	HEYDEN	RICHARD	-	7	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	165	"
19	HEDSTRA	JOHANN	-	8	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	140	"
20	HOLTERMANN	DIETRICH	-	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	128	"
21	HARMS	HEINER	-	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	135	"
22	HARDWERK	KARL	-	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	132	"
23	HELMSEN	HERMANN	-	7	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6/-	164	"
24	HEYER	ALBERT	-	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	145	"
25	HINZE	JOHANN	-	7	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/2	170	"
26	HOLDEMANN	[illegible]	-	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	135	"
27	HOLLWEG	WALT	-	21	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/9	180	"
28	KORTLAS	[illegible]	-	32	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/2	160	"
29	[illegible]NER	[illegible]	-	4	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/4	140	"
30	JANSSEN	[illegible]	-	20	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/6	150	"

Cancelled #2 Robert Gaebert sue 26/7
#2 Heinrich Hiesta

#9 Erich Eisner did not sail

(27)

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners

Local Agents NORTH GERMAN Lloyd New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failing to furnish full or correct information in columns 20, (5), (6), [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this , *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival at any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—4240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

170

Vessel COLUMBUS, *arriving at* NEW YORK, [illegible], *19* , *from the port of* BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) [illegible]	Physical marks, peculiarities or defects
1	JARK	JOHANNS	NONE	5	STEWARD	MAY 10TH 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	28	M.	GERMAN	GERMANY	5/3	107	NONE
2	JACOB	REINHOLD	"	16	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	140	"
3	JUNCHEINRICH	WILHELM	"	25	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/1	144	"
4	JESSEN	WILHELM	"	30	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/10	185	"
5	KUHLAND	RICHARD	"	3 m	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	135	"
6	KUHNE	WALTER	"	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	125	"
7	KOELLNER	ALFRED	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	120	"
8	KOCH	ERICH	"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	128	"
9	KARN	FERD ARND	"	20	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	170	"
10	KAVERN	WILLY	"	16	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	140	"
11	KETTERLE	WALTER	"	12	"	"	"	"	"	32	"	"	"	4/11	110	"
12	KRUEGER	HEINRICH	"	30	"	"	"	"	"	50	"	"	"	4/11	150	"
13	KRUEGER	WILLY	"	8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	135	"
14	KEILER	ERICH	"	4	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/3	160	"
15	KIESMANN	BENJAMIN	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	130	"
16	LANGENBERG	GEORG	"	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	148	"
17	LANGE	WILHELM	"	20	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/6	145	"
18	LAUDON	ERICH	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	155	"
19	LEHMANN	OTTO	"	6	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/3	140	"
20	LINDENBERG	WILLY	"	5	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	135	"
21	LUEDERS	HUGO	"	20	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/6	200	"
22	LEHMANN	ALEXANDER	"	1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	123	"
23	LAGER	LUDWIG	"	3	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	156	"
24	MATYS	ADOLF	"	4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	138	"
25	MEYER	[illegible]	"	4	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/9	135	"
26	MEYER	[illegible]	"	1	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	129	"
27	MEYER	[illegible]	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	135	"
28	MUELLER	[illegible]	"	20	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/3	150	"
29	MUNJE	[illegible]	"	27	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/1	144	"
30	[illegible]	[illegible]	"	13	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	140	"

(30)

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners [illegible]

Local Agents [illegible]

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE

* See list of races on back hereof

NOTE—Failure to furnish full or correct information required by sections 2, 6, (5), (6), and 7 is punishable by a fine of one hundred dollars for each alien. See other side.

16

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or such report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question, upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1249

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 430
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

171

Vessel COLUMBUS , *arriving at* NEW YORK , , *19* 30 , *from the port of* BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical mark, peculiarities or disease
1	NETZER	FRIEDRICH	NONE	13	STEWARD	MAY 19th 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	37	M	GERMAN	GERMANY	5/3	126	"
2	NJEMZ	ROBERT	"	20	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/3	146	"
3	NOLTE	FRIEDRICH	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/2	100	"
4	NUECKEL	ERICH	"	6	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/6	171	"
5	OELKERS	HERMANN	"	30	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/8	175	"
6	PFOL	HERBERT	"	5 m	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	142	"
7	PFEIFER	WILLY	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	150	"
8	PETERS	JOHAN	"	5	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	172	"
9	POSCH	KARL	"	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	140	"
10	RAULINAT	FRITZ	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	146	"
11	RAUHORN	KARL	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	132	"
12	RIEMER	KURT	"	3 m	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	170	"
13	RING	JOACHIM	"	2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/-	125	"
14	VON RODEN	ROBERT	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	125	"
15	RUETHEL	HELMRICH	"	9 m	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	172	"
16	RUDLOFF	WILHELM	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	150	"
17	RYTIRECHT	KARL	"	8	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	148	"
18	SCHARPACH	KURT	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	132	"
19	SANDER	FRANZ	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	124	"
20	SCHAUM	CARL	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	125	"
21	VON SCHEEL	HELMUT	"	8 m	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	145	"
22	STENS	KARL	"	8 m	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/1	150	"
23	SCHULZ	[illegible]	"	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	14[illegible]	"
24	SWENSE	[illegible]	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	129	"
25	SIANNAKE	RICHARD	"	4	"	"	"	"	"	10	"	"	"	5/8	142	"
26	SCHOEFFLER	KARL	"	14	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/1	148	"
27	SCHROEDER	[illegible]	"	23	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/9	118	"
28	SCHULZ-FELS	[illegible]	"	26	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/9	138	"
29	SEEVOGT	[illegible]	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/2	175	"
30	SONCK	[illegible]	"	[illegible]	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	140	"

Cancelled to R Rudolf Riedel — R 16 Wilhelm Rudloff did not land

(38)

NORTH GERMAN LLOYD

Line

Owners

Local Agents
14-1240 North German Lloyd, New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full and correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

172

Vessel COLUMBUS *, arriving at* NEW YORK , [illegible] *, 19* , *from the port of* BREMERHAVEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name.	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	SCHMIDT	HERMANN	NONE	3	STEWARD	MAY 19th 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	21	M	GERMAN	GERMANY	5/4	143	NONE
2	SCHUBITE	ARNOLD	"	3	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	140	"
3	STEINBRUCK	HANS	"	20	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/9	130	"
4	STRUTTEL	WILHELM	"	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6/-	140	"
5	STOLLE	FRANZ	"	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	142	"
6	STEFFENS	WILHELM	"	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	150	"
7	THOMAS	GEORG	"	9	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/6	140	"
8	THELITZ	JOHANN	"	22	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	220	"
9	TUCEK	KARL	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	126	"
10	TRIEST	HARRY	"	3 m	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	125	"
11	Winter	Wilhelm	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	145	"
12	Wemhöner	Fritz	"	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6/2	156	"
13	Wilharm	Karl	"	30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/1	150	"
14	Winzer	Hermann	"	30	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/3	145	"
15	Wilke	Otto	"	10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	140	"
16	Weinrich	Bernhard	"	12	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	150	"
17	Dietrichs	Hermann	"	1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	140	"
18	Heise	Karl	"	20	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/6	154	"
19	Fischer	Friedrich	"	35	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/3	200	"
20	Köhne	August	"	23	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	150	"
21	Kuhn	Albert	"	2	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	130	"
22	Meyer	Gustav	"	35	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/4	180	"
23	Meyer	Johan	"	27	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/5	142	"
24	Riedel	Eduard	"	30	"	"	"	"	"	53	"	"	"	4/11	135	"
25	Wilkening	Johann	"	2	Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	132	"
26	Ratjen	Artur	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/1	120	"
27	Tiedemann	Hermann	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	125	"
28	Willers	Herbert	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5	110	"
29	Brand	Paul	"	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/1	122	
30	Wohltmann	Walter	"	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	4/10	130	

(34)

Line NORTH GERMAN LLOYD
Owners
Local Agents 14—1240 North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns 2), (5), [illegible] and [illegible] is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

18

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* , *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD 3 *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Columbus", arriving at NY, , 19 , from the port of

173

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or defects
1	~~Döring~~	Wilhelm	None	~~5~~	Purser Asst.	April 23rd 1930	Bremerhaven.	No	Yes	~~30~~	M	German	Germany	~~6/-~~	~~160~~	None
~~2~~	~~Hummert~~	~~Walter~~	"	~~None~~	~~Purser Clerk~~	"	"	"	"	~~26~~	"	"	"	~~5/9~~	~~130~~	"
3	Zimmermann	Victor	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	125	"
4	Müllner	Hans	"	2mo	2.Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	112	"
5	Bärnklau	Rudolf	"	1	Scullion	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	160	"
6	Fuhrmann	Walter	"	None	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	145	"
7	Eckel	Wilhelm	"	None	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	132	"
8	Bockelmann	Walter	"	None	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6/-	156	"
9	~~Zeuner~~	Heinrich	"	~~1mo~~	~~Barber Asst.~~	"	"	"	"	~~25~~	"	"	"	~~5/9~~	~~139~~	"
10	Sroczinski	Walter	"	7	Scullion	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	138	"
11	Barschkett	Ernst	"	5mo	Steward	"	"	"	"	41	"	"	"	5/4	130	"
12	Bruns	Hans	"	5	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	132	"
13	Carthäuser	Harry	"	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	126	"
14	Deichmüller	Karl	"	6	"	"	"	"	"	50	"	"	"	6/-	164	"
15	Döpke	Georg	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	135	"
16	Eisenhauer	Emil	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/4	128	"
17	Feykus	Gustav	"	1	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/-	144	"
18	Funke	Friedrich	"	2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	140	"
19	Giesecke	Heinrich	"	5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	136	"
20	Götz	Josef	"	20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	170	"
21	Grimm	Alfred	"	7	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	132	"
22	Jerochim	Nathan	"	6	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	140	"
23	John	Alfred	"	8mo	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/1	128	"
24	Karbowski	Johann	"	17	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	142	"
25	Kaufmann	Karl	"	32	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5/4	173	"
26	Kelkenberg	Max	"	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	128	"
27	Köhler	Erich	"	1½	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/2	120	"
28	Köhler	Karl-Heinz	"	8	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	138	"
29	Kotek	Fri drich	"	2½	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	152	"
30	Krondorf	Emil	"	8	"	"	"	"	"	47	"	"	"	4/10	182	"

Cancelled No 1 Wilhelm Döring
No 9 Heinrich Zeuner

No 2 Walter Hummert did not sail 12/28 twice in list!

(17)

Line NORTH GERMAN LLOYD
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See United races on back hereof.

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns 2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

19

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 598
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

171

— Vessel Columbus, arriving at NY; April 28, 19 30, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical mark, peculiarity, or disease
1	Lippold	Franz	None	38	Steward	April 23rd 1930.	Bremerhaven.	No	Yes	54	M	German	Germany	5/4	190	None
2	Lurig	Heinrich	"	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	150	"
3	Mathiske	Ernst	"	2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	125	"
4	~~Miller~~	~~Friedrich~~	"	~~42~~	"	"	"	"	"	~~59~~	"	"	"	~~5/1~~	~~135~~	"
5	Nordmann	Otto	"	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/4	126	"
6	~~Olmann~~	~~Leopold~~	"	2	"	"	"	"	"	~~54~~	"	"	"	~~5/8~~	~~154~~	"
7	~~Rex~~	~~Albert~~	"	~~27~~	"	"	"	"	"	~~50~~	"	"	"	~~5/4~~	~~140~~	"
8	Ries	Karl	"	13	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/-	110	"
9	Siembsen	Wilhelm	"	20	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	164	-
10	Steljes	Arnold	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/5	140	-
11	Wald	Max	"	30	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/3	165	-
12	Zwarg	Franz	"	3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6/1	150	-
13	Zens	Johann	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	142	-
14	~~Meier~~	~~Walter~~	"	~~33~~	~~Purser Clerk~~	"	"	"	"	~~22~~ 41	"	"	"	~~5/8~~	~~125~~	-
15	Strate	Hermann	"	2o	Chiefstew.Ass	"	"	"	"	~~2o~~	"	"	"	6	185	-
16	Grünbaum	Israel	"	15	Rit.Cook	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	17o	-
17	Borchers	Johann	"	4	Steward	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/4	125	-
18	Diesfelft	Heinrich	"	3	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/1	128	-
19	Helmreich	Wilhelm	"	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	145	-
20	Osten	Max	"	4	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	156	"
21	~~Scherf~~	~~Otto~~	"	~~2o~~	"	"	"	"	"	~~48~~	"	"	"	~~5/8~~	~~156~~	-
22	~~Schilling~~	~~Heinz~~	"	~~2~~	"	"	"	"	"	~~22~~	"	"	"	~~5/5~~	~~15o~~	"
23	Aumüller	Bartholdus	"	4	Butcher	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	156	-
24	~~Kerner~~	~~Franz~~	"	~~3~~	~~Deckboy~~	"	"	"	"	~~21~~	"	"	"	~~5/5~~	~~14o~~	-
25	Diercks	Hermann	"	2 mo	2. Cook	"	"	"	"	45	"	"	"	5/3	144	-
26	Jngram	Alban	"	6 mo	Confectioner-Ass	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	138	-
27	Heyer	August	"	2o	Jnform-Officer	"	"	"	"	52	"	"	"	5/8	185	"
28	Jhlo	Willy	"	3	Scullion	"	"	"	"	25	"	"	"	5	12o	"
29	Blaffer	Eduard	"	1	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/8	13o	"
30	Herzog	Walter	"	3	Steward	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	125	"

Cancelled No 4 Friedrich Müller No 6 Leopold Olmann
No 7 Albert Rex No 21 Otto Scherf No 22 Heinz Schilling
No 24 Franz Kerner did not sail 23)
No 14 Walter Meier Rec'd in list 2/28

Line NORTH GERMAN LLOYD
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

† Failure to furnish full or correct information in columns 29, (5), or [illegible] punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , of the , do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 1500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

175

Vessel "Columbus" *, arriving at* New York *,* *, 19*30*, from the port of* Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Hayen	Hermann	none	3	Steward	May19th 1930	Bremer-haven	no	yes	18	m	German	Germany	5/3	125	none
2	Kunert	Kurt	"	1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/6	14o	"
3	Montag	Johann	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/1	117	"
4	Plump	Robert	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	135	"
5	Wehrenberg	Heimrich	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/1	145	"
6	Fischer	Helmuth	"	1	" Boy	"	"	"	"	15	"	"	"	4/11	11o	"
7	~~Höhle~~	Wilhelm	"	3	Fireman	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/6	16o	"
PE. First 8	Finger	Walter	"	3	WirelessOfficer	"	"	"	"	27	"	"	"	5/7	148	"
" 9	Brexendorf	Herbert	"	6	A. -B.	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	135	"
" 10	Grother	Hans	"	7 mo.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	126	"
" 11	Knippenberg	Ernst	"	1o	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	16o	"
" 12	Reysen	Julius	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	135	"
" 13	Torner	Hermann	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	142	"
" 14	Bada	Georg	"	1	O. - S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	144	"
" 15	Hillwinkel	Alwin	"	2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	6	14o	"
" 16	Morgenroth	Rudolf	"	6 mo.	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/3	112	"
" 17	Stindt	Wilhelm	"	2½	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/3	126	"
" 18	Horeis	Heimrich	"	1	Deck - Boy	"	"	"	"	15	"	"	"	5/3	122	"
" 19	Schneider	Karl	"	1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4/7	1oo	"
" 20	Ahlf	Walter	"	2	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	6	15o	"
" 21	Klehr	Paul	"	5	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/3	143	"
" 22	Ludwig	Kurt	"	2	"	"	"	"	2	27	"	"	"	5/9	138	"
" 23	Sasse	Otto	"	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	145	"
" 24	Wohltmann	Otto	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	128	"
" 25	Radozewski	Georgs	"	3	Cleaner	"	"	"	"	21	"	"	"	5/1	14o	"
" 26	Rentz	Romanus	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	13o	"
" 27	Rieck	Ewald	"	5 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	135	"
28	Gerlach	Friedrich	"	6 mo	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6	15o	"
" 29	Beck	Kurt	"	4 mo	Fireman-Waiter	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/5	132	"
30	Kirstenpfad	Helmut	"	2 mo	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/7	135	"

Cancelled by Wilhelm Höhle did not sail

(30)

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GER.

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners

Local Agents New York

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Any person who shall refuse or neglect to furnish full or correct information in columns 2), (5), (6), and (7) hereof, shall be punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, , *of the* ., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *day of* , *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

176

Vessel Columbus , *arriving at* New York, , 19 30 , *from the port of* Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Personal marks, peculiarities or disease
First 1	Stuht	Werner	none	none	Firemanwaiter	May 19th 1930	Bremer-haven	no	yes	18	m	German	Germany	5/4	124	none
PE. First 2	Friedrichs	Hans	"	1	Purser -Ass	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	135	"
" 3	Laudi	Herbert	"	2	" "	"	"	"	"	23	"	"	"	6	140	"
First 4	Erdner	Georg	"	1 mo	2. Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	160	"
PE First 5	Hess	Günter	"	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	145	"
" 6	Fink	Victor	"	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	135	"
First 7	Bläss	Walter	"	none	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	145	"
" 8	Gehring	Werner	"	"	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	145	"
" 9	Peltzer	Karl	"	"	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/4	132	"
" 10	Brack	Leonhard	"	"	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	126	"
" 11	Böhme	Peter	"	"	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	145	"
PE. First 12	Hockenberger	Ludwig	"	2½	Baker	"	"	"	"	22	"2	"	"	5/5	150	"
" 13	Beermann	Heinrich	"	4 mo	Scullion	"	"	"	"	19	"	"	"	6	160	"
" 14	Eheleuter	Rudolf	"	8 mo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	145	"
" 15	Friede	Paul	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	136	"
" 16	Kuhn	Gustav	"	7 mo	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	136	"
" 17	Mager	Richard	"	3 mo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	130	"
" 18	Metzger	Franz	"	3 mo	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/5	150	"
" 19	Schäfer	Hermann	"	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	140	"
" 20	Schwarz	August	"	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/9	145	"
First 21	Schwärzel	Friedrich	"	none	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	139	"
" 22	Triebenbecher	Peter	"	"	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	125	"
" 23	Westendarp	Oskar	"	"	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	140	"
PE. First 24	Blase	Alfred	"	3	"	"	"	"	"	23	"	"v	"	6	145	"
" 25	Dietz	Georg	"	14	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5	143	"
" 26	Pachulla	Theodor	"	1 mo	"	"	"	"	"	44	"	"	"	6/1	135	"
" 27	Radtke	Franz	"	4	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	144	"
" 28	Schumann	Gerhard	"	1 mo	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8 ~~13~~	130	"
" 29	Zittlosen	Georg	"	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	k40	"
" 30	Pantzer	Flora	"	4	Stewardess	"	"	"	"	53	f	"	"	5	135	"

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

(30)

NORTH GERMAN LLOYD

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns 2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 11

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

177

Vessel Columbus , *arriving at* New York , [illegible] , 19 30 , *from the port of* Bremerhaven.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Visible scars, marks, peculiarities or defects
PF. First	1 Weber	Sophie	none	25	Stewardess	May 19th 1930	Bremer-haven	no	yes	6o	f	German	Germany	5/5	145	none
"	2 Becker	August	"	9	Steward	"	"	"	"	3o	m	"	"	5/7	164	"
"	3 Becker	Felix	"	5	"	"	"	"	"	2o	"	"	"	5/8	128	"
"	4 Bothe	Fritz	"	1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	15o	"
"	5 Debrodt	Friedrich	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	4/1o	1o8	"
"	6 Ehlenschneider	Karl	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	132	"
"	7 Hellmann	August	"	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	138	"
"	8 Henken	Georg	"	24	"	"	"	"	"	4o	"	"	"	5/6	14o	"
"	9 Jensen	Johannes	"	12	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	139	"
"	10 Matheus	Fritz	"	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	142	"
"	11 Mathuschock	Friedrich	"	9	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	152	"
"	12 Meistereck	Karl	"	32	"	"	"	"	"	5o	"	"	"	5/5	14o	"
"	13 Möller	Julius	"	9	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	162	"
"	14 ~~Sedlmayr~~ Sedlmayr	Josef	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	144	"
"	15 Schröder	Emil	"	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	128	"
"	16 ~~Schütte~~	~~Adolf~~	~~"~~	~~5~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~3o~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	5/4	14o	"
"	17 Tell	Coob	"	27	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/4	16o	"
"	18 Weckmann	Eduard	"	7	"	"	"	"	"	3o	"	"	"	5/4	128	"
"	19 Wilhelm	Richard	"	12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/2	15o	"
"	20 Wirth	Gustav	"	1o	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/3	14o	"
"	21 Zboralski	Harry	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	122	"
"	22 Jlsemann	Helmut	"	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	136	"
"	23 Vogel	Karl	"	25	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/3	128	"
"	24 Riedel	Bruno	"	2	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	18o	"
"	25 Bewig	Walter	"	2	Musician	"	"	"	"	32	"	"	"	5/3	145	"
First	26 Kind	Ewald	"	none	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	136	"
PF. First	27 Liwschütz	Leib	"	1½	rit. ~~Deck~~ Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	118	"
	28															
	29															
	30															

(17)

Cancelled: No. 16 Adolf Schütte did not sail

NORTH GERMAN LLOYD

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *, of the* _____ *., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

_____
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel bringing such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

178

Vessel Columbus *, arriving at* New york , May , 19 30, *from the port of* Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Personal marks, peculiarities or defects
PE First 1	Zeller	Erich	None	3	Y Oiler	May 21st 1930	Bremer-haven	No	Yes	23	M	German	Germany	5/6	143	None
" 2	Wilking	Alfred	"	3	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	150	"
" 3	Stelling	Friedrich	"	1	O.S.	"	"	"	"	20	"	"	"	6/2	160	"
" 4	~~Diercks~~	~~Hermann~~	"	~~1 mo.~~	~~Cook~~	"	"	"	"	~~45~~	"	"	"	~~5/3~~	~~144~~	"
" E 5	Jsaac	Max	"	1 mo.	Rit. Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5/3	134	"
" 6	Mehlich	Josef	"	7	Hospitalwaiter	"	"	"	"	41	"	"	"	5/3	156	"
" 7	Dr. von Geyr	Josef	"	5	Surgeon	"	"	"	"	34	"	"	"	6/3	176	"
" 8	Ramke	Christoph	"	5	Baggagemaster	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	170	"
" 9	Dörfel	Josef	"	2	Interpreter	"	"	"	"	46	"	"	"	5/8	170	"
" 10	Brandt	Martin	"	20	Steward	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	158	"
" 11	Huse	Wilhelm	"	10	Musician	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	125	"
" 12	Heisterhagen	Rudolf	"	10	Engeneer	"	"	"	"	36	"	"	"	5/3	122	"
" 13	Norden	Friedrich	"	3 mo.	" Ass.	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	150	"
" 14	Menzel	Friedrich	"	30	Oiler	"	"	"	"	55	"	"	"	5/8	150	"
" 15	Niemann	Rudolf	"	2	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	145	"
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Service No. 4152

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

For the journey to The United States.

L. S. Gresham
American Vice Consul.

Date: MAY 22 1930

Six Hundred and seventy three (673) Names.

Twenty four (24) Sheets.

Paid $ 2.00 U.S.Cy.

Equal to marks 8.50

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Cancelled No 4. Hermann Dierks see sheet 20 No 25 (twice in manifest)

N. Temple
Purser

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners

Local Agents North German Lloyd New York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE Failure to furnish full or correct information in columns 2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

24

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Abrams, master, of the S. S. Columbia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A. Abrams
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

179

Vessel Columbus, *arriving at* New york, May, 1930, *from the port of* Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical mark, peculiarity or disease
1	Vogel	Werner	None	8	Steward	May 21st 1930	Bremer-haven	No	Yes	27	M	German	Germany	5/6	140	None
PE First 2	Weidemann	Martin	"	5	A.B.	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	160	"
First 3	Dr. Hess	Otto	"	None	Surgeon	"	"	"	"	54	"	"	"	5/6	158	"
" 4	Engel	Edwin	"	"	Scullion	"	"	YES	"	18	"	"	"	5/3	150	"
PE First 5	Meier	Ernst	"	2	Engeneer Ass.	"	"	NO	"	23	"	"	"	6/1	148	"
First 6	Hers	Georg	"	None	Steward	"	"	"	"	48	"	"	"	5/3	130	"
First 7	Heim	Hildegard	"	"	Friseuse	"	"	"	"	23	F	"	"	5/4	130	"
First 8	Schmidt	Wilhelm	"	"	Musician	"	"	"	"	23	M	"	"	5/9	152	"
PE First 9	Stöver	Anton	"	2?	Steward	"	"	"	"	44	"	"	"	5/4	150	"
First 10	Jastrow	Herbert	"	None	Tailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	129	"
PE. First 11	Niemann	Franz	"	6	Steward	"	"	"	"	26	"	"	"	5/4	112	"
94. First 12	Knorr	Hermann	"	20	Fireman	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	136	"
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SUPPLEMENTAL VISA ISSUED May 23, 1930

American Vice Consulate
Bremerhaven, Germany.

augustus Ostertag
AMERICAN VICE CONSUL

Service No. 203 Dollars Kel
No fee prescribed

Line NORTH GERMAN LLOYD

Owners

Local Agents
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Ahrens, Master, of the S. S. Columbus, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

L. Ahrens
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

_____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 580
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

189

Vessel "COLUMBUS" , *arriving at* NEW YORK, MAY 31 , *19* 30 , *from the port of* Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name.	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
2			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
3			Seamen sailing on bord but not in visaed list.					"	"	"	"	"	"			"
4			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
5	VEENING	JAN	NONE	3½	INFORM.OFFICER	MAY 23rd 1930	BREMER-HAVEN	NO	YES	22	MALE	GERMAN	GERMANY	5/8	135	NONE
6	BALKE	ADOLF	"	2 m	BARBER	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	142	"
7	DAIBERT	ROBERT	"	7	STEWARD	"	"	"	"	35	"	"	"	5/4	132	"
8	BAUR	GUENTER	"	1	WIREL.OFFICER	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	115	"
9	WEGENER	HANS	"	3	STEWARD	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	155	"
10			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
11			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
12			Above seamen were signed on day of sailing; but too late to be included					"	"	"	"	"	"			"
13			on visaed list.					"	"	"	"	"	"			"
14			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
15			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
16			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
17			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
18			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
19			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
20			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
21			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
22			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
23			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
24			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
25			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
26			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
27			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
28			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
29			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"
30			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			"

Captain.

Purser.

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns 2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-31-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

37

I, H. Ahrens, Master, of the S.S. "Columbia", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

F. Jones
~~Master, First or Second Officer~~ Chief Officer

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

182

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

ADUANA DE GIBARA
SUB-PUERTO DE VITA

AL CONTESTAR, HAGASE REFERENCIA AL NUMERO 181

19 30, from the port of Vita Cuba / May 24, 1930

(1) No. on list	(2) Name in full	(3) Rating	(4) Citizen of what country	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks, peculiarities, or disease
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
5	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
7	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
9	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
10	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
11	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
12	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
13	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
14	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
15	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
16	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	West Indian	[illegible]	[illegible]	To Vessel Foreign
17	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	To Vessel Foreign
18	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	to
19	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	to
20	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
21	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
22	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
23	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
24	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
26	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
27	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
28	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
29	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

(British) / Transient
received 5/31/30 Port of Vita Cuba
Michael J. Lynch
U.S. Immigrant Inspector 5/31/30

C. Crannaw — Steward — 3 — West Indian
McClellan — Cook — 2 — "
Tibbs — Utilman — 2 — "

C. S. (American Consul in last Port (Port of Vita Cuba) / New 24 will clear)
U. S. Lowman
Master

Line Denholm Line Steamers Ltd
Owners J. & J. Denholm Ltd Glasgow
Local Agents

Michael J. Lynch
U.S. Immigrant Inspector. 5/31/30

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 840
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

182

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Glenhart", arriving at New York, May 31st, 1930, from the port of Vita Cuba May 24, 1930

GLENPARK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Bowman	Albert		11	Master	15/3/27	Denmark	No	Yes	53	Male	White	British	5' 10"	160	
2	McDonald	Donald		24	1st Mate	"	"	No	"	44	"	"	"	5' 9"	170	
3	Lamb	George		3	2nd "	16/3/27	Glasgow	No	"	47	"	"	"	5' 8"	160	
4	Wade	Charles		2	Asst. Eng.	5/3/27	Denmark	No	"	30	"	"	"	5' 7"	140	
5	McDonald	Ramon		7	Cook	"	"	No	"	25	"	"	"	5' 5"	130	
6	McLeod	John		11	"	"	"	No	"	30	"	"	"	5' 11"	150	
7	Norman	Mario		11	"	"	"	No	"	28	"	"	"	5' 10"	152	
8	Macleod	Ronald		11	"	"	"	No	"	24	"	"	"	5' 5"	141	
9	Nicholson	Albert		2	1st Asst. Eng.	"	"	No	"	30	"	"	"	5' 5"	138	
10	Cameron	David		32	Asst. Eng.	"	"	No	"	31	"	"	"	5' 8"	144	
11	Hall	Albert		6	2nd "	16/3/27	Glasgow	No	"	24	"	"	"	5' 10"	154	
12	Jones	Samuel		4	3rd "	"	"	No	"	20	"	"	"	5' 10"	150	
13	Mohamed	Said		8	Fireman	5/3/27	Denmark	No	"	31	"	"	"	5' 7"	134	
14	Sayer	Mahomed		12	Fireman	"	"	No	"	30	"	"	"	5' 7"	130	
~~15~~	Hassan	Mahomed			Discharged to Consul and Hospital											Deportation Warrant
16	Morgan	Samuel		2	Fireman	3/4/30	Jamaica	Yes	Yes	30	"	West Indian	"	5' 5"	130	To Kingston Jamaica
17	Lamb	John		5	"	21/3/30	New York	Yes	"	28	"	"	"	5' 6"	132	To Kingston Jamaica
18	Mohamed	Said		2	"	5/3/30	Philadelphia	Yes	"	24	"	"	"	5' 7"	130	to
19	Salem	Hassan	K-287-926	13	"	"	"	Yes	"	25	"	"	"	5' 7"	140	to
20	Hendry	Alexander		3	Gibraltar	20/3/27	New York	No	"	23	"	"	"	5' 9"	150	
21	Mohamed	William		2	Fireman	15/3/27	Glasgow	No	"	24	"	"	"	5' 10"	154	
22	Bowman	Joseph		31	Steward	5/3/27	Denmark	No	"	28	"	"	"	5' 11"	160	
23	McClellan	Albert		3	2nd Steward	"	"	No	"	25	"	"	"	5' 10"	150	
24	Gibb	William		7	Cook	"	"	No	"	25	"	"	"	5' 8"	140	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

C/S American Consul in Cast Port (Port of Vita Cuba) New 24 all men

J. J. Bowman
Master

Line Denholm Line Steamers Ltd
Owners J. & J. Denholm Ltd Glasgow
Local Agents

Howland Jones
U.S. Immigrant Inspector. 5/31/30

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-31-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert G Bowman Master, of the Tribal S/S Glenpark, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Robert G Bowman
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Michael Lynch
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 683) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

205645

Cards removed
Cards checked
Clerk

183

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. B.G.LEEMANN ----------, Surgeon of the ISLAND ARUBA ----------, do (State whether "Surgeon" sailing thereon) (employed by owners thereof) as the case may be

solemnly, sincerely, and truly SWEAR ------- that I have had SIX (6) ----------years' experience as a Physician or Surgeon and that I am entitled to practice as such by and under the authority of DUTCH GOVERNMENT ----------

----------; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (ONE) 1.------- in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Leemann

Sworn to before me this 24TH. ------- day of MAY ----------, 1930.

ARUBA, D.W.I. ----------

(Signature and title of inspector or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred since the medical examination must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Aug 5 - 31-30

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—630

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "HAROLD WALKER" . Passengers sailing from ARUBA, D.W.I., MAY 24TH, 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD TAX STATUS (Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country	City or town
1		LUND	THOR	25	--	M	S	CARPENTER	YES	NORWEGIAN ENGLISH	YES	NORWEGIAN	SCAND.	NORWAY	TRONDHJEM	PERMIT NO 556891	WASHINGTON,D.C.	JANUARY 2ND 1930.	ARUBA	SAN NICHOLAS
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. , MAY 31st , 19 30. 181

16	17	18		19	20	21	22			23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by brother, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to return to country whence he came after temporary (nonprofit) or laboring pursuits in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States	Whether alien has been previously deported and if so when	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes: Year or period of years	If yes: Where?															Hair	Eyes	
																					Feet	Inches				
1	----------	PENN.	EDGEWOOD	NO	SELF	YES	YES	1926	1929 NEW JERSEY	LIVE	NO	LIVE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8 1/2	WHITE	BROWN	BLUE	NONE
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

By default of an American Consular Officer on this Island, I R. Rodger British Vice Consul do hereby declare that the number of Passengers as shown on this List of (one)1. persons is correct on sailing from Aruba, D. W. I. this 24th May 19 30.

British Vice Consul.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

Received Dec

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S."Harold Walker", from Aruba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A W Durbrook

Master Officer.

Sworn to before me this 31st day of December, 19[illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or dialect." If exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory, and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers and by examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within a year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

185

S. S. "HAROLD WALKER" Sailing from ARUBA, D.W.I., MAY 24TH, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 31st, 1930

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CONKLING	HARRY A	20	--	M	M	NEBRASKA CITY, NEBR. JANUARY 18TH 1910.	USDC 10857	NEBRASKA CITY, NEBR.
2	NUNN	ROMIE M	26	--	M	S	ROCKYGAP, VA. DECEMBER 6TH 1903.		CASPER, WYO.
3	DAUGHTERTY	WILLIAM F	20	--	M	S	MERIDIAN, MISS. SEPTEMBER 7TH 1909.		JACKSON, TENN.
4	DILLARD	BENJAMIN T	26	--	M	S	HAROLD, TEX. AUGUST 20TH 1903.		CHILLICOTHE, TEX.
5	MC CAULEY	MARTIN J	25	--	M	S	BROOKLYN, N.Y. MAY 27TH. 1905.		ASTOR PLACE, NEW YORK
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

On default of an American Consular Officer at [illegible]
R. Rodger
Passengers
(Five) 5.
24th May, 30.

[illegible] Vice Consul

U.S. CONSULATE ARUBA D.W.I.
SEAL
SEAL
SEAL

Line Pan American Petroleum & Transport Co.

Owners

Local Agents

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
F. Fernandez	36	Span.	J. Capeiro	50	Port
E. Zahr	36	German	M. Henriksen	23	Norweg
M. Ferreiro	38	Am	A. Perez	27	Am
J. Downey	34	"	L. Romaris	24	Brazil.
A. Escortell	30	Span.	J. Petta	17	Am
F. Hakonsen	33	Am	R Day	33	"

RECEIVED
JUN 4 1930
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A W Lambrock
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

16—1613

Immigrant Inspector.

Form 599

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N. Y.
June 2,1930, 192

I, master of the American (Nationality) S. S. "Harold Walker"
from port of Aruba, D.W.I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted -
Number of seamen discharged 12 — Seamen left in hospital (or died) -
Number of seamen signed on at this port 12 — Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port May 31,1930, 192, consigned to Mex. Petr. Corp.; is now lying at Carteret, N.J., and is expected to sail June 2,1930, 192, for Aruba, D. W. I.
via United States port of direct — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1613

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

187

e representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9 30, *from the port of* San Nicholas, Aruba, D.W.I.

(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	15. Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
ber 1 to ld							
25 41	M	Scand.	U. S	6-1	200	-	Total crew 41
35 "		French	"	5-6	215	-	22 U.S.
42 "		German	"	5-6	165	-	19 aliens
34 "		Esthonian	"	5-11	180	-	
43 "		Portug.	"	5-6	165		
26 "		Engl.	"	6-0	170	-	
23 "		Scand.	"	5-9	170	-	
41 "		Engl.	"	5-6	200	-	
40 "		"	"	5-11	210	-	
36 "		Scand.	"	5-7	165	-	
28 "		Irish	"	5-7	155	-	
31 "		Engl.	"	6-0	180	-	
21 "		"	"	5-7	155	-	
27 "		German	"	5-9	165	-	
30 "		W. Ind.	"	5-4	130	-	
20 "		Irish	"	5-11	170	-	
27 "		"	"	5-9	160	-	
23 "		"	"	5-7	155	-	
33 "		Afr.	"	5-6	150	-	
31 "		"	"	5-8	165	-	
24 "		"	"	5-6	150	-	
21 "		Portug.	"	5-6	155	-	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line Pan American Petroleum & Transport Co.

Owners

Local Agents

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age	Nationality.	Name	Age	Nationality.
F. Fernandez	26	Span.	J. Capeiro	50	Port
E. Zahr	36	German	M. Henriksen	23	Norweg
M. Ferreiro	38	Am	A. Perez	27	Am
J. Downey	34	"	L. Romaris	24	Brazil.
A. Escortell	30	Span.	J. Petta	17	Am
F. Hakonsen	33	Am	R Day	33	"

RECEIVED JUN 4 1930 RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A W Cornbrook
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of three, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16—1013

Form 599

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N. Y.
June 2, 1930, 192

I, master of the American (Nationality) S. S. "Harold Walker"
from port of Aruba, D. W. I., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted -
Number of seamen discharged 12 — Seamen left in hospital (or died) -
Number of seamen signed on at this port 12 — Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port May 31, 1930, 192, consigned to Mex. Petr. Corp.; is now lying at Carteret, N.J., and is expected to sail June 2, 1930, 192, for Aruba, D. W. I.
via United States port of direct — First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

16—1013

Sheet No. 1

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

187

e representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

9 30, *from the port of* San Nicholas, Aruba, D.W.I.

(9) Other name used	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
ps	41	M	Scand.	U. S	6-1	200	-	Total crew 41
	35	"	French	"	5-6	215	-	22 U.S.
	42	"	German	"	5-6	165	-	19 aliens
	34	"	Esthonian	"	5-11	180	-	
	43	"	Portug.	"	5-6	165		
	26	"	Engl.	"	6-0	170	-	
	23	"	Scand.	"	5-9	170	-	
	41	"	Engl.	"	5-6	200	-	
	40	"	"	"	5-11	210	-	
	36	"	Scand.	"	5-7	165	-	
	28	"	Irish	"	5-7	155	-	
	31	"	Engl.	"	6-0	180	-	
	21	"	"	"	5-7	155	-	
	27	"	German	"	5-9	165	-	
	30	"	W. Ind.	"	5-4	130	-	
	20	"	Irish	"	5-11	170	-	
	27	"	"	"	5-9	160	-	
	23	"	"	"	5-7	155	-	
	33	"	Afr.	"	5-6	150	-	
	31	"	"	"	5-8	165	-	
	24	"	"	"	5-6	150	-	
	21	"	Portug.	"	5-6	155	-	

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
EPARTMENT OF LABOR
MIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VE

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the r
port of the United States

Vessel S.S."Harold Walker" , *arriving at* NEW YORK,N.Y. , MAY 31 , 19

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
				CITIZENS.				
Yes	Overbeck	Robert	24	Master	5/15/30	N Y	Paid off	Yes
Yes	Pershale	Joseph	12	Ch. Mate	"	"	"	"
Yes	Blachutta	Leon	20	2nd. "	"	"	"	"
Yes	Savesk	John	15	3rd. "	"	"	"	"
No	Clementi	Bernardino	16	Carpenter	"	"	"	"
Yes	Raysbrook	Richard	3	Radio	"	"	"	"
No	Hetlund	Sverre	10	C. M	"	"	"	"
No	Naylor	John	24	A. B	"	"	"	"
Yes	Sibley	George	25	Ch. Engr.	"	"	"	"
Yes	Smedin	August	19	1st. Asst.	"	"	"	"
Yes	Kelley	Kendall	10	2nd. "	"	"	"	"
Yes	Hillis	Harold	9	3rd. "	"	"	"	"
Yes	Doughty	Walter	6	Ch. Pumpman	"	"	"	"
Yes	Herman	Ernest	2	2nd. "	"	"	"	"
Yes	Sousa	Peter	10	Oiler	"	"	"	"
No	Darling	William	1	Wip r	"	"	"	"
No	Mooney	John	0	"	"	"	"	"
No	Farley	Frank	7	"	"	"	"	"
Yes	Beadle	George	20	Ch. Cook	"	"	"	"
No	Thomas	Raphael	10	2nd "	"	"	"	"
No	Reid	Eugene	8	Messman	"	"	"	"
No	Bernardi	Thomas	3	Gen.Worker	"	"	"	"

Immigrant Inspector.
May 31-1930

Line Pan American Petroleum & Transport Co,
Owners "
Local Agents "
14—1240

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
R. Nit	25	Esthon.	New York, May 15,1930
S. Hetlund,	23	Am	"
J. Naylor	41	"	"
A. Ferreira	26	Brazil	"
J. Heen	28	Norweg.	"
G. Sibley	40	Am	"
K. Kelley	27	"	"
W. Darling	20	"	"
J. Mooney	27	"	"
T. Bernardi	21	"	"
R. Luiz	21	Brazil	"
P. Evans	29	B. W. I.	"

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1813

1 (3), (6), (7), and (8) her stile.

Form 680
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U.S.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

187

uired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

May. 29 1930

Vessel S.S."Harold Walker" *, arriving at* NEW YORK,N.Y. , MAY 31 , 19 30 , *from the port of* San Nicholas, Aruba, D.W.I.

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				CITIZENS.												
Yes	Overbeck	Robert	24	Master	5/15/30	N Y	Paid off	Yes	41	M	Scand.	U. S	6-1	200	-	Total crew 41
Yes	Pershale	Joseph	12	Ch. Mate	"	"	"	"	35	"	French	"	5-6	215	-	22 USC
Yes	Blachutta	Leon	20	2nd. "	"	"	"	"	42	"	German	"	5-6	165	-	19 aliens
Yes	Savest	John	15	3rd. "	"	"	"	"	34	"	Esthonian	"	5-11	180	-	Aliens to leave
No	Clementi	Bernardino	16	Carpenter	"	"	"	"	43	"	Portug.	"	5-6	165	•	
Yes	Raysbrook	Richard	3	Radio	"	"	"	"	26	"	Engl.	"	6-0	170	-	
No	Hetlund	Sverre	10	Q. M	"	"	"	"	23	"	Scand.	"	5-9	170	-	
No	Naylor	John	24	A. B	"	"	"	"	41	"	Engl.	"	5-6	200	-	
Yes	Sibley	George	25	Ch. Engr.	"	"	"	"	40	"	"	"	5-11	210	-	
Yes	Smedin	August	19	1st. Asst.	"	"	"	"	36	"	Scand.	"	5-7	165	-	
Yes	Kelley	Kendall	10	2nd. "	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5-7	155	-	
Yes	Hillis	Harold	9	3rd. "	"	"	"	"	31	"	Engl.	"	6-0	180	-	
Yes	Doughty	Walter	6	Ch. Pumpman	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	155	-	
Yes	Herman	Ernest	8	2nd. "	"	"	"	"	27	"	German	"	5-9	165	-	
Yes	Sousa	Peter	10	Oiler	"	"	"	"	30	"	W. Ind.	"	5-4	130	-	
No	Darling	William	1	Wip r	"	"	"	"	20	"	Irish	"	5-11	170	-	
No	Mooney	John	0	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	160	-	
No	Farley	Frank	7	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	155	-	
Yes	Beadle	George	20	Ch. Cook	"	"	"	"	33	"	Afr.	"	5-6	150	-	
No	Thomas	Raphael	10	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	165	-	
No	Reid	Eugene	8	Messman	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	150	-	
No	Bernardi	Thomas	3	Gen.Worker	"	"	"	"	21	"	Portug.	"	5-6	155	-	

Inspected
May. 31-1930

Line Pan American Petroleum & Transport Co,

Owners "

Local Agents "

16—1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S."Harold Walker", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[signature] Master, [redacted]

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

[signature]
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 840
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE,

(43)

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

188

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

May. 24 of 30

Vessel S.S."Harold Walker", arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 31, 1930, from the port of San Nicholas, Aruba, D. W. I.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						ALIENS.											
1	Yes	Henriksson	Gustav	20	Bos'n	5/15/30	N. Y	Paid Off	Yes	34	M	Scand.	Swede	5-8	175	-	
2	Yes	Niit	Robert	8	O.S.	"	"	"	"	25	"	Esthon.	Esthon.	5-11	165	-	
3	No	Aasen	Christian	10	"	"	"	"	"	23	"	Scand.	Norweg.	6-0	175	-	
4	No	Bellami	George	45	A. B	"	"	"	"	58	"	Greek	Greek	5-6	145	-	
5	No	Ferreira	Artonio	10	"	"	"	"	"	26	"	Port.	Brazil	5-4	140	-	
6	No	Heen	John	14	"	"	"	"	"	28	"	Scand.	Norweg.	6-0	175	-	
7	No	Ferrari	Ferdinando	6	"	"	"	"	"	26	"	French	French	5-6	165	-	
8	No	Gomez	Alexander	15	"	"	"	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5-8	150	-	
9	Yes	Goynechea	Juan	11	Oiler	"	"	"	"	31	"	"	"	5-11	165	--	Deship. foreign
10	Yes	Kypriandes	Paul	10	"	"	"	"	"	25	"	Greek	British	5-9	180	-	
11	Yes	Lopez	Antonio	18	Fireman	"	"	"	"	34	"	Spanish	Spanish	5-6	140	-	
12	Yes	Stoutenburg	William	6	"	"	"	"	"	27	"	Dutch	D.W.I.	5-8	160	-	
13	Yes	Karlsen	Walter	4	"	"	"	"	"	21	"	Scand.	Norweg.	5-11	165	-	
14	Yes	Wilson	Alexander	10	Steward	"	"	"	"	36	"	Afr.	B.W.I.	5-11	160	-	
15	Yes	Evans	Percy	1	Messman	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	160	-	
16	Yes	Cohen	Arnold	9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	165	-	
17	Yes	Arturo	Manuel	1	"	"	"	"	"	35	"	Spanish	Spanish	5-2	130	-	
18	No	Arteiro	Joaquin	8	"	"	"	"	"	32	"	Portug	Portug	5-6	150	-	
19	No	Luiz	Ruy	3	Gen.Worker	"	"	"	"	21	"	"	Brazil	5-7	130	-	
20					Harry J Smith												
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

By default of an American Consular Officer on this Island, I R.Rodger British Vice Consul do hereby declare that the number of Crew as shown on this list of (41) persons is correct on sailing from Aruba, D. W. I. this 24th May 1930.

British Vice Consul

BRITISH CONSULAR ARUBA

Line Pan American Petroleum & Transport Co

Owners "

Local Agents "

16—1240

May 31 1930

Harry J Smith
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-31-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S."Harold Walker", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

5

A W Currbrat
Master, [redacted]

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Henry H Lunds
H.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

205642 355 [illegible]

Cards Removed
Cards Checked
Clerk

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

189

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Jan 5-31-30

NOTE.—If Surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—21

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

America France Line

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. McKEESPORT. Passengers sailing from Le Havre, 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	DEPORTED	OLSEN	JOSEPH	28	M	S	Seaman	Yes	English	Yes	U.S.Cit.	Swiss	U.S.			N.Y.	N.Y.
2																	
3																	

1930

AMERICA FRANCE LINE
OPERATED FOR UNITED STATES SHIPPING BOARD
BY
COSMOPOLITAN SHIPPING COMPANY, INC.
MANAGING AGENTS
42 BROADWAY, NEW YORK

REGULAR SERVICE FROM PHILADELPHIA BALTIMORE NEW YORK BOSTON HAMPTON ROADS TO HAVRE DUNK RK BORDEAUX ST NAZAIRE
CABLE ADDRESS "COSMOSHIP"
TELEPHONE DIGBY 6363

CHICAGO 333 NORTH MICHIGAN AVE
GENERAL FRENCH AGENTS CONSORTIUM MARITIME FRANCO AMERICAIN PAR STHAVRE DUNKIRK BORDEAUX ST NAZAIRE
CABLE ADDRESS "FRAMERSHIP"

Pier 1, Hoboken, N.J.

June 3rd, 1930.
Before Dock 2.

U.S. Immigration Service,
Ellis Island,
Ger. Battery Terminal,
New York.

Re: S.S. McKEESPORT - JOSEPH OLSEN - S M C

Gentlemen:

We wish to advise you in the case of our Mr. J. Olsen, one steward - JOSEPH OLSEN - who arrived on the S.S. McKEESPORT, Pier 1, which docked at Pier 1, Hoboken, 4:30 P.M., May 31, 1930.

The above is in accordance with your notice of delivery.

Yours very truly,
COSMOPOLITAN SHIPPING COMPANY, INC.
G. Lafferty,
Operating Manager.

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10—111

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

America France Line

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession, must be listed on this manifest. This (white) sheet is for the listing of STEERAGE passengers.

S. S. McKEESPORT. Passengers sailing from Le Havre, , 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
DEPORTED																	
1		OLSEN	JOSEPH	28	M	S	Seaman	Yes	English	Yes	U.S.Cit.		USA	NY		NY	NY
2																	
3																	

JUN 2 1930

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16—213

UNITED

t of continental United
is for the listing of

, 1930

13

Final destination.
(Intended future permanent residence.)

City or town.

NY

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York NY, May 31, 1930. 190

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether steerage paid by ticket, whether paid by relatives, whether paid by self, by whom, if by relatives, friends, or any organization, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. / Year or period of years. / Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after temporary visit or to remain permanently in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Foreign process or status whether alien emigrated under offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, or assisted by others, and if so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of a specific individual or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. / Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair. / Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country. / City or town.
1		Steerage	No	Yes 1901 N.Y.	Flingel 317 W 90 ST City	No	Perm	Yes	No	No	No	No	Good	No	5	6	Med	Br	Blue	None	France Paris
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of a specific individual or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ (State whether Master, First, or Second Officer) of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

_____

_____ Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19__

at _____

_____

Immigration Officer.

14—631

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—977

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 191

S. S. MCKEESPORT AMERICA FRANCE LINE *arrived* June 2, 1930 , 19 , *M.*, , *from* [illegible]

Index No.	NAMES	MANIFEST. Group. No.	No. Persons.	CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY. Def.—Excl. Date.	Page.	Sec'y.	Rehearings. Date.	Page.	Sec'y.	Admitted. Date.	Page.	Sec'y.	Time.	DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS. Date.	Record No.	Orders.	DEPORTED. Date.	Ship.	MEALS. Officer.	Breakfast.	Dinner.	Supper.
1	OLSEN Joseph		CL USC	NO VISA STOW LPC	11:30 FLANN													2nd C/L Liberty						

S.I. MC KEESPORT 6/2/30

Form 640
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. _____ Sailing from _____, _____ 192 , Arriving at Port of _____, 192

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs.	AGE: Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH, CITY OR TOWN AND STATE.	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

S/ McKeesport

Dec 6, 30

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 660

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(U.S.)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

[redacted] red under Act of Congress of F[redacted] ered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

May 11 1930

Vessel McKeesport, arriving at, New York, May 31, 1930, from the port of Havre, France

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Peters	Alexander W			Master	April 22/30	N.Y.	Yes	Yes	41	M	USA. White	USA	5/9		
2	Cavanaugh	Patrick A.			1st. Mate	" "	"	"	"	30	"	" "	"	5/11		
3	Petrie	Glynn J.			2nd."	" "	" "	"	"	29	"	" "	"	5/11		
4	Liepin	Edgar			3rd."	" "	"	"	"	37	"	Latvia	"	5/8		
5	Regan	John F.			Radio	" "	"	"	"	34	"	USA	"	5/6		
6	Conrad	Harvey N.			Carpenter	" "	"	"	"	43	"	"	"	5/8		
7	Christiansen	Leonard			Boatswain	" "	"	"	"	33	"	Den.	"	5/8		
8	Martin	Daniel			A.B.	" "	"	"	"	39	"	USA	"	5/6		
9	Balkunas	Anthony			"	" "	"	"	"	20	"	"	"	5/8		
10	Drew	Robert			"	" "	"	"	"	29	"	"	"	5/8		
11	Koch	Louis			"	" "	"	"	"	26	"	"	"	5/10		
12	Thornstrom	John			"	" "	"	"	"	26	"	"	"	5/11		
13	Hogan	Edward			"	" "	"	"	"	30	"	"	"	5/9		
14	Donavan	John			"	" "	"	"	"	31	"	"	"	5/10		
15	Carbone	Angelo			"	" "	"	"	"	30	"	"	"	5/10		
16	Bobenrielt	Fred			O.S.	" "	"	"	"	44	"	"	"	5/10		
17	Savage	Andrew			"	" "	"	"	"	19	"	"	"	6/2		
18	Catte	Leo J.			Ch. Engr.	" "	"	"	"	39	"	"	"	6-		
19	Simonson	Oliver A.			1st. Asst	" "	"	"	"	29	"	"	"	5/11		
20	Fumiatti	Emilio			2nd."	" "	"	"	"	34	"	Italy	"	5/10		
21	Castles	Benjamin R.			3rd."	" "	"	"	"	30	"	USA	"	5/9		
22	Smith	Richard			Oiler	" "	"	"	"	30	"	"	"	5/9		
23	Thomson	Benjamin			"	" "	"	"	"	33	"	"	"	5/9		
24	Dickinson	Thomas			"	" "	"	"	"	33	"	"	"	5/8		
25	Hardcastle	Robert			Fireman	" "	"	"	"	23	"	"	"	5/7		
26	Connolly	Clarence W.			"	" "	"	"	"	33	"	"	"	5/8		
27	Ramos	Frank			"	" "	"	"	"	33	M	P.R.	"	5/7		
28	Gates	William B.			Wiper	" "	"	"	"	22	"	USA	"	6/1		
29	Morrisey	James			"	" "	"	"	"	24	"	"	"	5/8		
30	Lugaro	Michael			Steward	" "	"	"	"	70	"	Italy	"	5/8		

Harry N. Cuddy
May. 31-1930

Line [redacted]

Owners [redacted]

Local Agents Cosmopolitan Shipping Co

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

McKEESPORT

(15) 33 Title 33 USC 33 Aliens 2- when discharged

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] of the U.S.S. "Newport" ..., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

[illegible]
Master, First or ~~Second Officer~~

Sworn to before me this 31st day of May, 1920

[illegible]
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 590

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

U S

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

19:

Vessel McKeesport, *arriving at,* New York NY, May 31, 19 30, *from the port of* Havre, France. May 11 1930

(1) No on list	(2) NAME IN FULL Family Name	Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Hidalgo	Juan			Cook	April 22/30	N.Y.	Yes	Yes	35	M	Spain	1st.Pap.	5/8		
32	Santos	Henry			Baker	" "	"	"	"	40	"	Port.	USA	5/8		
33	Marvin	Charles			Messman	" "	"	"	"	61	"	USA	"	5/7		
34	Anderson	Walter			"	" "	"	"	"	46	"	"	"	5/6		
35	Rodriguez	Carlos			"	" "	"	"	"	39	"	Spain	1st.Pap.	5/7		
PF 6	Berick	Fas			Workaway	May 16.1930		✓	✓	24	M	~~USA~~	~~U.S~~	~~5.8~~		Put ashore for
7	~~McAfee~~	Robert			"	" "		✓	✓	25	- Canadian	U.S	6			being drunk and
8																disorderly.
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
X 19	Olsen	Johan			Steward											
20		Joseph			Saime											
21					Hamp Sands											
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSUL
HAVRE - FRANCE
SEEN
MAY 17 1930
NO FEE PRESCRIBED
AMERICAN VESSEL

131

Order to ship this man with proper crew manifest for inspection.
27 M Norway U.S. Claims to only has 1st papers

Has seamans cert # 71018 issued May. 6 1929
Has discharge as seaman - 71018 Sept. 15 1921

Line
Owners
Local Agents

Hamp Sands
Immigrant Inspector
May. 31 1930

*See list of races on back hereof
Note—Failure to furnish full and correct information as to columns (2), (5), (6), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

5-21-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Officers of the S.S. McKeesport, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Officer
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21 day of May, 19 30

Wally A Lund
Immigrant Inspector

New York - May 18 1930
Havre May 11 1930

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

195

I, _____, Surgeon of the _____, (State whether surgeon sailing thereon or employed by carrier) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

Sworn to before me this 25-th day of May, 1930

at Puerto Cortes, Honduras.

Gardner A. Mysick
Vice Consul of the United States of America.

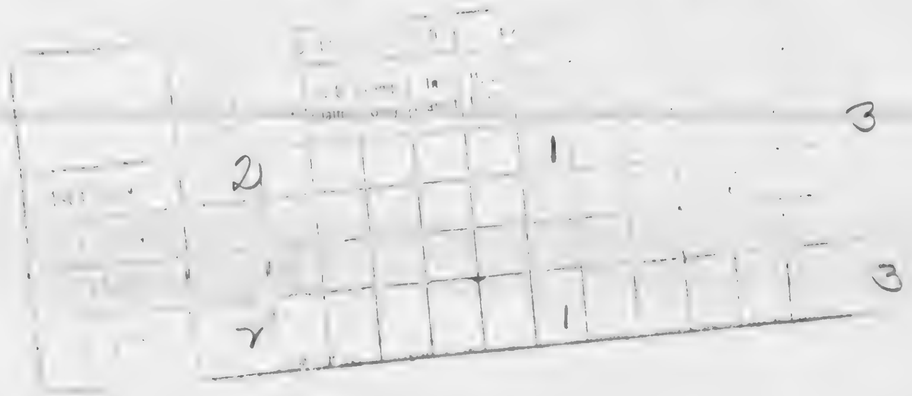
American Consulate, Puerto Cortes, Honduras. 381

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oath)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of final arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before such officer authorized to administer oath.

Jan 3-31-30

Lopez



LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List . . . . . .

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "T O L T E C" . . . . . *Passengers sailing from* PUERTO CORTES, HONDURAS , MAY 28TH, , 1930.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs.	Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	†Race or people	Place of birth Country	City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued Place	Issued Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country	*Last permanent residence City or town, State, Province or District
1		Garay	Lizandro	30	1 -	M	S	Aviator	Yes	English and Spanish	Yes	Honduras	Sp. American	Honduras	San Sebastian, Comayagua	73	Tegucigalpa, Honduras	9/11/29		Honduras	Tegucigalpa
2		Garay	Ernesto	19	- -	M	S	Student	Yes	Spanish	Yes	Honduras	Sp. American	Honduras	Tegucigalpa	78	Puerto Cortes, Honduras	5/24/30		Honduras	Chamelecon
3		Garay M.	Pedro	20	1 -	M	S	Bookkeeper	Yes	Spanish	Yes	Honduras	Sp. American	Honduras	Tegucigalpa	160	Tegucigalpa, Honduras	2/20/30		Honduras	Tegucigalpa
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers . . . . —
U. S. citizens . . . . —
Aliens . . . . . —

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—420

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List ....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. , May 21, 1930

196

16	17	18			19	20	21	22				23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33	34		35	36		37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)			Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Ever an inmate or inhabitant of an institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law (See question 28 on back of this sheet)	Whether coming for purpose of any alien, contract, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether excluded and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions: State	City or town				Yes or No	Year or period of years	If Yes: Where?	Date of last departure		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in labor in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States											Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	Father, Ramon Garay, Chamelecon, Honduras.	Hond.		Tegucigalpa	No	Self	Yes	Yes	1930	New York		On a business trip to prepare Goodwill fly.	Yes	Approx. 1 yr.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Dark	Blk.	Bwn.	None
2	Father, Ramon Garay, Chamelecon, Honduras.	U S A	N.Y.	New York	Yes	Brother	Yes	No	- - - - -	- - - - -	- - - - -	To study agriculture	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Blk.	Bwn.	None
3	Mother, Mercedes Garay, Tegucigalpa, Honduras.	U S A	N.Y.	New York	Yes	Self	Yes	No	- - - - -	- - - - -	- - - - -	To attend school	Yes	Indef.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Blk.	Bwn.	None
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching a belief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Bruzzese, master, of the S.S. Tutice, from Puerto Cabello, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

A. Bruzzese
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 31 day of Dec, 19 27

at New York

Edward Strobel,
Immigration Officer.

16—430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example "Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 619
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

197

S. S. TOLTEC *Sailing from* PUERTO CORTEZ.HONDURAS , MAY 26th 1930 *19* , *Arriving at Port of* [illegible] MAY 31st , *19* 30

No. on List	NAME IN FULL: Family Name	NAME IN FULL: Given Name	AGE: Yrs	AGE: Mos.	Sex.	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	De.Bevoise	Margaret	52	1	F	M	April 20th 1878. New York City.		8904 48th St Jamacia L.I.
2	De.Bevoise	Herbert	49	1	M	M	Feb 25th 1881. New York City.		8904 48th St Jamacia L.I.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—808

Line ____ UNITED FRUIT CO.

Owners ____ " " "

Local Agents ____

Immigrant Inspector.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
		See previous page			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. Bruzon
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1612

Form 599

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

June 1st, 1920

I, master of the Honduran (Sp.) S. S. Talisi (Nationality.) from port of Pto. Cortez, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 47 — Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged 46 — Seamen left in hospital (or died) 1
Number of seamen signed on at this port 48 — Total crew this date 48

The above-named vessel arrived at this port May 30th, 1920, consigned to United Fruit Co.; is now lying at Piers 15 & 8 E.R., and is expected to sail June 1st, 1920, for Pto Cortez via ~~United States ports~~ Santiago de Cuba. First port of call in United States this voyage was New York.

198

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None.	

14—1613

LIST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form 599
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Arrived at the port of PUERTO CORTEZ, HONDURAS, May 26-1920

201

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Hond)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSE

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the repre
port of the United States

Vessel TOLTEC, arriving at NEW YORK, MAY 30th, 1930,

(2) te whether ber of crew preceding e of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	Ag
	Borretzen	Esmund	20 Yrs	Master	Mayl7th	New York	Paid Off	Yes	3
	Hoie	Claus	30 "	Ch.Officer	"	"	"	"	5
	Hansan	Trygue	10 "	2nd "	"	"	"	"	3
	Hanna	Ernest	10 "	3rd "	"	"	"	"	2
	Ingbretsen	Ingbret	20 "	Carpenter	"	"	"	"	4
	Kristiansen	Trygue	10 "	Bos'n	"	"	"	"	3
	Hilleland	Peter	9 "	O.Master	"	"	"	"	3
	Jorgensen	Paul	8 "	"	"	"	"	"	2
	Sorensen	Syala	9 "	"	"	"	"	"	2
	Pedersen	Karl	5 "	"	"	"	"	"	2
lst	Rodey	James	5 "	A.B.SEAMAN	"	"	"	"	2
	Hansan	Olaf	3 "	"	"	"	"	"	
	Villisnik	Nels	4 "	"	"	"	"	"	
	Perez	Jesus	5 "	"	"	"	"	"	
	Miller	James	5 "	"	"	"	"	"	
	Ellis	Thomas	4 "	Ch.Rdo.Opr	"	"	"	"	
	Fisher	Alton	4 "	2nd " "	"	"	"	"	
	Green	George	20 "	Ch.Engineer	"	"	"	"	
	Halversen	Aenarn	20 "	1st Asst Eng	"	"	"	"	
	Fanning	Frances	10 "	2nd " "	"	"	"	"	
lst	Marina	Reynaldo	10 "	3rd " "	"	"	"	"	
	Wilkes	August	15 "	Ch.Ref Eng	"	"	"	"	
	Laurie	William	10 "	2nd " "	"	"	"	"	
	Mc.Cue	Joseph	5 "	3rd " "	"	"	"	"	
	Lopez	Pablo	4 "	Dayman	"	"	"	"	
	Norman	Martin	5 "	W.Tender	"	"	"	"	
	Van Dyke	William	3 "	"	"	"	"	"	
	Garcia	Faustino	15 "	"	"	"	"	"	
	Ferrara	Duval	3 "	Oiler	"	"	"	"	
	Equillez	Enrigue	6 "	"	"	"	"	"	

Line UNITED FRUIT CO
Owners " " "
Local Agents
16—1240

Immigrant Inspector.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Bernard Serrano	18 yrs	Honduran	5/18/30	V.D.
In hospital Ward				

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
In hospital Ward			

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

1	Esmund Borretzen		Master	35	Norgegian
2	Claus Hoie	165.00	Ch. Officer	50	"
3	Trygue Hansan	140.00	2nd "	30	"
4	Ernest Hanna	120.00	3rd "	29	American
5	Ingbret Ingbretsen	70.00	Carpenter	43	Norwegian
6	Trygue Kristiansen	65.00	Boat'n	32	"
7	Peter Hilleland	60.00	2.Master	30	"
8	Karl Pedersen	60.00	"	20	"
9	Paul Jorgensen	60.00	"	29	Danish
10	Ayala Sorsensen	60.00	"	25	Norwegian
11	James Rodey	55.00	A.B.Seaman	26	British
12	Olaf Hansan	55.00	"	20	Norwegian
13	Jesus Perez	55.00	"	35	Spanich
14	Nils Villisnik	55.00	"	23	Norwegian
15	James Miller	55.00	" 199	24	British
			RADIO DEPT		
1	Thomas Ellis	105.00	Ch.Rdo Opr	24	British
2	Alton Fisher	85.00	2nd " "	24	American
			ENGINE DEPT		
1	George Green	280.00	Ch Engineer	40	American
2	Aenarn Halversen	170.00	1st Asst Eng	43	"
3	FrancesFanning	140.00	2nd " "	28	British
4	Reynaldo Marina	125.00	3rd " "	29	American
5	August Wilkes	145.00	Ch Refrig "	35	Lativian
6	William Laurie	125.00	2nd " "	30	American
7	Joseph Mc Cue	90.00	3rd " "	25	British
8	Pablo Lopez	70.00	Dayman	22	American
9	Martin Norman	67.50	W.Tender	24	Honduran
10	William Van Dyke	67.50	"	26	American
11	Faustino Garcia	67.50	"	36	Spanish
12	~~Duval Ferrera~~	65.00	Oiler	~~18~~	~~Honduran~~
13	Enrigue Equillez	65.00	"	24	Spanish
14	Charles Guterrez	65.00	"	28	Mexican
15	Luis Lopez	60.00	Fireman	21	Spanish
16	Jesuz Valverde	60.00	"	21	"
17	Franscisco Gonzalez	60.00	"	30	American
18	Francisco Mata	60.00	"	28	Spanish
19	Juan Pineda	60.00	"	30	"
20	Luis Ballestero	60.00	"	42	"
			STEWARDS DEPT		
1	Patrick Smith	150.00	Purser & Ch.Steward	44	American
2	William Hennes	105.00	Ch.Cook	27	Honduran
3	Edmund Franklin	75.00	2nd "	28	American
4	Robert Walters	50.00	Saloon Std	25	Honduran
5	Jacob Downs	45.00	2nd " "	27	"
6	Julius Meza	45.00	Pantryman	26	"
7	James Slusher	45.00	Officers Mess	26	B.W.I.
8	George Campbell	35.00	Crew Mess	22	Honduran
9	Antonio Swaurez	35.00	" "	35	Spanish
10	Arron Pittard	40.00	Utility Man	47	American

1	Raymund Borretzen	[illegible]	Master	36	Norwegian
2	Claus Hoie	165.00	Ch. Officer	50	"
3	Trygve Hansen	140.00	2nd "	30	"
4	[illegible]				
	E s. Hanna	120.00	3rd "	59	American
5	Ingvart Lugbretsen	70.00	Carpenter	43	Norwegian
6	Trygue Kristiansen	65.00	Bos'n	32	"
7	Peter Hilleland	60.00	Master	30	"
8	Karl Pedersen	60.00	"	20	"
9	Paul Jorgensen	60.00	"	29	Danish
10	Ayala Sorensen	60.00	"	25	Norwegian
11	James Rodoy	55.00	A.B.Seaman	26	British
12	Olaf Hansen	55.00	"	25	Norwegian
13	Jesus Perez	55.00	"	25	Spanish
14	Nils Villesvik	55.00	"	23	Norwegian
15	James Miller	55.00	"	26	British

RADIO DEPT

1	Thomas Ellis	105.00	Ch Rdo Op	24	British
2	Alton Fisher	85.00	2nd " "	24	American

200

ENGINE DEPT

1	George Green	280.00	Ch Engineer	40	American
2	Aagarn Halversen	170.00	1st Asst Eng	43	"
3	Frances Fanning	140.00	2nd " "	29	British
4	Reynaldo Marina	125.00	3rd " "	29	American
5	August Wilkes	145.00	Ch Refrig "	35	Lativian
6	Joseph Mc Que	125.00	2nd " "	26	British
7	[illegible]				
8	Pablo Lopez	70.00	Oiler	22	American
9	Martin Norman	67.50	W.Tender	24	Honduran
10	Pastino Garcia	67.50	"	36	Spanish
11	Frank Villar	67.50	"	44	"
12	Enrigue Esquillez	65.00	Oiler	34	"
13	Charles Gutezriz	65.00	"	28	Mexican
14	Juan Pineda	65.00	"	30	Spanish
15	Luis Lopez	60.00	Fireman	21	"
16	Jesus Valverde	60.00	"	21	"
17	Francisco Mata	60.00	"	28	"
18	Luis Ballestero	60.00	"	42	"
19	Ramon Garcia	60.00	"	30	"
20	Secundero Cano	60.00	"	26	"
7	Alex Scott	90.00	3rd Refrig Eng	32	British

STEWARDS DEPT

1	Patrick Smith	150.00	Ch Std & Purser	44	American
2	William Hennes	105.00	Ch. Cook	37	Honduran
3	Edmund Franklin	75.00	2nd Cook	28	American
4	Robert Walters	50.00	Saloon Std	26	Honduran
5	Jacob Downs	45.00	2nd " "	27	"
6	Julius Meza	45.00	Pantryman	26	
7	James Slusher	45.00	Officers Mess	26	B.W.I.
8	George Campbell	35.00	Crew Mess	22	Honduran
9	Antonio Suarez	35.00	" "	35	Spanish
10	Albert Grignon	45.00	Asst Std	23	American
11	Ustis Graham	40.00	Utility Man	21	B.W.I.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Hond)

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

May 26 1930

Vessel TOLTEC, arriving at NEW YORK, MAY 30th, 1930, from the port of PUERTO CORTEZ, HONDURAS

201

(2) Line whether number of crew preceding arrival of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Borretzen	Esmund	20 Yrs	Master	May17th	New York	Paid Off	Yes	35	Male	Scandi-Navian	Norwegian	5.8	160	None	
	Hoie	Claus	30 "	Ch.Officer	"	"	"	"	50	"	"	"	5.7	170	"	
	Hansan	Trygue	10 "	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	150	"	
	Hanna	Ernest	10 "	3rd "	"	"	"	"	29	"	Irish	American	5.8	150	"	
	Ingbretsen	Ingbret	20 "	Carpenter	"	"	"	"	43	"	Scandi-Navian	Norwegian	5.9	180	"	
	Kristiansen	Trygue	10 "	Bos'n	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	160	"	
	Hilleland	Peter	9 "	Q.Master	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	155	"	
	Jorgensen	Paul	8 "	"	"	"	"	"	29	"	"	Danish	5.8	150	"	
	Sorensen	Syala	9 "	"	"	"	"	"	25	"	"	Norwegian	5.7	150	"	
1st	Pedersen	Karl	5 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8	160	"	
	Rodey	James	5 "	A.B.SEAMAN	"	"	"	"	26	"	English	British	5.6	145	"	
	Hansan	Olaf	3 "	"	"	"	"	"	20	"	Scandi-navian	Norwegian	5.7	150	"	
	Villisnik	Nels	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.8	160	"	
	Perez	Jesus	5 "	"	"	"	"	"	25	"	Spanish	Spanish	5.8	165	"	
	Miller	James	5 "	"	"	"	"	"	24	"	English	British	5.9	170	"	
	Ellis	Thomas	4 "	Ch.Rdo.Opr	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	150	"	
	Fisher	Alton	4 "	2nd " "	"	"	"	"	24	"	American	American	5.9	150	"	
	Green	George	20 "	Ch.Engineer	"	"	"	"	40	"	Scotch	"	5.6	150	"	
	Halversen	Aenarn	20 "	1st Asst Eng	"	"	"	"	43	"	Scandi-navian	"	5.8	175	"	
	Fanning	Frances	10 "	2nd " "	"	"	"	"	28	"	English	British	5.7	150	"	
1st	Marina	Reynaldo	10 "	3rd " "	"	"	"	"	29	"	Spanish	American	5.7	160	"	
	Wilkes	August	15 "	Ch.Ref Eng	"	"	"	"	35	"	Lativian	Lativian	5.8	180	"	
	Laurie	William	10 "	2nd " "	"	"	"	"	30	"	English	American	5.9	175	"	
	Mc.Cue	Joseph	5 "	3rd " "	"	"	"	"	25	"	Scotch	British	5.6	160	"	
	Lopez	Pablo	4 "	Dayman	"	"	"	"	22	"	Span Amer	American	5.7	145	"	
	Norman	Martin	5 "	W.Tender	"	"	"	"	24	"	"	Honduran	5.6	150	"	
	Van Dyke	William	3 "	"	"	"	"	"	26	"	American	American	5.9	180	"	
	Garcia	Faustino	15 "	"	"	"	"	"	36	"	Spanish	Spanish	5.7	150	"	
	Ferrara	Duval	3 "	Oiler	"	"	"	"	18	"	Span Amer	Honduran	5.6	145	"	
	Equillez	Enrigue	6 "	"	"	"	"	"	24	"	Spanish	Spanish	5.7	150	"	

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sickness.

Saml Jensen 18 yrs Honduran 5/18/30 Tug C. V.D.

Chas Mc Cracken Mark

Line UNITED FRUIT CO

Owners " " "

Local Agents

14 -1240

May-31-1930

Immigrant Inspector.

May-31-1930

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Boutin master, of the Str Tatter, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. Boutin
Master, ~~First or~~ Second Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1938

Harry Lundt
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 17 Water St., N. Y.

151

Sheet No. 1

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Hand)

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

May. 26 1930

Vessel TOLTEC, *arriving at* NEW YORK, MAY 30th, 19 30, *from the port of* PUERTO CORTEZ, HONDURAS.

202

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Gutierrez	Charles	5 Yrs	Oiler	May 17th	New York	Paid Off	Yes	28	Male	Mexican	Mexican	5.7	155	None	Total crew 41
2		Lopez	Luis	3 "	Fireman	"	"	"	"	21	"	Span Amer	Ecuadoran	5.6	145	"	12 U.S.C.
3		Valverde	Jesus	3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	Costarican	5.5	140	"	35 aliens
4		Gonzalez	Franisco	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	American	5.6	145	"	all aliens to
5		Mata	Franisco	8 "	"	"	"	"	"	28	"	Spanish	Spanish	5.8	160	"	sign Foreign
6	1st	Pineda	Juan	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	150	"	
7	1st	Ballestero	Luis	20 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.6	160	"	
8		Smith	Patrick	20 "	Ch. Steward	"	"	"	"	44	"	American	American	5.8	180	"	
9	1st	Pittard	Arron	20 "	2nd Cook	"	"	"	"	47	"	Af. Black	"	5.9	190	"	
10		Hennes	William	7 "	Ch. Cook	"	"	"	"	27	"	"	Honduran	5,7	150	"	
11		Franklin	Edmund	5 "	Utilityman	"	"	"	"	28	"	"	American	5.8	160	"	
12		Walters	Robert	5 "	Saloon Std	"	"	"	"	27	"	"	Honduran	5.7	150	"	
13		Downs	Jacob	5 "	2nd " "	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	155	"	
14		Meza	Julius	4 "	Pantryman	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	160	"	
15		~~Jeffries~~	~~Carlos~~	~~5 "~~	~~Off Mess~~	"	"	"	"	35	"	"	"	5.7	155	"	signed off. Pt Cortez
16	1st	Campbell	George	3 "	Crew Mess	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	140	"	
17		Suarez	Antonio	10 "	" "	"	"	"	"	35	"	Spanish	Spanish	5.8	145	"	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27	1st	Slusher	James	5 years	Off Mess	May 25th	Pto Cortes	Paid Off	Yes	26	Male	AFRICAN BLACK	British Honduras	5'7"	139	None	Person in Shipping Co. Seen
28																	
29																	
30																	

American Consulate No. 280
at Puerto Cortes, Honduras
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via
Gardner A. Wyrick
Vice Consul
MAY 25 1930

This list comprises forty-seven (47) names.

Captain states #27 Seen by Consul - consents sig. So therefore M.I. and crew sig.

Line UNITED FRUIT CO
Owners " " "
Local Agents

Immigrant Inspector.

May. 31-1930

*See list of races on back hereof.

NOTE.--Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 17 Water St., N. Y.
Form 640

151

Sheet No. 1

5-31-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I A. Bruntsen Master, of the S/S Tattler, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. Bruntsen
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Sidney P. Lindt
45 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line

Owners

Local Agents

M-528

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Ralph E Henry	29	U.S.			
R Madland	25	Norway			
Ora Olsen	20	Denmark			
John Armstrong	19	U.S.			
Otto Hagerman	27	German			
Theodor Heok	26	Esthonia			
Joe Manx	21	U.S.			
A Tonam	22	"			
Jas Brisbane	18	"			

RECEIVED
JUN 6 1930
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 .or each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36 That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consigner, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689 10 28

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York N.Y.
June 1st, 1930

I, master of the U.S. (Nationality.) S. S. GULFWAX
from port of Port Arthur Texas, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 — Number of seamen deserted —
Number of seamen discharged 7 — Seamen left in hospital (or died) —
Number of seamen signed on at this port 4 — Total crew this date 44

The above-named vessel arrived at this port May, 1930, consigned to Gulf Refining Co; is now lying at —, and is expected to sail June 1st, 1930 for Las Piedras Vez.
via United States port of New York N.Y. First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in 204

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14-1613

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 19 Water St., N. Y.
Form 689

U.S. VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a 204

30, from the port of Las Piedras, Venezuela. Friday May 24/1930

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	be paid rged at rival
Yes	42	Male	German	U.S.	5'8"	152		X
"	47	"	Scandinavian	U.S.	5'6"	175		
"	40	"	Russian	U.S.	5'8"	145		
"	39	"	Scandinavian	U.S.	5'7"	165		
"	26	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'7"	149		
"	33	"	Scandinavian	Denmark	5'8"	160	Vaccinated through	
"	27	"	German	German	5'6"	157	XO	
"	36	"	English	Australia	5'8"	150	XO	
"	24	"	English	England	5'7"	147	XO	
"	31	"	[illegible]	U.S.	5'11"	176		
"	26	"	Honduras	Honduras	5'5'	148	To leaving Foreign	
"	23	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'8''	140		
"	24	"	Honduras	Honduras	5'8"	150	To leaving Foreign XO	
"	33	"	Scandinavian	Sweden	5'8"	155	XO	
"	37	"	[illegible]	U.S.	5'7"	140		
"	29	"	[illegible]	U.S.	5'10"	170		
"	24	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'10"	155		
"	29	"	Russian	Russia	5'9"	148	To leaving Foreign	
"	21	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'8"	150		
"	46	"	Scandinavian	U.S.	5'9"	175		
"	28	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'11"	159		
"	39	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'9"	160		
"	29	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'10"	170		
"	42	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'8"	156		
"	28	"	German	German	5'8"	150	To leaving Foreign	
"	25	"	Scandinavian	Norway	5'6"	144	XO	
"	28	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'6"	140		
"	32	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'10"	155		
"	27	"	[illegible] U.S.	U.S.	5'9"	165		
"	26	"	Scandinavian	Sweden	5'9"	150		
"	55	"	Polish	Poland	5'5"	148	To leaving Foreign	

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. Immigrant Inspector. 5/31/30

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water St., N. Y.
Form 680
TMENT OF LABOR
TION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (VESSE

equired under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the repre
port of the United States.

Vessel SS GULFWAX, arriving at, New York N.Y., May 31, 19 30

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be p off or discharge port of arriva
Family name	Given name				Whes	Where	
Muller	Wenner			Captain	2/24/24	N.Y.	Paid Off
Johansen	Paul M.			1st Officer	3/8/30	N.Y.	" "
Litt	Val			2nd "	3/8/30	"	" "
Hansen	Johannes			3rd "	5/15/30	"	" "
Murray	John W			Radio Operator	2/19/30	Phila	" "
Begburg	Jens		15Yrs	Carpenter	5/15/30	N.Y.	" "
Ladolph	Hans D		12	Boatswain	3/28/30	"	" "
Winn	George W		20	Quartermaster	5/15/30	"	" "
Graham	Harold		7	Quartermaster	9/3/29	"	" "
Miller	Louis F			Quartermaster	2/19/30	Phila	" "
Borden	Walter		5	AB Seaman	5/15/30	N.Y.	"
Bank	Hemstead c			"	5/15/30	"	" "
Greenwood	Edward		7	"	5/15/30	"	" "
Mattsson	Gustav E		12	"	5/15/30	"	" "
Halvorson	Walter			O Seaman	5/15/30	"	"
Jones	Edward K.			"	5/15/30	"	" "
Rnet	Karl		12	"	5/15/30	"	" "
Carr	Hubert			Deakboy	5/15 30	"	" "
Olsen	John			Chief Engineer	3/28/30	"	" "
Johnson	Floyd			1st Asst "	3/8/30	"	" "
Poole	Geo R.			2nd " "	5/15/30	"	
Parks	Gilbert			3rd " "	4/30/30	"	"
Paddock	Stanley			Machinist	3/28/30	"	" "
Stover	Gerard		12	1st Pumpman	5/15/30	"	"
Reinertsen	Tom		10	2nd "	4/14/30	"	" "
McIlroy	Robert			Storekeeper	2/20/30	Phila	"
Powell	Jas			Oiler	3/28/30	N.Y.	"
Thompson	Bill			"	3/28/30	"	" "
Moller	Milton			"	3/29/30	"	" "
Karwoski	Stanley		6	Fireman	3/29/30	"	" "

Line
Owners
Local Agents Guf Refining Co

Michael Unger
U.S. Immigrant Inspector.

14-1613

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Walter Borden	26	Honduras	5/16/30 N.Y.C.
Hemsted Banks	33	U.S.	5/15/30 "
Edward Greenwood	24	Honduras	5/15/30 "
Hubert Carr	21	U.S.	5/16/30 "
Fred McDonald	19	"	4/30/30 Phila
Adolph Trusilo	21	"	4/30/30 "
Vitow Lombe	22	C.V.I.	4/30/30 "
Samuel B Johnson	32	U.S.	5/15/30 N.Y.C.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

Name. | Age. | Nationality. | When and where signed on.

Line
Owners
Local Agents

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 17 Water St., N. Y.
Form 440

DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (VESSEL) AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

204

Vessel SS GULFWAX, arriving at, New York N.Y., May 31, 1930, from the port of Las Piedras, Venezuela. May 24, 1930

(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Muller	Wenner			Captain	9/23/24	N.Y.	Paid Off	Yes	42	Male	German	U.S.	5'8"	152	
Johansen	Paul M.			1st Officer	3/8/30	N.Y.	" "	"	47	"	Scandinavian	U.S.	5'5"	175	
Litt	Val			2nd "	3/8/30	"	" "	"	40	"	Russian	U.S.	5'8"	145	
Hansen	Johannes			3rd "	5/15/30	"	" "	"	39	"	Scandinavian	U.S.	5'7"	165	
Murray	John W			Radio Operator	2/19/30	Phila	" "	"	26	"	Irish U.S.	U.S.	5'7"	148	
Begburg	Jens		15 Yrs	Carpenter	5/15/30	N.Y.	" "	"	33	"	Scandinavian	Denmark	5'8"	160	To Destship Foreign
Ladolph	Hans D		12	Boatswain	3/28/30	"	" "	"	27	"	German	German	5'6"	157	Do
Winn	George W		20	Quartermaster	5/15/30	"	" "	"	36	"	English	Australia	5'8"	150	Do
Graham	Harold		7	Quartermaster	9/5/29	"	" "	"	24	"	English	England	5'7"	147	Do
Miller	Louis F			Quartermaster	2/19/30	Phila	" "	"	31	"	German U.S.	U.S.	5'11"	176	
Borden	Walter		3	AB Seaman	5/15/30	N.Y.	" "	"	26	"	Honduras	Honduras	5'5'	148	To Destship Foreign
Bank	Hemstead c			" "	5/15/30	"	" "	"	23	"	English U.S.	U.S.	5'8''	140	
Greenwood	Edward		7	" "	5/15/30	"	" "	"	24	"	Honduras	Honduras	5'8"	150	To Destship Foreign
Mattsson	Gustav E		12	" "	5/15/30	"	" "	"	33	"	Scandinavian	Sweden	5'8"	155	Do
Halvorson	Walter			O Seaman	5/15/30	"	" "	"	37	"	Icland U.S.	U.S.	5'7"	140	
Jones	Edward K.			" "	5/15/30	"	" "	"	24	"	English U.S.	U.S.	5'10"	155	
Rnet	Karl		12	" "	5/15/30	"	" "	"	29	"	Russian	Russia	5'9"	148	To Destship Foreign
Carr	Hubert			Deckboy	5/15 30	"	" "	"	21	"	English U.S.	U.S.	5'8"	150	
Olsen	John			Chief Engineer	3/28/30	"	" "	"	46	"	Scandinavian	U.S.	5'9"	175	
Johnson	Floyd			1st Asst "	3/8/30	"	" "	"	28	"	English U.S.	U.S.	5'11"	159	
Poole	Geo R.			2nd " "	5/15/30	"	"	"	39	"	U.S.	U.S.	5'9"	160	
Parks	Gilbert			3rd " "	4/30/30	"	" "	"	29	"	U.S.	U.S.	5'10"	170	
Paddock	Stanley			Machinist	3/28/30	"	" "	"	42	"	U.S.	U.S.	5'8"	156	
Stover	Gerard		12	1st Pumpman	5/15/30	"	" "	"	28	"	German	German	5'8"	150	To Destship Foreign
Reinertsen	Tom		10	2nd "	4/14/30	"	" "	"	33	"	Scandinavian	Norway	5'6"	144	Do
McIlroy	Robert			Storekeeper	2/20/30	Phila	" "	"	28	"	Irish U.S.	U.S.	5'6"	140	
Powell	Jas			Oiler	3/28/30	N.Y.	" "	"	32	"	U.S.	U.S.	5'10"	155	
Thompson	Bill			"	3/28/30	"	" "	"	27	"	U.S.	U.S.	5'9"	165	
Moller	Milton			"	3/29/30	"	" "	"	26	"	Scandinavian	US Sweden	5'9"	150	Shows Seamans Cert # 78845
Karwoski	Stanley		6	Fireman	3/29/30	"	" "	"	35	"	Polish	Poland	5'5"	148	To Destship Foreign

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Walter Borden	25	Honduras U.S.	5/16/30 N.Y.C.

Line
Owners
Local Agents Gulf Refining Co

Michael Druger 5/31/30
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

16—1280

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Muller, Master of the S.S. Bulgaria, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

H. Muller

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

[illegible]

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14—4940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.

Sheet No. I

Form 6040
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

205

Vessel SS GULFWAX, arriving at New York N.Y., May 31/28, 1930, from the port of Las Piedras Venezuela 11 May 24/1930

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name	Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	Yes	Martinez	Jose	8 Yrs	Fireman	8/1/29	N.Y.	Paid Off	No	35	Male	Spanish	Spain	5'5"	145		To Vishing Voyage
32	"	Revuelta	Teofilo	12	"	4/30/30	"	" "	Yes	39	"	"	"	5'7"	150		Do
33	"	McDonald	Fred		Wiper	4/30/30	"	" "	"	19	"	U.S.	U.S.	5'7"	148		
34	"	Trusilo	Adolph		"	4/30/30	"	" "	"	21	"	[illegible]	"	5'9"	150		
35	"	Pinna	Antonio G		Steward	4/14/30	"	" "	"	31	"	[illegible]	"	5'7"	145		
36	"	Rozario	Antonio A	5	1st Cook	10/25/29	"	" "	"	31	"	C.V.I.	Portugal	5'9"	154		To Vishing Voyage
37	"	Lomba	Vitow	12	2nd "	4/30/30	"	" "	"	22	"	"	"	5'6"	150		Do
38	No	Johnson	Samuel		Messman	5/15/30	"	" "	"	32	"	U.S.	U.S.	5'8"	140		
39	Yes	Briscoe	Vinson		"	3/9/30	"	" "	"	24	"	U.S.	U.S.	5'7"	145		
40	"	Duarte	Joseph		"	4/14/30	"	" "	"	19	"	C.V.I.	~~Portugal~~ US	5'7"	155		Shows US 800#30174
41	"	Ollis	John		"	12/31/29	"	" "	"	25	"	U.S.	U.S.	5'9"	155		

Withdrawn Vishing Voyage
U S Inspector 5/31/30

Line .....
Owners .....
Local Agents 16—1240 To Vishing Voyage

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-21-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Muller, Master, of the S. S. Sulgrave, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Muller
Master, ~~First or Second Officer~~

2

Sworn to before me this 31st day of March, 1930

Principal Bureau
U.S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Owners M & J Tracy Inc

Local Agents M & J Tracy Inc

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Joseph Porter	26	American			
Leo Sohhifer	20	"			
Lawrence Neacy	29	"			
Frances McManus	22	"			
G S.Clark	28	"			
Oliver Jones	23	"			
F.C.Sullivan	59	"			
Wm Simpson	45	"			
John Johnson	35	"			
Nat Kafitine	22	"			
James Ringler	31	"			
Walter Schwitzer	33	"			
Wilber Conner	30	"			
Layden John	24	"			
Harry Walker	36	"			

RECORD DIVISION JUN 4 1930 RECEIVED

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. Skofield

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Whitfield Smith 5/31/30

U.S. Immigrant Inspector

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc. Form 589-10-28

Tracy Bro.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

June.3rd.1930. , 192

I, master of the American S. S. Tracy Brothers

from port of Las Piedras (Nationality) Venz , hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 35 — Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged 16 — Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port 15 — Total crew this date 34

The above-named vessel arrived at this port May.31st.1930. , 192 , consigned to Gulf Refining Co ; is now lying at Gulfport Staten Is , and is expected to sail June.3rd.1930. , 192 . for Las Piedras Venz

via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was Newport News Va.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew.

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Jacobo Prerfus	30	Mexican	May 10,30, New York
Antonio Peres	30	"	" " "
Manuel Martinez	27	"	" " " x

14-1613

Printed and Sold by A. L. RUSSELL, INC., 67 WEST ST., N. Y.
Form 589
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (VESSEL) AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

, *from the port of* LAS PIEDRAS VENZ *May 23 1930*

207

If to be paid off or discharged at this arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	Yes	45	Male	English	U.S.A	5-6	150	
"	"	31	"	"	"	6-2	215	
"	"	32	"	Scand	"	6-0	175	
"	"	66	"	Irish	"	5-7	140	
"	"	19	"	Italian	"	5-5	140	
"	"	21	"	English	"	5-10	158	
"	"	27	"	Chilian	" Nat	5-7	150	
"	"	28	"	Hond	Honduras	5-9	150	To Newport News Va. in ballast
"	"	24	"	Spanish	P. R.	5-7	[illegible]	
"	"	30	"	Mex	Mexico	5-8	155	To Newport News Va. in ballast
"	"	30	"	"	"	5-6	140	To " " " "
"	"	26	"	Cuban	Cuba	5-9	140	To " " " "
"	"	21	"	English	U.S.A.	5-9	170	
"	"	27	"	Mex	Mexico	5-6	140	To Newport News Va. in ballast
"	"	38	"	English	U.S.A.	5-8	170	
"	"	54	"	Scand	" "	5-9	190	
"	"	35	"	English	" "	5-8	150	
"	"	33	"	"	" "	5-11	165	
"	"	32	"	"	" "	5-8	160	
"	"	35	"	"	" "	5-10	165	
"	"	21	"	"	" "	5-8	140	
"	"	28	"	"	" "	5-9	145	
"	"	41	"	Scand	" "	5-8	145	
"	"	33	"	Mex	" "	5-7	150	
"	"	29	"	Greek	Greece	5-5	150	To Newport News Va. in ballast
"	"	36	"	"	" "	5-5	150	To " " " "
"	"	35	"	French	U.S.A.	5-9	160	
"	"	44	"	Dutch	~~U.S.A.~~ Holland	5-8	150	To Newport News Va. in ballast
"	"	51	"	Scand	Norway	5-11	170	To " " " "
"	"	38	"	"	U.S.A.	5-8	150	

*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 660

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON TH

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration offi
port of the United State

Vessel TRACY BROYHERS *, arriving at,* NEW YORK , MAY 31 I

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	
	Family Name	Given Name				When	Where
						1930	
	Skolfield	Ansel			Master	May, IO.	New York
	Powell	Lewis			Ist Mate	" "	" "
	Johnsen	Fred			2nd "	" "	" "
	McAloney	William			3rd "	" "	" "
	Licari	Thomas			Rdo Opt	" "	" "
	Smith	Robert			Bosn	" "	" "
	Diaz	Amando			A.B.Seaman	" "	" "
	Azcoma	Tomas			"	" "	" "
	Pietre	Jose			"	" "	" "
	Dreyfus	Jacobo			"	" "	" "
	Perez	Antinio			"	" "	" "
	Alvarez	Ricardo			"	" "	" "
	Haskins	Malcom			"	" "	" "
	Martinez	Manuel			O.S "	" "	" "
	Hudgins	Walter			"	" "	" "
	Larssen	Axel			Chief Engr	" "	" "
	Williams	Cappus			Ist, Asst, Engr	" "	" "
	Gaskill	Leslie			2nd "	" "	" "
	Campbell	William			3rd "	" "	" "
	Bowers	Frank			4rd " & pump	" "	" "
	Williams	Frank			Storekeepr	" I3	Newport News
	Curtis	John			Oiler	" IO	New York
	Wilson	William			"	" "	" "
	Royas	Ysidro			"	" "	" "
	Antonio	Theodre			Fireman	" "	" "
	Karavas	Jack			"	" "	" "
	LePage	John			"	" "	" "
	Medeman	Hendrick			Wiper	" "	" "
	Thompson	Theodre			"	" "	" "
	Johnston	Neil			"	" I4	Newport News
					Steward	" IO	New York

Avondale Transport Corp
Owners M & J Tracy Inc
Local Agents M & J. Tracy Inc

Victor Stanley 5/31/30
US Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness
Jacobo Dreyfus	30	Mexican	May, IO, 1930, New York	
Antonio Perez	30	"	" " " "	
Manuel Martinez	27	"	" " " "	
Cappus Williams	35	American	" " " "	
William Campbell	32	"	" " " "	
William Wilson	41	"	" " " "	
Jack Karavas	36	Greek	" " " "	
Neil Johnston	38	American	" " " "	
Therdor Thompson	51	Norwegin	" I4 " Newport News	
Thomas Hansford	40	American	" " " "	
Sam Kramer	35	"	" " " "	
Joseph Marine	25	"	" IO " New York	
Joe Riley	22	"	" " " "	
Joseph Morgan	21	"	" " " "	
Jose Pietre	24	Porto Rican	" " " "	
Frank Williams	21	American	" " " "	

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. I

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (U.S.) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

207

Vessel TRACY BROYHERS, *arriving at,* NEW YORK, MAY 31st 1930, 19, *from the port of* LAS PIEDRAS VENZ Venezuela, May 23, 1930

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
					1930										
Skolfield	Ansel			Master	May, 10.	New York	Paid off	Yes	45	Male	English	U.S.A	5-6	130	
Powell	Lewis			1st Mate	" "	" "	" "	"	31	"	"	"	6-2	215	
Johnsen	Fred			2nd "	" "	" "	" "	"	32	"	Scand	"	6-0	175	
McAloney	William			3rd "	" "	" "	" "	"	66	"	Irish	"	5-7	140	
Licari	Thomas			Rdo Opt	" "	" "	" "	"	19	"	Italian	"	5-5	140	
Smith	Robert			Bosn	" "	" "	" "	"	21	"	English	"	5-10	158	
Diaz	Amando			A.B.Seaman	" "	" "	" "	"	27	"	Chilian	" Nat	5-7	150	
Azcoma	Tomas			" "	" "	" "	" "	"	28	"	Hond	Honduras	5-9	150	To Destiny Foreign
Pietre	Jose			" "	" "	" "	" "	"	24	"	Spanish	P.R.	5-7	140	
Dreyfus	Jacobo			" "	" "	" "	" "	"	30	"	Mex	Mexico	5-8	135	To Destiny, Foreign
Perez	Antinio			" "	" "	" "	" "	"	30	"	"	"	5-6	140	Do
Alvarez	Ricardo			" "	" "	" "	" "	"	26	"	Cuban	Cuba	5-9	140	Do
Haskins	Malcom			O.S "	" "	" "	" "	"	21	"	English	U.S.A.	5-9	170	
Martinez	Manuel			" "	" "	" "	" "	"	27	"	Mex	Mexico	5-6	140	To Destiny, Foreign
Hudgins	Walter			Chief Engr	" "	" "	" "	"	38	"	English	U.S.A.	5-8	170	
Larssen	Axel			1st, Asst, Engr	" "	" "	" "	"	54	"	Scand	"	5-9	170	
Williams	Cappus			2nd " "	" "	" "	" "	"	35	"	English	"	5-8	150	
Gaskill	Leslie			3rd " "	" "	" "	" "	"	33	"	"	"	5-11	165	
Campbell	William			4rd " & pump	" "	" "	" "	"	32	"	"	"	5-8	160	
Bowers	Frank			Storekeepr	" 13	Newport News	" "	"	35	"	"	"	5-10	165	
Williams	Frank			Oiler	" 10	New York	" "	"	21	"	"	"	5-8	140	
Curtis	John			"	" "	" "	" "	"	28	"	"	"	5-9	14[illegible]	
Wilson	William			"	" "	" "	" "	"	41	"	Scand	"	5-8	145	
Royas	Ysidro			Fireman	" "	" "	" "	"	33	"	Mex	"	5-7	150	
Antonio	Theodre			"	" "	" "	" "	"	29	"	Greek	Greece	5-5	150	To Destiny, Foreign
Karavas	Jack			"	" "	" "	" "	"	36	"	"	"	5-5	150	Do
LePage	John			Wiper	" "	" "	" "	"	35	"	French	U.S.A.	5-9	160	
Medeman	Hendrick			"	" "	" "	" "	"	44	"	Dutch	~~Dutch~~ Dutch	5-8	14[illegible]	To Destiny, Foreign
Thompson	Theodre			"	" 14	Newport News	" "	"	51	"	Scand	Norway	5-11	170	Do
Johnston	Neil			Steward	" 10	New York	" "	"	38	"	"	U.S.A.	5-8	[illegible]	

Name. Age. Nationality. When and where signed on. Sickness.

DISCHARGED SEAMEN

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Avondale Transport Corp
Owners M & J Tracy Inc
Local Agents M & J. Tracy Inc

Michael J. Durkin 5/31/30
U.S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the SS Tracy Brothers, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Chas. J. Rolfield
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

H. Winterbottom
U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,

it was necessary to continue Volume number 10309

on the following reel, thus making a splice in the negative

essential.

OCT 4 1943
Date

Anna Varada
Camera Operator

OCT 4 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,

it was necessary to continue Volume number 10309

on the following reel, thus making a splice in the negative

essential.

OCT 4 1943
Date

Anna Varada
Camera Operator

OCT 4 1943
Date

Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

PRINTED AND SOLD BY A. I. RUSSELL, INC. 47 WEST ST. N. Y.
FORM 680

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel TRACY BROTHERS, arriving at NEW YORK, MAY 31 1930, 19, from the port of LAS PIEDRAS VENZ

208

14-1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family Name	(2) Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						1930										
1	Marine	Joseph			2nd Cook	May, 10	New York	Paid off	Yes	25	Male	Franch	U.S.A.	5-7	145	
2	Hansford	Thomas			Cook	" 14	Newport News	" "	"	40	"	English	"	5-10	185	
3	Riley	Joe			Saloon Mess	" 10	New York	" "	"	22	"	Irish	"	5-8	140	
4	Morgan	Joseph			Crew "	" "	" "	" "	"	21	"	English	"	5-7	138	
5	Kramer	Sam			Utilityman	" 14	Newport News	" "	"	35	"	Russian	"	5-7	141	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Medical Exam

No U.S Consul at Las Piedras Venz

A. Stolfield
Master

Line Avond le Transport Corp

Owners L & J.Tracy Inc

Local Agents M & J.Tracy Inc

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14—1240

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC. 47 WEST ST., N.Y.

5-31-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Tracy Brobbey, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Ansel J Rolfield
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

William L Brugh
U.S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC. 47 WEST ST., N.Y.

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Andrew Johnston	29	British (English)			
William Ramsay	19	English			
This man failed to join					

RECEIVED
JUN 19 1930
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. F. Shepherd
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc. Form 609-6-29

Sent to Hist 5-1-31 X

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
2nd June, 192

I, master of the BRITISH (Nationality.) S. S. SCOTTISH HEATHER from port of Curacao, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 39 — Number of seamen deserted 2
Number of seamen discharged None — Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port Two — Total crew this date Thirty eight

The above-named vessel arrived at this port 31st May 1930 192, consigned to Furness Withy agents; is now lying at Brighton Roads, and is expected to sail 2 p.m. 2/6/30 192. for Key West for orders via United States port of First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

209

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J. Fernandez	24	Spanish	28 April 1930 Rotterdam
P. Van Arkel	21	Dutch	28 April 1930 Rotterdam

14-1613

Sheet No.

Form 590 U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

Required by Act of Congress of Febru... delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

..., 192..., from the port of ... 211

9	10	11	12	13	14	15	16
Number on list	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
5	24	male	Spanish	Spanish	5'11"	170		
47	"	"	"	"	5'8"	170		
4	"	"	"	"	6'1"	200		
10	"	"	"	"	5'11"	171		
21	"	"	"	"	6'1"	185		
42	"	"	"	"	5'5"	178		
41	"	"	"	"	5'11"	177		
36	"	"	"	"	5'11"	200		
11	"	"	"	"	5'7"	154		
38	"	"	"	"	6'1"	194		
7	"	"	"	"	6'1"	200		
9	"	"	Norwegian	Norwegian	5'8"	170		
34	"	"	Dutch	Dutch	5'11"	170		
30	"	"	"	"	5'7"	168		
18	"	"	Swedish	Swedish	5'7"	152		
14	"	"	"	"	5'11"	175		
43	"	"	"	"	5'11"	175		
1	"	"	"	"	5'10"	174		
2	"	"	"	"	5'11"	175		
33	"	"	"	"	5'7"	147		
31	"	"	"	"	5'11"	170		
28	"	"	Dutch	Dutch	5'7"	154		
29	"	"	Belgian	Belgian	5'11"	171		
47	"	"	"	"	5'8"	154		
35	"	"	Dutch	Dutch	6'1"	183		

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 3, 6, 7, and 8 is punishable by a fine of ten dollars for each such. See other side.

[illegible] & Co. Rotterdam

at a

212

SMARKS

Form 6800
DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Required under Act of Congress of Febru

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS M

delivered to the United States immigration officer by the representatives o

port of the United States

, 193 , from t

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New Orleans, La.

June 11th, 1930., 192

I, master of the British S. S. "SCOTTISH HEATHER"
from port of Curacao DWI (Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 38 Number of seamen deserted nine
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port none Total crew this date 38

The above-named vessel arrived at this port June 10th,1930., 192 , consigned to ROSS & HEYN INC.; is now lying at Hood-Hope La., and is expected to sail June 12th, 1930., 192 , for Curacao DWI via United States port of Direct First port of call in United States this voyage was New York NY

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14 1613

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

RECEIVED
JUN 16 1930
RECORD DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C A Shepherd
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the name of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to each master, mate, or other officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and the true names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of deserters or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien in regard to whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no clearance shall be granted, or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

Form 590
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS M

Required under Act of Congress of Febru[illegible] delivered to the United States immigration officer by the representatives of t[illegible] port of the United States

Vessel SCOTTISH [illegible] *, arriving at* [illegible] *, from the*

2 State whether member of crew last preceding page of vessel to U. S.	3 NAME IN FULL. Family name	Given name	4 Length of service at sea	5 Position in ship's company	6 SHIPPED OR ENGAGED When	Where	Whether [illegible] and [illegible] charged at [illegible] of [illegible]	[illegible] [illegible] [illegible]	[illegible]	[illegible]
No	Whitehead	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
Yes	Thurwood	Thomas	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Tinney	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Ward	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Purvis	Samuel	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Read	William	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Mc.Leod	John	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Lane	Charles	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Lane	William J.	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Brown	Alfred	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Haston	James	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Macgregor	Carl	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Smither	J.R.	[illegible]	[illegible]	"	"				
No	Korte	Joseph de	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Stacy	Herbert	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Seabrook	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Henry	Robert	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Barnes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Dryden	Allan	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Tennant	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Livingstone	Cyril H.	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Duffy	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Clark	Albert	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Goldsmedes	Pedro	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	O'Neill	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Fernandez	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Wilson	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"				
Yes	Titmarsh	William	[illegible]	[illegible]	"	"				
No	DE LIGNIE	Jean	[illegible]	[illegible]	"	"				

VL 976 9.8

[illegible]

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

212

[illegible]

Agents
[illegible]

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC. 47 WEST ST., N.Y.

Sheet No. 1

Form 601
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of Febru[illegible] delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel's [illegible] EASTER, arriving at [illegible] May 3, 1930, from the port of Curacao 5/25/30

211

2	3		4	5	6		7	8	9	10	11	12	13	14	15	
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
No	Shepherd	C. A.	37	Master	25-4-30	Aruba	No	Yes	52	male	English	English	5'3	180		
Yes	Thurwood	Thomas	12	Ch.Off.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	175		
Yes	Tingay	[illegible]	28	2nd "	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'6	164		
Yes	Ward	[illegible]	3	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'[illegible]	171		
Yes	Purvis	Samuel	9	Carpenter	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	152		
Yes	Read	William	22	Bosun	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6	173		
Yes	Mc.Leod	[illegible]	22	A.B.	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6	147		
Yes	Lane	Charles	4	Sailor	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9	160		
Yes	Lane	William E.	11	A.B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7	158		
Yes	Brown	Alfred	7	A.B.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7	161		
Yes	Hasten	James	1	Sailor	"	"	"	"	19	"		"	[illegible]'6	136		
Yes	Nordgren	Carl	21	A.B.	"	"	"	"	30	"	Norwegian	Scand.	5'6	1[illegible]8		
Yes	Swither	J.R.	7	A.B.	"	"	"	"	28	"	English	English	5'6	1[illegible]1		
No	Korte	Jacob de	37	A.B.	"	"	"	"	50	"	Dutch	Dutch	5'7	182		
Yes	Stark	Kenneth	[illegible]	A.B.	"	"	"	"	18	"	English	English	5'7	131		
Yes	Seabrook	[illegible]	30	C.[illegible].	"	"	"	"	24	"	"	"	5'[illegible]	147		
Yes	Henley	Robert	22	[illegible]	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10	175		
Yes	Barnes	[illegible]	[illegible]	Ord.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10	181		
Yes	Dryden	Allan	7	[illegible]	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'6	154		
Yes	Taggart	John	6	[illegible]	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6	147		
Yes	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7	1[illegible]		
Yes	Lindstrom	Carl [illegible]	3	Messboy	"	"	"	"	20	"	Finnish	Finnish	5'7	131		
Yes	Duffy	John	11	Greaser	"	"	"	"	35	"	English	English	5'6	142		
Yes	Clark	Albert	22	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'7	147		
Yes	[illegible]rochea	[illegible]	25	"	"	"	"	"	50	"	Spanish	Spanish	5'8	164		
Yes	O'Neill	D.	1	Fireman					21	"	English	English	5'8	160		
Yes	Fernandez	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	"	24	"	Spanish	Spanish	5'7	154		
Yes	[illegible]	William	14	"	"	"	"	"	18	"	English	English	5'11	171		
Yes	Timmers	William	30	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'3	2[illegible]		
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	"	35	"	Dutch	Dutch	6 2	163		

VL 97% 9.8

[illegible]

*See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information [illegible] 6, 7, and 8 [illegible] side is punishable by a fine of [illegible] dollars for each [illegible] Rotterdam [illegible]

Immigrant Inspector

Agents

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

— — — —

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC. 47 WEST ST., N.Y.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel: SCOTTISH [illegible] , arriving at Geneva, N.Y. May 31, 1930, from the port of Curacao, N.W.I. 212

1 No. on list	2 State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	3 NAME IN FULL: Family name	3 NAME IN FULL: Given name	4 Length of service at sea	5 Position in ship's company	6 SHIPPED OR ENGAGED: When	6 SHIPPED OR ENGAGED: Where	7 Whether to be paid off or discharged at port of arrival	8 Whether able to read	9 Age	10 Sex	11 Race*	12 Nationality	13 Height	14 Weight	15 Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
31	Yes	Watkins	William	12	Jr. Steward	5-1-30	Aruba	No	Yes	30	male	English	British	5'7	167		
32	Yes	Saunders	Lawrence	3	2nd "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7	1[illegible]		
33	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	[illegible]	"	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		Cancelled
34	Yes	Dickerson	J.	11	M.Cook	"	"	"	"	50	"	English	British	5'9	167		
35	Yes	Ullman	C.	2	2nd "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3	1[illegible]		
36	Yes	Thompson	William	1	Messr.Stew.	"	"	"	"	[illegible]	"			5'7	150		
37	Yes	Pitt	Philip	2	Wire. p.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6	153		
38	~~Yes~~ Yes	Fuchs	Eric	13	Apprentice	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6	130		
39	Yes	[illegible]tte	William	1		"	"	"	"	17	"	"	"	5'7	1[illegible]		
40	Yes	[illegible]	[illegible] A.	[illegible]		"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'7	1[illegible]		

AMERICAN CONSULATE
ROTTERDAM.
SEEN APR 29 1930
for the journey to the United States via.... direct
American Vice Consul,
Sea thirty nine (39) names.

1185 AMERICAN CONSULATE S2 APR 29 1930 ROTTERDAM, NETHERLANDS.

J. M. Oldenburg
Master

Line
Owners
Local Agents
14 1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 3, 6, 7, and 8 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC. 47 WEST ST., N.Y.

Sheet No. 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I _____ *of the* _____ *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.*

E. H. Sieberd
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *19*

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe. And after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 3 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act. 14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban).

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC. 47 WEST ST. N.Y.

Sheet No. 1

Form 6ND
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "[illegible]", arriving at Lewaren, N.J. May 3, 1930, from the port of [illegible]

213

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED When	(5) Where	(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
First 1	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Cook & Bty	[illegible]	Phila.	No.	Yes	21	Male	Negro	Negro	5'6"	130.		
2																
3	American Consulate,		No. 883													
4	at Curacao, West Indies															
5	(City) (Country)															
6	SEEN															
7	For the journey to the United States,															
8	via Aruba															
9	Thomas W Watts															
10	(Consul)															
11	Date MAY 22 1930															
12	[illegible]															
13	[illegible]															
14	[illegible]															
15	[illegible]															
16	[illegible]															
17	[illegible]															
18	[illegible]															
19	[illegible]															
20	[illegible]															
21	[illegible]															
22	[illegible]															
23	[illegible]															
24	[illegible]															
25	[illegible]															
26	[illegible]															
27	[illegible]															
28	[illegible]															
29	[illegible]															
30	[illegible]															

(The validity of this visa expires [illegible] months from this date, provided the passport itself continues in force for that period.)

none Seamen D/s / Shipped MAY 22 1930
(No.) (No.) (Date)

Yes Sir

Line .....

Owners .....

Local Agents .....
14—1240

.....
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC. 47 WEST ST. N.Y

...CEL AS MEMBERS OF CREW

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

5-31-30

I, ... Master ..., of the S/S Scottish Heather ..., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A Shepherd
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 31 day of May, 1930

Jos Olding
U.S. Immigrant Inspector.

3

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any such seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc. 47 West St., N.Y.
Form 449-10-28

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of ____, ____ 1930

I, master of the ____ S. S. ____, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

(Nationality)

from port of ____

Total crew at time of arrival ____ Number of seamen deserted ____
Number of seamen discharged ____ Seamen left in hospital (or died) ____
Number of seamen signed on at this port ____ Total crew this date ____

The above-named vessel arrived at this port ____, 1930, consigned to ____, and is expected to sail ____, 1930, for ____ First port of call in United States this voyage was ____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.
Keyser Clara	33	American

RECORD DIVISION
JUN 6 1930
RECEIVED

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or lauded; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Immigrant Inspector

Line Venezuelan Gulf Line Co
Owners Gulf Refining Co
Local Agents 21 State Street New York

M—888

Sheet No. 1

ESSEL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

May 12 1930

from the port of Las Peidras Venezulea.

215

(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes	47	Male	English	British	5'7"	148 Lbs	Arms Tattoo
Yes	41	Male	English	British	5'9"	159 "	Nil
Yes	39	Male	English	British	5'3"	150 "	Nil
Yes	23	Male	Spanish Amer,	Venezulea	5'9"	163 "	Left arm Tattoo
Yes	49	Male	English	British	5'11"	252 "	Nil
Yes	41	Male	English	British	5'6"	140 "	Scar right cheek
Yes	29	Male	English	British	5'9"	140	Nil
Yes	26	Male	English	British	5'6"	140 "	Left eye defection
No	28	Male	Spanish Amer	Venezulea	5'6"	132 "	Nil
Yes	24	Male	" " "	" " "	5'5"	154 "	Nil
No	35	Male	" " "	" " "	5'5"	162 "	Nil
Yes	23	Male	" " "	" " "	5'5"	132 "	Nil
No	23	Male	" " "	" " "	5'4"	122 "	Nil
Yes	35	Male	" " "	" " "	5'5"	120 "	Nil
No	30	Male	" " "	" " "	5'8"	160 "	Nil
No	24	Male	" " "	" " "	5'7"	168 "	Nil
Yes	29	Male	" " "	" " "	5'5"	159 "	Nil
Yes	30	Male	" " "	" " "	5'5"	160 "	Nil
Yes	25	Male	" " "	" " "	5'4"	130	Nil
No	21	Male	" " "	" " "	5'7"	135 "	Nil
Yes	24	Male	" " "	" " "	5'5"	163 "	Nil
Yes	22	Male	" " "	" " "	5'7"	123	Upper Lip mark,
Yes	23	Male	West Indies	British Trinidad	5'4"	158 "	Nil
No	40	Male	Spanish Amer	Venezulea	5'6"	139 "	Right arm tattoo
Yes	38	Male	West Indias	British	5'11"	150	Birth mark right leg
Yes	25	Male	" " "	" " "	5'6"	129	Nil
Yes	23	Male	Spanish Amer	Venezulea	5'4"	126	Nil
Yes	20	Male	" " "	" " "	5'0"	120	Nil

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

FORM 660
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS M

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of an port of the United States.

Vessel CARONI, *arriving at,* NEW YORK MAY 31st, 19 30, *from the p*

(1) No.	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age
	Stratton	James Sydney	218714	33	Master	17/8/29	Mobo	No	Yes	47
	Young	Richard	004168	20	Mate	20/2/30	Mobo	No	Yes	41
	Turnbull	Fred	024608	24	2nd Mate	27/2/30	Mobo	No	Yes	39
	Weffer	Alejandro	234	10	Flag Captain	4/2/30	Mobo	No	Yes	2
	Charlton	Mathew Riddell	39323	20	Chief Engineer	15/5/28	England	No	Yes	49
	Tennet	Richard Scott	618546	19	2nd Eng	7/3/29	Mobo	No	Yes	4
	Gidney	Henry	67936	7	Jun 2nd Eng	26/6/29	Mobo	No	Yes	2
	Brown	Ernest	Lo 19870	4	3rd Eng	22/5/30	L Peidras	No	Yes	2
	Ortiz	Lorenzo	W 8	10	Bosun	16/11/29	Mobo	No	No	2
	Morales	Gilberto	Y 15	8	Q.M.	22/1/29	Mobo	No	Yes	2
	Rodrigos	Florensio	Y 27	15	Q.M.	4/3/30	Mobo	No	No	3
	Bello	Rosendo	Y 23	8	Q.M.	6/1/30	Mobo	No	Yes	
	Hernandez	Leandrio	M 11	8	Q.M.	3/5/30	L Peidras	No	No	
	Romero	Luis	Y 12	16	Sailor	12/6/28	Mobo	No	Yes	
	Sanchez	Manuel	Y 17	10	Sailor	28/3/29	Mobo	No	No	3
	Galacia	Jose	C 20	8	Sailor	3/5/30	L Peidras	No	No	2
	Carrasco	Eugenio	M4	17	Pumpman	1/1/30	Mobo	No	Yes	2
	Ramerez	Ovidio	Y6	10	Oiler	12/6/28	Mobo	No	Yes	3
	Becerra	Victor	Y 1	8	Oiler	4/11/28	Mobo	No	Yes	2
	Weffer	Jose	Y 16	5	Oiler	11/3/29	Mobo	No	No	2
	Hobson	Cruz Maria	Y 26	5	Fireman	18/2/30	Mobo	No	Yes	
	Castillo	Juan	Y 24	9	Fireman	3/5/30	L Peidras	No	Yes	
	Lopez	Antonio		9	Fireman	22/5/30	L Peidras	No	Yes	
	Romero	Rosendo	Y 14	24	Crew Cook	1/2/29	Mobo	No	No	
	Legair	Walter	14720 P	2 yr	Chief Steward	22/5/30	L Peidras	No	Yes	
	Percival	James		1	Officers Cook	17/3/30	Mobo	No	Yes	
	Gil	Pedro		1	Mess Boy	17/3/30	Mobo	No	Yes	
	Lizarzabal	Frederico		1	Mess Boy	17/3/30	Mobo	No	Yes	

Line Venezuelan Gulf Oil Co
Owners Gulf Refining Co
Local Agents 21 State Street New York

Immigrant Inspector

*See list o
Note.—Pa
and (7

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

SOLD BY A. L. RUSSELL, INC. 47 WEST ST. N.Y.

FORM 600
RTMENT OF LABOR
NATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CAROMI, *arriving at,* NEW YORK MAY 31st, 19 30, *from the port of* Las Peidras Venezuelea.

215

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Stratton	James Sydney	218714	33	Master	17/8/29	Mobo	No	Yes	47	Male	English	British	5'7"	148 Lbs	Arms Tattoo
Young	Richard	004168	20	Mate	20/2/30	Mobo	No	Yes	41	Male	English	British	5'9"	159 "	Nil
Turnbull	Fred	024608	24	2nd Mate	27/2/30	Mobo	No	Yes	39	Male	English	British	5'3"	150 "	Nil
Weffer	Alejandro	234	10	Flag Captain	4/2/30	Mobo	No	Yes	23	Male	Spanish Amer,	Venezulea	5'9"	163 "	Left arm Tattoo
Charlton	Mathew Riddell	39323	20	Chief Engineer	15/5/28	England	No	Yes	49	Male	English	British	5'11"	252 "	Nil
Tenmot	Richard Scott	618546	19	2nd Eng	7/3/29	Mobo	No	Yes	41	Male	English	British	5'6"	140 "	Scar right cheek
Gidney	Henry	67936	7	Jun 2nd Eng	26/6/29	Mobo	No	Yes	29	Male	English	British	5'9"	140	Nil
Brown	Ernest	Lo 19670	4	3dd Eng	22/5/30	L Peidras	No	Yes	26	Male	English	British	5'6"	140 "	Left eye defection
Ortiz	Lorenzo	W 8	10	Bosun	16/11/29	Mobo	No	No	28	Male	Spanish Amer	Venezulea	5'6"	132 "	Nil
Morales	Gilberto	Y 15	8	Q.M.	22/1/29	Mobo	No	Yes	24	Male	" " "	" " "	5'5"	154 "	Nil
Rodrigez	Floromelo	Y 27	15	Q.M.	4/3/30	Mobo	No	No	35	Male	" " "	" " "	5'5"	162 "	Nil
Bello	Rosendo	Y 23	8	Q.M.	6/1/30	Mobo	No	Yes	23	Male	" " "	" " "	5'5"	132 "	Nil
Hormandds	Leandrio	M 11	8	Q.M.	3/5/30	L Peidras	No	No	23	Male	" " "	" " "	5'4"	122 "	Nil
Romero	Luis	Y 12	18	Sailor	12/6/28	Mobo	No	Yes	35	Male	" " "	" " "	5'5"	120 "	Nil
Samches	Manuel	Y 17	10	Sailor	28/3/29	Mobo	No	No	30	Male	" " "	" " "	5'8"	160 "	Nil
Galacia	Jose	C 20	8	Sailor	3/5/30	L Peidras	No	No	24	Male	" " "	" " "	5'7"	168 "	Nil
Carrasco	Eugunio	M4	17	Pumpman	1/1/30	Mobo	No	Yes	29	Male	" " "	" " "	5'5"	159 "	Nil
Ramores	Ovidio	Y6	10	Oiler	12/6/28	Mobo	No	Yes	30	Male	" " "	" " "	5'5"	160 "	Nil
Becerra	Victor	Y 1	8	Oiler	4/11/28	Mobo	No	Yes	25	Male	" " "	" " "	5'4"	130	Nil
Weffer	Jose	Y 16	5	Oiler	11/3/29	Mobo	No	No	21	Male	" " "	" " "	5'7"	135 "	Nil
Mobeon	Cruz Maria	Y 26	5	Fireman	18/2/30	Mobo	No	Yes	24	Male	" " "	" " "	5'5"	163 "	Nil
Castillo	Juan	Y 24	9	Fireman	3/5/30	L Peidras	No	Yes	22	Male	" " "	" " "	5'7"	123	Upper Lip mark,
Lopez	Antonio		9	Fireman	22/5/30	L Peidras	No	Yes	23	Male	West Indies	British Trinidad	5'4"	158 "	Nil
Romero	Rosendo	Y 14	24	Crew Cook	1/2/29	Mobo	No	No	40	Male	Spanish Amer	Venezulea	5'6"	139 "	Right arm tattoo
Legair	Walter	14720 P	2 yr	Chief Steward	22/5/30	L Peidras	No	Yes	38	Male	West Indias	British	5'11"	160 "	Birth mark right leg
Percival	James		1	Officers Cook	17/3/30	Mobo	No	Yes	25	Male	" " "	" " "	5'6"	129	Nil
Gil	Pedro		1	Mess Boy	17/3/30	Mobo	No	Yes	23	Male	Spanish Amer	Venezulea	5'4"	126	Nil
Lizarzabal	Frederico		1	Mess Boy	17/3/30	Mobo	No	Yes	20	Male	" " "	" " "	5'0"	120	Nil

Name. Age. Nationality. When and where signed on

Line Venezuelan Gulf & C
Owners Gulf Refining Co
Local Agents 21 State Street New York

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

16—1929

5-31-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L J Smith master of the I d d Canoe, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

L J Smith
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Harry Sewell
U S Immigrant Inspector

1

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

16—4269

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak.)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Line
Owners
Local Agents
14–1240

4

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

RECEIVED
JUN 1 1930
PASSPORT DIVISION

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1618

Form 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Baltimore
6/10, 1930

I, master of the German S. S. Augsburg
(Nationality.)
from port of Bremen & Hamburg hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 54 — Number of seamen deserted 1
Number of seamen discharged — Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port — Total crew this date 54

The above-named vessel arrived at this port 6/6, 1930, consigned to ; is now lying at Pier 9 Locust Pt., and is expected to sail 6/10, 1930, for Bremen & Hamburg via United States port of Newport News, Norfolk, First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1618

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

217

...n officer by the representatives of any vessel having such aliens
...d States.
..., 1930
..., 19 30, from the port of BREMEN.

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
...t to be paid ...harged at ...of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
NO	YES	53	M.	GERMAN	GERMAN	5'8	162	NONE
"	"	35	"	"	"	5'6	163	"
"	"	29	"	"	"	5'5	167	"
"	"	27	"	"	"	6'2	140	"
"	"	27	"	"	"	6'0	150	"
"	"	27	"	"	"	6'0	158	"
"	"	41	"	"	"	5'7	132	"
"	"	28	"	"	"	5'6	142	"
"	"	23	"	"	"	5'7	137	"
"	"	57	"	"	"	5'6	186	"
"	"	22	"	"	"	5'4	126	"
"	"	20	"	"	"	5'4	130	"
"	"	22	"	"	"	6'0	148	"
"	"	20	"	"	"	5'5	135	"
"	"	32	"	"	"	5'11	154	"
"	"	21	"	"	"	6'0	147	"
"	"	20	"	"	"	5'8	140	"
"	"	21	"	"	"	5'6	152	"
"	"	26	"	"	"	5'4	128	"
"	"	19	"	"	"	5'10	152	"
"	"	22	"	"	"	5'5	139	"
"	"	18	"	"	"	5'3	115	"
"	"	20	"	"	"	5'7	134	"
"	"	22	"	"	"	5'7	126	"
"	"	21	"	"	"	5'6	110	"
"	"	17	"	"	"	5'7	131	"
"	"	24	"	"	"	5'6	124	"
"	"	30	"	"	"	5'8	154	"
"	"	34	"	"	"	5'6	142	"
"	"	26	"	"	"	5'7	132	"

* SEE OTHER SIDE.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agents
14–1240

Form 680
RTMENT OF LABOR
IGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS M

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the repr
on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AUGSBURG, arriving at PHILADELPHIA, BALTIMORE NORFOLK MAY/JUNE, 19 30, from th

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)
Family name.	Given name.				When	Where			
TOM DIECK	EMIL		38	MASTER	16.5.1930	BREMEN	NO	YES	53
LANGREDER	HERMANN	"	18	I. OFFICER	"	"	"	"	38
GRAMS	HERBERT	"	13	II. "	"	"	"	"	23
BECK	ERWIN	"	8	III. "	"	"	"	"	27
BENDIXEN	ADOLF	"	8	IV. "	"	"	"	"	27
AHLERS	JOHANN	"	27	I. ENGINEER	"	"	"	"	23
WENHOLD	KARL	"	23	II. "	"	"	"	"	41
HECHT	HERMANN	"	9	III. "	"	"	"	"	28
HARLEP	GUSTAV	"	4	IV. "	"	"	"	"	23
FULPS	ANTON	"	43	PURSER	"	"	"	"	57
SANDRSFELD	HANS	"	2	ENG.ASSIST.	"	"	"	"	22
BOERGER	HERMANN	"	1½	"	"	"	"	"	20
BRODHAGE	HEINRICH	"	1½	"	"	"	"	"	22
WIECKE	PAUL	"	1	"	"	"	"	"	20
DE FRIES	HERMANN	"	18	BOATSWAIN	"	"	"	"	32
JACHENHOLZ	MAX	"	3	CARPENTER	"	"	"	"	2
FREYTAG	FELIX	"	3	A.S.	"	"	"	"	20
SCHANZE	BERTHOLD	"	6	"	"	"	"	"	21
VESPERMANN	KARL	"	10	"	"	"	"	"	26
GRAEHLERT	WALTER	"	4	"	"	"	"	"	19
KLEIN	HEINRICH	"	3	"	"	"	"	"	23
MACEJEWSKI	AUGUST	"	3	"	"	"	"	"	18
GUDAT	FRITZ	"	3	O.S.	"	"	"	"	20
OTTO	WERNER	"	3	"	"	"	"	"	22
SPIEGEL	HEINZ	"	1	"	"	"	"	"	21
WILKING	EDELHARD	"	1	BOY	"	"	"	"	17
HEILENPROST	WILHELM	"	4	STOREKEEPER	"	"	"	"	24
SCHLUENSEN	OTTO	"	4	FIREMAN	"	"	"	"	30
WAGSCHAL	ALFRED	"	2	"	"	"	"	"	34
DANISCH	ERICH	"	2	"	"	"	"	"	2

(30)

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line
Owners
Local Agents 14-1240 H.C. Th. Timmermeyer.

U.S. Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

No. on list	Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				

FIRST P.E.

FIRST P.E.

Form 680
TMENT OF LABOR
IGRATION SERVICE

original

Sheet No. 1.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

217

Vessel AUGSBURG, arriving at PHILADELPHIA, BALTIMORE NORFOLK MAY/JUNE, 19 30, from the port of BREMEN. New York May 31, 1930 January Friday 17, 1930

(2) NAME IN FULL Family name.	Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
TOM DIECK	EMIL		38	MASTER	16.5.1930	BREMEN	NO	YES	53	M.	GERMAN	GERMAN	5'8	162	NONE
LANGREDER	HERMANN	"	18	I. OFFICER	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6	163	"
GRAMS	HERBERT	"	13	II. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5	167	"
BECK	ERWIN	"	8	III. "	"	"	"	"	27	"	"	"	6'2	140	"
BENDIXEN	ADOLF	"	8	IV. "	"	"	"	"	27	"	"	"	6'0	150	"
AHLERS	JOHANN	"	27	I. ENGINEER	"	"	"	"	27	"	"	"	6'0	158	"
WENHOLD	KARL	"	23	II. "	"	"	"	"	41	"	"	"	5'7	132	"
HECHT	HERMANN	"	9	III. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6	142	"
HARLEP	GUSTAV	"	4	IV. "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	137	"
FULFS	ANTON	"	43	PURSER	"	"	"	"	57	"	"	"	5'6	186	"
SANDRSFELD	HANS	"	2	ENG.ASSIST.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	126	"
BOERGER	HERMANN	"	1½	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4	130	"
BRODHAGE	HEINRICH	"	1½	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0	148	"
WIECKE	PAUL	"	1st Voy.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5	135	"
DE FRIES	HERMANN	"	18	BOATSWAIN	"	"	"	"	32	"	"	"	5'11	154	"
JACHENHOLZ	MAX	"	3	CARPENTER	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0	147	"
FREYTAG	FELIX	"	3	A.S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	140	"
SCHANZE	BERTHOLD	"	6	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	152	"
VESPERMANN	KARL	"	10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'4	123	"
GRAEHLERT	WALTER	"	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10	152	"
KLEIN	HEINRICH	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	139	"
MACEJEWSKI	AUGUST	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3	115	"
GUDAT	FRITZ	"	3	O.S.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7	134	"
OTTO	WERNER	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	128	"
SPIEGEL	HEINZ	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	110	"
WILKING	EDELHARD	"	1	BOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7	131	"
EILENFROST	WILHELM	"	4	STOREKEEPER	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	124	"
SCHLUENSEN	OTTO	"	4	FIREMAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	154	"
WAGSCHAL	ALFRED	"	2	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6	142	"
DANISCH	ERICH	"	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7	132	"

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

(30)

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line
Owners
Local Agents 14—1240 Wm. Johnson Dept.

Michael Kurz 5/31/30
U.S. Immigrant Inspector.

* See "Race" on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Ingeborg, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded, *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* – *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

218

Vessel AUGSBURG, arriving at ~~PHILADELPHIA~~ NEW YORK, PHILADELPHIA, BALTIMORE NORFOLKE MAY/JUNE, 1930, from the port of BREMEN ~~arriving May 31, 1930~~ arriving May 17, 1930

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	(2) NAME IN FULL: Given name	(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED: When	(6) SHIPPED OR ENGAGED: Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	LAMPSAT	OSKAR		3	FIREMAN	16.5.1930	BREMEN	NO	YES	23	M.	GERMAN	GERMAN	5'7	138	NONE
2	RIEKEN	HEINRICH	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	142	"
3	PORT	ERICH	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	141	"
FIRST P.E. 4	KRUCK	OTTO	"	15	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7	160	"
5	HIRSCH	HERMANN	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'0	150	"
6	LEHMANN	ARTHUR	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	139	"
7	FORST	HERMANN	"	2	COALPASSER	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	122	"
8	VISSER	FERDINAND	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	125	"
FIRST P.E. 9	CHOLEVIUS	CLAUS	"	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	150	"
10	KOCH	ALBERT	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6'10	140	"
11	BRUECKNER	OTTO	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'0	135	"
FIRST P.E. 12	KORTE	KARL	"	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	152	"
FIRST P.E. 13	MEYER	HELMUT	"	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11	140	"
14	REMPE	KARL	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7	138	"
15	BREDTHAUER	JOSEPH	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	134	"
16	LUEBBEN	HANS	"	1	BOY	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	125	"
17	LAHMANN	AUGUST	"	22	COOK	"	"	"	"	56	"	"	"	5'6	176	"
18	GENERAL	FRIEDRICH	"	3	BAKER	"	"	"	"	37	"	"	"	5'9	150	"
FIRST P.E. 19	HIRSCH	KURT	"	1	BUTCHER	"	"	"	"	20	"	"	"	4'7	121	"
20	WEDEMEYER	HEINRICH	"	3	I.STEWARD	"	"	"	"	39	"	"	"	5'9	126	"
21	STEINFURTH	WILHELM	"	2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'5	119	"
FIRST 22	KURK	WILHELM	"	1 20/4	BOY	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	125	"
23	HEINE	WALTER	"	1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'4	102	"
FIRST 24	AHLERS	GRETE	"	1 4/4	STEWARDESSE	"	"	"	"	40	F.	"	"	5'5	129	"
25			"			"										
26			"			"										
27			"			"										
28			"			"										
29			"			"										
30			"			"										

Service No. 4087 Fifty four (54) Names.
Two (2) Sheets.

AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

For the journey to The United States

L. S. Gresham
Vice Consul.

Date: May 17th, 1930.

Paid $ 2.00 U.S.Cy.
Equal to marks 8.50

Line
Owners
Local Agents 14-1240

H. C. Freeman Floyd

H. Whitehead Jr. 5/31/30
US Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE – Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF SURGEON

5-31-30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wurtz, of the S Hamburg, ; do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions ~~a~~ (a) and ~~(b)~~ of Immigration Rule 10 which appear below.

Bauernfeind

Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

H Weinhardt Inspr
U S Immigrant Inspector

Vienna 5/17
Hamburg 5/15

CUTTING

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* – *(a)* Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect shoud be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 590
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE (British) VESSEL AS MEMBERS OF CREW

219

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Schooner COTE NORDE
Vessel Cot Norde, arriving at Bayonne, New Jersey, May 31st 1930, from the port of St Johns Nfld and Harbour Grace Nfld. Sld May 16/1930 Harbour Grace 3/17/30

COTE NORDE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Pelley	Moses		30 years	Master	1730 Prince Edward Island		No	yes	58	Male		British	5.9	180	
2	Pippy	Charley		25 "	Mate	"	"	"	"	56	Male	"	"	5.8	160	
3	Rideout	Arthur		10 "	Engineer	"	"	"	"	22	Male	"	"	5.6	150	
4	Hynes	Philip		15 "	Cook	"	"	"	"	39	Male	"	"	5.7	140	
5	Hiscock	Robert		14 "	Sailor	"	"	"	"	29	Male	"	"	5.5	150	
6	Hiscock	Fredrick		7 "	Sailor	"	"	"	"	26	Male	"	"	5.9	150	
7	Pelley	Johnson		1 "	Sailor	May 16, 1930	St Johns Nfld	"	"	15	Male	"	"	5.6	120	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Michael Hogan
USS Inspector

AMERICAN CONSULATE No. 21
at St. John's, Newfoundland (City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
Harbour Grace
(Consular Officer)
Date MAY 16 1930
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport herein mentioned continues to be valid for that period.)

Visa granted as
Non-Immigrant under
Section 3 (5) of the Act of 1924
(Class) Seaman
(Consular Officer)

ST. JOHN'S NEWFOUNDLAND

Service No. 929

Fee $ 2.50 United States Gold, equal to $ 2.00 paid by affixing stamps to Consular Invoice (Local Currency).
Copy of this Document

Moses Pelley Master

Line
Owners E. H. George & Sons
Local Agents Fishermen's Union

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-21-30

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Moses Pelley MASTER, of the Schr Cot Norde, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of ~~paragraph 5~~, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Moses Pelley
Master, ~~First or Second Officer.~~

Sworn to before me this 15th 31st day of May, 1930

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigrant inspector in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be transferred at the port of arrival, or list containing such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has escaped, landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigrant inspector in charge a further list containing the names of all alien members who were not employed thereon at the time of the arrival but were on board at the port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of the aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection shall in all cases shall include personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each such seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient sureties to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

[illegible] 1930

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

205654

I, ..., Surgeon of the ....., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

220

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If the Surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If the Surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

5-31-30

10 307

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—31

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Am. Exp.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. EXHIBITOR . . Passengers sailing from Seville Spain , May 17 , 1930

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to — Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		ALBARAN	MANUEL	40	M S		Seaman	Yes	Spanish	Yes	Spain	Spanish	Spain	Barcelona	Uncle ~~Cristobal~~ Jose Alvarado. Barcelona Spain	NY	NY
2							=Kyarsnek: 6-2-30							V.: 74938		1. imb div 6 par 5	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

74

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

221

Arriving at Port of New York, May 31st, 1930

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No.	Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether intends to return to country whence he came after temporary visit abroad (specify which).	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien has been previously deported and why.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1		Member of Crew	33 Yes.	2 Yes.	1923 1930	N Y	Friend Antonio Bena 20 Union ST N. Y.								Good	No	5	7	Med	Bl.	Blue	Tattoo on Right Forearm	Spain	Salamanca

No Perm Yes No No No No No No
Legally admitted SS from Bs Thompson Feb 8 1923 at N.
from 685 # 412699. Left N.Y. on SS Manuel Calvo Feb 14 1930.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

16—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereon. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

222

I, ..., Surgeon of the ..., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number; according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

at ...

...

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—431

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Berlin . Passengers sailing from Bremen, March 13th, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Huebner	Ernst	19	M	S	F. Lab	Yes	Yes	Yes	German	German	Germany	Heine	Parents Hermann Huebner, Josine Hanna	N.Y.	New York
2																	
3															Quota Visa # 9266 - Dec. 10th 1929 - Bremen Germany.		
4															J. Ernest Black V.C.		
5															Med. exam. OK		
6															Money order for head tax attached - 74.88.		
7															See Washington file 19174/ 1st - re 101 Case		
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Inspector
MAY 22 1930

75

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of the manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, March 9th, 19 3c

223

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? Whether alien possesses money sufficient to pay passage and landing tax, and whether such money was furnished by any transportation company, society, municipality or government.	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No. Year or period of years. Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliates with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the doctrines above mentioned.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	Member Cred	$35	No		Sanger - Maria Schifelbein 313 E 155 St Bronx	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	11	Lgt	Red	Blue		Germany	Heine
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of questions 21 and following: Whether a person who advocates or teaches or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to all organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or is a member of or affiliates with any organization entertaining, advocating, or teaching any of the doctrines above mentioned, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers (either of specific individuals or of officers generally) of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property; a polygamist.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *,* _____ *, of the* _____ *, from* _____ *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____ *, 19*

at _____

_____

Immigration Officer.

16—641

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ....., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—41

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

agts Emery. Sexton & Co. 35 So. Wharf St.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED ST

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

Schooner S. S. DAWN WILKIE. Passengers sailing from St John. N. B., Apl 4, 1930

1	2	3	4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to read.	Able to write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		RAFUSE	ZENAS	54	M	M	Master Mariner	Yes	English Yes	Canada.	Dutch-English	N.S.	Bridgewater	wife Beatrice Bridgewater N.S.	My	My
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

N. B. Tarris, Insp.
5-8-30

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List ____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, April 12TH, 1930

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether when paid by his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes: Yes or No; Year or period of years; Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after entering temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1		Member of Crew	50 Yes	Yes 1895 30	Mrs Emma Sisters Mygrette Rebeiro 110 E 96 St N.Y.City	No	PERM	YES	No	No	No	No	No	Good	None	56		Med	Brn Gray	Blue	None	N.S.	1 — St Conquerall Bank HAVRE
2						medical examination O.K.													
3																			
4		P.O. Money Order # 74747 for head tax & Visa attached hereto.																	
5																			
6		Above alien was inspected for admission at St Johns N.B. via Canadian Pacific R.R. but came as master of above schooner landed by railroad and presented himself at Ellis Island for inspection.																	
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either specific individuals or officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19* _____

at _____

_____

Immigration Officer.

16—421

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gaelic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether has ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, , *Surgeon of the* , (state whether Surgeon acting with or employed by owners thereof or the case may be) *solemnly, sincerely, and truly* *that I have had* *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this *day of* , *19*

at

(Signature of U. S. Consular or other officer)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No surgeon

Aug 12-28-1918

Means

Manifest

Letter

45

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Lake Forward . Passengers sailing from _____, _____, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	[illegible]	Iglesias	Juan L	28	8	M	S.	Marine	Yes	Span.	Yes	Spain	Spanish	Spain	Vigo			
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Spl. 187 A — PRIMARY INSPECTION MEMORANDUM — 1204/177
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Head tax status: [illegible] | Family name: Iglesias | Given name: Juan L. | Sex: M | Age: 28 yrs 8 mos.
Married / Single | Occupation: Marine | Read: Yes | Language or ground for exemption: Spanish | Write: Yes
Nationality: Spain | Race: Spanish | Last permanent residence: Country: Spain Town: Vigo
Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came: [illegible]
Destination: State: [illegible] Town: Brooklyn | Ticket
Passage paid by | Money shown | Ever in U. S. | From | To | Where | Date last departure
To whom going: [illegible]
Relative / Friend: [illegible] Address: [illegible]
Length of time alien intends to remain in U. S.: [illegible] | Intend to become citizen of U. S.: [illegible] | Ever in prison, almshouse, etc.: 0 | Polygamist: 0 | Anarchist: 0
Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Govt. of U. S., etc.: 0 | Whether coming by reason of offer of employment, etc.: 0 | Previously deported within one year: 0 | Health: Good | Deformed: 0
Height: 5 ft. 3 in | Complexion: [illegible] | Hair: Brown | Eyes: [illegible] | Marks of identification: [illegible] | Place of birth: Country: [illegible] Town: [illegible]
Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in U. S.: 0
Of what country a citizen before becoming a citizen of Canada: [illegible] | Where: [illegible]
14—1949

Dis # 99181/1/93

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. Lake Forwan . Passengers sailing from _____, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	[illegible]	Iglesias	Juan L	28	5M	S.		Marine Fireman	Yes	Span	Yes	Spain	Spanish	Spain	Vigo			
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Seaport of landing [illegible]	Date of landing Dec. 22, 1928	Name of S. S. Lake Forwan	Date of examination [illegible]
Name of S. S. line and ticket No.		Steamship	Issued at
Date ticket issued	Previously examined at	Date	Previous disposition
B. S. I. by Inspector	DISPOSITION BEFORE B. S. I.		
Admitted by B. S. I.	Deferred for	Rejected as	Date appealed
Admitted by Dep't.	Date deferred	Date rejected	Decision and date
Form 569	Form 523	If visitor date refund	File No.

Remarks: Manifested Vessel at Gibraltar City, Gibraltar, Nov. 1928.

14—1949

[illegible]
Immigrant Inspector

File # 99181/463

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . . _____
Aliens . . . . . _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List .....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers m[illegible] upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

227

Arriving at Port of New York, 12 - 28, 1918

14	15	16	17	18		19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes: Year or period of years. / Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came, after temporary visit to the United States	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether in polygamist or practices polygamy or believes in or advocates polygamy, or is a member of a class of persons who do so, or is coming for that purpose?	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported with what cost.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Color of — Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1				Yes	New 1918 Feb 5 1917 on Seaman	Jose Rodriguez, 165 Columbia St Brooklyn NY	Home.																Spain	Vigo
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ *(Name of Master, First or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List(s) or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

Officer.

Sworn to before me this _____ *day of* _____, *19*

at _____

_____

Immigration Officer.

16—483

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed.

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town, of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticketed) or No (not ticketed).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year or period of years and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of alien. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 663

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

228

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal (Place of embarkation), on May 2, 1930

USA (Country to which licensed) licensed or authorized aircraft No. NC 4K, for landing at Albany (Airport in case of seaport)

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	ROSS, JAMES B. ✓	30	M	CANADIAN	BALTIMORE MD.
2	STRUTHERS, R. ROLF ✓	34	M	CANADIAN	BALTIMORE MD.
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

5/2/30

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, A C Rodeau (Airman in charge), of U S A (Country in which licensed), licensed or authorized aircraft No 24K, departing from Montreal; do solemnly, sincerely, and truly Swear (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in MC 4K

A C Rodeau
Airman in Charge.

Sworn to before me this 2nd day of May, 1930, at Alburg Vt

P Walker
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930 14—2620

Form 668

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

229

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal, P.Q. (Place of embarkation), on May 6, 1930

United States (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No NC-4-K, for

landing at Albany, N.Y. (Airport of entry for aliens)

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	Moore, Wm. C.A. ✓	32	M	United States Citizen	Forest Hills, N.Y.
2	Moore, (C.A.) OGARRETTA ✓	31	F	U.S. Citizen	Forest Hills, N.Y.
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

Admitted Immigrant May 6 1930

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

11	Landrieu, Pierre ✓	33	M	Canadian	New York City
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

Admitted Immigrant May 6, 1930.

V 1 a 2

14—2620

(SEE OVER)

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, J. J. Dealey, (Airman in charge), of United States (Country in which licensed), licensed or authorized aircraft No. NC-4K, departing from Montreal, P. Q., do solemnly, sincerely, and truly swear (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in St. Hubert Que.

J. J. Dealey
Airman in Charge.

Sworn to before me this 6th day of May, 1930, at Albany N.Y.

A. Devlin
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929 14—26520

Form 663

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

230

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal (Place of embarkation), on May 7. 1930 NC 1782

U S A (Country, in which licensed) licensed or authorized aircraft No NC9782., for

landing at Albany (Airport of entry for aliens)

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	~~Harpfer, Margaret~~	—	F	~~U S A~~ Can	~~New York~~
2	~~Martin, Willard~~	—	M	~~"~~ Can	~~Phila~~
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

~~Detained Immigrant~~

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

11	HARPFER MARGARET	30	F	U. S. A	WHEELING WEST VA
12	MARTIN WILLARD J	34	M	U. S. A	PHILADELPHIA PA
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

~~Detained Immigrant~~

(SEE OVER)

14—3020

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, [illegible] (Airman in charge), of [illegible] (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. [illegible], departing from Montreal, do solemnly, sincerely, and truly Swear (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in [illegible]

[illegible]
Airman in Charge.

Sworn to before me this 7th day of May, 1920, at Albany N.Y.

P. Devlin
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1920 14—3620

Form 663

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

231

MASTER LIST

Passengers carried from [illegible] (Place of embarkation), on [illegible], (Country to which licensed) licensed or authorized aircraft No. [illegible], for landing at [illegible] (Airport of entry for flight)

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	[illegible]	[illegible]	M	[illegible]	[illegible]
2					
3	[illegible]				
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

11	Laschnerwohat	50	M	U.S.A. ~~Austrian~~	Aldan
12					
13	[illegible]				
14					
15				[illegible]	
16					
17					
18					
19					
20					

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, [illegible] (Airman in charge), of [illegible] (Country in which licensed), licensed or authorized aircraft No. [illegible], departing from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly [illegible] (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked i: [illegible]

[illegible]
Airman in Charge.

Sworn to before me this [illegible] day of May, 1930, at Albany NY (Albany Municipal Airport)

[illegible]
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930 14—2620

Form 663

232

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

MASTER LIST

Passengers carried from ..... (Place of embarkation), on .....

..... (Country in which licensed) ..... licensed or authorized aircraft No. ....., for

landing at ..... (Airport of entry for aircraft)

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	Stynes, A. M.	30	M.	[illegible]	[illegible]
2	Hall, Mrs.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, ... (Airman in charge), of ..... (Country in which licensed), licensed or authorized aircraft No. ....., departing from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in .....

.....
Airman in Charge.

Sworn to before me this 10 day of May, 19 30, at Albany Mun. Airport Albany NY.

.....
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930 14—2620

Form 663

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal (Place of embarkation), on May 12th

U. S. & Canada (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. C-CAVL, for

landing at Albany (Airport of entry for aliens)

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11	GREEN R. B.	43	M	Can.	N. Y. C.
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

(SEE OVER)

14—2020

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, W. J. Holland (Airman in charge), of Canada (Country in which licensed), licensed or authorized aircraft No. G-CBVL, departing from Montreal, do solemnly, sincerely, and truly Swear (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in St Hubert

W J Holland
Airman in Charge.

Sworn to before me this 12 day of May, 1930, at Albany Municipal Airport Albany NY

A L Jones
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929 14—2620

Form 663

231

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

MASTER LIST

Passengers carried from MONTREAL P. Q. (Place of embarkation), on MAY 14th 1930

U. S. A. (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No NC 289K, for

landing at ALBANY. MUN. AIRPORT (Port of entry or place)

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	CLARK. EDMUND MEAD	36	Male	CANADIAN	Flemingdale, N. J. NEW YORK.
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, Donald Campbell Shaw (Airman in charge), of Canada (Country in which licensed), licensed or authorized aircraft No. NC 289 N, departing from Montreal PQ, do solemnly, sincerely, and truly Swears (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in St Hubert

D C Shaw
Airman in Charge.

Sworn to before me this 14 day of May, 1930, at Albany Mun. Airport, Albany, N.Y.

E. L. Stein
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930 14—2620

Form 663

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

235

MASTER LIST

Passengers carried from ..... (Place of embarkation), on .....

..... (Country in which licensed) ..... licensed or authorized aircraft No. N.C. ....., for

landing at ..... (Airport of entry for aircraft)

		NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION	1	Law, George	46	M	U.S.A.	London
	2					
	3					
	4					
	5					
	6					
	7					
	8					
	9					
	10					
PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION	11					
	12					
	13					
	14					
	15					
	16					
	17					
	18					
	19					
	20					

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, ... (Airman in charge), of ..... (Country in which licensed), licensed or authorized aircraft No. ....., departing from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in .....

.....
Airman in Charge.

Sworn to before me this 14 day of May, 1930, at Albany Mun. Airport, Albany, NY

.....
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930 14—2620

Form 663

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

236

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal (Place of embarkation), on May 16th '30

P. Q. (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. 9745, for

landing at Albany (Airport of entry, e.g., Laredo, Tex.)

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION					
1	Old Timer				
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION					
11	McGRATH, Wm. B.	22	M	U.S.	Albany.
12	Pilot				
13					
14					
15				Private	
16					
17					
18					
19					
20					

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, W. J. Blakeland (Airman in charge), of U.S.A. Canada (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. 7745, departing from Montreal, do solemnly, sincerely, and truly Swear (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in St Hubert

W J Blakeland
Airman in Charge.

Sworn to before me this 16 day of May, 1930, at Albany Mun. Airport, Albany, N.Y.

C F Jones
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 448 for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930 14—2620

Form 663

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

217

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal, P.Q. (Place of embarkation), on May 17, 1921

United States (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. N.C. 7782, for

landing at Albany, N.Y. (Airport of entry for aliens)

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	Crawford, Paul T.	43	M	U.S.	N.Y.
2	Blake J.H. Jr.	34	M	U.S.	N.Y.
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, John G Dexter (Airman in charge), of U. S. (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. NC-9712, departing from St. Hubert, Que, do solemnly, sincerely, and truly Swear (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in St. Hubert, Que

J. G. Dexter
Airman in Charge.

Sworn to before me this 17 day of May, 1930, at Albany Municipal Airport Albany NY

C. L. Jones
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929 14—2620

Form 663

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal (Place of embarkation), on May 23rd '30

U.S. (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. 9782, for

landing at Albany (Airport of entry for aircraft)

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	PURLITZ, Wolfgang	30	M	Diplomatic German	Washington D.C.
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

11	TROTTA, Dominick, A.	42	M	U.S.	New Rochelle N.Y.C.
12	FRIEDMAN, Henry	28	M	U.S.	N.Y.C.
13	WETTERAN, WILSON, J	41	M	U.S.	Albany
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, W. J. Holland, (Airman in charge) of ~~Canada~~ U.S (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. 9782, departing from Montreal, do solemnly, sincerely, and truly I swear (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in St Albans.

W J Holland
Airman in Charge.

Sworn to before me this 23 day of May, 1930, at Albany Municipal Airport Albany NY

[illegible]
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930 14—2620

Form 663

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

238

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal, P.Q. (Place of embarkation), on May 24, 1930

United States (Country in which licensed), licensed or authorized aircraft No. G-CAVL, for landing at Albany, N.Y. (Port of entry for aircraft)

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION					
1	Barlow, A.J.	36	M	U.S. Citizen	New York City
2	Clary, E.W.	50	M	U.S. Citizen	Syracuse, N.Y.
3	Sargent, Philip A.	27	M	U.S. Citizen	Newark, N.J.
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, J. L. Deaton, (Airman in charge), of United States, (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. NC-14712, departing from Montreal, P. Q., do solemnly, sincerely, and truly swear (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in Montreal, P. Q.

J. L. Deaton
Airman in Charge.

Sworn to before me this 24 day of May, 1937, at Albany, Municipal Airport, Albany, Ny

C. Stone
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1936 14—26120

Form 648

2:89

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

MASTER LIST

Passengers carried from St. Hubert Que. (Place of embarkation), on May 24 1930

U. S. (Country or vessel licensed), licensed or authorized aircraft No. NC9867, for landing at Albany N.Y. (Airport of entry or harbor)

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	Ito Aerne	26	Male	American	Albany N.Y.
2	Gordan Silva	20	Male	American	Albany N.Y.
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, John L. H. Trunk, of U.S.
(Airman in charge) (Country in which licensed)
licensed or authorized aircraft No. NC 7867, departing from St. Hubert, Que., do solemnly, sincerely, and truly affirm (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in St. Hubert Que.

John L. H. Trunk
Airman in Charge.

Sworn to before me this 24 day
of May, 1930, at Albany Municipal Airport, N.Y.

E. J. Lynch
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930 14—3020

Form 663

210

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal (Place of embarkation), on May 26th '30

U. S. (Country to which licensed) licensed or authorized aircraft No. NC-9782, for

landing at Albany Mun. Arpt. (Airport of entry for aliens)

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	WALKER, HEIM	41	M	U.S.	NEWARK.
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

R Dealey Insp Insp

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

R Dealey Insp Insp

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, W. G. Holland (Airman in charge), of U. S. (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. 9282, departing from Montreal, do solemnly, sincerely, and truly Swear (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in St. Hubert

W. G. Holland.
Airman in Charge.

Sworn to before me this 26 day of May, 1930, at Albany N.Y.

F. Devlin
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929 14—2620

Form 663

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

MASTER LIST

211

Passengers carried from Montreal (Place of embarkation), on May 27, 1930

Canada (country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. CAVL, for landing at Albany (Port of entry or place)

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	CYGANIEWICZ Joseph	32	M	Polish	Utica
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, ... (Airman in charge), of ..... (Country in which licensed)

licensed or authorized aircraft No. ....., departing from ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in .....

.....
Airman in Charge.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19..., at .....

.....

.....
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930 14 -2020

Form 683

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal (Place of embarkation), on May 29th 1930, U. S. (Country in whose licensed) licensed or authorized aircraft No. NC-9282, for landing at Albany (Airport of entry or alternate)

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	Hostettler, L. W.	45	M	U. S.	N. Y. C.
2	Kahle, Robt. L.	41	M	U. S.	Phila.
3	SAMUEL, Maurice	35	M	U. S.	N. Y. C.
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, W. G. Holland (Airman in charge), of U. S. (Country in which licensed)

licensed or authorized aircraft No. NC 9782, departing from Montreal, do solemnly, sincerely, and truly Sweem (Insert "swear" or "affirm") that to the best of my knowledge and belief the information contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in St Hubert Que.

W G Holland.
Airman in Charge.

Sworn to before me this 29th day of May, 1930, at Albany

N. D. Ewen
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1929 14—2620

Form 668

DEPARTMENT OF LABOR
U. S. IMMIGRATION SERVICE

MASTER LIST

Passengers carried from Montreal, P.Q. (Place of embarkation), on May 31, 1930

United States (Country in which licensed) licensed or authorized aircraft No. NC 7782, for

landing at Albany, N.Y. (Airport of entry for U.S.)

PASSENGERS NOT PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

	NAME	AGE	SEX	NATIONALITY	DESTINATION
1	Figg, Helen M. ✓	38	F	U.S. Citizen	Norwalk, Conn.
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

Boulin Immigrant 5/31/30

PASSENGERS PREEXAMINED BY U. S. IMMIGRATION OFFICERS PRIOR TO EMBARKATION

11	Forlington, Harold A. ✓	40	M	British	New York City, N.Y.
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

Boulin Immigrant 5/31/30

(SEE OVER)

14—2620

AFFIDAVIT OF THE AIRMAN IN CHARGE

I, J. W. Deatte, of United States
(Airman in charge) (Country in which licensed)
licensed or authorized aircraft No. NC 9782, departing from Montreal, P. Q., do
solemnly, sincerely, and truly swear that to the best of my knowledge and belief the information
(Insert "swear" or "affirm")
contained in this list concerning each of the passengers named therein, is correct and true in every respect; that none of the aliens named therein is of any of the classes excluded by law from admission into the United States, and that each embarked in St. Hubert P. Q.

J. W. Deatte
Airman in Charge.

Sworn to before me this 31 st day
of May, 1931, at Albany N.Y.

P. Devlin
U. S. Immigrant Inspector.

INSTRUCTIONS

This list shall be delivered by the airman in charge of an aircraft conveying passengers to the United States to the immigrant inspector at the destined airport of entry for aliens in the United States, or an insular possession thereof, and shall be sworn to upon arrival. The data required will be furnished both for passengers who have been preexamined as to admissibility prior to embarkation by United States immigration officers, and those who have not been so preexamined. The former class will be in possession of Forms 521 or 548, for presentation to the examining immigrant inspector at the airport of entry for aliens in the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930 14—3020

10 3049

Form 664
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

U. S. (Nationality), Aircraft No. NR-375-N, arriving at Albany Mun Airport Air port of entry for aliens Alb May 1st, 1930

From the Air port of St Hubert, Que, leaving May 1st, 1930.

NO. ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	WILLIAMS ROGER Q	BLUMENTHAL ALBERT.				
2. Age	38	29				
3. Sex	Male	Male				
4. Race	U S	U S				
5. Nationality	U S.	U S.				
6. Height	5. 6"	5. 6"				
7. No. airman's license	T-300	Mechanic				
8. Length of service on all aircraft	10 years	Two yrs.				
9. Engaged—When Where	1/1928 Lachine	1/1928 Lachine				
10. Position on aircraft	Pilot	Mechanic				
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	No	No.				

NO. ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft					no cred	
9. Engaged—When Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

10.309

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, Roger Q Williams Pilot (Airman in charge or second in command), of Aircraft No. NR-375-N, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Sworn to before me this 1st day of May, 1930

F. J. Coulin
Immigrant Inspector.

Roger Q. Williams
Airman in Charge or Second in Command.

14—3503

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930 14—8808

Form 604
U. S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST, OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

United States (Nationality), Aircraft No. NC 155H arriving at Albany, N.Y. Air port of entry for aliens May 8, 1930

From the Air port of Montreal P.Q., leaving May 8, 1930

NO. ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	Deater, John Gordon					
2. Age	26					
3. Sex	Male					
4. Race	White N.S.					
5. Nationality	U.S. Citizen					
6. Height	6 ft. 2 in.					
7. No. airman's license	T 3507					
8. Length of service on all aircraft	Six Years					
9. Engaged—When Where	New York City March 4, 1929					
10. Position on aircraft	Pilot					
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	No					

NO. ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged—When Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, John G. Deater, Pilot (Airman in charge or second in command), of Aircraft No. NC155H do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Sworn to before me this 8th day of May, 1930

P Deehan
Immigrant Inspector.

John G. Deater
Airman in Charge or Second in Command.

14—2308

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1934 14—26608

Form 664
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

U.S.A. (Nationality), Aircraft No NC 2841, arriving at ALBANY MUNICIPAL Air port of entry for aliens MAY 16, 1930

From the Air port of ST HUBERT PQ, leaving MAY 4, 1930.

NO. ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged—When Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

NO ON LIST	1 7	8	9	10	11	12
1. Name in full	DONALD CAMPBELL SHAW					
2. Age	24					
3. Sex	MALE.					
4. Race	WHITE.					
5. Nationality	CANADIAN					
6. Height	5' 3.					
7. No. airman's license	1949.					
8. Length of service on all aircraft	SIX YEARS.					
9. Engaged—When Where	FEB 1ST 1930 MONTREAL					
10. Position on aircraft	PILOT.					
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	NO					

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, Donald Campbell Shaw, (Airman in charge or second in command), of Aircraft No NC 2841 do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Sworn to before me this 14 day of May, 1930

C. J. Jouck
Immigrant Inspector.

D C Shaw
Airman in Charge—Second in Command.

14—2503

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of [illegible] been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of illegal landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a report as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1930 14—29068

Form 864
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

AMERICAN (Nationality), Aircraft No. NC 193M arriving at ALBANY MUNICIPAL Air port of entry for aliens MAY 21, 1930

From the Air port of ST HUBERT, leaving MAY 21, 1930.

NO. ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	ULBRICH	WILLIAM				
2. Age	29					
3. Sex	MALE					
4. Race	WHITE					
5. Nationality	AMERICAN					
6. Height	5ft 5½ in					
7. No. airman's license	T 296					
8. Length of service on all aircraft	7 years					
9. Engaged—When Where	SEPT. 1929	NEW YORK.				
10. Position on aircraft	PILOT					
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	NO.					

NO. ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged—When Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, William Ulbrich. Pilot (Airman in charge or second in command), of Aircraft No. NC 193M, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Sworn to before me this 21 day of May, 1930

Immigrant Inspector.

William Ulbrich
Airman in Charge or Second in Command.
Pilot

14—2503

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1936 14—8308

Form 664
U. S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

U.S. (Nationality), Aircraft No. NC9967, arriving at Albany N.Y. Air port of entry for aliens May 24, 1930

From the Air port of St. Hubert, leaving May 24, 1930.

218

NO ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	John L.H. Trunk					
2. Age	26					
3. Sex	Male					
4. Race	~~U.S.~~ White					
5. Nationality	U.S.					
6. Height	6 Ft.					
7. No. airman's license	7322					
8. Length of service on all aircraft	3 Years					
9. Engaged—When Where	July 1st. 1929 Valley Stream. N.Y.					
10. Position on aircraft	Pilot					
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	No					

NO ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged—When Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, John L.H. Trunk, Pilot (Airman in charge or second in command), of Aircraft No. NC9967, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Sworn to before me this 24 day of May, 1930

C.J. Jones
Immigrant Inspector.

John L.H. Trunk
Airman in Charge ~~or Second in Command.~~

14—3608

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929 14—3808

Form 664
U S DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

US A. (Nationality), Aircraft No. NC 6200, arriving at Alburg Airport, Air port of entry for aliens May 25, 1930.

From the Air port of Burlington Vt., leaving May 24, 1930.

219

NO. ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	CHARLESON	JOHN	PHIPPE	JOHN		
2. Age	22		20			
3. Sex	Male		Male			
4. Race	Canada White		White (U.S.)			
5. Nationality	Canadian Eng		USA.			
6. Height	6 ft		5 ft 11 in			
7. No. airman's license	1301 T		Private			
8. Length of service on all aircraft	6 years		6 Mo			
9. Engaged—When Where	2h Babylon N.Y. 5/30		owner Canada			
10. Position on aircraft	Pilot		Co Pilot			
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	No		No			

NO. ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged—When Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, John C Larleson Pilot, (Airman in Charge or Second in Command), of Aircraft No. NC-6200, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Sworn to before me this 25 day of May, 1930

John Charleson
Airman in Charge or Second in Command.

Immigrant Inspector.

16—2603

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1979 14—2502

Form 664
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

U.S. (Nationality), Aircraft No. NC 644, arriving at Albany N.Y., Air port of entry for aliens May 26, 1930

From the Air port of St. Hubert Que., leaving May 26, 1930.

NO. ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	John L. A. Frunk	Nelson A. Johnson				250
2. Age	26	26				
3. Sex	Male	Male				
4. Race	White (U.S.)	White (U.S.)				
5. Nationality	American (U.S.)	American (U.S.)				
6. Height	6 ft.	5 ft. 9 in.				
7. No. airman's license	7126 T.	[illegible] T.				
8. Length of service on all aircraft	4 years	1 year				
9. Engaged—When / Where	5/29 / Curtiss Wright N.Y.	5/1/30 / Curtiss Wright N.Y.				
10. Position on aircraft	Pilot	Co-Pilot				
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	No	No				

NO. ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full	Edwin Gaup					
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged—When / Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, John L. A. Frunk, Airman in charge or second in command, of Aircraft No. NC 644, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Sworn to before me this 26 day of May, 1930

John L. A. Frunk.
Airman in Charge or Second in Command.

Immigrant Inspector.

14—2503

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1931 14—25608

Form 664
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

U. S. (Nationality), Aircraft No. 9867, arriving at Albany N.Y. Air port of entry for aliens May 27, 1930

From the Air port of St. Hubert's, leaving May 27, 1930.

NO. ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	Nelson D Johnson	John L Lamb				251
2. Age	26	26				
3. Sex	Male	Male				
4. Race	U.S White	White U.S				
5. Nationality	U.S.	U.S				
6. Height	5ft 10	6 ft				
7. No. airman's license	Effic 1	1322 1				
8. Length of service on all aircraft	4 yrs	4 yrs				
9. Engaged—When Where	Valley Stream L.I. Curtiss Wright	Valley Stream L.I. Curtiss Wright				
10. Position on aircraft	pilot	Co pilot				
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	no	no				

R. Dealer Insp 1930

NO. ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged—When Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, Nelson D Johnson Pilot (Airman in charge or second in command), of Aircraft No. NC-9867, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Sworn to before me this 27 day of May, 1930

R Dealer
Immigrant Inspector.

Nelson D Johnson
Airman in Charge or Second in Command.

14—2503

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1973 14—2508

Form 664
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

U. S. (Nationality), Aircraft No. NC-9867, arriving at Albany Mun. Airport Air port of entry for aliens May 28, 1930

From the Air port of St Hubert Que, leaving May 28, 1930

NO. ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	TRUNK JOHN L. H.	JOHNSON NELSON D.				
2. Age	26 yrs.	26 yrs.				
3. Sex	Male	Male				
4. Race	White U.S.	White U.S.				252
5. Nationality	U.S.	U.S.				
6. Height	6-4½	5' 10"				
7. No. airman's license	T-7327	Letter of Application				
8. Length of service on all aircraft	4 yrs.	2 yrs.				
9. Engaged — When Where	7/1/29 Valley Stream L.I.	5/1/30 Valley Stream				
10. Position on aircraft	Pilot	Pilot				
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	No. ✓	No. ✓				

NO. ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged — When Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, John L. H. Trunk, Pilot (Airman in Charge or Second in Command), of Aircraft No. NC-9867, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Sworn to before me this 28 day of May, 1930

[illegible]
Immigrant Inspector.

John L. H. Trunk
Airman in Charge or Second in Command.

14—2503

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1940 14—2503

Form 664
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

U. S. (Nationality), Aircraft No. NC 6445 arriving at Albany N. Y. Air port of entry for aliens May 29, 1930

From the Air port of St. Hubert Que., leaving May 9, 1930.

NO. ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	John H. Munk	Edwin D. Hinson				253
2. Age	26 Yrs	26 Yrs				
3. Sex	Male	Male				
4. Race	White U.S.	White U.S.				
5. Nationality	American U.S.	American U.S.				
6. Height	6 ft. ✓	5' 7 10 in.				
7. No. airman's license	7324 T	Letter pending T				
8. Length of service on all aircraft	4 years.	2 years.				
9. Engaged—When / Where	July 1929 / Roosevelt Field N.Y.	Mar 1930 / Roosevelt Field N.Y.				
10. Position on aircraft	Pilot	Co-Pilot				
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	/	/				

Roosevelt Field N.Y. 5-7-1930

NO. ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged—When / Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, John H. Munk, Pilot (Airman in charge or second in command), of Aircraft No. NC 6445, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Sworn to before me this 29 day of May, 1930

[illegible]
Immigrant Inspector.

John H. Munk.
Airman in Charge or Second in Command.

14—2503

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1933 14—2503

Form 664
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

U. S. A. (Nationality), Aircraft No. NC 9867, arriving at ~~St Hubert~~ Albany N. Y. Air port of entry for aliens May 30, 1930

From the Air port of St. Hubert P.Q., leaving May 30th, 1930.

NO ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	Nelson W Johnson	C Mc Cann				
2. Age	26	27				254
3. Sex	Male	Male				
4. Race	White U.S.	White U.S.				
5. Nationality	U.S	U.S.				
6. Height	5' 10	5' 7				
7. No. airman's license	Letter T	8173 T				
8. Length of service on all aircraft	2 Yrs	3 yrs.				
9. Engaged—When Where	May 15th 1930	May 15th 1930				
10. Position on aircraft	pilot	Co pilot				
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	No	No.				

NO ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged—When Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, Nelson W Johnson, Pilot, of Aircraft No. 9867, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side

(Airman in charge or second in command)

Sworn to before me this 30 day of May, 1930

Nelson W Johnson
Airman in Charge or Second in Command.

Immigrant Inspector.

14—2503

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest

---

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 1944 14—26508

Form 664
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

1

LIST OR MANIFEST OF AIRMEN EMPLOYED ON THE AIRCRAFT AS MEMBERS OF CREW, FOR DELIVERY TO THE IMMIGRATION OFFICERS AT THE AIR PORT OF ENTRY FOR ALIENS

U. S. A., (Nationality) Aircraft No. NC-9867, arriving at Albany N. Y. Air port of entry for aliens May 31st, 1930

From the Air port of St Hubert Que, leaving May 31st, 1930.

NO. ON LIST	1	2	3	4	5	6
1. Name in full	Nelson H Johnson	Otto Arne				
2. Age	26	21				
3. Sex	Male	Male				
4. Race	White U.S.	U.S. White				255
5. Nationality	U. S.	U. S.				
6. Height	5' 10	5' 7				
7. No. airman's license	Letter T.	8173 T				
8. Length of service on all aircraft	7 yrs	3 yrs				
9. Engaged—When Where	Valley Stream May 1st 1930	Valley Stream May 1st 1930				
10. Position on aircraft	Pilot	Co pilot				
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival	No ✓	No. ✓				

NO. ON LIST	7	8	9	10	11	12
1. Name in full						
2. Age						
3. Sex						
4. Race						
5. Nationality						
6. Height						
7. No. airman's license						
8. Length of service on all aircraft						
9. Engaged—When Where						
10. Position on aircraft						
11. Whether to be paid off or discharged at port of arrival						

AFFIDAVIT OF AIRMAN IN CHARGE, OR SECOND IN COMMAND

I, Nelson H. Johnson Pilot, (Airman in charge or second in command) of Aircraft No. 9867, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said aircraft from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the Act of February 5, 1917, and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears on the reverse side.

Nelson H. Johnson
Airman in Charge or Second in Command.

Sworn to before me this 31st day of May, 1930

P. Dreuil
Immigrant Inspector.

14—2503

May 1930

IMPORTANT NOTICE TO AIRMAN IN CHARGE

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector meeting the aircraft at the air port of arrival. The list of changes of alien members of crews shall not be retained on board, but shall be delivered by the airman in charge to the principal immigration officer at the air port. When an arriving airman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing , such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)
Armenian
Bohemian
Bosnian
Bulgarian
Chinese
Croatian
Cuban
Dalmatian
Dutch
East Indian
English
Finnish
Flemish
French
German
Greek
Hebrew
Herzegovinian
Irish
Italian (north)
Italian (south)
Japanese
Korean
Lithuanian
Magyar
Mexican
Montenegrin
Moravian
Pacific Islander
Polish
Portuguese
Rumanian
Russian
Ruthenian (Russniak)
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Scotch
Servian
Slovak
Slovenian
Spanish
Spanish American
Syrian
Turkish
Welsh
West Indian (except Cuban)

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930 14—2508

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10309
May 31- 1930

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....

day of OCT 4 1930, 194.....

OCT 4 1943

.....
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 4 1943 .....
Date

.....
Camera Operator



TOTAL